

All Rights Reserved.

Copyright 1912—by R. Venkateshwar & Co., Madras.
This book is fully protected by an Indian and Foreign Copyright.
No one will be permitted to reproduce this book in whole
or in part or translate it into any other language and offer it
for sale. A substantial copy of the words, ideas or illus-
trations contained herein constitutes an infringement of a
copyright, and notice is hereby given that suit will be filed in
every case of infringement.

కాపీరైట్—1912-వ సం॥ ఆర్. వేంకటేశ్వర్ అండ్ కంపెనివారు కాపీరైట్
దార్లు. ఈ పుస్తకము ఇండియా కాపీరైటుచేతను పరదేశీయపు కాపీరైటుచేతను
సురక్షితమైనది. ఎవరుగాని యీ పుస్తకమును సంపూర్ణముగాఁ గాని, లేక
యిం దొకభాగమునుగాని, తాము వేఱుగా ప్రకటించుటకును, మఱియొక భాష
యందు తర్జుమాచేసి క్రయమునకు నిచ్చుటకును, హక్కు ఇయ్యఁబడదు. ఇందుఁ
గల పదములనుగాని, భావములనుగాని, పటములనుగాని, ఏమాత్రమైనను కాపీ
చేసినయెడల అది కాపీరైటును ఉల్లంఘించుటయే యగును. కనుక, కాపీరైటును
ఏ విధమున నుల్లంఘించినవారును దావాకు లోనగుదురని దీనిచే తెలియఁగను.

శ్రీరామచంద్రాచరణానుభవము.

శ్రీమద్రామాయణసంస్కరణానుభవము.

శ్రీ శ్రీ లక్ష్మణా న్యాయశాస్త్రము. శ్రీ శ్రీ లక్ష్మణా న్యాయశాస్త్రము.

రామాయణాధ్యాయము. శ్రీ శ్రీ లక్ష్మణా న్యాయశాస్త్రము.

లక్ష్మణుని చరిత్రము. శ్రీ శ్రీ లక్ష్మణా న్యాయశాస్త్రము.

(1) ఈ రామాయణ ప్రబంధము. 'ప్రాయేణ పూర్వభాగాగ్ధో ధర్మకాస్త్రేణ కథ్యతే' ఇతిహాస పురాణాభ్యాం వేదాంతార్థక ప్రకాశ్యతే' అను వచనముబట్టి గుణిహాసమగుటచే వేదోపబృహహ రూపమగుటవలన వేదాంతార్థమును విస్తరించి తెలుపుచున్నది. అందు 'యతోవా ఇమాని భూతాని జాయంతే యేన జాతాని జీవంతి మత్స్యమున్యభిసంగితే ని - తిన్విజిజ్ఞాసన్వ - తద్భ్రహ్మ' అని శ్రుతి జిజ్ఞాస్యమగు బ్రహ్మమును జగజ్జన్మాదికారణముగాఁ బ్రతిపాదించుచున్నది. జగజ్జన్మాదికారణ మగు నా బ్రహ్మము విష్ణువా? లేక రుద్రాదులం దొకరా? అని తెలియఁగోరఁగా రాముఁడై యవతరించినవిష్ణువే వేదాంతవేద్యం బయిన యా పరబ్రహ్మమని యిందు చెప్పఁబడుచున్నది. 'ఉపక్రమోపసంహారావభ్యాసోఽపూర్వతాఫలమ్' అర్థవాదోపపత్తిచ లిక్లం తాత్పర్యనిర్ణయే' 'ఉపక్రమము, ఉపసంహారము, అభ్యాసము, అపూర్వత, ఫలము, అర్థవాదము, ఉపపత్తి' అని తాత్పర్యమున కాటునిధము లయిన లింగములు గలవు. ఆయాటునిధములు నిందుఁ గలిగియున్నవి. ఎట్లన, ఉపక్రమమందు 'కోస్వస్మిన్సాంప్రతం లోకే' ఇత్యాదులచే 'వేదాంతోదిత సకలగుణసంపన్నఁడగువాడు విష్ణువా లేక బ్రహ్మాదులం దొకఁడా?' అని వాల్మీకి యడుగఁగా నారదుఁడు. 'ఇత్వోక్తువంశ ప్రభప్నో రామః' ఇత్యాదులచే రాముఁడయి యవతరించి విష్ణువే వేదాంతోక్తసకలగుణసంపన్నుఁడని చెప్పెను. ఉపసంహారమందును చతుర్ముఖఁ డగుబ్రహ్మ 'తివాహంపూర్వకేభావే పుత్త్రః పరపురజ్జయ' సంక్షిప్తవ పురాణోకాన్నాయయస్వయుమేవహి' మహర్ణవేశయానోఽపుమాం త్వం పూర్వమజీజనః' పద్మేదివ్యేఽర్కసంకాశే నాభ్యాముత్పాద్యమామహి' ప్రాణాపత్యం త్వయా కర్మ సర్వంమయినవేళితమ్' అనెను. దీనిచే సర్వజగత్కారణుఁ డగుప్రజాపతికిని జనకుఁ డగుటచే సకల జగత్కారణ మగు బ్రహ్మము విష్ణువే యని చెప్పఁబడినదయ్యెను. అభ్యాసముగూడ నావిష్ణువునకే చూపట్టుచున్నది. బాలకాండమందు 'ఏతస్మిన్నస్తరే విష్ణురుపయాతో మహాద్యుతిః' శక్తిచక్రగదాపాణిః పీతవాసా జగత్పతిః' అని జగత్కారణత్వము చెప్పఁబడెను, అటమీఁద దేవతలు 'త్వంగతిః పరమా దేవ సర్వేషాం నః పరస్తవ' అని

తమకెల్ల పరమగతిగాఁ జెప్పిరి. దీనిచే పరిత్యమునకు మాత్రమే శల సన్నితరణ్య త్వము చెప్పబడెను. అప్పుల, 'తత్త్వోదేష్విగిస్తర్వా స్సన్నిద్రాస్సన్యోగణః । స్తుతి భిర్విప్రయాపాభిస్తుష్టుప్తర్గుసూదనమ్' అని దేవర్షి గంధర్వాదులు స్తుతించేయుటను జెప్పటచే సర్వస్తుత్యత్వము చెప్పబడినదయ్యె అంత విశ్వామిత్రుఁడొ 'వేదావా మేతం పురుషం మహాస్తమ్ । తమేతం వేదానుసవసేన బ్రాహ్మణా వివిషున్తి । యజ్ఞేన దాసేన లిపసానాశకేన' ఇత్యాది శ్రుతియందుఁ జెప్పబడినగీతినే 'హింసా వేదమహాహత్తానం రామం సత్యపరాక్రమమ్ । వసిష్ఠోఽపి మహాతేజా 'మేదేమే లిపసస్థితాః' అని యతఁడు మహాపురుషుండనియు తపోబలములేక యతనిని డలి యుట కష్టమనియుఁ జెప్పెను. సీతావివాహమున నసింహుఁడగు 'అన్య కృప్రభ పూ బ్రహ్మ శాశ్వతో నిత్య అవ్యయః । తస్మాత్తగీది స్సంజజ్ఞే మరీచః కాశ్యప స్సుతః' అని బ్రహ్మచారిఁడటకు సన్నింటికిని మూలకారణముగాఁ బ్రోచిరిచిహ్నుఁడు. సుతఁడు రాముఁడును 'అధికం మేనిరే విష్ణుం దేవాస్సర్విగణాస్తదా' అని దేవతలందఱును విష్ణు నధికునిగాఁ డలంచినటుచే సుతఁడు సర్వాధికత్వమును సేదర్పించినాఁడు. అయోధ్యాకాండమున 'సహిదేవైరుదీర్ఘస్య రావణస్యవధార్థిభిః । అగ్నిభ్యోహూనుషే లోకే జజ్ఞే విష్ణుస్సనాతనః' అని యతని సనాతనత్వము చెప్పబడెను. అటమీఁద 'అకాశకృప్రభ పూ బ్రహ్మ శాశ్వతో నిత్య అవ్యయః' అనుచో బ్రహ్మదేవుని నాకా శమువలనఁ బుట్టినవాడని విష్ణువునాకాశశబ్దముచే సిద్ధేశించుటవలన నతనిస్వయం ప్రకాశత్వమును వ్యాపకత్వమును జెప్పబడినవి. అరణ్యకాండమున మారీచుఁడు 'అప్రమేయంహి త త్రైజీయస్య సా జనకాత్మజాయని యతనితేజము సప్రమేయ మైనదిగాఁ జెప్పటచే నతఁడు పరిచ్ఛేదాతీతమహిమ గలవాడగుట చెప్పబడెను. కిష్కింధాకాండమున తార 'నివాసచ్చక్షస్సాధూనామాపన్నానాం పరాగతిః । ఆరానాం సంశ్రయశ్చైవ యశసశ్చైవభాజనమ్ । జ్ఞానవిజ్ఞానసంఘస్త్వ నిదేశే నిరతఃపితః । ధాతూనా మివశ్చైలేంద్రో గుణానామాశరోమహాః । త్వ మప్రమే యశ్చ దురాసదశ్చ జితేంద్రియశ్చోత్తమధార్మికశ్చ । అత్యుక్తే ర్రిశ్చ విచక్షణశ్చ షీలిక్షమావాః తుతజోపమాత్మః' అని చెప్పినది. దీనిచే జ్ఞానానందాది సమస్త కల్యాణగుణాకరత్వము చెప్పబడినది. సుందర కాండమున 'బ్రహ్మో న్యయంభూ శ్చతురాననో వా రుద్ర స్త్రీణేత్ర స్త్రీపురాస్తకో వా । ఇంద్రో మహేంద్ర స్సుర నాయకోవా త్రాతం న శక్తా యథి రామవధ్యమ్' అని సగ్ధసంహారకత్వము చూపబడెను. 'కిం వైష్ణవం వా కపిరూపమేత్య రత్నోవివాళాయ పరం సుతేజః । అనస్త మవ్యక్త మచిన్త్యమేకం స్వమాయయా సాంప్రతమాగతంవా' అనిచెప్పబడినది. ఇట రెండవ 'వా'కారము అవధారణార్థకము. ఈశ్లోకముచే అనస్త రూప త్వము చెప్పబడెను. యుద్ధ కాండమున విష్ణువే జగత్కారణమగుట యెట్లు? ఇత రులకుఁగూడ 'హిరణ్యగర్భ స్సమవర్తతాగో । యదాతమ స్తన్న దివానరాత్రి ।

ర్మన న్మహాస ట్టుప ఏవ కేవలః । ధన్యోరూయాభిః పుగురూపజయతే' ఇత్యాదులచే బాగ్యముగొల్పి నున్నదని శ్రుతి చెప్పుచున్నదే యని యాశంకించి వారందఱింకె విష్ణునే శ్రేష్ఠుడని ప్రతిపాదుటబట్టి హిరణ్యగర్భ, శివ, ఇంద్రాది శబ్దములు, మహా, బ్రహ్మ, అగ్ని శబ్దములనలె విష్ణుపరములే యగు ననెడి యభిప్రాయముతో 'వ్యక్తకోష మహామోగీ సుమాత్యాననాతిసః ! అనాదిమధ్యనిధనోమహాః పరిమో మహాః । తిమసః సుమోధాతా శజ్జచక్రగదాధరః । శ్రీవన్నితో సీత్యశ్రీ గజయ్య శ్శశ్వరో' ధ్రువః' అని చెప్పబడినది. దీనిచేతను నతఁడు సురమాటొడ్డుట శ్రీసతీగురు మొదలగునవి చెప్పబడినది. అటమీద 'భనా న్నారాచో' దేవ శ్రీచూ చాగ్రయాధో విభః! ఏశశ్శజోవరాహస్త్వం భూతభస్వంసృజి' ఇత్యాదులు చెప్పబడినది. దీనిచే నతఁడు నారాయణశబ్దవాచ్యుడగుట చెప్పబడినది. అందుచేతను నానాతరముచే ప్రాప్తింపకుండుట, సుర్యమునకు విష్ణుత్వము (అదిగా సూర్యుడ విష్ణు డగుట) శ్రుతి తప్పదక్కిన ప్రమాణములచే దెలియుట శక్యముగాదుగదా. ఫలము భగవంతుని కోడి సాగో గ్యదులకు ఉపకరణమువలననున్నది. అట్లన 'ఇమేద్వే ధనుషీ శ్రేష్ఠే' ఈ రెండు విండ్లు శ్రేష్ఠములగునవి' అని యర్థవాదమును జెప్పి, 'బృహితితద్ధన, ద్విప్రావై పం విష్ణుపరాక్రమైః । అధికంమేనిరేవిష్ణుం దేవాస్సర్వి గణాస్తదా' ఇత్యాదులచే బ్రహ్మమొనలుగాగల దేవతలును ముఖిగణములును నెక్కువ తక్కువల విచారించి విష్ణు రుద్రులొకట విష్ణునేమధిగఁడని నిర్ణయించిరని చెప్పటచే ఉపపత్తి చెప్పబడినదియ్య. 'మేనిరే' 'తలుచిరి' అని చెప్పటంబట్టి 'మహాశూరితరొడని వారు పరిమిచ్చుటచే గలిగిన యాధిక్య' మని చెప్పరాదు. అట్లేని యపుడు రుద్రునకు గోపము కలుగుట కుపపత్తిలేదు. 'ధనూరుద్రస్తుసంక్రుద్ధః' అని రుద్రునకు గోపముకలిగినట్లుగదా చెప్పబడియున్నది. బ్రహ్మాదుల పరముచే విష్ణువున కాధిక్యము కలిగినది రుద్రున కీకోపము కలుగవలసినదిలేదు. మతియు నగస్త్యాశ్రమమున 'న తత్ర బ్రహ్మణః స్థానం విష్ణోః స్థానం తతైనచ । అగ్నేః స్థానం మహేంద్రస్య స్థానంచైవ వినస్వతః । సోమస్థానం భగస్థానం స్థానం కాబేర మేవచ' ఇత్యాదులచే బ్రహ్మాదు లగస్త్యుని కుపాస్య లగుటను జెప్పి రుద్రుడు నక్షాయుపాస్యఁడగుటను జెప్పమింబట్టి యపూజ్యఁడగుట చెప్పబడుచున్నది. ఇవి యగస్త్యుని బూజించు వారయిన బ్రహ్మాదుల స్థానములే కాని అగస్త్యునిచే బూజింపబడువారి స్థానములుకావు అని చెప్పఁదగదు. ఏలన బ్రహ్మాదు లగస్త్యుని బూజించుట సంభవింపదు. 'అత్ర దేవా స్సగంధర్వాస్సిద్ధాశ్చ పరమర్షయః । అగస్త్యం నియతాహారం సతతం పర్యపాసతే' అనుట బ్రహ్మాదులు తప్ప దక్కిన కేవల దేవతలే యగస్త్యుని బూజించునట్లు చెప్పబడినది. మతియు నొక గృహస్థునిగృహమందు

దేవాలయముండిన యెడ గృహస్థుడే దానిపూజకుఁడుని స్వగృహముగా తెలియనగు
 చున్నది. అట్లే యిందును గ్రామము. కాన మఱియొక విధముగా, బ్రహ్మటగు
 (అనఁగా సగర్వము బ్రహ్మదిపూజకుఁడుగా నుండఁగా బ్రహ్మను లగత్త్యపూజ
 కులుగా నున్నారని చెప్పటకు) నయితేదే ఇంతేకాక దిక్షయజ్ఞసంధియన 'యస్తా
 ద్యాగార్థినోభాగః కల్పితో నైవ మే సురాః । వరాక్షాః మహార్తాః ధనుషాశాః
 యామి వః' అని దుద్రువకు యజ్ఞభాగమును గల్పింపనందున సహస్రార్థిగటంబట్టి
 యిందు సతనికి స్థానము నిర్దేశింపఁబడదయ్యె. విష్ణువు పరిదేవతయగు నేని యిపు
 డతఁడు రాముఁడుగా జన్మించుట యెట్లు? జన్మమెత్తుట వికారశూన్యుఁడుగు పర
 దైవమునకుఁ జెల్ల దేయన్నచో 'అజాయమానో బహుధా విజాయతే' అన్నరీతిని
 లోకముననుగ్రహించుకొనుట జన్మరహితమిందయ్యె నేచ్చచేసెను జన్మించుచు
 న్నాడని గ్రహించినచో ప్రశ్నమున కవకాశముగడదు. అట్టి పరదైవమునకే చెల్లు
 నట్టి మోక్షప్రదత్వమును 'యాగతిర్విజ్ఞశీలానామాహితాగ్నేశ్వర్యాగతిః । అప
 రావర్తినాయాచయాచ భూమిప్రదాయినామ్ । మయాత్వం సమనుజ్ఞాః' గచ్ఛ
 లోకాననుత్తమాక' అనియిట నుత్తమలోకముల నాయనుజ్ఞచే బొందుమను
 టచే జెప్పఁబడినదయ్యె ఇట అపరావర్తిత్వమనఁగా పునరావృత్తి శూన్యత్వము
 అనఁగాముక్తి 'సచపునరావర్తతే' అనిశ్రుతి. అపరావర్తి యనుటచే యుద్ధము
 నుండి పాటిపోకుండుట చెప్పఁబడినదని చెప్పవలనుగాదు. జటాయువు యుద్ధము
 నుండి పాటిపోకుండుట యతనివలననే సిద్ధించినదికాని రామునివలనఁగాదు. కాన
 దానికి ఫల మతఁడే సంపాదించుకొనియుండుటచే రాముఁడు తానై యనుగ్ర
 హించి యియ్యవలసినదిలేదు. కానయాయర్థము చెప్పఁజూనఁగదు. కాఁబట్టి యజ్ఞా
 దిఫలములకు నెల్ల యగుముక్తిని బొందుమనియర్థము. కావుననే నృసింహపురాణ
 మందు 'మత్స్యతే నిధనం యస్మాత్త్వయాప్రాప్తం ద్విజోత్తమ । తస్మాత్త్వం
 మత్స్యసాదేన విష్ణులోక మవాప్స్యసి' అని విష్ణులోకమును (అనఁగా ముక్తిని)
 బొందునట్లు చెప్పఁబడియున్నది. ఇట్లు ఉపక్రమము మొదలయిన యాఱువిధము
 లగు తాత్పర్యలింగములచే వేదాంతవేద్యమగు పరతత్త్వము విష్ణువేయని శ్రీరా
 మాయణముచే విస్తరించి ప్రతిపాదించఁబడుచున్నది. ఇట్లే కడవట బ్రహ్మాయ
 'అస్యాః పరివదో మధ్యే యద్యవీమి నిబోధతత్ । పతదేవహికావ్యం తే కావ్యా
 నాముత్తమంశ్రుతమ్ । సర్వం విస్తరతో రాజ్ కావ్యాఖ్యాస్యతి ససంశయః । ఆది
 కావ్యమిదం రామత్వయి సర్వప్రతిష్ఠితమ్ । సహస్రనోర్హస్తతికావ్యానాం యశో
 భాగ్యానువాద్యతే' అని యారామాయణకావ్యమే కావ్యములం దుత్తమమయిన
 దనియు నాదికావ్యమనియు నదియంతయు రామనియందే నెలకొనియున్నదనియు
 కావ్యములవలని యశస్సును బొందునట్టి రాఘవుఁడు తప్ప మఱొక్కఁడు దీనిని
 బొంద నర్హుఁడుగాఁడనియుఁ జెప్పెను. ఇట్లుండఁగా నెవఁడేని యారామాయణము

వ్యంగజనావృత్తిచే శివపరమయినదని చెప్పనేని యది యవహాస్యమేయగును. 'సహ్య న్యోర్వృత్తి' అని నిషేధింపఁబడిన గుర్తుండు రామాయణమునకుఁ బ్రతిపాద్యమగు వస్తుకోటిలో నంతర్భవించినాఁడని చెప్పట కేవలము బాలికుని వదరుమాటయే యగును. రాముఁడు సూర్యోపసాపనాదికము చేయుటయంతయు విశ్వామిత్రాదుల నుపాసించుటంబోలె మనుష్యభావన ననుసరించి చేసినట్లు తెలియునది. నిగమమే మనఁగా 'శ్రీవిష్ణోః ప్రథమేకాణే జగజ్జనన హేతుతాద్వితియేస్థితి హేతుత్వం తృతీయే మోక్షదాయితా చతుర్థే గుణసంపత్తిః పఞ్చమేసర్వహస్తృతా | షష్ఠే వేదాస్త నేద్యక్షణం సప్తమే సప్తృహేతుతా || ఏవం విష్ణుఃపరంత త్వంరామాత్తేతిసునిశ్చి తమ్, 'శ్రీవిష్ణునకు ప్రథమకాండమగు జగజ్జననమునకు హేతువగుటయు, ద్వితీయ మునదానిఁగికి హేతువగుటయు, తృతీయమున మోక్షప్రదుండగుటయు, చతుర్థ మున గుణసంపత్తియు, పంచమమున సర్వసంహారకుఁడగుటయు, షష్ఠమునవేదాస్త నేద్యక్షణగుటయు, సప్తమమున సప్తకు హేతువగుటయుఁ జెప్పఁబడినది. ఇట్లు పర లిత్త్యమగు విష్ణువే రాముఁ డయ్యెనని చక్కఁగా నిశ్చయింపఁబడినది. ఇది యొక యగ్రము.

(2) వాల్మీకి ఇటువంటిపరతత్వము ఏయిచ్చాయముచే ప్రాప్య మగును ? అని శిలియఁగోరఁగా తత్ప్రాప్తికి నుపాయమయిన శరణాగతిని 'యోబ్రహ్మణం విదధాతిపూర్వం యోవై వేదాంశ్చప్రహీణోతితస్మైతగ్ హదేవమాత్మబుద్ధిప్రసాదం ముముక్షురైశ్శరణ మహం ప్రపద్యే | అనెడిశరణాగతిశ్రుతి నుపబృంహణము సేయుచు, ఈరామాయణమందుపక్రమము మొదలుపసంహారమునఱకు ననేకాధికా రులకుఁగలిగినయాయాఫలవిశేషములను మొదలుగువానిని బ్రదర్శించుచుమూలమున నఖిలఫలసాధన మయినదిగా దానినిబ్రతిపాదించుచున్నాఁడు. ఎట్లన, ఉపక్రమమం దు 'ఏతస్మిన్నస్తరే విష్ణురుపయాణో మహాద్యుతిః | శబ్దచక్రగదాపాణిఃపితవాసా జగత్పతిః | అని సర్వశేషే యగునర్వేశ్వరుఁడు 'రక్షింపుమా'యని తన్నితరు లపే షింతురా యనియెదురుచూచుచు నట్టిరక్షణసమయము లభించిన దని సంతోష మున మఱితయోజ్జ్వల్యము పొడనూప రక్షణోపకరణము లగుచక్రాదులతోడ సన్నద్ధుఁడై వచ్చి దేవతలకడ నిలిచెను. అపుడు దేవగంధర్వయత్నులును 'తతస్త్యాం శరణాగతాః' అని రావణవధ మనెడిలాభమునుగోరి దేవజాతీయులందఱును శరణాగతింగావించిరని చెప్పఁబడియున్నది. పిదప త్రిశంకు శునశ్శేషాది వృత్తాంతము లందు విశ్వామిత్రాదుల వ్యాపారవిశేషములను జెప్పి శరణాగతరక్షణము పరమ ధర్మమనియు నమర్థుఁడును కారుణికుఁడు నగువానిని శరణుఁజొచ్చుటకుఁ దప్పక ఫల ముగలిగియే తీయననియుఁ బ్రదర్శింపఁబడెను. పిదప 'సభ్రాతుశ్చరణోగాథంపీ డ్యరఘునందనః | సీతామువాచాతియశాః రాఘవంచ మహావ్రతమ్ | అని లక్ష్మణుఁడు రామునిపాదముల గట్టిగాఁ బట్టుకొని సీతాదేవినిజూచి చెప్పిననుటచే పురుష

కారపురస్కరణమును మున్నీడుకొని శరణాగతి చేయవలయునని చెప్పబడెను. పిదప భరతుడు 'శిశ్యేపురస్తాచ్ఛాలాయా యావ స్సేన ప్రసీదతి' అని రామాభిషేక మనెడిఫలముకొఱచు శరణవరణమును జేసినాడు. ఇట రావణవధమునకై చేపతులు చేసిన ప్రపత్తికి (అనగా శరణాగతికి) ఫలమొసంగుటకై నగరిమునుండి బయలు వెడలినవాఁ డగుటంబట్టి యిపుడు రాముడు తనకుఁ బ్రతినిధియగు పాదుకల నొసంగి భరతునిశరణాగతిని సఫలముచేసి పిమ్మట దేవగణములను నోరధమును రావణాదివధముచేఁ బూరించినయనంతరము, తనకు నభిషేకముచేసికొన్నాడు. కాఁబట్టి శరణాగతికి వై ఫల్యము కల దనియూఁజేపింపరాదు. పిమ్మట దుండీకారణ్యమున వసించు మును లందలివిరోధులను నిరసించుటకై 'జేవయం భవతారమ్యో భవద్విషయవాసినః|నగరస్థో వనస్థోవా త్వం నో రాజా జనేశ్వర' అని శరణాగతి ననుష్ఠించిరి. ఇట కోనలజనపదవాసులకుంబోలె మునులకును భగవద్దేశనానసి శరణాగతి, తదనంతరము 'సప్తిత్రాచపరిత్యక్తస్సురైశ్వరమహర్షి భిః|త్రీసంకోకాన్ సుపరిక్రమ్య తమేవ శరణంగతః|సతినిపతితిం భూమాశరణ్యశ్వరణాగతిమ్' వధార్జునుపికాకుత్స్థః కృపయాపర్యసాలయత్' అని రామునిముంగల నేలగబడినకాకాసుంపుత్రాంతమున మ్రోలఁ బడుటయే శరణాగతి యని ప్రదర్శింపబడెను. పిదప సుగ్రీవపుత్రాంతమున 'కృతాపరాధస్యహితే నాస్యత్వశ్చామ్యహగ త్నమమ్| అస్త్రేణాజ్ఞలిం బద్ధ్వా లక్షణస్య ప్రసాదనాత్' అని యంజలిబగధమును జెప్పటచే శరణాగతి యంజలిరూపముగఁ జెప్పబడెను. పిదప సీత రావణునిఁగూర్చి చెప్పిననాక్యమున 'మిత్రమాపయకం కర్తుం రామః స్థానంపరీప్సతా| వధంచానిచ్ఛతాఘోరం త్వయాసౌపురషర్షభః || విదితస్సహిధ ర్జజ్ఞః|శరణాగతివత్సలః | తేనమైత్రీభవతుః|తేయదిజీవితం మిచ్ఛసి' అని రాయునితోడిమైత్రి గలిగియుండుటను జెప్పటచేఅనుకూల్యమే శరణాగతి యని బోధింపబడినదయ్యె. అటమీఁద విభీషణుడు 'సోఽహం పరుషితి స్తేన దానవచ్ఛావమానితః | త్యక్త్వా పుత్రాంశ్చ దారాశ్చ రాఘవం శరణంగతః' అని చేసినశరణాగతి విరోధులను బరిత్యజించి చేయంబడినదిగాఁ జెప్పబడినది. 'తత స్సాగరవేలాయాం దర్శ్యా నాస్తీర్య రాఘవః| అజ్ఞలిం ప్రాజ్ఞుభిః కృత్వా ప్రతిశిశ్యమహాదధే' అను రామశరణాగతిచే యోగ్యుని కయోగ్యతివెదకరాదనియు సయోగ్యునికి యోగ్యత లేదనియుఁ జెప్పబడెను. అశుచిభూతమయిన లంకనుండి బయలు వెడలునంతమాత్రమే కద విభీషణుడు శరణము పరించినది. రామశరణాగతి, సమర్థుడగుకారుణికుని గుఱించి చేయంబడమిచే, దానికి ఫలము లేదయ్యెనందురు. మీఁద 'అభియాచామ వై దేహీమేతద్ధి మమ రోచతే | రాఘవాద్ధి భయంఘోరం రాక్షసానాముపస్థితమ్' అని సీతకుఁ గాపున్న రాక్షసస్త్రీలకుఁ ద్రిజటచెప్పినమాటకు వారనుమతించినంతమాత్రమున నారాక్షసస్త్రీల నందఱను హనుమంతునివలనిభయమునుండి రక్షించునదగునని చెప్పటచే వేఱొకని

విషయమునందు వేతాకనుచేయు శరణాగతికూడ ఫలవశముగనుని నిదర్శింపబడెను. విభీషణుని శరణాగతిచేతనే యతనిమంత్రులకుఁ గూడ యక్షణము గలుగుటయొక్క శరణాగతిని సాధించుచున్నవారికూడ భగవద్విత్తాత్మునకుఁ బాత్రులగుదురని నిర్ణయింపబడెను. ఇట్లు యితనిని దెలియునది. ఇట్లునక్రమము మొదలుగా సుపసంహారమునకుఁ బ్రతిపాదింపబడిన శరణాగతియే సర్వఫలప్రసాదయినది అది యే సర్వక్షయకరకూడ హేతునిని చప్పబడెను.

(3) ఈ యుపాయమునకుఁ బ్రాప్త్యము భగవత్ప్రాప్తిపూర్వక మయిన కైంకర్యమే యని రామాయణముచేఁ బ్రతిపాదింపబడుచున్నది. ఎట్లన, సుపక్రమమునకుఁ దేవజాతీయులశరణాగతికి రామకైంకర్యము ప్రధానఫలముగాఁ బ్రస్తుతముచున్నది ఏలన, వానిలవనలు మొదలుగుహరియగు ననతిరించి రాము సమసి యునునట్లుపదేశము చేయబడినది. నీనిబట్టి వారియంతాగములకు రాము (అనగా భగవత్) కైంకర్యమే ప్రధానమగుఫలము; రామరూపము అనుమంగిక ఫలము. అక్షయమును, ప్రవృత్తిదీపి అపాం సంపద రిష్యామి గాగ్రా సస్యినా శస్యే | భవాయస్తు సమావై దేవ్యా గిరిసానుమ రివస్యతే | అని చెప్పినాడు. నీనిచే సర్వభేద సర్వకాల సర్వానస్థాదితిమగు సర్వవిధకైంకర్యము ఫలమని స్పష్టజితి మయినది. భరితమును రామకైంకర్యముకొఱకే యతనియాభిషేకమును ప్రార్థించి మునుట బాదుకాకైంకర్యము తొడరి యంత్రమహానర బాను కోరిన రామ కైంకర్యమును లభించినవారి డెయ్యి గుడు రిణ్యవాసు లగునానుల శరణాగతిని నాపిడికొరెంపమునునైంకర్యమే యనియుచున్నది. 'తే తిం సోమమిమౌ ద్యౌస్తౌ ద్విష్టావై భగ్నచారిణః | మజ్జతాని ప్రయజ్జాగః సత్యగృహ్లాన్ దృశన్తతాః' అనుటవలన మంగళములను ప్రయోగించుటయే నాపిడికైంకర్యమని తెలియునది. సుగ్రీవవిభీషణులప్రసత్తికిని సూర్యమగుఫలము కైంకర్యమే. తిక్కినవి యానుమంగికములని స్పష్టము. 'అధహరివరనాథః ప్రవృత్తగ్రామకీర్తిః | నిశి చరపతిమాజీ యోజయిత్వాశ్రమేః | గగన మతివిశాలం లక్ష్మణుత్వాఽర్కసూను | ద్దర్శివరగణమధ్యే రామపార్శ్వం జగామ ||' అని సుగ్రీవునిఁగూర్చి చెప్పటంబట్టియు 'పరిత్యక్తా మయాలజ్ఞా మిత్రాణిచ ధనానిచ | భనగ్దశం మే రాజ్యం జీవితంచ సుఖానిచ' అన్న విభీషణ వాక్యములంబట్టియు వారికిఁ గైంకర్యమే ఫలమని తెలియుచున్నది. ప్రాణాధియగు కాకికిఁ బ్రాణము నొసంగుటచే దానిప్రసత్తిసఫలము. అనన్యభావముగల మది మరల సెట్లదురాగ్ధమగుదుఁ బ్రసక్తింపకుండుఁ గాక యని శిక్షించురూపమున ననుగ్రహము మాపుకొఱకు నొకకన్ను హరించుటతో నస్త్రమును నివర్తింపజేసెను. ఇది, పరిశురామునిగుఱించి వైచిత్రయస్త్రము నతఁడు ప్రతికూలఁడై యుండుటను మానినంత, నతఁడు కోరిన విరోధులగు శుక్రతములందుఁ బ్రయోగించినట్లును సముద్రమువయి వేయఁగయింప

యస్తమును చూచి కనుతాపము నొంది శరణుజొరగానే 'దేవ్యపించువారియగు దాశ్రితులచే చక్రవర్తమును జొనుపు'ననెడి న్యాయమున నతనికి విగ్రహంబు లయిన యనురులమందు బ్రయోగించినట్లును దెలియునది. రామ, డు సముద్రునిగుఱించి చేసినశరణాగతి ఆకించ్యము అనన్యగతిత్వముననెడి యధికారములు లేకయే చేయబడుటంబట్టి అల్పజ్ఞుడు నల్పశక్తియు సగువానిగుఱించి చేయంబడుటంబట్టి యువిఫలమయినదని చింతించునది. 'సముద్రం రాఘవౌ రాజా శరణం గన్తు మర్హతే' అని విభీషణుడు రామునితో సముద్రునిని శరణుజొరుమని చెప్పెను గదా. తనశరణాగతికి ఫలము కలుగుటను జూచి యట్లుచెప్పినాడని తెలియునది. కాబట్టి యీ ప్రకారముచేత, శరణాగతికి దేశ, కాల, అధికారి, ఫల, నియమము లేకపోయినను పిషయనియమ మున్నదని చెప్పబడినదయ్యె. ఈ ప్రపత్తి యీ ప్రబంధమున బ్రధానమయినదిగాఁ బ్రతిపాదింపబడుచున్నది. కాబట్టియే శ్రీరామాధునిము దీప్తి శరణాగతియని భావించుట. శరణాగతి కుష్యము క్షముగా నిశ్చయములయినయర్థములిం. ప్రతిపాదంపబడుచున్నవని తెలియునది ఎట్లన, సమర్థుడును కారుణికుడును సుశీలుడు సయినవానినిగుఱించిన శరణాగతి, ఫలము నిచ్చునది. అందు రుద్రధనుర్భంగము, పరశురామజయము, సాలభేదనము, సముద్రబంధనము మొదలయినవి పూర్వోక్త మయినపరత్వమును ప్రతిపాదించుచున్నవి గావున వానిచే సామర్థ్యమును సర్వజ్ఞత్వాదికమును జెప్పబడినవి. సీతావియోగ కాలమందు ఖరిగినవృత్తాంతవిశేషములచే పరమకారుణికత్వమును, గుహనితోను శబరితోను సుగ్రీవాదులతోను దట్టమయిన సంక్షేపముచే సౌశీల్యమును, విశ్వామిత్ర, యజ్ఞమును గాచుట, దండకారణ్యవాసు అగుమునిజనులను రక్షించుట, రావణబాధిత లయిన యింద్రాదినకలదేవగణములను బరిపాలించుట యనువీనిచే తన తన జనపదములందలిజనులకు తనసౌందర్యశీలాదులచేత బ్రీతి గలిగించి తన సాక్షాదవతారముఁకుఁ బ్రయోజన మొనదియు తనపదమును ప్రాపించురూపమయినదియు నగుమోక్షము నొనఁగుటచేతను సర్వరక్షకత్వమును; జెప్పబడినదయ్యె. కాబట్టి సమర్థుడును పరమకారుణికుడును సుశీలుడునగు భగవంతుని గుఱించిన ప్రపత్తి సకలఫలసాధనమయినదయ్యె, అధికారివిశేషముచే ననుష్ఠింపబడిన యద్వానికి భగవత్ప్రీతి పూర్వక మగుతత్కార్య మనెడిమోక్షమే ముఖ్యమయినఫలము. ఫలాంతరము లానువంగికము లనుటస్పష్టము. ఇట్లే యంతటను దెలియునది.

(4) ఈప్రపత్తిపురుషకారములేక ఫలము కలిగింప దనెడియీయర్థ మీ గ్రంథమున బ్రధానమైనదిగాఁ బ్రతిపాదింపబడుచున్నది. 'సీతాయాశ్చరితం మహతే' అని పురుషకారభూత యగుసీతాదేవి మహాచరిత్రముగాఁగదా యిది జెప్పబడినది. ఆదేవియొక్క మూడువిశ్లేషములచే పరుసగాఁ గృపయు సారతం

త్ర్యమును అనన్యార్హత్వము ననెడపురషకాంధర్మములు ప్రతిపాదించఁబడినవి. ఆమెసన్నిధానముచే కాశమునకుఁ దల దక్కినను అది లేనందున రావణునకుఁ దలలు ఓక్కవయ్యెను. విభీషణుఁడును 'నివేదయతి మాంక్షీప్రం విభీషణ ముప స్థితమ్' అని తిన్న రామునకుఁ దెలుపునట్లు వానరులను వేడుటచే ఘటకమూలమున నే రామశరణమును వరించెను. రాముఁడును, 'ఆనయైవం హరిశ్రేష్ఠ' అని ఘటకమూలమున నే విభీషణుని విషయికిరించెను. ఇట్లు సుగ్రీవుఁడును రామభక్తుఁ డగుహనుమంతునిమూలమున నే రాముని శరణు బొందె ననియే తెలియునది.

(5) ఇటువంటియుపాయమున కధికారి యగువాని స్వరూపముఁ జేపత్విమును బాగిత్యత్ర్యమును.

అందుశేషత్వము 'అహమన్యూనరోభ్రాతాగుణైర్దాస్యముపాగతిః । కురుస్వ మా మనుచరం వైధర్మ్యం సేహ విద్యతే । శృతాఘోఽహం భవిష్యామి తవచార్థప్రకల్పణే' ఇత్యాదులందలి దానత్వము అనుచరత్వము మొదలగు లక్ష్యముని యాచారముచేతఁ బ్రకాశించఁజేయఁబడినది.

(6) భరతునిమూలమున భగవత్పారతంత్ర్యము ప్రకటించఁబడినది. 'విలలాపసభామధ్యేజగర్వేచ పురోహితమ్ । రాజ్యంచాహంచ రామస్యధర్మవక్త్ర మిహోర్హసి' అను నివిమొదలు 'సర్వాత్తనాపర్యనునీయమానో యదానసామి త్రిరువైతియోగమ్ । నియుజ్యమానో భువియావరాజ్యే తతోఽభ్యషిచ్ఛ' ధృరతిం మహాత్మా' అనువఱకును భరతుని పారతంత్ర్యము ప్రకటించఁబడినది.

(7) శత్రుఘ్నునివ్యాపారముచే భాగవతిపారితింత్ర్యము ప్రకాశితమైనది. 'గచ్ఛతా మాతులకులం భరతేన తిదానఘః । శత్రుఘ్నా నిత్యశత్రుఘ్నః నీతః ప్రీతి పురస్కృతః' ఇత్యాదులచే నిది చెప్పఁబడినది.

(8) ఈయధికారికి జ్ఞాతవ్యమయిన అర్థపంచక మిందుఁ జెప్పఁబడినది. 'ప్రాప్యస్యబ్రహ్మణోరూపం ప్రాప్తుశ్చప్రత్యగాత్మనః । ప్రాప్త్యుపాయం ఫలంప్రాప్తేస్తదాప్రాప్తివీరోధిచ ॥ వదన్తినకలా వేదా సేతిహాసపురాణకాః । మునయశ్చమహాత్మానో వేదవేదాజ్జనరగాః' అనిప్రాప్యంబగు బ్రహ్మముస్వరూపమును బ్రహ్మ

మును బ్రాపించు ప్రత్యేక తస్వరూపమును బ్రహ్మప్రాప్తికినుచాయమును ప్రాప్తికి ఫలమును ప్రాప్తికి విరోధియునను వీనిని సకలవేదములను నిశిష్యానిపురాణములను మంత్రములును వేదవేదాంగచారంగతులును నమునులును జెప్పించునాని. అని యాపంచకముచెప్పబడియున్నది. అందు రాముని ప్రస్తావనచే పగన్వరూపమును, లక్ష్మణాదివృత్తాంతముచే ప్రత్యేక తస్వరూపమును, శనిరాగతిని వర్ణించుటచే నుచాయస్వరూపమును, విభీషణాదికథచే భగవద్వైకర్యరూపఫలస్వరూపమును, రావణాదివృత్తాంతముచే నిరోధిస్వరూపమును జెప్పబడిననని తెలియునది.

(9) ఈ యధికారికి ఆకించస్యమును బహుస్యగతిగత్వమును బ్రవేశింపజేయులని చెప్పటకు బ్రహ్మరుద్రాదులు పరములొనఁగియున్న రావణునిపథమునకు బ్రహ్మరుద్రాదిదేవతాంతములయు, నశరధచరిత్రముచేతి తిండియొక్కయు, కాకాదివృత్తాంతముచేతి తల్లి మొదిలగువారిలయు, విభీషణమేఘనాదాదివృత్తాంతములచే భ్రాతృపుత్రులయు అరక్షకత్వము చెప్పబడినది.

(10) ఈయధికారికి భగవత్ జ్ఞానలాభము ఆచార్యునిమూలమునఁ గలుగుచున్నది అని హనుమంతునిచరిత్రముచే జూపబడినది.

(11) ఈయధికారి 'కృతకృత్యాః ప్రతీక్షంతే మృత్యుంప్రియ! మివాతిథిమ్' 'కృతకృత్యులయినవారు మృత్యువును ప్రియాతిథివలె నెదురుచూచుచుందురు' అన్నరీతి శరీరపాతము కలుగునంతకాలము నెదురుచూడవలయునని, సీతాధ్యవసాయముచే జెప్పబడుచున్నది 'శరైస్తు సంకులాం కృత్యాలజ్ఞాం పరబలాద్దనః | మాంనయేద్యది కామర్థేన స్తత్తస్య సదృశం భవేత్' అని రాముడే బాణములచే లంకను గప్పి శత్రులనుఱుమాడి తన్నుఁగొనిపోవుటయు క్తమని కదా సీత చెప్పినది ఇట లంకయనఁగా శరీరము. రావణకుంభకర్ణులహంకారములు. ఇంద్రజిత్తు మొదలగువారు కామర్థోధారులు. విభీషణుడు వివేకము. లంకయందుఁ జెఱవెట్టఁబడినసీత చేతన. ఆచేతనునకుభగవత్జ్ఞానము హనుమంతుడనెడి యాచార్యునిచేత, ఇట్టిశరీరమును ధ్వంసము ముందుగాఁగావించి దానిలోపలఁ జెఱవెట్టఁబడియున్న చేతనుని ఉద్ధరణము భగవంతుడే చేయునని తెలియునది.

(12) 'ఈయధికారి శరీరమున్నంతవఱకుఁ బాను జేయవలసినదాని విషయమందు రామునివలె వర్తించునది; రాణాదులవలెఁ గాదు' అనియుపదేశము యథాయోగముగాఁ జేయఁబడుచున్నది.

(13) ఈయధికారి వాసము నేయుటకుయోగ్యమయిన దేశము భగవత్సన్నిధి గల దేశమే అని కోసలజనపదమంధుఁ గలజనులవృత్తాంతముచేత చెప్పఁబడినది.

(14) ఈయధికారికి రామాయణము ద్వయవివరణముగలదగుటచే కాలక్షేప మీరామాయణముచేలినే. కావుననే రామాయణము దీర్ఘశరణాగతియని యభియుక్తులచేఁజెప్పఁబడినది. ద్వయము అర్థానుసంధానముతోఁగూడ నదాచెప్పబడుచున్నది. భాష్యకారులును, అందు బాలకాండముచే శ్రీమచ్ఛబ్దార్థము చెప్పబడినది అయోధ్యాకాండమున కల్యాణగుణములను నుపవర్ణించుటంబట్టి నారాయణశబ్దార్థమును, ఆరణ్యకాండముచేత 'తేతం సోమమి ప్రాద్యస్తమ్' ఇత్యాదులచే దివ్యమంగళవిగ్రహమును వర్ణించుటంబట్టి చరణశబ్దార్థమును, కిష్కింధాకాండ సుగదిర కాండములచే శరణశబ్దార్థమును, యుద్ధకాండముచే ప్రపద్యే అనుదానియగ్రమును, ఉత్తర కాండముచే ముక్తిఫలమును గీర్తించుటంబట్టి ఉత్తరఖండార్థమును జెప్పఁబడినవి.

(15) ఈయధికారికి నదా జపింపఁదగినది రామాయణమే యని తెలుపుటకై గాయత్ర్యర్థమిందు ప్రతిపాదింపఁబడుచున్నది. ఎట్లన బాలకాండమందు నేదప్రసిద్ధమగు జగత్ప్రసూతికి హేతుభూతియగున భగవత్స్వరూపమును వర్ణించుటవలన సవితృశబ్దార్థమును, అయోధ్యాకాండ కిష్కింధాకాండములయందు గుణగణములను వర్ణించుటంబట్టి పరేణ్యశబ్దార్థమును, ఆరణ్యకాండమందు తేజోమయ మైశరీరమును వర్ణించుటంబట్టి భర్తశబ్దార్థమును, సుందరకాండమున దివ్యమంగళవిగ్రహలక్షణములను వర్ణించుటంబట్టి దేవశబ్దార్థమును యుద్ధకాండమున శరణాగతినిజెప్పుటచే ధీమహిశబ్దార్థమును, ఉత్తరకాండమున ముక్తిఫలమును గీర్తించుటవలన తృతీయపాదార్థమును ప్రతిపాదింపఁబడినవి.

(16) 'ఈయధికారి చార్వాకపౌద్ధాదిదర్శనములు మొదలుగాఁగల యనఛాస్త్రములను ముట్టనుగూడ ముట్టరాదు' అని జాబాలి లక్ష్యణ వచనములు వానికి రాముఁడు గావించిన ఖండనములు మొదలుగువానిచే నిర్ణయింపఁ బడుచున్నది.

(17) మహాత్ములకును వ్యసనము గలుగుచున్నది. కాబట్టి సంసారమును వదలవలయుననెడియాన గలిగి యుండవలయునని వైరాగ్యమును బొందుటకై నాగపాశ, బ్రహ్మస్త్రబంధ, సీతాపహరణ, రాజ్యభ్రంశాదులచే వ్యక్తముగాఁ జెప్పఁబడినది.

(18) లోకవ్యవహారముగొఱకు చతుష్షష్టికళల యిగ్గముగూడ సంగ్రహముగా నిందుఁ బ్రతిపాదింపఁబడుచున్నది: 'యదహస్తి తదన్యత్రయస్నేహస్తి తత్ క్వచిత్', 'ఇందుఁగలది తక్కినచోటనుండును; ఇందు లేనిదిమఱెందును లేదు' అను న్యాయమున చతుష్షష్టి కళలు నిందు ప్రతిపాదింపఁబడుచున్నవి ఎట్లన, ప్రతిపాదితమయినదిశను వేదాగ్రము తెలుపఁబడెను. హనుమంతుని సచనములను జ్ఞాపించునపుడు 'అనయాచిత్రయావాచా త్రిసానవ్యజ్ఞనస్థయా' ఇత్యాదులచే శిక్షార్థమును అశ్వమేధాదిప్రకరణమున కల్పసూత్రార్థమును 'నూనంవ్యాకరణం కృత్స్నమనేనబహుధాశ్రుతమ్' ఇత్యాదులచే వ్యాకరణార్థమును ఇట్లే తిక్కినవన్నియు నిందు సూక్ష్మబుద్ధిని గ్రహించునది.

ఇట్లు లీపదునెనిమిదియర్థములు ఆచార్యులచే నుపదేశింపఁబడినవి.

శ్రీరామాయణసంప్రదాయార్థసంగ్రహము.

సమాప్తము.

విషయసూచిక

పుట.

వానరవీరులు కుంభకర్ణనకోడుట ; అంగదుడును పరాజయమునొందుట ; సుగ్రీవుడు కుంభకర్ణనితో యుద్ధమునేయుట ; మూర్ఖితుండగు సుగ్రీవుని గుంభకర్ణుడు అంకవః గొనిపోవఁగా అంకా రాజపీఠియందలి శైత్ర్యోపచారములచే నతఁడు మూర్ఛదేహి, కుంభకర్ణుని ముక్కునఁ జెవులను గొటికి తీసికొని మరల వానరసేనం గలియుట ; కుంభకర్ణుడు ముక్కుపెవులు పోయినందులకు లజ్జితుడై కోపమున మరల యుద్ధము నకు వచ్చుట ; రామ కుంభకర్ణయుద్ధము ; రామునిచే కుంభకర్ణుడు హతుఁ డగుట	1489
కుంభకర్ణుడు హగుండగుటనువిని రావణుండు ప్రలాపించుట ...	1501
రావణప్రేషితులై మహాదర మహాపార్శ్వ నరాంతక దేవాంతక త్రిశిరోఽతికాయులు యుద్ధమునకు వచ్చుట ...	1503
హనుమంతుండు దేవాంతకునిని, నీలుండు మహాదరునిని జంపుట ; హనుమంతుండు త్రిశిరునిం గూల్చుట ; బువభుండు మహాపార్శ్వనిం జంపుట ...	1510
అతికాయుండు యుద్ధమునకు వచ్చుట ; విభీషణుండు రామున కతికాయునివృత్తాంతమును విన్నట్లు ; అతికాయుండు వానరయూధపతులను నిరసించి రామునిం దారసించి రాఁగా లక్కణుం డెదుర్కొని బ్రహ్మాస్త్రమున వానిని జంపుట ...	1515
రావణుం డతికాయువధూదలను విని, తానుబంపిన వీరులందఱును జచ్చుటంబట్టి రామునిపరాక్రమమును మెచ్చుకొని నగరరక్షణమునకు భృత్యుల నియోగించి పుత్రదుఃఖమున నంతఃపురమును జొచ్చుట ...	1523
ఇంద్రజిత్తు రావణు నూడిచించి యాభిచారికహోమము గావించి బ్రహ్మాస్త్రమున రామలక్ష్మణులను వానరయూధపులను మూర్ఖిల్లం జేయుట ...	1524
జాంబవంతుండు చెప్పినచోప్పన హనుమంతుండు హిమవంతుడు ప్రక్కనున్న యౌషధిపర్వతమును దేఁగా నందలి దివ్యౌషధిగంధమును మూర్కొన్నమాత్రమున రామలక్ష్మణాదులందఱును మూర్ఛదేహులు ...	1529
రాత్రి తొలిజామున సుగ్రీవునాజ్ఞను వానరయూధపులు కొలువులం గొని ప్రాకారముదాఁటి అంకనుగాల్చుట ; రావణుండు కోపించి కుంభకర్ణపుత్రులగు కుంభ నికుంభులను యూపాత్మ విరూపాక్షాదులతోఁగూర్చి యుద్ధమునకుఁ బంపుట ; వానరరాక్షసుల తుముల యుద్ధము ...	1536

పుట.

అంగదుఁ డకంపసుని ప్రజంఘునిని, ద్వివిదుఁడు శోజితాత్ముని, మైందుఁడు యూపాదునిని జంపుట; సుగ్రీవుఁడు కంఠుని వధించుట	1541
నికుంభుఁడు హనుమంతునిచే హతుం డగుట	1547
మకరాక్షుఁడు యుద్ధమునకు వచ్చుట	1549
రాముఁడు మకరాక్షుని వధించుట	1551
ఇంద్రజిత్తు మరల నాభిచారికహోమముచేసి యుద్ధమున రామాదుల నొప్పించుట; లక్ష్మణుఁ డింద్రజిత్తుని దుండగము నైఁపక నర్వరాక్షసవధార్థము బ్రహ్మాస్త్రమును బ్రయోగింప ననుజ్ఞ వేడఁగా రాముఁడు వారిని యింద్రజిత్తును వధించునపాఠా మే చింతించుట	1553
ఇంద్రజిత్తు హనుమంతుఁడు చూచుచుండఁగా మాయానీతను ఛేదించుట ..	1556
హనుమంతుఁడు పాటిబోవుచున్న వానరుల నిలువరించి రాక్షససేనల నుఱుమాడి నీతావధమును రామునకుఁ దెలుపుటకై సేనతో నతనిసన్నిధికై బోవుట; ఇంద్రజిత్తు నికుంభిలయందు హోమ మారంభించుట	1560
ఇంద్రజిత్తు నీతను వధించినాఁడని హనుమంతుఁడు చెప్పఁగా రాముఁడు దుఃఖించుట; లక్ష్మ ణుఁడు రాముని మారచ్చుట	1562
విభీషణుఁడు రాము నాశ్వాసించి యింద్రజిత్వధార్థము లక్ష్మణునిఁ బంప వేడట	1569
రాముఁడు విభీషణువనమున ధైర్యమునొంది యింద్రజిత్తుని వధించుటకై లక్ష్మణుని విభీషణ హనుమదంగదజాంబవదాదులతోఁ గూడ నికుంభిలకుఁ బంపుట	1571
లక్ష్మణుఁడును హనుమంతుఁడు మొదలగువారును నికుంభిలచుట్టును కాపుగా నుంపఁబడిన రాక్షస సైన్యమును ధ్వంసముచేయుట విని, యింద్రజిత్తు హోమకర్తయు ముగియుక మునుచే యుద్ధమునకు వెడలుట	1573
విభీషణుఁడు లక్ష్మణునకు నింద్రజిత్తు హోమస్థానమైన నికుంభిలన్యగ్రోధమూలమును జూపి వాఁ డాన్యగ్రోధమును బ్రవేశింపకమునుచే వానిని వధింపవలెనని చెప్పుట; ఇంద్రజిత్తు తన మర్కయలు లక్ష్మణునకుఁ జెప్పినందులకై విభీషణుని నిందించుట; విభీషణుఁ డతనికి ప్రత్యుత్తరము లిచ్చుట	1576
లక్ష్మణుఁడును నింద్రజిత్తును పరస్పరము వీరాలాపములాడుచు నొండొరుల బాణప్రయోగ ములచే నొప్పించుట	1578
ఇంద్రజిత్తును లక్ష్మణుఁడును బాణసమూహములేయుచు నొండొరుల కవచములు ఛేదించి మహాయుద్ధము గావించుట	1581
విభీషణుఁ డింద్రజిత్తుని పరివారమును జంప వానరవీరులం బ్రోత్సాహపఱుచుట; లక్ష్మణుఁ డింద్రజిత్తుసారథిని ప్రమాధి మొదలగువారు వారిరథాశ్వములనుం గూల్చుట	1584

విషయసూచిక

లక్ష్మణునిచే నిందజిత్తు హతుండగుట.	...	...	...	1588
లక్ష్మణుండు రామునకు నిందజిద్వధమును దెలుపుట; సుషేణుండు లక్ష్మణాదులను వికల్బులంజేయుట.	...	...	...	1595
రావణుఁ డింద్రజిత్తు మరణమునకు విలపించుట; నీతను జంపఁబూనిన రావణుని సుపార్శ్వండు వారించుట.	...	...	...	1597
రాముండు మూలబలనిగ్దులము గావించుట.	...	...	...	1603
రాక్షసస్త్రీలప్రలాపము.	...	...	...	1607
రావణుండు మువ్వరుమంత్రులతోఁగూడి లంకయు త్తరద్వారమున యుద్ధమునకు వెడలి వానరసేనతో యుద్ధముసేయుట.	...	...	...	1610
సుగ్రీవుండు విరూపాక్షుని వధించుట.	...	...	...	1613
సుగ్రీవుండు రావణునిమంత్రి యగుమహాదరునిం బరిహర్చుట.	...	...	...	1615
రావణునిమంత్రియగు మహాపార్శ్వ డంగదునిచే హతుండగుట.	...	...	...	1617
రామరావణ యుద్ధారంభము.	...	...	...	1619
రావణుండు మయనిర్మితమైన శక్తిచే లక్ష్మణుని మూర్ఛితంజేయుట; రాముండు రావణుని బాణవర్షముల నొప్పించుట.	...	...	...	1623
హనుమంతుండు ఓవధిపర్యత్తుమును దెచ్చుట; లక్ష్మణుం డాయోషధులచే వికల్బులడై లేచుట.	...	...	...	1627
ఇంద్రుండు పంపిన రథమునెక్కి రాముండు రావణునిని మార్కొనుట.	...	...	...	1630
రావణశూలమును రాముండు హతమునీసి వానియశ్వాదుల నొప్పించుట.	...	...	...	1632
రాముండు రావణుని నిందించుచుఁ బెక్కు బాణముల నొప్పించుట; విషణ్ణుండయిన రావణునింజూచి యతనిసారథి తేరు దొలంగం గొనిపోవుట.	...	...	...	1634
రావణుండు తెప్పిటి నూతుని రథము తొలగఁదెచ్చినందులకై దూఱుట; నూతుండు దగిన సమాధానముచెప్పి రథమును మరల యుద్ధభూమికిం దోలుట.	...	...	...	1636
ఆగస్త్యుండు రామునకు వాదిత్యహృదయము నుపదేశించుట; ఆ స్తోత్రముచే నూర్జుండు రాము ననుగ్రహించుట.	...	...	...	1638
రావణునకు మరణనూచకము లగుదుర్నిమిత్తములుతోఁచుట.	...	...	...	1648
రాముండు రావణుని రథద్వజమును చేదించుట.	...	...	...	1651
ఖండింప ఖండింప మరలమరల మొలచుచున్న రావణునికిరస్సులను రాముండు నూటయొక్క మాఱు ఖండించుట.	...	...	...	1653
రాముండు బ్రహ్మాస్త్రమున రావణుని వధించుట.	...	...	...	1656
భ్రాతృమరణమునకు దుఃఖించుచున్న విభీషణుని రాముఁడాశ్వాసించుట.	...	...	...	1658
రావణభార్యలు మృతుండయినపతిని జూచి రోదనముసేయుట.	...	...	...	1661

మండోదరీవిలాసము; విభీషణుండు రానునియోగంబున రావణునకు సంస్కారము నేయుట.	1663
లంకయందు విభీషణుని పట్టాభిషేకము, విభీషణుండు మరల రామునిసన్నిధికి వచ్చుట;	
రాముండు నీతకుఁ దనవిజయము దెలుపుటకై హనుమంతునిఁ బంపుట.	1674
హనుమంతుండు నీతకు రామునివిజయమును దెలిపి యాబిడసందేశమును గొనివచ్చుట. ..	1676
విభీషణుండు నీతకు శిరస్సైన దివ్యాలంకారాలు గావించి రామునియొద్దకుఁ దెచ్చుట.	
నీత శ్రీరామువదనమును సందర్శించుట.	1681
రాముండు నీతను బరమములాడుట.	1684
నీత రామునకు బదులునెప్పి నమ్మిక గలుగుటకై యగ్నిప్రవేశమునేయుట.	1686
బ్రహ్మదిదేవతలు వచ్చి రామునిం బ్రస్తుతించుట. బ్రహ్మవిశేషించి శ్రీరాముని స్తోత్రము నేయుట.	1689
అగ్ని పురషుండు నీత నంకమున నెత్తికొని రామున కర్పించుట. రాముండును నీతను స్వీకరించుట.	1696
శివుండు రామునకు దివ్యవిమానమున వచ్చియున్న దశరథునిం జూపుట. దశరథుండు నమస్కరించిన రామాదులను వేణువేణి అభినందించి స్వర్గమున కరుగుట.	1699
దేవేంద్రుని ప్రసాదమువలన యుద్ధమృతులయినవానరులెల్ల లేచుట. దేవతలు స్వస్థానమునకుఁ బోవుట.	1702
రాముండు, మంగళస్నానము నేయుమని విభీషణుండు ప్రార్థింపఁగా భరతునిఁజూడఁగోరి యందులొక్క క పుష్పకవిమానమును దేరఁబంచుట.	1704
విభీషణుండు నమ స్తవానరులను సమ్మనించుట. శ్రీరాముండు సీతాలక్ష్మణసుగ్రీవ విభీషణాది సహితుడై పుష్పకమారోహించి యయోధ్యకుఁ బయనమగుట.	1706
రాముండు నీతకు మార్గమనందలి విశేషములను జెప్పట. రాముండు సీతాప్రార్థనమున కిష్కింధయందు సుగ్రీవాదివానరపత్నులను బుష్పక మెక్కించి యందఱతోఁ గూడ భరద్వాజా శ్రమమును జేరుట.	1708
రాముండు భరద్వాజమునివలన మాతృభరతాదులజ్ఞమును వినుట; భరద్వాజాశ్రమమందొకదినము నిలుచుట.	1714
రామునిపంపున హనుమంతుండు గుహనకును భరతునకును రామునిరాక దెలుపుట	1717
భరతుండు హనుమంతునివలన రామునివృత్తాంతమంతయు విని యతఁడు తీవ్ర వచ్చుటకు నానంతపారవశ్యము నొందుట.	1722
భరతుండు పురాలంకారమున కానతిచ్చుట. భరతుండు పౌరులతోఁగూడి రాముని నెదుర్కొనుట; రామునిఁగలియుట. రాముండు భరతాశ్రమమును జేరుట.	1726
భరతునిప్రార్థనమున రాముండు రాజ్యము నంగీకరించుట. లక్ష్మణాదిసహితముగా జలలు విడిచి మంగళస్నానముచేసి యయోధ్యను బ్రవేశించుట. అందు మాణిక్యమంటపమున దివ్యసింహాసనమున దివ్యతీర్థములచే వసించుటలు శ్రీరామున కభిషేకము గావించుట. రాముండు విభీషణసుగ్రీవాదు లందఱకును సమ్మానము నేయుట. సుగ్రీవాదులు తమతమ నగరములకుఁబోవుట. భరతుని యావరాజ్యమునకుఁ బట్టుగట్టుట. రామరాజ్యపాలన వైభవము. శ్రీరామాయణ పఠనశ్రవణాది ఫలశ్రుతి.	1731
శ్రీరాముని పట్టాభిషేకమహోత్సవము.	1736

వానరవీరులు కుంభకర్ణున కోడుట; అంగదుఁడును పరాజ
యము నొందుట; నుగ్రీవుఁడు కుంభకర్ణునితో యుద్ధమునే
యుట; మూర్ఖితుఁడగు నుగ్రీవునిఁ గుంభకర్ణుఁడు లంకకుఁ
గొనిపోవఁగా, లంకారాజవీధియందలి శైత్యోపచారముల
చే నతఁడు మూర్ఛదేఱి, కుంభకర్ణునిమక్కును, జెవులను
గొఱికి తీసికొని మరల వానరసేనం గలయుట; కుంభకర్ణుఁడు
ముక్కునెవులు ఛోయినందులకు లజ్జితుఁడై, కోపమున
మరల యుద్ధమునకు వచ్చుట; రామ కుంభకర్ణ
యుద్ధము; రామునిచే కుంభకర్ణుఁడు
హతుఁ డగుట.

మహాకాయు లగు సవ్యాసరులు, అంగదుని మాటలు విని, యపుడు మర
ణంబునకును దెగించిన బుద్ధిగలిగి యందఱును యుద్ధముఁ గోరి మరలివచ్చిరి
అంగదుఁ డట్లు తగినమాటలచే మరల్చి నిలువరింపఁగా, అవ్యాసరులు తమ తొలి
సరాక్రమముల నుగ్గడించుకొనుచు, పరాక్రమము నవలంబించి, జీవించు నాశ
తేమిచేత, మగణము నొందినను నొందుదుముగాక యని నిశ్చయించి హర్షంబున
మరలివచ్చి, మిక్కిలి తుముల మగు యుద్ధము గావించిరి. అంత, మహాకాయులగు
వానరవీరులు వృక్షములను మిక్కిలియు గొప్ప లయిన పర్వతములను నెత్తికొని
శీఘ్రంబునఁ గుంభకర్ణునిపయికిం దఱిమివచ్చిరి. మహాకాయుఁ డగు నా కుంభ
కర్ణుఁడు వీర్యవంతుఁడుగావున, మిక్కిలియుఁ గ్రుద్ధుఁడై గద నెత్తికొని, శత్రువుల
నలుగడల నలంచి కలంచి నేలం గూల్చెను. కుంభకర్ణుని యొక్కొక దెబ్బకును
వానరులు హింసితులై యావయావములు వికావికలై ఏడునూర్లు ఎనిమిది నూర్లు
వేలునుగా నేలం గూలిరి. ఆ కుంభకర్ణుఁడు మిక్కిలియుఁ గుపితుఁడై, గరుడుండు
సర్పంబులను దినునట్లు, వానరులను ఎనమండ్రను పదుగురను పదునార్గురను ఇరు
నదిమందిని ముప్పదుగురనుంగాఁ జేతులం బట్టుకొని నోట వేసికొని భక్షించుచు
యుద్ధరంగమున విహరించుచుండెను. అంత, వానరులు నెట్టకేలకు దిటనైంది,
యందఱు నంతనంత నొకటిగాఁ జేరి వృక్షములను బర్వతములనుం బట్టుకొని
సన్నద్ధు లయి యుద్ధాగ్రమున నిలిచిరి. అంత, వానరసింహుఁడగు ద్వివిదుఁడు, ఒక
పర్వతమును బెకలించుకొని పర్వతశిఖరమునలె మిక్కిలి పొడవయిన కుంభ
కర్ణునిపయి, నేలకు వ్రాలునట్లు మిక్కిలియు వంగియున్న మేఘమువలె, పయి
నడరెను. ద్వివిదుఁడు కుంభకర్ణుని సమీపమునకుఁ బోయి, యా పర్వతము నతని
పయి వై చెను. అది గుఱితిప్పి మహాకాయం డగు నతనిపయిం బడక యపు డతని
సేనపయిం బడెను. ఆ మేఘపర్వత మా సేనయందలి గుఱ్ఱముల సేనుంగులను
రథములను ప్రసిద్ధు లయిన తక్కిన రాక్షసులనుం జూర్జము గావించెను. అంత,

నా ద్వివిదుఁడు మఱియొక పరవ్రతశిఖరమును వైచెను. ఆ పరవ్రతశిఖరముచేతను గొట్టువడి గుఱ్ఱములును హతము లగుటండేసి, ఆ రాక్షసయుద్ధభూమి చుట్ట నెత్తురు వెల్లువ లయినవి రాక్షసరథికులును భయమునరముగా సింహనాదములు సేయుచు, ప్రళయకాలాంతకుని బోని బాణము లేసి, గర్జించుచున్న వానరోత్రముల శిరములు వేగ తునుమాడిరి. మహాబలశాలు లగు వానరులును, అప్పుడు గొప్ప గొప్ప వృక్షములను బెకలించుకొని, వానిచే రథములను నుగ్గునున గావించి, గుఱ్ఱములను ఏనుంగులను లొట్టియలనును రాక్షసులను రూపుమాపిరి. హనుమంతుఁ డాకాశగతుండై, పరవ్రతశిఖరములను పలువిధము లయిన మెక్కువృక్షములనును కుంభకర్ణుని తలవయి వర్షించెను. మహాబలుం డగు నా కుంభకర్ణుండు, శూలమున నా పరవ్రతశిఖరములను భేదించి వర్షముగాఁ గురియుచున్న యా వృక్షముల నెల్లఁ దట్టివేసెను. అంత నా కుంభకర్ణుండు, వాడిశూలముం గొని యుగ్రమయిన యా వానరసైన్యమును దఱుమఁగా, నప్పుడు హనుమంతుఁడైన పరవ్రతశిఖరము నొకదానిం బెకల్చుకొని యాతని ముందట నడ్లవడి నిలిచెను. పరవ్రతమువలె భయంకరమైన కాయము గలిగియున్న యా కుంభకర్ణుని పాను మంతుఁడు కపితుండై, వేగ యా పరవ్రతశిఖరముచేఁ గొట్టెను. ఆ పరవ్రతశిఖరముచేఁ గర్ణుండు గీడ్చడి మేదస్సును నెత్తురును గాఢి దేహ మతియుఁ దడియ, నపుడు కొంచెము ఊరభము నొందెను. ఆ కుంభకర్ణుండు మెఱపువలె మెఱయుచు, మండు చున్న యగ్రశిఖరముతోఁ గూడిన కొండవలె వెలుంగుచున్న శూలమును గిగిరిం ద్రిప్పి, కుమారస్వామి తన యుగ్రశక్తిచే క్రొంచపరవ్రతమును భేదించు నట్లు, హనుమంతుని వక్షస్థలమునఁ గొట్టెను. అట్లు హనుమంతుఁడు, శూలముచే విశాల మగు తన వక్షము భిన్నముకాఁగా, మూర్ఛిల్లుచు నోట సెత్తుగు గ్రక్కుచు, మహాయుద్ధరంగంబున ప్రళయకాల మేఘుధ్వనిబోని భయనకరవంబున నఱచెను. అంత, రాక్షససమూహములు హనుమంతుఁడు బాధితుల డగుటను జూచి, తోడనే పరమనంతుష్టు లయి సింహనాదములు సేసిరి. వానరులందులకు వ్యధ నొంది కుంభకర్ణుని భయంబున నార్తులై, యుద్ధముననుండి పలాయితు లయిరి. అంత, బలవంతుఁ డగు నీలుండు, చెదరిన సేనను నిలువరించి, బుద్ధిమంతుఁ డగు కుంభకర్ణునిపై నొక పరవ్రతశిఖరమును వైచెను. అతం డా పరవ్రతశిఖరము తనవయికి వచ్చుటం జూచి దానిని బిడికిటం దట్టెను. అతని పిడికిటి పోటున ఆ పరవ్రతశిఖరము పగిలి పఱియలై మిడుఁగులులు సెదర మంటలు పొడమ నేలం బడినది. ఋషభుండు శరభుండు నీలుండు గవాక్షుండు గంధమాదనుండు ననెడి యీ యేవురు వానరోత్రములును కుంభకర్ణునిపయికి నడరిరి. మహాబలు లగు నవ్వానరోత్రములు మహాకాయుని కుంభకర్ణునిం జుట్టుముట్టి, పరవ్రతంబులను వృక్షములను నఱచేతులను తన్న నెత్తిన పాదములను పిడికిళ్లనుం గొని చుట్టు

ముట్టిరి. ఆ దెబ్బలన్నియు సతనికి సుఖస్వర్గములుగాఁ దోచినవిగాని, యెంత మాత్రమును వ్యథపెట్టినవిగావు. కుంభకర్ణుఁడవుడు మహావేగుఁడగు ఋషభుని రెండుచేతుల బిగ్గఁ గాఁగిలిచి యదిమెను. భయంకరుఁడగు నవ్వానరతిలకుఁడు ఋషభుఁడు కుంభకర్ణునిభుజములచే బీడితుఁడై, నోట నెత్తురు గ్రక్కుచు నేలంబడెను. అప్పు డింద్రశత్రుఁడు కుంభకర్ణుఁడు యుద్ధంబున పిడికిటిపోటున శరభుని గొట్టి మోఁకాల నీలుం గ్రుమ్మి యఱచేత గవాక్షుని జఱచెను. మిక్కిలి క్రుద్ధుఁడై బలముకొలదియు గంధమాదనుని పాదంబునం దన్నెను. అవ్వానరోత్తములు, కుంభకర్ణుఁడు గొట్టిన దెబ్బలకు మిక్కిలి బాధనొంది నెత్తుటం దోగి మార్చు నొంది, నఱకంబడిన మోదుగుచెట్లుంబోలె నేలంబడిరి. మహాత్ములగు నవ్వానరముఖ్యులు పడుటం జూచి, పెక్కువేల వానరులు కుంభకర్ణునిపయి కడరిరి. పర్వతాకారులును మహాబలులు నగు నవ్వానరవీరు లందఱును, కొండవైకిరి బోలె నా కుంభకర్ణునిపయి కెగిరి చూరొహించి, దంతములం బట్టి కొఱికిరి. ఆ వానరోత్తములు మహాకాయుఁడగు నా కుంభకర్ణుని నవుడు నఖంబుల గీటిరి; పండ్లం గొఱికిరి; పిడికిళ్లం బాడిచిరి; మోఁకాళ్లం గ్రుమ్మిరి. పర్వతాకారుఁడగు నా రాక్షససింహుఁడు కుంభకర్ణుఁడు, అట్లు వేలకొలది వానరులు తనపయిని వ్యాపించి యలమియుండఁగా, వృక్షములు పెరిగియున్న పర్వతమువలె బ్రకాశించెను. మిక్కిలియు బలవంతుఁడు గాన, యా కుంభకర్ణుఁడు గరుడుఁడు నర్పములను భక్షించునట్లు, వానరుల నందఱును జేతులం బట్టికొని భక్షింప నారంభించెను. అట్లు కుంభకర్ణుఁడు వానరులను సాతాశలీలమువలె నున్న తన నోట వేసికొనఁగానే, వారలు ముక్కురంధ్రములనుండియు, చెవులనుండియు వెడలి వచ్చుచుండిరి. పర్వతాకారుఁడగు నా రాక్షసోత్తముఁడు, ఇట్లు వానరులు మరలి వెడలివచ్చుటం జూచి, మిక్కిలియుఁ గ్రుద్ధుఁడై, వారల నందఱును విఱచి భక్షింపసాగెను. ఆ రాక్షసుఁడు ప్రళయకాలాగ్నివలె రాద్రాకారుఁడై, మైమఱచి భూమియంతయును రక్తమాంసములం దడుపుచు, వానరసైన్యములందు విహరించుచుండెను. వజ్రాయుధము దాల్చిన దేవేంద్రునివలెను, పాశము ధరించుచుండు యమునిభంగిని శూలపాణి యగు మహాబలుఁడు కుంభకర్ణుఁడు యుద్ధమున నెంతయుం బ్రకాశించెను. అగ్ని వేసంగికాలమున నెండియున్న యడవులను దహించునట్లు, కుంభకర్ణుఁడు వానరసైన్యములను దహించెను. అంత, నవ్వానరులు అట్లు వధింపఁబడుచు గుంపులు వీడి నాయకుఁడు లేకుండుటంజేసి, మిక్కిలియు భీతులయి, మహావికృతఘ్ననిగా నఱవసాగిరి. అట్లు కుంభకర్ణుఁడనేక విధముల వధించుచుండఁగా, అవ్వానరులు బాధితులై మనంబుల దుఃఖితులగుచు రాముని శరణుఁబొచ్చిరి. అంత, నింద్రుని మనుమఁడగు నంగదుఁడు యుద్ధమున వానరు లందఱును బరాజితులై పాటుటం జూచి యొక గొప్ప పర్వత

శిఖరమును గొని కుంభకర్ణుని వెంబడివచ్చు రాక్షసులందఱును భయపడునట్లుగా, మాటిమాటికిని సింహనాదములు సేయుచు, మహాయుద్ధంబున వేగ కుంభకర్ణుని పయి నడరి యా శిఖరమును కుంభకర్ణుని తలపయి వైచెను. అట్లు తలపై గొప్ప దెబ్బ తగులఁగా, ఆ కుంభకర్ణుఁ డప్పుడు మహాకోపమున మండిపడెను. ఆ కుంభకర్ణుఁ డట్లు కుపితుఁడై, సమస్తవానరులును భయపడునట్లు మహాధ్వనిగా నార్చుచు, వేగంబున నంగదుని మీఁదికిఁ బోయెను. మహాబలుఁ డగు నా కుంభకర్ణుఁడు కోపమున నంగదునిపై శూలమును వైచెను. యుద్ధమార్గములం జక్కఁగాఁ దెలిసినవాఁడును బలవంతుఁడు నగు నంగదుఁడు, ఆ శూలము తన పయికి వచ్చుటం జూచి, లాఘవంబునఁ దప్పించుకొనెను. ఆ యంగదుఁడంతేకాక, తటాలున దగ్గఱకు దుమికి, కుంభకర్ణుని తొమ్ముపై నఱచేత నడచెను. పర్వతాకారుఁ డగు నా కుంభకర్ణుఁడు, అంగదుని దెబ్బకుఁ బరమకుపితుఁడై యేమియుఁ దెలియక మూర్ఛిల్లెను. అంత, నా బలవంతుఁడు కొంతపడికి మూర్ఛదేతి తెగివి నొంది పిడికిలిం ద్రిప్పి పెడచేత నంగదునిం బాడిచెను. అంత నంగదుఁడు మూర్ఛిల్లి నేలం బడెను. వానరోత్తముఁ డగు నాయంగదుఁడు అట్లు మూర్ఛిల్లఁగానే, కుంభకర్ణుఁ డాశూలముగొని సుగ్రీవునిమీఁదికిఁ బోయెను. అప్పుడు వీరుఁడగు నా వానరాధిపుఁడు సుగ్రీవుఁడు మహాబలుం డగు కుంభకర్ణుఁడు తనమీఁదికి వచ్చుటంబుచి యుద్ధోత్సాహంబున గంతువేసెను. మహాకపి యగు సుగ్రీవుఁడు, పర్వతశిఖరమును జేత నెత్తికొని గిరగిరం ద్రిప్పుచు, వేగమున మహాబలుం డగు కుంభకర్ణునిమీఁది కడరెను. కుంభకర్ణుఁడు, ఆ సుగ్రీవుఁడు తనపయికి వచ్చుటను జూచి, సమస్తావయవములును వికృతముగా నుంచుకొని, సుగ్రీవున కభిముఖుఁడై నిలిచెను. వానరులను భక్షించుచు వారి రక్తముచేత నంగము లెల్లఁ దడియ, నిలుచున్న కుంభకర్ణుని సుగ్రీవుఁడు చూచి 'నీవు యుద్ధంబున గొప్ప గొప్ప వీరులను బడఁగూల్చితివి. ఇతరుల కెవ్వరికిని జేయ నలవిగాని కార్యము గావించితివి. వానరసైన్యములను భక్షించితివి. గొప్పయశస్సును గొందితివి. రాక్షసా! ఆ వానరసమూహములను వదలుము. అల్పులతో నీ కేమిపని? ఇటు రమ్ము. నే నీ పర్వతమును నిదె నీ పయి బడవై చుచున్నాను. ఈ యొక్క పాటును మాత్రము సహింపుము' అనెను. వానరరాజగు సుగ్రీవుండు బలంబును ధైర్యమును బెనంగొనఁ జెప్పిన యవ్వలుకు విని, రాక్షససింహుఁ డగు కుంభకర్ణుఁ డతనితో* 'నీవు బ్రహ్మదేవుని మనుమఁడవు. బ్రహ్మపుత్రుఁ డగు

* 'ప్రజాపతేస్తు పౌత్ర' అని మూలము. తొల్లిబ్రహ్మ యావులింపఁగా, అతనిముఖముననుండి, ఋక్షరజాః డనువానరుఁడు పుట్టెను. అతఁ డొకప్పుడు గ్రుచ్చుదచుండి, బ్రహ్మలోకమునందు ఆపురన రూపమును గలిగించు నొకానొక సరస్సున మునిగి యప్పురోరూపము నొందెను. అదిడను జూచి యింద్రుఁడును మార్కండును కామమోహితులై, యిరువురు నేకకాలమున దానిని, చేతం బట్టు

ఋక్షరజని పుత్రుడవు. ప్రఖ్యాతి కెక్కిన పరాక్రమసంపత్తి గలవాడవు. ఇవన్నియు మాకుఁ దెలిసినవే నీ వేల గర్జించెదవు? అనెను. అంత నుగ్రీవుఁడు, కుంభకర్ణుఁ డాడిన మాట విని, వజ్రంబును బిడుగునుం బోని యా పర్వతమును గిరిగిరంద్రిప్పి వేగవైచి యతని వక్షమునఁ బడఁగొట్టెను అప్పు డా పర్వతశిఖరము విశాలంబగు కుంభకర్ణుని పక్షాఘాతమునంబడి చూర్ణమయినది దానింజూచి, వానరు లందఱును తోడనే విషాదము నొందిరి. రాక్షససమూహములును సంతోషమున సింహనాదములు గావించెను. పర్వతశిఖరముచేఁ గొట్టవడినందులకై యా కుంభ కర్ణునకుఁ గోపము పుట్టెను. అతఁ డాకోపమువలన నోరు దెఱచి యార్చుచు, మెఱపువలె మెఱయుచున్న శూలమును గిరిగిరం ద్రిప్పి నుగ్రీవుని వధించుటకుఁ గాను నతినివై వైచెను. హనుమంతుఁడు తత్త్వణమే యచ్చటి కుఱికి, కుంభ కర్ణుఁడు భుజబలముకొలఁదియు వినరివైచిన యా వాడిశూలమును బంగారు దండతోడం గూడినదానిని నొడిసి పట్టుకొని వేగంబున రెండుచేతులం బట్టి విఱిచెను. వానరసింహుఁ డగు హనుమంతుఁడు మిక్కిలి సంతుష్టుడై, వేయి బారులై యినుముతోఁ జేయఁబడిన యమృతశూలమును మోకాలి కానించి నల్లన విఱిచివేసెను. హనుమంతునిచేల శూలము విఱుగుటం బూచి, వానర సైనికు లుబ్బున పలువిధముల నార్చుచు, నలుప్రక్కలను బఱతెంచిరి. అవ్వా నరు లెల్ల ఆ శూల మట్లగుటను జూచి, మిక్కిలి సంతుష్టులై సింహనాదములు సేయుచు, వాయుకుమారుని హనుమంతునిం బూజించిరి. మహాబలుం డగు నా రాక్షసవీరుఁ డా కుంభకర్ణుఁడు, అపుడు తన శూలము విఱువంబడుటను జూచి కుపితుడై, * లంకామలయపర్వతముననుండి శిఖరమును బెకలించి నుగ్రీవుని దారసించి దానిని వైచెను. ఆ పర్వతశిఖరపు నెబ్బకు, ఆ నుగ్రీవుఁడు మూర్ఛిల్లి

కొనిరి. అంతలో, వారలకు రేతస్సు కలఁగి యా చెలువపైఁ బడెను. అట్లు అది యా శ్రీవాలమునం బడఁగా, వాలియనియు గ్రీవమునం బడఁగా నుగ్రీవుఁ డనియు నిరువురు కుమారులు పుట్టిరి. బ్రహ్మ యీ సంగతిం జూచి నవ్వి అప్పరసమైన ఋక్షరజని నెప్పటిరూపము నొందుటకై పిలుచుకొని యా కుమారులను తోడ్కొనిపోయి వానరరూపమును గలిగించు మఱియొక సరస్సున మునుంగు మని చెప్పఁగా, నది యట్ల చేసి కుమారులును దాసును వానరరూపములను దాల్చెను. అతని పుత్రులు కాలిసుగ్రీవులు గావున, నుగ్రీవుఁడు బ్రహ్మచునుమఁడుగా నిట చెప్పఁబడెను. కశ్యప ప్రజాపతివలన సూర్యుఁడును, సూర్యునివలన నుగ్రీవుఁడును బుట్టుటచే, ప్రజాపతిపాత్రుఁ డనఁ బడె నని మఱికొందఱ మతము—గోవిందరాజులు.

* త్రికూటశిఖరముపయ నున్న లంకయొక్క ద్వారమునం దుండు కుంభకర్ణుఁడు మఱి యొక చోట నుండు లంకా మలయపర్వతపు శృంగము నెట్లు పెకల్పినాఁ డన్నచో, సంతకుఁ దగినకొలఁది యగు పెనుదేహము గలవాఁడుగాన, యట్లు చేసె ననికాని, లంకామలయ మనఁగా నిట త్రికూట మనికాని గ్రహించుకది.

యుద్ధభూమిని బడెను. అతఁడట్లు తెలివిదప్పి నేలం బడుటను జూచి, అంత రాక్షసు లందఱును మిక్కిలి సంతోష్టులై సింహనాదములు గావించిరి. వాసుదేవులు మిక్కిలియు దుఃఖితులైరి. ఆ కుంభకర్ణుఁడు, యుద్ధమున ఆశ్చర్యమును భయంగరమును నగు పరాక్రమముగల వానరనాథుని సుగ్రీవుని యొద్దను బోయి, మిక్కిలి ప్రంచడమైన వాయువు మేఘమును గొనిపోవునట్లు, అతనిని బట్టికొని పోయెను. మేరుపర్వతాకారుఁడగు నా కుంభకర్ణుఁడు, యుద్ధమున మహామేఘముంబోని యా సుగ్రీవు నెత్తికొని పోవుచు, ఉన్నతమగు భయంగరశిఖరముగల మేరుపర్వతమువలె బ్రకాశించెను. అంత, వీరుం డగు కుంభకర్ణుఁడు అట్లు సుగ్రీవు నెత్తికొని, యుద్ధమున రాక్షసశ్రేష్టులు పలువిధముల బొగడఁగా, వానరరాజగు సుగ్రీవుండును బట్టువడుటకు దేవత లాశ్చర్యము నొంది చేయు ధ్వనులను వినుచుం బోయెను. అంత, నప్పుడు దేవేంద్రునికిం బలుపరాక్రమముగల యా యింద్రశత్రువు కుంభకర్ణుఁడు, దేవేంద్రసమానుఁడగు నా వానరేంద్రుని సుగ్రీవు నెత్తికొని 'వీనిని బట్టుకొని పోయితిమేని, రామలక్ష్మణులతోఁ గూడిన యీ వానర సైన్యము నంతటిని బట్టుకొన్నట్లై యగు' నని తలఁచెను. అంత, వానర సైన్య మంతయు నంతంత బాటుటయు, సుగ్రీవుండును కుంభకర్ణునిచేత బట్టువడుటయు జూచి, వాయుపుత్రుం డగు హనుమంతుఁడు బుద్ధి మంతుఁడుగావున, దనలో 'సుగ్రీవుఁడే యిట్లు పట్టువడెనే! ఇక ననుబోటికి నేమి చేయ నగును. దేనిని నాకుఁ జేయుట న్యాయమో దానినే యెప్పుడును జేయుదునుగాని యొండు గావింపను. నేను పర్వతమంతటివాఁడనై రాక్షసుని నాశముసేసెదను. నేను యుద్ధమున మహాబలుఁ డగు కుంభకర్ణునిఁ బిడికిటం బిడిచి, దేహమును వికవికలు గావించి వధించి వానరరాజును విడిపింపగా, సమస్తవానరులును సంతోషము నొందుదురుగాక. అట్లు గాక! ఈ రాజు సుగ్రీవుఁడు తన్ను దేవతలును, అనురులును, ఉరగులును నొక్కటియై వచ్చి పట్టుకొన్నను, తానే విడిపించుకొననుగూడ సమర్థుఁడు. వానరనాథుఁ డితఁడు యుద్ధమున కుంభకర్ణుండు వైచిన పర్వతపువ్రేటు దగిలియున్నందున, ఇంతకు తన్నుఁ దాను దెలియకున్నాఁడని తోచుచున్నది. లేకున్న, తానే విడిపించుకొని యుండునే! ఈ సుగ్రీవుఁ డీ కొంతసేపటిలో మూర్ఛదేజి, యివ్వహాయుద్ధము నందుఁ దమకును వానరులకును నేది హితమో దానిని జేయును. స్వామి కష్టము నందగులఁగా భృత్యుఁడు విడిపింపవచ్చునుగాని, యట్లు నే నీ సుగ్రీవుని విడిపింతునేని, మహా పరాక్రమశాలి యగు నితనికిఁ గలుగు నసంతృప్తి మిక్కిలి కష్టముగా నుండును. కీర్తియు శాశ్వతముగా నశించును. అందువలన నేను గొంతసేపు, మన రాజే పరాక్రమింపుటను వేచియుండెదను; అతని పరాక్రమముమీఁదనే భారమువైచి యుండెదను. అతఁడు వచ్చువఱకును విచ్చి



1495. కుంభకర్పూడు సుగ్రీవుని పట్టుకొనుట; సుగ్రీవుడు కుంభకర్పూని ముకు-
 నైవులను కొఱికినై చుట.

పాతెడు వాసరసమూహముల నాశ్వసింపు చుండెదను' అని యాలోచించెను. ఇట్లు వాయుపుత్రుడు హనుమంతుడు చింతించి, యవానరమహాసైన్యమును బాటిపోనీయక, మరల నిలిపినవాడయ్యె. అంత నా కుంభకర్ణుడు, ఇట్టిట్లు కదలుచున్న యమృతహాకసిని సుగ్రీవుని నెత్తికొని, మేడలమీఁదను, చర్యాగృహములందును, గోపురములందును నున్న రాక్షసులు జ్ఞాఘ్నులు లగు వృష్ణవర్ణములను గురించుండఁగా, లంకాపురమును బ్రవేశించెను మహాబలుండగు సుగ్రీవుడు, అట్లు తనవై లాజులును సుగంధజలములును జరిగొని పడఁగాఁ దడియుచుండుటవలనను, రాజమార్గము చల్లఁగా నుండుటవలనను మెల్లమెల్లఁగా మూర్ఛదేతెను అంత, మహాధీరుండగు సుగ్రీవుడు, మిక్కిలికష్టమునఁ దెలిపైంది, యధికబలవంతుండగు నా కుంభకర్ణుని వక్షసుననుండి పలుమాఱు లంకాపురపు రాజమార్గముం జూచుచుఁ దనలో 'ఇప్పు డిట్లు పట్టువడియున్నానే ! నే నిప్పుడు ప్రతికార మెట్లు చేయఁగూడును ? వానరుల కెట్లు చేసిన నిష్ఠమును హితమునుగా నుండునో, యాలాగునఁ గార్యము గావించెను.' అని యాలోచించెను. అంత, వానరరాజగు సుగ్రీవుడు వాడిగోల్లచే తోలున నిద్ర శత్రుండగు కుంభకర్ణుని చెవులను గిల్లి, పండ్లతో ముక్కు కొఱికికొని, పార్శ్వములందు చెక్కులను మూపులను కనుపుప్రక్కలను పాదములచే విడారింపెను. ఆ కుంభకర్ణుఁ డట్లు సుగ్రీవునిచే ముక్కును జెవులును బోయి, ప్రక్కల విడారింపఁబడి నలంగుడుపడుటకు మిక్కిలియుం గోపావేశము నొంది, దేహ మతయు నెత్తురు గాఱ, సుగ్రీవుని గిరగిరఁద్రిప్పి, నేలఁబయి వేసి నలిపెను. భయంకరబలుండగు కుంభకర్ణుఁడు నేలవైచి పిండిలివండుగాఁ బిసికినను, ఆ రాక్షసులు నానానిధములఁ బ్రహరించుచుండినను, ఆ సుగ్రీవుడు సరకుసేయక వేగమున నాకాశమున కెగసి, మరల రామునితో వచ్చిచేరుకొనెను. మహాబలుండగు కుంభకర్ణుఁడు ముక్కుచెవులును బోయి, నెత్తుటం దోగుంచు సెలఁగొల్లతోఁగూడిన పర్వతమువలె జూడ నొప్పెను. అట్లు నెత్తుటం దోగుచున్న మహాకాయుఁడును భయంకరపరాక్రముఁడును మహాబలుండు నగు నా కుంభకర్ణుడు మరల యుద్ధభూమిశిట్టు దిరిగి, యుద్ధముసేయ నిశ్చయించెను నల్లని కాటుకరాశివలె జూపట్టు నా కుంభకర్ణుడు, కోపంబు మీఱ దేహ మంతయు రక్తము గాఱుటంజేసి, సంధ్యాకాలము సందలి మేఘమువలె నప్పుడు ప్రకాశించెను. ఆ సుగ్రీవుఁడు శిష్పించుకొనినొండు సంతనే, దేవేంద్రశత్రుండగు కుంభకర్ణుడు క్రుద్ధుడై రాద్రాకారమున మరిల యుద్ధమునకుఁ బరుగెత్తుచు, ఆయుధము లేదని తలంచి, యపుడు భయంకరమైన యొక్క ముద్గరము గయుకొనెను. అంత, మహాతేజం డా కుంభకర్ణుడు శీఘ్రముగా పట్టణముననుండి వెలువడి, యుగ్ర మగు నవానరసైన్యమునుజొచ్చి, జ్వలించుచున్న ప్రళయకాలాగ్నిహోత్రుండు ప్రజలనుంబోలె, యుద్ధమున

నా సైన్యమును భక్షింపజేసెను. కుంభకర్ణుడు యుద్ధమున, సుగ్రుచుగ ను
 వ్యాసర సైన్యమును జూచి, ఆడటిచేర క్రమాంసములందు పేరానగొని మోహ
 మున తనవా రెదిరివాని తెలియక, రాక్షసులను వానరులను పితౄచములను
 భల్లూకములను భక్షించెను. సైన్యకాలమున మృత్యువు ప్రజలను హరించు
 నట్లు, ఆ కుంభకర్ణుడు మేటివానరులను బట్టి భక్షించెను అతడు క్రుద్ధుడై
 వానరులను రాక్షసులనును బట్టి, యేకకాలమున ఒకరి, నిద్దఱను, మువ్వరను,
 అనేకులను, ఒకచేత నెత్తి వేగమున నోట వేసికొనుచుండెను అప్పుడు, అతఁడు
 మహాబలుడు గాన, వానరులు మేటిపర్వతశిఖరములచే నెంకగాఁ గొట్టుచున్నను,
 నా దెబ్బలను సరకునేయక, తాను దిన్నట్టై వానరుల మేదస్సును నెత్తురును తన
 దాడలనుండి వెలువలుగాఁ గాఱ, వారిని బట్టి భక్షించుచుండెను అట్లు కుంభ
 కర్ణుడు పట్టి భక్షించుచుండగా, ఆ వానరులు నిలువలేక రాముని శరణు
 జూచిరి. కుంభకర్ణుడను మిక్కిలియు క్రుద్ధుడై, వానరులను భక్షించుచు
 వారి వెంటంబడి పరుగై త్రెను. అతఁడు వానరులను ఏడువందలను, ఎనిమిదివంద
 లను, ఇరువదివందలను, ముప్పదివందలనుగా రెండుచేతులచేతను బిగియ నడంము
 కొని భక్షించుచునే పరుగునఁ దఱుముచుండెను. అప్పుడు శత్రుబలంబుల నుఱు
 మాడుచు, వారి పట్టణముల జయించువాఁ డగు సుమిత్రాపుత్రుడు లక్ష్మణుడు,
 కుపితుడై, యుద్ధము గావించెను. వీర్యవంతుడగు నా లక్ష్మణుడు కుంభకర్ణుని
 దేహమునం దేడుబాణములు నాటించి, మరల బెక్కుబాణములు దీసి విడి
 చెను కుంభకర్ణుడు మహాబలుడు గాన, సరకునేయక లక్ష్మణునిఁ దలకడచి, పసి
 ఘాతమున భూమి పగులునట్లు దోఁపగా, రామునిమీఁదికే పోయెను. అంత, దశ
 రథకుమారుఁ డగు రాముడు బెడిదమైన యస్త్రము నొకదాని సంధించి తీక్షణము
 లగు బాణములను కుంభకర్ణుని తొమ్ము గాఁ నేసెను. అట్లు రామునిబాణములు
 గ్రుచ్చుకొనగా, క్రుద్ధుడై తొడిబడి రామునివైఁ బరుగై తిరిచ్చుచున్న యా
 కుంభకర్ణుని నోటనుండి నిప్పువంటి జ్వాలలు వెడలినవి. ఆ రాక్షసపుంగవుడు,
 అట్లు రాముని యస్త్రముచేఁ గొట్టునడి పరమక్రుద్ధుడై, యుద్ధమున వానరులు
 భయముగొని పాఱ, భయంకిరముగా సింహానాదము సేయుచు రాముని కెదురై
 పాటుతొంచెను. రాముడు నెమలిపురులు గట్టంబడియున్న బాణములను కుంభ
 కర్ణుని తొమ్మున నుచ్చివోవ వేయఁగా, నతండు పరవశుం డగుటయు, సతనిచేత
 నుండి మహాగదయు జాఱి నేలంబడెను. అతని ఖడ్గాద్యయుధములును అన్నియు
 నేలఁబడి చెల్లాచెదలై నవి. అంత మహాబలుడగు నా కుంభకర్ణుడు తాను నిరా
 యుధుం డగుటను దెలిసికొని పిడికిళ్లచేతను, గాళ్లచేతను మహాయుద్ధము గావించెను.
 అట్లు బాణములు మిక్కిలియు మేనగ గ్రుచ్చుకొన నెత్తుటఁ దొప్పదోఁగి
 యున్న యా కుంభకర్ణుడు, పర్వతము సెలయేటిని న్రవించునట్లు రక్తమును న్రవించు

చెను. అతఁడు దేహ మంతయు నెత్తురు వ్యాపించియుండఁగా, తీవ్రకోపమునొంది, వానరులను, రాక్షసులను, భల్లూకములనును భక్షించుచు యుద్ధరంగమునందుఁ గ్రుమ్మరుచుండెను. అంత భయంకర పరాక్రమంబు గలిగి మృత్యువుంబోలియున్న యమృహాబలుఁడు కంభకర్ణుఁడు, బెడిదమైన యొకపర్వతశిఖరము నెత్తి గిరగిరం ద్రిప్పి, రాముని గుఱివెట్టి వేసెను. పురుషసింహుఁడగు రాముఁడు ఆ పర్వత శిఖరము తనపయికి రాకమునుపే, నడుమనే, కాంచనముచే చిత్రముగా నలగ్నతములై సూటిదక్ష్వక సాగుబాణము లేడు నైచి ఖండించెను. మేరుశిఖరమువలె నాకారము చూపట్టు నా కంభకర్ణుఁడు కాంతిచే జ్వలించుచున్నట్లు లేజరిల్లుచు, రెండువందల మేటివానరులవయి కడరుటం జూచి, రాముఁ డతనిని బాణములు నైచి నేలం బడునట్లు గావించెను. ఆ సమయమున ధర్మాత్ముఁడగు నా లక్ష్మణుఁడు కంభకర్ణుని వధంబునకై యానక్తిగాని, యందులకు నుపాయములు వెక్కులాలోచించుచు, రామునితో 'రాజా ! ఈ కంభకర్ణుఁడు నెత్తురు వానసగొని మత్తుఁడై యున్నాఁడు గాన, వానరు లనికాని రాక్షసు లనికాని తెలియఁడు. తనవారలను నెదిరివారలనుగూడఁ బట్టి తినుచున్నాఁడు. వానరతిలకు లందఱును నీ కంభకర్ణునిపై చక్కఁగా నెక్కి నిలుతురుగాక ! ముఖ్యులయిన యూధవతులును, యథాయోగ్యముగా నితనిచుట్టు నుండి కదలమెదలనీకుండఁ గావించురుగాక ! ఇప్పు డట్లు గావించినయెడల, దుర్బుద్ధి యగు వీఁడు, పెనుభారముచే వీడితుండై కాలమున నేలం బడుటయేకాక, యా బరువున మరల లేనలేనివాఁడై యింకఁ దక్కిన వానరులను జంపకుండును' అనెను. బుద్ధిమంతుఁ డగు నా రాజకుమారుఁడు లక్ష్మణుఁడు చెప్పిన యవ్వలుకులు విని, అవ్వానరులు సంతృప్తులయి కంభకర్ణు నాహోహించిరి. కంభకర్ణుఁ డట్లు వానరులు తనవై నెక్కఁగా, మిక్కిలియుఁ గ్రుద్ధుఁడై, వేగంబున దుష్టగజము మావటివాండ్రును విదుల్చునట్లు, అవ్వానరుల నందఱును విదిల్చివైచెను. రాముఁ డట్లా వానరు లందఱును విదుల్పంబడుటను జూచి, ఆ రాక్షసుఁడు దుష్టుఁడుగాన వధింపఁ దలచి వేగమున మేలయిన వింటిని దీసికొని యతనిమీఁదికిఁ బోయెను. వీరుఁ డా రాముఁడు కోపమున కన్నెఱ్ఱిబాట, చూడ్కులఁ గాల్చునట్లు చుఱచుటం జూచుచు, వేగము మీఱ కంభకర్ణభయమునఁ గంది కుంది యున్న వానరయూధపు తెల్ల సంతోషింప, రోషమున వానిమీఁది కడరెను. ఆ రాముఁడు మహాసర్పముంబోనిదై దృఢమయిన యల్లెత్రాఁడు గలిగి, బెడిదమై బంగారుచే వింతగా రంగారుచున్న వింటిని దీసికొని, మేలియమ్ములు గల పొదులను గట్టికొని వానరుల నాశ్వసించి కంభకర్ణునిమీఁదికి వేగ యడరెను. మిక్కిలియు దుర్జయుఁ డగు నమృహాబలుఁడు రాముఁడు, అవ్వానరసమూహములచేతను బరివృత్తుఁడై లక్ష్మణుఁడు వెంట రాయుద్ధమునకు వెడలెను. ఆ రాముఁడు, మహాకాయుఁడై కిరీటంబు డాల్చి నహస్తా

వయవములును నెత్తుటం దోగియున్న మహాబలుని, పగవారి కీచ మడంచు కుంభ కర్ణునిం జూచెను. ఆ కుంభకర్ణుఁ డవుడు, కుపితమైన దిగ్గజమువలెఁ జిమ్మిరేగి కనఁబడినవారి నెల్లఁ దఱిమి కొట్టుచు, క్రుద్ధుండై వానరులను వెదకుచు రాక్షస పరివృత్తుండై యొప్పుచు, వింధ్యమందరపర్వతములవలెఁ జూపుచు, బంగారు బాహువురులు రంగార, మేఘము పొడవుననుండి వర్షము గురియునట్లు, నోట నుండి నెత్తురు గ్రక్కుచుండెను. మఱియు నతఁడు నాలుకచే నెత్తురు నాకి కొనుచు, నెత్తుటివలె నెఱ్ఱనయిన కన్నులతో, వానర సేనను మర్దించుచుఁ బ్రళయ కాలమునఁ బ్రజల నాశముసేయ యమునివలెఁ జూపుచుండెను. పురుషలలా ముం డగు రాముఁ డవుడు, మండుచున్న యగ్నియుంబోలెఁ వెలుంగుచున్న రాక్ష సోత్తముని కుంభకర్ణునిఁ జూచి వింటిని సారించెను. రాక్షససింహుఁ డగు కుంభ కర్ణుఁడు, రాముని వింటివర్షనిని విని, దాని కోర్వఁజాలక కుపితుండై రాముని పయికి వేగ దలపడెను. అంత, యుద్ధమునందు, వాయువుచే పయికిరేగిన పెను మేఘముం బోలినవాడై, వానికి మేటిశరీరమువలె నిడుదలై బలుచేతులు మీఱఁ బర్వతాకారమున నొప్పు కుంభకర్ణుఁడు, యుద్ధమునం దనపయికి వచ్చు చుండుటం జూచి రాముఁ డతనితో * 'రాక్షసాధిపా! రమ్ము. విషాదము వలదు. నేను విల్లు చేపట్టి నిలిచియున్నాను, చూడుము. నీ వింధ్రుని గెలిచినాఁడ నను కొందువు కాఁబోలు. నన్ను రాముఁ డని యెఱుంగుము. ఇంద్రుడను గాను, ఇఁకఁ గొంతసేపులోపలనే యునుఱు వీడెదవు చూడుము' అనెను కుంభకర్ణుఁడు 'ఇతఁడే రాముఁ' డని యెఱింగి వికృతస్వరముగా పకపక నవ్వుచు, మిక్కిలి క్రుద్ధుండై, యుద్ధంబున వానరు లందఱును బరుగువాఱ, సమస్తవానరుల గుండి యలు పగుల్చునట్లు, రామునిమీఁదికిఁ దలపడెను మహాతేజుం డగు కుంభ కర్ణుఁడు, వికృతముగాను, భయంకరముగాను, మేఘగర్జనమువలె గంభీరము గాను నవ్వి, రామునిం జూచి, 'నేను విరాధుఁడను గాను; కబంధుఁడనుగాను; ఖరుఁడను గాను; వాలిని గాను; మారీచుండును గాను నన్ను వారినిగాఁ దలఁప వలదు. మఱి నీవు వారిని జంపితి నని విజ్ఞప్తపరచు. నేను కుంభకర్ణుఁడను; వచ్చి నాను. ఇదిగో! మిక్కిలియు నినుముతోఁ జేయఁబడి బెడిదమై యున్న యీ పెనుము ద్గరమును జూడుము! దీనిచేతనే నేను మున్ను దేవతలను దానవులనును జయించి యున్నాను. నీవు, ముక్కు సెవులు పోయినవాఁడ నని నన్ను జుల్కనగాఁ జూడ

* ఇందులకు 'అగచ్ఛ రక్షోధిప! మావిషాద మవస్థితోఽహం ప్రగృహీతవాపః, ఆవేహి మాం శక్రసపత్న! రామం మయా మహారాధ్యవితా విచేతాః' అని మూలము. వాస్తవార్థము- 'కుంభకర్ణ! ఎంతమాత్రమును దుఃఖము నొందక, నన్ను బొందుము. నిన్నుద్ధరించుటకై విల్లు చాల్చి యున్నాను, చూడుము. నన్ను నిన్నుద్ధరింప వచ్చిన రామునిగా నెఱుంగుము. ఇక క్రిఘమున నిన్ను విముక్తునిఁ గావించెదను' అనెను.



1499. కంభకర్పణుడు దారిలో వానరులను మింగుచు యుద్ధమునకుఁ బోవుట ;

రామలక్ష్మణులు వాని హస్తపాదములను ఖండించుట.

వలదు. ముక్కు సెవులు పోవుటచే నాకు రవ్వంతయైనను బాధలేదు. ఇట్లాగుకు సింహమా! నా గాత్రముమీఁద నీ పరాక్రమమును జల్మం జూపుము. అంత, నీ పౌరుషమును దెలిసి నిన్ను భక్షించివైచెదను' అనెను. కుంభకర్ణుడు చెప్పి నది విని, యా రాముడు, మంచి పింజలు గల బాణములను బ్రయోగించెను. దేవశత్రుఁ డగు నా కుంభకర్ణుడు, వజ్రసమానవేగంబు లగు నా బాణములచేఁ గొట్టువడియు, ఎంతమాత్రమును గలంగినవాఁడును గాఁడు; దుఃఖితుఁడును గాఁడయ్యె. ఏ బాణములచే మున్ను మేటిసాలవృక్షము లేడును నఱకంబడినపూ, వానరపుంగవుఁ డగు వాలియు హతుఁ డయ్యెనో, వజ్రసమానములైన యా † బాణము లిప్పుడు కుంభకర్ణుని మేని నెంతమాత్రమును గాసివఱుపఁ జాలక పోయినవి. దేవేంద్రునిశత్రుఁ డా కుంభకర్ణుడు, ఆ బాణములు తనమేనం గాడి మఱుగువడఁగా, శరీరముచే వానిని జలధారలవలెఁ ద్రాగినట్టు చూపట్టుచు, సుగ్రం బగు వేగము గల యా ముద్గరమును గిరగిరం ద్రిప్పి రాముని బాణముల యురవడిని వారింతుకొనెను. అంతఁ గుంభకర్ణుడు, నెత్తుట బ్రుంగినదియు, దేవమహాసైన్యములకును దిగులుగొలుపునదియు సుగ్రవేగంబు గలదియు నగు నా ముద్గరమును ద్రిప్పి వానరసైన్యములను దఱిమెను. అంత, రాముడు మీఁటయిన వాయువ్యాస్త్రమును దీసి, యా రాక్షసునిపై వేసెను. అది యతని బాహువును ముద్గరసహితముగా ఖండించెను. అంత నతఁడు బాహువు నఱకం బడి తుములముగా నఱచెను. పర్వతశిఖరాకార మగు నా కుంభకర్ణుని బాహువు ముద్గరసహితముగా రామబాణముచే నఱకంబడినదై, యా సుగ్రీవుని సైన్య మునం బడి, యందలి వానరసైనికులను జంపెను. అట్లు భంగము నొంది చావఁగా మిగిలిన వానరులు, అప్పుడు విపణ్ణు లయి, యోరలం జేరి (సమీపముం జేరి) భయమున నవయవములు గడగడ వడంకుచుండఁగా, రామునికిని రాక్షస వీరునికిని మిక్కిలియు ఘోరముగా జరుగుచున్న ద్వంద్వయుద్ధమును జూచిరి. అట్లు వాయువ్యాస్త్రముచే నొకచేయి త్రుంపబడఁగా, ఆ కుంభకర్ణుడు శిఖరము నఱకంబడిన మహాపర్వతమువలె నొప్పుచు, రెండవచేత నొక వృక్షమును బెఱికి, దానితో రణంబున రామునిమీఁది కడరెను. ఆ రాముడు బంగా రుచే చిత్తమైన బాణమును, ఐంద్రాస్త్రమంత్రముచే నభిమంత్రించి, యంత సర్వశరీరాకారమై, వృక్షముతోడ పయికెత్తం బడియున్న కుంభకర్ణుని యా రెండవబాహువును సాలవృక్షసహితముగా ఖండించివై చెను. పర్వతాకార మైన యా కుంభకర్ణుని బాహువు ఖండితమై నేలం బడి విలవిలం దన్నికొనుచుఁ బెక్కువృక్షములను పర్వతములను శాలను వానరులను రాక్షసులను సుగ్రు

† సప్తసాలములను భేదించినదియు వాలిని జంపినదియు నొక్కబాణమే యైనను, నితఁడు తద్వర్గము లైనవానిని శిప్పుటచే, బాణము లని బహువచనము తెలియునది.

గావించినది. అట్లు కుంభకర్ణుడు రెండుచేతులును దెగి, యఱచుచు వేగ తన పయికి వచ్చుటను జూచి, రాముడు తీక్ష్ణములయిన యర్ధచంద్రబాణముల రెంటిని దీసికొని యుద్ధంబున నా రాక్షసుని పాదములను ఛేదించివైచెను. ఆ కుంభకర్ణుని పాదములు రెండును బడఁగా, ఆ ధ్వని, డిక్కులను విడిక్కులను పర్వతములను గుహలను మహాసముద్రమును లంకాపురమును, వానర రాక్షససైన్యములను మాటుమోయించుచు నిండి చెలంగినది. కుంభకర్ణుఁ డట్లు చేతులు తునిగి పాదములను ద్రుంగిపోవఁగా, బడబాముఖమువలె విరివియైన నోరిని దెఱచుకొని, గర్జించుచు నంతరిక్షమునందు చంద్రునివలె నున్న రామునిపై రాహువుంబోలె, తునిగి మిగిలిన తొడలచే వేగమునఁ దలపడెను. రాముడు వాడిమొనలు గలిగి, బంగారుపూత పింజలతోఁ గూడిన బాణముల నా కుంభకర్ణుని నోటినిండఁ బూరించెను. అతఁడు నోటినిండ నమ్ములు నిండియుండుట వలన మాటాడం జాలక, యెట్టకేలకుఁ గో యని యార్చి మూర్ఛయు నొందెను. అంత, రాముడు, సూర్యకిరణములవలె వెలుఁగుచు బ్రహ్మాండమునకును బ్రళయకాలమునకును సాటియై, పగవారి కశుభప్రదంబును, సుపుంఖమును, వాయువేగంబును, వాడియు నైన నంద్ర బాణమును దీసికొనెను. వజ్రమువలెఁ గఠినముగాను బంగారుమయముగాను సుందరముగాను నున్నపింజతోఁ గూడినదై, వెలుంగుచున్న సూర్యునివలెను జ్వలించుచున్న యగ్నివలెను బ్రకాశించుచు, ఇంద్రుని వజ్రాయుధమువలెను బిడుగువలెను నురవడిగలిగియున్న యా బాణమును రాముడు కుంభకర్ణునిపైఁ బ్రయోగించెను. రాముడు బాహుబలముకొలదియు నా బాణమును వై వఁగా, అది పొగతోఁగూడి జ్వలించుచున్న యగ్నివలెఁ జూపట్టుచు, ఇంద్రుని వజ్రాయుధమువలె బలమును పరాక్రమమునుం గలిగి, తన కాంతిచే దళదళలను వెలింగించుచు, కుంభకర్ణుని మీఁదికిఁ బోయెను. ఆ బాణము, మున్ను దేవేంద్రుఁడు వృత్రాసురుని శిరసును ఖండించినట్లు, మహాపర్వతశిఖరాకారమై, తిరుగుడుపడ్డ పెనుకోఱలతోఁ గూడి * సుందరము లగు కుండలములు చౌకలించుచున్న యా కుంభకర్ణుని శిరస్సును ఖండించెను. రెండు కుండలములచే నలంకృతమై, ఖండనవేగమున నాకాశగతమై యున్న కుంభకర్ణుని పెనుశిరస్సు, రాత్రియం దుదయించి పునర్వసునక్షత్రములు రెండింటి నడుమ నుండు చంద్రునివలెఁ బ్రకాశించెను. రామబాణమునఁ గొట్టువడి పర్వతాకారం బగు నా కుంభకర్ణుని శిరస్సు నేలం బడఁగా, ఆ దెబ్బకు చర్యాగృహములును పురద్వారములును పొడవయిన ప్రాకారమును విఱిగి నేలం గూలినవి. మఱియు, నా కుంభకర్ణుని కళేబరము పడఁగా,

* ఇట కుండలము అన్న పనుటచే కుగ్రీవుఁడు కుంభకర్ణుని చెవులను కుండలములు వేసికొను భాగమదప్పఁ దక్కినవానిని చాటికెగానాఁడని, తెలియునది—మహేశ్వరతీర్థులు.

దానిపాటునఁ జుట్టును భయమునం బరుగిడుచున్న వానరు లనేకకోట్లు నలఁగి కూలిరి. అంత, హిమవంతమువలఁ జూపట్టుచున్న యా కుంభకర్ణుని పెనుకశే బరము సముద్రమునం బడి మేటి మొనల్లను పెనుచేపలను సర్పములను మర్దించి, యపుడు నేలను జొచ్చినది. బ్రాహ్మణులకును దేవతలకును శత్రుండై, మహాబలుం డగు కుంభకర్ణుఁడు యుద్ధమున నిహతుం డగుటయు, భూమియుఁ బర్వతములును నన్నియు నల్లలాడినవి. దేవతలను సంతోషమున దొమ్మిగా సింహనాదములు సేసిరి. అంత, దేవర్షులును మహర్షులును ఊరగులును దేవతలును భూతములును గరుడులును గుహ్యకులును యక్షులును గంధర్వులసమూ ములును ఆకాశమున నుండి, రాముని పరాక్రమము చూచి యెంతయు సంతోషించిరి. అంత, రాక్షసరా జయిన రావణుని బంధువు లగు నా రాక్షసులు ధీరు లయ్యి, మహాబలుం డగు నా కుంభకర్ణుఁడు నిహతుం డగుటకు మిక్కిలియు దుఃఖితులై, దేవతలచే బీడితు లయిన యనురులు విష్ణునిం జూచి గాసిం జెందినట్లు, రామునిం జూచి వ్యధితులై బిగ్గట నఱచిరి. రాహుముఖమున నుండి విముక్తుఁ డయిన సూర్యుఁడు దేవలోకమునఁ జీకటిని బోఁగొట్టి ప్రకాశించునట్లు, రాముఁడు భూతలమున వానరసమూహమునడుమ, యుద్ధమునందుఁ గుంభకర్ణుని వధించి, యెంతయుఁ దేజంబునఁ బ్రకాశించెను. వానరు లందఱును భయంకరపరాక్రముండై తారసింప రాకుండువాఁ డగు శత్రుండు కుంభకర్ణుఁడు హతుం డగుటయు, ముఖకవలము లెంతయు వికసిల్ల మిక్కిలి యుబ్బునొంది, కుంభకర్ణ జయరూప మగు నిష్టసిద్ధిని బొందిన రామునిని బూజించిరి. భరతా గ్రజుం డగు రాముఁడు, అట్లు దేవతాసమూహములను గలంచి నలంచి మహా యుద్ధములందు గడిదేఱియుండుటచే శ్రమంపడక యవలీల గెలుపునొందు కుంభ కర్ణుని, యుద్ధమున వధించి, మహానురుం డగువృత్రుని వధించిన దేవేంద్రుని వలె మిక్కిలియు సంతోషము నొందినవాఁ డయ్యె.

ఇది యఱువదియేడవ సర్గము.

—◆—కుంభకర్ణుఁడు హతుఁ డగుటను విని రావణుఁడు వ్యభిపించుట.◆—

* రాక్షసులు మహాత్ముఁ డగు రామునిచేత కుంభకర్ణుఁడు హతుఁ డగుటను జూచి, రాక్షసేంద్రుఁ డగు రావణునకు ‘రాజా ! మృత్యుసమానుఁ డగు మన కుంభకర్ణుఁడు, వానరసైన్యము నంతయుఁ దఱిమియు, వానరులను బెక్కండ్ర

* ఇట ‘కుంభకర్ణం హతం దృష్ట్వా రాఘవేణ మహాత్మనా, రాక్షసా రాక్షసేంద్రాయ రావణాయ న్యవేదయన్’ అని మూలము. రాక్షసేంద్రాయ అనుచోఁ గల యశారము గాయతి పదునెనిమిదవ యక్షరముగాన, పదునెనిమిదవసప్రస మారంభించుట తెలియునది.

భక్షించియు, దుదకు మృత్యుకర్త మగు మరణముబారిం బడియెను. పర్యతా కారుడగు నీతమ్ముడు కుంభకర్ణుడు కొంతసేపు పరాక్రమము చూపి, కంఠమును తొడలును భుజములును ద్రుంపబడి, నెత్తురు మిక్కిలియు దొరగునట్లు, రాముని బాణములం బీడితుడై కాటుచిచ్చుచే గాలిన వృక్షమువలె నొకటే పిండమై, యిట్లు వికృతశరీరుడగుచు, దన మొండెము సగముమాత్రము భయం కరముగాఁ జూపట్టుచుండి, సముద్రమును బ్రవేశించి దాని నడ్డగింపఁగా, శరీరపు మీఁదిభాగ మగు తల లంకాద్వారమును నిరోధింపఁగా, నిట్లు రాముని తేజముచేత నడంగిపోయినాడు' అనిరి రావణుడు మహాబలు డగు కుంభ కర్ణుడు యుద్ధమున నిహతుడగుటవిని శోకమునం బొక్కుచు మూర్ఛనొంది నేలం బడెను. పినతండ్రి హతు డగుట నెఱింగి, దేవాంతకుడును, సరాంతకుడును, త్రిశిరుడును, అతికాయుడును శోకపీడితులై రోదనము గావించిరి. అగ్నివృక్షు డగు రాముడు, తమ సోదరు డగు కుంభకర్ణుని జంపె నని తెలిసి, మహాసోదరు డును మహాపార్శ్వయుడును దుఃఖిత్రాంతు లయిరి. అంత, రాక్షసపుంగవుఁ డా రావణుడు, ఎట్టకేలకు మూర్ఛదేటి, కుంభకర్ణవధమునకు దీనుడై 'హా! వీరా! శత్రుగర్వసంహరకా! కుంభకర్ణా! మహాబలశాలీ! నీవు దైవగతింజేసి నన్ను దిగవిడిచి యిపుడు యమలోకంబునకుఁ బోయితివే! మహాబలవంతా! నీవు నాకును బంధువులకును శత్రుమువలెఁ బీడించుచున్న దుఃఖమును దీసివేయకయే, ఒక్కండవును శత్రునైనములను పరాక్రమమునఁ దపింపఁజేసి, నన్ను విడిచి పెట్టి పోవుచున్నావే! నేను దేని నాశ్రయించి దేవానురులకును భయపడ కుందునో, అట్టి నా కుడిబుజము పడిపోయినందున నిపుడు నే నుండియు లేని వాడ నయితిని. దేవదానవుల గర్వం బడంచి కాలాగ్నిరుద్రునకు సాటియైన నీయట్టిమహావీరుడు యుద్ధమున నెట్లు దుదకుఁ గేవల మొక రామునిచేత హతుఁ డయినాడు! ఎవ్వనికి వజ్రాయుధమునొరపిడియు నొకప్పుడును వ్యసనమును గలిగింపదో యట్టి నీవు, ఎట్లు కేవలము రామబాణములచేఁ బీడితుడవై నేలంబడి నిదురించుచున్నావు. ఇదిగో! దేవత లందఱును ఋషులును గుంపులుగాని యాకాశ గతులయి, యుద్ధమున హతుడ వయిన నిన్నుఁ జూచి మిక్కిలి హర్షమున సింహ నాదములు గావించుచున్నారు. మిక్కిలి సంతుష్టు లయిన వానరులు, అవసరము దొరకియున్నది గాన, యిపుడే దుర్గము లయిన లంకాద్వారములను నలుగడల నారోహింతురు. ఇది నిశ్చయము. రాజ్యముతో నాకుఁ బనియే లేదు. ఇక నీతతో నేమిచేయఁగలను? కుంభకర్ణుని బాసినవెనుక నా కింక బ్రతుకునందే యిష్టము లేదు. నేను నా తమ్మునిం జంపినవానిని రాముని యుద్ధమున వధింప నేని, యిపు డీ వ్యర్థపుబ్రతుకు నా కెంతమాత్రమును మేలు కాదు. అంతకున్న మరణమే నాకు మేలు చుండే. ఇప్పుడే నా తమ్ము డెచ్చటికిఁ బోయెనో యచ్చటికిఁ

బోయెదను. నా తమ్ముని విడిచి నేను క్షణ మయినను బ్రతికి యుండ నొల్లను. దేవతలు పూర్వము తమ కపకారము గావించిన నన్నుం జూచి యిపు డెగతాళి సేయుదురు కుంభకర్ణా ! నీవు హతుడ వయితే! ఇంక నే నింద్రుని నెట్లు జయింపఁగలను ? మహాత్ముడగు విభీషణుడు నా శుభముఁ గోరి చెప్పినమాట నా కిప్పుడు యథార్థముగా సంభవించినది. దానిని మును పజ్ఞానమువలనఁ జేకొన నయ్యితిని. కుంభకర్ణనకుఁ బ్రహస్తునకు నిట్లు భయంకర మగు వినాశము గలిగిన దాదిగా విభీషణుడు చెప్పినమాట నన్నుఁ బీడించుచున్నది. నేను ధర్మాత్ముడగు నాశ్రీమంతుని విభీషణుని దఱిమితిసే ! ఆ పాపకార్యపు ఫలమే యిట్లు దుఃఖప్రదముగా పరిపక్వమై నాకు సంభవించినదే !' అని విలపించెను రావణుడు, ఇంద్రశత్రుఁ డగు తన తమ్ముడు కుంభకర్ణుడు హతుఁ డగుటం దెలిసి, మనస్సు మిక్కిలియుఁ గలంగి, యతనినింగూర్చి యిట్లు పలువిధముల నెంతయు దీనముగాఁ బలవించి, యంత దుఃఖము సహింపఁజాలక, యా మిక్కుటమైన యార్చితే సోలి నేలంబడెను.

ఇది యఱువదియెనిమిదవ సర్గము.

{ రావణప్రేషితులై మహాదర మహాపార్శ్వ సరాంభిక }
 { దేవాంతక త్రిశిరోతికాయలు యుద్ధమునకు పంపుట. }

దురాత్ముడగు నా రావణుఁ డిట్లు శోకమునఁ బరితపించుచు విలపించుచుండుటను విని త్రిశిరుఁ డతనితో 'రాజా ! మా నడిమితండ్రియగు కుంభకర్ణుడు నీవు చెప్పినట్లు, మహాపరాక్రమశాలియే; సందేహము లేదు. దైన యోగమునంజేసి హతుఁ డయ్యెను. అయినను, సత్పురుషు లయినవారు మీవలె నెంతమాత్రము విలపింపరు. ప్రభూ ! ముల్లోకములకును నీ నైక్కండవే చాలు దువు. ఇది నిజము. అట్టి నీవు, నిన్ను గుఱించి ప్రాకృతునినలె నీ విధమున దుఃఖింప నేల ? నీకు బ్రహ్మదేవుఁ డొసంగిన శక్తియు కవచమును బాణమును ధనుస్సును, వేయిగాడిదల పూన్చినదియు మేఘగర్జనమువలె శబ్దించునదియు నగు మహారథమును గలవు. ఒకప్పుడు, నీ వాయుధ మొకటియు లేకయే, దేవ దానవులనుం గూడ విదళించియున్నావు. అట్టి నీవు, ఇప్పుడు సమస్తాయుధ సంపన్నుడవై రాముని నడంప నేర్తువు. మహారాజా ! ఇం తేల ? నీ పూరక యిచ్చటనే నిచ్చ లుండుము. నేను యుద్ధమునకు వెడలిపోయెదను. గరుడుఁడు సర్పములనుంబోలె, నేను నీ శత్రువులను నున్ములనము చేసెదను. దేవేంద్రుడు

శంభరానురునింబోలె, విష్ణుండు * సరకానురునిం బోలె, నేనిపుడే యుద్ధమున రామునిఁ గూల్చి పడవైచెదను' అనెను. రాక్షసరా జగు రావణుడు, త్రిశిరుని మాటను విని, కాలచోదితుం డగుటవలన, రాముని గెలుచుట యశక్యమని యెఱుంగక, యా మాటకు తన్ను మరలఁ గ్రొత్తగాఁ బుట్టినవానివలెఁ దలంచు కొనెను. త్రిశిరుండు చెప్పినమాట విని, రావణుని కుమారులును వీరులును, దేవేంద్రునను పరాక్రములు నయిన రాక్షససింహులు, దేవాంతకుఁడును, సరాంతకుఁడును, మహాతేజుం డయిన యతికాయుఁడును, నంత నేను నే నని గర్జించుచు యుద్ధంబునకుఁ బోవ హర్షమున నుత్సహించినవారయిరి. వారందఱును ఆకాశమునం బోవంగలవారలు ; అందఱును మాయలం దాఱితేఱిన వారలు ; అందఱును దేవతల గర్వము నడంచువారు ; అందఱును యుద్ధమున జయింప నలవిగానివారలు ; అందఱును మంచి బలసంపన్నులు ; అందఱును విస్తరించిన కీర్తిగలవారు ; అందఱును యుద్ధమునందు దేవతలు గంధర్వులు కిన్నరులు మహోరగులు నొక్కవెట్టి యైత్తివచ్చినను బరాజయము నొందినట్లు విన్నది లేదు. అందఱును విద్యావంతులు, వీరులు ; అందఱును యుద్ధమునం దాఱితేఱిన దిట్టలు ; అందఱును ఊర్జుప్రమయిన శాస్త్రజ్ఞానము గలవారు. అందఱును వరములు పడసినవారు. అప్పు డా రాక్షసరాజు రావణుడు, సూర్యునికింబోలె వర్చస్సు గలవారై శత్రుబలంబుల నుఱుమాడునట్టి కొడుకులు పరివేష్టించి యుండఁగా, దానవుల వెనుగర్వమును నడంచునట్టి దేవతలు పరివేష్టించి యున్న దేవేంద్రునివలెఁ బ్రకాశించెను. ఆ రావణుడు కొడుకులను గవుంగిలించుకొని, భూషణములచే నలంకరించి ప్రశస్తము లగు నాశీర్వాచనములతో యుద్ధమునకుఁ బంపెను. రావణుడు యుద్ధంబునఁ గొడుకులకు రక్షణార్థముగా, తన తమ్ములును † యుద్ధోన్మత్తుఁడు, మత్తుఁ డనఁబడువారు నగు మహాబలి మహాపార్శ్వలను బంపెను. మహాకాయు లగు నా రాక్షసులు, మహాత్ముఁడును శత్రు రావణుడు నగు రావణునకు నమస్కరించి ప్రదక్షిణము గావించి యుద్ధమునకుం బయనమైరి. మహాబలశాలులయిన యా రాక్షసతిలకు లార్పరును, ఆయుధ ప్రహార

* ఇట చెప్పఁబడిన సరకానురుడు భూదేవికుమారుఁ డగు సరకానుడు గాఁడు. ఏలన, వాడు వాల్మీకి ప్రబంధము నిర్మించుకాలమునఁ బుట్టియుండలేదు. విప్రచిత్రికి సింహికాయందు 'వాతాపిర్వముచిత్తైవ ఇల్లలస్సమరస్తథా, అన్ధకో సరకశ్చైవ కాలనాభస్తథైవ' అని పుట్టిన వాతాపి మొదలగువారలలోని సరకానురుఁ డని తెలియునది—గోవిందరాజులు.

† ఈ యుద్ధోన్మత్తుఁడును మత్తుఁడును వరుసగా రావణుని తమ్ము లగు మహాదర్శుఁడును మహాపార్శ్వుఁడు నగుదురు.

ములను నివారించునట్టి * యోషధులను నానావిధముగంధములనుం బూసికొని యుద్ధంబున కువ్విళ్ళులూరుచు వెడలిరి. త్రిశిరుఁడును, అతికాయుఁడును, దేవాంతకుఁ డును, నరాంతకుఁడును, మహాదరుఁడును, మహాపార్శ్వఁడును ననెడి వీరు కాలచోదితులై యుద్ధమునకు వెడలిరి. అంత, మహాదరుఁడు ఐరావతకులం బునఁ బుట్టినదై నల్లని మేఘమునుం బోలు నుదర్శన మను నేనుంగు నాగోహిం చెను. ఆ మహాదరుఁడు, సమస్తాయుధములతోడఁ గూడి యమ్ములపొదులతోను నలంకృతమైయున్న యేనుంగు నెక్కి యందు, † అస్తగిరియందు సూర్యునివలె, నొప్పుచుండెను. రావణపుత్రుఁ డగు త్రిశిరుఁడు, ఉత్తమాశ్వములు పూన్పఁబడి సమస్తాయుధములతో నిండియున్న మేలిరథము నాగోహించెను. ఆయుధ కాంతులు గలిగి యతిధ్వనితోడఁ గూడియున్న రథము నెక్కి విల్లు దాల్చి యున్న త్రిశిరుఁడు, మెఱపులతోను నుల్కలతోను నింద్రధనువుతోడనుం గూడి సర్వత శిఖరముపై నున్న మేఘమువలెఁ దేజరిల్లెను. ఆ త్రిశిరుఁడు ఆ యుత్తమ రథము నందు, మూఁడుతలలందును మూఁడుకిరీటములు గలవాఁడై, మూఁడుబంగారు శిఖరములు గల పర్వతరాజం బగు హిమవంతమువలెఁ బ్రకాశించెను. అప్పుడు మహాతేజుఁడును, విలుకాండ్రలో నెల్ల మేటియు రాక్షసరాజగు రావణునికుమారుఁడు నగు సతికాయుఁడు, మంచి చక్రములును కన్నులును గల మేలిరథము నాగోహించెను. అది మంచి కాడిక్రిందిస్త్రానితోనునొగతోనుగూడిపొదులతోను విండ్లతోను బ్రకాశించుచు, ఈఁటలు, కత్తులు, ఇనుపగుదియలు మొదలగునవియు నిండియుండెను. ఆ యతికాయుఁడు, దేదీప్యమానమై బంగారుచే రంగుగుచ్చు కిరీటమును భూషణములనుం దాల్చి, కిరణములచేఁ బ్రకాశించు మేరుపర్వతము నలఁ దేజరిల్లెను. మహాబలుండయిన యా రాజకుమారుఁ డతికాయుఁడు దేవతలచే దేవేంద్రుఁడుంబోలె, రాక్షసవీరులచేఁ బరివేష్టితుఁడై, యా రథమున నెంతయుఁ బ్రకాశించుచుండెను. నరాంతకుఁడు, ఉచ్చైశ్చ్రీ వమువలెఁ జూపట్టుచు, బంగారు భూషణములచే నలంకృతమై మనోవేగమును మహాకాయము నగు తెల్లని యశ్వము నాగోహించెను. నరాంతకుఁ డిట్లు, గుట్టమునెక్కి కొఱవినంటి యీఁటె యుం గొని, నెమిలి నెక్కి శక్తిం జేకొనియున్న మహాతేజుం డగు కుమారస్వామి వలెఁ బ్రకాశించెను. దేవాంతకుఁడు నబ్రములు దాపియున్న పరిఘమును

* ఓషధులు 'కోష్ఠం మాంసీ హరిదే ద్యే మరా కై లేయ చన్ద్రే, త్వచా చమ్మక మస్తాశ్చ సర్వాషధో దశస్సృతాః' కోష్ఠ, జటామాంసీ, పసుపులు రెండు, పెన్నేరుగడ్డ, రాతిపువ్వు, చందనము, లవంగపట్ట, సంపెంగ, కుంగముస్త్ర అనెడి పది యోషధులును ఆయుధముదెబ్బలను నివర్తించున వని తెలియునది.

† 'అస్తగిరియందు సూర్యునివలె' ననుటచే అస్తమయసూర్యునివలెఁ దోడనే విఘ్నాశో స్థానం డగుట నూచిత మగుచున్నది.

జేతులం బట్టుకొని, సముద్రముధనమునపుడు, మందరపర్వతమును దాల్చి యున్న విష్ణుని దేహము ననుకరించుచుఁ బ్రకాశించెను. మహాకాయుండును మహాపరాక్రమశాలియు నగు మహాసార్వభౌమఁడు, గద చేతం బట్టి యుద్ధమున గదాధరుఁడగు శుభేరునివలెఁ బ్రకాశించెను. దేవతలు, అప్రతిమం బగు సైన్యములచేఁ బరివృత్తులై యమరావతినుండి వెడలునట్లు, మహాబలవంతు లగు నారాక్షసులు, అప్రతిమం బగు సైన్యములచేఁ బరివృత్తులై లంకనుండి వెడలిరి. మహాబలవంతు లగు నారాక్షసులు మేటి యాయుధములను దాల్చి, కొందఱు గజములను, గొందఱు అశ్వములను, గొందఱు మబ్బుల యుఱుముం బోలె మొగయు రథములను నెక్కి, యా మహోదరాదుల వెంబడిఁ బోయిరి. మహాబలశాలులై సూర్యునకుంబోలె వర్చస్సుగలిగి కిరీటధరులై కాంతిం దభ్యోక్తు నారాక్షున కుమారులు, ఆకాశమున వెలుంగుచున్న గ్రహములవలె వెలుంగుచుండిరి. ఆ నారాక్షసులు దాల్చియున్న యాయుధములబారు, శరత్కాల మేఘములవలె తెల్లనై యుల్లసిల్లుచు, ఆకాశమునందు బారుతీరియున్న హంసల పంక్తివలెఁ బ్రకాశించినది. ఆ నారాక్షసులు 'శత్రువుల నయినను గెలువవలయును ; లేక వారిచే మరణము నయినను బొందవలయును' అని నిశ్చయించి వెడలిపోయిరి. ఆ వీరు లిట్లు చేయవలయు నని నిశ్చయించి, యుద్ధార్థులయి వెడలిపోయిరి. వీరు లారాక్షసులు, యుద్ధయున మిక్కిలియు మదించియున్నవారు గావున, యుద్ధరంగము నకుఁ బోవుచు గర్జించిరి; సింహనాదములు సేసిరి; *బాణములను విడిచి మరల పట్టుకొనిరి. అప్పు డారాక్షసుల యార్చులచేతను, అప్పళింతలచేతను, భూమి యు చలించినది. వారల సింహనాదములచే నాకాశము పగిలిన ట్లుండెను. మహాబలవంతు లగు నా మేటి నారాక్షునవీరులు అట్లు సంతోషమునం బోయి, శిలలను వృక్షములనుం బట్టుకొని యుద్ధమున కాయితమై యున్న వానరసైన్యమును జూచిరి. మహాబలు లగు వానరులును, గజరథతురగములు గ్రీక్కిఁజిసి, రథము లందలి వందలకొలది చిఱుగంటలచే గణగణ మని మ్రోగుచు, పెద్ద పెద్ద యాయుధములను ధరించి, మండుచున్న యగ్నివలెను వెలుంగుచున్న సూర్యుని వలెను జూపట్టుచున్న నారాక్షసులు నలుగడల బలసియుండఁగా, నల్ల నిమేఘము వలె గారొక్కినివచ్చుచున్న నారాక్షససైన్యమును జూచిరి. మహాబలులగు వానరులు వచ్చుచున్న యా నారాక్షససేనను జూచి, తమ పరాక్రమముఁ జూపుటకు వీలు దొరకెన దని వెనుగొండల నెత్తికొని, బిట్టుగా సింహనాదములు గావించియు, నారాక్షసులం జూచి యోర్వఁజాలక గర్జించుచుండిరి. అంత, మహా

* ఇందులకు 'జగద్భక్త చక్రేందుశ్చ చిక్షిపుశ్చాపి సాయకాః, జగ్గుహుశ్చాపి తే వీరా నిర్వాహౌ యుద్ధదుర్గదాః' అని మాలము. 'చిక్షిపుః... జగ్గుహుశ్చాపి' అనుటకు 'తేషవచనము భాదిరి; బాణములం బట్టిరి' అని వ్యాఖ్యాత లర్థము చెప్పియున్నారు.

బలులగు నా రాక్షససమూహములును, వానరయూథపతుల సింహనాదధ్వనిని విని, వారి పెన్నుబుచ్చనకు సహింపఁజాలక మఱిత బిట్టుగాను భయంకరముగాను నార్చిరి. ఆ వానరయూథపులు, భయంకరమైన యా రాక్షససేనను జొరఁబడి, పర్వతముల చేత నెత్తుకొని, శిఖరములతోడి పర్వతములవఱఁ దిరిగిరి. వానరులు, శిలలను వృక్షములను ఆయుధములుగాఁ గొని యుద్ధము సేయువారు కావున, పెద్ద బోదెలు గల వృక్షములం గొని యా వానరపుంగవులు పరమక్రుద్ధులై కొందఱాకాశముననుండియు, కొందఱు భూమిపై నుండియు రాక్షస సైన్యములందు విహరించిరి. అప్పుడు రాక్షసులును వానరులును గ్రీక్కిఁటిసి భయంకరముగా యుద్ధము గావించిరి. భయంకరపరాక్రము లగు వానరులు, రాక్షసప్రయుక్తములైన బాణసమూహములచే నెంతవారింపఁబడుచున్నను నిలువక, వారిపై వృక్షములను శిలలను పర్వతములనును, అనుపమముగాఁ గురియించిరి. వానరులును రాక్షసులును యుద్ధమునం దుత్సాహమున సింహనాదములు సేసిరి. వానరులు రాక్షసులను శిలలచే మోఁది చూర్ణము గావించిరి. కొందఱు వానరులు, యుద్ధంబునం గ్రుద్ధులై, కవచములను దొడిగియు ఆభరణాలంశృతులయ్యు రథములను నాఁగోహించియున్న వీరు లగు రాక్షసులపంకి తటాలున నెగిరి చంపిరి. గజములను గుఱ్ఱములను నాఁగోహించియున్న వారినిని నట్లే పయి కెగిరి చంపిరి. ఆ యుద్ధమున మేటిరాక్షసులు, పర్వతశిఖరములు తమ యంగముల నెల్ల నెరసియుండ, పిడికిటిపోటులచే కనుగ్రుడ్లు వెలి కఱుకఁగాఁ దిరుగుచు నేలంబడి యఱచిరి. రాక్షసులును వాఁడిబాణములను భేషించి, శూలములను, ముగ్ధరములను, ఖడ్గములను ప్రాసములను, శక్తులనుం గొని వానరకుంజరులను వధించిరి. ఆ యుద్ధమునందు వానరులును రాక్షసులును ఒకరి నొకరు జయింపఁగోరి, అవయవములన్నియు శక్తురక్తమునఁ దొప్పఁదోగ, నొండ్లారులం బడఁగూల్చిరి. అంత, ముహూర్తమాత్రమున నా యుద్ధభూమి యంతయు, నా వానరులును రాక్షసులు నొండ్లారులపై వైచిన పర్వతములచేతను ఖడ్గములచేతను గప్పఁబడి, నెత్తురు వెల్లువలయ్యెను. అప్పు డా యుద్ధభూమి యంతటను పర్వతాకారులును, పగవారిని మర్దించువారును, యుద్ధమద గర్వితులును నగు రాక్షసుల కశేబరములు నెరసిబెరసి యుండినవి. వానరులు బాహుయుద్ధమున రాక్షసులను బయి కెత్తియుఁ బడఁజిమ్మియు, వారి శూలాద్యాయుధములను విడిచి వైవఁగా, రాక్షసులును వెనుదీయక మరలి వారిని దారించి, చూచువారి కాశ్చర్యము గలుగునట్లు, కాలుసేతులం బోరు గావించిరి. రాక్షసులు వానరులతోనే వానరులం బడఁగొట్టిరి. వానరులును, రాక్షసులతోనే రాక్షసులను బ్రహరించుచుండిరి. రాక్షసులు వానరులు వైచు శిలల నొడిసిపట్టుకొని వానరులం బడఁ గూల్చిరి, వానరులును రాక్షసులచేతి యాయుధములను

బెఱికికొని వారిని గొట్టి చంపిరి. వానరులును రాక్షసులును, యుద్ధమున నొకరి నొకరు పర్వతములచేతను శూలములచేతను బాణములచేతను గొట్టుకొనియు దేహములు భేదించియు, సింహనాదములు గావించిరి. ఆ యుద్ధభూమియందు, రాక్షసులు వానరులచేఁ గొట్టువడి, కవచములు పఱియలు కాఁగా, కత్తివాటు వడ్డ వృక్షములు పాలుగార్చునట్లు నెత్తురు కార్చిరి. కొందఱు వానరులు యుద్ధమున రథముచేత రథమును, ఏనుఁగుచేత నేనుఁగును, గుఱ్ఱముచేత గుఱ్ఱమును, వేసి కొట్టిరి వానరు లందఱును, సంతృప్త మనస్కులై మనశ్శీలలం గొనియు, పెక్కుకొమ్మలు గల వృక్షములనుం గొనియు, రాక్షసులను వధించిరి. అప్పుడు రాక్షసులకును వానరులకును యుద్ధము భయంకర మయ్యెను. రాక్షసులు ఊర ప్రములచేతను, అర్ధచంద్రబాణములచేతను, బల్లెములచేతను, వాడియగు తక్కిన బాణములచేతను వానరోత్తములు వైచు వృక్షములను శీలలను ఛేదించిరి. యుద్ధమునందు, చెల్లచెదరై పడియున్న పర్వతశిఖరములును, చిన్నములయిన వృక్షములును, హతులయిన వానరరాక్షసులును గ్రిక్కిఱిసి యుండుటచే, భూమి నడచిపోవుట కలవిగాని దయ్యె. ఉడిపైని బలముగల యా వానరు లందఱును, గర్వమునను నుబ్బునను దోచిన చేష్టలు సేయుచు, యుద్ధభూమి నొంది భయము విడిచి, రాక్షసుల నానాయుధములను బెఱికికొని, వానిం గొని యా రాక్షసులతోడ యుద్ధము గావించిరి. అట్లు దొమ్మియుద్ధము జరుగునపుడు వానరులుబ్బున చెలరేగుచుండుటయు రాక్షసులు త్రోవువడి కూలుచుండుటయును జూచి, మహర్షులును దేవతలును సంతోషమున నార్చిరి. అంత, నరాంతకుఁడు వాయువేగము గల గుఱ్ఱము నెక్కి, తీక్ష్ణమయిన శక్తిని గొని, మహాసముద్రమును మత్స్యము ప్రవేశించునట్లు, వానరరాజుసైన్యమును బ్రవేశించెను. ఆ వీరుఁడు మెఱయుచున్న ప్రాసముచేత, నేడువందల వానరులను భేదించి చంపెను. అట్లు, ఇంద్రశత్రుఁ డగు సమృహాబలుఁడు, తా నొక్కఁడును నిట్లు క్షణమాత్రమున మేటి వానరసేనను గొట్టి కలగుండుపఱిచెను. విద్యాధరులును, మహర్షులును, గుఱ్ఱముపైఁ గూర్చుండి వానరసేనల విహరించుచున్న మహాబలుని సరాంతకునిం జూచిరి. ఆ సరాంతకుఁడు పర్వతాకారు లగు వానరులను గూల్చుచుఁ బోఁగా, సతని మార్గము వట్టి పర్వతాకారము లగు వానరుల కశేబరములచేతను గప్పంబడి నెత్తురుకండలచేత తొంపిగొని చూపట్టినది. ఆ మేటివానరులు పరాక్రమము చూపఁదలఁచినంతలోనే, సరాంతకుండు వారల నాక్రమించికొని భేదించుచుండును. సరాంతకుండు, యుద్ధాగ్రమున మెఱయుచున్న ప్రాసమును బట్టుకొని, దావాగ్ని వనములను దహించునట్లు వానరసైన్యములను దహించెను. వానరులు వృక్షములనుగాని పర్వతములనుగాని వెకల్పనంతలోపలనే, వారలు సరాంతకుని ప్రాసముచేఁ గొట్టువడి వజ్రముచే నఱకంబడిన కొండలవలె నేలం

గూలిరి. బలవంతుఁ డగు నరాంతకుఁడు, యుద్ధమున వానరసైన్యముల నెల్ల మర్దించుచు, వర్షాకాలమునందు వాయువువలె, నెదురులేక యన్నిదిక్కులందును సంచరించుచుండెను. ఆ వీర్యవంతుఁడు, వానరులను పయి కెగురుచున్నను, నిలుచున్నను, పరుగిడుచున్నను, అందఱనుబట్టి వధించుచుండుటచే, నవ్వానరవీరులు పరుగిడుటకుఁ గాని నిలుచుండుటకుఁగాని భయమున నిట్ట ట్టిసియాడుకుఁగాని చాలరైరి. పృథ్వీవునుం బోలినదై సూర్యునివలెఁ దేజరిల్లుచున్న యొక్క ప్రాసముచే వానరసైన్యములు భిన్నములై నేలం బడినవి. వానరులు వజ్రాయుధపు వ్రేటుతో సాటియగు నా ప్రాసంపు దెబ్బకు సహింపఁజాలక మిక్కిలియు బిగ్గఱగాఁ గూయిడిరి అప్పుడు, ప్రాసముచే హతులై పడుచున్న వానరవీరుల రూపములు వజ్రాయుధముచే శిఖరసమూహములు భిన్నములై పడుచున్న పర్వతములవలెఁ జూపట్టినవి. మున్ను కుంభకర్ణునిచే నేలం ద్రెల్లి మూర్ఛితులై యుండిన మహాబలవంతు లగు వానరశ్రేష్ఠులు, ఈలోపల మూర్ఛదేహి సుగ్రీవునిఁ గొలిచి యుండిరి. సుగ్రీవుఁడు నలుప్రక్కలం గలయఁజూచుచు, నరాంతకునివలని భయమున వానరసేన బెదరుగొని యిట్టట్టు పరుగెత్తుచుండుటను జూచెను. అతం డట్లు పరుగెత్తుచున్న తన సేనను జూచి, యంత గుఱ్ఱముమీఁదఁ గూర్చుండి ప్రాసము చేఁబట్టి వచ్చుచున్న నరాంతకునిం గనుఁగొనెను. అంత, మహాతేజం డగు నవ్వానరరాజు సుగ్రీవుఁడు, ఇంద్రునిబోలు పరాక్రమశాలి యగు కుమారునంగదునిఁ జూచి 'నీవు పోయి యదిగో గుఱ్ఱమువైఁ గూర్చుండి, వానరసేనను గలఁగుండుపఱచుచున్న వీరుం డగు నా రాక్షసుని వేగ ప్రాణములకుం బాపుము' అనెను. అంతి, నా యంగదుఁడు రాజగు సుగ్రీవుఁడు చెప్పినది విని, మేఘసమూహముననుండి సూర్యుఁడు వెలివచ్చునట్లు, మేఘమువలె గారుకొనుచున్న వానరసైన్యముననుండి వెలికి దూఁకెను. దట్టముగాఁ బెనఁచుకొనియున్న పర్వతమువలె నొప్పు వానరోత్తముఁ డంగదుఁడు, బాహువురులు నందిటఁ గట్టుకొని యుండుట చేత, గైరికభాతువులతోఁ గూడిన పర్వతమువలెఁ బ్రకాశించెను. మహాతేజం డగు వాలిపుత్రుం డంగదుఁడు, ఏ యాయుధమును దీసికొనక, కేవల నఖదంతములే యాయుధములుగాఁ గలవాఁడై నరాంతకు నెదురుచని వానితో 'నిలువు. ఈ యల్పవానరులతో నేమి చేయుచున్నావు? వజ్రమువలె బిట్టుగాఁ దాఁకునట్టి యీ ప్రాసమును నా ముఁ వక్షముపై వేయుము' అనెను. నరాంతకుఁ డంగదుని మాటలు విని, వండ్లచేఁ బెదవని గొఱికికొని, సర్పమువలె నిట్టూర్పులు పుచ్చుచు, మిక్కిలియుఁ గ్రుద్ధుఁ డయ్యెను. నరాంతకుఁ డట్లు కుపితుఁడై వాలిపుత్రుఁ డగు నంగదునిమీఁదికిఁ బోయి, యపుడు జ్వలించుచున్న ప్రాసమును గిరగిరం ద్రిప్పి వేగంబున సతనిపయి వైచెను. అది వజ్రసమానమైన యంగదుని వక్షస్థలమును దాఁకి విడిగి నేలం బడెను. వాలికుమారుఁ డా యంగ

దుఁడు, గరుడునిచేఁ గ్రుంపఁబడిన సర్వశరీరమువలె విఱిగిపడిన యా ప్రాసమును జూచి యపుడు, యటచేతి నెత్తి వానిగుఱ్ఱము నెత్తిమీఁదను జఱచెను. పర్వతాకారమైన యా నరాంతకుని గుఱ్ఱము, అంగదుని యటచేతిదెబ్బకు, తల పగిలి దప్రడలు లోనికిఁ బోయి, కనుగ్రుడ్లు పెరిగి, నాలుక వెలికుఱక, నేలం గూలెను మహాప్రభావుఁ డగు నరాంతకుఁడు, తన గుఱ్ఱము హతమై నేలం గూలుటను జూచి, కోపావేశము నొంది, పిడికిలి యెత్తి యుద్ధమున వాలిపుత్రుఁ డగు నంగదుని తలవైఁ బొడిచెను. అంత, నంగదుఁడు నరాంతకుని పిడికిటి పోటునకు తల పగిలి, మిక్కిలియు వేడినెత్తు రురవడిగాఁ గాఱ, పలుమాఱు మండి మిడిసిపడుచును, నింతలో మూర్ఛిల్లుచును, దుదకుఁ దెలివైంది నరాంతకుని బలమున కిచ్చెరు వైందెను అంత, మహాబలుం డగు వాలిపుత్రుఁ డంగదుఁడు, వజ్రముంబోని యురవడిగలిగి, పర్వతశిఖరమునకు సాటి యగు పిడికిలి సలవరించు కొని నరాంతకుని తొమ్మువైఁ బొడిచెను ఆ నరాంతకుఁ డా పిడికిటిపోటునకు సలంగి తొమ్ము పగులఁగా, జ్వాలారూపమునఁ బయి కెగయు నెత్తుటి భారల దేహమెల్లఁ దోఁగ, వజ్రాయుధపు వ్రేటుచే విఱిగిపడిన పర్వతమువలె నేలం గూలెను అంత, వీరాగ్రేసరుఁ డగు నానరాంతకుఁడు, వాలికుమారుం డగు నంగదునిచే యుద్ధంబున హతుఁడు కాఁగానే, యాకాశమున మేటిదేవతలును వానరులును సంతోషమున మహాధ్వని గావించిరి. అంత, నంగదుఁడు మిక్కిలియు దుష్కరమును, గావుననే రాముని మనస్సునకు మిక్కిలియు సంతోషము గూర్చు నదియు నగు నట్టి పరాక్రమము నెఱపుటవలన, రాముఁడు తా నతివీర్యవీక్రమ శాలి యయ్య, నా యంగదుని కృత్యమున కాశ్చర్యపడెను. రాముఁ డట్లు పొగడుటకు సంతోషుఁడై, యా యంగదుఁడును మరల యుద్ధమునకు సన్నద్ధుఁ డయ్యెను.

ఇది యటవదితొమ్మిదవ సర్గము.

—◆—

{ హనుమంతుఁడు దేవాంతకునిని, నీలుఁడు మహోదరునిని }
 జంపుట; హనుమంతుఁడు త్రిశిరునిం గూల్చుట;
 ఋషభుఁడు మహాపార్శ్వనిఁ జంపుట. { ◆—

నరాంతకుండు హతుఁ డగుటను జూచి, రాక్షసశ్రేష్ఠు లగు దేవాంతకుండును, పులస్త్యవంశజఁ డగు త్రిశిరుఁడును, మహోదరుఁడును నాకోశించిరి. వీర్యశాలి యగు మహోదరుఁడు మేఘమువలె జూపట్టు మేటిగజము నాఁగొని, మహావీర్యవంతుఁ డగు నంగదునిఁ దఱిమి నడచెను. అట్లు బలవంతుఁడగు దేవాంతకుఁడు తోఁబుట్టువు హతుఁ డయిన దుఃఖమున మిక్కిలియుం బొక్కుచు, మెఱయుచున్న పరిఘమును గొని యంగదునిమీఁది కడరెను. అంత, వీరు డగు త్రిశిరుఁడు సూర్యునివలె ధగధగ మెఱయుచున్నవై. మేలయిన గుఱ

ములు పూన్పంబడియున్న రథము నాహింపించి యంగదునిపైకిఁ దలపడెను. అట్లు దేవతల గర్వంబు నడంచునట్టి దిట్టలగు మేటిరాక్షసు లతనిమీఁదికిఁ దల పడఁగా, ఆ యంగదుఁడు, పెద్ద కొమ్మలు గల వృక్షము నొక వానిఁ బెకలించెను. వీరుం డగు నంగదుఁడు, దేవేంద్రుఁడు పీఠమగు వజ్రాయుధమును బ్రయో గించునట్లు, పెద్దకొమ్మలు గల యా పెనువృక్షమును, దేవాంతకునిపై వేగ విసరి వైచెను. త్రిశిరుఁడు కృష్ణసర్పములంబోని బాణములచే నా వృక్షమును ఛేదిం చెను. అప్పు డంగదుఁ డా వృక్షము నఱకంబడుటను జూచి యాకాశమున కెగ సెను. అంత, నా కపికుంజరుఁడు, వృక్షములను పర్వతములనుం గురిసెను. త్రిశి రుఁడు మిక్కిలియుఁ గ్రుద్ధుఁడై, వాని నన్నిటిని వాడిబాణములచేత ఖండించి వైచెను. దేవాంతకుఁడు పరిఘాగ్రముచే నా వృక్షములను దట్టివేయుచుండెను. త్రిశిరుఁడు వీరుఁడగు నంగదునితో నోహరించి బాణముల నెసెను మహాో దరుఁడు మిక్కిలి క్రుద్ధుఁడై యేనుంగును నంగదునిమీఁదికిఁ దోలి, వజ్రసమా నము లగు తోమరములచేత నంగదుని తొమ్మనం గొట్టెను. వేగవంతుఁ డగు దేవాంతకుఁడును, చాలఁ గ్రుద్ధుఁడై యప్పు డంగదునివయికిం బోయి, శీఘ్ర మునఁ బరిఘముతో నతనిని బ్రహరించి, తెఱపిగలుగుటకై వెనుకకుఁ బోయెను. వాలిపుత్రుఁ డయ్యంగదుఁడు, మహాతేజుండును మిక్కిలి ప్రతాపవంతుఁడు నగును గావున, నట్లు మువ్వరు రాక్షసశ్రేష్ఠులు నొక్కపెట్ట తనవయిఁ దలపడి నను నెంతమాత్రమును వ్యధ నొందినవాఁడు గాఁడయ్యె వేగవంతుఁడును పరమ దుర్జయుండును నగు నా యంగదుండు, మహావేగము గయికొని, పయి కెగిరి, మహాోదరుఁ డెక్కియున్న పెనుగజమును బిట్టుగా నఱచేతం జఱచెను. యుద్ధ మున, నా యంగదుని దెబ్బకు, ఆ మహాోదరుని యేనుంగు కన్నులు రెండును వీడిపడినవి. ఆ యేనుంగును గూయిడెను. అంగదుఁడు మహాబలవంతుఁడుగాన, యా యేనుంగు దంతమును బెఱికి, యుద్ధమున దేవాంతకుని మీఁదికి దూకి, దానిచే నతనిని గొట్టెను. అతఁడు, వాయువుచే నెగురఁగొట్టబడిన వృక్షమువలె, నవయవములెల్ల విరవిరఁ బోవఁగాఁ బడి, నోటనుండి లత్తుకరసమువలె నెఱ్ఱి నగు నెత్తురు గ్రక్కెను. అంత, మహాతేజుండును బలవంతుఁడు నగు దేవాం తకుఁ డెట్టకేలకుఁ దెప్పిఱి, భయంకరాకారమగు పరిఘము గిరిగిరం ద్రిప్పి యపు డంగదునిం గొట్టెను. అప్పుడు, వానరరాజ పుత్రుండగు నంగదుఁడు పరి ఘముచేఁ గొట్టువడియు, మోఁకాళ్లు నేలనూన, బోరగిలంబడి, మరల తోడనే లేచెను. త్రిశిరుఁడు వానరరాజ పుత్రుం డగు నంగదుఁడు లేచుటకు జూచి, యత నిని, బెడిదములై సూటిదప్పక చక్కనై యుండు మూఁడుబాణముల చే నొసటం గొట్టెను. అంత, నంగదు నొక్కని ముగ్గురు మేటిరాక్షసులు చుట్టు ముట్టియుండు టను దెలిసి, హనుమంతుఁడును నీలుఁడును దోడ్పడ బయలుదేఱి వచ్చిరి. అంత

నీలుడు, అప్పుడు త్రిశిరునిమీఁద నొక పర్వతశిఖరమును వేయఁగా, బుద్ధి మంతుఁడగు నా రావణపుత్రుఁడు, వాఁడిబాణముల దానిని ద్రుంచెను. ఆ పర్వతశిఖరము త్రిశిరుని బాణశతముచే భిన్నమై తాలన్నియుఁబగిలి, మిడుంగులుల తోను జ్వాలలతోను నొప్పుచు, నేలంబడెను. అంత నప్పుడు, దేవాంతకుఁ డాపర్వతము బ్రద్ద లగుటంజూచి యుబ్బి, పరిఘము గొని యుద్ధమున వాయుకుమారుఁ డంగదునిమీఁదికిఁ దలపడెను. అప్పుడు వాయుపుత్రుఁడు హనుమంతుఁడు, తన పయికి దేవాంతకుఁడు వచ్చుటం జూచి, వాని పయి కెగిరి, వజ్రసమానమగు పిడి కిట వాని శిరస్సును బొడిచెను. అప్పుడు వీరుఁడును బలవంతుఁడునగు నా మహాకపి హనుమంతుఁడు, దేవాంతకుని శిరస్సువైఁ గొట్టి రాక్షసు లందఱును వడంకునట్లు సింహనాదము సేసెను. రాక్షసరా జయిన రావణునిపుత్రుఁ డగు నా దేవాంతకుఁడు, ఆ పిడికిటిపోటునకు తల పెనువ్రక్కలై దంతములును గన్నులును వెలి కఱుక, నాలుక వ్రేలుకాడ, నునులువీడి తోడనే నేలం గూలెను. రాక్షసయోధులలో ముఖ్యుఁడును, మహాబలుఁడును, దేవతలకు శత్రుండు నగు నా దేవాంతకుఁడు యుద్ధమున హతుఁ డగుటను జూచి, త్రిశిరుఁడు క్రుద్ధుఁడై, నీలుని తొమ్ము మీఁద వాఁడిమొనలుగల పెక్కు బాణసమూహములు వర్షమువలె నుగ్రముగాఁ గురిసెను. మహాోదరుండును మిక్కిలియుఁ క్రుద్ధుఁడై, మందరపర్వతమును సూర్యుఁ డాఱోహించునట్లు, మరల పర్వతాకారమైన మఱియొక యేనుంగును వేగ నాఱోహించి యుద్ధమునకు వచ్చెను. అంత, మెఱపుల గుంపులతోను నింద్రధనుస్సుతోడనుం గూడినమేఘము పర్వతముమీఁద వర్షము గురియునట్లు, బహుభూషణాలంకృతుఁడై విలుదాల్చియున్న యామహాోదరుఁడు నీలుని వక్షము నందు బాణవర్షము గురియించెను. అంత, మహాబలుం డగు నా మహాోదరుఁ డట్లు బాణసమూహములు దన చుట్టును వర్షించుచుండఁగా, కపిసైన్యపాలుఁ డగు నీలుడుభిన్నగాత్రుఁడై యవయవము లెల్ల విరవిరఃఖావ నిట్టట్లు గదలలేక స్తంభించియుండెను. అంత, నీలుడు కొంతవడికిఁ దెలివినొంది, వృక్షసమూహములతోఁ గూడిన యొక పర్వతమును బెకల్చి, మిక్కిలియు నుగ్రమగు వేగమున నెగసి వచ్చి యా కొండతో మహాోదరుని తలమీఁదం గొట్టెను. అంత, నమ్మహాోదరుఁడు ఆ పర్వతముదెబ్బకుఁ దానును తన మహాగజముతో భగ్నుఁడై హింస నొంది వజ్రాయుధముచే హతమైన పర్వతమువలె ప్రాణమువెడలి నేలంబడెను. అట్లు తన పిసతండ్రి, యగు మహాోదరుఁడు హతుఁ డగుటం జూచి, త్రిశిరుఁడు, మిక్కిలి క్రుద్ధుఁడై విలుగొని, హనుమంతుని వాఁడిబాణములఁ గాఁడ నొప్పించెను. ఆ హనుమంతుఁడు కుపితుఁడై, పర్వతశిఖరము నొకదాని ప్రయోగించెను. బలవంతుఁ డగు త్రిశిరుఁడు దానిని వాఁడిబాణము లేసి పెక్కు ప్రయ్యలుగాఁ దునిమెను, మహాకపి యగు హనుమంతుఁడు తాను వైచిన పర్వతము వర్షమగు

టను జూచి, అయ్యుద్ధమున రావణపుత్రుడగు త్రిశిరునివై వృక్షములను జడిగాఁ గురియించెను. ప్రతాపవంతుఁ డగు త్రిశిరుఁడు వృక్షవర్షము పయి వచ్చుటం జూచి, దాని నాకాశమునఁ బెక్కు వాడిబాణములచేఁ ఛేదించి, సింహనాదము గావించెను. అంత, నపుడు హనుమంతుఁడు శ్రుద్ధుడై పయికెగసి, మేటియేనుఁ గును సింగము చీల్చునట్లు, త్రిశిరుని గుఱ్ఱములను నఖంబులచేఁ జీల్చివైచెను. అంత, రావణపుత్రుఁ డగు త్రిశిరుఁడు, యముఁడు కాళరాత్రినింబోలె, తాను శక్తిం గొని వాయుకుమారుఁ డగు హనుమంతునివై వైచెను. వానరశార్దూలుం డగు హనుమంతుఁడు, ఆకాశముననుండి పడు నుల్కయుంబోలె త్రిశిరుఁడు తనపై వైచిన యా శక్తి, తన్ను తాళకమునుపే, దానిని బట్టి విఱచి, సింహ నాదము గావించెను. అట్లు భయంకరప్రకాశం బగు నాశక్తిని హనుమంతుఁడు విఱచివేయుటం జూచి, వానరులు మిక్కిలి సంతృప్తులై మేఘములవలె గర్జించిరి. అంత, నపుడు రాక్షసోత్తముం డగు త్రిశిరుఁడు, ఖడ్గము దీసి విశాలమగు హను మంతుని పక్షమువైఁ గొట్టెను వీర్యవంతుఁ డగు నా వాయుకుమారుఁడు హను మంతుఁడు, ఖడ్గపువ్రేటునం గొట్టువడి, త్రిశిరుని ఊమున్నవై నటచేతం జఱి చెను. మహాతేజం డగు నా త్రిశిరుఁడు హనుమంతుని యటచేతిబెబ్బకు మూర్ఛి తుండై చేతి యాయుధము జాఱిపడ, నేలం బడెను. పర్వతాకారుఁ డగు నవ్యహా కపి హనుమంతుఁడు, అట్లు మూర్ఛితుండై నేలం బడుచున్న యా త్రిశిరుని చేతి ఖడ్గము పెఱికికొని సర్వరాక్షసులును బెదరునట్టుగా సింహనాదము గావించెను. త్రిశిరుఁడు ఆ సింహనాదమునకు నహింపలెక హనుమంతునివైకి దూఁకెను. అట్లు దూఁకి, యతనిని బిడికిటిపోటునం బొడిచెను. మహాకపియగు హనుమంతుఁ డా పిడికిటిపోటునకు మిక్కిలియుం గుపితుండై, రాక్షసతిలగుఁ డగు త్రిశిరునిని కిరీటముతోఁగూడఁ బట్టుకొనెను. ఇంద్రుఁడు త్వష్టపుత్రుఁ డయిన విశ్వరూపుని తలలను ఖండించినట్లు, ఆ హనుమంతుఁడు, శ్రుద్ధుడై వాఁడియగు నా ఖడ్గముచే కిరీటయుక్తమై కుండలాలంకృత మగు నా త్రిశిరుని శిరస్సుల మూఁడిటిని ఛేదించెను. జ్వలించుచున్న నిప్పువంటి నిడుదకన్నులు గలిగి, పర్వతాకారము లగు నాయుం ద్రశత్రుని త్రిశిరుని తలలు మూఁడును, ఆకాశముననుండి ఫలము ననుభవించి తీతినజ్యోతులు పడునట్లు నేలం బడినవి. దేవశత్రుఁ డయిన యా త్రిశిరుని దేవేంద్రప్రరాక్రముఁ డగు హనుమంతుఁడు వధింపఁగానే, వానరు లందఱును సంతోషించి సింహనాదములు గావించిరి. భూమి మిక్కిలి చలించినది. అంత, రాక్షసులు భయపడి నలుప్రక్కలం బాఱిపోయిరి. త్రిశిరుఁడు హతుఁ డగుట యును, అట్లే మహోదరుఁడును రూపుమాయుటయును అంతకుమున్ను దుర్ధర్షులయిన దేవాంతక నరాంతకులును హతు లగుటయుం జూచి, మహాకోపనుం డయిన మత్తుం డవఁబడు రాక్షసపుంగవుఁడు మహాపార్శ్వఁడు మఱియుఁ

గోపము నొందినవాఁ డయ్యె. వాఁడు మిక్కిలి మెఱుంగులు దుఱుంగలించుచు భయంకరమై యంతయు వట్టియనుముచేతనే చేయఁబడిన మేలిగదను గయి కొనెను. అది బంగారుపత్తెలచేత నలంకృతమై, మున్ను శత్రువుల రక్తముచే రంజితమై యపుడు యుద్ధంబున నెత్తురుకండల క్రొన్నురుగు గలిగి, తన రూపముచేతనే ప్రకాశించుచుండెను. మఱియు, నది కొనయందు మిక్కుటవుఁ గాంతిచే మెఱయుచు, ఎఱ్ఱని పుష్పమాలికలచే నలంకృతమై, యైరావతము పుండరీకము సార్వభౌమ మనెడి దిగ్గజములకును భయము గలిగించుచుండెను. * రాక్షసపుంగవుఁ డగు నా మత్తుఁడు మహాపార్శ్వుఁడు మిక్కిలి క్రుద్ధుఁడై గద చేతం గొని ప్రళయకాలాగ్నివలె మండిపడుచు, వానరుల మీఁదికిఁ బోయెను అంత, బలవంతుఁ డగు ఋషభుఁడు ఒక్క యెగురున రావణుని తమ్ముం డగు మహాపార్శ్వునిం జేరి, వానిముందఱ నిలఁబడెను. అమ్మహాపార్శ్వుఁడు, పర్వతాకారుఁ డగు ఋషభుఁడు తనముందర నిలుచుటంజూచి, కోపించి వజ్రసమాన మగు గదచే నతని తొమ్మునఁ గొట్టెను వానరసింహుఁ డగు ఋషభుఁడు, అట్లా గదచే గొట్టువడి తొమ్ము పగిలి, మిక్కిలియుఁ దత్తఱిల్లి, యెంతయు నెత్తురుగాఱినవాఁ డయ్యె వానరతలకుఁ డగు ఋషభుఁడు, చాల సేపటికిఁ దెలివి నొంది, వేగమున మహాబలుఁ డగు నా మహాపార్శ్వుని గదపయికిఁ బరుగెత్తెను. ఆ ఋషభుఁడు బెడిదమయిన యా గదను బెఱికికొని, పలుమాఱు గిరిగిరం ద్రిప్పి, దానిచే యుద్ధమున మహాబలుండయిన మత్తానీకునిఁ (మహాపార్శ్వునిఁ) గొట్టెను. అంత, నా మత్తుఁడు (మహాపార్శ్వుఁడు) తన గదచేతనే కొట్టువడి భగ్నుఁడై దంతములును డల్లిపడ నేత్రములు వెలి కుఱుక, వజ్రాయుధముచేఁ గొట్టువడిన పర్వతమువలె నేలం గూలెను ఆ మహాపార్శ్వుఁడు, కన్నులు వీడి, బల మెడలి, యనురుమాలి నేలం బడఁగానే, రాక్షససైన్యము భయమునం బాఱినది. (ఉన్నత్తుఁ డనఁబడు మహోదరుఁడు అస్పదు తన తోఁబుట్టు వగు మహాపార్శ్వుఁడు యుద్ధమున హతుఁ డగుటను జూచి, స్వభావముననే మిక్కిలియు క్రుద్ధుఁ డగువాఁడుగాన, యస్పదు మఱియుఁ గోపము నొంది ప్రళయకాలాగ్నివలె దేజంబున వెలుంగుచుండెను. అంత, నా వీరుఁడు గదనుగొని యుగ్రమగు వానరసైన్యమును బెదరించుచు, మిక్కిలియుఁ బ్రచండమైన యగ్నివలె దహించుచు, నా సైన్యమునడుమ వేగంబునఁ బాటులైచెను. భయంకరపరాక్రముఁ డగు నా రాక్షసుఁ డట్లు పయింబడి వచ్చుచుండుటను జూచి, పర్వతాకారుఁడును మహాబలుండు నగు గవాక్షుఁడు పర్వతము నొకదానిఁ గొని భయంకరుఁ డగు నారాక్షసుని దానిచే జంపం గోరి, వానిపయిఁ దలపడెను. వీరుండైన యున్నత్తుఁడును (మహోదరుఁడును) అట్లు యుద్ధమున నవ్వహాపర్వతము తన పయికి వచ్చు

చుండుటను జూచి, గదచేత దానిని నూలు తునుకలుగా ఛేదించెను. మహా బాహుడును వానరకుంజరుడును నగు గవాక్షుడు ఆ పర్వతము నుగ్గునూచ యగుటకు నాశ్చర్యపడి మాటిమాటికిని గర్జించెను. రాక్షసోత్తముఁ డయిన యున్నత్తుడును (మహోదరుడును) మిక్కిలి క్రుద్ధుడై ధగధగ మెఱయుచున్న గదను వేగ గొని గవాక్షునితోమ్మునఁ గొట్టెను. వీరు డా కపికుంజరుఁడు ఆ గద చేతఁ గొట్టువడి మిక్కిలియు నెత్తురుగాఱ మూర్ఛితుడై నేలం బడెను. అంత, నా గవాక్షుడు మరల మూర్ఛదేఱి, యా మహోదరుని నెత్తిపై నఱచేతం జఱచెను. వీరఁడును పర్వతాకారుండు నగు నా రాక్షసుఁడు ఆ దెబ్బపడి పండ్లును గన్నులు నూడిపడ, నేలం బడి వేడినెత్తురు గాఱ, ప్రాణము లేడలిన వాఁడయ్యె.) ఆ రావణుని తమ్ముడు హతుఁడు కాఁగానే, సముద్రమువలె విస్తరించిన రాక్షససైన్యము, ఆయుధములు విడిచి కీర్తిలేక వట్టిబ్రతుకు గలిగినం జూలునని చెలియలికట్టను దాటిన సముద్రమువలె బరుగై త్తినది.

ఇది డెబ్బదియవ సర్గము.

{ అతికాయుఁడు యుద్ధమునకు వచ్చుట; విభీషణుఁడు రామున కతికాయుని వృత్తాంతమును జెప్పట; అతికాయుఁడు వానర యూధపతులను నిరసించి రామునిఁ దారసించి రాఁగా, లక్ష్మణుం డెదుర్కొని బ్రహ్మాస్త్రమున వానిని జంపుట. }

మహాతేజుం డై బ్రహ్మవలన వరము వడసి యుద్ధములందు దేవదానవుల గర్వము నడంచిన పర్వతాకారుం డగు నతికాయుఁడు, అట్లు తన బల మంతయు, గగరుపుట్టించునట్లు తుములముగాఁ గలంగి నలంగుటను జూచి, దేవేంద్రపరాక్రము లయిన తోఁబుట్టువులు నిహతు లగుటయుఁ గాంచి, మఱియుఁ దన పిన తండ్రులును రాక్షసోత్తములు నగు నా యన్నదమ్ములు యుద్ధోన్నత్తుడును (మహోదరుడును) మత్తుడును (మహాపార్శ్వుడును) యుద్ధమున రూపడఁ గుటయుఁ గనుంగొని, మిక్కిలియుఁ గోపము నొందెను. ఇంద్రుని శత్రుం డగు నయ్యతికాయుఁడు, వేయిసూర్య లొక్కటిగాఁ గూడినట్లు మిక్కిలియు వెలుఁగు చున్న రథము నారోపించి వానరులమీఁది కడరెను. అతఁడు కిరీటముఁ దాల్చి స్వచ్ఛము లగు కుండలములు తళుకొత్త, తన పెనువింటి నారి సారించి, తనపేరు వాడి మహాధ్వని గలుగునట్లు సింహనాదముసేసెను. అట్లతని సింహనాదము నకును, బేరువాడిన చప్పుడునకును, బెడిదం బయిన యల్లెత్రాటి ధ్వనికిని వానరు లందఱును భయపడిరి. ఆ వానరు లందఱును అతికాయుని మహాకాయమును జూచి 'వీడు కుంభకర్ణుడై, మరల లేచి వచ్చినాడు' అని భయపడితూలై

యొండురుల నండగొనిరి. ఆ వానరయాధములు త్రివిక్రమావతార మందలి విష్ణునిరూపమువలె నున్న యతనిరూపమును జూచి భయపడి యంతంత పాటి పోయినవి. ఆ వానరు లతికాయునిఁ జూచి, యేమియుఁ దోచక యుద్ధమున శరణ్యుండగు లక్ష్మణాగ్రజుని రాముని శరణుఁ జొచ్చిరి. అంత, రథము నెక్కి, పర్వతాకారుడై విల్లు దాల్చి ప్రళయకాలమేఘమువలె గర్జించుచున్న యాయతికాయుని రాముఁడు మారమునఁ జూచెను. రాముఁడు మహాకాయుఁ డగు నా యతికాయునిఁ జూచి యాశ్చర్యము నొంది, వానరులకు నూటటఁ జెప్పి భయముడిపి విభీషణునిఁ జూచి 'పర్వతాకారుఁ డయి విలుదాల్చి సింహదృష్టి గలిగియున్న వీఁ డెవ్వఁడు, వేయగుఱ్ఱములు గట్టంబడి విశాల మగు రథముమీఁద నున్న వాఁడు ? కాంతిమంతము లయిన వాడిశూలములును మిక్కిలియుఁ దీక్షణము లయిన ప్రాసతోమరములును చుట్టును వెలయ, భూతములచేతఁ బరివృత్తుఁ డయిన యీశ్వరునివలె వెలుంగుచున్నాఁడు. మఱియు మృత్యువునాలుకవలె రాజులుచుండు రథశక్తులతోడం గూడి మెఱపులతోఁ గూడిన మేఘమువలె మిక్కిలివెలుంగుచున్నాఁడే ! వీఁ డెవ్వఁడు ? ఈతని ధనుస్సు లన్నియు సజ్యములై పిఱిందివట్ల బంగారుచే నలంకృతములై, యింద్రధనుస్సు ఆకాశమునుం బోలె, నితని మేటిరథమును వెలింగించుచున్నవి. ఈ రథిశక్తేష్ఠుఁడు సూర్యునివలె దేజరిల్లుచున్న రథమువైఁ గూర్చుండి యుద్ధభూమిని వెలింగించుచు వచ్చుచున్నాఁడే ! ఈ రాక్షససింహుఁ డెవ్వఁడు ? ఇతఁడు సూర్యకిరణములంబోని బాణములచే దశదిశలం బ్రకాశింపఁజేయుచు ధ్వజశిఖరమున నున్న రాహువుచే నెంతయు నొప్పుచున్నాఁడు. ఈతని చేతి విల్లు తుదిని మొదలను నడుమను వంగినదై, మేఘధ్వనివంటి యల్లెత్రాటి మ్రోతతోఁగూడి, పిఱిందివట్ల బంగారుచే రంగారుచు నలంకృతమై యింద్రధనుస్సువలె జూపట్టుచు, నెంతయుఁ బ్రకాశించుచున్నది. ఈతని మహారథము, చిహ్నమగు ధ్వజములతోను పతాకలతోనుం గూడి, కాడిక్రింది మ్రానిచేతను నొప్పి, నలుగురు సారథులచేఁ దోలంబడి, మేఘగర్జనమువలె ధ్వనించుచున్నది. ఈతని రథమువై ముప్పదియెనిమిది యమ్ములపొదు లున్నవి. మఱియు, బెడిదములయిన విండ్లును, బంగారువలె బింగళము లగు నల్లెత్తాళ్లును బెక్కు లున్నవి. నాలుగుచేతులు కొలదిగల పిల్లు గలిగి, పదిచేతుల నిడివితోఁ గూడి రెండుప్రక్కలను గాంతికులుకుచున్న ఖడ్గములు రెండు రథంబున నితని రెండుపార్శ్వములయందు నున్నవి. ఈ ధీరుఁడు ఎఱ్ఱని పుష్పమాలికను గంతమునఁ దాల్చి మహాపర్వతమువలె జూపట్టుచు, నీలవర్ణుడై మృత్యువునుంబోలె బెద్దనోరు గలిగి మేఘములచేఁ గప్పఁబడిన సూర్యునివలె దేజరిల్లుచున్నాఁడు. వీడు బంగారు బాహువురులు గట్టంబడిన భజములతో నొప్పుచు, ఉన్నతము లగు రెండు శిఖరములతోఁగూడిన పర్వతరాజ మగు హిమ

వంతమువలె బ్రకాశించుచున్నాడు. మహాబాహూ! మంచి నేత్రములు గల వీని ముఖము కుండలములు దాల్చియుండుటచే, పునర్వసునక్షత్రముల నడుమ నుండు పూర్ణచంద్రబింబమువలె నొప్పుచున్నది. మఱియు, వీనిగ జూచి వానరు లందఱును భయపీడితులై నలుదిక్కులకును బాటుచున్నారు. ఇట్టి యీ రాక్షసోత్తముఁ డెవ్వఁడో నీవు నాకుఁ జెప్పుము' అని యడిగెను. అమిత తేజః డగు రాజక మారుఁడు రాముఁ డిట్లుడుగఁగా, ఆ మహాతేజః డగు విభీషణుఁ డతనికి వివరించువాఁడై 'మహాతేజఃడును, గుభేరుని తమ్ముడును, భయంకరకార్యుఁ డును, మహోత్సాహుఁడును రాక్షసేశ్వరుఁడు నగు రాజు రావణుఁడు గలఁడు గదా! ఆ రావణునకు వీర్యశాలి యగు వీడు పుత్రుఁడు; యుద్ధమున రావణు నంతటివాఁడు వీడు వృద్ధులను సేవించుచు విద్యావంతుఁడై, సమస్తాస్త్రవిదులలో నుత్తముఁడై, గుఱ్ఱముమీఁదను, రథముమీఁదను, ఏనుఁగుమీఁదను మెలంగఁ దెలిసి, ఖడ్గవిద్యయందును, విలువిద్యయందును, గృహీయందఱును, సామదాన భేదములందును, యుక్తియందును, మంత్రాగ్రోచనమందును, సమర్థుఁ డని యెన్నికగన్నవాఁడు. ఇతఁడు ధాన్యమాలిని కొడుకు; అతికాయుఁ డందురు. వీని బాహుబలము నాశ్రయించియే లంకాపురి నిర్భయముగా నున్నది. భావితాత్ముఁ డగు నీ యతికాయుఁడు తపస్సుచేసి బ్రహ్మనారాధించి, దివ్యాస్త్రములను బడసి శత్రువులను జయించినాఁడు. వీనికి బ్రహ్మదేవుఁడు, దేవానురులచే చావు లేకుండుటయు, దివ్యమయిన యీ కవచమును, సూర్యునివలె మెఱయుచున్న యీ రథమును నొసంగెను. వీడు వందలమార్లు, దేవతలను దానవులను నోడించి, రాక్షసులను రక్షించియున్నాడు; యక్షులను రూపుమాపియున్నాడు. వీడు యుద్ధంబున బుద్ధిమంతుఁ డగు నింద్రుని వజ్రాయుధమును స్తంభింపజేసినాఁడు; అల్లె వరుణుని పాశమునుగూడ ప్రతిహతము గావించినాఁడు. ఇట్టి బలవంతుఁ డయిన యీ రాక్షససింహుఁడు, అతికాయుఁడు రావణుని పుత్రుఁడు, బుద్ధిమంతుఁడు. దేవదానవుల దర్పమును హరించినవాఁడు. పురుషలలామా! కాబట్టి, వీడు వానరపై న్యములను బాణములచేత నాశముసేయుటకు మునుపే వీనిని శీఘ్రముగాఁ జంపఁ బ్రయత్నముసేయుము' అనెను. అంత, బలవంతుఁ డగు నతికాయుఁడు వానరసేనను బ్రవేశించి, వింశివారిని మొరఁగించి, పలుమాఱు సింహనాదము గావించెను. భయంకరదేహుఁడై రథమున నున్న నా రథికోత్తము నతికాయుని జూచి, వానరులలోఁ బ్రధాను లగు బలవంతు లాతని నెదుర్కొనిరి. కుముదుఁడును, ద్వివిదుఁడును, మైందుఁడును, నీలుఁడును, శరభుఁడును వృక్షములను బర్వతశిఖరములనుం జేకొని యొక్కపెట్టె యెదిర్చిరి. అస్త్రవేత్తలలో నెల్ల మేటియు మహాతేజుండు నగు నతికాయుఁడు, వాఱు వైచిత్ర్యవృక్షములను పర్వతములను కాంచనాలంకృతము లయిన బాణములచే ఛేదించి

వై చెను. బలవంతుడును భయంకరకాయుడు నగు నతికాయుడు, యుద్ధమున నా వానరుల కభిముఖుడై వారి నందఱను వట్టి యుక్కుతోనే చేయంబడిన బాణములచేత నొప్పించెను. ఆ వానరులు, అతికాయుని బాణవర్షముచేతఁ బీడి తులై, దేహ మంతయు గాయములు పడ, నమృహాయుద్ధమున నతనికి బదు లేమియుఁ జేయఁజాలకపోయిరి. అతికాయుడు, క్రుద్ధులై యావనముచే గర్వించి యున్న సింహము మృగసమూహమునుంబోలె, అవ్వనరపీరుల సైన్య మంతయు భయపెట్టి కలంచెను. రాక్షసలలాముఁ డగు నా యతికాయుడు వానరసేన లోపల, తనపైకి యుద్ధంబునకు రానివాని నెవ్వనిని గొట్టక, ధనుస్తూణీరములతో రామనొద్దకుఁ బోయి, గర్వయుక్తముగా 'నేను విల్లును బాణంబులును గొని రథ మెక్కి యుద్ధమునకు నిలిచియున్నాను. అల్పుఁ డెవ్వనితోఁగాని యుద్ధము సేయను. ఇందు యుద్ధమున కుత్సాహముగలవాఁ డెవ్వఁడో యతఁడు నా కిప్పుడు శీఘ్ర ముగా యుద్ధ మొనంగుఁగాక' యనెను. అతికాయుం డట్లు గర్వించి చెప్పుచున్న మాటవిని, శత్రుహంత యగులక్ష్మణుడు, అందులకు నోర్వఁజాలక కోపించి, యతని ముందఱికి దూకి, యెంతమాత్రమును సరకుసేయక వింటిం గయికొనెను. లక్ష్మ ణుడు క్రుద్ధుడై యట్లు దూకి, పొదినుండి బాణము నెత్తి యతికాయుని ముందట, నాపెనువంటి నాకర్షించెను. లక్ష్మణుని యల్లత్యాటిధ్వని బెడిదమై భూమిని బర్వత ములను నాకాశమును సముద్రమును దిక్కులను నిండి, రాక్షసుల నందఱను భయ పఱుచుచుం జెలంగెను. అప్పుడు భయంకరమయిన లక్ష్మణుని ధనుర్ధ్వనినివిని, మహా తేజుండును బలవంతుడు నగు రాక్షసరాజు పుత్రుం డతికాయుడు మిక్కిలియు నాశ్చర్యము నొందెను. అంత, నతికాయుడు లక్ష్మణుడు వై నడరుటం జూచి కుపి తుడై, వాఁడిబాణమును గయికొని, యతనితో 'లక్ష్మణా ! నీవు పసివాడవు! పరా క్రమకృత్యములందు గడిచేసినవాడవు గావు. కావున, పొమ్ము. మృత్యువుతో సాటియైన నాబోఁటితో యుద్ధముసేయ నేల గోరెదవు ? నా చేతులార విడుచు నస్త్రముల వేగమును భూమియు సంతరిక్షమును హిమవంతుడునుగూడ నెంత మాత్రము సైఁపఁజాలరు. సుఖముగా నిద్రించుచున్న (తనంతటఁ దానే పొనుఁగు పడియున్న) ప్రళయకాలాగ్ని నేల ప్రజ్వరిల్లఁ జేసెదవు ? ధనుస్సును బెట్టి మరలుము. నన్ను మార్కొని ప్రాణములు పోఁగొట్టుకొన వలదు. అట్లుగాక, నీవు నా కెదిరి నిలిచి మరలిపోవ నొల్లవేని, నిలువుము. ఇందె ప్రాణములు విడిచి యమలోకమునకుఁ బోయెదవు. తీక్షణములై, శత్రుగర్వనాశనములై, యీశ్వ రుని త్రిశూలముం బోలి మేలిబంగారుచే నలంకృతములైన నా బాణములను జూడుము. సర్పసమానమైన యీ బాణము, క్రుద్ధమయిన సింగము మేటియే నుంగునెత్తురు త్రావునట్లు, నీ నెత్తురు ద్రావఁగలదు' అనెను. అతఁ డిట్లు చెప్పి, మిక్కిలియుఁ గ్రుద్ధుడై వింట బాణమును సంధించెను. అతిబలండును

మహాకాంతిమంతుడు నగు నా రాజపుత్రుడు లక్ష్మణుడు, యుద్ధమున నతికాయుడు రోషంబును గర్వంబును దొలఁకఁబలికిన మాటలు విని, మిక్కిలియు కోపము నొంది యెంతయు సద్ధవంత మగు వాక్యమున 'దురాత్మా! మాట మాత్రమున నీవు ముఖ్యుడవు గానేరవు. కార్యమునుబట్టియే శూరు లగుదురు గాని, తమ్ముం దాము పొగడుకొనుటచేతం గాదు. నేను వింటిని బాణములనుం దాల్చి నిలిచియుండఁగా, నీ బలమును జూపుము. నీవు కార్యముసేసి నీ స్వరూపమును జూపుము. ఊరక నిన్ను నీవే పొగడుకొనఁ దగవు. ఎవ్వఁడు పౌరుషము గలవాఁడో, వాఁడే శూరుఁ డనఁబడును. ఊరక తన్నుఁ బొగడుకొన్నంతనే శూరుఁడు గాఁడు. నీవు సర్వాయుధములను ధరించియున్నవాడవు; ధనుర్ధరుడవై రథము నెక్కియున్నాడవు. బాణములచేతంగాని, దివ్యాస్త్రములచేతంగాని నీ పరాక్రమమును జూపుము. అటుపిమ్మట వాయువు చక్కఁగాఁ బండిన తాటి పండును తొడిమనుండి రాల్చునట్లు, నేను వాడిబాణములచే నీ శిరస్సును బడఁగూల్చెదను. ఇప్పుడు మేలికాంచనముచే భూషితము లగు నా బాణములు, నీ దేహమున బాణపుటలుఁగులచేఁ గావింపఁబడిన గండ్లనుండి కాటు నెత్తురు ద్రావఁగలవు. వీఁడు బాలుఁ డని నన్నెంతమాత్రమును తక్కువగా నెంచవలదు. నేను బాలుఁడ నయిననుగాని, వృద్ధుఁడ నయిననుగాని యుద్ధమున మృత్యువువంటి వాఁడ నని యెఱుంగుము. బాలుం డగు విష్ణుఁడు త్రివిక్రమావతారమున ముల్లోకములను మూఁడడుగులచేఁ ద్రొక్కలేదా యేమి?' అనెను. సయుక్తికముగను, పరమార్థయుక్తముగను లక్ష్మణుఁడు చెప్పిన మాటలు విని, యతికాయుఁడు మిక్కిలి క్రుద్ధుఁడై మేటిబాణమును గయింకొనెను. అంత, మహాత్ములగు విద్యాధరులును, భూతములును, దేవతలును, దైత్యులును, మహర్షులును, గుహ్యకులును నచ్చటి కాయుద్ధమును జూడ వచ్చిరి. అంత, నతికాయుఁడు కుపితుఁడై వింట బాణమును దొడిగి, బాణవేగమున నడుమనుండు నాకాశమును మ్రొగు వానివలె లక్ష్మణునివై విడిచెను. వీరులగు పగవారిం బీఁచమడంచు లక్ష్మణుఁడు, సర్పముం బోలి బెడిదమై తనపయి వచ్చుచున్న యా వాడిబాణమును అర్ధచంద్ర బాణమున ఛేదించెను. అతికాయుఁడు, చిన్నశరీర మగు సర్పమువలె నా బాణము ఖండింపఁబడుటను జూచి, మిక్కిలియుఁ గ్రుద్ధుఁడై యెదుబాణములను దీసికొనెను. అతికాయుఁ డా బాణములను లక్ష్మణునివై వైచెను. ఆ బాణములు తన్నుఁ దాఁకకమునుపే లక్ష్మణుఁడు వాడిబాణముల వానిని ఖండించెను. శత్రువీరుల రూపుమాపు నా లక్ష్మణుఁడు, ఆ బాణములను వాడిబాణములచే ఛేదించి, తేజస్సుచే మండుచున్నట్లున్న యొక తీక్ష్ణబాణమును దీసికొనెను. వీర్యవంతుఁ డగు లక్ష్మణుఁడు ఆ బాణమును దీసి తన మేటిపింట నంధించి యాకర్ణాంతముగా వేగ నాకర్ణించి యతికాయునివై విడిచెను. వీర్యశాలి యగు నా లక్ష్మణుఁడు అట్లు

తెగనిండఁ దిగిచి కణుపులులేక చాచై యున్న బాణమున రాక్షసశ్రేష్ఠుఁ డగు నతికాయుని లలాటమునం గొట్టెను. ఆ బాణము భయంకరుఁ డగు నారాక్షసుని నొనట నాటుకొని నెత్తుటం దడిసి, కొండవయి నున్న మేటిసర్పమువలెఁ జూడ నొప్పెను. అతికాయుఁ డా లక్ష్మణునిబాణముచేఁ బీడితుఁడై, రుద్రునిబాణముచే పీడితమయిన త్రిపురద్వారమువలె నెంతయుఁ జలించెను. మహాబలుం డతి కాయుఁడు కొంత తెప్పిటిలి, యింకఁ జేయవలసిన దేమి యని యాలోచించి, యిది యని నిశ్చయించి, లక్ష్మణునితో 'నీ విట్లు బాణము ప్రయోగించుటచే నాకు శ్లాఘింపఁదగిన శత్రుఁడ వగుచున్నావు' అని యిట్లు చెప్పి, మొగము వాంచి చేతులు దిటకుఁ దెచ్చుకొని రథగతుఁడై చిత్రప్రచారములు దిరిగెను. ఆ రాక్ష సోత్తముఁడు ఒకటి, మూఁడు, అయిదు, ఏడు నని యిట్లు బాణములను దీసి వింట నంధించి నారి నాకర్షించి, లక్ష్మణునివైఁ బ్రయోగించెను. మృత్యువుంబోలినవై, బంగారు పింజలతోఁగూడి సూర్యునివలెఁ దేజరిల్లుచు రాక్షసేంద్రుఁ డగు నతి కాయుని వింటినుండి విడివడిన యా బాణములు ఆకాశమును జ్వలించుచున్న దానివలెఁ గావించినవి. అంత, రామునితమ్ముఁడు లక్ష్మణుఁడు, ఎంతమాత్రమును తత్రఱపడక, యతికాయుఁడు ప్రయోగించిన బాణజాలముల నెల్ల పెక్కు వాడిబాణములచేతను ఖండించెను. దేవేంద్రునకు శత్రుండును, రావణునకుఁ బుత్రుండు నగు నతికాయుఁడు, యుద్ధమున నా బాణము లన్నియు ఖండితము లగుటం జూచి, కుపితుఁడై, తీక్ష్ణంబగు నొక దివ్యబాణమును దీసెను. మహా తేజంఁడగు నా యతికాయుఁడు, ఆ బాణమును వింటఁ దొడిగి వేగవిడిచెను. అంత, పయిపడి వచ్చుచున్న లక్ష్మణునితోమ్మున నది నాటుకొనెను. అట్లు యుద్ధ మున నతికాయునిచే తోమ్మున బాణము గ్రుచ్చఁబడి, లక్ష్మణుఁడు, మదించిన యేనుఁగు మదజలము గార్చునట్లు వేడినెత్తురు దొరఁగెను. లక్ష్మణుఁడు సమ ర్థుఁడుగాన, యపుడు తన దేహములోని బాణమును తటాలునఁ బెట్టికి బాధ యుడిగి, వాడియగు నొకబాణమును గ్రహించి, దానిని దివ్యాస్త్రమంత్ర ముతోఁ గూర్చెను. అపుడు, లక్ష్మణుఁ డా బాణమును ఆగ్నేయాస్త్రమంత్ర ముచేత నభిమంత్రించెను. అది మహాత్ముం డగు లక్ష్మణుని ధనువునం దపుడు మిక్కిలియు జ్వలించెను. మహాతేజం డగు నతికాయుఁడును, సౌరాస్త్రమంత్రము ననుసంధించి, ఆ మంత్రముచే సర్వసదృశంబును గాంచనపుంఖము నగు బాణము నభిమంత్రించెను. లక్ష్మణుఁ డాగ్నేయాస్త్రమంత్రముచే నభిమంత్రితమై భయంకరముగా జ్వలించుచున్న యా బాణమును, యముఁడు కాలదండమునుం బోలె, అతికాయునివైఁ బ్రయోగించెను. ఆగ్నేయాస్త్రముక్తం బగు బాణము వచ్చుటను జూచి, అతికాయుఁడు, అపుడు సూర్యాస్త్రముచే నభిమంత్రితమై నెలంగుచున్న యా బాణములు విడిచెను. ఆ బాణములురెండును ఆకాశమున,

మొనలు మిక్కుటమైన తేజమున వెలుంగఁగా, క్రుద్ధము లయిన సర్పములవలె నొండొంటిఁ దాకి కొట్టుకొన్న వయ్యె ఆ బాణములు రెండును ఒండొంటిని దహించి నేలం బడినవి. ఇట్లవి మేటిబాణము లయ్యును తేజంబులు దూలి, భస్మీ భూతములై నేలం బడి యెంతమాత్రమును బ్రకాశింప వయ్యె. అంత, నతికాయుఁడు క్రుద్ధుడై, ఐషీకాస్త్రమును బ్రయోగించెను. వీర్యవంతుఁ డగు లక్ష్మణుఁడు, అయ్యస్త్రమును ఐంద్రాస్త్రముచేతం గొట్టెను. రావణపుత్రుం డగు నతికాయుఁడు, తన యైషీకాస్త్రము హత మగుటంజూచి, రోషము నొంది, యామ్యాస్త్రమంత్రముచే బాణము నభిమంత్రించెను. అంత, నతికాయుఁ డా యామ్యాస్త్రమును లక్ష్మణునిపైఁ బ్రయోగించెను. లక్ష్మణుఁడును వాయువ్యాస్త్రమున దానిని గొట్టెను. అంత లక్ష్మణుఁడు మిక్కిలి క్రుద్ధుడై, మేఘము వర్షధారలం గురియునట్లు, బాణధారల నతికాయునిపైఁ గురిసెను. ఆ బాణములు, అతికాయునిం బొంది, వజ్రవిభూషితమగు నతని మేనికవచమును దాకి, కొనలందలి యలుఁగులు విఱిగి నేలం బడినవి. శత్రువీరహంతయు మహాయశుండు నగు లక్ష్మణుఁడు, ఆ బాణము లన్నియు వ్యర్థమగుటను జూచి, మరల మేటిబాణములను వేయింటిని వర్షించెను. మహాబలుం డగు నా యతికాయుఁడు, లక్ష్మణుఁడు బాణసమూహముల నెంత దనవై వర్షించుచున్నను, యుద్ధమునం దభేద్యమగు కవచము దాల్చియుండుటచే, నెంతమాత్రమును బాధ నొందఁ డయ్యె. (అతికాయుఁడు క్రూరసర్పాకార మగు బాణమును లక్ష్మణునిపైఁ బ్రయోగింపఁగా, పగవారిని బరితపింపఁజేయు నా బలుదిట్ట, ఆ బాణము మర్తస్త్రమున నాటుటచే ముహూర్తమాత్రము మూర్ఛ నొందెను. అంతఁ గొంఠపడికి మూర్ఛదేహి, యమృహాబలుఁడు మేటిబాణముల నాలుగింటిచే యుద్ధమున గుఱ్ఱములను సారధిని జంపెను. ఆ యరిందముఁడు బాణవర్షముచేతను ధ్వజమును ధ్వంసముగావించి, తొట్టుపడక యీ రాక్షసునిం జంపుటకై బాణములను గుఱి పెట్టియే సెను.) పురుషలలాముం డగు లక్ష్మణుఁడు యుద్ధమున నతికాయు నెంత మాత్రమును నొప్పింపఁజాలఁ డయ్యె. అంత వాయుదేవుఁడు, లక్ష్మణునియొద్దకు వచ్చి 'ఈ యతికాయుఁడు బ్రహ్మదేవునివలన వరము నొంది, అభేద్య మగు కవచమును ధరించియున్నాఁడు. బ్రహ్మస్త్రముచే వీనిని వధింపుము. ఏలన, వేఱువిధమున వీనిని వధింప నలవిగాదు. కవచధరుండును బలవంతుఁడు నగు నితనిని ఇతరాస్త్రములచే వధింప నలవిగాదు' అని చెప్పెను. అంత, దేవేంద్ర సహాన పరాక్రముఁడగు లక్ష్మణుఁడు వాయుదేవుని వచనమును విని, శీఘ్రమున బ్రహ్మస్త్రమంత్రమును జపించి, అమోఘం బగు వేగముగల బాణమును వింట సంధించెను. లక్ష్మణుఁడు వాడిమొన గల మేటిబాణమున బ్రహ్మస్త్రము నభిమంత్రింపఁగానే, చంద్రసూర్యులును తక్కిన మహాగ్రహములును భయము నొందిరి. దిక్కు

లును, ఆకాశము నదరెను. భూమి వడంకెను. లక్ష్మణుడు మంచి పింజగలిగి, వజ్రముతో సమానమై, యతికాయునకు యమదూతం బోలిన యమృతహాబాణమును బ్రహ్మాస్త్రమంత్రముచే నభిమంత్రించి వింటం దొడిగి, దేవేంద్రశత్రుండగు రావణుని పుత్రుఁ డయ్యతికాయునిపై యుద్ధంబునఁ బ్రయోగించెను. అప్పుడు యుద్ధంబున లక్ష్మణుడు ప్రయోగింపఁగా, అమోఘ మగు వేగము గలిగి అగ్నివలె జ్వలించుచు, బంగారుమయమై వజ్రకఠినమై వింతగొలుపు మేటి పింజగలిగియున్న యా బాణము తనపైకి వచ్చుచుండుట నతికాయుఁడు చూచెను. అతికాయుఁ డా బాణమును జూచుచునే వేగంబున దానిని బెక్కు వాఁడిబాణములం గొట్టెను. అట్లు గొట్టినను, గరుడుఁడుబోలె వేగముగల యా బాణము నప్పు డతికాయునివలనకీ దారించెను. అప్పు డతికాయుఁడు సకల లోకాంతకుఁడై జ్వలించుచున్న యమునివలెఁ దేజరిల్లుచు, నా బాణము నచ్చుటం జూచి, యెంతమాత్రమును మనంబున డిందుపడక శక్తులచేతను, అష్టుల చేతను, గదలచేతను, గొడ్డండ్రచేతను, శూలములచేతను, ద్విఫలపత్రాగ్రము లగు శూలములచేతను దానిని గొట్టెను. అమృతాస్త్రము అద్భుతాకారము లగు నయ్యాయుధములను సరకుసేయక బీటుపుచ్చి, అగ్నిహోత్రమువలె వెలుఁగుచుం బోయి, కిరీటాలంకృత మగు నయ్యతికాయుని శిరమున నాటి దానిం ద్రుంచివైచెను. శిరస్త్రాణముతోఁ గూడిన యా యతికాయుని శిరస్సు, లక్ష్మణుని బాణముచే చిన్నమై హిమవంతము శిఖరమువలెఁ దటాలున నేలం గూలెను. అట్లు భూషణము లన్నియు నిట్టట్టు చెదరిపడ, నేలం గూలిన యా యతికాయునిఁ జూచినంతనే, హతశేషు లగు రాక్షసు లందఱును మిక్కిలి వ్యధితు లయిరి. ఆ రాక్షసు లందఱును ముఖమున దుఃఖము దోఁప, దీను లయి వానరుల దెబ్బల కలసి సొలసి, యోరువంజాలక వెక్కిండ్రు తోడనే విస్తృతస్వరమున బిగ్గఱగాఁ గూయిడిరి. అంతఁ, దమ నాయకుండు హతుఁడు కాఁగా, ఆ రాక్షసు లందఱును భయపడి యుద్ధకాంక్ష యుడిగి, బరుగులువాటుచు, లంకాభిముఖు లయి త్వరితముగాఁ బోయిరి. అప్పుడు భయంకర బలుఁడై యెవ్వరికిని జెనకరాకుండిన పగవాఁ డతికాయుఁడు హతుఁడు కాఁగా, వానరు లందఱును మిక్కిలి యుబ్బునొంది, విరిసిన తామరలవలె ముఖములు కలఁకదేటి యలర, కోరినకోర్కి యగు గెలుపునొందిన లక్ష్మణునిం బూజించిరి. (నుహాబలుఁడై మేఘముం బోలి యున్న యతికాయుని యుద్ధమునం గూల్చి యా లక్ష్మణుఁడు మిక్కిలియు సంతోషుఁడై, యంత వానరసమూహములు తన్నెంతయుఁ బూజింప, నప్పుడు రాముని యొద్దకుఁ బోయినవాఁ డయ్యెను.)

ఇది డెబ్బదియొకండవ సర్గము



{ రావణుం డతికాయువధాదులను విని, తాను బంపిన వీరు
లందఱును జచ్చుటంబట్టి, రాముని పరాక్రమమును
మెచ్చుకొని నగరరక్షణమునకు భృత్యుల నియోగించి,
పుత్రదుఃఖమున సంతకపురమును జొచ్చుట. }

రాక్షసరా జగు రావణుడు, మహాతేజుండుగు లక్ష్మణునిచే నతికాయుడు హతుడగుటను విని వెల్లారాట మొంది, శత్రుల నెంతమాత్రము సైంధవివాడును, ఆయుధధారులలో నెల్ల నుత్తముడును, మంచి విలుకాడు నగు ధూమ్రాక్షుడును, అకంపనుడును, ప్రహస్తాడు, కుంభకర్ణుడు ననడి యీ రాక్షసులు, మహాబలశాలులు; వీరులు; యుద్ధ మెప్పు డెప్పుడని కోరుచుండువారు; వీరు శత్రు సైన్యములను జయించుచుండురేకాని, యొకప్పుడును శత్రువులవలన పరాజయము నొంది యెఱుంగరు; మహావీర్యవంతులును, మహాకాయులును, నానా శస్త్రవేత్తలు నగు నా రాక్షసులనుగూడ, రాముఁ డెట్టికాగ్యమేని చుల్కఁగాఁ జేయువాఁడు గాన, వధించి పుచ్చినాడు. మహాబలవంతులును శూరులును నగు నితరులును బెక్కండ్రు గూల్కబడిరి. ఖరాదులను వధించి, ప్రసిద్ధిగాంచిన వీరులయిన యా రామలక్ష్మణులను గూడ ప్రఖ్యాత బలపరాక్రముఁడగు నా పుత్రుఁ డింద్రజితుఁడు వరలభము లయిన దివ్యబాణములచే బంధించినాడు. ఆ బంధము విడిపించుటకు నురలకుఁగాని, మహాబలులయిన యనురులకుఁగాని, యక్ష గంధర్వ కిన్నరులకుఁగాని యలవి గాదు. అన్నదమ్ము లా రామలక్ష్మణులట్టి శరబంధమున నుండియు విడివడిరే! అది తమ ప్రభావములచేతనో, మాయచేతనో, మోసము చేతనో నాకుఁ దెలియకున్నది. నాయాజ్ఞవలన వీరులును శూరులు నగు రాక్షసు లెవరెవరు యుద్ధమునకుం బోయిరో వార లందఱును మిక్కిలియు బలవంతులగు వానరులు వధించిపుచ్చిరి. ఇప్పుడు యుద్ధమున మహావీరుఁ డగు రాముని, లక్ష్మణునితోడను, వానర సేనతోడను, సుగ్రీవునితోను, విభీషణునితోనుంగూడ వధింపఁ జాలునట్టివాఁ డెవ్వడును నా కగపడలేదు. రాముని విక్రమముబారింబడి రాక్షసులు రూపుమాసిరే! ఆహా! రాముఁ డెట్టి బలవంతుఁడు! అతని యస్త్రబల మెంత గొప్పది! వీరుఁ డగు నా రాముడు అనామయుండగు నారాయణుడే యని తలఁచెదను. అతని భయమువలననే కదా! లంకా పురి లోపలి వెలుపలి వాకిళ్లన్నీయు మూయబడియున్నవి. కాన, రాక్షసులారా! మీ రెంతమాత్రము నేమఱుపాటులేక మిమ్ముం గాపాడుకొనుచు, ఈ పురమును జాగ్రత్తతో నలుగడల రక్షించుచుండవలయును. సేతను గాచుచున్న యశోక వనికయగుదు, ఎవ్వనినిగాని ఏవిధమునను, మాకుఁ దెలియక లోపలికి విడువరాదు; వెలుపలికిఁ బోనివ్వరాదు. నుఱియు, నెందెందు సేనాసన్నివేశ మున్నదో యందొం దంతటను, మీ మీ సేనలచేఁ బరిస్కృతులై కన్నుగలిగి, మాటి మాటికిని

తిరుగుచుండవలయును. రాక్షసులారా! సాయంకాలమునఁగాని, యర్ధరాత్రమునఁగాని, ప్రాతఃకాలమునఁగాని, యెప్పుడుగాని, యా వానరులు పూని యున్న కార్యమును జూచుచుండవలయును వానరు లని వారి నెప్పుడుగాని తక్కువగాఁ జూడవలదు. పగవారి పై న్యము యుద్ధమున కాయితమై యున్నదా? లేక మనవైకి వచ్చుచున్నదా? లేక యూరక నిల్చియున్నదా? అని యెప్పుడే లాగున నుండునదియుఁ దెలియవలయును' అని యాజ్ఞాపించెను అంత, మహాబలవంతులగు రాక్షసు లందఱును, లంకాపతి యగు రావణుడు చెప్పిన యప్పలు కులు విని, యతఁ డానతిచ్చిన చొప్పున నంతయుఁ గావించిరి. రాక్షసాధిపుండ్రు రావణుఁ డా రాక్షసుల కెల్ల నట్లాజ్ఞాపించి, దుఃఖశీల్యముం దాల్చి దీనుడై తన గృహమునకుం బోయెను. అంత, నప్పుడు మహాబలుఁ డగు రాక్షసేశ్వరుడు రావణుడు, కోపాగ్ని వయింబయిఁ జెలంగ, మాటిమాటికి నా పుత్రవ్యసనమునే తలంచుకొని నిట్టూర్పులు విడిచెను.

ఇది డెబ్బదిరెండవ సర్గము.

—

{ ఇంద్రజిత్తు రావణు నూఱడించి యాభిచారికహాణిము
 గావించి బ్రహ్మాస్త్రమున రామలక్ష్మణులను వానర
 యాధవులను మూర్ఛిల్లం జేయుట. }

అంత, దేవాంతకుడు, త్రిశిరుడు, అతికాయుడు మొదలయిన ప్రసిద్ధులగు రాక్షసపుంగవులు యుద్ధమున హతులయి రని హతశేషు లయిన రాక్షస సమూహములు త్వరితముగాఁ బోయి రావణునకుఁ జెప్పిరి. అంత, రాక్షసరాజు రావణుడు, అతికాయాదు లందఱును హతులయిన నంగతిని విని, తటాలున దుఃఖమునఁ గన్నుల నీళ్లుగాఱ మూర్ఛిల్లి, కొంతవడికిం దెలిసి, భయంకరమగు పుత్రనాశమును భ్రాతృవధమును దలంచుకొని, మిక్కిలియు పగచెను. అంత, రాక్షసరాజు రావణుని పుత్రుడును, రధికసింహుడును నగు నింద్రజిత్తు, దీనుడై దుఃఖసముద్రమునందుఁ దెప్పలఁ దేలుచున్న రాజగు రావణుం జూచి 'రాక్షసేంద్రా! ఇంద్రజిత్తు బ్రతియుండునపుడు, నీ విట్లు దుఃఖము నొందవలదు. యుద్ధమున నింద్రజిత్తు బాణములచేఁ గొట్టువడి యెవఁడుగాని, ప్రాణములఁ దక్కించుకొనఁ జాలుడు. ఇప్పుడు రాముడు లక్ష్మణునితోఁగూడ నా బాణములచే దేహము చిన్నభిన్నమై, వాడిబాణములు దేహ మంతటను గుచ్చుకొనియుండ, ప్రాణములు వీడి నేలం బడియుండునట్లు గావించెదను జూడుము. ఇంద్రజిత్తు చక్కగా నిశ్చయించి, పౌరుషదేవబలములు రెంటితోనుం గూడిన యీ ప్రతిజ్ఞను జేయుచున్నాడు వినుము. ఇప్పుడే రామునిని లక్ష్మణునిని, అమోఘములయిన బాణములచే పూరించెదను. ఇప్పుడును దేవేంద్రుడును,

యముడును, విష్ణుదేవుడును, మిత్రుడును, సాధ్యులును, అగ్నిదేవతలును, అగ్నిహోత్రుడును, చంద్రుడును, సూర్యుడును బలిచక్రవర్తి యాగ శాలయందుఁ ద్రివిక్రమావతారుడగు విష్ణుదేవుడు నెఱపిన పరాక్రమముం బోలిన నా యుద్ధమేయ పరాక్రమమును జూడఁగలరు' అనెను. బలంబు కొఱవడని యాయుద్ధజిత్తు, రాజగు రావణునితో నిట్లు చెప్పి, యతని వీడ్కొని, వాయునమవేగము గలదై, మేలయిన గాడివలు కట్టంబడియున్న రథము నాగోహించెను. మహాతేజుండై యగవారి పీఠమడంచు నాయుద్ధ జిత్తు, సూర్యరథమువలె వెలుంగుచున్న యాయరథము నెక్కి, యుద్ధము చేయవలసినచోటికి తోడనే పోయెను. మహాబలుండగు నాయుద్ధజిత్తు బయలుదేఱగానే, మహాబలు లయిన రాక్షసులు వెక్కిరించి, మిక్కిలి యుబ్బుచు, మేటిధనువులు కేలం దాల్చి, కొందఱు గజములను గొందఱు ఋత్త మాశ్వములనును నాగోహించి (భయంకర పరాక్రములగు కొందఱు పర్వతా కారములగు వ్యాఘ్రములను, నృశ్చికములను, మార్దారములను, ఖరములను, లొట్టియలను, సర్పములను, వరాహములను, శ్యాపదములను, సింహములను, జంబుకములను, శశములను, హంసములను, మయూరములను నెక్కి) ప్రాసములను ముద్గరములను ఖడ్గములను గొడ్డొడ్డును గదలను ధరించి, యతని వెంబడిం బోయినవా రయిరి. ఆ యుద్ధజిత్తు తన వెంటవచ్చు రాక్షసులు మహా ధ్వని గలుగునట్లు, శంఖములు పూరించియు, భేరులు వాయించియుఁ దన్నుఁ బ్రస్తుతింపఁ, జేరోలగంబునకుం బోయెను. శత్రువుల రూపుమాపు నాయుద్ధ జిత్తుడు, పూర్ణచంద్రునిచే నాకాశము ప్రకాశించునట్లు, శంఖమువలెను జంద్రబింబమువలెను, ధనశమగు ఛత్రముచే నెంతయుఁ బ్రకాశించెను. అంత, విలుకాండ్రలో నెల్ల మేటియును మహాధీరుడు నగు నింద్రజిత్తునకు బంగారు దండములచేతను, బంగారుశలాకలచేతను నలంకృతములై నుందరములగు మేలి చామరములఁ గొని వీచిరి. శ్రీమంతుడగు రాక్షసేశ్వరుడు రావణుడు, అట్టింద్ర జిత్తు గొప్పసైన్యమును దీసికొని వెడలుచుండఁగాఁ జూచి 'పుత్రా! నీ కెదిరి గలుగఁడు. నీవు దేవేంద్రుని జయించినవాడవు నుమీ! ఇక నెదుర్కొనఁగూడిన మనుష్యుఁ డెంత? నీ వెట్లును రామునిఁ జంపఁగలవు.' అనెను. అట్లు చెప్పి, యారాక్షసరా జెంతయు నాశీర్వాదములు సేయఁగా, నింద్రజిత్తుడు వానిని గయి కొనెను. అంత, సూర్యునిభంగిని తేజంబున వెలుంగుచుఁ బరాక్రమమున నెదురు లేని యాయుద్ధజిత్తుచే, సూర్యునిచే నాకాశముంబోలె, లంకాపురి యంతయుఁ బ్రకాశించినది. మహాతేజుండై శత్రువుల నడంగఁద్రొక్కు నాయుద్ధజిత్తు, యుద్ధభూమి నొంది, దివ్యరథమును బడయుటకై హోమము సేయఁబూని, చుట్టును రాక్షసులను గావలియుంచెను. అగ్నివంటి ప్రభగల యారాక్షసోత్తముడు,

అప్పుడు, మంత్రపూర్వకముగా, గ్రమముచొప్పున అగ్నిహోత్రమునందు వేలిమి గావించెను. అచ్చట ప్రతాపవంతుఁ డగు నా రాక్షసేంద్రుఁడు, గంధమాల్యములతోఁ గూడ, సంస్కరింపఁబడిన హవిస్సును బేలాలను, అగ్నిహోత్రమునందు వేల్చెను. ఆ హోమమునందు, ఇంద్రజిత్తు తెల్లునకు బదు లాయుధములను అభిచారమునకు * పరిస్తరించుటకు వలయు తెల్లు పత్రములుగాను, తాండ్రపుల్లలు సమిధలుగాను గొని, ఎఱ్ఱని వస్త్రములను గట్టి, నల్ల యినుపస్రవమును గావించుకొనెను. అతఁ డా యుద్ధభూమిని, తోమరములతోను నా తెల్లారులతోను, అగ్ని పరిస్తరణము గావించి, బ్రతికియున్న నల్లని మేతను బశువుగాఁ బట్టి, హోమము చేసెను. ఒకమాటు వెలిగింపఁగానే ఆయగ్ని దరిగొని, పొగలేక, వెనుమంటలతో జెలంగుచుండుటచే, ఒక్కమాత్రే దరిగొనుట మొదలయిన యా చిహ్నములు విజయమును సూచించినవై నవి. అగ్నిహోత్రుఁడు, తానే పురుషరూపమునఁ బ్రదక్షిణముగాఁ జట్టివచ్చు జ్వాలలతోఁగూడి, మంచి బంగారుభూషణములు దాల్చి, పొడవైన యా హవిస్సును బ్రతిగ్రహించెను. అప్పు డా యింద్రజిత్తు, బ్రహ్మాస్త్రమును ఆహ్వానముసేసి, మఱియు నందు, తనకు రథము ధనుస్సు మొదలగువాని నన్నిటిని అభిమంత్రించెను. అట్లు లింద్రజిత్తు వేల్వఁబడుచున్నయగ్ని నుండి బ్రహ్మాస్త్రమును నాహ్వానముసేయఁగానే, గ్రహనక్షత్రచంద్రులతోఁ గూడ నాకాశ మంతయు, భయమునఁ జలించినది. అగ్నిహోత్రుండునుంబోలె దేజంబున వెలుంగుచు, దేవేంద్రునకుంబోలె ప్రభావముగలిగి, యచింత్య మంత్రశక్తియుక్తుం డగు నా యింద్రజిత్తు అట్లు అగ్నిని వేల్చి, తాను ధనువును బాణములును ఖడ్గమును రథమును అశ్వమును సారథినిం బడసి, యాకాశంబునఁ దన్నంతర్నితునిఁ గావించుకొనెను. అంత, రాక్షససైన్యము గుఱ్ఱములను రథములను నెరసేబెరసి, పతాకలచేతను ధ్వజములచేతను నలంకృతమై, యుద్ధ కాంక్షచే గర్జించుచు బయలువెడలెను. ఆరాక్షసులు, చిత్రంబులును మహా వేగములును కాంచనాలంకృతములు నగు వెక్కుబాణములచేతను, తోమరములచేతను, అంకుశములచేతను యుద్ధమున వానరులఁ బ్రహరించిరి. అంత నింద్రజిత్తు కుపితుండై యా రాక్షసులం జూచి 'మీరు వానరులఁ జంపఁగోరి సంతోషమున వారితోఁ బోరాడుడు' అనెను. అట్లు చెప్పటవలన, సంత నా రాక్షసు లందఱును జయముఁ గాంక్షించుచు, గర్జించుచు, భయంకరులగు నా వానరులపయి బాణవర్షములను గురియించిరి. ఆ యింద్రజిత్తు, యుద్ధమున రాక్షసులు నలుగడలఁ గ్రమ్మియుండ, వారిసదుమి మీఁదుగా నుండి, నాళిక బాణములచేతను గదలచేతను ముసలములచేతను వానరులను హింసించెను. ఆ

* అభిచారహోమమునకు పరిస్తరణము లగు తెల్లుపత్రములును, సమిధలుగా తాండ్రపుల్లలును, ఎఱ్ఱనివస్త్రములు మొదలగునవియు వలయునవి.

వానరు లట్టింద్రజిత్తుచేతఁ గొట్టువడుచు, వృక్షములు గొని యందఱు నొకటిగా యుద్ధకర్మశుండగు నింద్రజిత్తుని మీఁదికిం దలపడిరి. అంత, మహాతేజుండును బలవంతుఁడు నగు రావణపుత్రుఁ డింద్రజిత్తుఁడు, కుపితుండై, యవ్వనరుల దేహములను జించి చెండాడెను. అతఁడు యుద్ధమునఁ గుపితుండై, రాక్షసు లుప్పొంగునట్లు ఒక్కొక్క బాణము తొమ్మిద్రు, ఏపురు, ఏడ్వరునుగా వానరులను ఖండించెను. మిక్కిలియు దుర్జయుండగు నా నీగుఁడు యుద్ధమున, సూర్య సమానములును గాంచనాలంకృతములు నగు బాణములచే వానరులను గలంచి నలంచిపుచ్చెను అవ్వనరులు యుద్ధమున బాణ వీడితులై, దేహ మంతయు చిన్న చిన్నము కాఁగా, జయమునం దాశ వదలుకొని, దేవతలచేఁ గొట్టునడిన గొప్ప యనురులవలె నేలం బడిరి. అంత నప్పుడు, యుద్ధంబున మేటు లయిన మఱి కొందఱు వానరులు, కుపితు లయి బెడిదము లయిన బాణము లనెడి కిరణములచే వెలుంగుచున్న సూర్యునికై వడిఁ జెనకరాకున్న యాయింద్రజిత్తుమీఁదికిఁ బోయిరి. అంత న వ్వనరవీరులు, అందఱును ఇంద్రజిత్తుని బాణములచే చిన్న దేహులయి, ధైర్యము వీడి, వ్యధితులై, నెత్తుటఁ దోగుచుఁ బలాయితు లయిరి. అవ్వనరులు యుద్ధమున రాముని కార్యముకొఱకై, ప్రాణములపై నాశ పెట్టక, పరాక్రమించి శిలల నాయుధములుగాఁ గొని, గర్జించుచు వెనుకడుగిడక యింద్రజిత్తుని నెదుర్కొనిరి. ఆ వానరు లట్లు యుద్ధమునఁ జుట్టుముట్టి, యింద్రజిత్తువయి, వృక్షములను బర్వతశిఖరములను శిలలను వర్షించిరి. మహాతేజుండై యుద్ధమున జయముం గొను నా యింద్రజిత్తుఁడు, ప్రాణములను హరించునదై బెడిదంబగు నా వృక్షములయు శిలలయు వర్షమును బాణములచే వారిం చెను. అంత, యుద్ధమున సమర్థుండగు నింద్రజిత్తుఁడు, అగ్నిసమానములును కూర సర్పసదృశములు నయిన బాణములను బ్రయోగించి, వానరసైన్యములను భేదిం చెను. అతఁడు పదునెనిమిది వాడిబాణములచే గంధమాదనుని గాఁడనేసి, దూరమున నున్న నలుని తొమ్మిదిబాణములచే నొప్పించెను. ఆ మహావీర్యశాలి, యుద్ధమున మర్కములను విదారించునట్టి బాణముచే లేడింటిచే మైందునిని, ఐదుబాణములచే గజునిని, జాంబవంతుని పదిబాణములను, నీలుని ముప్పదిబాణములనును, అల్లె సుగ్రీవునిని, ఋషభునిని, అంగదునిని, భయంకరములును వరలబ్ధములును తీక్షణములు నగు బాణములచేత నపుడు నొప్పించి, మూర్ఛితులం గావించెను. అప్పు డతఁడు చెలరేగిన ప్రళయకాలాగ్నివలె క్రుద్ధుండై, మఱియు ముఖ్యులయిన యితరవానరులకు వెక్కండ్రనుంగూడ, వెక్కుబాణములచేత నొప్పించెను. ఇంద్రజిత్తు, అమృతాయుధమున, సూర్యసమానము లయి, యాకర్ణాంతముగా నాకర్షించి విడువఁబడి, మహావేగంబుగల బాణములచే, వానరుల సైన్యముల కలంచి నలంచిపై చెను. అతఁడు తన బాణసమూహముచే వానర

సేన మంతయు కలంగి నలంగి మూర్ఖులై, నెత్తుటం దోగుచు నిశ్చేష్టమై యుండుటను జూచి, మిక్కిలియు నుబ్బున నుప్పొంగినవాఁ డయ్యెను. మహాతేజుండును వీర్యబల సంపన్నుడును వరదానబలయుతుండును నగు రావణపుత్రుఁ డింద్రజితుఁడు, మరల బాణములను ఖడ్గాద్యాయుధములను త్వరితముగా వర్షమువలెఁ గురియించి, వానరసేన నంతయు నొప్పించెను. అతం డమ్మహాయుధమున తన సైన్యము మీఁదిభాగమున నుండుటను మాని, శీఘ్రముగా వానరసైన్యములఁ దోచి, యందుఁ గంటికిఁ గానరాక, నల్లని మేఘము జలమును వర్షించునట్లు భయంకరమగు బాణవర్షమును గురియించెను. ఆ యుధమునందు, పర్వతాకారులయిన యవ్యానరులు, ఇంద్రజితుని బాణములచే భిన్న దేహు లయి, వాని మాయలచేఁ గొట్టువడి, వికృతస్వరముగా నఱచుచు, నింద్రుని వజ్రాయుధముచేఁ గొట్టువడిన మేటిపర్వతములవలె నేలం గూలిరి. వారువారు యుధమున తమ సైన్యములందు, వాడిమొనలుగల బాణములు పడుచుండుటను మాత్రమే చూచుచుండిరి. కాని, మాయచేతఁ బ్రచ్ఛన్నుండై మఱుగుపడియున్న యింద్రజితుని మాత్రము కానలే రయిరి. అంత, మహాత్ముఁడగు నారాక్షసశ్రేష్ఠుఁడు, వాడిమొనలు గలిగి, సూర్యునివలె వెలుంగుచున్న బాణములచే దిక్కు లన్నింటిని గప్పి, వానరోత్తముల నొప్పించెను. అతఁడు మఱియు, మండుచున్న యగ్నివలెఁ గ్రాలుచున్న శూలములను ఖడ్గములను గొడ్డండ్లను మిడుంగుఱులు రాలు మంట లెగయ గిరిగిరం ద్రిప్పి, వానరరాజుసైన్యమువై జడిగా వేగ ప్రయోగించెను. అంత, మేటివానర వీరులు, రాక్షసోత్తముఁడగు నింద్రజితుని యగ్ని సమానములగు బాణములచేఁ గొట్టువడి దేహములు ఛిన్నభిన్నములై నెత్తురు వెల్లువలుకాగా, చక్కఁగాఁ బూచిన మోదుగుచెట్లవలె నొప్పుచు, నూతకు నొకరిపై నొకరు పడుచు, వికృతస్వరముగా నఱచుచు, నేలం గూలిరి. కొందఱు తల లెత్తి యాకాశమును జూచుచు, కన్నులయందు వాడిబాణములు నాటగా. ఒకరిపై నొకరు పడుచు నేలంబడిరి. రాక్షసోత్తముఁడగు నింద్రజిత్తు, హనుమంతుని, సుగ్రీవుని, నంగదుని, గంధమాదనుని, జాంబవంతుని, సుషేణుని, వేగదర్శిని, మైందుని, ద్వివిదుని, నీలుని, గవాక్షుని, గజుని, గోముఖుని, కేసరిని, హరిలోముని, విద్యుద్ధంష్ట్రుని, సూర్యాననుని, జ్యోతిర్ముఖుని, దధిముఖుని, పాపకాక్షుని, నలుని, కుముదుని .. ఈ వానరోత్తముల నెల్లను బ్రహ్మాస్త్రమంత్రముచే నభిమంత్రితములగు ప్రాసములచేతను శూలములచేతను గఱకు బాణములచేతను, మిక్కిలియు నొప్పించెను. అట్లతఁడు గడలచేతను, గాంచన పుంఖము లగు బాణములచేతను, వానరయూధపులను నొప్పించి, యంత, రామలక్ష్మణులమీఁద సూర్యకిరణ సమానము లగు బాణజాలములను జడిగాఁ గురియించెను. అప్పుడు, రాముఁడు మిక్కిలి యాశ్చర్యకర మగు ధైర్యసంపత్తి గల

వాడై, అట్టింద్రజిత్తు తనపయిని బాణవర్షములు గురియుచున్నను, జలధారలం
బోలె వానిని సరకుసేయక, చుట్టును సేనం జూచుచు, నపుడు లక్ష్మణునితో, లక్ష్మణా!
మరల రాక్షసతిలకం డయిన యీ యింద్రజిత్తు బ్రహ్మస్యమంత్రము
నాశ్రయించి ప్రహరించుచు, దాని ప్రభావమున భయంకరమైన వానరపైన్య
మును గూల్చి, ప్రసక్తితో, మనల బాణములచే నొంచుచున్నాడు. మహాత్ముం
డగు వీడు బ్రహ్మదేవుం డొసంగిన వరమునంజేసి, యిప్పుడు యథమున నాకాశ
ము నొంది, తన భయంకరదేహమును మాటుసేసికొని యున్నాడు. ఇట్లు దేహ
మునే చూపక, మఱిగి బాణములుమాత్రము వేయుచున్న యీ యింద్రజి
త్తుని యుద్ధంబున వధించుట కలవి యెట్లు? ధీమంతా! ఇట్టి మహనీయ మయిన
యస్త్రమునకు దేవతగాను, దీని పుట్టుటకును గారణముగాను నుండు భగవంతుం
డగు బ్రహ్మదేవునిమహిమ యచింత్యమని తలంచెదను. కాబట్టి, నీవును నాతోఁ
గూడ, మనస్సునఁ గలఁగక, యిప్పు డిబాణపాతములకు నోర్చియుండుము. ఈ రాక్ష
సోత్తముడు బాణవర్షజాలములను బరఁగించి సమస్తదిక్కులను దట్టముగాఁ
గప్పుచున్నాడు. ఈ వానరరాజు పైన్య మంతయును, మేటిశూరులు పడుటచేత
నెంతమాత్రముచు ప్రకాశించకున్నది. వీడు, మనము యుద్ధముసేయ వీలులేక
మాని, తెలివిదప్పి రోషహర్షములు దూలి మూర్ఛనొంది నేలంబడి యుండుటను
జూడఁగానే, రణాగ్రమందు జయలక్ష్మిని బడసి, సంతోషముతో లంకాపురికిఁ
బోఁగలడు. ఇది నిశ్చయము' అనెను. అంత నచ్చట, నా రామలక్ష్మణులు,
ఇంద్రజిత్తునిబాణజాలములచేతను వీడితులై యల్లె పడియుండిరి. రాక్షసశ్రేష్ఠుం
డగు నా యింద్రజిత్తును, అట్లు రామలక్ష్మణులు పడియుండుటను జూచి సంతోష
ముచే యుద్ధమధ్యమున సింహనాదము గావించెను. అతఁ డప్పుడు, యుద్ధమున
నట్లావానరపైన్య మంతటిని రామలక్ష్మణులను విషాదముపాలు సేసి, యంతఁ
దోడనే రావణబాహురక్షిత మైన లంకాపురిని బ్రవేశించినవాఁ డయ్యె.

ఇది డెబ్బదిమూడవ సర్గము.

{
 జాంబవంతుండు చెప్పినచొప్పునహనుమంతుండుహిమవంత
 ము వ్రక్క నున్న యోషధివర్షతమును దేఁగా, నందలి
 దివ్యోషధిగంధమును మూర్ఛిన్న మాతృమున
 రామలక్ష్మణాదు లందఱును మూర్ఛ దేఱుట.

అప్పుడు, రామలక్ష్మణులు రణాగ్రమందు కీడ్పడుటం జూచి వానరపైన్య
మంతయు భయమున మూర్ఛిల్లెను. సుగ్రీవుండు నీలుఁ డంగడుఁడును జాంబ
వంతుండును జేయుట కేమియుఁ దోఁపకుండిరి. అంత, బుద్ధిమంతులలో నెల్ల
మేలుబంతి యగు విభీషణుండు వానరపైన్య మంతయు భయమున విహ్వలమై

యుండుటను జూచి, వానరవీరోత్తములను సప్రతిమవచనముల నూఱడించుచు 'మీరు భయపడవలదు. రామలక్ష్మణులు బాణములచే గొట్టువడి యవశులయి వివణ్ణులై యున్నారని మీరు విపాదపడుటకు వీలయిన కాల మేమియు లేదు. ఏలన, వారు బ్రహ్మదేవుని మాటను గారవించుటకై యిట్టింద్రజిత్తుబాణ సమూహములచేతను గీడ్పడినట్లున్నారని వేఱుగాదు. కాన, విపాదపడుట కిది కాలము గాదు. బ్రహ్మ యాయంద్రజిత్తునకు అమోఘమయిన వేగముగల యీ బ్రహ్మాస్త్రము నొసంగెను రాజపుత్రులగు రామలక్ష్మణులు బ్రాహ్మం బగు సమృహ్మాస్త్రమును గారవించుటకై నేలం బడియున్నారు. ఇందులకు దుఃఖపడఁ గారణ మేమి?' అనెను. అంత, బుద్ధిమంతుఁడగు వాయుపుత్రుఁడు హనుమంతుఁడు బ్రహ్మాస్త్రమును గారవించుటకై ముహూర్తకాలము బద్ధుఁడై యుండి యంతసో విడిపించుకొని విభీషణునిమాటలు విని యతనితో 'బలవంతులైన యీ వానరసైనికులు హతులై యున్నారు. ఇక నెవ రెవరు ప్రాణములు దాల్చి యున్నారో వారల నాశ్వసింపము' అనెను. ఆ రాత్రియందట్లు, వీరులయిన హనుమంతుఁడును విభీషణుఁడు నిరువురును, గొఱవికట్టెలం జేతులఁ బట్టికొని యుద్ధభూమియందు వానరవీరులను వెదకుచుం దిరిగిరి. కొందఱు తోడలు దెగియు, కొందఱు చేతులును కొందఱు తొడలును గొందఱు కాళ్లును గొందఱు ప్రేళ్లును కొందఱు మెడలును దెగి, మూత్రముల స్రవించుచును, దేహముల నుండి నెత్తురు మిక్కిలియుఁ గాఱ పర్వతాకారులై యచ్చటచ్చటం బడియున్న వానరులచేతను, దేదీప్యమానములై పడియున్న యాయుధములచేతను నెరసి యుండు యుద్ధభూమిని వారిద్దఱును గాంచిరి. అంత వారలు, యుద్ధమున హత ప్రాయులై పడియున్న సుగ్రీవుని, అంగదుని, నీలుని, శరభుని, గంధిమాదనుని, గవాక్షుని, నుషేణుని, వేగదర్శిని, ఆహుకుని, మైందుని, నలుని, జ్యోతిర్మఖుని, ద్వివిదుని, పనసుని, మఱియు నితరులయిన వానరవీరులనుం జూచిరి. బ్రహ్మదేవునకు మనస్సున కెక్కిన యాయంద్రజిత్తు, బ్రహ్మాస్త్రముచే నాటి సాయాహ్న భాగమున నాఱుగడియలలో, బలవంతులగు వానరవీరుల నఱువదియేడు కోట్లను వధించెను. హనుమంతుఁడును, విభీషణుఁడును సముద్రసమానమై భయంకరమయిన యీ వానరసైన్య మంతయు, బాణవీడితమై యుండుటఁ జూచి, జాంబవంతుని వెదకిరి. స్వభావముననే ముసలివాఁడై, జ్ఞానవృద్ధుఁడునై వందలకొలఁది బాణములు దేహ మెల్ల నాటియుండఁ, జల్లారుచున్న యగ్నివలె నున్న వీరుని జాంబవంతుని విభీషణుఁడు చూచి యతని దగ్గఱకుఁ బోయి 'అ ర్యు! ఈ వాఁడి బాణముల తాకునకు నీ ప్రాణములు చెదరకున్నవిగదా' యని యడిగెను. భల్లూకపుంగవుం డగు జాంబవంతుఁడు విభీషణుఁడు పలికినది విని, బహుకష్టమున మాటలాడ నెలుంగు దెచ్చుకొనుచు, 'రాక్షసోత్తమా! మహావీర్యశాలీ!

నీ యెలుఁగువలన నిన్నుఁ దెలిసికొంటిని. తీక్ష్ణబాణములచేఁ బీడింపఁబడుచుండుట వలన నిన్నుఁ గంటితోఁ జూడఁజాలకున్నాను. విభీషణా! ఎవ్వనిని గని యంజనయు వాయుదేవుఁడును మంచి సంతానవంతు లయిరో, యా వానరోత్తముఁడు హనుమంతుఁడు ప్రాణములతో నున్నాడేకద' అని యడిగెను. జాంబవంతుఁడు పలికినమాట విని విభీషణుఁ డతనితో 'రామలక్ష్మణులనుంగూడ విడిచి వాయు పుత్రుని హనుమంతుని నేల యడిగెదవు? అయ్యా! నీవు వాయుకుమారుఁ డగు హనుమంతునిపైఁ జూపినంత మిక్కుటపు స్నేహము, వానరరాజగు నుగ్రీవుని యందుఁగాని, యువరాజగు సంగడునియందుఁగాని, రామునియందుఁగాని చూపవయితివి. ఏల?' అని యడిగెను. విభీషణుఁ డాడిన మాటలు విని జాంబవంతుఁడు, అందులకు బదులుగా 'రాక్షససింహమా! అందఱును విడిచి వాయు పుత్రుఁ డగు హనుమంతు నడిగినందులకుఁ గారణము చెప్పెద వినుము. వీరుఁ డా హనుమంతుఁ డొక్కఁడుమాత్రము బ్రతికి యుండినట్లయిన, తక్కిన సైన్యమంతయు హత మయినను భయము లేదు; బ్రతికియున్నట్లే. హనుమంతుఁ డొక్కఁడు ప్రాణములు వీడినచో, మన మందఱుమును బ్రతికియున్నను జచ్చినవారలమే. నాయనా! వాయువుసంతటివాఁడై, వీర్యమున నగ్నిహోత్రునకు సాటివచ్చు వాయుపుత్రుఁడు హనుమంతుఁడు ప్రాణములతో నుండునేని, యంత మాకు బ్రతుకుపై, ఆశ కలుగును' అనెను. అంత, వాయుకుమారుం డగు హనుమంతుఁడు, వృద్ధుఁ డగు జాంబవంతుని యొద్దకుఁ బోయి, శాస్త్ర విపితమయిన నియమమున నతనిపాదములం బట్టుకొని నమస్కరించెను. భల్లూక తిలకుం డగు జాంబవంతుఁడు అట్లు, బాణములచే నింద్రియములు కళవళించుచున్నను, హనుమంతుఁడు 'నేను హనుమంతుఁడ' నని చెప్పి యభివాదనము చేసినది విని, తాను మరల జన్మించినట్లు తలఁచెను. అంత, మహాతేజం డగు నా జాంబవంతుఁడు, హనుమంతునిఁ జూచి 'వానర సింహమా! ఇటు రమ్ము. నీ విపుడు వానరుల నందఱును రక్షింపవలయును. వీరలను రక్షించుటకు వలయు పరాక్రమము నీకుంబోలె మఱెవ్వరికిని జాలదు. నీ కది మిక్కిలియుఁ జాలియున్నది. మఱి వీరలకు నీవు మిక్కిలియు నెయ్యుండవు. కాన, నీవే రక్షింపవలయును. నినుబోటివాఁడు పరాక్రమము చూపుటకే యిది తగినకాలము. మఱి యెవ్వఁడు నిట్టి కాలమున పరాక్రమింపఁ జాలువాఁడు నా కగపడలేదు. భల్లూకవీర సేనలకును వానరవీర సైన్యములకును సంతోషము గలుగఁజేయుము. కీడ్పడియున్న యీ రామలక్ష్మణులనుగూడ విశల్యులను గావించి నుభయు గూర్చుము. హనుమంతా! నీవు సముద్రమునకు దాదాపు మీఁదుగా, బహు దూరము పోయి, పర్వతోత్తమ మగు హిమవంతమునకుఁ బోవలయును. శత్రు నిఘాదనా! అంత నచ్చట, నీవు మిక్కిలియుం బొడవై బంగారుమయమైన

ఋషభ మను మేటిపర్వతమును, కైలాసశిఖరమునుగూడఁ జూడఁగలవు. వీరా ! ఆ శిఖరముల రెంటినడుమను దేదీప్యమాన మయి యెనలేని కాంతిం దల్గొత్తుచు, సమస్తాషధులతోడనుం గూడియున్న యోషధిపర్వతమును జూడఁగలవు. వానర సింహమా ! ఆ పర్వతముశిఖరమునఁ బుట్టినవై, దేదీప్యమానములగుచు, దశదిశలను వెలెంగించుచున్నవగు నాలుగు దివ్యోషధులను జూడఁగలవు. అవియె *మృత సంజీవనియు, విశల్యకరణియు, సావర్ణ్యకరణియు, సంధానకరణియు. హను మంతా ! వాయుపుత్రా ! నీ వా యోషధుల నన్నిటిని దీసికొని శ్రీఘ్రముగా రావలయును; వచ్చి వానరుల ప్రాణములుగూర్చి వారి కూటట గలిగింప వలయును. వానరపుంగవుం డగు హనుమంతుడు, జాంబవంతునిమాటలు వినఁగానే, జలప్రవాహములచే నముద్ర ముహ్మింగునట్లు, బలోత్కర్షములచేఁ బూరితుఁడయ్యెను. వీరుండగు నా హనుమంతుడు, త్రికూటపర్వతాగ్రమునకు దూకి పడఘాతమున నా పర్వతోత్తమమును బీడించుచు, రెండవపర్వతమువలఁ జూపట్టెను. ఆ పర్వతము హనుమంతుని పాదములచేఁ ద్రొక్కఁబడి మిక్కిలియుఁ గలఁగినది. అట్లది మిక్కిలి పీడిత మగుటచేతను దా నెంతమాత్రమును నిలువఁజాల దయ్యె. ఆ పర్వత మట్లు పీడిత మగుటచేత నందలివృక్షములు, హనుమంతుడు హిమవంతమునకుఁ బోవం దగు శక్తిని గైకొన్న యురవడిచేత నిప్పుపుట్టి మండుకొన్నవి; దాని శిఖరములును చూర్ణము లై నవి. అట్లు పీడితమగుచు, విడిగిన వృక్షములతోడను శిలాతలములతోడను ఆ పర్వతము పడవడ పడంకఁగా, దానితటమే యుద్ధరంగము గావున, నందున్న వానరులు నిలువఁ జాలరయిరి. అప్పుడు రాత్రియందు లంకాపురియు, హనుమంతుని యురవడికి జను లందఱును దిగులునొండ, మహాద్వారము చలింప, గృహములును గోపురములును విడిగి పడ, సృత్యముచేసిన ట్లుండినది. పర్వతాకారుఁడగు వాయుపుత్రుఁడు హనుమంతుడు, అట్లు త్రికూటపర్వతమును బీడించి, సముద్రసహితముగా భూమి యంతయుఁ జలనము నొందునట్లు గావించెను. అంత, హనుమంతుఁ డా కొండ నుండి మేరుమందరములకు సాటియై నానావిధములగు సెలయేళ్లు నెరసి బెరసి యున్న లంకామలయపర్వతము నపు డారోహించెను. ఆ పర్వతము పలవిధము లయిన వృక్షములచేతను లతలచేతను నెరసి, విరిసినతామరలును గలువలును గలిగి, దేవతలచేతను గంధర్వులచేతను నేవితమై, యఱువది యోజనములు పొడవుగా నుండును. మఱియు నది విద్యాధరులచేతను మునిగణములచేతను అప్పరసల

* మృతు లయినవారిని జీవింపఁ జేయునది మృతసంజీవని; జీవము వచ్చిన వెనుక తిరుగునట్లు చేయుటకు శల్యములను దీసివైచునది విశల్యకరణి; శల్యములను దీసినవెనుక చర్మము నొకటిగా సంధించునది సంధానకరణి; ప్రణమలపలనఁ గలుగు వివర్ణతమ బోగొట్టి తక్కిన దేహభాగముతో సమానవర్ణము గలిగించునది సావర్ణ్యకరణి.

చేతను మిక్కిలియు సేవితమై, నానామృగసమూహములచే నెరసి పెక్కుగుహలతో శోభిలుచుండును. అచ్చట, మేఘసంకాశుఁ డగు వాయుపుత్రుఁడు హనుమంతుఁడు, అందలి యక్షగంధర్వకిన్నరుల నందఱును నాకులపెట్టుచు, దేహమును బెంచెను. ఆ హనుమంతుఁడు పాదములచేఁ బర్వతమును ద్రొక్కుచు, భయంకరమైన బడబాముఖమువంటి నోరుదెఱచి రాక్షసులను భయపెట్టుటకై బిట్టుగా నఱచెను. లంకయందలి రాక్షసు లందఱును, అట్లాశ్చర్యకరముగా గర్జించుచున్న హనుమంతుని గర్జనమును విని, భయమున నిట్టట్టు గదలనుం జాలరైరి. అంత, భయంకరవిక్రముఁ డగు నా పరంతపుఁడు, హనుమంతుఁడు రామునకు నమస్కరించి యతనికొఱకు మిక్కిలియు గొప్పకార్యమును జేయం బూనినవాఁ డయ్యెను. ప్రచండవేగుండగు నా హనుమంతుఁడు, సర్పమువలెఁ గ్రాలుచున్న తోఁక నెత్తియెగురుటకై వీచును వంచి, బలోద్ధీపనమునకై చెవులు ముడించి, బడబాముఖమువంటి నోరుదెఱచుకొని యాకాశమున కెగిరెను. ఆ హనుమంతుఁడు తన బాహువులయు లోడలయు నురవడిచేతఁ బెల్లగిలిన వృక్షసమూహములును, పర్వతములును, శిలలును, ఆ త్రికూటగిరి నెప్పుడు నున్న యుద్ధవానరములును, అతనితోఁగూడనే శీఘ్రముగా బహుదూరము చివ్వుంబడి పోయి, యంత వేగము క్రమముగాఁ దగ్గి జలమునం బడినవి. గరుడసమానవీర్యుఁ డగు వాయుపుత్రుఁడు హనుమంతుఁడు, సర్పభోగసమానము లైన బాహువులు సాచి దిక్కులను పిక్కటిల్లఁ జేయునట్లు చూపట్టుచు, పర్వతరాజ మగు మేరువున్న దిక్కుగా హిమవంతునిఁ గూర్చి పోయెను. అప్పుడు, తన యురవడిచే నలలపరంపరలు కలఁగుడు నొంది సమస్తజలజంతువులును మిక్కిలియు నుడివడుచున్న సముద్రమును జూచుచు హనుమంతుఁడు, విష్ణుహస్తముచేఁ బ్రయుక్తమైన నుదర్శనచక్రమువలె నతివేగంబునం బోయెను. వేగమున తండ్రియగు వాయువునకు సాటివచ్చు నా హనుమంతుఁడు, పర్వతములను నదులను సరస్సులను తటాకములను వృక్షసమూహములను గొప్ప గొప్ప పట్టణములను సమృద్ధము లగు జనపదములనుం జూచుచు వేగమునం బోయెను. పరాక్రమమునఁ దండ్రికి సాటివచ్చు వీరుఁ డా హనుమంతుఁడు, ఆకాశమున నెంతమాత్రమును శ్రమము లేక యతివేగమునం బోయెను. వానరసింహుఁ డగు హనుమంతుఁడు, వాయువుం బోలె మహా వేగంబునం గయికొని, దిక్కు లన్నియు శబ్దమునం బూరించుచుఁ బోయెను. వాయుకుమారుఁ డగు హనుమంతుఁడు మేరదాటి పోవకుండునట్లు జాంబవంతుని మాటనే స్మరించుచు, వాయువేగంబునం బోవుచుఁ దోడనే హిమవంతమును జూచెను. ఆ హనుమంతుఁడు నానావిధము లగు ప్రస్తవణములతోఁ గూడినట్టై, పెక్కు గుహలతోను సెలయేళ్లతోను నొప్పుచు, తెల్లని మబ్బుల గుంపులవలె నుందరముగాఁ జూపట్టు శిఖరములతోను నానావిధము లయిన వృక్షములతోనుం

గూడి, యెంతయుఁ బ్రకాశించుచున్న హిమవత్పర్వతమును జేరెను. ఆ హనుమంతుఁడు, మిక్కిలి యున్నతములై భయంకరములుగా నున్న యుత్తమశిఖరములతో నొప్పుచున్న యా మహాపర్వతరాజమును జేరి, యందు దేవతోత్తమ విచేతను మహద్బలచేతను సేవితము లగుచు, పవిత్రములై యొప్పు గొప్పగొప్ప యాశ్రమములను జూచెను. ఆ హనుమంతుఁడు బ్రహ్మదేవుని గృహం బగు బ్రహ్మకోశమును, కైలాసమును, ఇంద్రుఁడు తపస్సు గావించిన యాశ్రమస్థలమును, దుద్రుఁడు లీలార్థము బాణప్రయోగము గావించిన స్థానమును, హయగ్రీవు నారాధనక్షేత్రమును, ప్రకాశించుచున్న బ్రహ్మకాలమును విశ్రమార్థము నిలిచియున్న మాసాదు లగు సూర్యకింకరులనుం జూచెను. అతఁ డింద్రునకు బ్రహ్మదేవుఁడు వజ్రము నొసంగిన స్థానమును, సూర్యునివలెఁ బ్రకాశించుచున్న కుబేరస్థానమును, సూర్యునిభార్య యగు ఛాయాదేవీప్రీతికి విశ్వకర్మ సూర్యునిని వేడిమి తగ్గుటకై సానబట్టుటకు నిబంధించినస్థానమును, దేవగణములు దర్శించుటకై బ్రహ్మ కేర్పఱచిన సింహాసనము గల బ్రహ్మాసనమును, శివుని ధనుఃస్థానమును, భూమినుండి పాతాళమును బ్రవేశించు రంధ్రమును జూచెను. మఱియు నతఁడు, ఉత్తమమగు కైలాసపర్వతమును, కైలాససార్వభౌమన హిమవచ్చిల యనఁబడు నొక శిలావిశేషమును, ఋషభమును నోషధిపర్వతమును, మేరు వనంబుడ మేటి కాంచనపర్వతమును, రాత్రులందు వెలుంగుచుండు నమస్తత్యజ్యోతులను ప్రకాశించుచున్నదై మృతసంజీవని మొదలయిన సర్వాషధులును గలిగియున్న పర్వతోత్తమమునుం జూచెను. వాయుపుత్రుఁ డా హనుమంతుఁడు అగ్నికాంతుల చేతంబోలె నోషధులచే వెలుంగుచున్న యా యోషధిపర్వతమును జూచి యాశ్చర్యము నొంది యా పర్వతరాజ మంతయుఁ దిరిగి, యందు నోషధులను వెదకెను. వాయుకుమారుఁ డగు నా మహాకపి, యట్లు వేలకొలది యోజనములు గడచి పోయినను శ్రమము నొందక, దివ్యౌషధులు గల యా పర్వతమునందు నోషధుల వెదకుచుం దిరిగెను. అంత, నా పర్వతరాజమునం గల దివ్యౌషధులు తమ్ముఁ దీసికొనిపోవుటకై హనుమంతుఁడు వచ్చినాఁ డని తెలిసికొని యన్నియు నతనికి మఱుగుపడిన వయ్యె. అట్లు కనఁబడకపోగా, మహాత్ముఁ డగు హనుమంతునకుఁ గోపము గలిగెను. ఆ కోపమున నతఁడు సైఁచక, బిట్టుగా బొబ్బ యిడి యగ్నివలెఁ గన్ను లెఱ్ఱనై వెలుంగఁగా, నా పర్వతేంద్రమును జూచి 'పర్వతరాజమా ! నీవు రామునియందుఁగూడ దయలేకున్నావే. ఇట్లే నీవు గట్టిగా నిశ్చయించుకొని యున్నావా యేమి ? అట్లేని, నా బాహుబలమున నిన్నుఁ గీడ్పఱచి క్రిందఁ జెల్లాచెదరై పడఁగూర్చెదను జూడుము' అనెను. అతఁ డంత వృక్షములతోడను గజములతోడనుం గూడినదై బంగారుగనులు గలిగి, వేలకొలది గై రికభాతువులచే విలసిల్లుచు, ఓషధులచే వెలుంగుచున్న పయినైత్తములు గల యా పర్వతశిఖర

మును, దానియందలి చిన్న శిఖరములు పగిలి పటాపంచ లగునట్లుగాఁ బట్టుకొని, వేగంబునఁ దటాలునఁ బెల్లగించెను. ఆ హనుమంతుఁడు దేవతలును మేటి యనురులును సమస్త లోకములును భయపడ, నా పర్వతమును బెల్లగించి, యాకాశమున కెగసి, గరుడునివలె బెడిదంపు వేగము గలవాఁడుగావున, మహావేగంబున, ఆకాశమునందలి దేవాదు లనేకులు పొగడుచుండఁగాఁ బోయెను. అప్పుడు, హనుమంతుఁడు దాను సూర్యసమానుండై వెలుంగుచు, సూర్యప్రభం బగు నా శిఖరమును గ్రహించి యాకాశమున కెగసి, సూర్యునికి దాపున రెండవసూర్యుండునుంబోలఁ బ్రకాశించెను. పర్వతాకారుఁ డగు నా వాయుకుమారుఁడు హనుమంతుఁడు, ఆ పర్వతమును చేతం దాల్చినవాఁడై, ఆకాశమున వేయియంచులు గలిగి అగ్నిజ్వాలలతోఁ గూడియున్న నుదర్యమును చేతం దాల్చియుండు మహావిష్ణువుంబోలె మిక్కిలియుఁ బ్రకాశించుచుండెను *వానరు లతఁడు పర్వత శిఖరముతో వచ్చుటం జూచి, సంతోషముచే బిగ్గ నార్చిరి. అతఁడును వారిని జూచి కార్యసిద్ధివలని యుబ్బున గర్జించెను. అతిభయంకర మైన వారల గర్జనల ఘోషమును విని, లంకావాసు లగు రాక్షసులు మఱిత బెట్టిదముగా నఱచిరి. అంత మహాత్ము డా హనుమంతుడు, ఆ త్రికూటపర్వతరాజమున, వానర సేనామధ్యమున వ్రాలి, యచట వానరోత్తములకు శిరస్సువంచి నమస్కరించి, విభీషణునిఁ గొంగిలించుకొనెను. అచట నపుడు మనుష్యరాజకుమారు లా రామలక్ష్మణు లిరువురును, ఆ మహావీరుని గంధము నాఘ్రాణించి విశల్యులైరి. మఱితక్కిన వానరవీరులును ఆ గంధమును మూర్ఛింపఁగల సుఖము లయి లేచిరి. మఱియు నింకొకఁ బూర్వమే నిహతు లయి పడియుండిన వానరవీరులుగూడ ఆ మేటియోషధుల గంధము పయిని సోఁకఁగానే సంజీవనివలన త్థణమాత్రమున లేచి, విశల్యకరణివలన నందఱును విశల్యులై, సంధానకరణివలన నొప్పులు మాని, సావర్ణ్యకరణివలన రాత్రి పరుండి నిదురించినవారలు వేకువను నిద్రలేచునట్లు లొప్పుచుండిరి. నిహతు లయిన రాక్షసులుకూడ నట్లై లేవరై రన్నచో, లంకలో వానరులును రాక్షసులును యుద్ధముసేయ నారంభించినది మొదలుగా, రాక్షసు లిందఱు నిహతు లయి రని లెక్క యెవ్వరికిని దెలియకుండుటకై, రావణనాజ్ఞ వలన, యుద్ధంబున వానరోత్తములచే నప్పు డప్పుడు హతు లగుచున్న రాక్షసులు అందఱును అప్పు డప్పుడే సముద్రమున వై సంబడుచుండిరి. అంత, భయంకర వీర్యుఁ డగు నా వాయుకుమారుఁడు హనుమంతుఁడు, ఆ యోషధిపర్వతమును వేగ హిమవంతమునం జేర్చి, మరల వచ్చి రామునితోఁ గలసికొనెను.

ఇది డెబ్బదినాలుగవ సర్గము.

*ఇక్కడ హతులైయుండిన వానరు లార్చుటను చెప్పటచే దూరముననుండియే యాపర్వత నుండి యోషధులగంధము నాఘ్రాణించుటవలన నందఱును జీవితమై రని తెలియుచున్నది.

రాత్రి తోలుజామున నుగ్గీవు నాజ్ఞను వానరయూథపుట
 కొఱపులం గొని ప్రాకారముదాటి లంకను గాల్పుట;
 రావణుడు కోపించి కుంభకర్ణ పుత్రులగు కుంభ
 నికుంభులను యూపాక్ష విరూపాక్షాదులతో
 గూర్చి యుద్ధమునకుఁ బంపుట; వానర
 రాక్షసుల తుములయుద్ధము.

మహాతేజం డగు వానరరాజు సుగ్రీవుడు, ప్రయోజనయుక్తం బగు మాట
 రామునకు విన్నవించుచు, నంత హనుమంతునిం జూచి 'రావణుడు, తనతమ్ముడు
 కుంభకర్ణుడును, కొడుకులును హతు లగుటంజేసి, యుత్సాహము దక్కియు
 న్నాడు గనుక, నిపుడు వెడలివచ్చి మనకు యుద్ధము నొనంగడు. మన వానరు
 లలో, ఎవ్వరెవ్వరు మహాబలవంతులును వేగవంతులు నగుదురో, ఆ వానర
 తిలకులు (సింహనదృశు లగువారు రావణాలయమును గాల్పుటకై) కొఱపులను
 జేతం గొని, ప్రాకారముపై కెగసి శ్రీఘ్రమున లంకలోనికిం బోవుదురుగాక'
 యనెను. * అంత, సూర్యుఁ డస్తమించి బెడిదముగానున్న యా రాత్రి తోలు
 జామున, అవ్వానరసింహులు, కొఱపులను బట్టుకొని లంకంగూర్చి పోయిరి.
 వానరసేనలు కొఱపులంగొని వచ్చి నలుప్రక్కలఁ దఱుమఁగా, గుల్మములనుండి
 నగరు గాచుచున్న రాక్షసులు, తోడనే పాటిపోయిరి. అవ్వానరులు, మిక్కిలి
 యుబ్బునఁ జెలరేగి, పురద్వారములయందును, అట్టల్లయందును, పెను వీధుల
 యందును, పలువిధములైన యవాంతరవీధులయందును, ప్రాసాదములయందును
 నివ్వాఁబెట్టిరి. అప్పుడా వానరులు దరికొలిపిన యగ్ని, రాక్షసుల గృహములను వేల
 కొలఁదిగ దహించెను. పర్వతములయంతటి మేడలు దగ్ధములై నేలం గూలినవి.
 వానియందలి యగరువును, మంచివాసన బుగులుకొన్న హరిచందనమును దగ్ధ
 మయ్యెను. అందలి నిద్దము లయిన ముత్తైములును, దక్కిన మణులును, వజ్ర
 ములును, పగడములును, తెల్లనార పట్టుచీరలును, సాగసైన పొత్తికాయ పట్టు

* ఇట 'తతోఽస్తంగత ఆదిత్యే రాద్రే తస్మిన్నిశాముఖే, లక్ష్మా మఖిముఖా సోల్లా
 జగ్మునే ప్లవగర్షభాః' అని మాలము. మునుపు విభీషణుడు హనుమంతుడును 'ఉల్లాహస్తా
 రథా రాత్రా' అన్నట్లు రాత్రి కొఱపు రెత్తికొని తిరిగినట్లు చెప్పఁబడినది. ఇట 'అస్తంగతే ఆ
 దిత్యే' అని అస్తమయమే చెప్పఁబడినది. ఈ రెంటికిని బొండిక యెట్లు? అన్నచో, ఆదిత్యుఁ
 డస్తమించె ననఁగా సూర్యప్రకాశము లేకుండుటను గ్రహించునది. నిశాముఖ మనఁగా నిందు తోలు
 జాముని తెలియునది. 'రాద్రే' అను విశేషణమువలన ఆ జాము కడవట యగుటచే రాద్రముగా
 గాఢాంధకారము క్రమ్ముట సూచితము. హనుమంతుడు మహాద్భుతవేగశాలి గాన, మహూర్త
 మాత్రమున పోయి ఓచిధివర్వతమును దెచ్చి, దానిని మరల హిమవంతమున నుంచి వచ్చినాఁడని
 యాతని వేగాతిశయ మిట ప్రతిపాదిత మగుచున్నది. -- గోవిందరాజులు.

చీరలును, నానావిధవికారములచేతను విచిత్రనన్నివేశముగా ప్రకాశించుచున్న పలువగల సాలువులును, కంబళములును, బంగారుభూషణములును, ఆయుధములును, గుఱ్ఱములకు వేయు నలంకారములును పల్లము మొదలగునవియు, ఏనుగుల కంఠభూషణములును వానికి నడుమునఁ గట్టెడు త్రాటిమోకులును, చక్కగా తొడయంబడిన రథాలంకారవస్తువులును, యోధుల కవచములును, ఏనుగులకును గుఱ్ఱములకును ఇనుము కంచు మొగలగువానితోఁ జేయఁబడిన కవచములును, ఖడ్గములును విండ్లును, అల్లెత్రాళ్లును, అమ్ములును, తోమరములును, అంకుశములును, శక్తులును, కంబళ్లు మొదలగునవియు, చామరాదులును, పులిచర్మములును, శస్త్రాఠికాది బహునుగంధిస్త్రవ్యములును గాల్పఁబడినవి. ఆ పట్టణమునం దప్పుడు, ముత్యములును మణులును పొదిగిన ప్రాసాదములను, నానావిధము లయిన యాయుధసమూహములను నలుగడల నన్నిదహించెను. అప్పుడు, గృహస్థులగు రాక్షసుల నివాసస్థానములై, స్వస్తికాది భేదములచే నానాసంస్థానములం గట్టఁబడిన గృహముల నన్నింటిని నగ్నిహోత్రుఁడు దహించినవాడయ్యె. అపుడు ఆ లంకయందు, బంగారుచేతను రంగారు నదృశ్యకవచములను దొడుగం బూనినవారును, పుష్పమాలికలను నుత్తమ వస్త్రములను దాల్చు గడఁగువారలును, మద్యపానముచే కన్నులు తిరుగుచున్నవారును, కైపుచే దొటిలఁబడుచున్న వారును, ప్రియరాండ్ర చీరలం బట్టుకొని రతికిం బూనిన వారలును, శత్రువులయెడఁ గోపము మిక్కిలియు రేగినవారును, గదలను శూలములను ఖడ్గములను జేతుల నంకించువారలును, మాంసాదులను భక్షించుచు క్షీరాదులు ద్రావుచు నున్నవారలును, మిక్కిలియు మేలయిన శయనములందుఁ బ్రియరాండ్రతోడం బరుండి కూర్చువాడును, బెడరి బిడ్డలం దీసికొని శీఘ్రమున నలుప్రక్కలం బరుగిడువారు నయి, యిట్లు వ్యాసక్తులై యున్న లంకావాసు లగు రాక్షసులను బెక్కు లక్షలమంది నగ్నిహోత్రము నహించి, వాగ్నిక్రోశ్వ, మొదడు మొదలయినవానిచే పయిపయి సారెకుఁ బ్రజ్వరిల్లుచుండెను. ఆ యగ్ని శ్రేష్ఠము లయిన ధనములు గలవియు, మిక్కిలి వేలపొడుగయినవియు, మహాతల్పము గలిగి మిక్కిలి సౌందర్యము గలుకునవియు, బంగారుతోఁ జేయంబడి చంద్రాకారములును, అర్ధచంద్రాకారములు నగునవియు, పయి మేడలచే మిక్కిలి యున్నతము లయినవియు, రత్నములచేఁ జిత్రితము లయిన గవాక్షములు గలవియు, అన్నియెడల శయ్యలతోడిను నానావిధము లయిన యాసనములతోడనుం గూడినవియు, రత్నఖచితములును ప్రవాళకలితములు నగుటంజేసి చిత్రములై యొప్పునవియు నై, పొడవుచే సూర్యుని ముట్టునట్లు చూపట్టుచు, కొంచపిట్టలయు నెమిళ్లయు వీణియలయు భూషణములయు ధ్వనులచే శబ్దించుచు, పర్వతాకారములై యున్న యుత్తమగృహములను దహిం

చినవాఁ డయ్యెను. నిప్పు వ్యాపించి మండుచున్న లంకాపుర ద్వారములు, వర్షాకాలమున మెఱపులతోఁ జెనఁగిన మేఘసమూహములవలెఁ బ్రకాశించి నవి. అంత నాగ్రహములు నిప్పు చుట్టు నంటుకొనఁగా, ఇంద్రుని వజ్రాయుధముచేఁ ఛిన్నములయిన మహాపర్వతపు శిఖరములుంబోలె నేలం గూలినవి. అప్పుడు విమానములయందుఁ బరుండి నిదురించుచున్న యుత్తమస్త్రీలు, నిప్పు దేహములకుఁ దగులఁగానే, అవయవము లన్నిటంగల యాభరణముల నెల్లను దీసి పాఱవైచి, బిగ్గర హాహాకారంబుల నాశ్రోశించిరి. అప్పు డగ్నిచేఁ గాలుచున్న యా విమానములు రాత్రులందు తృణజ్యోతుల తంపరలు వెలుంగుచుండు హిమవంతుని శిఖరములవలె దూరమునం జూచుటకుఁ గనపట్టినవి. ఆ లంకయం దారాత్రికాలుచు జ్వాలలతోఁ గూడియున్న మేడల మొనలు పూచిన మోదుగుచెట్లవలె నెంతయుఁ జూపట్టెను. అప్పుడు, అగ్నికి భయపడి మావంతులును, గుఱ్ఱపువారును, ఏనుఁగులయు గుఱ్ఱములయుఁ గట్లుద్రెంచి విడిచివెట్టఁగా, నవి పరుగు వాటుచున్న లంక, ప్రళయకాలమున అలల యుగవడికి పెనుమొనల్లు తడఁబడుచున్న మహాసముద్రమువలె నుండెను. ఏనుఁగు, గుఱ్ఱపువారిచే విడువఁబడి భయమునఁ బరుగెత్తు గుఱ్ఱమును జూచి తానును భయపడి మఱొకదిక్కునకుఁ బాటినది. గుఱ్ఱమును, భయపడి పరుగెత్తుచున్న యేనుంగును జూచి తానును భయపడి మఱొక దిక్కునకుఁ బాటినది. లంక యట్లు గాలుచుండఁగా, ఎఱ్ఱని యగ్నిజ్వాలలతోడి దాని ప్రతిబింబము సముద్రజలములందుఁ దగులునడఁగా, అది యెఱ్ఱనిజలము గల సముద్రమువలెఁ బ్రకాశించెను. అట్లు వానరులు లంకాపురికి నిప్పు ముట్టింపఁగానే, ముహూర్తమాత్రమున, నవ్వుహాపురి యీ లోకమునకుఁ గలుగు ఘోరప్రళయమునందు, దండవ్యామాన మయిన భూమివలె నుండెను. పొగ గ్రస్తుకొనఁగా నగ్నిం గాలుచు, బిగ్గఱగా కోయని కూయిడుచున్న స్త్రీల యార్తధ్వని, పదియోజనములవఱకును వినఁబడెను. అంత, వేఱు కొండలు రాక్షసులు మిక్కిలియును గాలుచున్న దేహములతో లోపలనుండి నహింపఁజాలక, పురమువెలుపలికి వెడలఁగానే, యుద్ధమునకై తహతహపడుచున్న వానరులు వారలను వేగమున నెదుర్కొనిరి. వానరుల యుద్దేశధ్వనులును రాక్షసుల యార్తధ్వనులును దశదిశలయందును సముద్రమునందును భూమియందును బ్రతిధ్వని గలుగునట్లు నిండి చెలంగినవి. అప్పుడు, మహాత్ములైన యారామలక్ష్మణు లిరువురును, విశల్యులై బాణబాధ యుడిగి, తొట్రువడక, యుత్తమము లగు విండ్ల రెంటిని గయింకొనిరి. అంత రాముఁడు, ఉత్తమ మగు వింటినారి సారింపఁగానే, యవ్వహాధ్వని తుములమై, రాక్షసుల కెంతయు భయమును గలిగించిన దయ్యె. అప్పుడు రాముఁడు, మిక్కిలియుఁ గ్రుద్ధుడై, పెనువింటిని మొరయించుచు, భగవంతుఁ డగు శివుఁడు, సంహార


కాలమునఁ గ్రుద్ధుడై * వేదోక్త లక్షణ మగు ధనువును మొరయించునట్లు ప్రకాశించెను. వానరుల కోలాహలధ్వనిని రాక్షసుల యార్తధ్వనిని రెంటిని నణఁచి మించి రాముని జ్యోధ్వని వినఁబడెను. వానరుల కోలాహలధ్వనియు, రాక్షసుల యార్తధ్వనియు, రాముని జ్యోఘోషమును, ఈ మూఁడును దశదిశలను వ్యాపించి చెలంగినవి. రాముడు వింటినుండి విడిచిన బాణములచే, కైలాస శిఖరమువంటి యా లంకాపురద్వారము విటిగి నేలం బడినది. అంత, మే³ రాక్షసులు, విమానములందును గృహములందును రామబాణములు నిగుడుటం జూచి, యధికముగా యుద్ధసన్నాహము చేసిరి. అట్లా రాక్షసోత్తములు యుద్ధసన్నాహము సేయుచు, సింహనాదములు గావించుచు నుండఁగా, ఆ రాత్రి ప్రళయకాల రాత్రివలె నుండెను. మహాత్ముఁ డగు సుగ్రీవుఁడు వానరోత్తములను జూచి 'వానర తిలకులారా ! మీరలు రావణాంతఃపురమునకు దాపుగానున్న నడిమికత్వ ద్వారముం జేరి యుద్ధముసేయుఁడు. మీలో నయ్యెయ్యుద్ధభూమియందున్నవాఁడెవ్వఁడు నా యీయాజ్ఞను వీటిఁబుచ్చునో, వానిని రాజాజ్ఞ నుల్లంఘించినందులకై, యొక దూఁకునఁ బట్టి చంపవలెనుజుఁడి' అని యాజ్ఞాపించెను. మండుచున్న కొఱువులు చేతం బట్టుకొని యవ్వానరముఖులు ద్వారమునొద్ద నిలుచుండుటను జూడఁగానే, రావణునకుఁ గోపవేళము కలిగెను. అతఁడు, ఒడలు విఱుకుకొనుచుఁ గాలుసేతులు నిగుడ్పఁగా, దశదిశలును వ్యాకులము లయినవి. కాలాగ్నిరుద్రుని యవయవములందుఁ గల కోపము రూపము నొందినట్లు, రావణుడు చూపట్టెను. అతఁడు, మిక్కిలి క్రుద్ధుడై, కుంభకర్ణుని పుత్రులగు నికుంభుని కుంభుని నిరువురను, వెక్కండ్రరాక్షసులతోఁగూర్చి యుద్ధమున కంపెను. రావణుని యాజ్ఞవలన, యూపాత్ముఁడును, శోణితాత్ముఁడును, ప్రజంఘుఁడును, అకంపనుఁడును కుంభునికుంభులతోడఁగూడఁ బోయిరి. రావణుడు మిక్కిలియు బలవంతు లగు నా రాక్షసుల కందఱకును 'ఈ గృహముననుండియే సింహనాదములు సేయుచుఁ బొండు; శీఘ్రముగా గెలుపుగొనుఁడు' అనియు నాజ్ఞాపించెను. అంత, వీరులగు నా రాక్షసులు మెఱయుచున్న యాయుధముల ధరించి, రావణుఁ డాజ్ఞాపించినట్లు మాటిమాటికిని సింహనాదములు సేయుచు లంకనుండి వెడలిరి. వానరుల యసాధారణ కాంతులచేతను, వారిచేతనున్న యగ్నుల కాంతులచేతను, రాక్షసుల భూషణకాంతులచేతను, సేనల నడిమి యాకాశమునం దంతయుఁ జీకటిదూలి వెలుతురు గలిగిన దయ్యె. అప్పు డుదయించిన చంద్రునికాంతియు, నక్షత్రములకాంతియు అయ్యుభయ సేనల యాభరణకాంతులును, ఆకాశమును వెలింగించినవయ్యె. చంద్రునికాంతిచేతను, భూషణములకాంతిచేతను, మండు

* 'భగవానివ సంక్రద్ధో భవో వేదమయం ధనుః' అని మూలము. 'వేదమయమ్' అను శబ్ద బ్రహ్మాత్మక మగు ధనువు అని మహేశ్వరతీర్థలు.


చున్న గృహములకాంతిచేతను, అవ్వానర రాక్షససైన్యములు నలుగడల మిక్కిలియుఁ బ్రకాశితము లయినవి. అప్పుడు, మఱియు నూర్ధ్వముఖముగా మిక్కిలియు జ్వాలలు చెలంగ, మండుచున్న గృహముల కాంతులు, అల లల్ల లాడుచున్న సముద్రమునం బాతాళమువఱకును వ్యాపింపఁగా, అది యెంతయు సధికముగా శోభిల్లుచుండెను. అప్పుడు, భయంకరమయిన రాక్షససైన్యము పతాకలతోను ధ్వజములతోనుం గూడి, ఖడ్గరూపము లయిన మేటి గండగొడ్డం ద్రును దాల్చి, భయంకరములగు రథగజతురగములు గలిగి, పలువిధములయిన పదాతిసేనలు నెరసియుండెను. మఱియు, నది మెఱయుచున్న శూలములు, గదలు, ఖడ్గములును, స్రాసములును, తోమరములును, ధనువులుం గలిగి యుండెను. అది ఘోరాకారులునుభయంకరపరాక్రమ పౌరుషులును నగుసైనికుల తోఁగూడి, యిటునటు నాధనచేఁ ద్రిప్పఁగా తళతళ మెఱయుచున్న చిల్లయీఁ టలును గలిగి, రథగజాదులందలి వందలకొలది చిటుగంటలు గణగణ మొరయ, వెలయుచుండెను. మఱియు, నందలి సైనికులు బంగారు భూషణముల సమూ హములను భుజంబులం దొడిగి, మదముచే గండగొడ్డంద్రును ద్రిప్పుచు, గొప్పవి యగు తక్కిన యాయుధములను ద్రిప్పుచు, మునుపటివిండ్లు విఱిగినచోఁ గావల యు నని వేటువిండ్లను బాణయుక్తముగా వెనుకం గట్టుకొని యుండిరి. వారందఱి కొన్న చందనాది గంధములచేతను, దాల్చిన పుష్పమాలికలచేతను, వీరపాణ ముగాఁ ద్రావఁబడిన మద్యములచేతను వాసితమై, గాలి మిక్కిలియు పీచు చుండెను. ఆ సేన మఱియు మహాశూరులు నెఱసినదై, మహామేఘమువలె గర్జిం చుచు భయంకరమై యెంతయుఁ జూపట్టిన దయ్యె. వానరసైన్యము, మిక్కిలియు భయంకరమైన యా రాక్షససేన వచ్చుచుండుటం జూచి బిగ్గఱగా నార్చుచుఁ గదలి యెదుర్కొని పోయెను. ఆ రాక్షసుల మహాసైన్యమును వేగమున గంతు లిడుచు, మిడుత లగ్నివయి నుఱుకునట్లు, మాటుకొని వానరసేనపయికిం బోయెను. ఉత్తము లగు నా రాక్షససైనికులు, ఒండొరుల భుజము లెడతెగక రాచుకొనుట వలన వారి పరిఘములును వజ్రాయుధములును సానఁ బట్టఁబడినట్లు తళతళ మెఱ యఁగా, వారలు మఱియు సధికముగాఁ బ్రకాశించిరి. అంత, సప్పుడు వానరులు కయ్యమునకుఁ గాలు ద్రవ్వుచు, వెఱ్ఱిగొన్న ట్లెగురుచు, వృక్షపర్వతములచేతను పిడికిళ్ల చేతను రాక్షసులను బ్రహరించుచుండిరి. భయంకరాకారు లగు రాక్షసు లును, అవ్వానరులు తమ వైకిఁ దలపడఁగా, వారి శిరస్సులను వాడిఖడ్గము లచేతను దటాలునఁ ద్రుంచుచుండిరి. ఆ యుద్ధమునందు రాక్షసులు గొందఱు, వానరులచే చెవులు గొఱికివేయఁబడియు, కొందఱు పిడికిటిపోట్లచే తలలు పగు ల్పొందెయు, గొందఱు శిలాప్రహారములచే నవయవములు వికవిక లయ్యు మెలఁగుచుండిరి. అట్లు ఆ వానరులలోఁ బ్రసిద్ధు లగు మఱికొందఱు బలవంతు

లగు రాక్షసులలో మంచి వీరులగువారిని నలుగడలఁ బెక్కండ్రను గీటడంచిరి. అట్లే భయంకరాకారులగు రాక్షసులు వేఱుకొండఱు, అవ్వానరులలో వీరులయినవారిని వాడిఖడ్గములచే వధించిపుచ్చిరి ఆ యుద్ధమున, ఒకఁడు తన్నుఁ గొట్టువానిం గొట్టెను. మఱొకఁడు తన్నుఁ బడద్రోయువానిం బడద్రోచెను. వేఱొకఁడు తన్ను నిందించువానిని నిందించెను. ఇంకొకఁడు తన్నుఁ గొఱుకువానిం గొఱికిపెట్టెను ఒకఁడు 'నన్నుఁ గొట్టు' మనియు, మఱియొకఁడు 'ఇదిగోఁ గొట్టుచున్నాఁడ' ననియు, ఇంకొకఁడు 'ఇదిగోఁ గొట్టెద' ననియు, వేఱొకఁడు 'ఏల కష్టపెట్టుకొనెదవు నిలువు' మనియు, నిట్లా యుద్ధమున నొకరితో నొకరు వీరాలాపము లాడిరి. అప్పుడు, వానరులును రాక్షసులును కట్టువస్త్రము వ్రేలాడ, మేనిక వచములు దొలఁగ, ఆయుధములు జాఱిపడ, పెద్ద ప్రాసములను యష్టలను శూలములను ఖడ్గములను నెత్తికొని సంకులముగా యుద్ధముసేయఁగా, పోరు మిక్కిలియు ఘోర మయ్యెను. ఆ యుద్ధమునందు రాక్షసులు, వానరులను ఏడ్చుచేసి పదుగు చేసిగాఁ బట్టి వధించిరి. అట్లే వానరులును రాక్షసులను ఏడుగురను బదుండ్రునుగాఁ బడఁగూల్చిరి. వానరులు తలవెండ్రుకలు వీడి, వస్త్రములు తొలఁగి, కవచములు తుత్తుమురై ధ్వజములు భగ్నములై కలంగియున్న రాక్షససైన్యము నాఁగి చుట్టుముట్టినవా రయిరి.

ఇది డెబ్బదియైదవ సర్గము.


{

 అంగదుఁడ కంపనుని పృజంఘనుని, ద్వివిందుడు శోణితా
 తుని, మైందుఁడు యూపాతునిని జంపుట;
 సుగ్రీవుఁడు కంభుని వధించుట.

}


అట్లు నిరంతరముగా ననేక వీరుల రూపఁగించుచు, యుద్ధము బెడిదముగా జరుగుచుండఁగా, అంగదుఁడు యుద్ధోత్సాహమున వీరుండగు నకంపనుని దలపడెను. అకంపనుఁడు శోపమున నంగదుని మచ్చరించుచు పిలిచి వేగంబున ముందుపడి గదచే నతనిం గొట్టెను. అంగదుఁడు అట్లు బిట్టుగాఁ గొట్టువడి చలనము నొంది సోలెను. అంగదుఁడు తేజస్విగావునఁ దెలివినొంది యొకపర్వతశిఖరమును బెక్కల్చి యకంపనుని తొమ్మునఁ గొట్టఁగా, వాఁడు మృతుఁడై నేలంగూలెను. అంత, నకంపనుఁడు యుద్ధమున హతఁ డగుటను జూచి, శోణితాక్షుఁడు నిర్భయముగా వేగ నంగదునిమీఁదికి రథము పఱవెను. అప్పుడు శోణితాక్షుఁడు వేగంబున కాల్గి సమానాకారములై, శరీరమును భేదించునట్టి బెడిదంపు వాడి బాణముల నంగదుని గాఁడనేసెను. వాలిపుత్రుఁడును ప్రతాపవంతుఁడును బలవంతుఁడును నగు నంగదుఁడు శోణితాక్షప్రయుక్తము లయి మంగలకత్తివంటి ముఖములు గల బాణములచేతను, అర్ధచంద్రాకార బాణములచేతను,

శీల్యక (నారాచ) బాణములచేతను, వత్సదంతాకారముఖములుగల బాణముల చేతను, కంకశత్రాకారముఖములుగల బాణములచేతను, రెండుపార్శ్వములను గిర్ణములుగల బాణములచేతను, అర్ధనారాచములచేతను (నగము ఇనుముతోఁ జేయఁబడిన బాణములచేతను), గన్నేజాకు కొనలవంటి బాణములచేతను ఇట్లు పెక్కు వాఃశిబాణములచేత దేహమంతయు గ్రుచ్చఁబడినవాడై, యా శోణితాక్షుని మేటిధనుస్సును రథమును బాణములను నుగ్గుగావించెను. అంత, శోణితాక్షుడు శ్రద్ధుడై, వాలును పలుకయు గొని ముందువెనుక చూడక, మహావేగమున నురవడించి తేరినుండి యాకాశమున కెగసెను. బలవంతుడగు నంగదుడు వానికంటె మఱింతవేగమున నాకాశమున కెగసి, వానిం బట్టుకొని చేత వాని మహాఖడ్గమును నొడిసి పెఱికికొని సింహనాదము గావించెను. అంత, కపి కుంజరుడగు నంగదుడు, ఆ శోణితాక్షుని మూఁపున ఖడ్గముం గొని యజ్ఞోపవీతములాగున ప్రేటువేసి ఛేదించెను ; కాని వాడు మృతండు గాఁడయ్యె. వాలి పుత్రుడగు నంగదుడు, అమృతాఖడ్గమును బట్టికొని మాటిమాటికిని సింహనాదములునేయుచు, యుద్ధాగ్రమున నితరులగు నెదిరి రాక్షసులవైఁ బోయెను. బంగారు బాహుపురుల రంగారువీరుండగు శోణితాక్షుడు ఇనుపగదనుదాల్చి గిరగిరం ద్రిప్పుచు నాయంగదునే వెంటనంటి తలపడెను. అంత, వీరుడును బలవంతుడు నగు యూపాక్షుడు శ్రద్ధుడై ప్రజంఘునితోఁగూడి మహాబలుండగు నంగదునిపై రథముఁ బఱవెను. వానర శ్రేష్ఠుఁ డగునంగదుడు, శోణితాక్ష ప్రజంఘుల నడుమ, విశాఖానక్షత్రములు రెండింటినడుమ నుండు పూర్వ చంద్రునివలె నొప్పెను. మైందుడును ద్వివిదుడును మేనమామ లగుటంజేసి, యంగదుని రక్షించుచుఁ దమతమకుఁ దగిన ప్రతిభటుఁ డగు రాక్షసునిఁ గనుఁగొనుటకై యంగదుని సమీపమున నిలిచిరి. మహాకాయులును మహాబలులునగు రాక్షసులు వీర్యములు దెచ్చుకొని, కత్తులను డాలులను గదలనుందాల్చి రోపమున వానరులమీఁది కడరిరి. అంగద మైందద్వివిదులు మువ్వరు వానరపుంగవులును, ప్రజంఘ యూపాక్ష శోణితాక్షు లను మువ్వరురాక్షసులతోనుం దలపడ నప్పుడు గగరు వుట్టించునట్టి మహాయుద్ధ మయ్యెను. ఆ వానరులు యుద్ధంబున వృక్షంబులను దెచ్చి పయిని వేయఁగా, మహాబలుండగు ప్రజంఘుడు ఖడ్గమున వాని నెల్ల ఛేదించివై చెను. ఆ వానరులు యుద్ధమున రాక్షసుల రథములమీఁదను నశ్వముల వైనిని, వృక్షములను పర్వతములనును వేయఁగా, యూపాక్షుడు బాణసమూహములచే వానిని ఖండించెను. ద్వివిదుడు మైందుడును బెకల్చి తనవైచిన వృక్షములను, వీర్యశాలియు ప్రతాపవంతుడు నగు శోణితాక్షుడు గదచే నడుమన భగ్నముగావించెను. ప్రజంఘుడు పగవారి మర్తముల భేదించునట్టి వెనుఖడ్గమును బట్టుకొని, యంగదునిం జంపుటకై వేగమునఁ బయినడఁచెను. మహాబలుడగు వానరోత్త

ముఁ డంగదుఁడు తనవైకిఁ దారసిలి యాప్రజంఘుఁడు నచ్చుటం జూచి, యపుడు మితిమీరిన బలిమిగలవాఁడుగాన, యినుమద్దిచ్చెట్టుతో నతనిని గొట్టెను. మఱియు, నాయంగదుఁడు ప్రజంఘుని ఖడ్గయుక్తమగు బాహువును బిడికిటం బాడువఁగా, ఆ పోటునకు ఖడ్గము వానిచేతనుండి జాఱి నేలంబడెను. మహాబలుఁడగు ప్రజంఘుఁడు, నల్లకలువ కాంతిగల ఖడ్గము నేలం బడుటను జూచి వజ్రసమానమగు పిడికిలి నలవరించెను. మహాతేజుండగు నాప్రజంఘుఁడు, మహావీర్యుఁడయిన యా వానరసింహుని, అంగదుని లలాటమునం బాడువఁగా, సతండు కొంతసేపు చలన మొంది సోలెను. తేజోవంతుఁడును ప్రతాపశాలియు నగు నాయంగదుఁడు, గొంత వడికి తెలివినొంది ప్రజంఘునిశిరస్సు, ఖడ్గముచే కాయముననుండి నేలపై డొల్ల నేసెను. యూపాశ్వుఁడు, యుద్ధమునఁ దన పినతండ్రి ప్రజంఘుఁడు హతుఁ డగుటం జూచి కన్నులనిండ నీళ్లుగ్రమ్మ, బాణము లన్నియు ముగియుటంజేసి, శీఘ్రమున రథము డిగ్గి, ఖడ్గము చేకొనెను. ఆ యూపాశ్వుఁడు వచ్చుటనుజూచి బలవంతుఁడగు ద్వివిదుఁడు క్రుద్ధుఁడై వేగిరపడ, వాని తొమ్మునం జఱచి బలాత్కారమున వానిని బట్టుకొనెను. అంత, బహాబలుఁ డగు శోణితాశ్వుఁడు తన్ముఁడు పట్టువడుటం జూచి, కోపమున గదతో ద్వివిదుని వక్షమునఁ గొట్టెను. మహాబలుఁ డగు ద్వివిదుఁడు, ఆ గదవ్రేటునకు నెంతయుఁ జలించి మరల నాశోణితాశ్వుఁడు గొట్టుటకు గద నెత్తఁగా దాని నొడిసి వెఱికికొనెను. ఈలోపల వీరుఁడును వీర్యశాలియునగు వానరయూధపతి మైందుఁడు, యూపాశ్వునివక్షమున నఱచేతం గొట్టెను. బల వంతులయిన యాశోణితాశ్వు యూపాశ్వులు, ఆయుధమున మైందద్వివిదులతోఁ దలపడి, ఒకరినొకరు నెంతయు బిట్టుగా లాగుచును గొట్టుకొనుచునుండిరి. వీర్య వంతుఁడగు ద్వివిదుఁడు గోళ్లచే శోణితాశ్వుని ముఖ మంతయుఁ జీకి, వేగంబున గిట్టినఁ ద్రిప్పి నేలపైఁ గొట్టి వానిదేహమంతయుఁ బిసికి ముద్దగావించెను. వానర యూధపతియగు మైందుఁడును మిక్కిలి క్రుద్ధుఁడై యుపాశ్వుని గెండుచేతులం బట్టి నలుపఁగా వాడు హతుఁడై నేలం గూలెను. అప్పు డట్లు మహావీరులు వెక్కిరింపు హతులు కాఁగా, ఆ రాక్షససేన భయముగొని రుభకన్ధుని కొడు కున్న యెడకుఁ జక్కఁ బాఱిపోయెను. కుంభుఁడు అట్లు వేగమునఁ బాఱినచ్చు చున్న సేనకు ధైర్యముచెప్పి యూట గలిగించెను. అంత రాక్షసశ్రేష్ఠుఁడును మహాతేజుఁడునగు కుంభుడు ఎదురులేని మహావీర్యశాలు లయిన వానరులచేత రాక్షస సేనలోని మేటివీరులు గూల్చబడుటం జూచి యుద్ధమునం దితరుల కెంత మాత్రమును జేయఁదరముకాని గొప్ప కార్యమును గావించువాఁ డయ్యె. అమ్మేటి విలుకాఁడు మిక్కిలియు నెచ్చరిక మీఱ విలు గొని కృష్ణస్వసమాన ములై దేహములను భేదించునట్టి బాణములను బ్రయోగించెను. ఆ కుంభుని యుత్తమంబగు ధనువు నల్లత్రాటితోను బాణంబుతోనుం గూడినదై మెఱిపుఁ

దీగయు నైరావతం బనెడి నిడుదయగు నిండ్రగనువునుం బోలె కాంతినల్గొత్తుచు, * అట్టి మెఱపుడిగతోను ఐరావత ధనువుతోనుం గూడియున్న రెండవ యింద్రధనువువలె బ్రకాశించెను. ఆప్పుడు కుంభుడు బంగారు పింజగలిగి, తెక్కలు గట్టబడి వస్త్రమువలెనున్న కంకపత్రములతో గూడియున్న యా బాణము నాకర్ణాంతముగా లాగి ద్వివిదునిఁ గాఁడనెసెను. పర్వత శిఖరాకారుడగు నావానరోత్తముడు ద్వివిదుడు ఆ బాణముచేఁ దటాలునఁ గొట్టువడి, యడుగులు తొట్రిలంబడ నల్లలాడుచు, విహ్వలాంగుడై నేలం బడెను. మైందుడు తన తమ్ముఁ డవ్వుహాయుద్ధమున భంగము నొందుటను జూచి గొప్పశిలను జేకొని వేగమునఁ గుంభుని మీఁదికిం బోయెను. మహాఽలశాలి యగుమైందుడు, ఆ శిలను గుంభునిమీఁద నేసెను. ఆ రాక్షసుడు మిక్కిలియుఁ దీక్ష్ణములగు నైదు బాణములచేతను దానిని వ్రయ్యలు గావించెను. మహాతేజుండగు కుంభుడు, మంచి ముఖముగలిగి, క్రూరసర్పముంబోని యొక బాణమును వింట సంధించి ద్వివిదునన్న యగుమైందుని తొమ్ము నాట నేసెను. ఆదెబ్బ వానర యూధవుఁ డగు మైందుని మర్కమునఁ దాఁకఁగా నతండు దానికి మూర్ఛిల్లి నేలం బడెను. అంగదుడు మహాబలులైన తనమేనమామ లిరవురును బడుటం జూచి, విలుపూని యున్న యాకుంభునిమీఁదికి వేగమున నడచెను. అంగదుడు వైకి వచ్చుటను జూచి కుంభుడు, ఏనుగును నంకుశములచేతం బాడుచునట్లు, ఆ యంగదుని నినుపబాణము లయిదింటిచేతను తక్కినవాడిబాణములు మూఁటిచేతను నొప్పించెను. వీర్యవంతుడగు నాకుంభుడు, మొక్కపూని మంచిమొనలుగలవై యుత్సృష్టములై బంగారుచే నలంకృతములును నానావిధములు నగు నినుప బాణముల నంగదు నొప్పించెను. అట్లు కుంభుడు తన యవయవములం దెల్ల బాణములను గ్రుచ్చి నొప్పించినను వాలిపుత్రుఁ డంగదుఁ డెంతమాత్రమును చలింపనివాడై వానినెత్తిమీఁద శిలలను వృక్షములనును జడిగాఁ గురియించెను. శ్రీమంతుడగు నాకుంభకర్ణ కుమారుడు కుంభుడు, అంగదుడు వైచిన యా వృక్షముల నన్నిటిని భేదించి శిలలను దుత్తుమురు గావించెను. మఱియు నా వానరయూధవతి యంగదుడు దారసించి వచ్చుచుండుటను జూచి, ఏనుగును కొఱపులు రెంటం బాడుచునట్లు, అతని కనుబొమలయందు రెండుబాణములు నాటి నొప్పించెను. ఆయంగదుని నొసటనుండి నెత్తురు మిక్కుటముగాఁ గాఱఁగా నతనికన్నులు మూఁతలుపడినవి. అంగదుడు నెత్తుటఁ దోఁగుచున్న కన్నులను

* ఐరావత మనగా 'ఇంద్రా'యధం శక్రధను స్తద్విర్ణుబుజురోహితమ్, ఐరావతంచ' అని వైజయంతి నిడుదయై చక్కఁగా నుండు నింద్రధనువు. ఇట మెఱపుడిగకును అన్లైతాటికిని ఐరావతధనువునకును బాణమునకును కుంభునిధనువునకును ఇంద్రధనువునకును సామ్యము దెలియునది. మెఱపుడిగయు ఐరావతమును నింద్రధనువును గూడుట యాత్పతకాలమందని తెలియునది.

నొకచేత మూసికొని, రెండవచేత దావున నున్న వృక్షమును బట్టుకొనెను. మఱియు, నతఁడది యొకచేతఁ బెకల్పరాకుండుటచే తొమ్మిదవే బట్టి యదిమి బోదెను గదల్చియు, చేతం బట్టుకొనియుఁ గొంచెము వంగి యేనుఁగు వృక్షమును పెకల్చునట్లు, దానిని పెకల్చెను. ఇంద్రధ్వజమును బోలినదై మందరపర్వతము వలె నున్న యా వృక్షమును నంగదుఁడు వేగమున విడుచుచుండఁగా, గుంభుఁడు సమస్తరాక్షసులును జూచుచుండ, దేహమును భేదించునట్టి వాఁడిబాణము లేడు నైచి యతనిని గాఢ నేసెను. అంగదుఁ డా బాణములచే వృధితుఁడై బిగ్గఱ నఱచి మూర్ఛిల్లెను. శత్రువులకు మార్కొనరానివాఁ డగు వానరశ్రేష్ఠుఁడంగ దుఁడు, సముద్రమునం బడునట్లు యుద్ధమున నొచ్చుటను జూచి, తక్కినవా రా సంగతి రామునకుఁ దెలిపిరి. రాముఁడును, వాల్మీకీత్రుం డగు నంగదుఁడు యుద్ధ రంగమున నొచ్చినాఁ డని విన్నంతనే, జాంబవంతుఁడు మొదలగు వానరశ్రేష్ఠుల నంత నంగదునికిఁ దోడుపడ నాజ్ఞాపించెను. ఆ వానరసింహులు రామునాజ్ఞ విని మిక్కిలియుం గ్రుద్ధులై, విలుపూనియున్న యా కుంభునిమీఁదికి వేగం బోయిరి. అంత నవానరతలకులు, అంగదుని రక్షింపఁ గోరి వృక్షములను శిలలనుం దాల్చి కోపంబునఁ గన్నులెఱ్ఱఁబాఱఁ గుంభునిమీఁదికి నురవడించిరి. జాంబవంతుఁడును నుపేణుఁడును వేగదర్శి యను వానరుఁడును, క్రుద్ధులై కుంభకర్ణపుత్రుఁ డగు కుంభునిమీఁదికి నడరిరి. మహాబలవంతు లగు నమ్మేటివానరులు వైకి నడరు చుండుటను జూచి కుంభుఁడు, జలప్రవాహమును చెట్లగుంపుచేతంబోలె, బాణ సమూహముచేత వారిని వారించెను. అవ్వానరోత్తములు మహాబలవంతు లయ్యెను, ఆ కుంభుని బాణములబారిం బడి, సముద్రము చెలియలికట్టనుంబోలె, దానిం గడచి ముందరి కెదుర్కొని పోఁజాల రయిరి. వానరేశ్వరుఁ డగు నుగ్రీవుఁడు, ఆ వానరు లందఱును బాణవర్షమున నొచ్చుటను జూచి, యన్నకుమారుఁ డగునంగ దునిఁ బిఱుంద నిడికొని, మహావేగం బగు సింగము కొండనెత్తములఁ దిరుగునట్టి యశిబలము గలదైన యేనుంగుమీఁది కుఱుకునట్లు, అతివేగమున యుద్ధంబునఁ గుంభునిమీఁదికి నడరెను. మహాబలుండగు నుగ్రీవుఁడు, గొప్ప పర్వతములను, ఇనుమద్దిచెట్లను, జండ్రుచెట్లను, ఇంకను బలువిధము లయిన పెక్కువృక్షములను పెకల్చి కుంభునిమీఁద వై చెను. ఆకాశము నంతయుఁ గ్రమ్ముకొనుచుఁ దారసింప రాకున్న యా వృక్షవర్షమును కుంభకర్ణకుమారుఁడు కుంభుఁడు, వాఁడిబాణములఁ ద్రుంచివై చెను. కుంభుఁడు తీవ్రుండై, గుఱిదప్పక వేయు వాఁడిబాణములు చుట్టును దట్టముగా నలమిగిలఁగా, ఆ వృక్షములు ఇనుపశంకులతో నిండిన శత ఘ్న లనెడి ఘోరాయుధములవలెఁ బ్రకాశించినవి. వీర్యవంతుఁడును మహా బలుండును నగు శ్రీమంతుఁ డా వానరరాజు నుగ్రీవుఁడు, కుంభునిచేఁ దన వృక్ష వర్షమంతయు చిన్నమైనను, నెంతమాత్రమును వ్యథ నొండఁడయ్యె. అతఁడు,

కుంభుండు బాణములచే తొడింబడ తన్ను భేదించుచున్నను వానికెల్లను సైచుచు, నానిం దారనిల్లి, యింద్రధనువునలె వెలుంగుచున్నవాని వింటిని బట్టి విడిచెను. సుగ్రీవుఁ డట్లు శీఘ్రమున వానిమీఁదికి దుమికి, యితరుల కలవిగాని కార్యమును గావించి కుపితుఁడై, కొమ్మవిడిగిన యేనుంగువలె నున్నకుంభునిం జూచి 'నికుం భాగ్రజా! కుంభా! బాణవేగమును, మిక్కిలియు నెఱపు నీ వీర్యము అద్భుత ముగా నున్నది. మఱియు, రాక్షసులయందు నీకుఁ గల ప్రావీణ్యమును ప్రభావ మును రావణునికిం గలయట్లున్నవే. నీవు ప్రహ్లాదునికీని, బలిచక్రవర్తికిని, దేవేంద్రునికిని, కుబేరునికిని, వరుణునకును సాటి యగువాఁడవు. నీ ప్రైకఁ డవు బలవ్యాపారంబునఁ దండ్రినింబోలి పుట్టినవాఁడవు. పగవారి నడంచు దిట్టయగు మహాబాహుఁడవు. నీ ప్రైకఁడవుమాత్రము విలు దాల్చి నిలువఁగా, నిన్ను, జితేంద్రియుని మనోవ్యధలువలె, దేవతలును జెనకంజాలరు. నీవు మహాబుద్ధిమంతుఁడవు. నేను జూచుచుండఁగా, యుద్ధకార్యము లొడఁగూడు టకు నీ పరాక్రమముఁ జూపుమా! నీ వెదతండ్రి రావణుండు వరదానబలము వలన దేవదానవుల నోర్చియున్నాఁడు. నీ తండ్రి కుంభకర్ణుండు మాత్రము శరీరబలముచేతనే సురాసురులను వారింపజాలును. నీ వీ రెండుబలములచేతను వారి నోర్వంగలవు. నీవు విలువిద్యయం దింద్రజితునికీని, ప్రతాపమున రావణునికీని సమానుఁడవు. నీ విష్ణుడు లోకమున బలవీర్యములందు రాక్షసులలో నెల్ల శ్రేష్ఠుండువు. ఇంద్రునకును శంబునకునుంబోలె నీకును నాకు నద్భుతముగాఁ గలుగు మహాయుద్ధము నిపుడు సమస్తభూతములును జూచుం గాక! నీ వసదృశమైన వీరకృత్యము చేసితివి; అస్త్రకాశలమును జూపితివి; భయంకరవిక్రములగు వానరవీరులను బడఁగూర్చితివి. వీరా! వెక్కండ్రలోఁ బోరి యలసినవానిని వధించినాఁ డని యపవాదము కలుగు నని భయపడి, నిన్నింకను నేను వధింపలేదు. చాలఁ బనిచేసి యలసియున్నావు. కొంత యల నటఁ దీర్చుకొని యంత నా బలమును జూడు' మనెను. ఇట్లు సుగ్రీవుండు అవ మానగర్భ మగు మాటలచే గారవింపఁగా, ఆ కుంభుండు నేయివ్రాసిన యగ్ని హోత్రమువలె, తేజము వర్ధిల్లినవాఁ డయ్యె. అంత, నపుడు కుంభుండు సుగ్రీవుని రెండుచేతులం బట్టుకొనెను. వారిరువురును మదగజంబులవలె మదచేష్టలు సేయుచు, మాటిమాటికి నిట్టూర్పులు పుచ్చుచు, ఒండొరులదేహముల బిగ్గఁ బట్టి పెనంచుకొనుచు, ఒకరి నొకరు పట్టి లాగికొనుచు, యుద్ధముచేసిన శ్రమమువలన నోటనుండి పొగతోడ నగ్నిజ్వాల విడుచుచుండిరి. వారల పదఘాతములచే భూమి క్రుంగెను. సముద్రమును తరంగములు ఘూర్ణిల్ల, నెంతయుఁ గలఁగుండు నొండె ను. అంత సుగ్రీవుండు, కుంభునిఁ బయికెత్తి సముద్రమునడుగునేలఁ జూచు

నట్లుగా, *వేగంబున సముద్రమునం బడవై చెను. అంత, సముద్రమున కుంభుఁడు పడుటచే దాని జలసమూహము, వింధ్యమందరపర్వతాకారముగా వైకి నుబ్బి యంతటను బ్రవహించెను. అంతఁ గుంభుం డెగిరి సుగ్రీవునియొద్దకు వచ్చి, కుపితుఁడై వజ్రమునంటి యురవడి గల పిడికిట నతని టొమ్మునం బొడిచెను. ఆ దెబ్బకు సుగ్రీవుని పక్షమునందలి తోలుమాత్ర మురిలి మిక్కిలియు నెత్తుఱుగాఁతెను. కాని, యా పోటు మిక్కిలి యురవడి గలదయ్యు, సుగ్రీవుని యెమ్ములక్రంతను దాఁకి ప్రతిహత మయ్యెను. ఆ సుగ్రీవుని టొమ్మున, కుంభునిపిడికిలి యొరసిన యురవడిచే బుట్టిన యగ్గి, ఇంద్రుఁడు కొండలతెక్కలఁ గొట్టినపుడు మేఢపునందు వజ్రాయుధపు రాపిడిచేతం గలిగిన జ్వాలవలె మాటికిని జ్వలించెను. అప్పుడు, మహాబలుఁడగు సర్వానరసింహుఁడు సుగ్రీవుఁడు, కుంభునిచే నట్లు కొట్టువడి, కుపితుఁడై వజ్రముంబోని పిడికిలి యలవరించెను. వీర్యవంతుఁ డగు నా సుగ్రీవుఁడు సహస్ర కిరణములచే నావృతమైన సూర్యమండలమువలె వెలుంగుచున్న యమ్ముష్టిచేఁ గుంభునిఁటొమ్మునం బొడిచెను. అప్పుడు కుంభుం డా దెబ్బచేత మిక్కిలియుఁ బీడితుఁడై యవయవములెల్ల విరవిరంబోవ, కాంతి పొనుఁగుపడిన నిప్పువలె విగతస్రావుఁడై నేలం గూలెను. ఆ రాక్షసుఁడు కుంభుఁడు, ఆ పిడికిటిపోటుచేఁ గొట్టువడినవాఁడై, యాదృచ్ఛికముగ కిరణంబులు వెలుంగుచుండు నంగారకుఁ డాకాశముననుండి నేలం బడునట్లు, తటాలున నేలం గూలెను. ముష్టిపోటు టొమ్మునం దగలి భగ్గుఁడై నేలం గూలిన కుంభునిరూపము రుద్రునిచేఁ ద్రోపువడిన సూర్యుని రూపమువలె నెంతయుఁ దేజరిల్లెను. అట్లు భయంకరపరాక్రముఁడును వానరసింహుఁడు నగు సుగ్రీవునిచే యుద్ధమున కుంభుఁడు హతుఁడు కాఁగానే, భూమి పర్వతములతోను నరణ్యములతోను వడవడ వడంకెను. రాక్షసులకును మిక్కిలియు భయావేగము గలిగిన దయ్యె.

ఇది దెబ్బదియావ సర్గము.

—◆◆◆ నికుంభుఁడు హనుమంతునిచే హతుం డగుట. ◆◆◆—

నికుంభుఁడు, తన యన్న యగు కుంభుని సుగ్రీవుఁడు గూల్చుటం జూచి, కోపమున దహించువానింబోలె చుఱచుఱ వేడిచూపుల నా వానరేశ్వరునిం జూచెను. అంత వీరుఁడగు నికుంభుఁడు, భయంకరమై యమదండముంబోలె జూపట్టుచు రాక్షసుల భయ ముడుపునట్టి యొక పరిఘమును జేకొనెను. అది వెక్కు పుష్ప

* సుగ్రీవుఁడు శతయోజనవిస్తీర్ణమైన త్రికూటశిఖరమధ్యమున యుద్ధము నేయుచు కుంభుని లంకాద్వీపతలమందలి లవణసముద్రమునఁ బడవైచె ననుటచే నతని యపరిమేయ బల సంపత్తి తెలియుచున్నది.

మాలికలచే నలంకృతమై చందనకుంకుమాదుల నద్దుకొన్న యైదుప్రేళ్లతో వ్రేయుం బడిన ముద్రలుగలిగి, మేలయి. పర్వతశిఖరమువలె జూపట్టుచుండెను. మఱియు నది బంగారుపట్టెల కట్లు గలిగి, వజ్రములచేతను పగడములచేతను నలంకృతమై యొప్పుచుండెను. అప్పుడు మహాతేజుండును భయంకరపరాక్రముండు నగు నికుం భుండు, ఇంద్రధ్వజసమానం బగు నా పరిఘమును గిరగిరం ద్రిప్పి నోరు విరివిగాఁ దెఱచి సింహనాదము గావించెను. నికుంభుండు తొమ్మున రత్నాలపదకమును సందిళ్ల బాహువురులును చెవులఁ జిత్త్రము లగు కుండలములును విచిత్రమగు పుష్ప మాలిక యును మఱియు నితరము లగు హారాది భూషణములును ఆ పరిఘమును దాల్చినవాఁడై సింహనాదము సేయుచు, మెఱపులతోను నింద్రధనుస్సుతోను గూడి గర్జించుచున్న మేఘమువలె బ్రకాశించెను. మహాబలుం డగు నికుంభుండు పరిఘమును గిరగిరం ద్రిప్పఁగా, దానివలనం బుట్టిన వాయువునురవడిచే నావహాది వాయుపటలము భేదిల్లెను. మఱియు, నది మహాధ్వనిగలదై పొగలేని యగ్నివలె బ్రజ్వలిల్లెను. ఆ నికుంభుండు పరిఘము ద్రిప్పఁగాఁ బుట్టిన యురవడిచే గంధర్వ గృహరాజములతోఁగూడిన యలకాపురమును, సమస్తదేవతాగృహములతోఁ గూడిన యమరావతీనగరమును, అశ్విన్యాది నక్షత్రములతోను, ఇతరములయిన నక్షత్రములతోను, చంద్రునితోను, బుధాది గ్రహములతోను, శుక్రాది మహా గ్రహములతోడనుం గూడిన యాకాశమును జలించి గిట్టునఁ దిరుగుడువడెను. పరిఘముకాంతిచేతను ఆభరణముల కాంతులచేతను బ్రజ్వలించుచున్న యా నికుంభాగ్ని, వానరులకుఁ జిమ్మిరేఁగిన ప్రళయకాలాగ్నియుంబోలె దార్కొన నలవిగాక పొడమెను. అప్పుడు, వానరులును రాక్షసులును భయముఁ గొని యిట్టట్టు కదలనం జాలకుండిరి. బలవంతుండు హనుమంతుఁ డొకఁడుమాత్రము వృక్షము మఱిత విరివి గావించి చూపుచు, నతనియెదుట మార్కొని నిలిచెను. ఇనుపగుదియలం బోని బాహువులు గల యా బలవంతుండు నికుంభుండు, సూర్య బింబమువలె ధగధగ మెఱయుచున్న యా పరిఘమును బలవంతుఁ డగు హను మంతుని తొమ్మివయి నై చెను. ఆ పరిఘము, కఠినమును విశాలము నయిన యా హనుమంతుని పక్షము దాఁకి నూఱుతునియలై చెల్ల చెదరుగా నెగసి, యాకాశ మున నూఱు డ్కలుంబోలె వెలుంగుచు నేలం బడెను. ఆ హనుమంతుఁడా పరిఘ మునఁ గొట్టువడి, యా దెబ్బకు భూకంపమునం బర్వతమువలె నెంతయుఁ జలనము నొందెను. అప్పుడు మితిమీరిన బలవంతుఁడగు వానరో త్రముఁ డా హనుమంతుండు నట్లు కొట్టువడి, కుపితుఁడై, తన బలముకొలఁదియు పిడికిలి నలవరించెను. మహా తేజుండును వీర్యవంతుండును వేగనంపన్నుండు నై వాయువునకుం బోలె గమనము గల హనుమంతుండు, ఆ ముష్టి నెత్తి, వేగమున నికుంభుని తొమ్మునం బాడిచెను.

ఆ పోటువలన నికుంభుని వక్షమునందలి చర్మము విరిసి, నెత్తురు మిక్కిలియుఁ గాఢి నది. ఆ పిడికిటి దెబ్బకు మెఱపువలె నతనితోమ్మన నభారన జ్వాల వుట్టినది. ఆ నికుంభుఁడు, ఆ దెబ్బకు మిక్కిలి చలించి యంతఁ గొంతవడికిఁ దేఱి, మహాబలుఁ డగు హనుమంతునిఁ బట్టుకొనెను. అప్పుడు నికుంభుఁడు యుద్ధమున మహాబలుఁ డగు హనుమంతునిఁ బట్టుకొన్నట్లును జూచి (లంకావాసులగు) రాక్షసులు, డబ్బున భయంకరముగా నార్పులు చెలంగించిరి. అప్పుడు హనుమంతుఁడు, తన్ను నికుం భుఁడు పట్టుకొని పోవుచున్నను, వానిని వజ్రమువంటి పిడికిటం బాడిచెను. అంత, వాయుపుత్రుఁడు హనుమంతుఁడు, తన్ను విడిపించుకొని నేలవై నిలిచి, శీఘ్రంబున నికుంభుని నిట్లు రూపుమాచెను. వీర్యవంతుఁ డగు హనుమంతుఁడు మహాప్రయత్న మున నా నికుంభుని నేలవైఁ బడఁద్రోసి, పిసికి పిండలివండలి చేయుటకాక, వేగ పయి కెగిరి వానితోమ్మనై గొబ్బునఁ బడెను. హనుమంతుఁ డంత రెండు చేతు లతోను నికుంభునిమెడను బట్టుకొని త్రిప్పి, వాడు బెడిదముగా నఱచుచుండఁగా, భయంకర మగు వాని శిరస్సును ద్రుంచివైచెను. అంత నికుంభుఁడు, హనుమంతు నిచే యుద్ధమున నఱచుచు రూపుమాయఁగా, నంత దశరథకుమారుఁ డగు రాముఁ డును రావణుని కుమారుఁడగు మకరాక్షుఁడును మిక్కిలియుఁ గోపము నొంది యతిభయంకరముగా యుద్ధము గావించిరి. నికుంభుఁడు ప్రాణములు విడువఁగానే వానరులు సంతృప్తులై సింహనాదములు సేసిరి. అందులకు దిక్కులు ప్రతిధ్వనిం చెను. భూమి వడఁకిన ట్లుండెను. ఆకాశము పగిలిన ట్లుండెను. రాక్షససైనికులకెల్ల భయావేశము కలిగిన దయ్యె.

ఇది డెబ్బదియేడవ సర్గము.

—◆◆◆ మకరాక్షుఁడు యుద్ధమునకు వచ్చుట. ◆◆◆—

రావణుఁడు, నికుంభుఁడు హతుఁ డగుటయు, కుంభుఁడు కూలుటయు విని, యెంతయు సహింపఁజాలక నిష్పవలె మండిపడెను. రావణుఁడు క్రోధమును శోక మును రెండును బెనంగొన, ఖరునికుమారుఁడును విశాలాక్షుఁడు నగు మకరాక్షుం జూచి 'కొడుకా! నీవు నా యాజ్ఞచొప్పున సేనంగూడి పొమ్ము. పోయి రామునిని, లక్ష్మణునిని, అవ్వారలనును వధించి రమ్ము' అని యాజ్ఞాపించెను. ఖరునికుమారుఁడు మకరాక్షుఁడు, మహాశూరుఁడనని యహంకరించి యుండువాఁడు గాన, రావణుని యాజ్ఞను విన్నంతనే, సంతృప్తుఁడై మంచి దని చెప్పెను. ఆ బలవంతుఁడు రావణునకుఁ బ్రదక్షిణముచేసి నమస్కరించి, యతని యాజ్ఞచొప్పున శుభ్రం బగు రాజగృహముననుండి బయలుదేఱెను. మకరాక్షుఁడు చావున నున్న సేనాధి పతిని జూచి 'రథమును శీఘ్రముగాఁ దెమ్ము, సేనను ద్వరితముగా రప్పించుము' అనెను. అతఁ డట్లు చెప్పినది విని సేనాధిపతియు, తోడనే రథమును సైన్యము నతని

సమీపమునకుం దెచ్చెను. మకరాక్షుడు తనరథమునకుఁ బ్రదక్షిణము గావించి, యారోహించి ' రథమును శీఘ్రముగాఁ దోలుము ' అని సారథి కాజ్ఞాపించెను. అంత, *మకరాక్షుఁ డా రాక్షససైనికుల నెల్లం జూచి 'రాక్షసులారా! మీర లందఱును, నా ముంగల, చక్కఁగా యుద్ధము సేయుఁడు. రాక్షసరాజును మహాత్ముఁడు నగు రావణుఁడు, ఆ రామలక్ష్మణుల నిర్దణను యుద్ధమున వధింప నన్ను నియోగించెను. రాక్షసులారా ! ఆ రామునిని, లక్ష్మణునిని, వానరుఁ డగు సుగ్రీవునిని, తక్కిన వానరులనును, నిపుడు మేటిబాణములచే వధించివుచ్చెదను. ఇపుడు నే నచటికిఁ బోయి, వానరుల మహాసైన్యము సంతయు శూలములు వైచి, ఎండుకట్టెలను నిష్కదహించునట్లు రూపుమాఁబెడను. ' బలవంతు లగు నా రాక్షసులు, మకరాక్షుఁ డట్లు చెప్పించి విని, యందఱును నానావిధాయుధములు ధరియించి యుద్ధమునకు వచ్చిరి. వా రందఱును కామరూపులై కోటలు మెఱయ, పింగళవర్ణము లగు కన్నులతో తలవెండ్రుకలు విరియఁబాటియుండుటచే భయంకరులై, మత్తగజములవలె గర్జించుచు, మహాకాయులై మహాకాయుఁ డగు ఖరకుమారుని మకరాక్షుని పరివేష్టించి హర్షంబున భూమిని జలింపఁజేయుచు, యుద్ధమునకు నడచిరి. అంత నలుప్రక్కలను, వేలకొలది భేరులు వాయింపఁబడెను. వేలకొలది శంఖములు పూరింపఁబడెను. రాక్షసుల సింహనాదములు భుజాస్ఫూలనధ్వనులును జెలంగెను. ఇవన్నియు మహాధ్వనియై వినఁబడెను. అంత, నా మకరాక్షుని నారథిచేతి మునికోల జాఱి నేలం బడెను. మకరాక్షుని ధ్వజమును దటాలున నేలం బడెను. అతని రథమునకుఁ బూసంబడిన గుఱ్ఱములు, వివిధములుగా పదవిన్యాసములు సేయుట మాని, మొదట తొట్టుపడు పాదములతో నడచి, యంత దీనములై కన్నుల నీళ్లు గార్చుచుఁ బోయినవి. రాష్ట్రుఁడును దుర్మతియు నగు నా మకరాక్షుఁడు బయలుదేలునపుడు, వాయువు దుమ్ముతోఁగూడి పరువమై, భయంకరముగా వీచెను. మేఘవర్ణమును, ఏనుంగువన్నెయు, ఎనుపోతురంగునుం బోని చాయలు గలిగి, యుద్ధాగ్రములం బెక్కుమాఱులు నిలిచి గదాఖిడ్గముల వ్రేటులు పడి గడిదేఱి యుద్ధమునం దాఱితేఱి, ' నేను నేను ' అని యహమహమికతో గర్జించుచును మహావీర్యవంతు లగు రాక్షసులు, ఆ దుర్నిమిత్తంబులను జూచియు పాటింపక, రామలక్ష్మణు లున్నచోటికిం బోయినవా రయిరి.

ఇది డెబ్బదియెనిమిదవ స్కంధము.

* ఒక పక్షముచొప్పున, మకరాక్షుడు వచ్చుటయు హతుఁ డగుటయు దశమప్రాతః కాలమునం దని తెలియునది. రెండవపక్షముచొప్పున, దశమప్రాతఃకాలము మొదలుకొని అకంపనవధము ప్రహస్తవధము రావణమతులభంగము కుంభకర్ణ ప్రహోధము కుంభకర్ణవధమును, నాటి యపరాహ్ణమున బ్రహ్మాస్త్రబంధమును, నాటిరాత్రి బ్రహ్మాస్త్రబంధమోక్షము, లంకాదహనము, నకుంభ కుంభ యూపాక్ష కోటితాక్ష ప్రజంఘ కంఠన మకరాక్షులవధములు నని తెలియునది.

—◆— రాముడు మకరాక్షుని వధించుట. —◆—

ఆ వానరయూధపతు లందఱును, మకరాక్షుడు వెడలివచ్చుటను జూచి, యబ్బునఁ దటాలున నెగిరి యుద్ధసన్నద్ధులై నిలిచిరి. అంత, దేవతలు దానవుల తోడఁబోలె, ఆ వానరులు రాక్షసులతోడఁ దలపడఁగా, అప్పుడు మహాయుద్ధము గగురుపుట్టించునదై ప్రవర్తిల్లెను. అప్పుడు, వానరులును రాక్షసులును వృక్షములను, శూలములను, శిలలను, పరిఘములను వైచి యొండొరులను మర్దించిరి అపుడు, ఆ రాక్షసులలోఁ గొందఱు, ఈఁటియలచేతను, ఖడ్గములచేతను, గదలచేతను, కుంతములచేతను, తోమరములచేతను, పట్టినములచేతను, భిండి వాలములచేతను, వజ్రములచేతను, మఱికొందఱు పాశములచేతను, ముద్గరములచేతను, దండములచేతను, నిఘాతములనెడి యాయుధవిశేషములచేతను, వానర వీరులతో యుద్ధము గావించిరి. మకరాక్షుని బాణసమూహములచే వానరులు నీడి తులై, మనంబులు మిక్కిలియుఁ దల్లడిల్ల నందఱును భయార్తులై సాటిరి. ఆ రాక్షసులు, వానరు లందఱును భయమునం బరుగెత్తుటను నూచి సంతోషమున సింహ నాదములు గావించిరి రాక్షసులు జయమునం బ్రకాశించుచుండిరి. అప్పుడు, వానరులు నలుగడలఁ బరుగెత్తుటయు రాక్షసులు వానరులను దఱుముటయుఁ జూచి, రాముఁ డా రాక్షసులను బాణవర్షమున వారిం చెను. రాక్షసులు రామునిచే వారితు లగుటం జూచి, మకరాక్షుఁడు కోపానలంబున మండిపడుచు, రామునిం జూచి 'రామా ! నాతోఁగూడ నిలువుము ! నీకు ద్వంద్వయుద్ధము నొసంగెదను. వింటినుండి వాడిబాణముల విడిచి నీ ప్రాణములఁ దీయించెదను. అప్పుడు, దండకారణ్యమున నీవు నా తండ్రిని వధించితివి గావున, మరల నాయెదుట యుద్ధకర్మమునకై పూని నిలుచుండుటను జూడఁగా, నాకు పయింబయి రోషము పెచ్చు పెరుగుచున్నది. దురాత్మా ! రామా ! ఆ కాలమునందు నిన్ను నే నా దండకారణ్యమునందుఁ జూడకపోయితినే యని నా యంగము లన్నియు మిక్కిలి మండుచున్నవి. రామా ! నా భాగ్యవశమున నీ విచట నా కంటం బడితివి. ఆఁటిచేఁ బీడితమైన సింహము ఇతిరమృగమున కువ్విత్రోరునట్లు, ఇన్నాళ్లు నీకుఁ గాచికొని యుంటిని ఇప్పు డిదిగో, నా బాణవేగముచేత నీవు హతుఁడవై, నీచే నిదివఱకు హతు లయిన వీరులతోడఁగూడ యమునిపురికిం బోగలవు. రామా ! ఇందులకు పెక్కుమాట లాడి ప్రయోజన మేమి ? నేను జెప్పనది వినుము. యుద్ధరంగము నందు నమస్తలోకములవారును నిన్నును నన్నును జూతురుగాక ! రామా ! మహాయుద్ధము సేయుటకై దివ్యాస్త్రములచేతఁగాని, గదచేతఁగాని, బాహువులచేతఁగాని, మఱియతరాయుధముచేతఁగాని, నీకు దేనియం దభ్యాస మున్నదో దానిచేతనే యుద్ధము గావింపుము' అనెను. దశరథకుమారుఁ డగు రాముడు మకరాక్షుడు చెప్పినదివిని అట్లు పయిపయి నూరక ప్రేలుచున్న వానినిజూచి బిట్టుగాఁ

బెడనవ్వు నవ్వుచు, 'ఓరీ రాక్షసా ! నీకుఁ జేయ నలవికాని వెక్కుమాటలు వ్యర్థముగా చేల ప్రేలెదవు? యుద్ధమునందుఁ బోరాడియేకాని, వట్టి మాటలబలిమిచే జయింప నలవిగాదు. నాయొక్కనిచే దండకారణ్యమున పడునాలుగువేల రాక్షసులును, నీ తండ్రియు త్రిశిరుఁడును దూషణుఁడును నిహతులయిరి. పాపాత్మా ! వాఁడి ముక్కులును గోళ్లునుం గల గ్రద్దలును, నక్కలును, గాకులును, నిపు డిది గో, నీమాంసము తనివిదీఱఁ దినఁగలవు' అనెను. రాముఁ డిట్లు చెప్పఁగా, ఖర కుమారుఁ డగు మకరాక్షుఁడు కుపితుఁడై, యుద్ధరంగంబున నా రామునివై బాణ సమూహములను బ్రయోగించెను రాముఁడు బంగారుపింజలు గల యా బాణములను తన బాణవర్షముచే బెక్కుతునియలుగా ఖండించుటయు, నవి దునిసి వేఱకొలదిగ నేలం బడినవి. అప్పుడు. ఖరపుత్రుఁ డగు మకరాక్షుఁడును, దశరథపుత్రుఁ డగు రాముఁడును, తేజమున నొండురులం దాఁకి, యట్లు బెట్టిదముగా యుద్ధము గావించిరి. అప్పుడు యుద్ధరంగమున, వింటినుండి యల్లెత్రాడును నత్రైమును నొరయుటవలన బిట్టుగాఁ బుట్టిన వెనచప్పుడు ఆకాశమున మేఘము లుటిమినట్లు వినంబడినది. దేవతలును దానవులును గంధర్వులును గిన్నరులును మహారగులును నందఱును నయ్యాశ్చర్యమును జూడం గోరి యాకాశమునం జేరిరి. వారొండురుల యవయవములను బాణములచే గ్రుచ్చుట, యప్ప టప్పటికి నినుమడిగా మిక్కిలియుఁ బెరుఁగుచుండెను. వారు, యుద్ధాగ్రంబున ఒకరుచేసినదానికి బదులు మఱొకరు చేయుచును బోరాడిరి. మకరాక్షుఁడు, రాముఁడు యుద్ధమునం బ్రయోగించిన బాణములను ఖండించివై చెను. రాముఁడు నా రాక్షసుఁడు వై చిన బాణములను వెక్కువిధముల బాణములచే ద్రుంచివై చెను. దిక్కులను విదిక్కులను నన్నిటను బాణసమూహములు వ్యాప్తము లయ్యెను. భూమి యంతయు నలుగడల బాణములచేతఁ గప్పబడుటచే, నంతమాత్రమును గానరాకుండెను. అంత, మహాబాహుం డగు రాముఁడు క్రుద్ధుఁడై, మకరాక్షునివింటిని దుండించి మరల నెనిమిదిబాణములచే వాని సారధిని వధించెను. రాముఁడు బాణములచేత రథమును భగ్నముచేసి గుఱ్ఱములను గూల్చెను. అంత, మకరాక్షుఁడు విరథుఁడై నేల కుఱ్ఱికి నిలిచెను. అట్లారాక్షసుఁడు నేలపయి నిలుచుండి, సమస్తభూతభయంకరమైన ప్రళయకాలాగ్నివలె జ్వలించుచున్న శూలమును కేలం గొనెను. ఆ మకరాక్షుఁడు కోర్ధమున, నామహాయుద్ధమునందు, జ్వలించుచున్న యమ్మహాశూలమును గిరగిరం ద్రిప్పి రామునివై వై చెను. ఖరపుత్రుఁడగు మకరాక్షుని చేతనుండి విడివడి మండుచు వచ్చుచున్న యమృతశూలమును, రాముఁ డాకాశముననే మూడు బాణముల ద్రుంచెను. మంచి బంగారముచే రంగారుచున్న యాశూలము రామ బాణముచే గొట్టువడి వెక్కుతునియలుగా భిన్నమై పెద్ద యుల్కవలె మండుచుఁ జెదరి నేలం బడిను. ఎట్టికార్యమునేని రాముఁడు చుల్కం జేయువాడుగానాయల్లా

శూలమును హతముసేయుటం జూచి, యాకాశమున నున్న భూతములు 'బాగు బాగు' అని ప్రశంసించినవి. మకరాక్షుండు, ఆ శూలముగూడ హత మగుటం జూచి, ముష్టి నెత్తి రామునితో నిలు నిలు మని పలికెను. వాఁ డట్లు పిడికిలి నల వరించుకొని పయికి వచ్చుటం జూచి, రఘునందనుం డగు రాముండు వెలుచ నవ్వి, యంత, వింట నాగ్నేయాస్త్రమును సంధించి ప్రయోగించెను. అప్పుడు, యుద్ధమున రాముఁ డయాగ్నేయాస్త్రమును వేయఁగా, నా రాక్షసుని గుండె నుచ్చి కొనిపోవుటచే, వాఁడు నేలం బడి మృతి నొందెను. * అప్పుడు, మకరాక్షుండు కూలుటం జూచి, రాక్షసు లెల్లరును రామబాణములచేఁ బీడితులై లంకాపురికే పరుగులువాటిరి. అంత, దేవతలు దశరథరాజకుమారుఁ డగు రాముని బాణవేగమున హతుఁడై, వజ్రహతమై తూలిన పర్వతమువలె నేలం గూలియున్న ఖర కుమారుని. మకరాక్షునిం జూచి, మిక్కిలియు సంతుష్టి నొందినవాఁ డయిరి.

ఇది డెబ్బదితొమ్మిదవ సర్గము.

—

[ఇంద్రజిత్తు మరల నాభిచారికహామము చేసి యుద్ధమున
రామాదుల నొప్పించుట; లక్ష్మణుఁ డింద్రజిత్తుని దుండ
గము నైఁచక సర్వరాక్షసపధార్థము బ్రహ్మాస్త్రమును
బ్రయోగింప ననుజ్ఞ వేడఁగా, రాముండు వారించి
యింద్రజిత్తును వధించు నుపాయమే చింతించుట.]

యుద్ధముల గెలుపుగొనుచుండు రావణుండు, మకరాక్షుండు హతుఁ డగుటను విని, మిక్కిలియుఁ గోపావిష్టుఁడై పండ్లు పటపటం గొఱికెను. రావణుం డట్లు కుపితుఁడై యప్పటికిఁ జేయఁదగినది యేమి యని యాలోచించి, యంత మఱింత క్రుద్ధుఁడై, తనకొడుకు నింద్రజిత్తును యుద్ధమునకుఁ బోవ నాజ్ఞాపించు వాఁడై 'వీరా! మహావీర్యు లయిన యన్నదమ్ములను రామలక్ష్మణులను వధింపుము. నీవు మాయచే నదృశ్యుండవై పోరినను, లేక దృశ్యుండవై పోరినను అన్ని విధములను బలాధిక డవు. నీవు ఏ కార్యమునను నెదురులేని యింద్రు నంతటివానిని యుద్ధమున జయించినవాడవు. ఇక మనుష్యమాత్రు లయిన రామలక్ష్మణులను యుద్ధమునఁ జూచియుఁ జంపకుందువా? చూచినమాత్రనే చంపఁ జాటుదువు' అనెను. రాక్షసేశ్వరుఁడగు రావణుఁ డట్లు చెప్పఁగా, ఇంద్రజిత్తు తండ్రియాజ్ఞఁ గలుగొని, యజ్ఞములుసేయు ప్రదేశమునకుం బోయి, యచ్చట, నగ్నిహోత్రమును యధావిధిగా వ్రేల్చెను. ఆ యింద్రజిత్తు, అచ్చట

* రెండుపక్షముల చొప్పునను మకరాక్షసధముతో పరియవనాటి పగలు సమాప్త మగుచున్న దని తెలియనది.

నగ్నిహోత్రమును వేల్వం బోవఁగా, నచ్చటికి రాక్షసస్త్రీలు, వేళ తప్పిపోవకుండుటకై వేగిరపడి ఋత్విజులు ధరించుటకై యెఱ్ఱిని శిరోవస్త్రములను దీసికొని వచ్చిరి. ఆ హోమమున తోమరములును తెల్లుపత్రములును పరిస్తరణములుగాను, తాండ్రపుల్లలు సమిధలుగాను, ఋత్విజుల యుష్ణీవస్త్రములు నెఱ్ఱినిదిగాను, స్రువము ఇనుముదిగాను నుండెను. ఆ యింద్రజిత్తు శరపత్రములచేతను, తోమరములచేతను, అగ్నిహోత్రము నాలుగుప్రక్కలను బరిస్తరణముగావించి, హోమముకొఱకు నునుఱుతోనున్న నల్లని మేఁకకుత్తుకను ఛేదించెను. అంత, నొక్కసారి రగుల్పఁగానే, అయ్యగ్నిహోత్రము ఆఱిపోక, పొగలేక, పెద్ద జ్వాలలతో వెలింగెను. ఇట్లు విజయసూచకము లయిన యా చిహ్నములతో నది యొప్పెను. అగ్నిహోత్రము కరఁగిన బంగారమువలె వెలుంగుచుఁ బ్రదక్షిణముగాఁ దిరిగి జ్వాలలతో నొప్పుచుండెను. అందు, అగ్ని పురుషరూపముతో పొడవుగా లేచి, తానే యా హవిస్సును గ్రహించెను. ఇట్లతఁడు అగ్నిహోత్రమును వేల్చి, దేవ దానవ రాక్షసులకుఁ దర్పణముగావించి, ఆ హోమమువలన నంతర్ధానశక్తి నొందియున్న యుత్తమరథము నారోపించెను. ఆ మేటిరథము నాలుగు గుఱ్ఱములు పూన్వఁబడి, తీక్షణములయిన బాణములచే నిండి, యెక్కువెట్టఁబడియున్న వెనువంటిలోఁగూడి, యెంతయుఁ బ్రకాశించెను. ఆ రథము బంగారపు రేకులచేఁ గప్పఁగలిగి మృగరూపములుగాను, చంద్రాకారములుగాను, నర్థచంద్రాకారములుగాను రచితములయిన చిత్రములచే నలంకృతమై తా నెంతయుఁ గాంతిచే ధగధగ మెఱయుచుండెను. ఇంద్రజిత్తు ధ్వజము, మంచి బంగారముతోఁ జేయఁబడిన యొక మహావలయముతోఁ గూడి, వైదుర్యమణులచే నలంకృతమై జ్వలించుచున్న యగ్నివలెఁ బ్రకాశించెను. మిక్కిలియు బలవంతుఁడగు నా యింద్రజితుఁడు సూర్యునివలె మెఱయుచు, నంతర్ధానశక్తియు క్తమై యున్న యా మేటిరథముచేతను, బ్రహ్మస్త్రముచేతను రక్షితుఁడై, యెట్టివారికి నెదిరింప నలవిగానివాఁ డయ్యెను. యుద్ధములందు గెలుపునే కొనువొందెన యింద్రజిత్తు, నిరృతిదేవతాకము లయిన మంత్రములచేత నగ్నియందు హోమముచేసి, యంతర్ధానశక్తిం బొంది, లంకనుండి వెలువడి 'వనమునందుఁ గల్గముని వేషము వేసికొనివచ్చిన యారామలక్ష్మణులను, ఇదిగో యుద్ధమున వధించి, జయము నార్జించి నా తండ్రి రావణున కొసంగెదను. ఇప్పుడు నాతండ్రికి పరమప్రీతి కలుగుటకై రామునిని లక్ష్మణునిని జంపి, భూమియం దొక్కవానరుఁడును లేకుండునట్లు గావించెదను' అని చెప్పి, యంత నంతర్ధానము నొందెను. అంత, యుద్ధమునందుఁ దీక్షణుడయిన యింద్రజితుఁడు, రావణునాజ్ఞ నొంది క్రుద్ధుఁడై, తీక్షణములగు బాణములతోను ధనుస్సుతోను రణరంగమునకు వేగవచ్చెను. మహావీర్యులై, బలునిక్కుగల ఘూఁపులును దలఁయునుంజూడ మూఁడుతలలుగల సర్పములవలెఁ జూప

ట్టాచు, వానరసేనామధ్యంబుననుండి బాణజాలములను బ్రయోగించుచున్న వీరులను రామలక్ష్మణులను నింద్రజిత్తు చూచినవాఁ డయ్యెను. అట్లు చూచి, వీరే యీ రామలక్ష్మణు లని తలఁచి విల్లు మోవెట్టి, వర్షాకాలమున మేఘుండు వర్షము గురియునట్లు బాణధారల జడివలె నెడతెగక నిగిడించెను. అతఁడు రథసహితముగా నాకాశమార్గము నొంది కన్నుల కదృశ్యుండై, రామలక్ష్మణులను వాడి బాణముల నొప్పించెను. ఆ యింద్రజిత్తుఁ డురవడిగాఁ బఱపుచున్న బాణములచేఁ గప్పఁబడి, యీ రామలక్ష్మణులును వింట బాణమును సంధించి తమ దివ్యాస్త్ర విద్యను జూపిరి. మహాబలవంతు లగు రామలక్ష్మణులు బాణసమూహములచేత నాకాశమును గప్పినను, సూర్యసమానము లగు నా దివ్యాస్త్రములుగాని బాణములుగాని యీ యింద్రజిత్తునకుఁ దగులనే లేదు. శ్రీమంతుఁ డా యింద్రజిత్తుఁడు, ఆకాశమును ఆచ్ఛాదించుటకై పొగచేతం గలుగునట్టి చీకటిని గావించి, పూర్వమే మంచుచేతం గలిగిన చీకట్లవరించియున్న దిక్కుల నెల్ల గుర్తింప నలవి గానట్లు మఱుఁగుపఱచినవాఁ డయ్యె. ఆ యింద్రజిత్తు, అట్లే దుగులేక సంచరించునపుడు, నతఁడు బాణము వేయఁగాఁ గలుగు జ్యాతలముల ధ్వనిగాని, రథనేమిధ్వనిగాని, యశ్వఖురధ్వనిగాని యెంతమాత్రమును వినుబడదయ్యెను. అతని రూపమును నెంతమాత్రము గానరా దయ్యెను. మహా బాహుం డగు నా యింద్రజిత్తు, దట్టముగా మహామేఘములు క్రచ్చినప్పటి చీకటివలె, కటికి నల్లని చీకటియందు గొప్పజలవర్షము గురియునట్లు, అద్భుతముగా నచ్చపు టినపబాణములను గురిసెను. ఆ యింద్రజిత్తు మిక్కిలియు వర బలమువెంపున మించి, యుద్ధమునం గ్రుద్ధుండై, రాముని సర్వావయములను సూర్యసమానము లగు బాణములచేత నొప్పించెను. పురుషసింహు లా రామ లక్ష్మణులు, వర్షధారలచేతఁ బర్వతములుంబోలె నారాచధారలచేతఁ గొట్టవడుచును జలంపక, బంగారుపింజలు గల వాడిబాణములను బ్రయోగించిరి. కంక పక్షితెక్కలు గట్టఁబడియున్న యీ బాణములు, ఆకాశమున పక్షులవలె నతి వేగంబున నింద్రజిత్తును దాడి యతని మర్మముల భేదించి నెత్తుటం దడిసి నేలం బడినవి. అట్లు పురుషోత్తము లా రామలక్ష్మణులు, బాణసమూహముచే నతి మాత్రమును వీడితు లగుచు నా యింద్రజిత్తు వైచుచున్న బాణములను బెక్కు బాణములచే ఖండించివైచిరి. ఆ రామలక్ష్మణులు ఇంద్రజిత్తు కనఁబడకున్నందున నతఁ డేవై పుననుండి తమవయి వాడిబాణములు వైచుచున్నాఁడో, యా దిక్కున నుత్తమము లయిన యస్త్రములం బరఁగించిరి. ఇంద్రజిత్తు కడుం జుల్కఁగా బాణములేయు నతిరథుఁడుగాన, మాయంజేసి యొక్కచో నిలువక, రథముతోఁగూడ నన్ని దిక్కులం దిరుగుచు, నెదిరిబాణములకుఁ జిక్కక, రామ లక్ష్మణులను వాడిబాణములచేత మిక్కిలియు నొప్పించెను. వీరు లా రామలక్ష్మణు

ఋణులు, అట్టింద్రజిత్తు చక్కగా నిర్మితములై బంగారుపుంఖములు గల బాణముల తమ మేనెల్ల బిట్టు గ్రుచ్చుగా, దేహ మంతయు నెత్తుటఁ దొప్పదోగి, చక్కగా పూచిన మోదుగుచెట్లవలె నుండిరి ఆకాశమున మేఘములు గ్రమ్మినపుడు సూర్యుని గత్యాదు లెవ్వరికిని దెలియరానట్లు, ఆ యింద్రజిత్తు పోకడగాని, రూపముగాని, భనుర్బాణములుగాని, యితరమేదిగాని యెంతమాత్రము నెవ్వరికిని దెలియరావయ్యె. అప్పు డా యింద్రజిత్తు, బాణములు బిట్టుగాఁడఁగా వానరులు గొట్టువడి ప్రాణము లెడలి యా యుద్ధభూమిని, వందలకొలఁదిగఁ బడిరి. అప్పుడు, లక్ష్మణుఁడుమాత్రము మిక్కిలియుఁ గ్రుద్ధుఁడై యన్నను జూచి 'నే నీవుడు బ్రహ్మాస్త్రమును బ్రయోగించి నమస్త రాక్షసులను వధించి పుచ్చెదను' అనెను. అంత రాముఁడు, శుభలక్షణం డగు లక్ష్మణుం జూచి 'ఒకని నిమిత్తము నీవు భూమియందలి రాక్షసులనెల్ల వధింపఁగోరుట యెంతమాత్రమును యుక్తము గాదు. యుద్ధము సేయక యూరకనున్నవానిం గాని, యుద్ధభయమున దాఁగియున్నవానిం గాని, భయమునఁ జేతులు మోడ్చుకొనియున్నవానిం గాని, శరణుఁ జొచ్చినవానిం గాని, పలాయితుఁ డగువానిం గాని, యేమఱియున్న వానిని గాని, నీ కెంతమాత్రమును వధింపఁదగదు. లక్ష్మణా! మహాబలుండవు. ఈ యింద్రజిత్తునే వధించుటకు వలయు ప్రయత్నము గావించము. క్రూరసర్పములం టోని మహావేగము లగు దివ్యాస్త్రములను బ్రయోగింతము. మాయలు నెఱపుచు, రథంబుతోఁగూడ నంతర్నితుఁడై యున్న యీ నీచు నింద్రజిత్తును వానరు లెట్లయినం గనిపట్టి బలమునఁ బట్టి వధింపఁగలరు. ఈ యింద్రజిత్తు భూవివరమును జొచ్చినను, స్వర్గమునకుఁ బోయినను, పాతాళమును బ్రవేశించినను, ఆకాశమున కెగసినను, ఇట్లే లోకములం జొచ్చి మఱుఁగుపడియున్నను, నా దివ్యాస్త్రములచే దగ్ధుఁడై ప్రాణములు వీడి తప్పక నేలం గూలును' అనెను. మహానుభావుఁడును మహాబుద్ధిమంతుఁడు నగు నారఘవీరుఁడు రాముఁ డిట్లు చెప్పి, భయంకరుండును గ్రూరకర్తుండు నగు నా యింద్రజిత్తును శ్రీఘ్రమున వధించుటకై యుపాయముఁ జూచుచుండెను.

ఇది యెనుబదియవ సర్గము.

❖❖❖ { ఇంద్రజిత్తు హనుమంతుఁడు చూచుచుండఁగా మాయా } ❖❖❖
సీతను ఛేదించుట.

* మహాత్ముఁడైన యారాముని సంకల్పమును దెలిసికొని, యింద్రజిత్తు, ఆ యుద్ధమును మాని యచటనుండి మరలి లంకను బ్రవేశించెను. మిక్కిలియు

* ఇందుకు 'విజ్ఞానాతు మనస్తస్య రాజువస్య మహాత్మానః, సన్నివృత్త్యాహవాత్సన్యాత్సం దివేళ పురం కర్తరి' అని మాలము. ఇచట 'విజ్ఞానాతు' అనుచో మూడవ యక్షర మయిన 'య'

గాంతి దళోత్తు నా శూరుఁ డట్లు పోవుచు, తనలో బలవంతు లగు కుంభ కర్ణాది రాక్షసు లందఱును హతు లగుటను దలంచుకొని కోపమున కన్నెఱ్ఱబాట, మరల పురము వెలువడి యుద్ధభూమికి వచ్చెను. మహావీర్యశాలియు దేవతా కంటకఁడును పులస్త్యవంశ్యుఁడు నగు నాయుద్రజిత్తు, రాక్షససేనాపరి వృతుఁడై లంక పడమటిద్వారముననుండి వెలువడివచ్చెను. అంత నింద్ర జిత్తు, వీరులగు నన్నదమ్ములు రామలక్ష్మణులు యుద్ధమున కుద్యుక్తులై యుండుట నాలోచించి, యపుడు వారలు దుఃఖపరవశులై యుద్ధప్రయత్నము † మానియుండుటకై యితరుల వ్యామోహపెట్టు శక్తిని మాయను బరఁగించినవాఁ డయ్యెను అంత, నింద్రజిత్తు మాయచేత సీతను జేసి గొప్ప సైన్యము చుట్టు నావరించియుండ, రథమున నుంచి యామెను వధింపఁగోరెను. మిక్కిలియు దుర్బుద్ధి యగు నాయుద్రజిత్తు, రామాదుల నెల్ల వారిని మోసపుచ్చు దలంపుగొని, యా సీతను వానరులు చూచుచుండఁ జంపఁబూని, వానరాభిముఖుఁడై పోయెను. అట్లాయుద్రజిత్తు లంకనుండి వెడలి వచ్చుచుండుటను జూచి, వానరులు, మిక్కిలియుఁ గ్రుద్దులై యుద్ధంబు సేయఁగోరి శిలలు కేలంబూని యెదుర్కొనిరి. కపికుంజరుఁ డగు హనుమంతుఁడు మిక్కిలియు గొప్పదైచెనక రాకున్న యొక పర్యతశిఖరమును జేకొని యా వానరుల యగ్రభాగమున నడిచెను. హనుమంతుఁ డింద్రజితుని రథమునందు సీతం గాంచెను. రాఘవునకుఁ బ్రియురాలయిన యా యుత్తమకాంత ఆ సీత యానందము దూలి, ఒక్కటే జడగాఁ బెనఁచుకొన్న కురులతో, దీనయై యుపవాసములచే మొగము కృశించి, ఎవ్వడును ధరించియున్న యొక్కటే వస్త్రము మలినమై యొప్ప, దేహాసంస్కార మెంతమాత్రమును లేకుండుటవలన దుమ్మును ముటికియును నవయవములందెల్ల గ్రమ్మియుండఁ గానంబడెను. అతం డాబిడ నట్లు గొంతసేపు చూచి, సీత యనియె

కారముచే గాయత్రి పదోమ్మిదవ యక్షరమగు 'య' కారము గ్రహింపఁబడినది గాన, పదోమ్మిదవ సహస్ర మారంభించె నని తెలియునది.

† ఇంద్రజిత్తు నితంభిలయందు దుర్బుద్ధులయిన యస్త్రములను బడయుటకై హోమము గావింపఁగోరి, యంతపఱవ రామలక్ష్మణులు యుద్ధప్రయత్నము మందగించియుండునట్లు సేయ, మాయను జూపఁగొడఁగినవాఁడై, మాయాసీతను గావించి, రామలక్ష్మణులు కుపితులైయున్న వారు గావున, వారిని దారసించుటయు కష్టమగుటచే వారి కా సీతను జూపనేరక, మఱి హనుమంతుఁడు తక్క తక్కినవానరులు సీతను జూచి యెఱుఁగరుగాన, వారలకు సీతను జూపినను సీత యని తెలిసికొనఁజాలరుగాన, పడమటిద్వారమున హనుమంతుని కా సీతను జూపి ఛేదించినవాఁ డయ్యెను. ఇట్లు మాయాసీతను ఛేదించుటను హనుమంతుఁడు పోయి యీ సంగతి రామాదులకుఁ దెలుపు ననియు, వారలు దుఃఖపరవశులై యుద్ధప్రయత్నము మందగిలియుండు రనియు వానితలన తన హోమము నిర్విఘ్నముగా నెఱవేఱు ననియు భావము.

నిశ్చయించినవాడై విషాదము నొందెను. అతఁ డా జనకనుతను సీతను జూచి స్వల్ప కాలమే యైనదిగనుక, నామె సీత యని నిశ్చయింపఁ జాలినవాడయ్యెను అట్లు దీనురాలై ముఱికి బ్రుంగియున్న యంగములతో సీత వాని రథంబున నుండుటను జూచి, హనుమంతుఁడు మొగంబు కన్నీళ్లం దోగి కలగఁజాల మిక్కిలియు దుఃఖి తుండయ్యెను. హనుమంతుఁ డట్లు దుఃఖార్తయై, యానందముచెడి జాలిం గొలు పుచు, సీత యింద్రజిత్తుని వశమునఁ జిక్కి వాని రథమున నుండఁగాఁ జూచి, 'ఇట్లు వీఁడు సీతను రథమున నుంచి తెచ్చుట కేమి యభిప్రాయ ముండు?' నని యాలోచించుచు నచటివారల నడిగెను. అంత నతఁడు, అవ్వానర శ్రేష్ఠులం గూడి యింద్రజితునిమీఁదికిం బోయెను. అట్లు వానరసైన్యము తనమీఁదికి వచ్చుటను జూచి యింద్రజిత్తు కోపావేశము నొంది, యొరనుండి ఖడ్గము వెఱికి, సీతను శిర మునఁ బట్టుకొనెను. ఇంద్రజిత్తు, మాయచే రథమునందు రచితయై రామా రామా యని యాకోశించుచున్న యా కాంతను సీతను, అవ్వానరు లందఱును జూచుచుండఁగానే, దెబ్బలు గొట్టెను. వాయుపుత్రుఁ డగు హనుమంతుఁడు, సీత తల వెండ్రుకల నింద్రజిత్తు పట్టుకొనుటను జూచి, దీనత్వము నొంది, కన్నులనుండి యశ్రు జలములం గార్చెను. అట్లు సర్వాంగనుండరియు, రాముని గారాబుమహి మియు నగు సీత యట్టి యవస్థపడుటను జూచి హనుమంతుఁడు క్రుద్ధుడై, రాక్ష సేంద్రుని రావణుని పుత్రుఁ డగు నింద్రజిత్తుం జూచి పరుషవాక్యములతో "దురాత్మా ! నీవు బ్రహ్మరేకులమునందుఁ బుట్టినవాడ వయ్యును రాక్షసయోనిని జేరినవాడవు కావున, మహాపతివ్రత యగు సీతతలవెండ్రుకలఁ దాఁకితివిగదరా ! దీనివలన నీవు దప్పక నశింపఁగలవు. ఇట్టి యేవపుబుద్ధి పుట్టినదిగా ! ఇనీ ! ఇట్టి పాపాచారము గల నీవు పాడయిపోదువుగాక ! దయమాలినవాడా ! దుర్జనుడా ! దురాచారా ! నీచుడా ! అధర్మవిషయమున పరాక్రమము నెఱపుదువా ? ఓరీ ! ఇట్టి హీనంపుపని యపూజ్యుడే చేయునదిగాని, వేటొకఁడు చేయఁడే నిర్దయుడా ! నీకు రోతగూడ లేదురా ! 'అపరాధులయెడ దయ గూడ' దనెదవా ? ఈబిడ గృహమును పరిచారకులను వీడినది; కావున, బంధువులమూలమున నీ కపరాధ మేమియుఁ జేయలే దయ్యె. రాజ్యముననుండియు రాజ్యపరికరములనుండియు వీడి నది; కావున, సేనలమూలమునను నీ కేమియు నేరము సేయ దయ్యె. రక్షకుఁ డగు రాముని ప్రాపుననుండియు వీడినది; కాన, యతనిమూలమునను తప్పు సేయనేరదు. మఱి, యాచారవ్రధాన మగు మిథిలరాజవంశమునఁ బుట్టినది; కాన యపరాధము రూ పెట్టిదో యెఱుంగదు; ఈ పడఁతినీ చంపఁ దివురుచున్నావే ! ఇందుల కీయమ నీ కేమియపరాధము చేసినదిరా ! సీతను జంపి; నీ వెంతటివాడ వయినమ నెట్లు గాని, యింక చాలఁ గడలము జీవింపఁజాలవు. నీ విట్టి మహాపాపకర్మము చేయుటం బట్టి, పథార్థుడవై నాచేతఁ జిక్కితివేమిమా ! ఇంక నునుఱుతోఁ దప్పించుకొను



1559. ఇంద్రజిత్తు మాయాసీతను పశ్చింకుటు ; మాన్మనంతరు డడిచూచి దుఃఖితుడగుట

అక్కడిది ? ఓరీ! నీవు నీ శత్రువునకే కాదు, లోకుల కెల్లను కంటకుడవు గావున లోకంబున కంతకును వధ్యుడవు. నీ విపు డీలోకమున జీవితము వదలి ప్రేతమవై యీశదునాలుగులోకములయందును స్త్రీహత్యచేసినవారే కుత్సితలోకములందుఁ జెందుదురో, యీ లోకములను బొందఁగలవు” అనెను. హనుమంతుఁ డిట్లు పరు నులు పలుకుచు, శిలాది యుద్ధసాధనములు ధరించి సన్నద్ధులయిన వానరులతోడఁ గూడి, మిక్కిలియు శ్రోధము మీఱి నింద్రజితునిపయ నడరెను. భయంకర ముగా నురవడించుచున్న రాక్షససైన్యము, అట్లు వై నెత్తివచ్చుచున్న మహా వీర్యుఁ డగు హనుమంతుని, అతని వానరసేనను వారించిన దయ్యె. ఆ యింద్ర జిత్తు, వేయి బాణములు వైచి యవ్వాసరసేన సంతయుఁ జీకాకు నొందించి, వానర శ్రేష్ఠుఁ డగు హనుమంతుని జూచి ‘ఎవ్వరికొఱకై నుగ్రీవుండును, నీవును, రాముఁడును నీ లంకకు వచ్చిరో, యీ సీత నివుడు నీవు కన్నారఁ జూచుచుండఁగానే చంపివై చెదను. వానరా ! ఈ సీతను మొదటఁ జంపి, పిదప రామునిని లక్ష్మణుని నిన్నును నుగ్రీవునిని, దుర్మార్గుఁ డయిన యీ విభీషణుని వధించివుచ్చెదను. కోఁతీ ! మఱియు, నీవు స్త్రీలను జంపరా దని చెప్పితివే. అందులకు బదులుచెప్పెద వినుము. పగవారి కేది వీడకలిగించునో యది యెట్టిదయినను నవశ్యము చేయఁ దగినదే. కావున, సీతను వధించుటయు మీకుఁ బీడాకరముగాన, కర్తవ్యమే’ యనెను. ఇంద్రజిత్తు, హనుమంతున కివ్విధమునం జెప్పి, యపు డేడ్చుచున్న మాయాసీతను వాడి వాడట గల ఖడ్గముగొని తన చేతులార నఱకెను. బలి తంపు పిఱుందులు గలదై, కనులపండువుగాఁ బొడకట్టుచు నప్పటి దుర్దశకు జాలిగాలుపుచున్న యీ సీతను నింద్రజిత్తు తల వెండ్రుకలు పట్టుకొని కత్తిం గొని యజ్ఞోపవీతము వేసికొనునట్టి వాటముగా ప్రేటువేయఁగా, తుండె ములై నేలం బడినది. అట్లతఁ డమ్మాయాసీతను తన చేతులారఁ జంపి, హను మంతుని జూచి ‘నేను శోపమున రాముని యిల్లాలిని ఈ సీతను రూపు మాపితిని జూడుము. ఈ సీతయేమో నఱకంబడినది. ఇత మీ ప్రయాస మం తయు విఫలము’ అనెను. అట్లా యింద్రజిత్తు, తానే పెనుఖడ్గమున నాసీతను దెగనఱికి, యుబ్బునొంది, రథముననుండియే మహాధ్వని గలుగునట్లుగా సింహ నాదము గావించెను. అప్పుడు, దావున యుద్ధమునకై నిలిచియున్న వానరు లం దఱును, ఇంద్రజిత్తు తన చుట్టను దుర్దమువలెఁ బన్నియున్న రాక్షసుల నడుమ నుండి పెద్దదిగా నోరు దెఱచి యార్వఁగా, నాధ్వనిని వినిరి. దుర్కృతి యగు నా యింద్రజిత్తు, అట్లు సీతను వధించి, మనంబున మిక్కిలియు నుప్పొంగినవాఁ డయ్యెను. అట్లు మిక్కిలియు సంతోషమునఁ జెలరేఁగుచున్న యతనిం జూచి వానరు లెంతయును విషణ్ణులై ముందు వెనుకఁ జూడక పాఱిపోవఁ దొడంగినవారయిరి,

ఇది యెనుబదియొకండవ సర్గము.

{ హనుమంతుడు పాటిపోవుచున్న వానరులను నిలువరించి }
 రాక్షస సేనల నుఱుమాడి సీతావధమును రామునకుఁ దెలు
 పుటకై సేనతో నతని సన్నిధికిఁ బోవుట ; ఇంద్ర
 జిత్తు నికుంభిలముందు హోమ మారంభించుట. }

వానర శ్రేష్ఠులు, వజ్రాయుధధ్వనివలె మిక్కిలి భయంకరముగాఁ జెలంగు చున్న యింద్రజితుని సింహనాదమును విని, భయంబున దిక్కుల నన్నిటినిఁ జూచుచుఁ బాటిపోయిరి. అంత, వాయుపుత్రుఁ డగు హనుమంతుడు, అట్లు దిగులు గొని మొగంబులు వెలువెలఁబోవ, దీనులై యొకరితో నొకరు సంబంధింపక పాటిపోవుచున్న యా వానరుల నందఱును జూచి 'వానరులారా! ఇట్లు మొగంబులు దుఃఖింబునఁ గుందుచు యుద్ధమందలి యుత్సాహము వదలి, పాటిపోయెద రేల ? మీ శూరత్వ మంతయు నిపు డెచటికిఁ బోయినది? నేను యుద్ధమున ముందు నడచెదను. నా వెంట నంటి రండు. ఇదివఱకు వెక్కు యుద్ధంబులందుఁ బొగడ్డ గొన్న శూరులు యుద్ధముననుండి వెనుదీయుట యెంతమాత్రమును యుక్తము గాదు' అనెను, వాయుకుమారుఁడు హనుమంతుఁ డిట్లు చెప్పఁగా, నవ్వానరులు మనంబుల సంతోష మొప్ప, మేనం బులకలు మిక్కిలియుఁ బొడమఁ బర్వతశిఖర ములను వృక్షములను జేకొని యుద్ధసన్నద్ధు లయిరి. అంత, నవ్వానరసింహులు గర్జించుచు రాక్షసులమీఁదికిం బోయిరి. అమృతహామయధ్వమనందు వా రందఱును హనుమంతునిం బరివేష్టించి వెంబడి నడచిరి. ఆ హనుమంతుడు నలుప్రక్కలను నగ్గివలె వెలుంగు మేటివానరులచేతఁ బరివృతుడై, జ్వాలలతోఁ గూడిన యగ్ని హోత్రునివలె శత్రుసైన్యములను దహించెను. ప్రళయకాలమునఁ బ్రజలను నాశముసేయునట్టి యమునిం బోలిన యమృతహాకపి హనుమంతుడు, వానరసైన్య పరివృతుడై రాక్షసులతో యుద్ధము గావించెను. మహాకపి యగు నా హనుమం తుడు ఒక ప్రక్క శోపమును నొక ప్రక్క శోకమును మల్లడిగొనఁగా, నింద్ర జిత్తురథముమీఁద వెద్ద శిల నొకదానిని బడవై చెను. అప్పుడు సారథి యట్లు వైకి వచ్చుచున్న యా మహాశిలను జూడఁగానే, గుఱ్ఱములు తాను మెలపునట్లు మిక్కిలి లోఁకువై మెలఁగునవి గావున, అవి పూన్చియున్న రథమును తోడనే బహుదూరము గుఱిత్వఁ దొలఁగించెను. ఆ మహాశిల, రథమునందలి యింద్ర జిత్తువైఁగాని యతని సారథివైఁగాని పడకపోవుటవలన, వ్యర్థముగాఁ బ్రయుక్తమై భూమిని భేదించి పాతాళమును జొచ్చెను. ఆ శిలను హనుమంతుడు వేయఁగానే రాక్షససేన యంతయు వ్యధ నొందెను. అంత, నా శిల క్రిందఁబడఁగా వారు మిక్కిలియు నలఁగి నష్టయిరి. వానరులు నార్పులు సెలంగ, వందలకొలదిగ నా యింద్రజిత్తుమీఁదికి నడచిరి; మహావీర్యులును భయంకర పరాక్రములు నగు నవ్వానరులు, యుద్ధమున నింద్రజితునివై వృక్షములను పర్వతశిఖరములను

బ్రయోగించిరి. అప్పుడు వానరులు, వృక్షములను పర్యతములను దెచ్చి వెనువర్షముగా పగవారిపైని గురియించుచు, నానావిధస్వరములుగా నార్చుచు రాక్షసులతో యుద్ధము గావించిరి. మహావీర్యశాలు లయిన యా వానరులు, తమ సత్తువ కొలదియు వృక్షములచేఁగొట్టఁగా, భయంకరరూపు లగు రాక్షసులు యుద్ధభూమిం బడి పొరలాడిరి. అంత, నింద్రజిత్తు తన సేన యంతయు వానరులచేతఁ బీడితమై యుండుటం జూచి క్రుద్ధుడై విలుగొని వానరుల కెదురు నడచెను. ఇంతవఱకును తన పరాక్రమమును మిక్కిలియుం బెక్కుమార్లు నెఱపియున్న యా యింద్రజిత్తు, తన సైన్యములు చుట్టిరా బాణసమూహములు పరఁగించి, వానరసింహులను మిక్కిలియుం బెక్కుండ్రును వధించెను. ఆ యింద్రజిత్తు వెంట నున్న రాక్షసులును శిరములచేతను, పిడుగులచేతను, ఖడ్గములచేతను, పట్టినములచేతను, కూటముద్గరములచేతను, తమ బలములకొలదియును వానరులను బ్రహరించిరి. మహాబలుఁడగు హనుమంతుఁడు, బోదెలతోడను శాఖలతోడనుం గూడినవృక్షములను శిలలనుం గొని, భయంకరపరాక్రమములగు రాక్షసులతోడ యుద్ధము గావించెను. ఆ హనుమంతుఁ డట్లు పరాక్రమమున పరసైన్యమును వారించి, యంత నవ్వానరులం జూచి 'మనకు నీ సైన్యము సాధింపఁ దగినంత పాటిది కాదు. దీనిని సాధించియుఁ బ్రయోజనము లేదు. మన మండఱమును రామునికిఁ బ్రియము సేయఁగోరి, ప్రాణములపై నెయ్యములేక నేలం బడి నిలువక పొరలుచునే పలుచేష్టలు గావించుచు నెవ్వరినిమిత్రము యుద్ధము సేయుచున్నామో, యట్టి యా జనకరాజనుతను సీతను వధించిన యీ సంగతిని రామునకును సుగ్రీవునకునుం దెలిపి, వారు దీనికేమి ప్రతీకారము చేయ నియమింతురొ' దానినే మనమును జేయుదము; అదియే యుక్తము' అనెను అ వ్వానరశ్రేష్ఠుఁ డిట్లు చెప్పి, వానరుల నెల్ల యుద్ధముననుండి మాన్పి, పగతుర కెంతమాత్రమును భయపడని వాఁడు గావున, మెల్ల మెల్లఁగా సేనతోడ మరలిపోయెను. అంత, దుష్టాత్ముఁ డా యింద్రజిత్తు, హనుమంతుఁడు రాముఁ డున్నయెడకుఁ బోవుమండుటం జూచి, తానును, హోమము గావింపఁ గోరి వైత్యమునందున్న నికుంభిల యను దేవతాలయమునకుం బోయెను. ఇంద్రజిత్తు నికుంభిలను జేరి, అగ్నిహోత్రమునందు విధ్యుక్తముగా హోమము గావించెను. అప్పుడు యాగభూమియందు, ఇంద్రజిత్తు అగ్నిహోత్రమునందు విధ్యుక్తముగా మాంసమును నెత్తుచును వేల్పుగా, ఆయగ్ని యా హవిస్సులం గొనుచు నెంతయుఁ బ్రజ్వలిల్లెను. నెత్తుటిహోమముచే తర్పితమైన యా యగ్ని లేచి మిక్కిలియు వేండ్రముగా మండుచు జ్వాల లలము కొన్నదై, సంధ్యాకాలమందలి సూర్యునివలెఁ జూపట్టెను. అంత, నింద్రజిత్తు శాస్త్రోక్తవిధులం జక్కఁగాఁ దెలిసినవాఁడు గావున, రాక్షసుల కభ్యుదయము గలుగుటకై విధిచొప్పున నగ్నిహోత్రమున హవిస్సును వేల్చెను. అప్పు డచ్చటఁ

గల రాక్షస మహానమూహమునందు శాస్త్రీయములను అశాస్త్రీయములను జక్కగ నెఱింగిన రాక్షసులు ఆ హోమకర్మమునకు విధిలోపము గలుగకుండునట్లు చూచుచు నుండిరి.

ఇది యెనుబదిరెండవ సర్గము.

—◆—

{ ఇంద్రజిత్తు సీతను వధించినాఁడని హనుమంతుఁడు
చెప్పఁగా, రాముఁడు దుఃఖించుట; లక్ష్మణుఁడు
రాముని సూరార్పుట. }

రాముఁడు, రాక్షసులును వానరులును గావించుచున్న మహాయుద్ధమునం బుట్టిన మహాధ్వని విని, యపుడు యాదృచ్ఛికముగా వచ్చిన జాంబవంతునిఁ జూచి 'సౌమ్యా! హనుమంతుఁ డిపుడు దుష్కర్మమైన మహాయుద్ధము చేయుచున్నట్లున్నది. ఏలనఁగా, ఆ వైపుననుండి బెడిదంబై మిక్కిలియుఁ బెద్దది యగు నాయుధధ్వని చెవులకు వెక్కినముగా విసఁబడుచున్నది. భల్లూకపతీ! కాపున, నీవు నీ సేనంగూడి యచటికి శీఘ్రముగాఁ బోయి, యెంటిగా యుద్ధము సేయుచున్న కపిశ్రేష్ఠునకు హనుమంతునకు శీఘ్రముగా సాహాయ్యము చేయుము' అనెను. భల్లూకపతి యగు జాంబవంతుఁడు, రాముఁ డట్లు చెప్పఁగా, తన సైన్యముతోఁగూడి, హనుమంతుఁడున్న పశ్చిమద్వారమునకుఁ బోయెను. అంత, వానరులు యుద్ధము చేసి యలసి నిట్టూర్పులు పుచ్చుచుఁ దన్నుఁ బరివేష్టించి యుండఁగా వచ్చుచున్న హనుమంతుని, జాంబవతుఁడు మార్గమందే చూచెను. హనుమంతుఁడు, నీలమేఘముంబోలఁ గారుకొనుచు భయంకరాకారముగా నున్న యా భల్లూకసైన్యము సన్నద్ధమై వచ్చుచుండఁగా మార్గముననే చూచి, దానిని వెనుకకు మరలవలయు నని చెప్పి, తాను రాము నొద్దకుఁ బోయెను. మహాయశం డగు హనుమంతుఁడు, వానర సైన్యముతోఁగూడ శీఘ్రమున రాముని సమీపమునకుం బోయి, దుఃఖితుఁడై యతనితో 'యుద్ధంబున మేము పోరాడుచు ముందటనుండి చూచుచుండఁగానే, రావణపుత్రుఁ డింద్రజిత్తు, సీతను బట్టి తెచ్చి యామె రోదనము సేయుచుండఁగాఁ జంపెను. అరిందమా! అట్లు సీత వధింపఁబడుటం జూచి, నేను మనస్సు త్రత్రటిల్ల, మిక్కిలియు దుఃఖిము నొందితిని. కాన, యేమియుఁ దోచకున్నది. ఈ సంగతి దేవరకుఁ జెప్పటకై యిచ్చటికి వచ్చితిని' అనెను. హనుమంతుఁ డట్లు చెప్పినది విని, రాముఁడు శోకాతిశయమున మూర్ఛితుఁడై పేరు నఱకఁబడ్డ వృక్షమువలె గొబ్బున నేలపయి బడెను. దేవతాసముఁ డగునారాముఁడు నేలంబడుటను జూచి, ఛానరో త్తము లందఱును, అన్ని దిక్కులనుండియు నచ్చటికిఁ బరుగెత్తి వచ్చిరి. వారు

సెగలు వైకెగయ జ్వలించుచున్న యగ్నిహోత్రమువలె, భూమిం బడియున్న వాఁడయ్యును, దేజంబున నెవ్వరికిని డాయ నలవిగాక, యితరుల దహించునట్లున్న యా రాముని, మూర్ఖుడేఱుటకై, తామరలును గలువలునుం గూడి మంచి వాసనలు గుబాళించుచున్న జలములను వేగ చల్లి తడిపిరి. అంత, అత్సూఁ డట్లు మిక్కిలియు దుఃఖితుఁడై, దిటప్రతప్పియున్న రాముని బాహువుల గ్రుచ్చి కాఁగి లించికొని, యుక్తియుక్త మగు మాటల నతనితో 'ఆర్యా! నీవు పితృవచన పరిపాలనాదిరూపమైన ధర్మమార్గమును దృఢముగా ననుష్ఠించువాఁడవు. చేతికి వచ్చిన రాజ్యమును బోఁగొట్టిన కైకేయాదశరథులయందును నెంతమాత్రము మనసునఁ గలువత్యము లేకుండుటవలన జితేంద్రియుఁడవు. ఇట్టి ధార్మికుని నిన్నును, ధర్మము కుండేటికొమ్మవలె వ్యవహారమునందుమాత్ర ముండునదే కాని నిజమునకు లేనట్టిదే కావున, వ్యసనములనుండి రక్షింపఁజాలకున్నది. అది నిజముగా నుండున దై నంగదా నిన్నురక్షించును. లేనిది తా నెట్లు రక్షించును. అట్లే అధర్మము నుఖములను బోఁగొట్టనలసిన దయ్యును, అదికూడ లేనిదే కావున, రావణునకు నుఖములను వారింపఁజాల కున్నది. 'ధర్మమును అధర్మమును లే వనుటకు ప్రమాణ మేమి ? ప్రత్యక్షమా ? అనుమానమా ? శబ్దమా?' అని యడిగినచో, స్థావరములుగాని జంగమములుగాని యైన పదార్థములు, ఎట్లు ప్రత్యక్షముగాఁ దెలియుచున్నవో యట్లు ధర్మమును అధర్మమును ప్రత్యక్షముగాఁ దెలియుట లేదు. కాఁబట్టి, యవి ప్రత్యక్షప్రమాణమునుబట్టి, లేవనియె నా నిర్ణయము. మఱియు స్థావరపదార్థము ప్రత్యక్షముగాఁ దెలియునట్లే, జంగమపదార్థమును ప్రత్యక్షముగాఁ దెలియుచున్నది. ఈ ధర్మమును అధర్మమును అట్లు ప్రత్యక్షముగాఁ గనుపట్టుట లేదు. ధర్మముగాని అధర్మముగాని ప్రత్యక్షసిద్ధ మగునేని, యది జంగమముగానో స్థావరముగానో కనఁబడవలయును. అట్లు కనఁబడనందున నవి ప్రత్యక్షములు గావు. ఇంతేకాక, ధర్మము ప్రత్యక్షసిద్ధముగాఁ గలిగియుండునదేని, నినుబోఁటి ధార్మికునకు విపత్రియే కలుగరాదు. అధర్మమునునట్లే కలిగియుండునదేని, రావణునివంటి యధార్మికునకు నుఖమే కలుగఁ దగదు. అట్లు లేనందున, నీ కీ రెండును ప్రత్యక్షసిద్ధముగాఁ గలుగనే కలుగవు. మఱియు ధర్మమునకు ఫలము నుఖము, అధర్మమునకు ఫలము వ్యసనము. కాన, వ్యసనావ్యసనఫలములం బట్టి ధర్మాధర్మము లున్న వని యనుమానముచేతను దెలియవచ్చునుగదా. అప్పుడు అధర్మము కలిగియున్న దై నయెడల, అధర్మయుక్తుఁ డగు రావణుఁడు వ్యసనమును పొందవలెను. ధర్మము నిజముగా కలిగియున్న దై నయెడల, ధర్మయుక్తుఁడవగు నీ కిట్లు వ్యసనమును కలుగదు. ఇట్లు ధార్మికునకు వ్యసనమును, అధార్మికునకు వ్యసనములేమియును కలుగుటవలన వ్యసనావ్యసనములంబట్టి, ధర్మాధర్మములున్నవని యనుమానము చేయరాకున్నది.

అధర్మమండగు రావణునకు వ్యసనములేక సుఖము గలిగి యుండుటయు, పరమ ధార్మికుడ వగు సీపు దుఃఖమును పొందియుండుటయుఁ జూడఁగా, ధర్మ మధర్మ ఫలము నిచ్చుచుండుటయు, అధర్మము ధర్మఫలము నొనగటయుఁ గనుపట్టు చున్నది. ఇట్లు ధర్మాధర్మములు తమతమకు విరుద్ధములగు ఫలముల నిచ్చుచున్నవి. కావున, సుఖమునుబట్టి ధర్మ మున్నదనియు, దుఃఖమునుబట్టి యధర్మ మున్న దని యు ననుమానముచే నిర్ణయింప నలవి గాకున్నది. మఱియు, ధర్మము ననుష్ఠించుటచేత, ధర్మఫలమగు సుఖము కనుపట్టునా? అధర్మము ననుష్ఠించుటచే అధర్మ ఫల మగు దుఃఖము చూపట్టు నని తలఁచెదవా? ఎవరు మిక్కిలి యధార్మికులొ వారికి అధర్మఫలము గలుగునేని, ధర్మరతు లెవరో వారికి ధర్మఫలమే సంభవించునేని, యప్పుడు, ధర్మ మాచరించుచున్న యా జనులకు ధర్మఫలమగు సుఖము కలుగు ననియు, అధర్మము నాచరించువారికి అధర్మఫల మగు దుఃఖము కలుగు ననియు సిద్ధమగును. అయిన, నట్లు కానరాదు. ఏలన, ధర్మమునందే వర్తించుచున్నవారికి, అర్థములు వర్ధిల్లి సుఖము కలుగుచున్నది. ధర్మపరాధులు లగువారికి దుఃఖము కలుగుచున్నది. ఇట్లు సుఖము నియతముగా ధర్మమునకు ఫలము గాకయు దుఃఖము నియతముగా అధర్మమునకు ఫలము గాకయు నుండుటంబట్టి, సుఖమునుబట్టి ధర్మ మున్న దనియు దుఃఖమునుబట్టి యధర్మ మున్న దనియు ననుమానింపఁ దరముగాదు. రామా ! పాపకర్మలు, అధర్మముచేత బాధింపఁబడుదురేనియు, పుణ్యకర్మలు ధర్మముచేత సుఖతు లగుదురేనియు, వధకర్మ రూపమైన యీ యధర్మమును సుఖితకర్మరూపమైన ధర్మమును పుట్టి *మూఁడు ఊణములే యుండునవి గనుక పిదప హతము లగుచున్నవి. హతమైనయధర్మ మెవరిని వధించును ? హతమైన ధర్మ మెవరికి మేలు గూర్చును ? కాఁబట్టి, యవి సుఖదుఃఖముల నిచ్చుననియు, దానింబట్టి యవి యున్న వనియు వేదాదులు చెప్పు శబ్దప్రమాణమును సరికాదు గాన, వానినిబట్టియు నవి యున్న వని నవ్వురాదు 'కర్మములు ఊణమున ధ్వంసము నొందినను, దానిచే నారాధిత యగు దేవతయే ఫలము నిచ్చు' నందువా ? ఆ దేవతచే (దైవముచే) ఈ పురుషుడు, తాను బాధపడుచున్న వాఁడుగాని, లేక. యొకరిని బాధించుచున్న వాఁడుగాని, యగు నేని, అనఁగా, సత్కర్మముచే నారాధితుఁడైన యా దైవమే సుఖము నిచ్చు ధర్మమును, అసత్కర్మముచేతను శ్రీతి నొందని యా దైవమే దుఃఖము నిచ్చు అధర్మమును అగునేని, అప్పు డదియే పుణ్యమును పాపమును జేయిం

* శబ్దమును మిథ్యయు కర్మమును మూఁడుఊణములే యుండు నని కాన్తము. క్రియా రూపములైన ధర్మాధర్మములు ఇట్లు ఊణికము లగుటవలన, అవి కాలాంతరమున సుఖదుఃఖ ఫలముల నిచ్చుట గలుగదు. కాఁబట్టి, యవి సుఖముల నిచ్చుననియు నా సుఖదుఃఖ ఫలములంబట్టి యవి యున్నవి యగు ననియు వేదాదులు చెప్పుట రాలు లేమనట్లు చెప్పుమాటలే యగు నని భావము.

చుచున్న దైనయెడల, పాపకర్త ఫల మగు దుఃఖమును, పుణ్యకర్త ఫల మగు సుఖమును, ఆ చేయించు దైవమునే పొందునుగాని చేయువానిని గాదు. రాజు చేయించిన కార్యమునకు ఫలము రాజునకే కాని, భటునకుఁ గలుగదుగదా. కాన, దైవము తానే ధర్మాధర్మమై, సుఖదుఃఖఫలము లిచ్చు ననుటయు సరికాదు. *‘కర్త జనితమైన యపూర్వ మనెడి ధర్మము ఫలమునిచ్చు’ నందువా? అరిందమా! అను మానముచేతఁ దెలియరాక, ప్రత్యక్షమును గాక, అగ్నింద్రాదులవలె సర్థవాద వాక్యములచే గమ్య మగు సత్తును గాక, యున్న యపూర్వమనెడు ధర్మముచేత మిక్కిలియు శ్రేయస్సును బొంద నెట్లు శక్య మగును? సత్పురుషశ్రేష్ఠా! అపూర్వకర్త మనెడు వస్తువు సత్తు (నిజముగాఁ గలది) అయినయెడల, ధార్మికుఁడ వగు నీకు ఆసత్తు (అనిష్టము) ఏదియుఁ గలుగదు. అయినను, నీవు నీ ధర్మమునకు ఫలమైన సుఖమును బొందక, దుస్సహ మయిన యిటువంటి దుఃఖమును బొందితివి గాన, యా ధర్మము సత్తగుట పొనఁగదు. సత్తయినచో, సుఖ మిచ్చుదా? అసత్తే కావలయును. ఇట్లా యపూర్వ మనెడి ధర్మమునకు నీ పట్టి వలయు సుఖ మనెడి కార్యమే లేనందున, నది యున్నదనియే కల్పింపరాదు. ఒక యర్థమును, దాని కార్యము కనఁబడనంతమాత్రమున, లేనిదిగా నిశ్చయింపరాదు. ఏలన నప్పుడు ఇంద్రియములకు కనఁబడని వన్నియు లేని వనవలసి వచ్చును. అట్లు లే వనరాదుగదా! మఱియు, నొక్కొక్క యర్థమునకు సహకారియు నుండుటయుఁ గలదు. ఆ సహకారిని గూడఁ గావింపని యెడల, నా యర్థమునకు వలయుకార్యము వుట్టదు. ఇచట ధర్మమునకు సహకారి పౌరుషము. ‘ఆ పౌరుషమును జేయనందున, ఆ ధర్మమునకుఁ గార్యము (ఫలము) అగు

* స్వతంత్రుఁడగు రాజు లీలార్థము, ఒకానొక మర్యాద నేర్పఱచి, దాని ననుసరించు వాని ననుగ్రహించుచును, ఉల్లంఘించువానిని నిగ్రహించుచున్నట్లు, ఈశ్వరుఁడును తన యాజ్ఞయనెడి కర్మము ననుష్ఠించువానిని అనుగ్రహించుచును, దానిని సుల్లంఘించినవానిని నిగ్రహించుచున్నాఁడు. కాఁబట్టి యాశ్వరుఁడే తన యాజ్ఞారూప మగు ధర్మమును ఆజ్ఞాంఘనరూప మగు నధర్మమునుబట్టి సుఖమును దుఃఖమును నిచ్చుచున్నాఁడన్నచో, అతఁ డట్లనుగ్రహించునది స్వార్థముగనా? పరార్థముగనా? స్వార్థ మన్నచో, అవాప్తసమస్తకామునకు పొందవలసిన దొకటియు లేదు గనుక, స్వార్థముగఁ గలుగదు. పరార్థమన్నచో అప్పుడు ఒకనిని విరించును మఱొకని అకించును చేయుటచే నతనికి పక్షపాత వైర్మూల్య దోషములు కలుగును. ఈశ్వరుఁడు వారివారి కర్మానుగుణముగా సృజించుటవలన పక్షపాతాదులు ప్రసక్తింప వచ్చుచో, నర్వజ్ఞుఁడగు నతఁడు సమీచిన మగు కర్మమందు జీవులను బ్రవర్తింపఁజేయమి నిర్దయత్వము కలుగుచున్నది. అనాదికర్మ ప్రవాహమువలన పూర్వపూర్వకర్మముల కనుగుణముగా, పునఃపునః సదనతత్కర్మములందు పురుషునిఁ బ్రవర్తింపఁ జేయుచున్నాఁడన్నచో, అప్పుడు ఒకనికి నియతముగా దుఃఖమును, ఒకనికి నిఘాతముగా సుఖమును గలుగవలయును. అట్లు నియమము కనఁబడుట లేదు. కనుక, కర్మమువలన జనించు అపూర్వ మనెడు ధర్మము ఫలప్రదము కాఁగూడదా యనఁగా, చెప్పుచున్నాఁడు.

నుఖము పుట్ట దయ్యో' నందువా? అట్లేని, అప్పుడు ధర్మము అటుగాక, ఒక సహకారి నపేక్షింపకయే కార్యము కలిగింపఁదగనిదై కాపున, తనంతటనే కార్యము సేయఁజాలని దగునుగాన, యది కార్యమును బుట్టించుటకు బలమును (పౌరుషమును) అపేక్షించుచున్నది గావలయును. ఇట్లేని, ధర్మము స్వతంత్రముగా ఫలము నిచ్చునట్టినియతిమాలినదిగాన, దానినే ప్రధానమైనదిగా సేవింప రాదని నాయభిప్రాయము. మఱియు, కార్యమును సాధించువిషయమందు, బలమునకు (పౌరుషమునకు) ధర్మము తక్కువయైన దగునేని, యపుడు ధర్మమును ప్రధానముగాఁ గొనుట మాని, ధర్మమునం దిపు డెట్లు వర్తించుచున్నామో యట్లే, బలమునందును (పౌరుషముందును) వర్తింపుము. *పరంతపా! సత్యవచనమును ధర్మ మందురు. అట్లేని, మన తండ్రి నీకుఁ బట్టము కట్టెద నని చెప్పి తప్పుటచే, సత్యము మాలినాడు. సకలకల్యాణగుణాశ్రయుఁడును జ్యేష్ఠపుత్రుని నిన్ను రాజ్యముననుండి వనమునకు వెడలఁబంపుటచే, నీయందు దయయుఁ దూలిన వాఁడును. కాన, యతనిని గట్టిపెట్టవలసి యుండెను. నీమ్రా పితృవాక్యమును దప్పక చేయుదు నని ప్రతిజ్ఞపట్టినవాఁడవు. ఆ ప్రతిజ్ఞచొప్పున తండ్రి మొదటఁ జెప్పినట్లు పట్టము గట్టికొని, యతనిని సత్యము దప్పకుండునట్లే యేల కట్టుపఱుపవయితివి? నీవు పితృవాక్యమును జేయుదు నని ప్రతిజ్ఞచేసి యా చొప్పున, సమస్త ప్రజలయెదుటను రామునికిఁ బట్టము గట్టెద నన్న మొదటిపితృవచనమును సత్యమగునట్లు పాలింపవలసియుండియు, పాలింపకయే విడిచి, యతఁ డడవికిఁ బోవునను వెనుకటివచనమును మాత్రము సత్యమగునట్లు పాలించితివిగాన, సత్యమునుగూడఁ గొంత పాలించియుఁ గొంత పాలింపకయుఁ బోవుటచే, చక్కఁగా పాలింపనివాఁడవే యైతివి. పరంతపా! ధర్మమును అధర్మమును నిజముగాఁగలవియే యైనను, ధర్మమునే యనుష్ఠింపవలయు ననికాని, యధర్మమునే యనుష్ఠింపవలయు ననికాని నియమము లేదు. ఆవృత్తికిఁ దగినట్లు రెంటి ననుష్ఠింపవచ్చును. ఎట్లన, కేవలము ధర్మమే యనుష్ఠింపవలసినదిగా నేర్పడినయెడల, నప్పుడు వజ్రము చాల్చిన శత క్రతుఁ డింద్రుఁడు ముని యగు విశ్వరూపునిఁ జంపి యాగముసేయఁ దగఁడు; చంపక యాగమును మాత్రమే చేసియుండును. కేవల మధర్మమే అనుష్ఠింపవలసిన దగునేని, యపుడు శత క్రతువులు చేసిన యింద్రుఁడు, వజ్రముచాల్చి మునిని చంపి యాగము సేయఁదగఁడు; మునిని జంపుటమాత్రమే చేయవలయును. ఇట్లు శత క్రతుధర్మనిష్ఠుఁ డగు నింద్రుఁడు ధర్మాధర్మములను రెంటి ననుష్ఠించుటచేత,

* ఇట్లు సామాన్యముగా ధర్మమును నిరసించి, యిది మొదలుగా సత్యమనెడు ధర్మమును రాముఁడు ప్రధానముగాఁ గొనియుండుటచే, దానిని ప్రత్యేకముగా ఖండించుచున్నాఁడు.


† 'యాశ్వేతాని కేవత్తతాజీన్ద్రా' వరుణః పర్జన్యో యమః ఈకావః' అని యింద్రుఁడు త్కృత్రియుఁ డగుటను సూచి చెప్పుచున్నది.

రాజు కాలమునకుఁ దగినట్లు రెంటిని జేయవలయును. ధర్మమును అధర్మమును రెంటిని ననుష్ఠింపక, ఒక్కొక్కదానినే వేటువేట నియమముగా ననుష్ఠించుచు వచ్చినయెడల, నవి యట్లు సేయువానిని నాశముసేయును. కావుననే పురుషుఁడు, ఒక్కొక్కదానినే చేయవలయు ననెడినియమము లేక, యధ్యైకాలమునకుఁ దగినట్లు, సమస్తకార్యములును ధర్మయుక్తముగాను అధర్మయుక్తముగాను గావింపవలయును. రామా ! నిన్నుఁ జూచిన జాలి రేగుచున్నది ఇట్లధ్యైకాలమునకుఁ దగిన ట్టిచ్చుచొప్పున రెంటిని జేయుటయే ధర్మమని నాసిద్ధాంతము. మఱి ధర్మమే లేదంటిని. ఎట్లో ఉన్నదన్నను, ప్రధానము గా దంటిని. అది యప్రధానముగా నయినను నీకు కలుగదు. ఎట్లన, ధర్మమునకు మూలము అర్థము. రాజ్యము నీకు ప్రాప్తించినపుడు, రాజ్యమును నిగవిడుచుటచే రాజ్యరూపమైన యర్థమును చిన్నముచేసికొంటివి. మూలమైన అర్థమును ఛేదించుకొనఁగా, మఱి ధర్మమెక్కడిది? ధర్మము నీకు సప్రధానముగా నైనను గలుగదయ్యెను. పర్వతములనుండియే నదులు కలుగును, అట్లే పన్ను మొదలైన యా యా కారణములచే ప్రాప్తమై క్రమముగా వర్ధిల్లిన యర్థమువలననే మూలవ్యయములేకయే యజ్ఞదానాదినమస్తక్రియలును ప్రవర్తించుచున్నవి. అర్థహీనుఁడై, కావుననే యల్పతేజఃఁడయిన పురుషుఁ డేకార్యములు చేసినను అవి యన్నియు, వేనవియందలి యల్పనదులవలె మొదలంట మాయుచున్నవి. అర్థము లేమిచే ధర్మము కలుగక పోవుటమాత్రమే కాదు; దోషమును గలుగును. ఎట్లన, ధనమును బోగొట్టుకొన్నవాఁడు పూర్వము ధనమున్నపుడు నుఖముగాఁ బెరిగినవాఁడుగాన, ధనము నశింపఁగా, కష్టములకుఁ దాళలేక నుఖముల ననుభవింపఁ గోరినవాఁడై, నుఖసాధన మగు ధనము నార్జించుటకు దొంగతనము మొదలగు పాపములు సేయ నారంభించుచున్నాఁడు. అట్లు సేయుటచే వానికి దోషముగూడఁ గలుగుచున్నది. ఎవ్వని కర్మము గలదో వానికే యందఱు మిత్రులగుదురు. దరిద్రుని స్నేహితులు గూడ వదలుదురు. ఎవనికి ధనమున్నదో వానికే యందఱును బంధువులు. ధనహీనుని వాని బంధువులుగూడ సరకుసేయరు. ఎవనికి ధనమున్నదో యతఁడే పుంస్తవ్యము గలవాఁడు; ధనహీనులు స్త్రీప్రాయులె. ధనమెవ్వని కున్నదో యతఁడే పండితుఁడు. ధనహీనుఁడు పండితుఁడైనను మూర్ఖుఁడుగా నెన్నఁబడును. ఎవ్వఁడు ధనవంతుఁడో యతఁడే పరాక్రమశాలి. ధనహీనుఁడు పరాక్రమవంతుఁడయినను, పిఱికిగా నెన్నఁబడును. ఎవనికి ధనము గలదో యతఁడే బుద్ధిమంతుఁడు. దరిద్రునకు బుద్ధియున్నను శోభిల్లుదు. ధనవంతుఁడే మంచి యదృష్టముగలవాఁడు. దరిద్రుఁడు దురదృష్టుఁడే యగును. ధనవంతుఁడే శీలాది గుణవంతుఁడు. దరిద్రునకు గుణములున్నను వన్నె నొందవు. అర్థమును వదలినయెడల, ఈ చెప్పిన మిత్రసంఘదాది గుణములకు వ్యతిరేకము లయిన దోషములు కలుగు నని నీకు స్పష్ట

ముగాఁ జెప్పితిని. వీరా ! అప్పుడు రాజ్యమును, తన్మూలమైన యర్థమును దిగవిడిచితివే. ఏమి గుణ మున్నదని నీకు దానిని విడువ బుద్ధి గలిగెనో నాకుఁ జెలియకున్నది. ఎవ్వనికి ధనముగలదో వానికి, ధర్మ కామ ప్రయోజనములును దక్కినవన్నియు ననుకూలముగా సిద్ధించును. ధనము లేనివాఁడు, శ్రేయస్సును బొందఁగోరి ధనార్జనమునకై యెంత ప్రయత్నపడినను, శ్రేయమును బడయుట శక్యము గాదు. రాజా ! సంతోషము కామము గర్వము ధర్మము కోపము శాంతి దాంతి, యి వన్నియు ధన ముండిననే ప్రకాశము నొందును. ధనము లున్నను వానిని బాటింపక కేవల ధర్మమును మాత్రము అనుష్ఠించువారి కీలోకమందలి నుఖ మెంతమాత్రమును గలుగదు. ఐహికనుఖములకెల్ల నట్లు సాధనము లయిన ధనములు మబ్బులు క్రమిన్ దినమున సూర్యాదిగ్రహములు గనఁబడనట్లు, నీయందుఁ గానరా కున్నవి. సకలశ్రేయములకును సాధనములైన యర్థములను నీ వాదరింప వైతివి. ఇక నుఖ మెట్లు గలుగును? వీరా! నీవు తండ్రి మాటయందుఁ దప్పక నిలిచి యూరువదలి యాడవిని వాసముచేయువాఁడ వైతివి. ఇట్లు పితృవచన పరిపాలన మనెడి కేవల ధర్మమునే యవలంబించి అర్థమునకు హేతువయిన రాజ్యమును దిగవిడుచుటచే, నీకు ప్రాణములకంటె మిక్కిలియుఁ బ్రియురా లయిన నీ యిల్లాని రాక్షసుఁడు రావణుఁ డవహరించినాఁడు; ఇట్లయి పోయినది. ఇకఁ జేయవలసిన దే? మందువా? వీరా! అట్లు నీవు రాజ్యము నాదరింపక పోవుటచే నింద్రజిత్తునలఁ బ్రాప్తించిన యీ మహాదుఃఖమును, ఇప్పుడు నేను ప్రతిక్రియచేఁ బోఁగొట్టెదను కావున, రామా ! లెమ్ము. పురుష సింహమా ! ఆ జానుబాహూ! దృఢవ్రతా! లేలెమ్ము మహాబుద్ధిమంతుఁడ వగు నిన్నుఁ బరమాత్ముఁడ వని యెఱుంగకున్నా వేమి? కాన శోకింపఁ గారణము లేదు. ఆనఘా ! నీకు విధేయుఁడనై, నీకుఁ బ్రియమునేయుకొఱకే పుట్టియున్నవాఁడనగు నే నివుడు, నీతనధమును విని, నీకు దుఃఖము గలిగినందులకు కుపితుఁడనై, యిదిగో గుఱ్ఱములతోను ఏనుంగులతోను రథములతోనుం గూడ * రాక్షసే శ్వరుఁ డగు రావణునితోనుంగూడ, ఈ లంక సంతయు బాణములచేఁ బడఁగూల్చెదను జూడుము' అనెను.

ఇది యెనుబదిమూఁడవ సర్గము.

* ఇందులకు 'అయమనఘ! తవోదితః ప్రియార్థం జనకసుతానిధనం నిరీక్ష్వ రుష్టః, సహాయ గజ రథాం స రాక్షసేస్త్రాం భృశమిషుభిర్వినిపాతయామి లక్ష్మామ్' అని మూలము. 'ఆనఘా! నే నివ్వడు నీతావధమును విని, నీ దుఃఖమునకు కుపితుఁడ నై ధర్మార్థము లప్రామాణికము లని చెప్పితిని గాని నేల గాదు. ఇక నీకుఁ బ్రియమునేయుటకై లంకను హయ గజ రథములతోను, రాక్షసేంద్రుఁ డగు రావణునితోను నిదిగో బాణములచేఁ బడఁ గూల్చెదను' అని మహేశ్వర తీర్థులు.


 { విభీషణుడు రామునాశ్రయించి, యింద్రజిత్వధాన్యము }
 లక్ష్మణుని బంప వేడుట.

లక్ష్మణుడు డన్నయందలివాత్సల్యము గలవాఁడు గావున, నట్లు రాము
 నాశ్రయించుచుండఁగా, విభీషణుడు సేనాసన్నివేశములు తమతమ కార్యములను
 గావించుటకై యేర్పఱచి, నానావిధాయుధధరులును వీరులు నై నల్లని కాటుక
 రానులవలె బాడసూపుచున్న నలుగురు మంత్రులు తన్ను బలసిరాఁగా, యేనుం
 గులచేతఁ బరివేష్టితమై యున్న యూధపతి యగు గజమువలె వచ్చెను. అతఁడు
 వచ్చి, దుగ్ధిఖపరవశుఁడై మహాత్ముఁడు రాముఁ డుండుటయు, వానరు లందఱును
 గన్నుల నీరు గార్చుచు చూపుట కలంగియుండుటయుం జూచినవాఁ డయ్యెను.
 అంత విభీషణుడు, ఇత్వోక్తుకులమున కెల్ల నానందమునుగూర్చు మహాత్ముఁడు
 రాముఁడు దుగ్ధిఖమున మోహమునొంది లక్ష్మణుని తోడవయి బరుండియుండఁగా
 గాంచెను. ఆ విభీషణుడు, రాముఁడు శోకమునం బొక్కుచు లజ్జితుఁడై యుండు
 టను జూచి మనసులోపలనే దుగ్ధింపుచు, దీనుఁడై 'ఇది యేమి? అందఱును దుగ్ధి
 తులై యున్నారు' అని యడిగెను. లక్ష్మణుడు, విభీషణునిముఖమును జూచి,
 సుగ్రీవుని నా వానరుల నందఱునం గాంచి కన్నీటఁ దోఁగుచు విషయము సం
 గ్రహముగా 'సౌమ్య! రాముఁ డిప్పుడు ఇంద్రజిత్తు సీతను వధించినాఁ డని
 హనుమంతుఁడు చెప్పఁగా విని, దుగ్ధిఖము పట్టలేక మోహము నొందినాఁడు'
 అనెను. లక్ష్మణుడు డట్లు సగము చెప్పుచుండఁగా, విభీషణుడు సంగతి యంతయుం
 దనకుఁ దెలిసియుండుటంజేసి యతఁడు చెప్పుట నడ్డగించి 'మనుజేంద్ర! హను
 మంతుఁ డపుడు వాస్తవమని తలఁచి చెప్పినమాట యెంతమాత్రమును యుక్తము
 గా దని నాకుఁ దోచుచున్నది. నముద్రము నెండించుట యెట్లయుక్తమో, అట్లు
 సీతను వధించినాఁ డనుట యెంతమాత్రమును యుక్తము గాదు. మహాబాహూ!
 దురాత్ముఁడగు రావణుని యభిప్రాయము నాకుఁ దెలియును. సీతనుగుఱించి
 యతఁ డెంతమాత్రమును వధించునంతటి కార్యమును జేయనేచేయఁడు. నేను
 హితముం గోరి, సీతను రామున కొసంగు మని యెంత బతిమాలి వేడినను, రావ
 ణుం డామాటను విననేలేదు. అట్లు సీతను విడుచుటకే సమ్యంతపనివాఁడు వధిం
 చుటకు నిచ్చగించునా? సామోపాయమునఁ గాని దానమునఁగాని భేదమునం
 గాని యాబిడను జూడనుగూడ శక్యము గాదు. ఇతఁ దండ్రిపాపమునఁ జూచుట
 గూడ నలవి యెట్లు? మఱియే మాయోపాయమునను జూచుటసైతము శక్యము
 కాదేకనుక సీత నింద్రజిత్తు దెచ్చి యెట్లు వధింపఁగలఁడు? ఆ యింద్రజిత్తు వాన
 రులను * మోసపుచ్చి నికుంభిల యను దేవాలయమునకుఁ బోయియున్నాఁడు.

* ఇంద్రజిత్తు వానరుల సేల మోసపుచ్చు గోరె ననఁగా, అప్పుడు రావణునకుఁ దోడుగా
 తాను దక్క యుద్ధమునెయినీరుఁ దెవ్వఁడును లంకలో లేడయ్యె. కాన తాను హోమకార్యము

వాఁడచ్చట హోమముచేయును. ఇంద్రజిత్తు నికుంభిలయందు నిర్విఘ్నముగా హోమము గావించి మరలివచ్చునని, దేవతలును, దానవులు నొక్కపెట్టి యెత్తి వచ్చినను, వారికిని యుద్ధంబున వానిని మార్కొనుట కలవి గాదు. ఆ యింద్ర జిత్తు, నికుంభిలయందు తాను హోమము సేయువపుడు, వానరులు తనవైఁదలపడి పరాక్రమము చూపిరేని తనకు విఘ్నము కలుగు నని తలచి యట్లు విఘ్నము చేయకుండునట్లు వారిని వంచించువాఁడై యీమాయను ప్రయోగించి నాఁడుగాని మఱేమికాదు. కాన యీ హోమకర్తయు సమాప్తి నొందకమునుపే యీ నికుంభిలకు సైన్యములతోడఁ గూడి పోవుచున్నాడు. పురుషసింహమా ! ఇది వట్టి భ్రమము దీనివలన సంతాపము గలిగినది. దీనిని విడువము నీ విట్లు శోకమున న్నుక్కుచుండుటను జూచి మన సైన్య మంతయు దుఃఖితమై కృశించుచున్నది. నీవు ధైర్యము మిక్కిలియుఁ గలిగి మనస్సు నెవ్వదినొంది యిచటనే యుండుము. మాతోడను సేనాపాలురగు వానర వీరలతోడను గూర్చి లక్ష్యణునిం బఁచుము. ఈ పురుషసింహుఁడు లక్ష్యణుఁడు వాఁడిబాణములు ప్రయోగించి యీ యింద్ర జిత్తుని హోమకార్యమును వదలునట్లు చేసి యుద్ధమునకుఁ దెచ్చును. అంత బ్రహ్మ వరముచొప్పున వాఁడు వధ్యుఁ డగును. చక్కఁగఁ దీటంబడుటచే మిక్కిలి వాడులై పక్షితెక్కల యీతలు గట్టియుండుటవలన మిక్కుటమైన వేగము గలిగి యున్న యీ లక్ష్యణుని క్రూరబాణములు, గ్రద్దలు మొదలగు క్రూర పక్షులుం బోలె నా యింద్రజిత్తు నెత్తురు ద్రావఁగలవు మహాబాహూ ! పూర్వము నముచిని వధించుటకై యింద్రుఁడు వజ్రాయుధమును ప్రయోగించి నట్లు, ఇప్పుడు నీ వింద్రజిత్తును వధించుటకై శుభలక్ష్యణుండగు లక్ష్యణునిఁ బంపుము. మనుజేంద్రా ! పగవానిని ఎధించువిషయమున నిపు డంతమాత్ర మును గాలవిశంబము సేయుట యుక్తము గాదు. కావున నీవు మహేంద్రుఁడుం బోలె నీ దేవతాశత్రుఁ డగు నింద్రజిత్తును ఎధించుటకై లక్ష్యణున కాజ్ఞ యిమ్ము. రాక్షసోత్తముఁడగు నా యింద్రజిత్తు చేయు హోమకర్తము సమాప్తిఁ బొందునేని, యతఁడు యుద్ధమున నురానురూపకేని యదృశ్యుఁ డగును. అతం శా హోమకర్తము నెఱవేర్చి యుద్ధమునకు వచ్చినచో దేవతలకు సైతము మిక్కిలియుఁ బ్రాణసంశయము కలుగును' అనెను.

ఇది యెనుబది నాలుగవ సర్గము.

నందు వ్యాకులుఁడైనపుడు, వానరులను ఆఁపునట్టి వీరులు లేనందున వానరులు వైఁబడఁగా హోమము విచ్చిన్న మగును. అది విచ్చిన్న మైనచో బ్రహ్మవరముచొప్పున దనకు నాశము కలుగును. కాన తన హోమకార్యము నెఱవేఱునంతకును రామాదు లందఱును దుఃఖపరవశులై యుద్ధమునం దుత్సాహము లేకుండుకొఱకు మాయసీతను వధించి వారిని మోసపుచ్చినాఁ డని విభీషణుఁడు చెప్పట తెలియునది—గోవిందరాజులు.

●●● { రాముడు విభీషణువచనమున ధైర్యము నొంది యింద్ర }
 జిత్తుచి వధించుటకై లక్ష్మణుని విభీషణహనుమదంగడ
 జాంబవదాదులతోఁగూడ నికుంభిలకుఁ బంపుట. } ●●●

రాముడు విభీషణుడు చెప్పినది వినియు, శోకమున మిక్కిలియు స్రుక్కి-
 యుండుటవలన సతఁడు చెప్పినమాటలను మనస్సునఁ జక్కఁగా గ్రహింపలే-
 డయ్యె. అంత శత్రుపురములను గెలుచునట్టి బలుదిట్ట రాముడు కొంతసేపటికి
 ధైర్య మవలంబించి వానరులమొదుటఁ దనదాపునఁ గూర్చున్న విభీషణునితో
 'రాక్షసపతి! విభీషణా! నీ విష్ణుఁడు చెప్పినమాటలు నేను జక్కఁగా నాలింపనయి
 తిని గావున మరల వానిని వినఁగోరెదను నీవు చెప్పఁగోరిన దానిని మరలం
 జెప్పుము' అనెను. రాముఁ డట్లు చెప్పినది విని మాటలయందుఁ బండితుండగు
 నా విభీషణుడు, తాను మున్ను చెప్పినమాటలే మరలా జెప్పవాడై 'మహా
 బాహూ! వీరా! నీవు సేనాభాగముల నెట్లేర్పఱుపు మని నియమించితివ్రా
 యా ప్రకారముననే వానినెల్ల నియమించినతోడనే కామించుటయైనది. ఆ గుల్మ
 ముల నెల్ల నన్నిస్థలములందును సరిపఱినచ్చునట్లు విభజించుటయైనది. అయ్యై
 విభాగములయందు న్యాయముచొప్పున యూధపతులుగా నెవ్వరెవ్వరి నుంప
 వలెనో వారి నుంచుటయు నైనది మహాయశా! మఱియు నేను విన్నవింపవలసిన
 దొకటి కలదు. దానిని వినుము, నీవు నిష్కారణముగా నిట్లు పరితపించుచుండఁగా
 మాకును హృదయములు తపించుచున్నవి. ఇప్పుడు నీ దుఃఖమునకుఁ గారణము
 మిథ్యయే కాన యందులకై యిట్లు మిన్నక శోకించుటయు పరితపించుటయు
 మానుము. వీరా! నీ విట్లు చింతపాలగుట శత్రులకు సంతోషము పెంచును గాన
 యిది వదలుము. నీవు సంతోషము గయింకొని యుద్ధప్రయత్నము గావింపుము.
 రఘునందనా! నీకు సీతను బొందవలయు ననియు, రాక్షసులను వధింపవలయు
 ననియు నిచ్చగలదేని నేను హితమైన మాటం జెప్పెదను వినుము. ఈ లక్ష్మ-
 ణుడు నికుంభిలకుఁ బోయి యుద్ధమున నింద్రజిత్తును జంపుటకై గొప్ప
 సైన్యముతోడ చక్కఁగ బయలు వెడలుఁగాక. వెక్కు యుద్ధముల గెలుపు నొంది
 యాటితేజిన యీ మేటివిలుకాఁడు లక్ష్మణుడు, గుడునువడిన వింటినుండి కర్ణు
 సర్పవిషముంబోని వాఁడి బాణములచేత నింద్రజిత్తును జంపుఁగాక. వీరు డా
 యింద్రజిత్తు తపస్సుచేసి బ్రహ్మవలని పరమున సహోమమూలముగా బ్రహ్మశిర
 మను మహాస్త్రమును, కామగమనములగు రథమును గుఱ్ఱములనుం బడసెను.
 ఆ యింద్రజి త్తివుడు సైన్యములతోఁగూడ నికుంభిలను జేరియున్నాడట. కాన
 యతఁడు హోమకర్మము చేసితీర్చి నికుంభిలనుండి లేచివచ్చునేని, మన మండఱ
 మును హతుల మైతిమనియే యెఱుఁగుము. మహాబాహూ! నమస్తలోకనాథుఁ
 డగు బ్రహ్మ, యింద్రజిత్తునకు 'నీవు నికుంభిలాహోమమునకుఁ బూని,

హోమము పూర్తిసేయకయు నికుంభిల యనెడు స్యగ్రోధముమూలమును చేరకయు నుండునపుడు, శత్రుఁ డెవ్వఁడు నిన్ను మార్కొన్నవాఁడై నీ వాయుధము గొని తన్ను వధింపఁ దలపడఁగా నిన్ను హింసించునో వాఁ డింద్రశత్రుని నిన్ను వధించువాఁడు. మఱి యెవ్వఁడును నిన్ను వధింపఁజాలఁడు' అని వర మొసంగెను. రామా ! ఈ విధమున నింద్రజిత్తుహోమమునకు విఘ్నము సేయువాఁడే బుద్ధి మంతుఁడగు నా యింద్రజిత్తునకు మారకుఁడుగా బ్రహ్మ విధించియున్నాఁడు కావున మహాబలశాలీ ! ఇపు డా యింద్రజిత్తును వధించుటకు మాలో నొక్కని కాజ్ఞ సేయుము. ఇంద్రజిత్తు హతుఁ డయినయెడల రావణుఁడును సతనినుహృజ్జనులును హతు లై రనియే తలంపుము' అనెను. రాముఁడు విభీషణుఁడు చెప్పినది విని యతనితో 'సత్యపరాక్రమా ! భయంకరుఁడగు నా యింద్రజిత్తుని మాయ మహిమ నాకుఁ దెలియును. వాఁడు బ్రహ్మాస్త్రముగూడఁ దెలిసినవాఁడు, మిక్కిలి ప్రాజ్ఞుఁడు, మహామాయాశాలి, మంచి బలవంతుఁడు, యుద్ధమున వరుణునితోఁ గూడి దేవతలు వచ్చినను వారిని మూర్ఖులంజేయును. మహాయాళ ! వాడు రథారూఢుఁడై యాకాశమునఁ దిరుగుచుండఁగా, మేఘములు గ్రవ్వినుపుడు సూర్యుని గతియుంబోలె, వాని పోకడ తెలియుట శక్యము గాదు' అనెను. రాముఁడు దురాత్ముఁడగు తన శత్రుని యింద్రజిత్తుని మాయవలని బలిమి తెలిసినవాఁడై, వెక్కు యుద్ధంబులందుఁ గీర్తి నొందియున్న లక్ష్మణునిం జూచి 'లక్ష్మణా ! నీవు వానరరాజగు నుగ్రీవునకుఁ గల సమస్త సైన్యమును దోడ్కొని, హనుమంతుఁడు మొదలగు సేనాపతులతోను, భల్లూకపతియగు జాంబవంతునితోను అతని సైన్యములతోనుం గూడి పోయి మాయావియు బలవంతుఁడు నగు నా రాక్షసపుత్రుని నింద్రజిత్తును వధింపుము. ఈ విభీషణుఁడు మహాత్ముఁడు, రాక్షసుఁ డగుటచే మాయాతంత్రము లెఱింగినవాఁడు, విశేషించి యా నికుంభిలా ప్రదేశమును దెలిసినవాఁడు. ఇట్టి యితఁడును మంత్రులతోఁ గూడి నీ వెంబడినె రాఁగలఁడు' అనెను. రాముఁడు చెప్పినమాట విన్నంతనే మిక్కిలియు నద్భుత పరాక్రముఁ డగు లక్ష్మణుఁడును విభీషణుఁడును, ఉత్తమము లయిన విండ్లం గయికొనిరి. లక్ష్మణుఁడు యుద్ధసన్నద్ధుఁడై కవచము ధరించి ఖడ్గంబు గొని, కాంచనాలంకృత మగు ధనువును బాణములను గయికొని యుద్ధంపునుబ్బన, రాముని పాదములం బట్టుకొని మ్రొక్కి యతనితో 'ఇప్పుడు నా వింటినుండి వెడలెడు బాణములు ఇంద్రజిత్తుని దేహము నుచ్చికొని తామరకొలంకునందు హంసలు వ్రాలునట్లు లంకాపురమునం దెల్లఁ బడఁగలవు. ఇప్పుడే, నా బాణములు వింటి యల్లత్రాటి నుండి విడివడి, భయంకరుఁడగు వాని శరీరమును ఛేదించి గండ్లుచేసి వానిని నుఱుమాడఁగలవు' అనెను. ఆ లక్ష్మణుఁడు యుద్ధోత్సాహమున మిక్కిలియుఁ గాంతి దల్గొత్త, అన్నయెదుట సీలాగునం బలికి యింద్రజిత్తును నికుంభిల

యందలి రాక్షసులను వధింప నుద్విష్టారుచు త్వరితముగాఁ బోయెను. లక్ష్మణుం డట్లు తన యన్న పాదంబులకు మ్రొక్కి ప్రదక్షిణము గావించి, యింద్రజిత్తు శ్రావున నున్నయా నికుంభిల యను వైత్యవృక్షము నొద్దకుఁ బోయెను. ప్రతాపశాలియగు నా రాజకుమారుడు, రాముని మంగళాశీర్షచనముల నొంది, విభీషణునితోడ వేగ సోయెను అప్పుడు హనుమంతుడు, అనేకవానర సహస్రములచేఁ బరివృతుండయ్యి, విభీషణుడు మంత్రియు క్తుండయ్యి లక్ష్మణుని వెంట నడచిరి. ఆ లక్ష్మణుడు మిక్కిలియు గొప్ప వానరసైన్యము తన్నతివేగ మున బలసిరాఁగా, పోవుచు, మార్గమునఁ దనవెంట వచ్చుటకు సన్నద్ధమై నిలిచి యున్న భల్లూకసైన్యమును జూచెను. మిత్రులకు సొంపుగూర్చు నా లక్ష్మణుడు, బహుదూరము దారి గడచిపోయి పిదప దూరమున వ్యూహము పన్ని యున్న రాక్షససైన్యమును గాంచెను. పగవారిని బీచమడంచువాడును ప్రతాపశాలియు నగు నా రాజపుత్రుడు లక్ష్మణుడును కేల విలు దాల్చి బ్రహ్మ వరమిచ్చియున్న ప్రకారమున నికుంభిలను జేరకమునుపే యుద్ధము సేసినను జచ్చు ననెడికిటుకు నూఁది యందులకఁ దగిన మాయోపాయమును బన్ని యా యింద్రజిత్తును జయించుటకు నాయిత్యుండై విభీషణుని వీరుడగు నంగదునిని వాయుపుత్రుండగు హనుమంతునిం గూడియుండెను. పలువిధములుగాఁ జూపట్టుచు, నిర్మలములయిన యాయుధకాంతులచే మెఱయుచు, ధ్వజములచేఁ గ్రిక్కిరిసి, మహారథములచే విస్తరిల్లి, మీఁదుమిక్కిలియు భయంకరమై యింతిం తనరాని యురవడి గలిగి కటికిచీకటివలె దట్టమై కారుకొనుచున్న యా శత్రుసైన్యమును లక్ష్మణుడు చొచ్చినవాఁ డయ్యెను.

ఇది యెనుబదియేనవ సర్గము.

—❖—

{

 లక్ష్మణుడును హనుమంతుడు మొదలగువారును నికుంభిల
 చుట్టును కాపుగా నుంపఁబడిన రాక్షససైన్యమును
 ధ్వంసము సేయుట విని, యింద్రజిత్తు హోమకర్త
 ము ముగియకమునుపే యుద్ధమునకు వెడలుట.

}

అంత, నట్టి స్థితియందు, రావణుని తమ్ముడు విభీషణుడు, లక్ష్మణునితో పరులకుఁ గీడు గలిగించునదియుఁ దమకు గార్యసాధకము నయిన వాక్యమును జెప్పువాడై 'ఇదిగో మేఘమువలె నల్లనై రాక్షససేన కనఁబడుచున్నదే ! దీనిని, ఇంద్రజిత్తు యాగము ముగియుటకు మునుపే, వానరులు వృక్షములు మొదలయిన యాయుధములతో హతము సేయుదురుగాక. లక్ష్మణా ! నీవీ పెను సైన్యమును భేదింపఁబూనుము. ఇది భిన్నమైనయెడల రాక్షస రాజకుమారుడు ఇంద్రజిత్తు కంటికిఁ గనఁబడును. ఇంద్రజిత్తును జంప వచ్చియున్నవాడవు

గావున నీ విద్రుఁడై త్తు చేయు కర్మము సమాప్తి నొందుటకు మునుపే యింద్రుని వజ్రముం బోని బాణములను బ్రయోగించి, యా సేనను భేదించుము. వీరా! దురాత్ముఁడై మాచూశీలుఁడై యచార్యైకుఁడును గ్రూరకర్ముఁడునై సమస్త లోకములకును భయము గలిగించుచుండు నీ యింద్రజిత్తును జంపుము' అనెను. ఆ లక్ష్మణుఁడు నుహృదుఁడు చెప్పినమాటలలోనిసారము గ్రహించు మేలి లక్షణములు గలవాఁడు గావున, విభీషణుఁడు చెప్పినది విని, యల్లై, రాక్షసేశ్వరుని పుత్రుఁడగు నింద్రజిత్తునిపై బాణవర్షము లవ్వారిగాఁ గురియించెను వృక్షములును బర్వతములును నఖములునై యాయుధములుగాఁ గొని పోరునట్టి భల్లూకములును వానరులును, నొక్కటఁగూడి యట్లు పన్నియున్న యా రాక్షససేనవైఁ గవిసిరి. రాక్షసులును వాడి బాణములను ఖడ్గములను శక్తులను తోమరములను నెత్తికొని వాసునైన్యములఁ జంపఁగోరి సన్నద్ధులై నిలిచిరి. అప్పుడు వానరులకును రాక్షసులకును గలిగిన యాతుములయుద్ధమచే లంకాపుర మంతయుఁ బ్రతిధ్వనించినదయ్యె అప్పుడు ప్రయుక్తములైన నానావిధాకారములగు నాయుధములును, వాడిబాణములును వృక్షములును, వైచుటకు వైకెత్తఁబడిన ఘోరవర్షతశిఖరములును నిండి యాకాశమును గప్పినవయ్యె. ఆ రాక్షసులు, వికృతములై భయంకరములుగా నున్న ముఖములతోను బాహువులతోను, వానరుల దేహములకుం దాయుధముల నొప్పించి మిక్కిలియు పెనుభయము గలిగించిరి. అల్లై వానరులును యుద్ధమునఁ గొమ్మలతోఁగూడిన వృక్షములతోను బర్వతశిఖరములతోను రాక్షసోత్తములను బ్రహరించి వధించిరి. మహాకాయులును మహాబలులు నగు భల్లూక వానరవీరులు రాక్షసులను పలువిధముల వధించుచుండఁగా రాక్షసులకు మిక్కిలియు భయము పుట్టెను. అంత దుగ్ధుం డగు నింద్రజిత్తు, దన సైన్యము శక్తువులచేఁ బీడితమై విషాదము నొందియున్నదని విని యాహామకార్యము సమాప్తముగాఁ జేసితీఱకమునుపే నియమముననుండి లేచెను. ఇంద్రజిత్తుఁడు క్రుద్ధుఁడై, దట్టముగాఁ గ్రమ్మి యుంధకారమువలె నున్న వృక్షసమూహముననుండి రాక్షసులతోడ వెలువడి, ఆయుధసహితమై పూర్వమె గుఱ్ఱములు పూన్చియున్న రథము నారోపించెను. ఆ యింద్రజిత్తు బెడిదమైన విలు కేలం దాల్చి వర్షాకాలమేఘముంబోలె మేను నల్లనై భీకరముగాఁ జూపట్టి, కోపంబున మొగము జేపురింపఁ గన్ను లెఱ్ఱఁబాట లోకనాశము సేయు మృత్యువువలెఁ బాలించెను ఆ యింద్రజిత్తు రథము నెక్కుటను జూచి నంతసే, భయంకరవేషులై లక్ష్మణునితో యుద్ధమున కాయిత్యులైయున్న రాక్షసుల సేన యంతయు నతనిని బరివేష్టించి నిలిచెను. ఆ సమయమునఁ బర్వతాకారుండును పగవారి పీచ మడంచువాఁడు నగు హనుమంతుఁడు మిక్కిలియుఁ జెనకరాని యొక పెనువృక్షము నెత్తి దానిచే నా రాక్షసులసేనను గొట్టి ప్రళయ

కాలాగ్నివలె గాల్చి, మరల బెక్కు సృక్షములచే నా సైన్యమును యుద్ధమున మూర్ఛిల్లునట్లు గావించెను. అట్లు వాయుపుత్రుడగు హనుమంతుడు నుర వడిగా, రాక్షససేనల నుఱుమాడుచుండుటంబుచి రాక్షసులు వేలకొలదిగ నతనిం జుట్టుముట్టిరి. రాక్షసులు పర్వతాకారుడగు హనుమంతుని జుట్టుముట్టి వాడి శూలములం దాల్చినవారు శూలములను, ఖడ్గములం బూనినవారును ఖడ్గములను, ఈటెలు దాల్చినవారు ఈటెలను, బట్టినములు పూనినవారును పట్టినములను, మఱియు పరిఘములను గదలను వాడులై చూపట్టు చక్రములను వందలకొలది శతఘ్నులను నినుపగుదియలను బెడిదములగు గండగొడ్డండ్రను, భిండివాలములనును, వజ్రసమానకఠినములగు ముష్టలను, పిఘలినంతి యాచ చేతులను అయ్యెయాయుధములందు తేఱుగడయైనవా రయ్యెవానిని గొని కొట్టి ప్రహరించిరి హనుమంతుడు మిక్కిలి క్రుద్ధుడై వారలందఱతోను మహా యుద్ధము గావించెను. పర్వతాకారుడును పగవారి రూపు మాపువాడును పన మానపుత్రుడగు నాకపిశ్రేష్ఠుడు హనుమంతుడు రాక్షసులను రూపు మాపుచుండుట నింద్రజిత్తు చూచెను. ఆ యింద్రజిత్తు సారథిని జూచి 'ఇక నీ వానరుని నుపేక్షించినయెడల వీడు మన రాక్షసులనెల్ల రూపుమాపివైచును. కాన వీనివైకి రథము తోలుము' అని యానతిచ్చెను. అతఁ డిట్లు చెప్పగా సారథి రథమును దోలి యందు మిక్కిలియు దుర్ధర్షుడై, కూర్చుండియున్న యింద్ర జిత్తును హనుమంతుఁ డున్నయెడకుం జేర్చెను. దుర్ధర్షుఁ డా యింద్రజిత్తు, హను మంతునిఁ దారసించి, యతని శిరస్సువై బాణములను ఖడ్గములను పట్టినములను పరశ్వధములను వర్షించెను. హనుమంతుడు బెడిదములయిన యా యాయుధముల కన్నిటికిని సహించి మిక్కిలియు రోషావేశమున నా యింద్రజిత్తుం జూచి 'దుర్దుర్ధీ! నీవు రావణుని కొడుకవుగదరా! నీవు పిఠికివి గాక శూటండ వగుదు వేని, యుద్ధము సేయుము. వాయుకుమారుడగు హనుమంతునెదుటం బడి మరల బ్రతికి పోఁజాలవు. దురాత్మా! నీవు నాతో ద్వంద్వయుద్ధము సేయుదువేని, బాణములు విడిచి బాహువులతో నాతోఁ బోరాడుము చూతము. అప్పు డాద్వంద్వ యుద్ధమున నాయురవడి సహింపుము. సహింతువేని నీవు రాక్షసోత్తముఁడవురా!' అనెను. విభీషణుడు లక్షణునికి, నింద్రజిత్తు విల్లెత్తి హనుమంతునిఁ జంప నున్నాఁడని తెలిపి యశనితో దేవేంద్రునంతటివానిని గెలిచి రావణుని కిడుపు నంబుట్టి ప్రసిద్ధిగాంచిన యీ యింద్రజిత్తు రథము నారోహించి హనుమంతుని వధింపఁ దివురుచున్నాడు. కాన యుపేక్షింపవలదు. లక్షణా! కరవీర పత్రాదులగు నానావిధములగు ససమానములైన సన్నివేశములు గలిగి, శత్రువుల మర్కములను భేదించుచు జీవితముల రూపుమాపునట్టి ఘోరబాణములు ప్రయోగించి యీ యింద్రజిత్తును జంపుము' అనెను. ఇట్లు శత్రుభీషణు డగువిభీష

ణుండు చెప్పఁగా, నపుడు మహానుభావుఁడగు లక్ష్మణుండు పర్యతాకారుఁడును భయంకర బలుండునై సింహనాదమునేయుచు రథమెక్కి యుద్ధమునకు నన్నద్ధఁడై వచ్చియున్న యా యింద్రజిత్తుం జూచినవాడయ్యె.

ఇది యెనుబదియూటవ సర్గము.

విభీషణుండు లక్ష్మణునకు నింద్రజిత్తు హోమస్థానమైన
నికుంభిలా స్యగ్రోధమూలమును జూపి వాఁ డాస్యగ్రోధ
మును బ్రవేశింపకమునుచే వానిని వధింపవలెనని
చెప్పట; ఇంద్రజిత్తు తనమర్మములు లక్ష్మణునకుఁ
జెప్పినందులకై విభీషణుని నిందించుట; విభీ
షణుఁ డతనికి పృథ్వీతరము లిచ్చుట.

ఆ విభీషణుండు లక్ష్మణున కిట్లు చెప్పి యింక నింద్రజిత్తు హతుఁ డగు నని సంతుష్టుఁడై ధనుర్ధరుఁ డగులక్ష్మణునిం దోడ్కొని త్వరితముగాఁ బోయెను. విభీషణుఁ డట్లు కొంతమారము పోయి, యొక మహావనమును బ్రవేశించి, యచట నింద్రజిత్తు హోమమును జేయునాస్థానమును లక్ష్మణునకుఁ జూపెను. మహా తేజం డయిన రావణానుజుండు విభీషణుండు, మేఘమువలె నల్లనై భయంకర ముగాఁ జూపట్టుచున్న నికుంభిలాస్యగ్రోధవృక్షమును జూపి యతనితో 'బల వంతుఁడగు రావణపుత్రుఁ డింద్రజిత్తు ఇచ్చోటనే భూతములకు బలి యొసఁగి, యటుపిమ్మట యుద్ధమునకు వచ్చును. అంత నా రాక్షసుండు సమస్తభూతముల కును నదృశ్యుఁడై యుద్ధంబున శత్రువుల వధించును; మేటిభాణములచే బంధింపను బంధించును. ఆ యింద్రజిత్తు స్యగ్రోధవృక్షమును జూచినచో, పిదప రథాశ్వసారథులతోడఁగూడ నదృశ్యుఁ డగును. కాన యతఁడు స్యగ్రోధమును బ్రవేశింపకమునుచే యాబలవంతుని రథముతోడను గుఱ్ఱములతోడను సారథి తోడనుంగూడ వాఁడిభాణములఁ జక్కాడుము' అనెను మహాతేజుఁడైన యా లక్ష్మణుండు మిత్రుల కానందమును గూర్చువాడు గావున మిత్రమగు విభీషణుని వాక్యమునకు వలై యని చెప్పి, యాస్యగ్రోధముకడ చిత్రంబగు ధనువును సారిం చుచు యుద్ధార్థమై నిలిచియుండెను. అంత మహాబలుఁడగు రావణపుత్రుఁ డింద్ర జిత్తు కవచము దొడిగి, విలుదాల్చి, యగ్నివలె వెలుంగునదై ధ్వజాలంకృతమగు రథము నొంది లక్ష్మణునకుఁ బొడకట్టెను. మహాతేజుఁడగు లక్ష్మణుండు, అది వఱకుఁ బరాజయము నొందియెఱుంగని యావులస్త్యవంశజుని నింద్రజిత్తునిం జూచి 'నిన్ను యుద్ధమునకుఁ బిలుచుచున్నాను. నాకు మాయసేయక లెస్స యుద్ధ మొనంగము' అనెను. లక్ష్మణుఁ డిట్లు చెప్పఁగా, మహాతేజుండును దృఢ



1576. ఇంద్రజిత్తు నికుంభిలయుండు హాణిమము చేయుట ; లక్ష్మణుఁ డతనిపై
 హాణిమలను ప్రయోగించుట.

మనస్కుండునగు నాయుండ్రజిత్తు, అచట విభీషణుడు నుండుటను జూచి పరుష వాక్యమున నతనితో 'విభీషణా! నీ విచటనే పుట్టి పెరిగినవాడవు. మఱియు నా తండ్రికి చక్కగఁ దమ్ముడవు. నాకుఁ బినతండ్రివి. పుత్రుడ నయిన నా విషయమున ద్రోహ మెట్లు గావించెదవు? రాక్షసుడవుగాఁ బుట్టియు సజాతీయుఁ డనియైనఁ జూడకపోతివి. దురాత్మా! ధర్మదూషణా! నీకు బంధుత్వముగాని, స్నేహముగాని, కలముగాని, తోఁబుట్టుడనముగాని, ధర్మముగాని ప్రమాణము కాదయ్యె. వానికట్టున నిలువక పోయితివి. దుర్బుధ్ధీ! నీవు నీ స్వజనమును దిగ విడిచి, పరులకు భృత్యుడవయితివి. కాన బంధువులకు నీగతి జాలిగొలుపుచున్నది. సత్పురుషులకు నీవు నిందనీయుడ వయితివి. స్వజనులనడుమ నుండుటయెక్కడ? నీవుగా పరుల నాశ్రయించుట యెక్కడ? ఈ రెంటికి నెంతో వాసి యున్నది. నీబుద్ధి తుచ్ఛమైనది గావున నది నీకుఁ దెలియలేదు. 'నే నాశ్రయించిన పరులు నీచులుగారు గాన నీచశ్వములే' దందువా? వెఱవారు గుణవంతులయినను గానీ, తమవారు గుణహీనులే కానీ, ఎట్లును గుణహీనులయిన తమవారే మేలు. ఎప్పటి కిని వెఱవాఁడు వెఱవాఁడే కాని తనవాడు గాఁడు. ఎవ్వఁడు తనపక్షపువారిని వదలి పరపక్షము నాశ్రయించునో వాడు తనపక్షపువా రందఱును నశించిన వెనుకతానాశ్రయించిన పరపక్షముచేతనే హతుడగును. రాక్షసా! రావణానుజా! నా హోమము విఘాతమగునట్లు లక్ష్యణుని న్యగ్రోధమును జొప్పించితివే! ఇటు వంటి నీదయమాలిన కటికితనము, స్వజనులయెడ బంధుఁడవై యుండి నీ నైక్కడవే యిట్లు కఠినముగా చేయఁజాలితివి గాని మఱియొకబంధుఁడు తెగించి చేయఁ జాలఁడు' అనెను. అన్నకొడుకగు నింద్రజిత్తిట్లు చెప్పఁగా విభీషణుడు 'రాక్షస రాజకుమారా! దుష్టా! రాక్షసా! నీవు నాశీలము దెలిసియుఁ దెలియని వాని వలె నేల యిట్లు కారులు ప్రేలెదవు. పినతండ్రిని గావున నీకుఁ బెద్దనగుటంబట్టి నన్నిట్లు పరుషము లాడఁదగదు. నేను క్రూరకర్ములగు రాక్షసుల కులమునఁ బుట్టినవాడ నయినను, నాశీలము రాక్షసులకుంబోలె క్రూరము గాదు; అక్రూర మైనది. శీలబనెడి యీనాగుణము, సత్పురుషులకు ముఖ్యమైనది. అశీలమునే చెప్పెదను. కూర్మమైన కార్యమును జేయుటకుఁగాని ఎరవీడనము సేయుటకుఁ గాని అధర్మమును సేయుటకుఁగాని నాకు వేడుక గలుగదు. ఇట్లు నాశీలము వేటగుటచేతనే మిమ్ము విడిచితిని. ఇది దోష మందువేని నాయందే కాక రావణునియందును గలదు. లేనిచో నా సోదరుడు తన శీలము వేఱయినందుచే 'చీ పోమ్మ' అని తనసోదరు నెట్లు నిరసించి పుచ్చును? తనశీలము వేటగుటంబట్టి కదా నన్నిట్లు చేసినాడు. మఱి రావణుని విడిచినందులకు హేతువులు వినుము. ధర్మము వదలిన శీలముగలవాఁడై పాపమునే సేయ నిశ్చయించియున్న పురుషుని కూడికవలనఁ దనకును బాపము గలుగును. యోగ్యుడగువాడు చేతికిఁ జుట్టికొన్న

సర్వమును విదిర్చివైచునట్లు, ఆ దుర్మార్గుని బరిత్యజించి నుఖము నొందవలయును. హింస, పరధనము హరించుట, పరదారగమనము, ఈ దురాచారములు గల వానిని, కాలుచున్న గృహమును వదలునట్లు తోడనే వదలివేయవలయు నని పెద్దలు చెప్పదురు. పరధనముల నపహరించుటయు, వర్తనల బొందుటయు, సుహృదు లయినవారియందు మిక్కిలియు శంక గలిగియుండుటయు ననెడి యీ మూడుదోషములును పురుషుని నాశము గలిగించునని. 'దోషములచే రావణుడు త్యాజ్యుడేని యభిజన విద్యాది గుణములచే చల్లె గ్రాహ్యుఁ డేల కాఁడు?' అందువా? మహర్షులను ఘోరముగా వధించుటయు, నమస్త దేవతలతోను జగడము పెట్టుకొనుటయు, గర్వమును, దీప్తకోపమును, బద్ధనైరమును, పరశ్రేయస్సును ద్వేషించుటయు ననెడి యీ దోషములు, ఐశ్వర్యమును నాశము సేయునట్టివి; మఱి మేఘములు పెనువర్షతములను గూడ నావరించునట్లు, ఎంతటి గొప్పగుణములను గూడ నాచ్ఛాదించివైచుచున్నవి. నీ తండ్రియగు నాయన్న రావణుఁ డిట్టిదోషములతోఁ గూడినవాఁ డగుటంబట్టియే యతనిని దిగవిడిచితిని. రాక్షసా! ఇంక శీఘ్రముననె యీ లంకయు నిందలి రాక్షసులు నుండరు. అతి గర్వితుఁడవు బాలుఁడవు దుష్టుండువునగు నీవు నుండవు. నీ తండ్రియు నుండఁడు. నీవు మృత్యు పాశమునం దగులుకొనియున్నావు. నన్నేమి యాడెదనో యాడుము. నీ కిదె మరణ విపత్తి ప్రాప్తించియున్నవుడు నన్ను నూరక నిందించుటచే ప్రయోజన మేమి? నిందించి చచ్చుటేకాని సాధించుట యేమియులేదుగదా. రాక్షసాధమా! న్యగ్రోధ వృక్షమును జొచ్చుట కింక నీకు శక్యము గాదు. కాకుతే స్థకులులగు రామ లక్ష్మణులను నిట్లు ధర్మించితివి గావున నీక బ్రతుకుటయు నీకలవిగాదు. మనుష్య నాథుఁడగు లక్ష్మణునితో యుద్ధము సేయుము. హతుఁడవై యమలోకమున యమ దూత లాజ్ఞాపించు కార్యములను జేయుచుండెదవు. నీవు పూనిన బలమంతయుఁ జూపుము. నీకుం గల సమస్తాయుధములను సమస్త బాణములను బ్రయోగించి కాఁజేయుము. నీ వేమిచేసినను, నిపుడు లక్ష్మణుని బాణములబారిం బడి నీవును నీ సైన్యము నెంతమాత్రమును ప్రాణములు దక్కించుకొని పోజాలరు' అనెను.

ఇది యెనుబదియేడవ సర్గము.

—◆—

{ లక్ష్మణుఁడు నింద్రజిత్తును వరస్వరము వీరాలాపము లాడు }
 { చు నొండొరుల బాణవ్యయోగములచే నొప్పించుట. }

ఇంద్రజిత్తు విభీషణునివచనములు విని, మిక్కిలియు క్రుద్ధుఁడై ఖడ్గాద్యా యుధములు చేపట్టి, చక్కగా నలంకృతమై నల్లని గుట్టములు పూసంబడి యున్న మహారథమువై ని ప్రళయకాలాంతకునివలె భయంకరుఁడై చూపట్టుచు, అతిదీర్ఘమై విశాలమై మహావేగమును మంచిచేవయుఁ గల బెడిదంపు ధనువు

నెత్తి పగవారిని గూల్చునట్టి వాడిబాణములను గ్రహించి వేగమున నభిముఖముగాఁ జూచి విభీషణునింజూచి పరుషవాక్యములు పలికెను. రథంబెక్కిచక్కఁగా నలంకృతుఁడై యున్న బలవంతుఁడును మేటి విలుకాఁడునగు నాయుండ్రజిత్తు, నిజతేజముచేతనే యలంకృతుఁడై పగవారి రూపుమాపువాఁడై బంగారుపన్నెగల *హనుమంతుని వీచునం గూర్పుండి యుదయపర్వతమువై నున్న సూర్యునివలెఁ దేజరిల్లుచున్న రామానుజుని లక్ష్మణునిం జూచెను. ఇంద్రజిత్తు సంగంభమున లక్ష్మణుని విభీషణునిని ఆ వానరసింహములనుం జూచి, 'ఇంక నాపరాక్రమము చూడుడు. ఇప్పుడు యుద్ధమున నాకాశముననుండి కురియువర్షమువంటిదై యెట్టి వారిని దారసింపనట్లు నా వింటినుండి విడివడు బాణవర్షమును వారింపుడి చూతము. ఇప్పుడు నాబాణములు, ఈ నామహాధనువుననుండి విడివడినవై దూది జొంపము నగ్గియుంబోలె మీగాత్రములను దహించగలవు. ఇప్పుడు మిమ్మందఱను తీక్షణములయిన బాణములచేతను శూలములచేతను శక్తులచేతను యష్టుల చేతను తోమరములచేతను గాత్రములు భేదించి యమలోకమున కంపెదను. హస్తలూకువము మిక్కిలియుఁ గలవాఁడును గాన యుద్ధమున బాణముల వర్షము గురియుచు మేఘమువలె గర్జించుచుండఁగా, నాయెదుట నెవఁడు నిలువగలఁడు ? మున్ను రాత్రియుద్ధమునందు, మీ యిద్దఱును మీతోడ వచ్చినవారలను, నేను వజ్రాశనులవంటి బాణములచేత, మూర్ఛితులయి నేలం బడినట్లు గావించితిని. క్రుద్ధమయిన కాలసర్పమువంటి నాతో మరల యుద్ధము సేయవచ్చితివే ! కావున నీ వారాత్రియుద్ధము మఱచిపోయితివ్రా, లేక నీకు మరణకాలమే దాపరించెనో యని తలంచెదను' అనెను. ఆ రాక్షసవర్యుండగు నింద్రజితుఁడు బిగ్గఱగ నాడిన మాట విని లక్ష్మణుఁడు, ముఖమున నంతమాత్రమును భయవికారము నొందక క్రుద్ధుఁడై యతనితో 'రాక్షసా ! నీవు మమ్ము యమునింటికిఁ బంపుట మొదలగు వానిని, నీకుఁ జేయనలవిగాని కార్యములను, నోటిమాటలచే నేని నిర్వహించి తివేకాని కార్యములచే నిర్వహింపవు. ఎవ్వఁడు వర్షంబుగా భీషము లాడఁక కార్యముల నాచరించి నిర్వహించునో యతఁడే బుద్ధిమంతుఁడు గాని నీవు గావు. నీవు దుర్బుద్ధివే ! దుష్టబుద్ధి ! నీవు కానునకై నను గొఱగానివాడవు. మమ్ము జయించుట యెట్టివానికిని సాధ్యముగాదు. ఇట్టి నీవు అట్టిమమ్ము జయించుపిషయమున చేతఁగానివాడ వయినను జయించెద నను మాటమాత్రమును బెప్పి బాసం గృతార్థుఁడ నయితి నని తలంచెదవు. 'నాపరాక్రమము మున్ను చూచియుండ లేదా' యందువా ? అప్పుడు రాత్రియుద్ధమునందు నీవు మాకుఁ గనఁబడక యగ్రంథైతుఁడై యుద్ధముచేసితివే ! అది దొంగలుచేయు సద్ధతిగాని వీరు లనుసఱచుగద

* దీనిచే హనుమంతుఁడు పూర్వము రాక్షసులతో యుద్ధముచేసి యింద్రజిత్తు రాగానే లక్ష్మణుని వీచున నెక్కించుకొనె నని తెలియునది.

మార్గము గాదు. రాక్షసా! నేను నీ బాణములకు గుఱిగా నీ యెదుట నిలిచి యున్నట్లే నీవు నిప్పుడు నీ యప్పటి తేజమును జక్కగఁ జూపుము. ఊరక వట్టిమాట లచే నిన్ను నీవే పొగడికొనెద వేల? అనెను. వెక్కు యుద్ధముల గెలుపుకొనియున్న మహాబలుఁ డింద్రజిత్తుఁడు, లక్ష్మణుఁ డట్లు చెప్పినది విని, బెడిదమయిన వింటిని సారించి వాఁడిబాణములను విడిచెను. మహావేగములును సర్వవిషముంబోలె ఘోరములు నగు నాబాణములు ప్రయుక్తములై నిట్టూర్పులు పుచ్చుచున్న సర్పములుంబోలె బోయి లక్ష్మణుని దేహము నాటి నేలం బడినవి. యుద్ధమున వేగవంతుఁడగు రావణపుత్రుఁ డింద్రజిత్తు, శుభలక్షణుఁ డగు లక్ష్మణుని మిక్కిలియు వేగముగల బాణముల నెంతయుం గ్రుచ్చి నొప్పించెను. శ్రీమంతుఁ డగు నా లక్ష్మణుఁడు అవయవములం దెల్ల బాణములు మిక్కిలియుఁ గ్రుచ్చికొని యుండ, నెత్తుటఁ దొప్పందోగి, పొగలేని యగ్నివలె బ్రకాశించెను. ఇంద్రజిత్తు తాను గావించిన కార్యముం జూచి యది లక్ష్మణు నొప్పించినఫల మగుటయు, దెలిసి, మిక్కిలియు బిట్టుగా ధ్వనిగలుగునట్లు, సింహనాదము చేసి యతనితో * 'లక్ష్మణా! తెక్కలు గట్టంబడి వాఁడిమొనలు గలిగి, ప్రాణములను గడ ముట్టించు బాణములు, నా వింటినుండి విడివడి, యిప్పుడు నీ ప్రాణములను గ్రహింపఁగలవు. ఇప్పుడు నాచేత హతుఁడవై మృతుండవగు నీదేహముపయిని నక్కలును డేగలును గ్రద్దలును గుంపులు గుంపులుగా పడి పట్టి తినఁగలవు. మిక్కిలియు దుర్బుద్ధియగు రాముఁడు తృప్తియాధముఁడవును, అపూజ్యుఁడవును, తనకు భక్తుఁడవును, తోఁబుట్టువపునగు నీవు, ఇదిగో నాచేత హతుఁడవు కాఁగాఁ జూడఁగలఁడు. లక్ష్మణా! నేను నిన్ను వధింపఁగా, కవచమువిఱిగి విలుదునిసి తల పోయి నేలం బడియున్న నీదు మొండెము నిప్పుడు రాముఁడు చూడఁగలఁడు' అనెను. ఇట్లు ఇంద్రజిత్తు సంరంభించి పరుషముగాఁ బరుచుచుండుటను జూచి లక్ష్మణుఁడు యుక్తియుక్తములు నర్థవంతములునగు వాక్యముల నతనితో 'దుర్బుద్ధి! రాక్షసా! నీ నోటివడటము వదలుము. నోటిచే వట్టిబీరములు వలదు. నీవు బెట్టిద ములగు కార్యములు చేసినవాడవే కాని యిప్పుడు వానిని నోటం జెప్పికొననేల? బాహుబలమునఁ జక్కగఁ గార్యముచేసి దానిని సాధింపుము. రాక్షసా! కార్యము చేసి చూపక, యూరక నిన్ను నీవే పొగడికొనుటవలన నేమి గలదు? నేను నీ ప్రేలినది నిజమని నమ్మునట్టి కార్యము గావించి చూపుము పురుషాధమా! నేను పరుషము లాడకయే, కొంచెమైన నాతేపింపకయు, ఆత్మన్తుతి చేసికొనకయు, నిన్నిప్పుడు వధించి పుచ్చెదను చూడుము' అనెను. ఇట్లు పలికి లక్ష్మణుఁడు,

* ఇందులకు 'నీ బాణములు తీక్ష్ణములైనవి. నేను బ్రయోగించునవి మొక్కవోయిన బాణ ములు. కాబట్టి ప్రాణనాశకరములగు నీ బాణములు, నా ప్రాణములం గొనఁగలవు' అని వాస్త వార్థము. మహేశ్వరతీర్థులు. ఇట్లే తక్కినవాని నూహించుకొనునది.

తీక్షణములును మహావేగములు నగు నయిదుబాణములను ఆకర్ణాంతముగా వింటి నాకర్షించి యింద్రజిత్తు ఊమ్మునఁ గాఢనేసెను. మంచితెక్కలు గలిగియుండు టచే మహావేగములైన యా బాణములు సర్వములవలె జ్వలించుచు, నా రాక్షసుని వక్షమున సూర్యకిరణములవలె వెలింగెను. అట్లెల్లక్షణమిచ్చే బాణములం గొట్టువడి యింద్రజిత్తు కుపితుడై, మూఁడుబాణములను గుఱి దప్పకుండునట్లు చక్కగా లాగి ప్రయోగించి లక్ష్యణుని నొప్పించెను. అప్పు డట్లు నరసింహుఁడును రాక్షససింహుఁడునగు లక్ష్యణుఁడును నింద్రజిత్తును నొకరి నొకరు జయింపఁ గోరి, యుద్ధమున దొమ్మిగా నొండొరులం దోపురాపాడుట భయంకరమై యొప్పెను. ఇంద్రజిత్తును లక్ష్యణుఁడు నిరువురును బలవంతులు; ఇద్దఱును సహజపరాక్రమశాలులు; ఇద్దఱును చక్కగా పరాక్రమము నెఱపఁగలవారు; ఇద్దఱును సమస్తశస్త్రాస్త్రములయందును ఆఱితేజీనవారు; ఇరువురును నెట్టివారికిని జయింప నలవిగానివారు; అసమానబలతేజములు గలవారు. అప్పుడు ఆ వీరు లిరువురును, ఆకాశమందలి గ్రహములు పోరినట్లు యుద్ధము సేసిరి అప్పుడు యుద్ధమున నెట్టివారికిని నెదిరింప నలవిగాని మహాత్ములగు నా యిరువురు నెంతమాత్రమును భయము నొందక వృత్తుఁడును దేవేంద్రుఁడునుంబోలె, సింగముల చండమునను బోరాడిరి. ఆ మనుజుసింహుఁడును రాక్షససింహుఁడు నిరువురును, పిఱుదివియక నిలిచి పెక్కు బాణజాలములను నొండొరులవయిం బ్రయోగించుచు, మిక్కిలి యబ్బున యుద్ధము గావించిరి. నోత్తముఁడగు లక్ష్యణుఁడును రాక్షసోత్తముఁడయిన యింద్రజిత్తుఁడును మిక్కిలియు హర్షమున విండ్లను బాణములను దాల్చి యొండొరుల జయింపఁ దమకపటుచు, మేఘము లవ్వారిగా జలము వర్షించునట్లు ఒకరివై నొకరు మిక్కిలియు బాణజాలములను బ్రయోగించిరి. యుద్ధంబునం దాఱితేజీనవారై చండములగు బాణములను ఖడ్గములను వాడియగు నితరాయుధములనుం దాల్చి యున్న మహాబలులగు నింద్రజిత్తు లును మహాయుద్ధమున బీరంబులు పెచ్చు వెరిగి, శంబరుఁడును నింద్రుఁడునుం బోలె మిక్కిలి ఔట్టిదముగా నొండొరులం గొట్టుచుఁ బోరాడిరి.

ఇది యెనుబదియెనిమిదవ సర్గము.

—◆◆◆ { ఇంద్రజిత్తును లక్ష్యణుఁడును బాణసమూహములేయుచు } ◆◆◆—
 { నొండొరులకవచములుభేదించిమహాయుద్ధముగావించుట }

అంతం బగవారిని స్రుక్కించు లక్ష్యణుఁడును, కుర్కుడై కృష్ణసర్పము వలె నిట్టూర్పులుపుచ్చుచు, నొక బాణమును వింటం గూర్చి యింద్రజిత్తువైఁ బ్రయోగించెను. ఇంద్రజిత్తు, ఆ లక్ష్యణుని యల్లెత్రాటి వెనుచవ్వుడును విని, మొగము వెల్లువెలఁబోవ లక్ష్యణునిం బాఱజూచెను. రావణపుత్రుఁడగు

నా రాక్షసుడు మొగము వెలువెల్లనై యుండుటనుజూచి, విభీషణుడు, యుద్ధ తత్పరుడై యున్న లక్ష్మణునితో 'మహాబాహూ! ఇంద్రజిత్తునందుఁ గల ముఖ వైవర్ణ్యము మొదలగు నిమిత్తములకు నుండగా వీడు భంగము నొందెనని నిస్సంశయముగాఁ దెలియుచున్నది. కాన వీని జంపుటకు వేగిరపడుము' అనెను. అంత లక్ష్మణుడు, అగ్నిజ్వాలలవలె వెలుంగుచున్నవై మహావిషంబులగు సర్పములవలె ఘోరమాలైన వాడిబాణములను వింట సంధించి యింద్రజిత్తునిపైఁ బ్రయోగించెను. ఇందుని వజ్రాయుధముంబోని కఠినంపుఁదాటు గల బాణములచే లక్ష్మణుడు గాఢ నేరుగా నింద్రజిత్తు నొచ్చి, యింద్రియము లన్నియుఁ గలంగ కొంతసేపు మూర్ఛనొందెను. వీరు డా యింద్రజిత్తు, ముహూర్తమునకు నింద్రియములు మరల కుదుటబడ, దెలివినొంది, తన యెదుట యుద్ధమునకై కాచి నిలిచియున్న వీరుని దశరథకుమారునిఁ గ నెను. ఆ యింద్రజిత్తు కోపాబునఁ గన్ను లెఱ్ఱబాట, లక్ష్మణునిపై కి సడరి, యతని దార సించి మరలఁ బరుషముగా నతనితో 'నీవును నీ యన్నయు బాణపాశములచే బద్ధులై యుంటిరే; యా మొదటియుద్ధమున మీప్పు బంధించిర నా పరాక్రమమును మఱచితివా యేమి? అప్పుడు నేలం బడి పొరలుచుంటినే? ముందు మొదటియుద్ధమున మీ యిద్దఱును మీ పరివారమునును సజ్రాయుధముంబోని బాణములచే తెలివి దప్పి క్రిందఁ బడునట్లు గావించితినిగదా. అట్లు నా పరాక్రమమును దెలిసియు నీవు నన్ను నెదిరింపఁగోరుటను జూడఁగా, నీవు మున్ను పడిన భంగము మఱచిపోయితి వనికాని లేక యమలోకమునకుఁ బోవఁ దివురు చున్నా వనికాని స్పష్టముగాఁ దోచుచున్నది. నీవు మొదటియుద్ధమున నా పరాక్రమమును జూడకున్నయెడల నిప్పుడు నీకుఁ జూపెదను. వెనుసీయాక యిప్పుడు నిలువుము' అనెను. ఇంద్రజిత్తు ఇట్లు చెప్పి యేడుబాణముల లక్ష్మణునిని, వాడి మొసలుగల పది మేటిబాణముల హనుమంతిని నొప్పించెను. అంత నీర్ధనంబుఁ డగు నింద్రజిత్తు, లక్ష్మణాదులవలన కోపమానకంఠ విభీషణునివలన నినుమడి యగు కోపమున సంరంభము నినుమడింప, ఆకర్ణపూరితములై గుఱిదప్పనట్లు నూటుబాణములేసి యాతని గాఢఁజేసెను. అపు డింద్రజిత్తు చేసిన యా కార్యమును జూచి, పురుషతిలకుఁ డా లక్ష్మణుడు దానిని లెక్కిసేయక పెడనవ్వ నవ్వచు 'ఇది కొంచేమేని ననికరాదు' అని పలుకుచు బెట్టిదములయిన బాణములను దీసి, యింద్రజిత్తుమీఁదఁ బ్రయోగించెను. లక్ష్మణుడు యుద్ధమునఁ గ్రుద్ధుడై భయమున మొగంబు వెలువెలఁబోక తెంపుతో నింద్రజిత్తుని బూచి 'రాక్షసా! నీ బాణము లంతమాత్రమును సత్తునలేనివి గావున తేలికలై బాధపెట్టక నుఖముగా నున్నవి చుమీ! శూరులు యుద్ధమునకుఁ జొచ్చి యెందుఁగాని యింత చులుకనగా ప్రహరింపరు. యుద్ధమున జయముగోరునట్టి శూరులన్ననో యీ విధ

ముగా యుద్ధము సేయడు' అని వానిని హరించుచు బాణవర్షములు పయిని గురియించెను బంగారుచే గుంగాంచున్న యా యుద్ధజితుని కవచము, లత్తులుని బాణములచే తుత్తునియై యాకాశముననుండి చుక్కలనమూహము రాలునట్లు, రథముపై చెల్లచెదరుగా రాలెను. అట్లు యుద్ధమున కవచము నుగ్మమేనెల్ల గండ్లుపడి నారాచములు నాటియుండుటంజేసి, వీరు డా యుద్ధజిత్తు వృక్షములు మిక్కిలియు మొలచియున్న పర్వతమువలె షాడ నొప్పెను. అంత భయంకరపరాక్రముఁ డగు నింద్రజితుఁడు యుద్ధాబురఁ బరమక్రుద్ధుడై వీరుండుగు లత్తుఁడనిని వేయిబాణము లేసి నొప్పించెను. గొప్పదియు దివ్యంబునగు లత్తుఁడుని కవచముగూడ నుగ్గయి పడినది. అట్లు వారిరువురును ఒకరు చేసిన దానికి బదులు మఱొకరు సేయుచు నొండొరులపయి దలపడిరి. అయ్యిరువురును సమస్తావయవములును బాణములచే భిన్నములై దేహమంతయును నెత్తుటం దోఁగుచుండ, బిట్టుగా నిట్టూర్పులు నిగిడుచుచు బోరాడిరి. మహాత్ము లయ్యిరువురు వీరులును యుద్ధార్థములందు పండితులు గావున మిక్కిలియుఁ జాలసేపు నొండొరులను వాడిబాణముల భంజించిరి. అప్పుడు భయంకరపరాక్రములగు నయ్యిరువురు నొండొరుల జయింపఁ బ్రయత్నపడుచు నొండొరుల బాణములు మేనెల్ల నెరసియుండ నొండొరులకవచములను ధ్వజములను ఖండించి, సెలయేళ్లు జలమునుంబోలె వేడినెత్తురు దోరుఁగుచు నుండిరి. ఆకాశమునందు ప్రళయకాల సీలమేఘములు జడివానలు గురియనట్లు, వారిరువురును భయంకర ధ్వనిగా నొండొరులపై ఘోరమగు బాణవర్షమును గురియించు నిట్లు పోరాడుచుండఁగా చాలఁగాలము గడచినది. కాని వారిరువురకును యుద్ధమునకు వెనుదీయుటఁగాని యాయాసము గాని కలిగినదిగాదు. అస్త్రవేత్తలలో నుత్తములగు నాయిరువురును, మాటికినొండొరులపయి దివ్యాస్త్రములం బ్రయోగించుచు, నానావిధములయిన బాణములను నాకాశమునం దంతటను నిండఁగట్టినట్లు పరఁగించిరి. లత్తులుఁడును నింద్రజితుండును, మోసపోయి చుట్టఁగాను చిత్రముగాను జక్కఁగాను, నొండొరులపై బాణము లేయుచు నుభయులును బెట్టిదముగ దొమ్మి యుద్ధము గావించిరి. ఆ యిరువురు యల్లెత్రాటివృక్షము జనుల నెల్ల వడవడంకించుచు, పిడుగుపాటువలె భయంకరమై బిట్టుగా వేటువేటి వినంబడినవి. అప్పుడు అయ్యిరువురును యుద్ధము సేయుచుండఁగా, ఆకాశమున గర్జించుచున్న యతిఘోరములగు రెండు మేఘముల ధ్వనియంబోలె మహాధ్వని చెలంగినది. జయము నొందవలెనని గట్టిపూరికతో యుద్ధము సేయుచున్న కీర్తిమంతులగు నా బలవంతు లిరువురును బంగారుపింజలుగల బాణములచే మేనెల్ల గండ్లుపడుటచే నెత్తురు మిక్కిలియుఁ దొరింగినవారయిరి. బంగారుపింజలుగల యా బాణములు, యుద్ధమున వారిరువుర గాత్రములం జొచ్చి నెత్తుటితోఁ దడిసి వెలువడి భూతలముం

బ్రవేశించినవి. ఆ యిరువురును బ్రయోగించిన బాణములలో వేఱుకొన్ని యాకాశమునఁ బఱచునపుడు మిక్కిలియు వాఁడియగు నాయుధములచేఁ దాఁకుడు పడినవి. మఱికొన్ని బాణములు ఇతర బాణములను వేలకొలదిగ భంజించియు ఛేదించినవి. ఆ పోరు ఘోరమయ్యెను. అందు నయ్యిరువురును బ్రయోగించు బాణసమూహము, సత్రమునందు జ్వలించుచున్న గాఢపత్యాహవనీయాగ్ని హోత్రములతోఁగూడిన దర్శనమూహమువలె నొప్పెను. ఆ మహాత్ములదేహములు గాయములు పడియుండుటచే వనమందు ఎఱ్ఱవిభువులతో నిండి యాకులే లేకయున్న బూరుగు మోదుగుచెట్లుంబోలె బ్రకాశించినవి. ఇంద్రజిత్తును లక్ష్మణుఁడు నొకరినొకరు వధింపఁ దమకపడుచు మాటిమాటికి బెట్టిదంబుగా దొడ్డి యుద్ధమును గావించిరి. యుద్ధమున లక్ష్మణుఁ డింద్రజిత్తును, ఇంద్రజిత్తు లక్ష్మణునిఁగా నిట్లాకరి నొకరు ప్రహరించుచు నెంతపోరినను నెంతమాత్రమును శ్రమము నొందరయిరి. వేగవంతులును మహావీర్యశాలులునగు నయ్యిరువురును, బాణసమూహములు దేహమునఁ గాఁడియుండుటవలన వృక్షములు మొలచిన పర్వతములవలె బ్రకాశించిరి. మిక్కిలియు బాణములచే నావరింపఁబడి నెత్తుటండోగి యున్న యా వీరుల సర్వావయములును, జ్వలించుచున్న యగ్నిహోత్రములవలె వెలింగెను. అంత నయ్యిరువురు నట్లు చాలసేపుగా యుద్ధము సేయుచుండిరి; కాని వారికి యుద్ధముపయి వినుగుగాని శ్రమముగాని యెంతమాత్రము గలుగదయ్యె. అంత మహాతేజఃండగు విభీషణుఁడు యుద్ధాగ్రంబుల నెవ్వరిచేతను బరాజయమునొందని లక్ష్మణునకు యుద్ధమువలని యాయాసము దీర్పనెంచి యతనికి ప్రియమగు హితము గలిగించువాఁడై యుద్ధరంగమున ముందట వచ్చి నిలిచెను.

ఇది యెనుబదిలోమిదవ సర్గము.

—◆◆◆— { విభీషణుఁ డింద్రజిత్తుని పరివారమును జంప వానరవీరులం }
 { బ్రోతాహవజుచుట; లక్ష్మణుఁ డింద్రజిత్తుసారథిని ప్రమాధి }
 { మొదలగువారు వాని రథాశ్వములనుం గూల్చుట. } —◆◆◆—

బలవంతుఁడును శూరుఁడు నగు విభీషణుఁడు, మదపుటేనుంగులుంబోలె, నొండొరులతో యుద్ధముసేయం దలపడి యొండొరుల *వధింపం గోరి పోరుచున్న యీయిరువురును మొదటఁ జూడంగోరి వారలఁ జూచి పిదపఁ దానును యుద్ధము సేయుటకై యుద్ధభూమి నగ్రభాగంబున నిలిచెను. అంత నవిభీషణుఁడు యుద్ధ

* విభీషణుఁడు మొదట తానేయుద్ధముసేయ నుద్యుక్తఁడయ్యెను, వారలయందెఁడు బలాధికుఁడో తెలియం జూడంగోరి యారకండ్ల ననియు, పిదప వారు బలవండు సమానులగుటంజూచి తాను రామునికి కించిత్కారము సేయుటకై యిప్పుడు యుద్ధమున కుద్యుక్తఁడై నిలిచెననియుభావము.

రంగమున నిలిచి, యప్పటి కొక గొప్పవించిన గొని బిట్టుగా నారి సారించి రాక్షసులవై వాడిమొనలుగల మేటిబాణములం బ్రయోగించెను. ఆ బాణములు, అగ్నివలె వెలుంగుచు నూటి దప్పక రాక్షసులం దాకి పిడుగులు వెనుగొండలను బ్రద్దలువాపునట్లు వారలను విదారించినవి. రాక్షసోత్తము లయిన యవ్వీభీషణుని సచివులుగూడ యుద్ధమున శూలములచేతను ఖడ్గములచేతను పట్టిన ములచేతను, వీరులగు రాక్షసులను ఖండించిరి. అప్పుడు విభీషణుఁడు తన మంత్రులయిన యా రాక్షసులు బలసియుండ, మత్తిల్లి చెలరేగుచున్న యేనుఁగుగున్నల నడుమ నున్న మదపుఁసుంగువలె జూడనొప్పెను. అంత రాక్షసవరుఁడగు విభీషణుఁ డయ్యైకాలముల కది యది యుక్త మని యెఱింగినవాఁడు గాన రాక్షసులతోఁ బోరాడ ప్రయత్నముచున్న వానరులను మఱియుఁ బ్రోత్సహపెట్టువాఁడై యప్పటికిఁ దగినట్లు వారితో 'వానర శ్రేష్ఠులారా ! రాక్షసేంద్రుఁడగు రావణునకు వీఁ డొక్కడే పరమగతియై యున్నాఁడు. రావణుని సైన్య మంతయుఁ బోయి వీఁ డొక్కండే శూరుఁడు మిగిలియున్నాఁడు. మీర లేల మిన్నక నిలుచున్నారు ? పాపాత్ముఁడగు నీరాక్షసుఁడు రణముఖంబున హతుఁడు కాఁగా, పిదప రావణుఁ డొక్కఁడుతక్కఁ దక్కిన యతనిబలమంతయు హతమయిన దగుచున్నది. వీరుఁడగు ప్రహస్తుఁడును మహాబలుఁడగు నికుంభుఁడును, కుంభకర్ణుఁడును, కుంభుఁడును, ధూమ్రాక్షుఁ డనురాక్షసుఁడును, జంబుమాలియు, మహామాలియు, తీక్ష్ణవేగుఁడును, అశనిప్రభుఁడును, సుప్తఘ్నుఁడును, యజ్ఞకోవుఁడును, వజ్రదంష్ట్రుఁడును రాక్షసుఁడును, సంహృదియు, వికటుఁడును, నిఘ్నుఁడును, తపనుఁడును, దముఁడును, ప్రఘానుఁడును, ప్రఘనుఁడును, ప్రజంఘుఁడును, జంఘుఁడును, దుర్ధర్షుఁడగు సగ్నికేతుఁడును, వీర్యవంతుఁడగు రత్నికేతుఁడును, విద్యుజ్జహ్వఁడును, ద్వీజహ్వఁడును, సూర్యశత్రుఁడను రాక్షసుఁడును, అకంపనుఁడును, నుపార్శ్వఁడును, చక్రమాలి యను రాక్షసుఁడును, కంపనుఁడును, బలవంతులయిన దేవాంతక నరాంతకులును హతు లయిరి. మీరు మహాబలవంతులయిన యీ రాక్షసోత్తిములఁ బెక్కండ్ర వధించి సముద్రమును చేతులతో నీది దాటినవా రయితిరి. ఇక నింద్రజిత్తును వధించుట మీ కావుపాదమంతటి స్వల్పమును దాటుటయే యగును. ఆస్వల్పమునుగూడ దాటివైపుఁడు. వానరులారా ! బలగర్వితులగు రాక్షసు లందఱును వచ్చి తలపడి మీచే హతులయిరి. ఈ యింద్రజిత్తు ఒకఁడుమాత్రమే మిగత. ఇంతమాత్రమే మీ కిందు జయింపవలసి యున్నది. నేను రాముని కార్యమునకుఁగాను దయను దొలగఁజెట్టి తోఁబుట్టువు కొడుకు నయినను జంపిపుత్తును; కాని పినతండ్రివై నాకు కొడుకగువానిని నేనే చంపుట యుక్తము గాదు. నే నింద్రజిత్తును వధింపఁగోరఁగానే కన్నీరు నా కన్నులను గ్రమ్మి యడ్డపడుచున్నది. కావున వానిని మహాబాహుఁ డీ లక్ష్మణుఁడే

యడంచును. వానరులారా ! మీరందఱు నొక్కటిగాఁ గూడి, యీ యింద్రజిత్తు నకుఁ దోడ్పడుటకై వీని చెంతలపొంతల నున్న రాక్షసభటులను వధింపుడు' అనెను. ఇట్లు మహాయశస్కుడగు నా విభీషణుడు ప్రోత్సాహపెట్టెఁగా, వాన రోత్తము లుబ్బునొంది వాలము లల్లార్చిరి. అంత నా వానరసింహములు, ఆ ప్రోత్సాహమున, మాటిమాటికిని సింహనాదములు సేయుచు, మేఘములం జూచి నెమిళ్లు కేకలువేయునట్లు, ఊబ్బు పట్టంజాలక నానావిధములయిన ధ్వనులు గావించిరి. జాంబవంతుఁడును నమస్తములయిన స్వపై న్యములచేఁ బరివృత్తుఁడై శిలలచేత రాక్షసులం గొట్టి నఖములచేతను దంతములచేతను వారల నొప్పించెను. మహాబలవంతులయిన యా రాక్షసులు, అట్లు ప్రహరించుచున్న భట్లక వతియగు జాంబవంతుని, భయము మాలి యనేకవిధాయుధములం గొని చుట్టు ముట్టిరి. ఆ రాక్షసులు, అప్పుడు యుద్ధమున రాక్షససైన్యమును వధించుచున్న జాంబవంతుని, బాణములను కఱకులయిన పరశువులను పట్టినములను యష్టులను తోమరములనుం గొని నొప్పించిరి. వానరరాక్షసులకుఁ గలిగిన యా దొమ్మి యుద్ధము క్రుద్ధులైన దేవాసురుల యుద్ధమువలె మహాధన్వి గలిగి భయంకరమై చెలంగినది. * వీర్యశాలియగు హనుమంతుఁడును మిక్కిలియుఁ గ్రుద్ధుఁడై సాల మొకటి వెకలించి వేపురకొలదిగ రాక్షసులం దలపడి భయంకరముగా యుద్ధము సేసెను. ఇంద్రజిత్తు పినతండ్రికి మిక్కుటమైన యుద్ధము నొసంగి మరల శత్రు వీరుల రూపు మావెడి లక్షణునిమీఁదికే యడరెను. అపు డయ్యుద్ధమున వీరులై చక్కఁగా యుద్ధముసేయు సుప్రసిద్ధులగు నయ్యురువురును, బాణవర్షములు గురి యుచు నొకరినొకరు నొప్పించిరి. మహాబలవంతులును వేగవంతులు నగు నయ్యురువురును, వర్షర్తువునందు చంద్రసూర్యులు మబ్బులచే మఱుఁగువడునట్లు, బాణ సమూహములచే పలుమాఱు మఱుఁగువడుచుండిరి. అచట నయ్యురువురును పోరు సపుడు, వారి హస్తలాఘవముంబట్టి యష్టులపొదినండి బాణములను దీయుట గాని, వింట బాణమును సంధించుటగాని, వింటిని కుడివెడమ ప్రక్కల మార్చి పట్టుకొనుటగాని, బాణములను బ్రయోగించుటగాని ఆ కర్ణాంతముగా నారి లాగుటగాని, ఆలీఢాదిమానసులు దిట్టముగా నిలుచుండుటలు గాని, వింటిని నారిని బిడికిట పట్టుటగాని, గుఱిదప్పక వేయుట గాని యెంతమాత్రమును గనఁ బడదయ్యె. వింటినుండి యురవడిగా వెడలుచున్న బాణసమూహము లాకాశ మంతయును గప్పటవలన బాణములు తప్ప మఱి యే వస్తువును గానఁబడదయ్యె. అప్పుడు లక్షణుఁ డింద్రజిత్తుం దారసించియు నింద్రజిత్తు లక్షణునిఁ దలపడి యుఁ బోరునపుడు ఇతఁ డతనిని గొట్టు ననికాని యతఁ డితనిం గ్రిందుపఱుచునని

* ఇట హనుమంతుఁడు యుద్ధముచేసె ననుటవలన హనుమంతుని వీరపుణ్యమునన్న లక్షణుఁడు, ఆతనియలనట దీటుటకై కొంతసేపు దిగియుండి నని తెలియుచున్నది.

కాని నిశ్చయము నేర్పఱచుట యశక్యముగా నుండెను. వారిరువురును, వేగమున నొండొరులపయి వ్రేచిన వాడిబాణములు ఆకాశమునం దెంతమాత్రమును తెఱపిలేనట్లు నిండగా నది చీకటి క్రమిల్లినట్లుండెను. అట్లు వారిరువుర వాడి బాణములును వెక్కువందల కొలదిగఁ బరఁగుచుండుటంజేసి దిక్కులును విదిక్కులును బాణములు నెరసి బెరసిన వయ్యె. సమస్తమును, సూర్యుఁడ స్వమించు నపుడు చీకటిచేఁ గప్పబడునట్లు, చీకటిచేఁ గప్పబడి, యెంతయు భయంకరముగా నుండెను. అప్పుడు నెత్తుటి వెల్లువలు గొప్పనదులుగా వేలకొలదిగఁ బ్రవహించినవి. బెడిదములయి మాంసాహారులగు క్రూరజంతువులు భయంకరముగాఁ గూతలిడినవి. అప్పుడు భయమున వాయువు వీవకుండెను. అగ్ని మండదయ్యె. మహర్షులును దిగులొంది 'లోకంబులకు మంగళ మగుఁగాక' యని పలికిరి. మున్ను యుద్ధమును జూడ నచ్చటికి వచ్చియున్న గంధర్వులును చారణులును అతిఘోరమైన యా యుద్ధమును జూడ వెఱచి వేఱుచోటికిఁ బోయిరి. అంత లక్ష్మణుఁడు, రాక్షససింహుఁడగు నింద్రజిత్తుని నల్లనిగుఱ్ఱములను బంగారు భూషణములు గలవానిని నాలుగింటిని, నాలుగుబాణములఁ గాడ నేసెను. పిమ్మట శ్రీమంతుఁడగు లక్ష్మణుఁడు, వాడియై మంచి గఱులు గలిగి, మేలయిన కాంతిని వెలుంగుచున్న నేటొక తెల్లని కత్తివాతి వాడియమ్మును దీసి యాకర్ణాంతముగా లాగి, యింద్రుని వజ్రముంబోలినదై యత్రైము చప్పుడుచే శబ్దించుచుఁ బిడుగువలె నన్న యా బాణముచే లాఘవంబు మెఱయ, రథమును జిత్రగతులం ద్రిప్పుచున్న యింద్రజిత్తు సారథితల మేనినుండి డొల్లనేసెను. సారథి హతుఁడుకాఁగా మహాతేజఁడగు నా మందోదరీతనూజుఁడు ఇంద్రజిత్తుఁడు, తానే తేరిని దోలుకొనుచును వింటిని బట్టి యుద్ధమును జేయుచు నుండెను. ఆ యుద్ధమునం దట్లు ఇంద్రజిత్తు తా నొకఁడే తేరు దోలికొనుచును వింటింగాని యుద్ధము సేయుచును నుండు సామర్థ్యమునకుఁ జూచువా రాశ్చర్యపడిరి. లక్ష్మణుఁడు, ఇంద్రజిత్తుని చేతులు గుఱ్ఱములం దోలు వ్యాసారమునఁ దగిలియుండు నపుడు అతనిని వాడియమ్ములఁ గాడనేసెను. వింటివై నతని చేతులు దగిలి యుండునపు డతని గుఱ్ఱములపయి బాణము లేసెను. లక్ష్మణుఁడు, వగవానియందు తెఱపిం జూచి బాణము లేయుటయం దతిశీఘ్రలాఘవము గలవాఁడు గాన యట్లారంభములం గనిపట్టి, రథస్థుఁడై తిరుగుచున్న యింద్రజిత్తును, నిర్భయుఁడై బాణసమూహములచేఁ బీడించెను. ఇంద్రజిత్తు, యుద్ధమునఁ దన సారథి హతుఁ డగుటయు, దాను గుఱ్ఱములం దోలు తెఱపిని గనిపట్టి లక్ష్మణుఁడు తన్ను నొప్పించుటయుం జూచి యుద్ధగర్వము వదలి విషణ్ణుం డయ్యెను. వానరయూథ, పులు, ఇంద్రజిత్తు మొగము విన్ననై యుండుటం జూచి మిక్కిలియు సంతోష్టులై లక్ష్మణుని గొనియాడిరి. అంత, ప్రమాధి, శరభుఁడు, రథనుఁడు, గంధమాద.

నుడు నను వానరో త్తములు నలుపురును, ఇంద్రజిత్తుని యాటోపము సహింపక యురవడిఁ జూపసాగిరి. మహావీర్యవంతులును భయంకర పరాక్రములు నయిన యా వానరవీరులు నలుపురును, ఇంద్రజిత్తుని తేరికిఁ బూన్చిన మేటిగుఱ్ఱముల నాలుగింటిపై నతివేగంబున దూకి పడిరి. పర్వతాకారులగు న వ్యానరవీరులు పయిని బడఁగానే యా యశ్వములు ఆఁగఁజాలక, ముఖములనుండి యెఱ్ఱిని నెత్తురు గ్రక్కినవి. ఆ గుఱ్ఱములు అట్లు సలఁగి యవయవములు విటిగి ప్రాణములు వీడి నేలం గూలినవి. అ వ్యానరవీరులు, ఇంద్రజిత్తుని గుఱ్ఱములను హతము సేసి, యతని మహారథమును నుగ్గు గావించి మరల వేగంబున నెగిరివచ్చి లక్ష్మణుని పార్శ్వమున నిలిచిరి. ఆ యింద్రజిత్తు గుఱ్ఱములు చచ్చి సారథియుఁ గూలిన యా వట్టిరథముననుండి నేలకు దూకి, బాణవర్షము గురియుచు లక్ష్మణుని పయి కడఁచెను. అంత నప్పుడు మహేంద్రునికి సాటియగు లక్ష్మణుడు, తనపయి వాడియైన బలు తూపులను బరఁగించుచు, కాలినడకను దారసించి వచ్చుచున్న యా యింద్రజిత్తును, యుద్ధమున వాడియైన మేటిబాణములను మఱియు నితర బాణ సమూహములను మిక్కిలియుఁ బ్రయోగించి యెంతయు వారించినవాఁడయ్యె.

ఇది తొందరియవ సర్గము.

—◆◆◆—
 { ఇంద్రజిత్తు వేఱురథ మెక్కిరాగా లక్ష్మణుడు వానిసారథిం }
 { జంపుట; విభీషణుఁ డింద్రజిత్తుగుఱ్ఱంబుల రూపుమాపుట; }
 { లక్ష్మణునిచే నింద్రజిత్తు హతుండగుట. }
 —◆◆◆—

అట్లు గుఱ్ఱములు గూలఁగా రథము డిగ్గి నేలపయి మహాతేజుఁ డింద్రజిత్తు నిలుచుండి, మిక్కిలియుఁ గ్రుద్ధుడై తేజంబున మిక్కిలియు జ్వలించుచుండెను. ధనుర్ధరులయిన యా యిరువురును బాణములచే నొండొరుల నెంతయు వధింపఁగోరుచు, నడవయందు గజంబులుంబోలె విజయముకొఱకై యొకరి నొక రెదుర్కొనిరి. రాక్షసులును వానరులును యుద్ధమున నలుప్రక్కల సంచరించుచు, ఒకరి నొకరు వధించుచుఁ దమతమ యధిపతిని నెంతయు విడువక పోరుచుండిరి. అంత నింద్రజిత్తు, ఆ రాక్షసుల కందఱకును సంతోషము గలిగించుచు, వారలం బొగడుచుఁ దానును సంతసిలుచు, 'రాక్షసోత్తములారా! ఈ సమస్త దిక్కులను జేకటి దట్టముగా వ్యాపించియున్నది. కావున నిపుడు యుద్ధమునఁ దనవాఁ డనికాని పరుఁ డనికాని భేదము తెలియకున్నది. మీర లీ వానరులను నే నిచటనుండి వెడలిపోవునంగతి తెలియకుండున స్టేమటించుటకై యుద్ధవిడిగా నిలిచి యుద్ధము సేయుచుండుడు. నే సంతలో రథము నారోపించి యుద్ధమునకు వచ్చెదను. నేను బట్టణములోనికిఁ బోవఁగా దుర్భాగ్యులైన వానరు

లు నన్ను యుద్ధమునేసి పోవునపు డాగకుండునట్లు మీరు గావింపవలయును' అనెను. పగవారి పీఠమడంచు నింద్రజితుడు తన సైనికుల కట్లు చెప్పి వానరులను వంచిచి రథమును దెచ్చుటకై లంకకుఁ బోయెను. యుద్ధంబుల గెలుపు నొందుచుండు మహాతేజం డయ్యింద్రజిత్తు సొగ్గసై బంగారుచే రంగారుచు వందలకొలది స్రావములచేతను ఖడ్గములచేతను బూర్ణమై యుత్తమాశ్వములు పూన్చిన రథమును నశ్వలక్షణములఁ దెలిసి తనకు హిత ముపదేశించునట్టి సారథి లోలఁగా తన తేజంబున దాని నలంకరించుచు నాలోపించినవాడయ్యె. మందోదరీ పుత్రుఁడగు నింద్రజితుఁడు మృత్యువశంబునఁ బ్రేరితుఁడై మేటిరాక్షస సమూహములం గూడి లంకానగరముననుండి వేగ వెడలివచ్చెను. శత్రువీరుల నుఱుమాడున య్యింద్రజిత్తు వేగవంతములగు గుఱ్ఱములు పూన్చిన రథముచేఁ బట్టణముననుండి వెలువడి లక్ష్మణుని పయికిని విభీషణుని మీఁదికిని బోయెను. అంత లక్ష్మణుఁడును మహావీర్యశాలులగు వానరులును విభీషణుఁడును యుద్ధ భూమి నున్నట్టె యుండి, తమ్ము మోసపుచ్చి పోయి రథగతుఁ డయి వచ్చిన యా యింద్రజిత్తుం నాచి, యా బుద్ధిమంతుని లాఘవమునకు మిక్కిలి యాశ్చర్యము నొందిరి. ఇంద్రజితుఁడును మిక్కిలి క్రుద్ధుఁడై యుద్ధమున బాణసమూహములు పరఁగించి వానరులను వందలకొలదిగ వేలకొలదిగఁ బడఁగూల్చెను. యుద్ధములందు జయశీలుఁడగు నింద్రజితుఁడు క్రుద్ధుఁడై తద్దయు లాఘవంబు నూని విల్లు మండలాకారమై యొప్ప వానరుల వధింప సాగెను. భయంకర పరాక్రములగు న వ్యానరులు, అట్టింద్రజిత్తు బాణములచేఁ దమ్ము వధించుచుండఁగాఁ దాళలేక ప్రజలు ప్రజాపతియగు బ్రహ్మదేవుని శరణు చొచ్చునట్లు తమ నాథుఁడగు లక్ష్మణుని శరణు చొచ్చిరి. అంత లక్ష్మణుఁడు యుద్ధంబునఁ గోపాతిశయముచేత మండిపడి తన హస్తలాఘవమును జూపుచు, నింద్రజితునిచేతి ధనువును ఖండించెను. ఇంద్రజిత్తు వేగిరమున నొండువిల్లు గొని, నారి యెక్కువెట్టఁగా దానినిగూడ లక్ష్మణుఁడు మూఁడుబాణముల ఛేదించెను. అంత లక్ష్మణుఁ డట్లు ధనువు ద్రుంచి, మఱియు నయ్యింద్రజిత్తునివక్షమున సర్పవిషము పలెఁ బ్రాణాంతకములయిన యైదుబాణముల నొప్పించెను. ఆబాణములు లక్ష్మణుని పెనువెంటినుండి వెడలిపవై యింద్రజిత్తుని దేహము దూఱి నెత్తుటం దడిసి యెఱ్ఱుని మహాసర్పములవగిది నేలం బడినవి. ఆ యింద్రజిత్తు, లక్ష్మణుని బాణములచే కవచము భిన్నముకాఁగా, నోట నెత్తురు గ్రక్కుచు, దృఢమైన యల్లెత్రాడు గలిగి మిక్కిలియు సారవంతమైన మఱియొక మేటివెంటిని గైకొనెను. ఆ యింద్రజిత్తు మిక్కిలియు లాఘవము నూని, దేవేంద్రుఁడు వర్షమును గురియునట్లు లక్ష్మణునిపయిని బాణవర్షమును గురియించెను. అరిందముఁడైన యా లక్ష్మణుఁడు, ఎట్టివారికిని దారసింపరాని య య్యింద్రజిత్తుని బాణవర్ష

మును, తొట్టసాటించుకయు లేక బాణములచే వారిం చెను. అప్పుడు మహా
 తేజఃడగు రఘుకులనందనుడు లక్ష్మణుఁడు తొట్టపడక యింద్రజిత్తునకుఁ దన
 పరాక్రమమును జూపెను. అది యెంతయు నద్భుతమై చూపజ్జెను. అంత లక్ష్మ
 ణుఁడు యుద్ధంబునఁ బరమవ్రుద్ధుఁడై తన యస్త్రప్రయోగమందలి యురవడిం
 జూపుచు, ఆ రాక్షసుల నందఱ నొక్కొక్కని మూఁడేసి బాణములఁ బ్రహరించి
 యింద్రజిత్తునిం గూడఁ బెక్కు బాణముల నొప్పించెను. ఆ రాక్షసుఁడు, అట్లు
 బలవంతుఁడును శత్రుహంతయు నగు లక్ష్మణునిచే మిక్కిలియు బాణములు
 గ్రుచ్చుంబడినవాఁడై కోపించి లక్ష్మణునిమీఁద తెఱచిలేనట్లు పెక్కుబాణములను
 బ్రయోగించెను. లక్ష్మణుఁ డా బాణములు తన్నుం దగులకమునుపే నడుమనె,
 వానిని వాఁడబాణముల ఖండించెను. అంతేకాక, ధర్మాత్ముఁడును రథికోత్తముఁడు
 నగు లక్ష్మణుఁడు యుద్ధమునందు నున్నఁగాఁ బదనుచేయఁబడిన గణపులుగల కత్తి
 వాతి బాణమున నా యింద్రజిత్తుని సారథిశిరము డొల్ల నేసెను. ఆ యుద్ధమున
 సారథి హతుఁడయ్యును, ఇంద్రజిత్తుని రథమునకుఁ బూన్చియున్న గుఱ్ఱములు
 శిక్షోపాటవమువలన నెంతమాత్రమును కలతనొందక, మండలాకారముల రథ
 మును వహించి త్రిప్పినవి. అది చూచుట కెంతయు నాశ్చర్యముగా నుండెను.
 దృఢపరాక్రముఁ డగు లక్ష్మణుఁడు, యుద్ధమున కోధముబారించబడి, సైనికులు
 బెడర, ఆ యింద్రజిత్తుని గుఱ్ఱములను బాణములచే నొప్పించెను. బలవంతుఁడగు
 నింద్రజిత్తుఁడు లక్ష్మణుఁడు గావించిన యా కార్యమునకు సైంపక వ్రుద్ధుఁడగు
 లక్ష్మణునిఁ బదిబాణములఁ గాఁడనేసెను. వజ్రసమానములును సర్పవిషముంబోలి
 నవియు నగు నింద్రజిత్తుని బాణములు, బంగారువన్నెఁ దులకించునదగు లక్ష్మ
 ణుని కవచమును దాకి భగ్గుములయ్యెను. రావణపుత్రుఁ డింద్రజిత్తుఁడు,
 లక్ష్మణుఁ డభేద్యంబగు కవచము తొడిగియున్నాఁ డని యెఱింగి, మిక్కిలియుఁ
 గ్రుద్ధుఁడై తన బాణప్రయోగపునురవడిం జూపుచు, మంచి పింజలు గల
 మూఁడుబాణముల లక్ష్మణుని లలాటముఁ గాఁడనేసెను. యుద్ధప్రియుండగు
 లక్ష్మణుఁడు లలాటమున మూఁడుబాణములు గ్రుచ్చుకొని యుండుటవలన
 యుద్ధాగ్రమున మూఁడు శిఖరములుగల పర్వతమువలెఁ జూడనొప్పెను. అట్లు
 మహాయుద్ధంబున నింద్రజిత్తు, బాణములచే వీడింపఁగా, లక్ష్మణుఁడు వేగ వింటి
 నాకర్షించి నుందరములయిన కుండలములతోఁ దులకించుచున్న యింద్రజిత్తుని
 ముఖమున నయ్యుద్ధమున నయిదుబాణములు నాటనేసెను. శరూలును మహా
 బలవంతులును భయంకర పరాక్రములునగు లక్ష్మణుఁడును నింద్రజిత్తుఁడును
 మంచిసారముగల విండ్లను ధరించి, కరవీరపత్రాద్యాకారముల పలువిధముల
 మొనలుగల బాణములచే నొండొరుల నొప్పించిరి. యుద్ధమున శూరుటగు లక్ష్మ
 ణుఁడు నింద్రజిత్తు నిరువురును సమస్తావయవములును నెత్తుటం దొప్పఁదోగ

చక్కగా వుప్పించినమోదుగుచెట్లవలె బ్రకాశించిరి. అయ్యిరువురును విండ్లు దాల్చి, జయమునందు మనస్సిడి, యెండొరల మార్కొని యచయవములగు దెల్లను బెడిదములయిన బాణములను గాఢనేసిరి. అంత నింద్రజిత్తు, యథా మునఁ గోపం బినుమడింప, విభీషణుని శుభవదనంబున మూఁడుబాణము లేసెను. మఱియు నతఁడు రాక్షసేంద్రుఁడగు విభీషణుని మూఁడుబాణముల నొప్పించి యా వానరవీరుల నందఱను, నొక్కొక్కని నొక్కొక్కబాణముచే నొప్పించెను. మహాతేజుండగు విభీషణుఁడు, ఆ యింద్రజిత్తునెడల మీఁదుమిక్కిలి కృద్ధుఁడై యతిదురాత్ముఁడగు వానిగుఱ్ఱములను గదచే చంపెను మహాతేజుండగు నయ్యింద్రజిత్తు, గుఱ్ఱములు చచ్చి సారథియుఁ గూలిన మారధముననుండి నేలప దూఁకి, రథమున నున్న శక్తిం గొని పినతండ్రివయి నేసెను. సుమిత్ర, కానందమును జెంచుచుండు లక్ష్మణుఁడు ఆ శక్తి విభీషణునిమీఁదికి వచ్చుచుంటం జూచి, నడుమనే వాడిబాణములచే ఛేదింప నది పది తునియలై నేలం బడెను. విభీషణుఁడు దృఢంబగు ధనువుం దాల్చి క్రుద్ధుఁడై విరభుండగు నా యింద్రజిత్తుని వక్షమున వజ్రమువలె కఠినస్పర్శములగు బాణము లయిదింటిని నై చెను. బంగారు పింజలు గలిగి గుఱిని దప్పక తాఁకునట్టి యాబాణములు నతనిదేహమును భేదించి నెత్తుటం దడిసి యెఱ్ఱవై యెఱ్ఱని పెనుసర్పములవలె నొప్పెను. మహాబలుఁ డా యింద్రజిత్తు మిగులఁ గ్రుద్ధుఁడై యముఁ డొసంగిన యుత్తమబాణంబును రాక్షసులనడుమం దీసికొనెను. మహాతేజుండును భయంకరపరాక్రమండు నగు లక్ష్మణుఁడు, అట్టింద్రజిత్తు ఆ పెనుబాణమును సంధింపఁగాఁ జూచి దానును మఱియొక బాణమును దీసికొనెను. ఈ బాణమును గుజేరుఁడు రాఁగల వృత్తాంతమును బుద్ధి నూహించి యతనిస్వప్నమునఁ దానే యొసంగియుండెను. కానయది యెట్టివారికిని జయింపరానిది; నురానురులతోఁ గూడి యింద్రుఁడు వచ్చినను దానితాఁకు నోర్వఁ దరముగాదు. ఆయిరువురును గుదియలవంటి తమ బాహువులచే నా మేటివిండ్లను బలముకొలదియు నాకర్ణాంతము లాగుచున్నపుడు, అవి కొంచపిట్టలు కూపెట్టినట్టు మొరసెను. ఆ వీరు లిరువురును మేలయిన వింటియం దా యుత్తమబాణములను సంధించి తివుచుచుండఁగా నవి రెండును కాంతిపెంపున మిక్కిలియు జ్వలించెను. ఆ బాణములు రెండును విండ్లనుండి విడువంబడఁగానే యాకాశమును వెల్లిగించుచుం బఱచి యెండొంటి మొగముతో మొగము గొట్టుకొన బిట్టుగా రారాపు నొందినవి. భయంకరాకారము లయిన యాబాణము లట్లు బిట్టుగా నొరపిడి నొందఁగా దానివలనఁ బుట్టినయగ్గి, పొగలును మిడుంగులులును జెలంగ మిగుల బెట్టిదముగా నయ్యెను. ఆ బాణములు రెండును నాకాశమున మహాగ్రహములంబోలె నొండొంటిం దాఁకి పెనఁగి నూలుపఱియలై నేలం బడినవి. మిగుల రోషమునొందియున్న యా లక్ష్మణుఁడు

నింద్రజిత్తును నపుడు తమబాణములు యుద్ధాగ్రమునఁ గొట్టువడుటను జూచి యిరువురును లజ్జితు లయిరి. లక్ష్మణుఁడు మిక్కిలియు సంరంభించి వారణాస్త్రమును దీసికొనెను. యుద్ధంబున వెనుదీయని యింద్రజిత్తును యుద్ధంబున రాద్రాస్త్రమును బ్రయోగింపఁగా దానిచేత మిక్కిలి యద్భుతమైన యవ్వారణాస్త్రము హతమయ్యెను. అంత యుద్ధంబుల గెలుపుగొనుచుండు నవ్వుహాతేజః డింద్రజితుఁడు క్రుద్ధుఁడై లోకమును సంహరించువాఁడుం బోలె మెఱయుచున్న యాగ్నేయాస్త్రమును బ్రయోగించినవాఁ డయ్యె. దానిని వీరుండయిన లక్ష్మణుఁడు సౌరాస్త్రముచేత వారిం చెను. ఇంద్రజిత్తు తనయస్త్రము వారింపబడుటను జూచి క్రోధమున నొడలు దెలియక తనశత్రువును నాశముసేయుటకై ఘోరమయిన యానురాస్త్రమును దొడిగి ప్రయోగించెను. ఆ యానురాస్త్రమును బ్రయోగించుటవలన నింద్రజిత్తు వింటినుండి ధగధగ మెఱయుచున్న కూటముద్గరములును, శౌలములును, మునుండులనెడి ముసలములును, గదలును, ఖడ్గములును, గండ్రగొడ్డండ్రును బయలు వెడలినవి. తేజోవంతుండగు లక్ష్మణుఁడు యుద్ధంబున భయంకరమును, సమస్తప్రాణులకును వారింప నశక్యమైనదియు, నశశత్రువులను రూపు మాపునదియు నయిన యా యానురాస్త్రమును జూచి దానిని మాహేశ్వరాస్త్రముచేత వారిం చెను. అంత నయ్యిరువుర యుద్ధము మిక్కిలియు నధికమై యాశ్చర్యమువలె నొప్పెను. అప్పు డాకాశమున నున్న భూతము లన్నియు లక్ష్మణునిం బరివేష్టించినవయ్యె. అప్పుడు వానరులును రాక్షసులును బెట్టిదంపు చప్పుళ్లతో భయంకరముగాఁ బోరుచుండఁగా, భూతము లనేకములు ఆకాశమునఁ గ్రమ్మి విస్మయపడి చూచుచుండఁగా నది యెంతయు నొప్పుచుండెను. అప్పుడు మహర్షులును బితరులును దేవతలును గంధర్వులును గరుడులును నురగులును దేవేంద్రపురస్సరులై యా యుద్ధమున లక్ష్మణునికి కీడు గలుగకుండునట్లు 'జయజయే' త్యాదులై స యాశీర్వాదముల రక్షించుచుండిరి. అంత రామునితమ్మండగు లక్ష్మణుఁడు అగ్నింబోని వేండ్రపుఁదాఁకు గలిగి యింద్రజిత్తును రూపుమాపునట్టి దగు నొక్క బలుమేటిబాణమును వింట సంధించిన వాఁడయ్యె. ఆ యస్త్రము మంచిగఱులుగలిగి, గుండ్రనై, చక్కని గణపులును సంస్థానములుగలిగి బంగారుచేఁ జిత్రితమై యెట్టిశరీరమునేని భేదించి ప్రాణములు దీయునట్టిదిగా నుండెను. అది వారింపనుగాని సహింపనుగాని కడిదియై రాక్షసులకు భయ మొనంగుచు, కూరసర్పవిషముంబోలి దేవసమూహముచే మిక్కిలియుఁ బూజితమై వెలయుచుండినది. మఱియు మున్ను దేవానుర యుద్ధమున మహాతేజుండును సమర్థుఁడును, వీర్యవంతుఁడును పచ్చనిగజుఱుములుగలవాఁడునగు దేవేంద్రుఁడు దానపుల నయ్యస్త్రముచేత జయించెను. ఇట్లు యుద్ధంబులఁ బరాజయము నొందని యమ్మేటిబాణమును ఐంద్రాస్త్రమంత్రముచేత నభిమం

త్రించి వీరుడును పురుషశ్రేష్ఠుడునగు లక్ష్మణుడు తన గొప్పవింట సంధించిన వాడయ్యె లక్ష్మణుడట్లు శత్రువిదారణంబగు దివ్యబాణమును సంధించి, ప్రళయకాలమునందు లోకనాశమునకై యముండుంబోలె, నారిని మోపెట్టి చెనకరాని బలువింటిని వంచి యాకర్షించెను. లక్ష్మణుడు క్తుండగు లక్ష్మణుడు, బాణమును మేటిధనువున సంధించి యాకర్ణాంతము లాగుచుఁ దనకుఁ గార్యసాధకంబగు వాక్యమున 'బాణమా ! దశరథరాజకుమారుడు రాముడు, ధర్మాత్ముడు, సత్యసంధుడును, పౌరుషంబున నెదురులేనివాడును నగునేని, నీ వీ యింద్రజిత్తును వధింపుము' అనెను. యుద్ధమున వీరుడును, శత్రుసంహారకుడును, లక్ష్మణసంపన్నుడునగు లక్ష్మణుఁ డిట్లాబాణమును కూర్చి చెప్పి, సూటి దప్పక నాటెడి యాబాణమును ఆకర్ణాంతము లాగి, యైంద్రాస్త్రమంత్రముతో నభిమంత్రించి యింద్రజితునిమీఁదం బ్రయోగించెను. అప్పుహాబాణము, బామిడికముం దొడిగి, సిరి దళుకొత్తుచు కుండలములు తలతల మెఱయుచున్న యింద్రజితునిశిరంబును ఖండించి, యతనిదేహముననుండి కేలం బడఁద్రోసిన దయ్యె. బంగారుచాయం బాలుపారుచున్న యింద్రజిత్తుని వెనుశిరస్సు మొండెము వీడి నెత్తుటందోఁగుచు భూమిపయిం గానంబడెను. రావణకుమారుం డింద్రజిత్తు, కవచముతోడను శిరస్థాణముతోడను ధనుస్సుతోడను విధ్వంసమునొంది హతుఁడై వేగ నేలం ద్రొల్లెను. అప్పుడు, విభీషణుడును, వానరు లందఱును ఆ యింద్రజితుడు హతుఁడు కాఁగానే వృత్రాసురుడు హతుఁడయినపుడు దేవతలుంబోలె, నుబ్బున నందఱును నార్చులు చెలంగించిరి. అంత నాకాశమున దేవతలును, మహాత్ములగు ఋషులును, గంధర్వులును, అష్టనలును సంతోషమున నలుగడల ధ్వని గావించిరి ఆ యింద్రజిత్తు కూలుటం దెలిసి జయశీలరగు వానరులు పట్టి నుటుమాడఁగా, రాక్షసుల యప్పుహాసేన యాఁగంజాలక దిక్కులకుం బాటి పోయెను. వానరులు పట్టి తఱుముచు వధించుచుండఁగా, నా రాక్షసులు సహింపలేక సంజ్ఞదప్పి యాయుధములు వదలి లంకాభిముఖముగా పరుగెత్తిపోయిరి. రాక్షసు లందఱును భయమునొంది, పట్టినములు ఖడ్గములు పరశ్వధములు మున్నగు నాయుధములు దిగవిడిచి, పలుదెఱఁగుల విచ్చి, వందలువందలుగా దిక్కులకుఁ బాటిపోయిరి. అట్లు వానరులచేఁ బీడితులై దిగులుగొని కొందఱు రాక్షసులు లంకను జొచ్చిరి. కొందఱు సముద్రమునం బడిరి. మఱికొందఱు కొండల దాగిరి. ఇంద్రజితుడు హతుఁడై యుద్ధభూమిని బడియుండుటను జూడఁగానే వేలకొలదిగ నుండిన రాక్షసులలో నొక్కఁడయినను కనుపట్టెడయ్యె. అందఱును బాటిపోయిరి. సూర్యుఁ డస్తమించిన వెనుక కిరణములు నిలువక పోవుదెంచునట్లు, అయ్యింద్రజితుడు హతుఁడు కాఁగానే రాక్షసు లందఱును నలుదిక్కులకుం బాటిపోయిరి. మహాతేజుడగు న య్యింద్రజిత్తు కొంతసేపు అవయవములు విడుల్చుచుండి

యంత ప్రాణము లెడలినవాడై, కిరణములులేని సూర్యునివలెను, చల్లాఱినయగ్ని వలెను తేజము దూలినవాడయ్యెను. రాక్షస రాజకుమారుఁ డింద్రజితుఁడు కూలినంతనే లోకమునందు వెక్కులు పీడ లన్నియు నడఁగె. అరిష్టము లన్నియు నశించె. * సూర్యుఁడు చక్కగా నెండ గాయుచుండెను. పాపకర్మఁ డగు నా యింద్రజితుఁడు హతుఁడు కాఁగానే భగవంతుఁ డగు దేవేంద్రుఁడును సమస్త దేవతోత్తములును హర్షము నొందిరి. ఆకాశమునందు దేవదుందుభుల ధ్వనియు వినంబడెను. మఱి యవ్వరసల సర్తనములును మహాత్ములగు గంధర్వుల గానముల ధ్వనియుఁ జెలంగెను. కూర్కకర్మఁడగు రాక్షసుఁ డయింద్రజితుఁడు హతుఁడు కాఁగానే దేవతలు పుష్పవర్షములు గురిసి లక్ష్మణునిఁ బ్రశంసించిరి. అది యపు డద్భుతమై యుండెను. అప్పుడు జలములును తేటపడియె. దిక్కులును దెలివి నొందెను. దైత్యులును దానవులును గగురునొందిరి. సమస్త లోకముల కును భయము గలిగించుచుండిన యా యింద్రజితుఁడు హతుఁడు కాఁగానే దేవ తలు గంధర్వులు దానవులును వచ్చి యందఱును జేరి; 'ఇక బ్రాహ్మణులు తుందు డుకు మాలి కలంక లడఁగి, సుఖముగా విహరితురు గాక' యనిరి. అంత వానర యూధవతులు అనమాన బలుఁడగు నా రాక్షస పుంగవుఁడు యుద్ధమున హతుఁడగుటం జూచి మిక్కిలి హర్షము నొంది లక్ష్మణునిం గొనియాడిరి. విభీష ణుఁడును, హనుమంతుఁడును, భల్లూక యూధవతీయగు జాంబవంతుఁడును, జయము గలిగినందులకు మిక్కిలి సంతసిల్లుచు లక్ష్మణుని స్తుతులుచేసిరి. వాన రులు తమ కోర్కె యూఁజుటంజేసి, సంతోషమున సింహనాదములు సేయుచు, పలువిధముల నార్పులు సెలగించుచు, గర్జించుచు లక్ష్మణునిఁ బరివేష్టించి కొలిది యుండిరి. అప్పుడు వానరు లుబ్బవట్టఁజాలక తోఁకలం గొట్టుచు భుజము లప్పళించుచు 'లక్ష్మణుఁడు సర్వోత్కర్షమున నున్నాడు' అని యందఱును వినం జూఁటిరి. వానరులు మనమున సంతస ముప్పొంగ నొండొరువుల కవుంగిలించు కొని లక్ష్మణునిగుఱించి పలువిధములుగా ముచ్చట లాడుకొనుచుండిరి. దేవ తలు ఇంద్రజిత్తు హతుఁడయ్యె నని చారణాదుల మూలమున మొదట విని, మిక్కిలియు మనంబున హర్షము నొందుచు పిదప నింద్రజిద్వధ మశక్యముగాన నది యబద్ధముగా నుండునో యని తలంచి ఆ యుద్ధభూమికే జక్కఁబోయి సర్వ ప్రియనుహృదుండగు లక్ష్మణుఁడు మిక్కిలియు దుష్కరమును సర్వలోకముల కును బ్రాణప్రతిష్ఠాకరమునగు నింద్రజిద్వధమును గావించె నని ప్రత్యక్షముగా నెఱిగి విస్మయము నొందినవారయిరి.

ఇది తొంబదియొకండవ సర్గము.

* పూర్వము భయముచేత సూర్యుఁడు చక్కగా నెండగాయఁ డయ్యె నని తెలియునది.

{ లక్ష్మణుఁడు విభీషణాదులతో రామునియాద్యకుఁ బోయి,
యతని కింద్రజిద్వధమును దెలుపుట; రాముఁడు లక్ష్మణుం
గౌఁగిలించి తక్కినవారిని స్థాపించుట; నుష్కేణుఁడు
రామునియోగమున లక్ష్మణాదులను విశేష్యులం జేయుట. }


శుభలక్షణ లక్ష్మీతుండై యనయవము లెల్ల నెత్తుటం దిడిసియున్న లక్ష్మ
ణుఁడు, యుద్ధమున నింద్రుని జయించినట్టి యింద్రజితుని వధించి హర్షము
నొందినవాఁడయ్యె. అంత వీర్యవంతుఁడును మహాతేజండునగు లక్ష్మణుఁడు,
జాంబవంతునిని హనుమంతుని మఱియు నయ్యైవానరుల నందఱను గుంపుగాఁ
బిలుచుకొని యుద్ధపారవశ్యమున విభీషణ హనుమంతుల నూనుకొని యుద్ధభూమి
నుండి రామనుగ్రీవు లున్నయెడకు శీఘ్రముగాఁ బోయెను. అంత లక్ష్మణుఁడు
రామునకుఁ బ్రదక్షిణముసేసి నమస్కరించి యింద్రునియొద్ద బృహస్పతి యుండు
నట్లు, పారతంత్ర్యము నెఱపుచు నన్నసమీపమున నిలుచుండెను. అప్పుడు
వీరుండగు లక్ష్మణుఁడు రామునియొద్దకు నచ్చి భక్తిసంకోచాదులవలన నవ్యక్తా
క్షరము లగు పలుకుల నవ్యహాత్మ్యునకు ఘోరంబగు నింద్రజిద్వధమును జెప్పెను.
అప్పుడు విభీషణుఁడు సంతుష్టుడై రామునితో ‘* ఇంద్రజిత్తు వధింపఁబడెను
గాని వాని శిరస్సుమాత్రము మహాత్ముఁడగు లక్ష్మణుఁడు ఛేదించెను’ అని విన్న
వించెను. మహావీర్యుండగు రాముఁడు లక్ష్మణుఁడింద్రజితుని వధించెనన్న యీ
మాటను విన్నంతనే యెనలేని సంతోషము నొంది లక్ష్మణునితో ‘లక్ష్మణా !
బాగుబాగు. నీవు చేసిన యుద్ధకృత్యమునకు సంతుష్టుఁడ నయితిని. గొప్పకర్మ
మును జేసి తీర్చితివి. ఏలనఁగా నింద్రజితుఁడు నశించుటచే మన మింక రావణునిం
గూడఁ జంపి జయమును బొందియైనట్లే యని నిశ్చయించుము’ అనెను. వీర్య
వంతుఁడగు రాముఁడు లక్ష్మీవర్ధనుండగు లక్ష్మణునిశిరంబు మూర్ఛిని యతఁడు
సిగ్గుపడుచు నొదుఁగుటంజూచి నెయ్యమున బలవంతముగాఁ దొడపయిఁ గూర్చుం
డఁబెట్టుకొనుటకు లాగి, యొడిపయిఁ గూర్చుండఁబెట్టుకొని బిగ్గఁ గౌఁగిలించుకొని
తమ్ముని నెయ్యముపొంగారు చూడ్కుల మాటిమాటికిని జూచెను. అప్పుడు పురుష
లలాముఁడగు రాముఁడు, అట్లు లక్ష్మణుఁడు శల్యవీడితుండై దేహమంతయు గండ్లు
వడి, నిట్టూర్పులు నిగిడించుచుండుటను జూచి దుఃఖింబునఁ బొక్కుచుఁ దానును
మిక్కిలియునిట్టూర్పులు విడుచుచు, తమ్మునిశిరసు మూర్ఛిని యాగాయములబాధ
ను బోఁగొట్టుటకై వేగిరపడుచు నతనిమేనెల్లఁ జక్కఁగాఁడడవియాశ్వసించి యత
నితో ‘ఇతరులకు దుష్కరములయిన కార్యములనుగూడఁ జేయువాఁడవు. కావున

* లక్ష్మణుఁడు రామసన్నిధియందు సంకోచముచే తానే యింద్రజిత్తును వధించుటను
జెప్పక మొత్తమున కింద్రజిత్తు హతుఁడయ్యెనని చెప్పననియు, విభీషణుఁ డది తెలిసి స్వప్నముగా
లక్ష్మణుఁడై యింద్రజిత్తును వధించుటను జెప్పె ననియుఁ దెలియునది.

నీ విట్టి యశశ్శయ్యైన వీరకృత్యము చేసి నాకు మిక్కిలియు మంగళము గావించి తివి. పుత్రుడు హతుడయ్యెగాన యిపుడు రావణుడును యుద్ధమునహతుడయినట్లై తలచెదను. ఇంతవఱ కెందఱు మహావీరులను జంపినను గెలుపుగలిగినట్లు తోచలేదు. దురాత్ముడగు మనశత్రు వాయుద్రజిత్తు హతుడయ్యెగాన యిపుడు నేను గెలుపుగొన్నవాడను. వీరా! నీవు యుద్ధంబున నింద్రజితుని జంపుటచే, కూర్ముడగు రావణుని కుడిభుజమును నాభాగ్యమున ఛేదించినట్లే యగును. ఏలనగా వాడే యీ రావణునకు మంచి యూతచుమీ. విభీషణుడును హను మంతుడును యుద్ధమున గొప్ప పరాక్రమకృత్యములు గావించినారు. ఇట్లు మూడవహారాత్రములకు మహాస్రయాసమున వీరుడగు నింద్రజిత్తు కూల్పబడినవాడయ్యె. ఇప్పుడు నాకు శత్రువులందఱును తీరినట్లు గావించితివి. రావణుడొక్కఁ డున్నాఁడుగాని వాడును కొడుకు పడుటవిని గొప్పసైన్యమును బన్నికొని యుద్ధమునకు వెడలి రానేరాఁగలఁడుమీ. పుత్రుడు హతుఁ డగుటకుఁ బరితపించుచు దుర్జయుడగు నా రాక్షసరాజు రావణుడు యుద్ధమునకు వెడలి రాగానే, వెన్నె సైన్యముతో వానిం బొదివి వధించిపుచ్చెదను. లక్ష్మణా! నాథుడవగు (యాచమానుడవగు) నీవు యుద్ధమున నింద్రజిత్తును వధించుటవలన నీక నాకు సీతను భూమినిని బొందుట యెంతమాత్రము కష్టముగాదు' అనెను. రఘువంశ్యుఁ డా రాముడు తమ్ముని నట్లాశ్వసించి యాలింగనము చేసికొని సంతోషుడై సుషేణుం బిలిచి 'నీవు చికిత్సయందు మిక్కిలియు ప్రాజ్ఞుడవు. మిత్రులయందు మిక్కిలి వాత్సల్యము గల యీ లక్ష్మణుడు దేహమంతయు నలుఁగులు గ్రుచ్చుకొని బాధపడుచున్నాడు. ఈతఁ డీబాధ యుడిగి సుఖముగా నుండునట్లు నీవు చికిత్స గావింపుము. శీఘ్రముగా లక్ష్మణునకు విభీషణునకును మేనియందలి శల్యములు విడదీయము. శూరులై వృక్షములు గొని పోరాడు భల్లూకవానర సైనికులలోపల మఱియు నెవరెవరు యుద్ధంబున నమ్ములు గ్రుచ్చుకొని గండ్లుపడి యున్నారో వారి కందఱకును శీఘ్రంబున నీ విపుడు ప్రయత్నపడి సుఖముం గూర్చుము' అనెను. రాముఁ డిట్లు చెప్పగానే మహాత్ముడగు వానరయాధిపతి సుషేణుడు లక్ష్మణునకు ముక్కున నొకగొప్పయోషధి నిడి వాననచూపెను. ఆ లక్ష్మణుడు ఆ మూలికను వాననచూచినంత శతనిమేనం గ్రుచ్చుకొన్న యలుఁగులు వీడి వేదనయు మాని గాయములు పూడియుం బోయినవయ్యె. అంత సుషేణుడు రామునాజ్ఞ చొప్పున విభీషణుడు మొదలైన సుహృదులకును సమస్త వానరముఖ్యులకును నపుడు చికిత్సగావించెను. అంత నపుడు లక్ష్మణుడు క్షణము లోపల శల్యములు విడదీయఁబడి, బాధయుడిగి, తుందుడుకును మాని, యెప్పటి యట్ల సంతోషముతో నుండెను. అప్పుడు రాముడును వానరరాజగు సుగ్రీవుఁడును, విభీషణుడును, భల్లూకపతియగు జాంబవంతుడును, దక్కినసైనికు లంద

ఋను లక్ష్యులును తెవులు మాని సంతోషముతో లేచుటం జూచి చాలసేపు సంతోషమున నోలలాడుచుండిరి. మహాత్ముడగు రాముడు, లక్ష్యులును దుష్కరమయిన యింద్రజిత్వధమును గావించినందులకు నెంతయు సలసి బూజించెను. వానరయూధపతులును యుద్ధమున నింద్రజిత్తు కూల్పబడుటను విని సంతోషము నొందినవా రయిరి.

ఇది తొంబదిరెండవ సర్గము.


 { రావణుఁ డింద్రజిత్తు హతుండగుట విని విలపించుట; }
 { సీతను బీడించు బూనిన రావణుని నుపార్శ్వ }
 { డను మంత్రి వారించుట. }

అంత, రావణునిగృహంబుననుండి యతనికిఁ దోడుగా నుండిన రావణుని సచివులు, ఇంద్రజిత్తు హతుడయ్యెనని తామె చక్కదెలిసికొని దుఃఖితులగుచుఁ బోయి రావణునకుం జెప్పవారై 'మహారాజా! మహాతేజుండగు సీతనూజుని నింద్రజిత్తును యుద్ధమున మేమందఱుమును జూచుచుండఁగా, లక్ష్యులును విభీషణునితోడ్పాటున వధించినాడు. యుద్ధంబున నపజయమె యెఱుంగనిశూరుఁ డింద్రజిత్తుకూడ నట్టి శూరుండగు లక్ష్యునితోఁ దలపడి హతుడయ్యెను. దేవేంద్రునింగూడ జయించినట్టి శూరుండగు సీపుత్రుడు బాణములచే లక్ష్యునిఁ దపింపఁజేసి యుద్ధంబున హతులగు వీరులు పొందునట్టి యుత్తమ లోకములను బొందినవాడయ్యె' ననిరి. ఆ రావణుడు యుద్ధంబునఁ దనపుత్రుఁ డింద్రజిత్తుడు హతుఁ డయ్యె నని యత్యంతభయంకరమై మిక్కిలియు జాలుబుట్టించుచు వేండ్రమయి యున్నవార్తను విన్నంతనే యెంతయు వెనుమూర్చు పైకొన్నవాడయ్యె. రాక్షసపుంగవుడును రాక్షసరాజు నగు నా రావణుడు చాలసేపటికిఁ దెలివైంది, పుత్రశోకమునఁ బీడితుడై దీనుడై యింద్రియములు కళవతింప 'హా! రాక్షస సేనాముఖ్య! నా చిన్నదికోడుకా! మహారథా! సీపు దేవేంద్రునిగూడ జయించి తుదకు మనుష్యుఁ డగు లక్ష్యునిబారి కెల్లు చిక్కితివి? నాయనా! సీపు క్రుద్ధుడఁ ఁయినచో, * కాలునిని, అంతకునిని, మందరపర్వతపు శిఖరములనేని యను భేదించువే! ఇతఁ యుద్ధంబున లక్ష్యుని భేదించుట చెప్పవలయునా? మహాబాహూ! నీ విపుడు మరణము నొంది యమునితోఁ జేరితివి గావున ఆ యముడు నా కిప్పుడు మిక్కిలియుఁ గావలసినవా డయ్యెను. ఇట్లు యుద్ధమున మృతినొందుట గొప్పశూరులకును నవలంబించు పద్ధతి. మనుష్యులకే కాదు; నమస్తదేవతాసమూహములకు నిదియే మార్గము. కావున యుద్ధమున హతినొం

దుట శూరులందఱును గోరుపదియు యశస్సుని మైనదియుం గాన నీవిట్లు హతుఁ
డవయితి వని నాకు శోకము లేదు. ఇంతేకాదు. ఎవఁడు తనయొడయని కార్య
మునకై హతుఁ డగునో వాఁడు స్వర్గము నొందఁగలఁడు. కావున స్వామికార్యా
ర్థము హతుఁడవై స్వర్గము గొంటివి గావునను నిన్ను గుఱించి శోకింప నక్కఱ
లేదు. ఇక నిపుడు సమస్తదేవతలును దిక్పాలురును ఋషులును ఇంద్రజిత్తు
హతుఁడయ్యెనని విని నిర్భయమై సుఖముగా నిదురవ్రావఁగలరు ఇప్పుడు మూఁడు
లోకములును అరణ్యసహితమైన సమస్త భూమండలమును, ఒక్క యింద్రజిత్తు
లేనందున నాకు శూన్యములుగాఁ దోచుచున్నవి ఇక, నింద్రజిత్వధమునకు
దుఃఖితులై యంతఃపురమున రోదనమునేయు రాక్షసకన్యల యార్తధ్వనులు,
పర్వత గుహలందు యాధవతిపథమునకు దుఃఖించు నాడుగజముల యార్తధ్వని
యుంబోలె వినఁగలను. పరంతపా ! నీవు యశావరాజ్యమును లగఁను రాక్షసులను
తల్లిని నన్నును భార్యను నిట్లు మ మ్మందఱును దిగవిడిచి యెచటికిఁ బోయితివి ?
వీరా ! నేను యమపురికిఁ బోయిన నీవుగదా నాకుఁ జేతకార్యములు సేయ
వలసినవాఁడవు. అట్లు గాక విపరీతముగా నీకు నేను జేయునట్లు చేసితివే ! ఇది
వఱకు నామనస్సుకంటకము లన్నియుఁ బుచ్చుచుండునట్టి నీవు, ఇప్పుడు సుగ్రీవుఁ
డును రాముఁడును లక్ష్మణుఁడును నాకు మనశ్శల్యములై బ్రతికియుండఁగా,
ఆ శల్యములను దీయకయే మ మ్మెల్ల దిగనాడి యెచటికిఁ బోయితివి ? ' యని విల
పించెను. రాక్షసరాజు రావణుఁ డీ విధమున విలపించుచు నార్తుడై పుత్రమరణ
వ్యసనమునంజేసి మిక్కిలియుఁ గోపావేశము నొందినవాఁ డయ్యెను. స్వభావ
ముననే వాఁడి కిరణములు గలసూర్యుని, వేనవికాలమునఁ గిరణములు మఱిత
వేండ్లమైనవానిం గాఁ జేయునట్లు, స్వభావముచేతనే కోపనుండగు రావణుని
పుత్రవిషయమైన శోకములు మఱియుఁ గుపితునిఁగాఁ జేసినవి. అప్పుడు రావణుని
పది మొగములందును బన్నిన బామముల్లు ప్రళయకాలమునందు సముద్రమున
సక్రములతోఁ గూడిన గొప్ప కరుళ్లవలెఁ బ్రకాశించినవి. రావణుఁడు కోప
మున నాపులింపఁగా, అతని నోటనుండి, పూర్వము వృత్రాసురునిముఖముననుండి
వెడలినట్లు, ప్రకాశముతో జ్వలించుచుఁ బొగతోఁగూడిన యగ్ని వెలువడెను.
పుత్రపథముచేతఁ బురపురం బొక్కుచున్న శూరుం డా రావణుఁడు, క్రోధము
బారిం జిక్కి బుద్ధిచే క ర్తవ్యకార్యమేది యని యాలోచించి సీతను పధింప నిచ్చ
గించినవాఁ డయ్యె. స్వభావముచేతనే యెఱుఁగగు రావణునికన్నులు, అప్పుడు
క్రోధాగ్నిచేతను మఱియు నెఱ్ఱినై మిక్కిలియు భయంకరములుగా జ్వలించిన
వయ్యెను. స్వభావముచేతనే భయంకరమగు నతని యాకారము, అప్పుడు
కోపాగ్ని పర్వటంజేసి మఱియు భయంకరమై, క్రుద్ధుఁడగు రుద్రుని రూపము
వలె దారసంపరానిదై యుండెను. క్రుద్ధుఁడైన యతని కన్నులనుండి, మండు

చున్న దీపములనుండి మంటతో నూనెబొట్లు పడునట్లు, నివృత్తలతోఁగూడఁ గన్నీటిబొట్లు పడినవి. ఆతఁడు పండ్లు కొఱుకునపుడు, ఆ పెటపెటధ్వని, బలవంతులగు రాక్షసులు పెద్ద గానుగుయంత్రముఁ ద్రిష్పచుండఁగాఁ బుట్టు చప్పుడువలె బెట్టిదముగా వినంబడుచుండెను. మిక్కిలియుఁ గ్రుద్ధుఁడై ప్రళయకాలాగ్నివలెఁ జూపట్టుచు నతం డే యే దిక్కు చూచునో, ఆ యా దిక్కునఁ గలరాక్షసులు బెదరుగదిరి యతని యెదుటఁబడక స్తంభాదులమాటున మఱిఁగియుండిరి. అట్లు కుపితుఁడై ప్రళయకాలమందు చరాచరముల సహరింపఁ గోరుచున్న యంత కునిభంగి భయంకరాకారుఁడై యన్నివైపులం జూడ్కులు నిగుడ్చుచున్న యారావణునిపొంతకు రాక్షసులు భయమునఁ బోవరయిరి. అంత రాక్షసాధిపతి యగు రావణుడు మిక్కిలియుఁ గ్రుద్ధుఁడై, యుద్ధభీతులయిన రాక్షసులను యుద్ధమునను దృఢముగాఁ బురికొలుపుటకై వారలనడుమ 'నేను వేలకొలది సంవత్సరములు దుష్కరమయిన తపము గావించి యెడనెడ తపస్సమాప్తి కాలములందుఁ బెక్కుమార్లు బ్రహ్మదేవుని సంతోషపఱిచితిని. ఆ తపస్సు వెంపు వలనను మఱియు బ్రహ్మదేవుని యనుగ్రహమువలనను నా కెప్పుడుగాని దేవతల వలనను అసురులవలనను భయ మెంతమాత్రమును లేదు. ఏలనఁగా, నాకు బ్రహ్మవలన దత్తమై సూర్యునివలె ధగధగ మెఱయుచునుండు కవచము దేవాసురులతో యుద్ధము సేయునపుడును వజ్రాయుధము శక్తు లన్నియు నెఱవినను, భిన్నము గాదయ్యె. ఇప్పుడు నే నా కవచమును దాల్చి రథము నెక్కి యుద్ధమునకుఁ బోఁగా నిట యుద్ధమున న నైవఁ డెదుర్వఁగలఁడు? సాక్షా ద్దేవేంద్రుఁడగుడ యుద్ధమున న నైదుర్వఁ జాలఁడు. మున్ను దేవాసురులతో యుద్ధము సేయునపుడు, బ్రహ్మదేవుఁడు ప్రసన్నుఁడై నాకు బాణసహితమగు గొప్పధనువు నొసంగనే! * ఇప్పుడు రామలక్ష్మణులను మహాయుద్ధమున వధించు కొఱకు బెడిదమైన యా ధనువును, వందలకొలది వాద్యములధ్వనులు బోరుకొనుచుండ నెత్తితెండు' అనెను. శరారుఁ డా రావణుడు పుత్రనధమున మిక్కిలియుఁ దప్పుడై క్రోధముబారిం జిక్కి, బుద్ధి నాలోచించి † సీతను జంపవలయు నని యుద్యుక్తుఁ డయ్యెను. కోపమున కన్ను లెఱ్ఱఁబాట మిక్కిలియు ఘోరమగు

* ఇట 'రామలక్ష్మణయోరేవ వధాయ పరమాహవే' అని మాలము. వాస్తవార్థమన (రామలక్ష్మణయోః పరమాహవే) రామలక్ష్మణులయొక్క యుద్ధమందు, (వధాయ) వానరులను వధించుకొఱకు, ఆ వింటిని నెత్తి తెండుని యర్థము. 'వందలకొలది వాద్యధ్వనులతో నెత్తి తెండు' అనుటచే నింతకు నుండు దాని నెత్తి తేరే దనియు నిదియే క్రొత్తగాఁ దెచ్చుట యనియుఁ దోచుచున్నది.

† 'సీతాం హస్తం వ్యవస్యత' అని మాలము, (సీతాం) సీతను, (హస్తం) పొందుటకు ఆమెను సందర్శించుట కనుట, నిశ్చయించె నని వాస్తవార్థము.

ప్రకృతియు నతి భయంకరాకారము గల యారావణుడు దీనుడై తనయెదుట దీనస్వరులైయున్న రాక్షసుల నెల్లంజూచి 'నాచిన్నికొడు కింద్రజిత్తు వానరులను వంచించుకొంటుకు మాయచేత దేనినో యొకదానిని సీతగా రచించి చంపి యా పొల్లుదానినే 'ఇదియే సీత' యని వానరులకుఁ ౭-పినాడు. * వాడు పొల్లుగాఁ జేసినది నేను నిజముగానే చేసెదను ఇట్లు సేయుటయే నామది కిష్టము. ఆ చెడి పోయిన రాచవానినే యనుసరించి తగిలియున్న సీతను నిపుడే చంపి పుచ్చెదను ' అనెను. రావణుఁ డిట్లు సచివులకుఁ జెప్పి శీఘ్రమున ఖడ్గము నంకించెను. ఆ రావణుడు పుత్రశోకమున మనస్సు మిక్కిలి తత్తటిల్లఁగా నెంతయుఁ గ్రుద్ధుడై పుష్పమాలికా యుక్తమై, నిర్మలమైన యాకాశమునలె వెలయుచున్న ఖడ్గము నెత్తికొని, భార్యలును సచివులును బలసి తోడ రాగా వేగమున సీతయున్న యెడకుఁ దోడనే పోయెను. రాక్షసులు, రావణుడు పోవుచుండుటం జూచి సింహ నాదములు గావించి యతఁడు మిక్కిలియుఁ గ్రుద్ధుడై యుండుటను గాంచి, యింకఁ దమకు గెలుపుగలుగునని సంబరమున నొండొరువులం గవుంగిలించుకొని యొకరితో నొకరు 'ఇప్పుడు ఆయన్నదమ్ములు రామలక్ష్మణు లిరువురును, రావణుని యిట్టి భయంకరాకారమును జూచి దిగులుపడఁగలరు. మున్నితఁడు క్రుద్ధుడై లోకపాలురను నలువురను జయించినాడు గాఁడా! మఱియు ననేక యుద్ధముల నితరశత్రువులంగూడఁ బెక్కిండను గూల్చినవాడు గదా! రామ లక్ష్మణు లితని కెంతమాత్రము? మఱియు రావణుడు ముల్లోకములందును శ్రేష్ఠములగు వస్తువులం గొనితెచ్చి యనుభవించుచున్నాడు. పరాక్రమమునం గాని బలమునంగాని యీతనికి నాటియైరవాడు భూలోకంబుననే లేడు' అని గుజగుజలు పోయిరి. ఆ రాక్షసు లట్లొందొరులతో గుజగుజ లాడుచుండఁగానే రావణుడు కోపావేశమున మైమఱచి యశోకవనమున నున్న సీతంగూర్చి వేగంబోయెను. అట్లు మిక్కిలియుఁ గ్రుద్ధుడగు రావణుడు తనహితము గోరునట్టి సుహృదులు వల దని యెంత వాఁచినను నిలువక, ఆకాశమున నంగారకుడు క్రుద్ధుడై రోహిణిమీదికిఁ బోవుచట్లు, సీతంగూర్చి పోయెను. రాక్షసస్త్రీలు

* ఇందులకు 'తదిదం తథ్యమేవాహం కరిష్యే త్రియమాత్మనః, నైదేహీం నాశయిష్యామి క్షుత్తిబంధు మనువ్రతామ్' అని మాలము. వాస్తవార్థము. (అహం) నేను, (క్షుత్తిబంధుం) క్షుత్తియులకు పరమాత్మఁ డైన రాముని, (అనువ్రతాం) అనుసరించినదగు, (నైదేహీం) సీతను, (తథ్యం) నిజముగా, (నాశయిష్యామి యది) నాశముసేయుదునేని, (తదిదం) ఆ సీతావధను, (ఆత్మనః అప్రియ ఏవ స్యాత్) నాకు అప్రియమే యగును. కావున (కరిష్యే) ఇతరరాక్షసుల సంతోషమునకుఁగాను అవిడకు కొంచెము దుఃఖమును చేసెద నని యర్థము. నేను క్షుత్తియులకుఁ బరమాత్మఁ డగు రాముని ననుసరించియుండు సీతను యథార్థముగానే వధింతునేని అది నాకు మిక్కిలి అప్రియమే. అయినను రాక్షసులసంతోషమునకై యామెకు కొంత దుఃఖము కలిగించెద నని భావము.

కావలికాచుచుండగా నేకండునులేకున్న మిథిలరాజనందన సీతయుఁ గ్రుద్ధుఁడై మేటిఖడ్గమునుగొని రావణుఁడు వచ్చుచుండుటనుజూచెను. జనకరాజునుత సీత, అట్లు ఖడ్గధరుఁడై స్నేహితులు వల దనిపలువిధముల వారింపుచున్నను, నిలువక తనమీఁదికి వచ్చుచున్న రావణునిం జూచి దిగులుపడి, దుఃఖావేశంబున విలపించుచు 'దుర్బుధి యగునీరావణుఁడు క్రుద్ధుఁడై నామీఁదికి బరుగై త్రి వచ్చుచున్నాఁడు. కావున వీఁడు ననాధనగునన్న అనాధనుఁబోలె వధింపనున్నాఁడు వీఁడు వెనిమిటి నే యనువర్తించు నన్ను 'నాకు భార్యపు గమ్ము; నాతో రమింపుము' అని యనేక విధములఁ బ్రేరించినాఁడు. కాని నే నొల్ల నని పరిష్కారముగా వీనిని నిరాకరించి వైచితిని. నే నంగీకరింపనందున వీఁడు నిరాశనొంది, కోపమును మోహమును మిక్కిలియుం బయికోనఁగా నన్ను వధించుటకు నుద్యుక్తుఁ డయివచ్చినాఁడు. ఇది స్పష్టము. లేక వీఁ డీకత్తితోవచ్చుటను జూడఁగా పురుషసింహు లయిన యాయున్న దమ్ములను రామలక్ష్మణులను నానిమిత్తమై యాయపూజ్యుఁ డివుడు యుద్ధమున నీకత్తిచేఁ గూల్చి యిటవచ్చినాఁడేమో! అయ్యో! నానిమిత్తమై యారాజకుమారులకు నిట్లు నాశముగలిగెనే! ఇట్టి పాపాత్మురాలనా! ఇస్సీ! పాడై పోదునుగాక. లే యతిక్రూరుఁడై వాపములు సీయుటయందు వెనుదీయకుండు రావణుఁడు పుత్ర శోకమునం జిక్కియుండుటచే రామలక్ష్మణులను వధింపఁజాలక వారికి బదులుగా నన్ను వధింపనున్నాఁడో! ఆలోచనమాలినదాననుగాన నేను హనుమంతుఁ డవుడు చెప్పిన మాట నయినను వినకపోయితిని. ఏనిందయును బొందనినేను, అప్పుడు హనుమంతుని వీఁపుపయిని గూర్చుండి పోయియుందునేని, ప్రియునియొడిఁ జేరియుం దునుగాన, యిప్పుడిట్లు దుఃఖపడకుండునే! రామలక్ష్మణులు నిజముగా వీనిచే వధింపఁబడినవారేని, కానక కానక యొక్కకొడుకుంగన్నకానల్య ఆయొక్కకొడుకును యుద్ధమున హతఁ డయ్యెనని వినఁగానే యామెగుండియ తప్పక వ్రీలు నని తలఁచెదను. ఆకానల్య, మహాత్ముఁడగురాముని పుట్టినప్పటిముద్దును, పసితనమునఁ జెరిగిన గోమును, యావనమునమెలగిన చెలువమును, ధర్మకార్యముల కనురూప మైన స్వభావమును రూపును తలఁచితలఁచి యేడువంగలదు. ఆయమ, పుత్రుఁడు నిహతఁడగుటఁ దెలిసి మూర్ఛిలి, యంత సతనికి శ్రాద్ధమునేసి ప్రపంచమునం దాశ వదలి అగ్నియందైన నుఱుకును; లేక నీళ్లనై నం జూచ్చును. ఇది నిజము. ఇస్సీ! ఆకుబ్బ మంథర పాడై పోవుఁగాక. పాపములకు వెనుదీయక యొడిగట్టుకొనియెయుండు నాదుష్టరాలివలననే కానల్య, కిట్టి దుఃఖము సంభవించినది. అది పాడై పోవుఁగాక' యని విలపించెను. ఇవ్విధమున విలపించుచు జంద్రునింబాసి యంగారక గ్రహము బారిం జిక్కియున్నరోహిణియుంబోలె మిక్కిలియు జాలిగొలుపుచున్న సీతను జూచి, యంతలో రావణునిమంత్రియు బుద్ధిమంతుఁడును బరిశుద్ధుఁడును మేధావియు నగు సుపార్శ్వ డను రాక్షసుఁడు, సచివులు వలదని వారింపుచుండఁగా నిలువక

పోవుచున్నరాక్షసేశ్వరుని రావణుని జూచి 'రావణా! నీవు సాక్షాత్కుఁడేరుని తమ్ముఁడవు. మహాకులప్రసూతుఁడవు. ఇట్టి నీవు ధర్మమును దిగఁద్రోచి కేవల కోభమునకు లోనై సీత నెట్లు వధింపఁగోరెదవు? వీరా! రాక్షసేశ్వరా! వేదముల సభ్యయనముచేసి విద్యలనెల్లఁ జదివి, వ్రతస్నాతుఁడ వైనవాఁడవు. ఎప్పుడును విహితకర్మములఁ దప్పక యాచరించువాఁడవు. అట్టి నీకు స్త్రీని వధింపఁ దలంపు గాని యెట్లు గలిగినది? రాజా! సీతయో మిక్కిలి రూపవతి. ఇట్టి చెలువను జంప కయే దక్కించుకొనువిధముం జూడుము. ఈకోపమును నీవును మమ్ముం గూడి పోయి రామునందే చూపుము. *నీవు నేఁడు కృష్ణపక్షచతుర్దశియందే యుద్ధంబు నకుఁ బ్రయాణనన్నాహముసేసి, రేఁ పమావాన్యయందు నను నైబలపరివృతుఁడవై జయమునొందుటకు బయలువెడలుము. నీవు శౌరుఁడవు, బుద్ధిమంతుఁడవు, మహా రథుఁడవు. నానాఖడ్గాద్యాయుధములంగొని యుత్తమ మగురథమునెక్కి † దశరథ కుమారుని రాముని వధించి సీతాదేవిని బొందఁగలవు. ఇట్లుగాక యారక సీతను జంపినఁ బ్రయోజనమేమి? అనెను. దురాత్ముఁడును వీర్యవంతుఁడు సగునారావణుఁడు, సుహృదుఁ డగుసుపార్వ్యుఁడు మిక్కిలి ధర్మయుక్తముగాఁ జెప్పినమాట నంగీకరించి గృహమునకుఁ బోయెను. అంత నతఁడు సుహృదులు పరివేష్టించిరా, మరల సభామండపమునకుఁ బోయెను. ఇది లోంబదిమూఁడవసర్గము.

* ఇట 'అభ్యుత్థానం త్వమధ్యైవ కృష్ణపక్షచతుర్దశిం | కృత్వా నిర్వాహ్యమావాన్యాం విజయాయ బలైర్వృతః' అనిమూలము. చతుర్దశియందు ప్రయాణనన్నాహమును జేయుమనుటచే త్రయోదశి యుద్ధదినములు గడచినవని తేలుచున్నది. ఎట్లనగా - సువేలాది నెక్కినరాత్రి 'తతో స్తమగమత్సార్య సృష్ట్యయా ప్రతిరజ్జితః | పూర్ణచంద్రప్రదీపాచ త్తపా నమభివర్తత' అనుటంబట్టి పున్నమనాఁడు సువేలాప్రవేశము. పిమ్మట కృష్ణపక్షపాడ్యమిని యుద్ధారంభము. నాఁటిగాత్రియె నాగపాత బంధమును తద్బంధవిముక్తియు. విదియయందు ఘాతమాత్మవధము. తృతీయయందు వజ్రదంష్ట్రీవధము. చతుర్థియందు ఆకంపనవధము. పంచమియందు ప్రహస్తవధము. షష్ఠిని రావణమతుట భంగము. సప్తమియందు కుంభకర్ణవధము. అష్టమియందు దతికాయాదులవధము. నవమిని మరల నింద్రజిత్తుయుద్ధము. ఆరాత్రియే కుంభనికుంభాదులవధము. దశమిని మకరాక్షవధము. ఏకాదశిద్వాదశి త్రయోదశులందు నింద్రజిద్వధ మని తెలియునది. ఇది యొకపక్షము. వాస్తవమునకు నవమియందు యుద్ధారంభముగనుక నవమిదశములు రెండుదినములలో రావణుఁడొంద్రజిత్తును మూలబలమునుదప్పుఁ దక్కినరాక్షసులందఱు వధింపఁబడిరి. ఏకాదశిద్వాదశిత్రయోదశులచే నింద్రజిద్వధము. కావున, చతుర్దశియందు యుద్ధప్రయాణనన్నాహము చేయుమనుట యొప్పుచున్న దని తెలియునది.

† ఇందులకు 'హత్వా దాశరథిం రామం భవాక్ ప్రాప్నోతి మైథిలీమ్' అను మూలము. (భవాన్) నీవు, (దాశరథిం)ప్రతిహత్వా రామునిబొంది, (దాశరథిం)మైథిలీం (ప్రాప్నోతి) రామునిచే యుద్ధమున హతుఁడవై వారిరువురకు పార్షదుఁడ వగుటగ బొందుదువని వాస్తవార్థము.

—◆— మూలబలయుద్ధము; రాముడు దానిని నిర్మూలము గావించుట. —◆—

రాక్షసరా జారావణుడు సఖామండపమును బ్రవేశించి దీనుడై మిక్కిలియు దుఃఖించుచు గ్రుడ్ధం బయినసింహమువలె నిట్టూర్పులువిడుచుచు మేటి సింహాసనమునం గూర్చుండెను. మహాబలవంతుఁ డగునారావణుడు పుత్ర వ్యసనమున బుంగుడుపడుటంజేసి తనసేనాధ్యక్షుల ననునయించుటకై వారి నందఱునుజూచి చేమోడ్చు గీలించి 'మీర లందఱును నమస్తము లయినయేనుంగులు గుఱ్ఱములు రథనమూహములు పదాతులు మొదలగునై న్యములలోఁ గూడి యుద్ధముకరు వెడలుఁడు. మీరలు రామునొక్కనిని యుద్ధంబున జుట్టుముట్టి వర్షాకాలమున మేఘములు నర్జునుగరియునట్లు, బాణవర్షములు గురియించి * యతనిని వధింపవలయును. లేక మీచేత రాముడు హతుఁడగుట శక్యముగానియెడల, నేఁడు మహాయుద్ధముగావించి మీరు వాఁడిబాణములచే నతనిగాత్రమును భేదించితిరేని యట్లు హీనబలుడై యున్నయారాముని రేవులోకులెల్ల జూచుచుండఁగా నేను వధించిపుచ్చెద' ననెను. ఆరాక్షసులు రాక్షసేశ్వరుఁ డగురావణుడుచెప్పిన యామాటను గయికొని వేగముగలరథముల నారోహించి నానావిధమైన న్యములెంతయుబలసినదవ బయలువెడలిరి. ఆరాక్షసులందఱును, శరీరములను రూపుమాపునట్టి పరిఘములను పట్టినములను బాణములను ఖడ్గములను పరశ్వధములను వానరులమీఁదం బ్రయోగించిరి. వానరులను రాక్షసులమీఁద వృక్షములను బర్వతములనుం బ్రయోగించిరి. అట్లు రాక్షసులకును వానరులకును సూర్యోదయము మొదలుగా, అమృతహాయుద్ధము భయంకరమై తుములముగాఁ బ్రవర్తిం చినదయ్యె. అప్పు డవ్వానరులును రాక్షసులును యుద్ధమునం దొండొరులవై విచిత్రము లగుగదలను ప్రాసములను ఖడ్గములను గండ్రగొడ్డండ్లను శిలలను వృక్షములనుం బ్రయోగించి యొకరినొకరు ప్రహరించిరి. ఇవిధమున రాక్షసులకును వానరులకును మహాయుద్ధము ప్రవర్తిల్లఁగా నందు మిక్కిలియు నధికముగా రేగినదమ్ము రక్తప్రవాహములచే నడంగిన దయ్యె. అప్పుడు నెత్తురునదులు ప్రవహించినవి. అందు నిలునటు గజములును రథములును తీరములుగాను, గుఱ్ఱములు మత్స్యములుగాను, ధ్వజములు వెల్లువం గొట్టికొనివచ్చు వృక్షములుగాను, కళేబరములు తెప్పలుగాను కానంబడినవి. అంత నావానరులందఱు నెత్తురువెల్లువలం దొప్పదోగుచు, యుద్ధమున రాక్షసులధ్వజములను గవచములను రథములను నశ్వములను నానావిధములయిన యాయుధములను నెగిరియెగిరి విడిచివైచిరి. వానరులు రాక్షసులతలవెండ్రుకలను జెవులను నొసళ్లను ముక్కులను తీక్ష్ణము లయినదంతములం గొఱికియు గోళ్లచే గీఱియుఁ ద్రుంచివైచిరి. ఫలవంత మగువృక్షమును బెక్కుపక్షులు వచ్చి ముసరునట్లు యుద్ధమున నొక్కొక్క రాక్ష

* ఇచటను మీఁదనెల్లను వాస్తవార్థము రామభక్తి పరమంగా నూహించుకొనునది.

సుని నూర్గులేసి మేటివానరులు మార్కొనిపోరాడిరి. ఎర్వతాకాడు లగురాక్షసును, అట్లు భయపెట్టెను లయివవానరులను బెనుగడలచే మోచెయు సేతెలను బొడిచెయు గత్తులచే చఱకియు, గొండ్రగొడ్డంగొడ్డచే జెక్కియు నొప్పించిరి. రాక్షసు లట్లు వధించుచుండఁగా వానరమహాసేన యాగఁజాలఁ నమస్తలోక శరణ్యుఁ డగుడశరథకుమారుని రాముని శరణుఁ జొచ్చినది. అంత మహాతేజుండును వీర్యవంతుండు సగురాముండు విలుగొని రాక్షససేనం బొచ్చి బాణములు గురియించెను. అప్పుడు రాముండు రాక్షససైన్యమును జొరఁగానే మహాభయం కలుఁడై బాణాగ్నిచే నిర్దహింపఁగా, గ్రీష్మర్తువునం దాకాశమున మేఘములు సూర్యునింబోలె, ఆరాక్షసులు రాముని దారసింపఁ జాలరయిరి. యుద్ధమున రాముండు మహాభయంకరములును నితరుల కిశక్యములు సగుకార్యములను జేయఁగా నతినిహస్తలాఘవాతిశయమువలన రాక్షసు లక్కార్యములను జేసియైన పిదపఁ జూచిరిగాని చేయుచున్నప్పుడు చూడఁజాల రయిరి. అతనికార్యములను జూడక పోవుటయేకాదు. వనమునఁ బెనుగాలి గొట్టునపుడు, కొమ్మ లాడుట, చెట్లు విఱుగుట, మొదలగు దానికార్యము లగవడునేకాని యావాయువేమో యగవడనట్లు, రాముండు రాక్షససేనం బొచ్చి బాణవర్షము గురియఁగా రాక్షసులకు నతనిసంచారలాఘవమునంజేసి పెనుసైన్యము చెదరి పాటుట మహారథములు నుగ్గగుట మొదలగునతనికార్యము లగవడినవేకాని కర్త యైనయతఁడేమో యెంతమాత్రమును గనఁబడినవాండు గాఁడయ్యె. ఆరాక్షసులు, రామునిచే గొందఱు బాణముల ఖండింపఁబడియుఁ గొందఱు చీల్చఁబడియుఁ గొందఱు గాలియుఁ గొందఱు అవయవములు తుత్తుమురు గాఁపఁబడియుఁ గొందఱు తొమ్మున శల్యము గాడియు నున్న సేనం బూచిరేకాని, శ్రీఘ్నకారి యగురాముని నెంత మాత్రమును జూడఁజాలరయిరి. బ్రజలు పంచభూతాత్మక మగుతమశరీరమందలి జీవాత్మను, అతఁ డింద్రియార్థముల ననుభవించుచుండుటంబట్టి యున్నాడని యనుమానముచేఁ దెలిసికొనుటయేకాని ప్రత్యక్షముగాఁ బూడలేనట్లు, ఆరాక్షసులు రాముండు తమశరీరములను బ్రహరించుచుండఁగా నాప్రహారములంబట్టి రాముని ననుమానించిరేకాని యతనిని ముందటఁ గన్నారఁ జూచిన వారు కారైరి. రాముం డతివేగమున నిటునటు రాక్షససేనల సంచరించుచు వధించుచుండఁగా నతఁడు మెఱుపువలె నెచట నగవడునో యచట నున్నరాక్షసుని రామునిగా భ్రమించి 'వీడుగో రాముండు ఏనుంగులను జంపుచున్నాఁడు. వీడుగో మహారథముల నుఱుము సేయుచున్నాఁడు. వీడుగో వాఁడిబాణముల బదాతులను గుఱ్ఱములను వధించుచున్నాఁడు' అని యఱచుచు ఆరాక్షసులు రాముం డున్నచోటనుండి న సాదృశ్యమునఁజేసి యొకరినొకరు రామునిగా భ్రమించి కుపితులై యొండొరు

లనే విధించుకొనిరి. * ఆరాక్షసులు మహాస్వభావము గలమేటిగాంధర్వాస్త్రచే మోహితులై తమసైన్యమునుదహించుచున్నరామునిం జూడఁజాలరయిరి. ఆరాక్షసులకు భయోత్తిశయమువలన యుద్ధమున రాముఁడు వేలకొలదిరాములై యగపడును; మరల మహాయుద్ధంబున నప్పుడే యొక్కఁడుగానే కానఁబడును మహాత్ముఁడగురాముఁడు మండలాకారగతివిశేషములం దిరుగునపుడు, అతనివింటి బంగారు కొప్పుగూడ గిట్టునఁ దిరుగుచుండుటచే గిట్టునఁ ద్రిప్పఁబడుచున్న కొఱవికట్టియువలె తెఱపితేనియొకటేరేకగా రాక్షసులకుఁ గన్పట్టుచుండేనే కాని రాముఁడేమో కినఁబడినవాఁడు గాఁడయ్యె. అప్పుడు తనచుట్టు మండలాకారముగా గుడుసుపడియున్న వింటిలోఁగూడి యుద్ధంబున రాక్షసులం జక్కాడుచు సుదర్శన చక్రముం బోలి యున్నరాముఁడు ప్రజలకు జ్యోతిశ్చక్రముంబోలెఁ జూపట్టినవాఁడయ్యె. వింటి గుడుసుతోడి రాముఁడనెనియాసుదన్వచక్రమునను రాముని శరీరమే నడిమి మిట్టిగానుండు తూముపట్టు; పరులనుసంతాపింపఁజేయు నతనిబలమే జ్వాలామాలి యను దానిజ్వాల. అతిఁడ్కోక్కపెట్ట వేయేసిగా వేయబాణములె సహస్రారం బగునాచక్రమునకు ఆకులు. గుడుసుపడియున్నధనువే దానిచుట్టుకట్టు. జ్యోతిల ఘోషమే నిరంతరఘోషం బగునాచక్రముధ్వని. పరాక్రమమే దాని

* రాముఁడు గాంధర్వాస్త్రమున శత్రువులకు మోహముకలిగించి వధించినాఁడని తలంపరాదు. అట్లేని యతనికిని నింద్రజితునకును భేదమేమి? గాంధర్వాస్త్రముచే మోహము కలిగించినాఁడనఁగా ఆ యస్త్రమును బ్రయోగించునపుడు రాక్షసులు దానివేగాతిశయమున దానినివేసినవాఁడు తమవాఁడో పరుఁడో యనిభేదము గ్రహింపలేక మోహముపొంది రసిభావము. కనుక మోహమనఁగా వేగమువలన గ్రహింపలేకపోవుట యని తెలియునది. రాముఁడతివేగమున సంచరించులాఘవముంబట్టి, యతఁడెక్కడ నగపడెనో యచ్చటనే యాక్షణమం దగపడక వేత్రొండుదోట మెలగుచుండుటచే అక్షణమందే రాక్షసులతనినుద్దేశించి వేసినబాణములు అచ్చటఁగల తమవారివే చంపినవయ్యెను. ఇట్లు అస్త్రప్రయోగముయొక్కవేగాతిశయమువలనను రాముని సంచారలాఘవాతిశయమువలనను రాక్షసులు వీఁడువాఁడనియు, ఇందునందనియుఁ దెలియనేరక మోహితులై యొండొరులను జంపుకొనిరేకాని యస్త్రముచేఁ దమలో నొక్కొక్కఁడు రాముఁడుగా తోచుటచే మోహితులై కాదు. రాముని వేగాతిశయముంబట్టియే యతనింగనుఁగొనుటకు రాక్షసులు నానా దిక్కుల కన్నులగిఱపఁగా అందఱు నతఁడు గనుపట్టుటచే ఒక్కఁడే పెక్కండ్రుగా రాక్షసులకుఁ దోచినవాఁడని తెలియునది. కాఁబట్టియే రాముఁడు శీఘ్రకారి యనఁబడెను. వింటికొప్పును కొఱవిచక్రముగా పోల్చుటయు రామునిచక్రముగా రూపించుటయుఁ బ్రయోగముయొక్కత్వరంబట్టియే చెప్పవచ్చును. కావుననే సుగ్రీవాదులు తనయస్త్రప్రయోగలాఘవమును మాయాబలముగా శంకింతురో యని రాముఁడు 'ఇతి యస్త్రమును బ్రయోగించుసామర్థ్యమువలన నైనదేకాని యస్త్రము వలననైనదిగా' దనియుఁ జెప్పినాఁడు. కనుక, నిట యస్త్రముచేత మోహితులై రసఁగా దాని వేగమువలన వేసినవానిని గ్రహింపలేరయి రసిభావము. అస్త్రముయొక్కకార్యము దహించుటమాత్రమే, దానిని బ్రయోగించినలాఘవమే మోహనమునకుఁ గారణము.

యత్నము. రామ శరీరకాంతియే దానిప్రభ. దివ్యాస్త్రముల మహత్త్వమే దాని చుట్టువాదర. వాయువేగము లగురథములు ఏడుకోట్ల యిరువదితోమ్మిదిలక్షలును, బలయుక్తము లగుగజములు ఐదుమూడుకోట్ల పండ్రెండులక్షల యిరువదివేలును, రాత్రులతోఁ గూడిన యశ్వములు * పదికోట్ల యిరువదిలక్షల యిరువదివేలును, పహతుల నూటనలువదియేనుకోట్ల యెనుబదిలక్షలునుగాఁ గామరూపు లయిన రాక్షసుల యీచతురంగబలమును రామఁ డగ్గిజ్ఞానలవంటి బాణములను మూఁడు ముప్పాతిక గడియలోపలఁ దానొక్కఁడే హతము గావించినవాడయ్యె. అంత హతశేషు లగు రాక్షసులు, ఆశ్వములు చచ్చి, రథములు నుఱుమై, యుత్సాహముమాలి, ధ్వజములుదుత్తుమురై, లంకాపురమునకుఁ బోయిరి. మిక్కిలియు మహాత్ముఁ డగునారాముని యుద్ధరంగము హతము లగుగజములును దురంగములును బహతులును గలిగి, † క్రుద్ధుండగురుద్రుని క్రీడాస్థానం బగుశ్శశాన వాటివలె భయంకరమై యుండును అంత దేవతలును, గంధర్వులును సిద్ధులును మహర్షులును రాముఁడు గావించిన యామహాకార్యమును 'బాగుబాగు' అని కొని యాడిరి అప్పుడు ధర్మాత్ముఁడగురాముఁడు తన పొంతనున్నసుగ్రీవునిని విభీషణుని హనుమంతునిని జాంబవంతుని వానరోత్తముం డగుమైందుని ద్వివిదుని

* అనీక మనఁగా 'ఏకైకైరథత్ర్యక్వాపత్తిః పంచపదాతికా | పత్త్యంతైస్త్రిగుణైస్స రైవీక్రపాదాభ్యాం యథోత్తరమ్ | సేనాముఖం గుల్మగణౌ వాహినీపృతనాచమూః' ఒకయేనుఁ గను ఒకరథమును మూఁడుగుఱ్ఱములును ఆయిదుపదాతులును గలదిపత్తియనఁబడును. మొత్తమునకుఁ బదియరువులుగలదండు పత్తియనుట. మూఁడుపత్తులు సేనాముఖము. మూఁడుసేనాముఖములు గుల్మము. మూఁడుగుల్మములుగణము. మూఁడుగణములు వాహిని. మూఁడువాహినులు పృతన. మూఁడుపృతనలు చమువు అనఁబడును. ఇటు చమువే యనీకమనఁబడినది. దీనింబట్టి (౨౯౦) ఏడు వేలయిన్నూట తొంబదియరువులు గలసేన యనీకమగు. అట్టియనీకములు పదివేలు అనఁగా—ఏడు కోట్ల యిరువదితోమ్మిదిలక్షల యిరువదిలక్షలు. ఇట్లే 'అనీకం దశసాహస్రం రథానాం చాతరం హసాం | అష్టాదశసహస్రాణి కుంజరాణాం తరస్వీనాం | చతుర్దశసహస్రాణి సారోహాణాంచ వాజీనాం | పూర్ణతతసహస్రేద్యై రాక్షసానాం పదాతినామ్' అనుగణమున దశసహస్రము లయిన (పదివేల) యనీకముల రథము లనఁగా ఏడుకోట్లయిరువదితోమ్మిదిలక్షలు. అష్టాదశసహస్రములయిన (పదునెనిమిదివేల) అనీకముల గజములనఁగా పదుమూఁడుకోట్లపండ్రెండులక్షలయిరువదివేలు చతుర్దశసహస్రములయిన (పదునాల్గువేల) అనీకములగుఱ్ఱములనఁగా పదికోట్ల యిరువదిలక్షల యిరువదివేలు. ద్యౌతతసహస్రములయిన (రెండులక్షల) అనీకములపదాతులనఁగా నూటనలువదియైదుకోట్ల యెనుబది లక్షలని తెలియునది.

† 'హతై ర్దశపదాత్యైస్త్వస్తద్బభూవరజాశిరమ్ | ఆక్రీడమివరద్రస్య క్రుద్ధస్య సుమహాత్మ నః' అని మూలము-ఇట క్రుద్ధుండగురుద్రునిఁ దెప్పటచే ప్రళయకాలమునం గ్రుద్ధుం డగుమహాత్ముఁడ యిరురుద్రుని క్రీడాస్థానమువలె రథగజతురంగము హతములై యున్న నారామునియుద్ధరంగము చూపట్టెనని యర్థాంతరమును గ్రాహ్యము.

జూచి, * 'ఇట్లు మూలబలమునంత తుణములోపల మాపుట మాయం జేసికాదు. ఇది యస్త్రమును బ్రయోగించు శక్తిచేనైనది ఇట్టిదివ్యశక్తి నాకును సంహార కాలమందు శివునకునుమాత్రమే కలదుగాని, మఱెవ్వరికిని గలుగదు' అనెను. అప్పుడు దేవేంద్రసమానుడై దివ్యాస్త్రంబులను శస్త్రములను సౌతియు గడి దేతీయున్న మహాత్ముడు రాముడు ఆరాక్షససైన్యమును హతముసేయుటయు, దేవతలందఱును మిక్కిలియు సత్తువ్వులై గుంపులుగొని యతనిసెంతయు స్తోత్రములు చేయువారైరి. ఇది తొంబదినాలుగవ సర్గము

◆◆◆ రాక్షస స్త్రీల వ్యలాపము. ◆◆◆

రావణుడు పంపిన సైన్యము నంతయును, బెక్కువేలకాతులతోఁగూడిన గుఱ్ఱములను ఏనుంగులను వేసవేలు ధ్వజాలాకృతము లై యగ్నివలె ధగధగమెఱియుచున్న బంగారురథములను శూరులై గదలతోను బరిఘములతోనుం బోరువారై రథంబులపయిని బంగారుపెక్కిములకాంతులచే వింతవన్నెలుదొలకు నల్లనిమేనులుగలిగి గామరూపులయియున్న వెక్కువేలరాక్షసులను, రాముఁ డనార్యాసమున బంగారుచే రంగారువాడిబాణముల వధించిపుచ్చెను. హతశేషులయినరాక్షసులు యుద్ధమునుండి వెనుకకుఁ దొట్టిలఁబడి పాతీవచ్చినవారును, లంకనున్నవారలును, అట్లు రామునిచేత మూలబలము వధింపఁబడుటను గనియు వినియు, రాక్షసస్త్రీలతోఁజేరి దీనులై చింతల మునింగినవా రయిరి. యుద్ధమున రామునిచేఁ బెనిమిటి చచ్చియుఁ బుత్రులుచచ్చియు బాంధవులు హతులయ్యు నున్నరాక్షసస్త్రీ లొండొరులం గవుంగిలించుకొని దుఃఖార్త లయి యిట్లు పలవించిరి. 'శూర్వణఖ మునలది, వికృతాకారముగలది, దానికడుపు వ్రేలుకాడుచుండును ఇది, వనంబున రూపొందినమన్నభునివలె సత్యంతసుందరుడై సుకుమారుడును మహాబలుఁడును సర్వభూతహితరతుండు నయినరామునొద్ద కెట్లుపోయినది ? సమస్తలోకములచేతను నిందనీయ యగు కురూపిణి యాశూర్వణఖ యట్టిరాముంజూచి మోహించినదట ! శూర్వణఖకు మంచిగుణ మొక్కటియులేదు. రాముఁడో సమస్తగుణసంపన్నుఁడు. ఇది వికారముఖముగలిగి వన్నెమాలినది. రాముఁడో సుందరమైన ముఖముగలిగి మిక్కిలి తేజము దొలఁకుచుండువాఁడు. ఇది రాక్షసి. అతఁడు మనుష్యలలాముఁడు. ఇట్టిది యట్టిరాము నెట్లుకామించెను ? మునలీతనము ముదిరి ముడు

* ఇందులకు 'ఏలేద స్త్రీబలం దివ్యం మమవాక్ర్యంబకస్యవా' అనిమూలము. ఇట్లు తుణములో రెక్కలేని బలరాక్షసులను జంపుట మాయవలనఁగాదు, అస్త్రమునుబ్రయోగించుశక్తిలాభమువలన అని యర్థము. అస్త్రమునకుమాత్ర మాశక్తిలేదు. అట్లేని 'గాంధర్వేణావ గాంధర్వమ్' అని రావణాదులఁగూడఁ గాంధర్వాస్త్రములుండుటచే నాశక్తి యుండవలయునుగదా. అది లేదుగావున శేషల మస్త్రీశక్తికాక అస్త్రప్రయోగశక్తియే యని తెలియునది.

తిలువడి వెండుకల్లె సరసి రాముని కెంతమాత్రము ననురూపగాని యీశ్వరృణాఖ, మాయుదజము దుర్భాగ్యుల మగుటవలన ఖరదూషణులును మఱియు సమస్తరాక్షసులును వినాశమునొందుటకై, మిక్కిలి పరిహాసస్పదమును సమస్తభోక నిందితమును నగు చేయరాని కార్యమును *రాముని మోహించుటను గావించి నది ఆబిడ నిమిత్తమై రావణుడు రామునితో నీమహావైరము పెట్టుకొనెను. రావణుడు తనవధమునకై యాసీతను గొనితెచ్చి బలవంతుఁ డగురామునితో తీజనివినోధము నుంచుకొన్నాఁ డింతేకాని, జనకరాజసంతయగు నాసీతయేమీ యీరావణునకు వశురా లగుటలేదు. మున్ను సీత సవహరింపవేడిన యారాక్షసుని విరాధుని, రాముఁడొక్కఁడే వధించుటను జూచియున్న మనకు ఆవిరాధుని వధమే రాముఁడు తనవినోధులనెల్ల విరసించుటకుఁ జాలిననిదర్శనము. రాముఁడు జనస్థానమున భయంకరపరాక్రము లగు పదినాల్గువేలరాక్షసులను అగ్నిజ్వాలలంబోని బాణములచే వధించివుచ్చెను. అదియు నతఁడు పగవారి నెల్ల నుఱుమాడు ననుటకుఁ జాలియున్నది. రాముఁడు యుద్ధమున సూర్యసమానము లయినబాణములచేత ఖరుని దూషణునిఁ ద్రిశిరుని, వధించెను రాముఁడే గెలుచుననుట కిది యొకదృష్టాంతమే చాలును. మఱియు నెత్తురే యాహారముగాఁగలిగి కోధమున బెట్టిదముగా నాహ్నులిడుచు యోజనమునిడివి యైనబాహువులుగల యాకబంధునిఁ గూడ రాముఁడు వధించెను. రాముఁడే గెలుచుననుట కదియొకటియే నిదర్శనము చాలును. మహాబలుఁడును మేరుపర్వతసమానుఁడును దేవేంద్రునికుమారుఁడును నగువాలినిఁగూడ రాముఁడు వధించెను. రాముఁడు జయించుట కానిదర్శనమే చాలును. దీనుఁడై యాశాభంగమునొంది, ఋశ్యమూఁపర్యతమున దాఁగియున్న సుగ్రీవునిఁగూడ రాముఁడు వానరరాజ్యమున కధిపతిగాఁజేసెను. రాముఁడు గెలుచు ననుట కాదృష్టాంత మొకటియే చాలును. విభీషణుఁడుచెప్పినమాట ధర్మార్థములు రెండును గలిగించునది. సమస్తరాక్షసులకు హితకరమైనది. యుక్తియు క్షమైనది. మోహవేశమునంజేసి రావణున కది యిష్టపడదయ్యె. కుబేరానుజుఁ డగురావణుఁడు, విభీషణుఁడు చెప్పినట్లుగావించియుండు నేని, యీలంకాపురమంతయు శృణానము వలెఁ బీనుఁగులతో నిండి యిట్లారాదములతోఁ గూడినది గాకుండును. రామునిచే మహాబలుఁ డగుసంభకర్ణుండు హతుండగుటయు, లక్ష్మణునిచే నెట్టివారికి నెదిరింపరాని యతికాయుఁడును, నంతటఁబోక హతుండగుటయు; ప్రియపుత్రుఁ డగు నింద్రజితుఁడు హతుఁ డగుటయు వినియు నింకను రావణునకు రామునిమహిమ చెలియకున్నదే' యనిరి. 'యుద్ధమున నాకోడుకు హతుఁ డయ్యెనే! నాతోఁబుట్టువు చచ్చెనే! నావెనిమిటి గూలెనే! యని లంకాపురమున రాక్షసులయింటింటను

* శూరృణాఖ వచ్చి రావణాదులతో వేఱువిధముగా రామునియందు సేరముమోపి చెప్పినను దానియంగకంపనాదులవలన నది రామునిగామించిన దని యందఁటికిఁ బెరిసియుండుట నిటచెలియనది.

రోదనధ్వనులు విన బడుచుండెను. మఱియువారు 'శూరుఁ డగురాముఁడు రథము లను గుఱ్ఱములను, ఏనుంగులను. బదాతులను, లక్షలు లక్షలుగా యుద్ధమున వధించినాఁడు రుద్రుఁడో విష్ణువ్రా దేవేంద్రుఁడో లేక యముఁడో రామునిరూపమున వచ్చి మనవారిని షఢించుచున్నాఁడేకాని రాముఁడు మనుష్యమాత్రుఁడుగాఁడు. మహావీరు లగుమావా రందఱు రామునిచే హతు లగుటవలన మేము బ్రతుకునం దలియాశపడితి, యీ భయమునకుఁ దుడగానక యనాథల మైవిలపించుచున్నారము. శూరుఁ డగురావణుఁడు బ్రహ్మవలని మహావరముపెంపున గన్నుఁగానక తన కిప్పుడు రామునివలనఁగలిగియున్న మహా ఘోరభయము నెఱుఁగకున్నాఁడు. దేవతలు గాని, గంధర్వులుగాని, పిశాచములుగాని, రాక్షసులుగాని, యుద్ధమున రాముని బారింబడినవానిని, రక్షింపజాలరు. రావణునికిఁ బ్రతియుద్ధమునందును నుత్సాహములును గనబడుచున్నవి. ఇకమీఁదను నుత్సాహములు పొడసూపి రామునిచే రావణుఁడు హతుఁ డగుటనుసూచింపఁగలవు. బ్రహ్మ రావణుని తపస్సునకుమెచ్చి యతనికి, దేవతలవలనఁగాని, దానవులవలనఁగాని, రాక్షసులవలనఁగాని భయములే దనివర మొనఁగెను. అప్పుడు రావణుఁడు మనుష్యులవలన నభయము యాచింపఁ డయ్యె కాఁబట్టి, యిప్పుడు రావణునకును రాక్షసులకును మనుష్యునివలనఁ బ్రాణం తకర మయిన సూర్యారాభయము ప్రాప్తించినది. ఇందులకు సందేహములేదు. దేవతలు బ్రహ్మవరకారణమున, బలవంతుఁ డగురావణునిచే ముఱింతపీడితులై, యోర్వ లేక, బ్రహ్మదేవునిగుఱించి యత్యుగ్ర మగు తపముగావించిరి. మహానుభావుఁ డగు బ్రహ్మదేవుఁడు సంతృప్తుఁడై దేవతలకు మేలుగలుగుకొఱకు, వారల నెల్లంజూచి, మహార్థం బగునీవాక్యమున 'ఇది మొదలు సమస్తరాక్షసులును వారలతోఁజేరిన దానవులును నెల్ల ప్పడును ముల్లోకములందును మీకెవ్వరికిఁ బీడగలిగింపక శాశ్వత ముగా నెంతయు భయము గలిగి సంచరింతురు' అని సమాధానము చెప్పెను. దేవేంద్రుఁడు మున్నగు దేవతలు, బ్రహ్మదేవునిసమాధానమునకుఁ దృప్తిసొందక యందఱు నొకటిగాఁ జేరి, వృషభధ్వజుఁడును త్రిపురసంహరుఁ డగుశివునిం బ్రార్థించి ప్రసన్నునిఁ గావించికొనిరి. శివుఁడును ప్రసన్నుఁడై దేవతలంజూచి 'రాక్షసుల కెల్ల నాశముగలిగించునట్టి స్త్రీయొక్కతి పుట్టఁగలదు. అవిడవలన మీకు హితము గలుగు ననిచెప్పెను. రాక్షసులను నాశముసేయుటకై దేవతలుపంపినయీసీత, మున్ను దేవత లమృతపానము చేసినపిదప, ఆకలి దానవులను పొడఁపూసినట్లు, *రావణునితోఁగూడ మరల నందఱును భక్షించివేయఁగలదు. దుర్జయపరుఁడును దుర్బుద్ధియు నగు రావణుఁడు చేసినదుష్కార్యముచేత నిట్లు పెనుదుఃఖముతోఁగూడ నీభయంకరమైననాశ మందఱికిని బ్రాప్తించియున్నది. ప్రళయకాలమునందు

* ఇట దానవులనుగూడఁ జెప్పటచే మండోదరీసంబంధమునలన దానవులును గొందఱు రాక్షసులతోడ నందురని తెలియుచున్నది.

యమునిబారింబడిన ప్రజలకుంబోలె రాముని బారింబడిన మనకు శరణొసంగి రక్షించువాడు లోకంబున నెవ్వండు గానరాడు. వనమునందు కారుచిచ్చు జ్వాలలు చుట్టిముట్టియున్న యాడుగజములకుంబోలె, ఈమహావిపత్తుననున్న మనకు రక్షకుం డెవ్వండును లేడు. పులస్త్యమహర్షి మనుమఁ డయినయమృహాత్ముఁడు విభీషణుఁడు, ఎవ్వరివలన భయముకలుగునని తోచెనో, యట్టిరామునే శరణుఁ జొచ్చినాడుగాన నుచితమైన పనియే చేసినాడు.' అని విలపించిరి. ఇవిధమున నప్పుడు రాక్షసస్త్రీలందఱును, ఒండొరులచేతులం గొంగిలించుకొని భయాతిశయ మునం బీడితలై దీనలై దుఃఖించుచు మిక్కిలియు దారుణముగా బిగ్గఱ నాశ్రయించినవారయిరి. ఇది తొంబదియోనవ సర్గము

{ రావణుఁడు మహోదర మహాపార్శ్వ విరూపాక్షు లను
 మువ్వరు మంత్రులతోఁగూడి లంకయుత్తరద్వారమున
 యుద్ధమునకు వెడలుట; రావణులకు మార్గ
 మున దుశ్శకునములు; రావణుఁడు వానర
 సేనతో యుద్ధము సేయుట. }

అట్లు లంకాపట్టణమున, ఇంటింటను, రాక్షసస్త్రీలు ఆర్తలై జాలిపుట్టునట్లు సేయు రోదనధ్వనిని రావణుఁడు వినెను. ఆరావణుఁడు దీర్ఘముగా నిట్టూర్పువిడిచి కొంతసే పేమియుదోషక చింతామగ్నుఁడై యుండి యంత మిక్కిలియుఁ గోపావేశమున భయంకరాకారుఁ డయ్యెను. ఆరాక్షసేశ్వరుఁడు పండ్లచే నాడుగఱచి, కోపమునఁ గన్నులు మఱియు నెఱ్ఱబాట ప్రళయకాలాగ్నివలె జిమ్మిరేగి రాక్షసులకునుగూడఁ దేటిచూడ నలవిగాక చూపట్టుచు, లోపల భయమునంజేసి తడఁబడి తేటపడునట్లు మాటాడుచున్నవారై సమీపంబున నున్న రాక్షసులను † మహోదర మహాపార్శ్వవిరూపాక్షు లనువారలంజూచిచూపులచే చుఱచుఱ దహించు వాఁడుంబోలె గనుపట్టుచు వారితో 'సేనలకు శీఘ్రముగా యుద్ధమునకు వెడలవలయు నని నాయూజ్ఞగాఁ జెప్పఁడు' అనెను. ఆరావణుఁడు చెప్పినమాట విని యారాక్షసులు భయపీడితులై రాజాజ్ఞచొప్పున, మిక్కిలి యెచ్చరికగల రాక్షసులను

* ఇట రాక్షసనాశమునకై బ్రహ్మాదులు వరము లిచ్చుట మొదలగు వృత్తాంతములు పందోదరి జ్ఞానవృద్ధులవలనను ఆవిడవలననుండి యారాక్షసస్త్రీలును వినియుందు రని తెలియుచున్నది. —గోవిందరాజులు.

† ఈమహోదరుఁడును మహాపార్శ్వఁడును రావణునిమంత్రులు. మునుపు యుద్ధమున హతులయిన మహోదర మహాపార్శ్వలు; మత్తఁడు ప్రమత్తఁడు అనునామాంతరములు గలిగి రావణునకుఁ పశ్చులంబనవారు.

యుద్ధమునకు రాఁ జేరించిరి. భయంకరాకారులగు నారాక్షసులును వల్లెయని మంగళాశీర్వచనములం జేసికొని యందఱును యుద్ధాభిముఖులయి పోయిరి. ఆరాక్షసులెల్ల వారివారి పరువులచొప్పున రావణునకు నమస్కారదులు గావించియేలిన వానిజయముంగోరుచు, చేమోడ్పులుగీలించి నిలఁబడిరి. అంత రావణుఁడు మిక్కిలి శ్రోధావేశమునొంది పగవారిని నరకునేయని వెడనప్పునవ్వి మహోదరుని మహాపార్శ్వని విరూపాక్షునిజూచి 'ఇప్పుడు నామింటినుండి ప్రలయకాలసూర్యునింబోలు బెడిదంపు బాణములను బ్రయోగించి రామునినిలక్ష్యునిని యమపురికిఁబంపెదను. నేనిప్పుడు యుద్ధమున పగవారి నెల్ల వధించి యింతకుమునుపు వారిచే ఖరుఁడు కుంభకర్ణుఁడు ప్రహస్తుఁడు ఇంద్రజిత్తును వధింపఁబడినందులకు ప్రతీకారము గావించెదను. నాబాణజాలము లనేడి మేఘములు గ్రమ్ముకొనఁగా దిక్కులును, నదులును, సముద్రములును వెలుతురులేక చీకటితోఁగూడి యుండగలవు. ఇప్పుడు వింటినుండి గఱులుగట్టంబడిన మేటిబాణములను నవ్వారిగాఁ బ్రయోగించి యవ్వానరసైన్యములను గుంపులుగుంపులుగా నుఱుమాడివచ్చెదను. ఇప్పుడు రథమునెడి వాయువేగముచే ధనుస్యనెడిసముద్రమునుండి రేపంబడిన బాణములనెడి కర్షణచే వానరసైన్యములను మధించివుచ్చెదను. కొంచెము వికసించిన తామరలుగల తటాకములను మదగజములు కలుచునట్లు, కొంచెమువికసించిన తామరలవంటి ముఖములునుతామరయకరువులవంటి వన్నెయుఁ గల యవ్వానరులసేనలను గలంచెదను. ఇప్పుడు యుద్ధభూమియంతటను వానరయూధపులు మొగముల బాణములుగ్రమ్ముకొని తెగిపడియుండఁగా, నది కాడలతోఁగూడినకమలములు వ్యాపించియున్నట్లు మిక్కిలివన్నెగులుకఁగలదు. యుద్ధమునఁ బ్రచండులై వృక్షములం గొని పోరువానరులనిప్పుడు ఒక్కొక్కబాణమునేసి నూర్చునూర్చుగా యుద్ధమున వధించెదను. యుద్ధమున నెవ్వతెవ్వతెకు భర్తలు భ్రాతలును పుత్రులును హతులయిరో యట్టి రాక్షసస్త్రీలకందఱును, ఇప్పుడు శత్రువునువధించి కన్నీరుదుడిచెదను. ఇప్పుడు యుద్ధమున నాబాణములచే వానరులను భేదించి ప్రాణమువెడలి చెల్లచెదరుగాఁ గూలిన వారికళేబరముల ప్రోవులచే భూమినంతయుఁ గప్పి యది కనఁబడుట కష్టసాధ్యమగునట్లు గావించెదను. ఇప్పుడు, మాంసాహారములగు నక్కలు గడ్డలును నితరజంతువులన్నిటికిని నాబాణములచే శత్రువులమాంసము లొనఁగి తృప్తిగావించెదను. శీఘ్రముగా నారథము నలంకరింపుఁడు. వేగ నావిలుడెండు. మఱియిప్పటికి మిగిలియుండు రాక్షసులందఱును నావెంటవత్తురుగాక' అనెను. మహాపార్శ్వుఁడు రావణుఁడు చెప్పినమాటను విని యచటనున్న సేనాధ్యక్షులను జూచి 'సైన్యము వేగమాయితేపఱుపుఁడు' అని యాజ్ఞాపించెను. మహాబలవంతు లగునాబలాధ్యక్షులు లంకాపురియం దింటింటికిఁబోయి రాక్షసులం బిలుచుచు మాటిమాటికి బిలిచినను వారు త్వరితముగా రానందునఁ గుఱితులై వీధి

వీధినిబీలుచుండుచిరి. అంతముహూర్తమునకు, భయంకరముఖములుగలిగిరాక్షసులు,
 సింహనాదములు చేయుచు ఖడ్గములను పట్టినములను శూలములను గదలను ముస
 లములను ద్వైఫలపత్రాగ్రములగు హుళిమలను నాయుధములను వాణివాదులు
 గలశస్త్రులను పెద్దకూటముద్గరములను గుప్తులను విమలము లయినచక్రములను
 వాణిపరశ్వధములను భీంజవాలములను శత్రుస్థులను మణీయు నితరములైన
 మేటకూయుధములను, సిట్లు నానావిధాయుధములను గేలవాల్చి, చూచువారికి
 భయంకరముగాఁ జూపింతుచు చేక వెడలి వచ్చిరి. అంత రావణునాజ్ఞచొప్పున
 సేనాధ్యక్షుఁడు పినిమి గుట్టములు పూర్వంబడి సారథిఁగొడియున్న రథమును
 శీఘ్రముగాఁ దెచ్చెను. భయంకరుఁ డగు రావణు డారంభమున నజతేజయుచే
 దేదీప్యమానంబై వెలుంగ నారోహించెను. అంతరావణుఁడు, వెక్కండ్రరాక్ష
 సులు బలసినడువ, బలాతేజయుమున జేసి భూమిని భేదించురీతిదోప, వేగమునం
 బయననుయ్యెను. అప్పుడు మహాపార్శ్వుఁడను మహాదరుఁడును దుర్ధిర్బుడగు
 విరూపాక్షుఁడును, రావణు ననుమతినొంది రథములనారోహించిరి. వారు సంత
 ప్తులై భూమిని బీటలువార్చునట్లు లార్చులు చెలంగించుచు భయంకరముగా సింహ
 నాదములు చేయుచు జయకాంక్షులై వెడలిరి. అంత మహాతేజుండగు రావణుఁడు
 రాక్షససైన్యములం బరివృతుడై విలుగొని ప్రలయకాలమున బ్రజలరూపు
 మాపు యమునివలె జూపట్టుచు యుద్ధమునకు వెడలెను. అంత నమ్మహారథుఁడు
 వేగవంతములగు గుట్టములు పూర్వసరథము నారోహించి రామలక్ష్మణు లున్న
 యుత్తరద్వారమున నిర్గమించెను. అప్పుడు సూర్యుఁడు కాంతిహినుడయ్యె. దిక్కు
 లందుఁ జేకట్లు గ్రమ్మినవి. భయంకరముగ పక్షు లఱచినవి. భూమియు నల్ల
 లాడినట్లుండెను. పర్వతములు నెత్తురువర్షముఁ గురిసెను. గుట్టములు మార్గమునం
 దొట్టిలంబడినవి. ధ్వజాగ్రమున గ్రద్దవ్యాలెను. ఆడునక్క లమంగళముగా
 నఱచినవి. రావణుని కెడమకన్నదరినది; ఎడమచేయి యదరెను; ముఖము వెలుకఁ
 బాతెను; ఎలుఁగు తగ్గువడెను. ఆయుత్తరద్వారమునుండి రావణుఁడు యుద్ధమునకు
 వెడలునపుడు, యుద్ధమున సతినికి మరణమునూచించునట్టి యీదుర్మిమిత్రములు
 పుట్టినవి. పిడుగుపడినట్లు బిట్టుచప్పుడుతో నాకాశమునుండి యుల్క పడినది. అమం
 గళములగుగద్ద లఱవఁగాఁ గూడ కాకులును జేరి యఱచినవి. రావణుఁడు మృత్యు
 ప్రేరితుఁ డగుటవలన, నిట్లు సంభవించిన యీదుర్మిమిత్రములను సరకుసేయక,
 మోహమున వధమునొందుటకై బయలువెడలెను. మహాబలులగు నారాక్షసుల
 రథధ్వనిని విని వానరసేనయు యుద్ధము సేయ నెదురు మొగమై నిలిచెను. ఆవాన
 రులును రాక్షసులును నొండొరుల జయింపఁగోరి కుమితులై స్వర్థచే నొకరినొకరు
 పిలుచుచు దుములముగా యుద్ధముచేసిరి. అంత సపుడు రావణుఁడు క్రుద్ధుడై
 వానరసేనలంజొచ్చి బంగారుచే రంగారు బాణములం బ్రయోగించుచు గొప్ప

యుద్ధమును గావించెను. రావణుడు దుష్టుడు కొందఱువాసరులతోలలు ఖండించెను. కొందఱు గుండెకాయలు చీల్చెను. కొందఱు చెవుల దెగినెను రావణునిబాణములచే గొంఱుటూపులు పుచ్చులేక హతులయి పడిరి. కొందఱు ప్రక్కలఁ జీల్చబడిరి. కొందఱుకుఁ దలలు భిన్నములయినవి. కొందఱికి కన్నులుపోయినవి. రావణుడు యుద్ధమున రథగితుడై కోర్కెయును గన్నులు విరియఁ గిట్టినగిజపుచు, నెందెందుపోవునో యయ్యెయెడలనెల్ల, వానరపుంగవు లరినిబాణవేగమునకు సహింపజాలక పడిరి. ఇది తొండయోధునిసంగము.

—◆— సుగ్రీవుడు సహపాదుని విధించుట. —◆—

అట్లపుడు రావణుని బాణములచే గాత్రములు భిన్నములై చెల్లచెడఁగగా గూలియున్న వానరుల కేబడములచే నచటి యుద్ధభూమియంతయు నిండినదయ్యె. మిడుతలు మండుచున్నయగ్నిని సహింపజాలనియట్లు, అవ్వానరులు, సహింపనలవిగాని రావణుని బాణవేగమునకు సై పఱజాలరయిరి. అవ్వానరులు వాడిబాణముల బీడితులై, సై పఱజాలక యగ్నిజ్వాలల దగులువడి కాలుచున్న యేనుఁగులవలె నాక్రోశించుచు పగగిడిరి. వాయువు మహామేఘముల బాటఁదోలునట్లు, ఆయుద్ధమున, నారావణుడు, వానరసైన్యములను బాణములఁ జిమ్ముచుంబోయెను. అప్పుడు రాక్షసేశ్వరుడగు రావణుడు అట్లు వానరుల బలిమికోలుడిని యుద్ధముగావించి యంతః ద్వరితముగా రాముని యుద్ధమునఁ దార్కింపవాడయ్యె. అట్లు వానరులు యుద్ధమున భంగమునొంది పాటుచుండుటనుజూచి, సుగ్రీవుడు గుల్మమున సుషేణునియమించి యందఱు నాశ్చర్యపడనట్లు యుద్ధముసేయఁ దలఁపుగొనెను. వీరు డగునాసుగ్రీవుడు బలపరాక్రమంబుల తనకు సాటియగుసుషేణుని గుల్మమున (సేనారక్షణమున) నుంచి వృక్షము చేతంగొని శత్రువు నెదుర్కొనిపోయెను. వానరరాజు సుగ్రీవుఁ డట్లు బయలుదేఱఁగా, గొప్ప గొప్పయూధపతులగు వానరవీరులు తామే యతినికి యుద్ధోపకరణమాల సమకట్టుటకై వెనుపర్వతములను నానావిధములయిన వెనువృక్షములను బెకల్చి యందఱు నతినిపార్యములందును పిఱుండను వెంబడించి నడచిరి. గొప్పవాడగు నాసుగ్రీవుడు యుద్ధమున మహాధ్వనితో గర్జించుచు, పలుదెఱంగులగు రాసుల ననేకులం గూల్చి యంత మేటిమగలయిన వేఱురాక్షసులపయి కడఁరెను. వెనుకాయముగల యా వానరేశ్వరుడు సుగ్రీవుడు ప్రలయకాలమున వాయువు మిక్కిలి పొడవులయిన వృక్షములను జక్కాడునట్లు, గొప్పరాక్షసులను గలచి నలంచివైచెను. అడవియందు మేఘము పక్షిసమూహములవై తాలవానం గురియునట్లు, సుగ్రీవుడు రాక్షససేనలపై ని పర్వతవర్షమును గురిసెను. కషిరాజగు సుగ్రీవుడు గురిసిన యా పర్వతవర్షమునంజేసి రాక్షసులతలలు తుత్తునియలుగాఁ బగిలి వజ్రముచే దుత్తుము

రై న ఒరవ్వుతములకుల నేలంగూలిరి. అంతరాక్షసులందఱు నట్లు సుగ్రీవునిచే నలు గడల భంగమునొంది హింసితైలై పడుచును నొకచుచు మిక్కిలి ఊణిలించుచు నుండు టనుజూచి చుర్రుండగు విరూపాక్షుండు, విలుగొని తనపేరువాడి రథమునుండి కుప్పించి యొకగజముమూపు నారోహించెను. మహాభయంబున విరూపాక్షుండు, ఆ మదపుటేనుంగునెక్కి, భయంకరధ్వనిగావించి సింహనాదముసేయుచు వానరులమీది కడఁచెను. ఆ విరూపాక్షుండు వానరసైన్యముఖమున నున్న సుగ్రీవునివై బెట్టిదము లగు బాణముల బ్రయోగించి భయమునఁ బరుగెత్తుచున్న రాక్షసులకు భయము దీర్చి సంతృప్తిగలిగించినవాఁడయ్యె. కపిరా జాసుగ్రీవుండు, అట్లు విరూపాక్షునిచే వాడిబాణముల నొప్పించఁబడి, మిక్కిలిక్రుద్ధుండై యతనిని వధింప మనంబునఁ దలఁ చెను. అంత శూరుండగు సుగ్రీవుండు చక్కఁగాఁ బ్రహరించువాఁడు గావున నొక వృక్షమును బెకలించి, విరూపాక్షునిపైను సరిది, దానితో నతనిమహాగజము ముఖమునఁ గొట్టెను. అన్యహాగజము సుగ్రీవునిచే వేగింపబడి పంటికొలఁది దూరము వెనుకకుఁ బాటి యొకచుచుం గూలెను. అంత వీరశ్రాళి యగునా విరూపాక్షుండు కూలిన యాయెను, గునుండి శీఘ్రంబున దిగి, వాలును నెద్దుతోలు పలకయుంగొని శత్రువున కభిముఖుండై కదలక స్థిరముగా నెలకొనియున్న సుగ్రీవునిమీదికి, అత నిని బెదరించువాడుంబోలె చుట్టంబోయెను. ఆసుగ్రీవుండు విరూపాక్షునియెడఁ గోపించి, మేఘమువలె విశాలమైయున్న యొక మహాశిలను దీసికొని, యారాక్షసు నివై వేగసెను. అప్పుడు మిక్కిలియుఁ బరాక్రమవంతుఁ డగునావిరూపాక్షుండు, అన్యహాశిల పయింబడ వచ్చుటనుజూచి తప్పించుటకై ప్రక్కవాటునఁ దొలగి ఖడ్గముచే సుగ్రీవునివైచెను. అట్లు బలవంతుండగు నారాక్షసునిచే ఖడ్గపు వేగటు వడి, వీరుఁ డగుసుగ్రీవుండు కొంతసేపు మూర్ఛనొందినట్లు వివ్వలించినవాఁడయ్యె. అంత నపు డన్యహాయుద్ధమున సుగ్రీవుండు తోడనేలేచి వేగమునం బిడికిలి నలవ రించి విరూపాక్షునితోమున్నం బొడిచెను. విరూపాక్షుఁ డట్లు సేనాముఖమున బిడి కిటం బొడువఁబడి మిక్కిలి క్రుద్ధుండై యాఖడ్గమున * సుగ్రీవునికవచమును తుని యలుగాఁ బడవై చెను. సుగ్రీవుఁ డాదెబ్బకుఁ గాల్చి చాఁచుకొని నేలంబడెను. అట్లు పడి యాకపి తోడనేలేచి వజ్రముంబోనియొకచేతిదెబ్బతో మిక్కిలియు చప్పుడు గలుగ నా విరూపాక్షునిఁ గొట్టఁబోయెను. సుగ్రీవుఁ డట్లవరించినయొకచేతి చఱపును నావిరూపాక్షుండు, శిఖాపాటవమునఁ దప్పించుకొని యాసుగ్రీవుని వక్షము నందుఁ బిడికిటం బొడిచెను. అంత వానరేశ్వరుండగు సుగ్రీవుండు, తనచఱపును ఆ విరూపాక్షుండు తప్పించుకొని తన్ను బదులునకుఁ గొట్టుటంజూచి మఱింతక్రుద్ధుండై యా విరూపాక్షుం డేమిటియున్న తెలిపిం గాంచెను. అంత సుగ్రీవుండు కోపంబున నావిరూపాక్షుని నొనటియెమ్మవై తనవెద్దయొకచేతం గొట్టెను. ఇంద్రుని వజ్ర

* దీనిచే సుగ్రీవునికొకడ కవచధారణము గల దని తెలియుచున్నది. గోవిందరాజులు.

యుద్ధమువంటి యాయతచేతివేళ్లును బడి, ఆ విరూపాక్షుడు, సెలయేటినుండి జలమున్రవించుచున్న సమంధములనుండియు నెత్తురు గ్రుక్కుచు నెత్తుటఁ దోఁగి నేలంగూలెను అట్లు కోర్కెయువలన కనుగ్రుడ్లు త్రిప్పుచు, నోట నురుగుగాఱ, నెత్తుటందోగి, సహజముగానే వికృతములయిన నేత్రము లచ్చుడు గ్రుడ్లు వెలికింపు కుటచే మఱితవికృతిములుగాఁ జూపట్టగాఁ గూలిసట్టి యావిరూపాక్షుని వానరు లును రాక్షసులును జూచిరి. అట్లు తమశత్రు యిద్విరూపాక్షుడు వేదనచే మీఁది కెగిరియేగిరి పడుచు, ఇటునటు ప్రక్కలం బొరలాడుచు, నెత్తుటందోగి వినువారికి జాలివుట్టుచున్న కూయిడుచు నుండఁగా వానరులుచూచిరి. అట్లు మహాబలవంతము లగు నావానర రాక్షస సైన్యముద్రములు రెండును యుద్ధమున నొండొంటి మార్కొని, చెలియలకట్టల నతిక్రమించివచ్చి మార్కొన్న రెండు మహాసముద్ర ములుంబోలె మిక్కిలి భయంకరముగా నార్పులు వెడబొబ్బలును జెలంగించిరి. వానరరాజగు సుగ్రీవుడు, మహాబలుఁడయిన యిద్విరూపాక్షుని నాశముసేయుటను జూచి వానరసైన్యములుబృన్దను, రాక్షససేనలు కోపదుఃఖములను, గట్టురలి వచ్చిన గంగాప్రవాహమునలె నుప్పొంగి యొండొరులమీఁదంబడి పోరాడిరి. ఇది తొంబదియేడవ సర్గము.

—♦—సుగ్రీవుడు రావణునిమంత్రియగు మహాదరునిం బరిమార్చుట.—♦—

అమృహాయుద్ధమున వానర రాక్షససైన్యములు రెండును నొండొంటిని హతము సేయుచుండఁగా, గొప్పవేసవిని కొలఁకులు వేగ నీరుతగ్గుచున్న, వేగ నవి ఊఁగింపఁగానివి. రాక్షసాధిపతియగు రావణుడు, అట్లు తనసైన్యము హతమై విరూపాక్షుడు వధింపఁబడుటకు రెండింటిలుగా క్రుద్ధుఁడయ్యెను. అతఁడు తన సైన్యము వానరులచే వధింపఁబడుచు మిక్కిలియు ఊఁగించుటంజూచి, యట్లు యుద్ధమున తనకు దైవము విపరీతమగుటను గని, మిక్కిలియు వ్యధనొంది, సమీపం బుననున్న శత్రుహంతయగు మహాదరుఁజూచి 'వీరా! మహాబాహూ! ఇట్టి సంకటకాలమున నీయొక్కని నమ్మియే నేను జయితునని యాశగలిగి యున్నాను. కాన యిప్పుడు శత్రుసేనను జంపి పరాక్రమము నెఱపుము. నీయేలినవానియుష్ప దిన్నబుణము దీర్చుకొనుట కిదియే కాలము. కాన లెస్సఁబోరాడుము' అనెను. రావణుఁ డట్లు చెప్పఁగా రాక్షసశ్రేష్ఠుఁడగు మహాదరుఁడు వల్లెయని, మిడుత యగ్గి నుఱుకునట్లు, పగవారి సైన్యముంజూచెను. అంత మహాబలుఁడును మిక్కిలి తేజోవంతుఁడునగు నమృహాదరుఁడు, ఏలినవాని వాక్యము శిరసావహించి తన వీర్యముచేతం బ్రేరితుఁడై వానరులతో యుద్ధము గావించెను. మహాబలవంతు లగు వానరులును గొప్పగొప్ప శిలలు గయికొని, భయంకరమగు రాక్షససేనను జూచి రాక్షసులను వధించిరి. అమృహాయుద్ధమున, మహాదరుఁడును మిక్కిలియు

గ్రుద్ధుడై, కాంచనాలంకృతములగు బాణములు ప్రయోగించి వానరుల కాలు
 నేతులను దొడలను ఖండించెను. అత నవ్వానరు లంఘింపఁబడిన రాక్షసులచే మిక్కి
 లియుఁ బీడితులై కొండలు దళదళలకుం బాటిరి. కొండలు సుగ్రీవు నాశ్రయించిరి
 అట్లు వానరమహాసేన మిక్కిలియు భంగమునొంది పాటుటం జూచి సమీపమున
 నున్న సుగ్రీవుడు మహాదరునిమీఁదికిఁ బోయెను. మహాతేజం డవ్వానరేశ్వ
 రుడు సుగ్రీవుడు, ఆ రాక్షసుని వధించుటకై పర్వతంబంతటి పెద్దదై బెట్టివముగా
 నున్న యొకశిలను దీసి వానిపైవైచెను. మహాదరుడట్లు తనపైకి వేగవచ్చు
 చున్న యా శిలను జూచి, యెంతమాత్రము తత్తపడక, దారసింప నలవిగాని
 యాశిలను బాణములచే భేదించెను. ఆశిల, యారాక్షసుని బాణసమూహములచే
 వేయితునియలుగాఁ దుండింపఁబడి, చెల్ల చెదరయి, గుమిగూడియున్న గ్రద్దలగుంపు
 నలుగడల చెల్ల చెదరయి నేలకు వ్రాలునట్లు, నేలబడెను. సుగ్రీవుడు తానుప్రయో
 గించినశిల యట్లు ప్రక్కలగుటనుజూచి కోప వేగమునొంది. యుద్ధాగ్రమున పృథ్వి
 మొకటి వెల్లగించి యారాక్షసునివై వైచెను. పగవారిపట్టణముల జయించునట్టి
 శూరుఁ డమ్మహాదరుడు బాణములచే నాపృథ్విమునుగూడ ప్రక్కలుసేసెను.
 అట్లు పృథ్విముగూడ వ్యర్థముకాఁగా నాసుగ్రీవుడు కుపితుడై పరిఘమొకటి నేలం
 బడియుండుటను గాంచెను. సుగ్రీవుడు తలతలమెఱయుచున్న యాపరిఘమును
 గొని, తన హస్తలాఘవ మమ్మహాదరునకుఁ జూపుచు, దానిని గిజిగిఁబిడి
 దానిమొనచే వానిమేటిగుఱ్ఱయలను వేగఁగూల్చెను. అంత వీరుం డమ్మహాదరుడు,
 గుఱ్ఱము దెగినయమ్మహారధమునుండి నేలకుఱికి, మిక్కిలియుఁ గ్రుద్ధుడై గదచేతిం
 గొనెను. అవీరు లిరువురును, మెఱయుచున్న గదను పరిఘమును కేలంద్రిప్పుచుండు
 టంజేసి మెఱపులతోఁగూడిన మేఘములవలె నొప్పుచు గర్జించుచు యుద్ధంబున నాఁ
 బోతులవలెం జూపట్టుచు నొండొరులం దాఁకిరి. అంత మహాదరుండు క్రుద్ధుడై
 సూర్యకాంతితో జ్వలించుచున్న తనగదను సుగ్రీవునివై వైచెను. అమ్మహాయుద్ధ
 మున మహాబలవంతుడగు వానరేశ్వరుడు సుగ్రీవుడు, మిక్కిలియు భయంకర
 మయిన మహాదరునిగద తనవయికి వచ్చుచుండుటంజూచి కోపంబున కన్నెఱ్ఱఁబాట,
 పరిఘమునెత్తికొని దానిచే నాగదను గొట్టెను. ఆపరిఘమును గదయు నొండొంటిఁ
 దాఁకి భిన్నములై నేలంబడినవి. అంత మహాతేజండుగు సుగ్రీవుండు, బంగారుకట్లచే
 రంగారుచు బెడిదమైయున్న యొక యినుపనోకలి నేలంబడియుండఁగా నెత్తు
 కొనెను. ఆ సుగ్రీవుఁ డాముసలము నెత్తికొని మహాదరునివై వైచెను. మహాద
 రుడును మఱియొక గదను వైచెను. ఆరెండును ఒండొంటిందాఁకి భిన్నములై నేలం
 బడినవి. అంత నాయుధములన్నియు భగ్గుములుకాఁగాఁ, తేజంబును బలంబునుదయి
 వాట నాయుద్ధమును మండుచున్న యగ్నిహోత్రములవలెఁ జూపట్టుచు, పిడికిళ్లనొం
 డొరుల మోర్కొనిరి. అప్పుడు యుద్ధమునఁ బరాజయ మెఱుంగనివారై పరులపీఠ

మడంచునట్టివీరు లయ్యిరువురును, నొండొరులం గొట్టుచు మాటిమాటికి వెడబొబ్బలు పెట్టుచు, సఱచేతుల నొకరినొకరు చఱచి యిరువురు నేలపయింబడి శీఘ్రమునఁ బయికిలేచి, యొండొరులం గొట్టుచు, నొకరినొకరు బుజములనెత్తి వినరికై చుచు నిట్లుబాహుయుద్ధము చేసిచేసి యలనట నొందినవా రయిరి. అగతమహావేగుండగు మహాదరుఁడు, సమీపమున నేలంబడియున్న యొకఖడ్గమును పలుకయుచు గయికొనెను. మహాదరునికన్న మఱింత వేగవంతుఁడగు వానరోత్రముఁడు సుగ్రీవుఁడు, అట్లు నేలంబడియున్న మఱియొక ఖడ్గమును జాలును గయికొనెను. ఆయుధవిద్యయందుఁ బండితులగు నయ్యిరువురు, ఖడ్గముల నెత్తికొని, యుద్ధమున నుబ్బుగదుర, రోషంబున నంగము లుప్పొంగ, గర్జించుచు, నొండొరులపయి కడరిరి. అయ్యిరువురు నొండొరులయెడఁ గ్రుద్ధులయి యొకరినొకరు గెలుచుటకై తమకముగొని, శీఘ్రగతిని సవ్యాపనవ్యములుగా మండలములు దిరుగుచుఁ బోరిరి. శూరుఁడును మహావేగుండు నగునమ్మహాదరుఁడు పరాక్రమగర్వితుఁడేకాని సూక్ష్మబుద్ధికాఁడు గావున ఖడ్గమును గుఱితప్పి సుగ్రీవునిచేతి వెనుకాలునందుఁ దగుల్కొనవేసెను. అంత మహాదరుఁడు పలుకయందుఁ గ్రుచ్చుకొన్న ఖడ్గమును లాగుచుఁడఁగా నింతలో కపికుంజరుఁడగు సుగ్రీవుఁడు, బొమిడికముతోఁగూడి కుండలములతో భూషితమై యున్నవానిశిరస్సును దెగవ్రేసెను. అట్లు మహాదరుఁడు తలదెగి నేలంబడుటనుజూచి, రావణునిసేన యచటనిలువక పరుగెత్తెను. మహాదరుని వధించి సుగ్రీవుఁడు సంతోషమున వానరులుం దానును సింహనాదము గావించెను. రావణుం డందులకు కుపితుండయ్యెను. రాముఁడు మిక్కిలిహర్షమునఁ బ్రకాశించెను. అంతరాక్షసులందఱును మనంబులు విన్నవై, మొగములు వెలువెలఁబోవ, భయమున మనసు కుదురుతప్ప పరుగెత్తిరి. మహాపర్వతమునఁ గొంతభాగమును బడఁజిమ్మినట్లు, అమ్మహాదరుని నేలంబడఁగూల్చి సూర్యకమారుఁడగు సుగ్రీవుఁడవ్వనర సైన్యమునందు సూర్యుఁడు నిజతేజంబున దుర్గధ్వంజై వెలుంగునట్లు, తానును ధర్మింపరానివాఁడై జయలక్ష్మిచే నంతయుఁ బ్రకాశించెను. అంత మహాత్ముఁడగువానరేంద్రుఁడు సుగ్రీవుఁడు యుద్ధముఖమున విజయమునొంది, యాకాశమున దేవతలును యక్షులును సిద్ధులును భూమియందలి ప్రాణులును గుంపులుగొని మిక్కిలి సంతోషావేశమునఁ బొగడ నెగడుచుండెను. ఇది తొంబది యెనిమిదవ సర్గము.

—◆◆◆రావణునిమంత్రియగు మహాపార్శ్వ డంగదునిచే హతుఁడగుట◆◆◆—

మహాదరుఁడు సుగ్రీవునిచే హతుఁడగుటంజూచి యంత మహాబలుఁడగు మహాపార్శ్వఁడు, కోపంబునఁ గన్నెఱ్ఱఁబాఱ, భయంకరమయిన యంగదుని సైన్యమునుజొచ్చి బాణములచేఁ గలంచివుచ్చెను. ఆమహాపార్శ్వఁడు, వాయువు

కాండలనుండి పండ్లను బడరాల్పునట్లు, మేటివానరవీరుల తలలను కుత్తుకలనుండి బాణములచే డొల్లనేసెను. ఆరాక్షసుఁడు మిక్కిలి కుపితుఁడై కొందఱు వానరుల బాహువులను, కొందఱ మూఁపులను, కొందఱ డొక్కలను, బాణములచే విదారింపెను. అట్లు మహాపార్శ్వని బాణవర్షములచే బీడితులై యవ్వానరు లందఱును, నోర్వఁజాలక, విపాదమున యుద్ధవిముఖులై సామన్నసిల్లిరి. మహాబాహుఁడగు నంగదుఁడు తన సైన్య మారాక్షసునిచే నలఁగి భయముగొని యుండుటనుజూచి నముద్రము పర్వకాలమునఁ జిమ్మరేగునట్టు లురవడి చూపసాఁగెను. వానరశ్రేష్ఠుఁడగు నంగదుఁడు బంగారుకట్లువేసి యుండుటవలన సూర్యకిరణములవలె వెలుంగుచున్న యినుపగుదియను దీసికొని యుద్ధమున మహాపార్శ్వనిపయిఁ బడవేసెను. దుర్బుద్ధి యగు నామహాపార్శ్వఁడు. ఆదెబ్బకు సారధియుం దానును దెలివిదూలి మూర్ఛితుఁడై, రథమునుండి, నేలబడెను. మహాబలుఁడై కాటుకరాశియుంబోలె నల్లనైన మేనుగలిగి మిక్కిలియు వీర్యశాలియు తేజోవంతుఁడునగు గవాక్షుఁడును జాంబవంతుఁడును, మేఘమువలెఁ బఱవై నల్లగాఁ గారుకొనుచున్న తమభల్లూక సేననుండి వేగ వెలువడి క్రుద్ధులై పర్వతశిఖరసమానమును విశాలమునైన వెనుశిలను జేకొని, వేగమున మహాపార్శ్వని యశ్వములనుజంపి వానిరథమును నుగ్గు గావించిరి. మహాబలుఁడగు మహాపార్శ్వఁడు, కొంతవడికిఁ దెలివినొంది, యయ్యంగదునిపైఁ బెక్కు బాణములుబంజిపి యతనిని మిక్కిలియు నొప్పించెను. ఆమహాపార్శ్వఁడు, భల్లూక పతియగు జాంబవంతుని వక్షమునందు మూఁడుబాణములును, గవాక్షునిఁబెక్కు బాణములను నొప్పించెను. అట్లు జాంబవంతుఁడును గవాక్షుఁడును, బాణపీడితులగుటంజూచి, యంగదుఁడు కోపావిష్టుఁడై భయంకరమగు పరిఘమును గయికొనెను. వేగవంతుఁడగు వాలికుమారుఁ డంగదుఁడు, మిక్కిలియు కుపితుఁడై మహాపార్శ్వని వధార్థమై, యతఁడు, దూరమున నుండుటవలన సూర్యకిరణములంబోలె బంగారు కట్టచేఁ బ్రకాశించుచున్న యాయినపగుదియనుబట్టి రెండుచేతులతోను గిరగిరం ద్రిప్పి వానిపయిం బడవై చెను. బలవంతుఁ డగునంగదుఁడట్లు బలము కొలఁదిని జిమ్మివై వఁగా నా పరిఘము మహాపార్శ్వని బిట్టుగాఁదాఁకి, వానిచేతినుండి బాణ సహితముగ ధనుస్సును, వానిశిరస్సునుండి బొమిడికమును బడవై చెను. ప్రతాప వంతుఁడగు నంగదుఁడు వానిని వేగఁగిట్టి, క్రుద్ధుండై, కుండలములు దులకించుచున్న వానికర్ణమూలమున నఱచేతం జఱచెను. మహావేగవంతుఁడును మిక్కిలి కాంతి సంపన్నుఁడునగు నమృహాపార్శ్వఁడు, క్రుద్ధుండై, మిక్కిలియుం బెద్దదియైన యొక గండ్రగొడ్డలిని నొక చేతం గొనెను. ఆగండ్రగొడ్డలి ప్రతిదినమును నూనెచఱుము చుండుటవలనఁ ద్రుప్పులేక నిర్మలమై, పర్వతసారమువలె నతికఠినమై శిథిలముగాక యుండెను. మహాపార్శ్వఁడట్లు పరమక్రుద్ధుండై యాపరశ్వభమును నంగదునిపయి వై చెను. అమృహాపార్శ్వఁ డట్లు అంగదుని యెడమభుజఫలకముమీఁద నాగండ్ర

గొడలిని బెట్టిదముగా నేయఁగా, సతఁడు కుపితుఁడై లాఘవమున నావ్రేటు దప్పించుకొనెను. అయ్యంగదుఁడు తనతండ్రియగు వాలివంటి పరాక్రమశాలియు శూరుఁడునుగాన, మిక్కిలి క్రుద్ధుఁడై వజ్రాయుధము వంటి కఠినంపుఁబిడికిలి నలవరించి త్రిప్పెను. ఆయంగదుఁడు ఆయపట్టుల నెఱిగినవాఁడు గావున మహాపార్శ్వని వక్షఃస్థలమున గుండెకు సరిగా నింద్రుని వజ్రమువంటి పిడికిటం బొడిచెను. అమృతాయుధమున సయ్యంగదుని పిటికిటిపోటునకు మహాపార్శ్వఁడు గుండె తటాలున వ్రీలఁగా, వాఁడు ప్రాణములుపిడి నేలంగూలెను. ఆమహాపార్శ్వఁడు నేలంగూలఁగానే, యారాక్షస సేనయంతయు మిక్కిలి కలఁగఁజాతెను. అప్పుడు యుద్ధమున రావణునకు మిక్కిలియుఁగ్రోధము కలిగినదయ్యె. అప్పుడు వానరులు మిక్కిలియు నుబ్బుచెంది లంకయుదానికొటబురుజులును పురద్వారములును బ్రద్దలుగాఁబగులునో యన్నట్లు, బిట్టుగా సింహనాదములుసేసిరి. అట్లే దేవేంద్రుఁడును దేవతలును, సంతోషమున మహాధ్వనిగావించిరి. అంత నింద్రునకు శత్రువయిన రాక్షసేంద్రుఁడు రావణుఁడు, నట్లు దేవతలును వానరులును గావించిన మహాధ్వనిని విని కుపితుఁడై మరల యుద్ధమున కభిముఖుఁడై నిలిచినవాఁడయ్యె. ఇది తొంబది తొమ్మిదవ సర్గము.

—♦♦—రామరావణ యుద్ధారంభము.—♦♦—

రావణుండమృహాయుద్ధమున మహాబలుఁడును వీరుండునగు నవ్వీరూపాత్ముఁడు హతుఁడగుటయు, పిదప మహోదరుఁడును మహాపార్శ్వఁడును హతులగుటయును, జూచి, మిక్కిలి కోపావేశము నొందెను. ఆరావణుఁడు సారథిని రథము దోలుమనిచెప్పి వానితో 'నేనిదిగో *నిపుడు రామలక్ష్మణులను జంపి, యిదివరకు హతులయిన మంత్రులకును ముట్టడిచేయఁబడిన లంకాపట్టణమునకు దురిఖమునెల్లఁబోఁగొట్టెదను. నీతయనెడి పుత్రుగలదై ఫలము లొనంగుచు, సుగ్రీవుఁడు జాంబవంతుఁడు కుముదుఁడు నలుఁడు మైందుఁడు ద్వివిదుఁడు అంగదుఁడు గంధమాదనుఁడు హనుమంతుఁడు సుషేణుఁడు మఱియు దక్కిన వానరయూధపతులందఱును చిన్నతమ్ములుగాఁ గలిగియున్న రాముఁడను వృక్షము; నిపుడు యుద్ధమున ఖండించెదను' అనెను. అతిరథులలో నెల్ల గొప్పవాడగు నారావణుఁడు, రథఘోషముచే దళదిశలును మ్రోయించుచు శీఘ్రమున రాముని మీదికిం బోయెను. ఆ మహాధ్వనిచేతం బూరితమై భూమియంతయు నదులతోను పర్వతారణ్యములతోను గజవరాహాదివృగములతోను జలసమునొందెను. ఆరావణుఁడు మిక్కిలియు భయంకరమై మహాతీర్క్మమగు తామసాస్త్రమును బ్రయోగింపఁగా, వానరులందరును సయ్య

స్త్రముచే దగ్ధులై నలుగడలఁ ద్రెళ్ల నారంభించిరి. ఆయస్త్రము బ్రహ్మస్వయముగా నిర్మించినది గావున వానరులు దానికి సహించి నిలువజాలక భంగమునొంది పరుగెత్తఁగా నందువలన నపుడు బెట్టిదముగా దుమ్మురేఁగెను. అట్లావానర సైన్యములు వెక్కులు రావణుని మేటిబాణములచే వందలకోలఁదని భంగమునొందుటను జూచి రాముఁడు యుద్ధమునకు సన్నద్ధుఁ డయ్యెను. *రాక్షససింహుఁడు రావణుఁ డట్లు వానర సైన్యములను బాఱఁదఱిమి, యంత పరాజయమెన్నఁ జేఱుంగని రాముఁడు ఉపేంద్రునితోఁ గూడిన యింద్రునివలెఁ దమ్ముండగు లక్ష్మణునింగూడి, పెనువింటిని గేలనూని యాకాశము నొఱయునట్లు చూపట్టుచు తామరరేకులం బోని వాలుంగన్నఁగవయుఁ, నిడదలయిన బాహువులును నొప్పుగులుక పగవారి పీఠమడంచువాఁడై నిలుచుండఁగాఁ గాంచినవాఁడయ్యె. అంత మహాతేజుండును బలవంతుఁడునగు రాముఁడు లక్ష్మణుండును దానును, యుద్ధమున వానరులు భంగము నొందుటయు, రావణుఁడు తమవైకి వచ్చుచుండుటయుఁ జూచి చిరకాలమున కతనితోఁ బోరుగలిగెనని యుబ్బునొంది వింటిని నడుమం బట్టుకొని యంత మిక్కిలి వేగంబున నాపెనువింటి మహాధ్వనిచే భూమినంతయు భేదించునట్లుంబోలె, నారి సారింపఁ దొడంగినవాఁడయ్యె. అప్పుడు రావణుఁడు ప్రయోగించిన బాణజాలముచేతను రాముఁడు నారి సారింపుటచేతనుం బుట్టిన ధ్వనికే యారాక్షసులును వానరులును వెక్కింద్రు వందలకోలఁదని బడిరి. ఆరావణుఁడు రాజకుమారులయిన యారామలక్ష్మణుల బాణములబారిం బడునట్లు నిలిచినపుడు, అమావాస్య యందు చంద్రసూర్యుల సమీపముననున్న రాహువువలెఁ బ్రకాశించెను. లక్ష్మణుఁడు మొదటఁ దానా రావణునితో వాఁడిబాణములం, బోరఁగోరి, వింటి నాకర్పించి యగ్నిజ్వాలలవంటి బాణములను ప్రయోగించెను. లక్ష్మణుఁడు విలుగొని యాబాణములను ప్రయోగించిన మాత్రముననే మహాతేజుండగు రావణుఁడు వానిని ఆకాశముననే బాణములేసి వారించెను. రావణుఁడు తన హస్తలాఘవమును జూపుచు, లక్ష్మణుని బాణములందొక్క బాణము నొక్క బాణమునను, మూటిని మూటను, పదింటినిపదింటను ఇట్లన్నింటి కన్ని బాణము లేసి ఖండించెను అంత యుద్ధంబుల జయశీలుఁడగు రావణుఁడు లక్ష్మణుని బాణము లొక్కటియుఁడన్నుఁ దాఁకనందుననతనిని

* ఈవాక్యములచే రాముని యపరాజితత్వమును, నిరవధిక సౌందర్యసిద్ధి యగుటచే వైరము విడిచియతని సౌందర్యము నిరంతరమును ననుభవించఁదగినదై యుండుటయు, రావణుని దుర్బుద్ధియు, ఆవర్తముచేత అమృతప్రవాహమునుంబోలె మేటిధనువుచేత నావర్తితమైన శ్రీరామదేహలావణ్యా మృతపూరమునం దవగాహనము నేయకున్న యతని దౌర్భాగ్యమును చెప్పఁబడినవి.

† ఇట 'వింటిని నడుమంబట్టుకొని నారి సారింపుటయు'నని యిట్లు రాముఁడు విలంబము చేయుట రావణుఁ డింకతెయినను సముద్రై వచ్చునో యేమో యని దయాశుత్వము నెఱపుటఁగా తెలియవది.

కు సేయక యతిక్రమించి ఐర్వతమువలె స్థిరముగా నిలుచున్న రామునిఁ దార
పించెను. రావణుఁ డట్లు రాముని దార్పిని కోపంబున కన్ను లెఱ్ఱఱబాఱ, రాముని
పంపిని బాణసర్పము గురిసెను. అంత, రాముఁడు రావణుని వింటినుండి జలధారల
వలె నెడతెగక వేగ బాణములు వచ్చుచుండుటంబుగాచి, తా నమ్ములపొదినుండి వేగ
కత్తివాతి బాణములంపిసెను. * అంత రాముఁడు దేదీప్యమానములై కుపితము
లయిన సర్పములుంబోని మహాభయంకరము లయిన యాబాణసమూహములను
వాఁడిభల్లుములచేఁ దుంగించెను. అప్పుడు రాముఁడు రావణునిని, రావణుఁడు
రామునిని, వేగ కలపక, యొకరిపయి నొకరు పలువిధములగు వాఁడి బాణ
ములను వేగ కురియించిరి. అప్రతిహతులగు సయ్యిరువురు, బండ్లారుల బాణ
వేగములను వారించుచు చాలసేపువఱకు చిత్రముగా సవ్యాపనవ్యమండల
ములం దిరుగుచు బోరిరి. అట్లయ్యిరువురు, యముఁడును నతని నడంచిన రుద్రుం
డునుంబోలి, భయంఁగులై బాణము ప్రయోగించుచు నొక్కటం దలపడి
పోరాడుచుండుటంజూచి సమస్తభూతములును దిగులొందినవి. వర్షాకాలమున
మొఱపుచరునలతోఁ గూడిన మేఘములు దట్టముగాఁ గ్రమ్మునట్లు, ఆకాశ
మున నపుడు నానావిధములగు బాణములు దట్టముగా నిండియుండినవి. ఆకాశ
మున బాణములు నిండి జడివలె ముసరి నడుమ నడుమ నవకాశములుండుటం
జేసి కిటికీల నిర్మించినట్లుండెను. సూర్యుఁ డస్తమించినపిదప, మహామేఘము లేచి
ధారలుగా వర్షించి మఱియుఁ జీకటిగాఁ జేయునట్లు, అయ్యిరువురును, మహావేగ
ములను మిక్కిలియుఁ దీక్ష్ణములును గద్దఱెక్కలు గట్టంబడుటజేసి మంచితెక్కలు
గలవియు, మిక్కిలి వాఁడి మొసలతోఁ గూడినవియునగు బాణములను దట్టముగాఁ
బ్రయోగించి యుద్ధంబంతయు గాఢాంధకారముగలిగి భయంకరమగునట్లు గావించి
రి. అప్పు డయ్యిరువురును నొండొరుల వధింప నువ్విల్లారుచు వృత్తుఁడును
నింద్రుండు నుంబోలె భయంకరముగాఁ బోరిరి. అయ్యుద్ధం బెఱివారికిని దారసింపఁ
దరముగాకయు నిట్టిదట్టిదని చింతింప నలవిగాకయు నుండెను. అయ్యిద్దఱును మేటి
విలుకాండు. ఇద్దఱును సమస్తాయుధములందు నిపుణులు. ఇద్దఱును నస్త్రవేత్తల
లో నుత్తములు. కావున నిద్దఱును యుద్ధమున సమానముగ విహరించిరి. అయ్యి
రువురు నేయేమండల గతులం దిరుగుదురో యాయాగతులచేత నాయావైపున
నుండి సముద్రములనుండి వాయువేగమునఁ దరంగములు లేచునట్లు, బాణపరంపర
లు వెడలుచుండినవి. అంత లోకరావణుండగు రావణుండు హస్తమున బాణ
ప్రయోగము సేయుచునే రామునిలలాట మందు బాణపంక్తిని గాఁడనేసెను. బెట్టి
దమగు రావణుని వింటినుండి విడివడి నల్లకలువరేకులకాంతిఁ దఱుకొత్తుచున్న

* ఇది అపూవాశ్చయంబై రామరావణ యుద్ధము జరుగుచున్నదిగాన అపూవాశ్చయం దని
యధ్యాపరింపకొనుట యొప్పియున్నది.

యాబాణపంక్తి రాముని శిరమున నాటియున్నను నతఁ డెంతమాత్రమును వ్యధ నొందఁడయ్యెను అంత మహాతేజఁడును వీర్యవంతుఁడునగు రాముఁడు, రాద్రాస్త్ర మంత్రమును జపించుచు నాయస్త్రపువిస్తారములయిన వెక్కుబాణములను దీసి క్రుద్ధుఁడై వింటి నాకర్షించి రావణుని పయింబ్రయోగించెను. ఆబాణములు మహా మేఘముంబోని రావణుని యభేద్యకవచమును దాఁకి యాకవచబలముచే నతని కెంతమాత్రము నవుడు వ్యధ గలిగింపఁడయ్యె. అంత యుద్ధమున నమస్తాస్త్రనిపుణుం డగు రాముఁడు మరల రథగితుండగు రావణుని లలాటమునందు గొప్ప యస్త్ర మంత్రముచే నభిమంత్రించి బాణములం బ్రయోగించెను. అమ్మహాస్త్ర వికారము లయిన బాణములు రావణునిబాణములను భేదించి రావణునిచే వారింపఁబడినవై, కుపితములయి యార్పులు పుచ్చుచున్న యైదుతలల సర్పములవలె భూమింజొచ్చి నవి రావణుఁడు రాముఁడు ప్రయోగించిన యయ్యస్త్రమును వారించి క్రుద్ధుఁడై మిక్కిలి భయంకరమయిన యాసురాస్త్రమును బ్రయోగించెను. అయ్యాసురాస్త్ర మునుండి సింహముఖములును, వ్యాఘ్రముఖములును, కంకముఖములును, కాక ముఖములును, గృధ్రముఖములును, డేగముఖమువంటి ముఖములుగలవియు, నక్కముఖముగలవియు, తోఁడేళ్లముఖములు గలవియు, నోరుదెఱచుకొని భయం కరములైన యయిదుతలల సర్పములంబోని యాకారముగలవియు నగువాఁడి బాణ ములు మఱియు నితరములైనవియు వెక్కులు వెడలినవి. మహాతేజఁడును మా యావియునగు నారావణుఁడు, క్రుద్ధుఁడై సర్పమువలె నూర్పుల నిగిడించుచు నయ్యాసురాస్త్ర మహిమంజేసి ఖరముఖములును, సరాహముఖములును, శునకముఖ ములును, కుక్కుటముఖములును, మకరముఖములును, సాధారణసర్పముఖము లును నగువేఱుబాణములను మఱియు నితరములయిన వాఁడిబాణములను, రాముని పయిం బ్రయోగించెను. అట్లయ్యాసురాస్త్రము దారసింపఁగా అగ్నితుల్యుండగు రాముఁడు మిక్కిలి యుత్సాహంబుదీపింప, నాగ్నేయాస్త్రమును బ్రయోగించెను. అయ్యాగ్నేయాస్త్ర ప్రభావమువలన, అగ్ని ధగధగజ్వలించు ముఖములుగలవియు, సూర్యముఖములును, చంద్రముఖములును, అర్ధచంద్రముఖములును, ధూమకేతు ముఖములును, గ్రహనక్షత్రముఖములును, మహోల్కాముఖములు వర్తించు నవియు, మెఱపుజ్వాలలంబోనివియు, నగుబాణములును మఱియు నితరములయిన వాఁడిబాణములును వెడలినవి. రావణుని యాసురాస్త్రమున జనించిన భయంకర బాణములు రామునియాగ్నేయాస్త్రము దాఁకఁగానే కొట్టువడి యాకాశముననే వేయిదునియలుగా రూపుమాసినవి. ఎట్టి కార్యమునేని చుల్కం గావించురాముఁ డవుడు, అయ్యాసురాస్త్రమును నివారించుటనుజూచి, యంత కామరూపులగు సుగ్రీవాదులును వానరవీరులంఱును, రామునిఁ బరివేష్టించి యుబ్బున నార్పులు సెలంగించిరి. అప్పు డమ్మహాయుద్ధమున రాముఁడు రావణహస్త ప్రయుక్తమైన

యా యానురాస్త్రమును ప్రతిహతము గావించి ముదము నొందెను' వానరేశ్వరులును ముదమునొంది బిగ్గఱ నార్పులు గావించినవారయిరి. ఇది నూఱవ సర్గము.

రాముడుకొంతవిశ్రమించుచుండఁ గా లక్ష్మణవిభీషణులు
రావణునిహయరథసారథులనునులుమాడుట; రావణుడు
విభీషణునిపైఁ బ్రయోగించిన శక్తిని లక్ష్మణుడు ఖండిం
పఁగా రావణుడు మయునిర్నితమైన యమోఘశ
క్తిచే లక్ష్మణుని మూర్ఛితుండేయుట; రాముడు
హనుమదాదుల లక్ష్మణుని రక్షింప నియమించి
రావణునమితబాణవర్షముల నొప్పించుట.

రాక్షసరాజగు రావణుడు, అయ్యోసురాస్త్రము ప్రతిహతమగుటంజూచి, శ్రోధ మినుమడింప మఱియొక యస్త్రమును బ్రయోగించువాడయ్యె. మహాతేజుండగు రావణుడు మయునిచే విహితమై రుద్రదేవతాకమై భయంకరమయిన మఱియొక యస్త్రమును రామునిపయిం బ్రయోగింపసాగెను. అంత నతని ధనువు నుండి దేదీప్యమానములై వజ్రాయుధమునకుం గలసారము గలిగిన శృలములును గదలును మునలములును వెడలినవి. ప్రళయకాలమున మహావాయువులు వెడలు నట్లు, నానావిధములును దీక్ష్ణములును, నగు గుదియలును కపటములుగు పాశములును జ్వలించుచున్న వజ్రములును, భయంకరములై మహావేగమున వెడలినవి. శ్రీమంతుడును మహాకాంతి సంపన్నుడును ఓవ్యాస్త్రవిదులలో నెల్ల మేలుబంధియువగు రాముడు గొప్పదియగు గాంధర్వాస్త్రముచేత నారాద్రాస్త్రమును బడఁ గొట్టెను. మహాత్ముడుగు రాముఁ డారాద్రాస్త్రమును హతముసేయఁగా, రావణుడు కోపంబునఁ గన్నులకెంపు గదుర సారాస్త్రమును బ్రయోగించెను. అంత భయంకరవేగుండును బుద్ధిమంతుండునగు రావణుని వింటుండే, ధగధగ మెఱయుచున్న గొప్ప గొప్ప వజ్రాయుధములు వెడలినవి. దేదీప్యమానములై చంద్రసూర్యగ్రహసమానాకారములై యున్న యాబాణములు నిందునందు వ్యాపించుచుండఁగా, చంద్రసూర్యులును గ్రహములును క్రిందఁ బడుచున్నటువలె ఆకాశమును దిక్కులును బ్రకాశించినవి. ఆరాముడు సేనాముఖమున నిలిచి రావణుడు ప్రయోగించిన యాచక్రములను చిత్రములయిన యితరాయుధములను, బాణసమూహములఁ బరపి ఖండించెను. రాక్షసేశ్వరుండగు రావణుడు, ఆసారాస్త్రము గూడ ప్రతిహతమగుటను జూచి, రామునిమర్మసానములం దన్నిటను, పదిబాణములఁ గ్రుచ్చి నొప్పించెను. రావణుడు మహాధనుస్సునుండి ప్రయోగించిన యాపదిబాణములు గ్రుచ్చుకొనఁగా రాముడు మహాతేజుండు గావున, నెంతమాత్రము చలించినవాడు గాడయ్యె. అంత యుద్ధంబుల జయంబు గొనుచుండు రాముడు

మిక్కిలియుఁ గ్రుద్ధుడై రావణుని యవయవములం దన్నిటను పెక్కుబాణములఁ జొప్పించి నొప్పించెను. అట్లు రావణునిఁ బ్రహరించి రాముఁడు గొంత విశ్రమించి యుండునంతలో రాముని తమ్ముఁడును శత్రువీరుల నుఱుమాడువాఁడును బలవంతుఁడునగు లక్ష్మణుఁడు ఏడు బాణములు దీసికొనెను. మహాతేజఁడగు లక్ష్మణుఁడు మహావేగము లయిన యాబాణములచే మనుష్యుని తలవ్రాసియున్న రావణుని ధ్వజమును పెక్కుపటియలుగా ఖండించెను. కాంతిమంతుఁడును మహాబలసంపన్నుఁడునగు లక్ష్మణుఁ డంత నొక్కబాణమునఁ గుండలాలంకృత మయిన రావణుని సారథిశిరముఁ దెగ ప్రేసెను. లక్ష్మణుం డయిదు వాఁడి బాణముల రాక్షసేంద్రుఁడగు రావణుని మహాధనుస్సును, ఏనుఁగు తొండమువంటి దానిని, తునియలు గా వించెను. ఇట్లు విలువిటిగి రావణుఁడు మిన్నకుండఁగా, విభీషణుఁడు దూఱితలపడి, నీలమేఘశమానములును, పర్వతాకారములునగు రావణుని యుత్తమాశ్వములను గదచేఁ గొట్టించెను. మహావేగుఁడగు రావణుఁడు గుఱ్ఱములు హతములుకాఁగా వేగ తనమహారథమునుండి నేలకు దూకి, తమ్ముండగు విభీషణుని యెడ మహాకోపంబు పూనినవాఁ డయ్యెను. అంత మహాశక్తిమంతుఁడును ప్రతాపవంతుఁడు నగు రావణుఁడు, దేదీప్యమానమై వజ్రమువలె నెలులగుచున్న శక్తిని విభీషణునిపైఁ బడవైచెను. లక్ష్మణుఁడు ఆశక్తి విభీషణునిమీఁదఁ రాకమునుచే దానిని మూఁడుబాణముల ఛేదించెను. అంత నపుడు యుద్ధమున వానరులు బిట్టుగ నార్పులు చెలఁగించిరి. కాంచనమాలికచే నలంకృతమైన యాశక్తి మూఁడుతునియలుగాఁ దునిసి, మిడుంగుఱులు సెదర, జ్వలింపుచు నాకాశమునుండి పెద్దయుల్కవడునట్లు, నేలంబడెను. అంత, నారావణుఁడు, చుగనాదులచే మఱింత యర్పితమై యమునికీఁ గూడఁ దారసింప నలవిగానిదై నిజతేజమున వెలుంగుచున్న మహాశక్తిని గ్రహించెను. ఎట్టివారికిని దారసింప నలవిగానిదై దేవేంద్రుని వజ్రయుధమువలెఁ గాఁ తిఁదేజరిల్లుచున్న యామహాశక్తి, బలవంతుఁడగు రావణుఁడు తనబలముకొలదిని నురవడిం ద్రిప్పుగా నది జ్వలించుచు మిక్కిలియు భయంకరమై చూపఁజ్జెను. ఇంతలో వీరుండగు లక్ష్మణుఁడు, విభీషణుఁ డట్లు ప్రాణసందేహము నొందుటను గని, శీఘ్రమునం బోయి యతని కడ్డము నిలిచెను. వీరుఁడు లక్ష్మణుండు, ఆవిభీషణునిఁ దప్పించుటకై, వింటి నాకర్పించి శక్తిని కేలందాల్చి యున్న రావణునిపయి బాణవర్షములు గురిసెను. మహాత్ముండగు లక్ష్మణుఁడు, రావణునిపై బాణసమూహములను బరఁగించుచుండఁగా, సలేడు విభీషణునియెడఁ బరాక్రమము చూపుట కయితీలేక పోవుటచే నావిభీషణునిఁ బ్రహరించుతలంపు మానినవాఁడయ్యె. ఆ రావణుఁడు, తన తమ్మునిని లక్ష్మణుఁడు తప్పించుటను గూచి, లక్ష్మణు నెదుర్కొని విలిచి యతనితో 'లక్ష్మణా ! నీవు బలంబున విఱ్ఱివేగి, మిన్నకుండక యిట్లు విభీషణునిఁ దప్పించితివి గావున నింక నారాక్షసుని విడిచి యీశక్తిని నీమీఁదఁ బడవై

చెదను. ఇదివఱ కెందఱినో చంపి నెత్తురు చిన్నలతో గూడియున్న యీశక్తి యినుపగుదియవంటి నాబాహువునుండి ప్రయత్నమై సీహృదయము నుచ్చిక్కిని నెత్తుటందోగి సీప్రాణములు గొనిపోవంగలదు' అనెను. ఇట్లు రావణుడు చెప్పి, మిక్కిలియుఁ గ్రుద్ధుడై లక్ష్మణునిమీఁద నెనిమిదిగంటలతోఁ గూడి మహాద్వని గలుగునట్లు మ్రాయుచున్నయాశక్తిని బ్రయోగించి యార్చెను. ఆశక్తి మయుఁడు మాయచే నిర్మించినట్టిది. అది యెట్టిశత్రువుమీఁదఁ బ్రయోగించినను వర్ధము గాక శత్రువుల రూపుమాపుచు నిజతేజంబున జ్వలించు చున్నట్లు చూపట్టు చుండెను. అట్లు రావణుడు బెట్టినమైన యురవడితో దానిని బ్రయోగింపఁగా నది యింద్రునివజ్రముంబోలె బిట్టు మ్రోఁగుచు యుద్ధాగ్రంబున లక్ష్మణుని మీఁది కడరెను. రాముఁడు దానిని జూచి 'లక్ష్మణునికి 'శుభంబుగదా' యని తమ్మునికి మంగళాశాసనముగావించి యాశక్తి నుద్దేశించి 'సీవు చంపఁబూనిన పూన్ని విఫలమయి వర్ధమగుదువు గాక' యని వెంటనేచెప్పెను. రావణుడు యుద్ధంబునఁ గ్రుద్ధుడై సర్పముంబోని యాశక్తిని విడువఁగా నది క్షణమున నెట్టి వారిచేని భస్మము సేయఁజాలిన దయ్యను, రాముఁడు వర్ధముగావించుటచే, శూరుడై యెంతమాత్రమును భయపడక నిలుచున్న లక్ష్మణునివక్షమున గాఢి నదిమాత్రమయ్యె. మిక్కిలివేగముగలిగి మహాకాంతిని వెలుంగుచున్న యాశక్తి సర్పరాజయిన యాదిశేషుని నాలుకవలె భయంకరమై తేజరిల్లుచు, లక్ష్మణుని వెనువక్షముం దాఁకెను. అంత లక్ష్మణుఁడు రావణునిచేతి యురవడిచేత నాశక్తి చాలలోతుగానాఁటివక్షమును భేదింపఁగా నెలంబడెను. అప్పుడు మహాతేజండుగు రాముఁడు దావుననుండెను గాన లక్ష్మణుఁ డట్టియవస్థను బొందుటనుజూచి తమ్ముని యందలి నెయ్యముచే మనమున విషణ్ణుడయ్యెను. అతఁడు కన్నులనీళ్లు గ్రమ్మ గొంతసేపు సేయవలసినదేమియని యాలోచించి యంతఁ బ్రశయకాలాగ్నివలె మిక్కిలియు నురవడింపసాగెను. రాముఁడు 'ఇది దుఃఖమునకు సమయముకా'దని చింతించి సీతనవహరించుటంబట్టియేకాక లక్ష్మణుని నట్లుండఁగా చూచుటంబట్టియు అన్నివిధములను మిక్కిలియు ప్రయత్నపడి రావణుని వధించుటయందే కనుగలిగి యతినితో బెట్టిదముగా యుద్ధముసేసెను. ఏలన రాముఁ డంత మహాయుద్ధంబున శక్తిచే భిన్నుడై నెత్తుటందోగుచు, సర్పముతోఁగూడిన పర్వతమువలె లక్ష్మణుఁ డుండఁగాఁ జూచెను. కావుననే రావణుం జంప నిశ్చితుడయ్యెను. అవ్వాసరశ్రేష్ఠులు బలవంతుడగు రావణుఁడువైచిన యాశక్తిని, దానిదార్ధ్యమువలనఁ దామెంత ప్రయత్నముచేసెయి విఱువఁజాలకపోవుటయేకాక, రావణుఁడు హస్తలాఘవము గలిగి యతివేగముగా బాణజాలములు పరఁగించి నొప్పించుటవలనఁగూడ, ఆ శక్తిని, నెంతమాత్రము విఱువఁజాలరయిరి. మఱియు నమ్మహాశక్తి లక్ష్మణుని భేదించి భూమిం జొచ్చినది; కావునను వారికి విఱువఁ దరముగాదయ్యె; బలవంతుఁ

డగు రాముడు యుద్ధంబునం గ్రుద్ధుడై, భయంకరమగు సన్నహాశక్తిని రెండు చేతులంబట్టికొని లాగి విడిచివైచెను. రాముఁ డాశక్తినిబట్టి లాగుచుండఁగా మహా బలుండగు రావణుడు, అతని సమస్తావయవములందును, మర్మములభేదించు నట్టి వాఁడిబాణములం బ్రయోగించెను. రాముఁ డాబాణములను సరకుసేయక లక్ష్మణునిఁ గాఁగిలించుకొని హనుమంతునిని సుగ్రీవునిని నితరవాసరవీరులనుం గాంచి, 'వానరోత్తములారా! ఇచట మీరు లక్ష్మణునిఁబరివేష్టించి కాచుచుం డుడు. చాలఁగాలముగా నువ్విల్లారుచున్న చాతకపక్షికి వర్షాకాలమురాఁగా మేఘమగవడినట్లు, బహుకాలముగాఁ గోరుచుండిన నాకిప్పుడు పరాక్రమమునకు నిదెకాలము లభించినది. కాన పాపాత్ముడును పాపనిశ్చయుండునగు రావణు నిప్పుడు తప్పక వధింపవలయును. వానరులారా! మీయెదుట సత్యముగాఁ బ్రతిజ్ఞ సేయుచున్నాను. ఈముహూర్తములోనే, అంతసేపా! అతిత్వరలోనే, మీరు జగంబున రావణుడుగాని రాముడుగాని లేకపోవుటఁ జూడగలరు. రాజ్యము పోవుట, వనమునవసించుట, దండకారణ్యమున గ్రుమ్మరుట, సీత పరులచే స్పృశిం పఁబడుట, రాక్షసులచేతం జిక్కుట, పంపొపవనాదులందు మహాదుఃఖము కలు గుట, నరకమునకుంబోలె మిక్కిలియు ఘోరమైన యాలక్ష్మణునిపాటునం గలిగిన క్లేశమును, సమస్తము నిపుడు యుద్ధమున రావణునిం జగపి దిగవిడిచెదను. ఎవని కిఁగా నేను యుద్ధమున వాలిని వధించి సుగ్రీవునివాసరరాజుఁగావించి యీవాసర సేన నిచటికిందెచ్చితినో, మఱియు నెవనికిఁగా సముద్రమున సేతువుగట్టి దానిని దాటి యిచటికివచ్చితినో, అట్టిపాపాత్ముడు రావణు డిప్పుడునాకంటిబారింబడి నాఁడు. *దృష్టియందువిషముగలసర్పములకంటం బశినవాఁడు జీవింపనట్లు, నాకం టిబారింబడి వీఁడు బ్రతుకఁజాలఁడు. దుర్ధర్మలగువాసరపుంగవులారా! మీరు పర్వ తాగ్రములం గూర్చుండి, స్వస్థులుగా, నాకునురావణునకునునిదె జరుగఁగల యుద్ధ మును జూచుచుండుడు. దేవతలును ఋషులును గంధర్వులును చారణులును మఱియు మూఁడుఁగోకములం దున్నవారును, ఇప్పుడు యుద్ధమున రాముని † రామ త్వమును జగదేకవీరత్వమును జూతురుగాక. లోకములందెల్లఁగల సమస్త చరాచర ములును దేవతలును గుంపులుగాఁ జేరి, యిప్పుడు యుద్ధము జరిగిన విధమును భూమి యుండునంతవఱకును, నిత్యమును లోకమునఁ జెప్పకొనుచుండునట్లు చేయునట్టిపరా క్రమకృత్యమును నిదెకావించెదను' అనెను. ఇట్లు పలికిన రాముడు యుద్ధమున నెచ్చరికమీఱి మేలిబంగారుచే రంగారు వాఁడిబాణముల రావణునొప్పించెను. అంత మేఘము జలధారలు గురియునట్లు రావణుడు రామునిపై, ధగధగమెఱయుచున్న బాణములు మునలములు మొదలగువానినిని జడిగా గురిసెను. రాముడును రావణు

* కొన్ని సర్పములు తమ చూపుటలనే మనుష్యులను జంపునని ప్రసిద్ధి.

† రామత్వమనఁగా రామావతార ప్రయోజనమని యాచార్యులు చెప్పెదరు.

డును నొకరిపయి నొకరు ప్రయోగించుభాణము లొండొంటిం గొట్టుకొనగాఁ బుట్టినధ్వని తుములమై చెలంగెను. బంగారు పింజకొనలు ధగధగ మెఱయుచున్న యారామరావణభాణములు ఒకటిచే నొకటి భిన్నములై చెల్లెచెడరై యాకాశము నుండి నేలంబడినవి. రామరావణు లిరువురజ్యోతలధ్వని, మిక్కుటమై సమస్తభూత ములకును దిగులుగొలుపుచు నాశ్చర్యమనందగి చెలంగినది. తళతళమెఱయుచున్న వెనువిలుదాల్చి మహాత్ముఁ డారాముఁడు భాణజాలములను జసిగొన రావణుని పయి విచ్చలవిడిఁ బరగింపఁగా, రావణుఁ డతిని నట్లు దాఁకి మిక్కిలియుఁ బీడితుఁడై వాయువుచేఁ గొట్టువడిన మేఘమువలె భయమునఁ బరుగెత్తినవాఁడయ్యె. ఇది నూటయొకఁడవ సర్గము.

{ రాముఁడు లక్ష్మణుంగూర్చి విలపించుట; హనుమంతుఁడు
 సుషేణునివంపున నోషధిసర్వతమును దెచ్చుట; సుషే
 ణుఁడు దివ్యావధిరసమును లక్ష్మణునిముక్కునఁ
 బిండఁగా నతండు విశేల్యుఁడై లేచుట. }

బలవంతుఁడగు రావణుఁడు యుద్ధమునశక్తిచేఁ గొట్టఁగా నెత్తురువెల్లిం దొప్పదోఁగి శూరుండగు లక్ష్మణుఁ డుండుటనుజూచి, రాముఁడు దురాత్ముఁడగు రావణునితో బెట్టిదముగా యుద్ధముసేసి భాణములు* విడుచుచునే సుషేణునిఁ జూచి 'వీరుండయిన యాలక్ష్మణుఁడు రావణుని బలిమిచేఁ గొట్టువడి నేలంద్రెల్లి సర్పమువలె బొరలాడుచున్నాఁడు. నాకు మిక్కిలి శోకముగలుగుచున్నది. వీడు నాకుఁ బాణములకంటె ప్రియుఁడయినవాఁడు. ఇట్టివాఁడు, నెత్తుటండడిసియుండుట చూడఁగానే నామనస్సు కళవలించుచున్నదే! ఇక యుద్ధముసేయ శక్తియెట్లు గలుగును? యుద్ధంబుల విజ్ఞవీఁగుచు శుభలక్ష్మణుఁ డయిన నాతమ్ముఁ డితఁడు మరణమునొందునేని యిక నాకుఁ బాణములే? సుఖముగానియే? దురాత్ముఁ డయిన రావణునిచే నాతమ్ముఁడు హతుఁడగుటనుజూడఁగా నాయెదుటనే నాతమ్ముఁ డిట్లగుటచే నావరాక్రమము సిగ్గుపడినట్లు వెనుదీయుచున్నది. విల్లు చేతనుండక జాటుచున్నట్లున్నది. భాణములు బీజు పూవుచున్నవి. కన్నుల నీళ్లుగ్రమ్మి యేమి యుఁ గానఁబడకున్నది. స్వప్నములందు నడచునపుడు మనుష్యులకు కాళ్లువెనకకు నీడ్చునట్లు, నా కవయవములు విరవిరపూయి యేపనియుచేయఁగూడకున్నవి. చింత వేండ్రముగా పెచ్చు పెరుగుచున్నది. ప్రాణములనై నాశయుఁ దూలినది' అనెను. రాముఁడు తనవెలుపలఁ దిరుగుప్రాణమైన గారాబుతమ్ముఁడు లక్ష్మణుఁడు మరగమునందు బిట్టుగాఁ గొట్టువడి యావేదన కార్తుఁడై నిట్టూర్పులు పుచ్చుచుం



* 'విడుచుచునే' యను పర్తమాననిశ్చేతము చేత రావణుఁడు పలాయితుఁ డైనపిదప లక్ష్మణుని యొగక్షేమమును జూచుటయందు రాముఁడు విలంబము నేయకుండుట సూచితము.

డుటనుజూచి మిక్కిలియు దుఃఖముపయిగొన శోకమున మునిగి యేమియుఁ దోఁపకుండెను. ఆరాముఁ డట్లు మిక్కిలియు విషాదమునొంది యింద్రియములు కలఁగి విలపించుచు 'నాతమ్మండ్రు లత్కణుఁడు డిట్లు హతుఁడై దుమ్ములబుంగుచుండుటను జూచుచున్నానే! ఇక నాకుయధముచేతఁగాని పాణములచేతఁగాని నీతచేతఁగాని ప్రయోజనమేమియులేదుగదా' లత్కణుఁడు యుద్ధాగ్రంబున హతుఁడై యిట్లు పడియున్నపుడు నాకు రాజ్యముతోఁబనేమి? పాణములెందుకు? యుద్ధము చేసి కార్యమేమియుం గలుగదు. ప్రతిదేశమునను గావలసిన భార్యలు దొరకుదురు. కావలసిన బంధువులు దొరకుదురు. కూడఁబుట్టిన తమ్మండ్రు దొరకునట్టి దేశముమాత్రము నెచ్చటను గానరాదు' అని విలపించెను. ఇట్లు విలపించుచు శోకమున నింద్రియములు విహ్వలించుచుండ, జాలిగొలుపునట్లు, నేలం బొరలుచు మాటికి నిట్టూర్పులు విడుచుచున్న రాముని, వీరుండయిన సుషేణుఁడు చుచితవాక్యముల నాశ్వాసించుచు, 'మహాబాహూ! లక్ష్మీవర్ధనుఁడయిన యీలత్కణుఁడు, మృతుఁడుగాఁడు ఏలనఁగా నితనిముఖము నికృతమునుగాదు. వివర్ణముగాదు. కాంతియుఁ దూలదు. ఇతనిముఖము, మంచికాంతిగలిగి, ప్రసన్నముగాను చూపట్టుచున్నది అతచేతులు, ఎఱ్ఱదామరలవలె నెఱ్ఱగా నున్నవి. కన్నులు మిక్కిలియు సుప్రసన్నములై యున్నవి. రాజా! పాణములు పోయినవారికి నిట్లు రూపముండదు. దీర్ఘాయుష్యము గలమనుష్యులకే ముఖమిట్లుండును. వీరా! లక్ష్మీవర్ధనుండగు నీలత్కణుఁడు మృతినొందలేదు. పగవారిపీచమడంచు నితఁడు పాణములతోనే యున్నాడు. కాన దుఃఖించవలదు. వీరా! ఇతఁడు మూర్ఛితుఁడై యవయవములు క్రిందవై చియున్నను గుండె మాటిమాటికిఁ గొట్టుకొనుచుండుటచే బ్రతికియున్నాడని తెలియుచున్నది' అనెను. మాటలాడ నెఱింగినసుషేణుఁడు రామునకిట్లు చెప్పి యంత మేలయినహనువులు (చెక్కిలిమీఁదివట్లు) గల హనుమంతునిఁ ద్వరపెట్టుచు 'సామ్యా! వీరా! నీవిచటనుండి శీఘ్రముగా మున్నునీకు జాంబవంతుఁడు చెప్పిన శుభంబగు నోషధిపర్వతమునకుఁబోయి దాని దక్షిణశిఖరమునం బుట్టిన దివ్యౌషధిని శల్యములు లేకుండ జేయునట్టిదై శుభంబగు విశల్యకరణియనుదానిని, సువర్ణకరణిని, సంజీవనిని, సంధానకరణిని, వీరుండగు మహాత్ముని లత్కణునిని జీవింపఁ జేయుటకై త్వరితముగాఁ దీసికొనిరమ్ము' అనెను. ఇట్లుసుషేణుఁడు చెప్పఁగా శ్రీమంతుండగు హనుమంతుఁడు ఆయోషధిపర్వతమునకుఁ బోయి, ఆయోషధిస్వరూపము తెలియనందున చింతనొందెను. అమితలేజుండగు నాహనుమంతునికి 'ఇవ్పర్వతమునం దీశిఖరమునే తీసికొనిపోయెదను. ఏలన లత్కణునికి సుఖముగలిగించు నాయోషధి నాకుఁ గలిగిన యంతఃకరణప్రసాదాదులంబట్టి యనుమానింపఁగా ఈశిఖరమునందే పుట్టియుండవలయునని నాకుఁ దోచుచున్నది. మఱియు సుషేణుఁడును, దక్షిణశిఖరమునఁబుట్టిన యోషధిని దెమ్మన్నాడుగాన యతఁడు నిల్చి చెప్పియు

న్నాడు. కాన యీశిఖరమే యది గావలయును. నాకు విశల్యకరణియేదో తెలియ లేదని దానిం దీసికొనకయే మరల సుషేణునడిగివచ్చుటకై పోవుదునేని, యంతలో కాలము మించిపోవుటవలన లక్ష్మణునకు పాణాహని గలిగించుదోషము సంభవించును. నాకును నెంతమాత్రమును పౌరుషము లే దందురు' అని యీయాలోచనము పుట్టెను. మిక్కిలి బలవంతుడగు వానరసింహుఁ డాహనుమంతుఁడు, ఇట్లాలోచించి శీఘ్రంబునంబోయి, యామేటిపర్వతమునుజేరి, దానిశిఖరమును ముమ్మాటు కడల్చి, పూచియున్న నానావిధవృక్షసమూహములతోఁగూడ నాపర్వతమును బెక లించి, చేతులతోఁ బయికినెత్తికొనెను. అతఁ డాకాశముననుండి నీరునిండియున్న నల్లనిమేఘమునుంబోలె యాపర్వతశిఖరమును దీసికొని యాకాశముననుండి వచ్చెను. అతం డట్లు మహావేగమున రామాదులయొద్దకువచ్చి యచట సేననడుమఁ బర్వతశిఖరమునుంచి, కొంచెము విశ్రమించి, సుషేణునిఁ జూచి 'వానరపుంగవా! నీవు చెప్పినమూలక గుఱుతు నాకుఁ దెలియలేదు. కాన నేనాయోషధిపర్వతమం దలి యాదక్షిణశిఖరమునంతయుఁ దెచ్చితిని' అనిచెప్పెను. ఇట్లు చెప్పుచున్న యవ్వాయుకుమారుని హనుమంతునిఁ గొనియాడి వానరశ్రేష్ఠుడగు సుషేణుఁడు అమృతహాషధిని బెల్లగించి యెత్తుకొనెను. యుద్ధభూమింగల వానరులును రాక్షసులును, దేవతలకయినను నెంతమాత్రమును జేయందరముకాని హనుమంతుని కార్యమును జూచి యందఱు నాశ్చర్యపడిరి. అంత *వానరోత్తముండగు సుషేణుఁడు ఆయోషధిని నలిపి, మిక్కిలియు తేజోవంతుడగు లక్ష్మణునిముక్కునఁ బిడి చెను. శత్రువీరుల నుఱుమాడువాఁడై శల్యములు గ్రుచ్చుకొనియున్న యాలక్ష్మణుఁడు, ఆమూలక నాఘాణింపి నంతనే, శల్యములువీడి యెంతమాత్రము నొప్పు లేక శీఘ్రమున భూమినుండి లేచెను. భూమినుండి లేచిన యాలక్ష్మణునిం జూచి, యవ్వాయుకులు, సుషేణుని 'బాగుబాగు' అనికొనియాడిరి. శత్రువీరుల నుఱుమాడు రాముఁడు లక్ష్మణుని రా రమ్మని పిలిచి కన్నులనింక బాష్పములుగ్రమ్మ, మిక్కుటంబగు నెయ్యమున బిగియఁ గొంగిలించుకొనెను. రాముఁ డట్లప్పుడు లక్ష్మణునిఁ గొంగిలించుకొని 'వీరా! లక్ష్మణా! నీవు మరణము నొందియు మఱల నాభాగ్య వశమున బ్రతికి రాఁగంటిని. నీవు మృతినొందినయెడల, నాకుఁ బాణములతోనే

* పూర్వము ఇంద్రజిత్తుతోడి యుద్ధమునందు శల్యపీడితులగు లక్ష్మణాదులకుఁ జికిత్సచేసిన పుడు సుషేణుఁడు ఆయోషధిని సంగ్రహించియుండును. కాన మరల నిప్పు డాపర్వతమునకు హనుమంతునిఁ బంపెననుట పొసఁగకున్నది. అయినను లక్ష్మణవిభీషణాదుల చికిత్సయందు జౌషధమంతయు వ్యయమై పోయెనని పరిహారము చెప్పఁగూడును కాని మఱపు గలుగనివాఁడగు హనుమంతుఁడు తానే అచిరకాలమునకుముందు స్థాపించినపర్వతమును తెలిసికొనలేక ముఖప్రసాదాది లక్షణములచే ననుమానించి దెలిసికొనుటయు మూఁడుమార్లు కదలించి పెల్లగించుటయు విరుద్ధముగాఁ దోచుచున్నది; కాన దీనికి పరిహారము చింత్యము—గోవిందరాజులు.

పనిలేదు. సీతయు నక్కఱలేదు. ఇక యుద్ధమున జయము నొందవలసినవన యే మున్నది' అనెను. మహాత్ముఁ డగు నారాముఁ డిట్లు చెప్పచుండఁగా లక్ష్మణుఁడు దుఃఖితుఁడై మాటలు తొట్టువడ నతినితో 'రామా ! సీరాక్రమ మెప్పుడును బొల్లుకా నేరదు. ఇట్టిసీపు మున్ను రావణునిఁ జంపి విభీషణునకు లంక నొసంగెద నని ప్రతిజ్ఞ నేసి, యిపుడు బలహీనుఁడై న యొకయల్పునియట్లు, నీ వివిధమునం జెప్పఁదగదు. అనఘా! నత్పురుషులు, తాముచేసిన ప్రతిజ్ఞ వ్యర్థముగావింపరుగదా. చేసినప్రతిజ్ఞ ను తప్పక నెఱవేర్చుటయేకదా గొప్పతనమునకు లక్షణము. అనఘా ! నానిమిత్తమై సీపు సీతాదేవియందును విజయమునందును నుపేక్షనొందుట చాలును. ఇక రావణుని జంపి నీ ప్రతిజ్ఞ ను నెఱవేర్చుము. వాడికోరికలు గలిగి, బొబ్బలిడుచున్న సింహముబారింబడిన మహాగజముంబోలె నీ బాణముబారిం బడిన పగవారి డంతమాత్రమును బ్రతికిపోజాలఁడు. నే నెన్ననో, సూర్యుఁడు సంచార కర్మము తీర్చుకొని యస్తమించునంతలో దురాత్ముఁడగు సీరావణుఁడు హతుఁడు గావలయునని కోరుచున్నాను. వీరా ! సీపు యుద్ధమున రావణునిఁ జంపఁగోరుదు వేని, సీపు విభీషణునకుఁ గావించిన ప్రతిజ్ఞ నెఱవేర్పఁ దలంతువేని, జనకమహారాజుకూతురయిన సీతయందు నీ కిభిలాషగలదేని, నేను జెప్పినమాటను శీఘ్రమునం గావింపుము' అనెను. ఇది నూట రెండవసర్గము.


 { ఇందుగఁడు పంపిన రథమునెక్కి రాముఁడు, మరలవేఱు
 రథము నెక్కి వచ్చినరావణుని మార్కొనుట; రావ
 ణుఁడు మాతలిని నశ్వములను మిక్కిలి నొప్పిం
 పఁగా రాముఁడు తీవ్రకోపము నొందుట. }
 

శత్రువీరులం జక్కాడు వీర్యవంతుఁడగు రాముఁడు లక్ష్మణుఁడు చెప్పినయప్పలుకువిని విలుగొని యెక్కువెట్టి సేనాగ్రంబున రావణునివై భయంకరములయిన బాణములను బ్రయోగించెను. ఇంతలో రాక్షసేశ్వరుఁడగు రావణుఁడు మఱియొక రథమునెక్కి రాహువు సూర్యునిమీఁది కడరునట్లు, రామునిమీఁదికిఁ బోయెను. అట్లు రావణుఁడు రథగతుఁడై మేఘము జలధారలుగురియునట్లు మిక్కిలియుభయంకరములయిన వజ్రముంబోలినబాణములఁ బ్రయోగించి రామునినొప్పించెను. రాముఁ డయుద్ధమున సమోహితుఁడై యున్న రావణునివై మండుచున్న నిష్పవంటివియు బంగారుచే రంగారునవియునగు బాణములేసి నొప్పించెను. రాముఁడు భూమిపయి నిలిచియు, రావణుఁడు రథముపయినుండియు యుద్ధమునేయుట సమముకాదని దేవతలును గంధర్వులును దానవులు నాడుకొనిరి. అంత శ్రీమంతమగు దేవేంద్రునిమేటి రథమును నింద్రునిపనువున నతనిసారథియగు మాతలి యారోహించి, న్వర్ణమునుండి దిగి రామునియొద్దకు వచ్చెను. ఆరథము బంగారుచే నంగములు చిత్రితములై వందల

కొలది గంటలచే నలంకృతమై, బాలసూర్యునివలె దేజరిల్లుచుండెను. దాని నొగ
వై డూర్యమణిచే జేయఁబడియుండెను. కాంచనాభరణములచే నలంకృతములై తె
ల్లని వింజామరలతోఁగూడి సూర్యునివలె బ్రకాశించుచు నాకుపచ్చనిరంగుగల
యుత్రమాశ్వములు హేమజాలవిభూషితములై నవి పూన్వఁబడి యుండెను. ఆరథ
మునకు బంగారుదండము ధ్వజముగానుండెను. అంత నింద్రునిసారథియగు మాతలి
మునికోలంజేకొని రథముననున్నవాడై యంజలిగీలించి రామునితో 'కాకుత్స్థా!
నీవు మహాబలుండవు, శ్రీమంతుండవు, పగవారి నడంచువాడవు. ఇట్టి నీకు విజ
యము గలుగుటకై దేవేంద్రుఁ డీరథము నొసంగెను. మఱియు గొప్పదియగు
నీ యింద్రధనువును, అగ్నివంటి యీశవచమును, సూర్యసమానములగు బాణము
లును నిర్మలమును వాఁడియు నగుశక్తిని నింద్రుఁడు నీకొసంగెను. వీరా! రాజా!
మున్ను దేవేంద్రుఁ డీరథము నారోపించి నా సారథ్యముక్రింద దానవులను
వధించినట్లు, నీవిపుడు నేను సారథినై యుండఁగా, సీరథము నారోపించి, రావ
ణుని వధింపుము' అనెను. అప్పుడు రాముఁడు మాతలి యట్లు చెప్పఁగా, నమ్మహా
రథమునకుఁ బ్రదక్షిణసమస్కారములు గావించి, తన దేహకాంతిచే జంద్ర
కాంతిచేతంబోలె లోకములను వెలింగించుచు నారథము నారోపించెను. అంత
మహాబాహుండగు రామునకును రావణునకును, జూపఱ కాశ్చర్యమును గగురును
బుట్టించునట్టి మహాయుద్ధము ప్రవర్తించినదయ్యె. సమస్తములయిన దివ్యాస్త్రముల
నెఱింగిన యారాముఁడు, రావణుఁడు ప్రయోగించిన గాంధర్వాస్త్రమును గాంధర్వా
స్త్రముచేతను, దైవాస్త్రమును దైవాస్త్రముచేతను వారించెను. రాక్షసాధిపతి
యైన రావణుఁడు మిక్కిలియుఁ గ్రుద్ధుడై మరల పరమభయంకరమైన రాక్షసా
స్త్రమును ప్రయోగించెను. కాంచనభూషితములైన యాబాణములు రావణుని
వింటినుండి వెడలి, మహావిషముగల సర్పములై రామునిమీఁది కడరినవి. ఆసర్ప
ములు మొగంబులు జ్వలింప, నోరుదెఱచుకొని వానినుండి మండుచున్న నిష్పకలు
గ్రక్కుచు, భయంకరాకారములై రామునిమీఁదికే యడరినవి. వాసుకియుంబోలె
బెట్టిదముగా నడరునవై పడగలు జ్వలింపుచున్న మహావిషములగు నాసర్పములు,
దిక్కులను విదిక్కుల నన్నిటిని దట్టముగా నావరించినవి. యుద్ధంబున రాముఁడు తన
మీఁదికి వచ్చుచున్న యమ్మహాసర్పములను జూచి ఘోరమును భయంకరమునగు
గారుడాస్త్రమును బ్రయోగించెను. బంగారుపింజనుగలిగి, అగ్నివలె మెఱయుచున్న
యారామబాణములు వింటినుండి విడివడి, సర్పశత్రువులును బంగారుమయములు
నగు గరుడపక్షులు విహరించినవి. గరుడరూపముగలిగి కామరూపములగు నాబా
ణములు, సర్పరూపములును మహావేగములునగు నారావణబాణముల నన్నింటిని
రూపుమాపినవి. రాక్షసేశ్వరుండయిన రావణుఁడు తనయస్త్రము ప్రతిహత మగు
టంజూచి, కుపితుండై భయంకరములయిన బాణవర్షముల రామునిపయింగురిసెను.

అంత నాతావణుడు ఎట్టికార్యమునేని చుల్కుగాఁ జేయునట్టి రాముని వేయిబాణములేసినొప్పించి మఱియుఁ బెక్కుబాణముల మాతలిని గాఁడనేసెను. రావణుడు, ఆయింద్రరథమునకుఁగల ధ్వజపటమును గుఱివెట్టి యొక బాణమేసి దానిని భేదించి రథావయవముగు దండమునుండి బంగారుధ్వజమును రథమునడుమఁ బడఁజేసి, యంత బాణసమూహముచే నింద్రునియశ్వములను నొప్పించెను. దేవతలును గంధర్వులును దానవులును చారణులును దురాత్ముఁడగు రావణుడు గావించిన యామహత్కార్యమునుజూచి వివస్థలయిరి. సిద్ధులును మహర్షులును వానరవీగులును విభీషణుడును రాముఁ డాత్ముఁడగుటనుజూచి యందఱును వ్యగతలయిరి. రాహువు చంద్రునిగ్రసించినట్లు రావణుడు రాము నాక్రమింపఁగాఁ జూచి, బుధుడు ప్రజల కశుభముసేయువాఁడై ప్రజాపతి దేవతాకమునుచంద్రునకు ప్రియమునగు రోహిణీనక్షత్రము * నాక్రమించినిలిచెను. సముద్రము పొగలువెఁచుకొన్న యలలుగలదై మండుచున్నట్లు చూపట్టుచు, నపుడు క్రుద్ధుడై సూర్యునిస్పృశించు నట్లు పయికిఁ జిమ్మిరేఁగెను. సూర్యుఁడును గాంతిమందటిలి ఖడ్గమువలె నల్లనై కబంధాకారమగు ధూమకేతువుతోఁగూడి మిక్కిలిపరుషుడై చూపట్టెను. ఆకాశమున ఇత్తోకువంశపురాజుల నక్షత్రమై యింద్రాగ్ని దేవతాకమగు విశాఖానక్షత్రమును అంగారకుఁడాక్రమించియుండెను. రావణుడు పదితలలతోను, నిగువది భుజములతోను ధనుర్ధరుడై మైనాకపర్వతమువలెఁ జూపట్టెను. యుద్ధరంగమున రావణుడు, విజృంభించిరాముని నిట్లు నిరసించుచుండఁగా రామునకు వింట బాణముల సంధించుటయు సాధ్యముగాకుండెను. మునుపే క్రుద్ధుడై యున్న రాముడు బొమలుముడిచి కన్నుల నొక్కింత కెంపుగదుగ వేడిచూపుననే కొల్కువాడుం బోలెఁ జూపట్టుచు మీఁదుమిక్కిలి మహాకోపంబు నొందినవాఁ డయ్యె. ఇగి నూట మూడవసర్గము.

— { రావణుడు వైచిత్తలమును రాముఁ డింద్రదత్తమగు } శక్తిచే హతమునేసి రావణునియశ్యాదుల నొప్పించుట. —

బుద్ధిమంతుఁడగు రాముఁ డట్లు క్రుద్ధుడై యుండఁగా నతని ముఖమును జూచి సమస్తభూతములును భయమునొందినవి. భూమియుఁ గంపమునొందెను. పర్వతము తనయందలి సింగములతోను బెబ్బలులతోను వృక్షము లల్లలాడ మిక్కిలియుఁ జలించినదయ్యెను. నదీపతీయగు సముద్రుఁడును మిక్కిలియు ట్తోభము నొందెను. ఆకాశమున పరుషధ్వని గలపక్షులును బరుషములగు మేఘములును నుత్పతనూచకములయిన ధ్వనులం గావించుచు, సంతటను విహరించినవి.

* బుధుడు రోహిణీనక్షత్రమును నొందినపుడు జగత్పిండగలుగునని జ్యోతిష్యాస్త్రప్రసిద్ధము.

రాముడు మిక్కిలియుఁ గ్రుద్ధుడగుటయు, మిక్కిలియు దారుణము లయినయు తాత్రములను, జూచి సమస్తభూతములును భయమునొందినవి. రావణునకు భయముగలిగెను. అప్పుడు, శూరు లయ్యిరువురుభయంకరములైన నానావిధా యుధములతోఁ జిత్రముగా యుద్ధముసేయుచుండఁగా, జగత్స్వళయాకారమై యున్న యమృహాయుధమును, దేవతలును గంధర్వులును మహారాక్షసులును మహర్షులును దానవులును దైత్యులును గరుడులును విమానగతులయి యాకాశమున నుండి చూచుచుండిరి. అప్పుడు సురలును అసురులును అందఱును వచ్చి యా మహాయుధమును జూచుచు రామరావణులవలని తమతమపక్షపాతముచే నొండొరులతో వాదులాడుచుండ నయ్యిరువురలో తమతమవీరులయందలి భక్తిం జేసి మిక్కిలి యుబ్బుఁజూపువాక్యముల ననురులు సమనస్థితులై 'రావణా! జయింపు మనిరి. అంత దేవతలు, 'రామా! నీవు జయింపు'మని రామునిం జూచి మాటి మాటికింజెప్పిరి. ఈ నడుమ దుష్టాత్ముడగు రావణుడు రామునివలన గ్రుద్ధుడై యతనిని బ్రహరింపఁగోరి యిపుడు గొప్పయాయుధ మేమిప్రయోగింపవచ్చునని తుణమాలోచించి వజ్రాయుధమువంటి సారముగలిగి మిక్కిలియు ధ్వనితోఁగూడి నదై సర్వశత్రువులను రూపుమాపునట్టి శూలమును, రోషమున జ్వలించువాడుం బోలె జూపట్టుచుం గయికొనెను. ఆశూలము పర్వతశిఖరములవంటి యినువశంకు వలచే వ్యాప్తమై చూచుటకు భయంకరమై కొంచెము నలుపుతోఁగలసి వాఁడి మొనగలిగి ధగధగమెఱయుచుండుటచే పొగతోఁగూడిన యగ్నిజ్వాలవలె జూపట్టుచు ప్రలయకాలాగ్ని సమూహముంబోలి రుద్రునిశూలమును మించి యెట్టివారి కిని దారసింపరాక, వేయేల! యమునిఁగూడ సమీపింప నలవికాక సమస్తభూత ములకును దిగులుగొలుపుచు ఉంపమువలె గోయనదై కత్తియుంబోలె దుండించునదియునై యొప్పుచుండెను. అట్లు వీర్యవంతుడగు రావణుడు పరమగుర్ధుడై యుద్ధమున శూరులు వెక్కండు రాక్షసులు దన్నుబరివేష్టించి కొలువ నమ్మహా శూలము నడుమం బట్టెను. మహాకాయుడగు రావణు డాయుధమునందు రోష మువలన కన్నులుకెంపార సమ్మహాశూలమునై త్రి తనసైన్యములయు సంతోషించు నట్లు, భయంకరముగా సింహనాదము గావించెను. అప్పుడు రాక్షసేంద్రుడగు రావణుని భయంకరసింహనాదము ధ్వనికి భూమియు సంతరితుమును దిక్కులును విదిక్కులును అదిరెను. గొప్పధ్వని గలదురాత్ము డారావణు డిడినసింహనాద మునకు సమస్తభూతములు భయమునొందినవి. సముద్రమును సంతోభించెను. మహావీరుడగు నారావణు డట్లమ్మహాశూలమును గ్రహించి మహాధ్వనిగల్గు నట్లు సింహనాదముగావించి రామునింజూచి పరుషముగా 'రామా! నీకొఱకై రోష మున నేనిపుడై త్రిన వజ్రసారమగు నీశూలము ఈ తుణముననే, నిన్నును, నీతమ్ము నిని వధింపఁగలదు. రామా! యుద్ధమున విఱ్ఱివీఁగదవు. నిన్నిపుడు శీఘ్రమునవధించి

యిదివఱకు నానై న్యముఖమున హతులయిన శూరులగు రాక్షసులతో బాటిగా జేర్చివైచెదను. రామా! కొంచెము నిలుపుము. ఇపుడేశాలమున నిన్ను వధించి పుచ్చెదను' అనెను. రాక్షసేశ్వరుడగు రావణుడిట్లా చెప్పి యాశూలమును బ్రయోగించెను. ఆశూలము రావణునికరమునుండి విడివడినదై మెఱపుల జ్వాలలవంటి జ్వాలలతోగూడి, యెనిమిదిగంటలతో మహాధ్వని మీఱి నాకాళమున నెంతయుం బ్రకాశించెను. వీర్యవంతుడగు రాముడు జ్వలించుచు భయంకరాకారమై వచ్చుచున్న యమృహేశూలమును జూచి వింటినాకర్షించి బాణములం బ్రయోగించెను. ప్రలయకాలమునందు బ్రజ్వలించుచున్నయగ్ని నింద్రుఁడు జలప్రవాహములచే వారించునట్లు, రాముడు తనపయికి వచ్చుచున్న యాశూలమును బాణసమూహముచే వారించెను. రాముడు ప్రయోగించినబాణములు రావణుని యమృహేశూలముపై బడి యగ్ని నుఱికిన మిడుతలవలె దగ్ధములయ్యెను. రాముడు తన బాణము లంతరిక్షముననే శూలమును దాకి చూర్ణితములై దహింపఁబడుటఁ జూచి మిక్కిలియుఁ గ్రుద్ధుడయ్యె. అంత నా రఘునందనుడు రాముఁ డట్లు పరమకుపితుడై తనకు మాతలి దెచ్చియిచ్చినదియు దేవేంద్రనిర్మితమైనదియునగు మహాశక్తి నెత్తెను. బలవంతుడగు రాముఁ డమృహేశక్తి నెత్తిగిరిగిరంద్రిప్పఁగా, నది ఘంటలచే మ్రోగుచు, దేదీప్యమానమై ప్రలయకాలమందలి పెద్దయుక్తవలె నాకాళమునంతయుఁ బ్రకాశింపఁజేసెను. అమృహేశక్తి, ప్రయుక్తమై రావణుని శూలమును దాఁకఁగా నమృహేశూలము విఱిగి కాంతిమాలినేలంగూలెను. అంత రాముడు క్రూరములును, మహావేగములునై వజ్రముంబోలి చప్పుడుగలిగించుచున్న వాడిబాణములను బ్రయోగించి మిక్కిలి వేగముగల రావణుని యశ్వములను నొప్పించెను పిదప రాముడు మిక్కిలి లాఘవమొప్పు, రావణుని వక్షమున వెక్కువాడిబాణములను లలాటమున మూఁడుబాణములనుం గాఁడ నేసెను. అప్పుడు యుద్ధంబున రాక్షసేంద్రుఁ డారావణుడు సమస్తావయవములును బాణములచే గ్రుచ్చుకొనఁగా దేహమంతయు నెత్తుటందోగి పూచినయశోకవృక్షమువలె బ్రకాశించెను. అప్పుడు యుద్ధమధ్యమున రాక్షసేశ్వరుఁ డారావణుడు, రామబాణము లవయవములందెల్లఁ గాఁడఁగా, నెత్తుటఁ దొప్పదోగి, యొకింత భేదము నొందియు సంతలో మీఁదుమిక్కిలియుఁ గోపము నొందినవాడయ్యె. ఇది నూట నాలుగవసర్గము.

— { రావణుని బాణములను రాముడు వారించి రావణునినిందిం }
 — { చుచుఁ బెక్కు బాణముల నొప్పించుట, విహ్వలంబయిన }
 — { రావణునింజూచి యతనిసారథి తేరు దొలంగంగొనిపోవుట. }

యుద్ధగర్వితుడగు నారావణుడు, అట్లు రాముడు క్రుద్ధుడై యుద్ధంబునఁదన్ను నొప్పించుటయు, దానును మిక్కిలియుఁ గోపమునొందెను. వీర్యవంతుఁడారావ

ఋణుడు అట్లుకుగ్రద్ధుడై కోపమున కిన్నులు జ్వలింపనమ్మహాయుద్ధమున వింటి నాకర్పించి బాణములు పరగించి రాము నొప్పించెను. ఆకాశమునుండి మేఘము, వేలకొలది వర్షధారలఁ గురిసి, తటాకమును బూరించునట్లు, రావణుడు మోఘయుచున్న వేలకొలది బాణజాలములం బరగించి రాముని దేహమంతయుఁ బూర్ణముగాఁ గ్రమ్మెను. రాముఁ డట్లు యుద్ధంబున రావణునింటినుండి వెడలి బాణసమూహములచేఁ బూరితుండై నిశ్చలం బగుమహాపర్వతమువలె కంపము నొండఁడయ్యెను. వీర్యవంతుఁడగు రాముఁడు, యుద్ధమునఁ గాలూని, బాణములచే బాణసమూహములను వారించుచు, రావణునిబాణములను సూర్యునికిరణములనుంబోలఁ గయి కొన్న వాఁడయ్యె, అంత రావణుడు కుగ్రద్ధుడై హస్తలాఘవమొప్పు, మహాత్ముఁడగు రాముని తొమ్మిదవ వేలకొలది బాణములఁ గాఁడనేసెను. అప్పుడు యుద్ధమున లక్ష్మణాగ్రజుండగు రాముఁడు దేహమంతయు నెత్తుటం దొప్పదోఁగియుండుట వలన, నడవియందుఁ బూచియున్న యొక పెనుకింకకవృక్షమువలెఁ జూడనొప్పెను. మహాతేజుండగు నారాముఁడును, రావణునిబాణములఁ గొట్టునడి కుపితుడై ప్రలయకాల సూర్యునింబోని యత్యుగ్రములయిన బాణములను దీసెను. అంత వీరుండగు దశరథకుమారుఁడు రాముఁడు, కోపావేశమునొంది, రావణంజూచి వెడనవ్వునవ్వి పరుషవచనముల సతనితో 'రాక్షసాధమా! నాభార్యను, నేను దగ్గఱలేకుండఁగా పరవశురాలై యున్నపుడు, నాకుఁ దెలియనట్లు జనస్థానమునుండి యపహరించి తెచ్చితివే! ఇట్టి నీవు విక్రమశాలివా? నీకెంతమాత్రమును బరాక్రమములేదు. మహారణ్యమున నన్నెడఁబాసి దుఃఖితయై యున్ననీతను, నీవు బలాత్కారమున దొంగిలి తెచ్చి శూరుఁడనని యెన్నికొనుచున్నావే ఎంతటిశూరుఁడవురా? పరస్త్రీలందఁడవు శూరుఁడవుపో? పెరిమిటియొద్ద లేనపుడు స్త్రీలవిషయమై దుర్జనులుచేయు నట్టి కార్యమునుజేసి శూరుఁడనని యెన్నికొనుచున్నావుగా. నీకు మర్యాద మంటఁ గలసినది. లజ్జయులేదు. నీనడవళ్లును ఒక్కవిధముగావు. కావరమున నీకునీవే మృత్యువుందెచ్చుకొని చచ్చినట్లుగాఁ దలఁచుకొనక శూరుఁడని యెన్నికొనుచున్నావు. శూరుఁడవు, కుబేరునికీ దమ్ముఁడవు, తపోఽలాది సంపన్నుఁడవు. ఇట్టి నీవు, నీత నవహరించి యెంతటిగొప్ప కార్యమును జేసితివిరా? అది యెంతటిపొగాడ్డకుఁ దగినది! ఎంతకీ రైకరమైనదిరా? నీవు కండకావరమునఁబోతరించి నిందితంబును అహితమునుగనుకార్యమును గావించితివి. అందులకు మహాఫలము నిదె యిపు డనుభవించుము. దుర్బుద్ధి! శూరుఁడనని నిన్నునీవే యెన్నికొనుచున్నావే. నీతను దొంగవలె నవహరించి తెచ్చునపుడు నీకు సిగ్గు కలుగదయ్యెనే! నీవు నాఁడెదుట నట్లు నీతను బలవంతముగాఁగొనిపోవఁ గడఁగితివేని, యపుడే నాబాణములచే హతుఁడవై నీతమ్ముఁడగు ఖరునియొద్దకుఁబోయియుండువే! దురాత్మా! నాభాగ్యవశమున నీవిపుడు నాకంటియెదుటం బడితివి. ఇదిగో నిన్ను వాడిబాణముల యడుపురి

కనిచెడను జూడుము. ఇదిగో కుండలములు దళుకొత్తుచున్న నీ శిరిస్సు నాబాణము లచే ఛిన్నమై యుద్ధభూమియందు దుమ్ముబ్రుంగి నక్కలు మొదలగునవి యీడ్చు కొని పోవుఁగాక. రావణా! నీవు సేలంగూలియుండఁగా గడ్డలు నీటొమ్మపైవయిని వ్యాళి, బాణపు టలుఁగులచే నయినగండ్లనుండి పయికిఁ జిప్పిలుచున్న నీనెత్తురును దప్పిదీఱఁ దావుఁగాక. ఇప్పుడే యిదిగో నీవు నా బాణములచేఁ ద్రుంగి ప్రాణములు వీడి సేలంబడఁగానే గరుడపక్షులు సర్పములను బట్టి లాగునట్లు గడ్డలు మొదలగుపక్షులు నీప్రేగులనుబట్టి లాగుఁగాక' అనెను. పగవారిని రూపుమాపు వీరుండు రాముఁడు, ఇవిధమునంజెప్పఁచు, దన్నుఁ దారసించియున్న రాక్షసేశ్వరుని రావణునిమీఁద బాణవర్షములు బరఁగించెను శత్రువును రూపుమాప నువ్వీ ఘోరూరు చున్నయారామునకు, అప్పుడు వీర్యమును బలమును ఉత్సాహమును దివ్యాస్త్రబలమును యుద్ధమున నినుమడిగా నతిశయించినవ మ్యో విదితాత్మఁ డగు రామునకు సమస్తములయిన దివ్యాస్త్రములును ప్రత్యక్షముగా స్ఫురించినవి. అంత నమ్మహాతేజుఁడు, ఊబ్బుపెల్లునంజేసి మఱింత హస్తలాఘవము గలవాఁడయ్యెను రాక్షసులం దునముట్టించు దిట్ట యగునారాముఁ డిట్టిశుభచిహ్నములు తనకుఁ గలుగుటను దెలిసిమఱింత యుత్సహించి రావణుని మీఁదుమిక్కిలియు నొప్పించెను. వానరులు వైచు శిలాసమూహములచేతను, రాముని బావణవర్షముల చేతను గొట్టవడుచు రావణుఁ డేమియుఁ దోషక హృదయమున తల్త్రవడఁ జొచ్చెను. రావణునకు మృత్యుకాల మపుడాసన్నమగుటంజేసి యతఁడు బాణములు ప్రయోగింపక వింటి నాకర్షింపకయుండెను; మఱియు నతనికి మనను విపశ మగుటచే రాముని వీర్యమును బదులేసి నిలువరింపఁడయ్యె; మఱి రావణుఁ డేసిన బాణములును తక్కిన నానావిధములైన యాయుధములును, యుద్ధమునఁజేదనభేద నాదులయిన ప్రయోజనములేనియుఁ గావింప నేరకుండెను. రావణుఁ డిట్టియవస్థయందుండుటను జూచి యతనిరథంబు నపుడు దోలుచున్ననూతుఁడు తొట్టు పడక, యుద్ధభూమినుండి రథమును మెల్లగఁ దొలఁగఁదోలుకొనిపోయినవాఁడయ్యెను. ఇది నూటయైదవసర్గము.

—◆◆◆—

{ రావణుఁడుమనంబునఁ దెప్పిఁజూతుని రథముతోలఁగఁ
 దెచ్చినందులకై భర్జించుట; నూతుఁడందులకుఁ దగినసమా
 థానము చెప్పిరథమును మరల యుద్ధభూమికిఁదోలుట. } ◆◆◆

ఆ రావణుఁడు మృత్యుబలమున ప్రేరితుఁడగుటంజేసి వివేకంబుదూలి మిక్కిలియుం గుర్ధుఁడై కోపంబునఁ గన్నుంగవకెంపుగదుర, సారథినిజూచి 'ఓరి దుర్బుధీ! నను బలహీనునివలెను, ఉత్సాహము లేనివానివలెను, పౌరుషము మాలినవాని వలెను, పిఱికివానివలెను, అల్పునివలెను, ధైర్యములేనివానివలెను, తేజస్సుదూలిన

వాలివలెను, మాయలు దెలియనివానివలెను, దివ్యాస్త్రములకు వెలియైనవానివలెను, సలక్ష్యమునేసి, సీబుద్ధికిఁ దోచినపోకలు పోవుచున్నావు. నాయభిప్రాయమును దెలిసికొనక సన్నలక్ష్యముచేసి శత్రువునమక్షమున నాయారథము నేల తొలగఁగదోలుకొని వచ్చితివి? అపూజ్యా! నేను జరకాలముగా సంపాదించిన నాయశస్సును, వీర్యమును, తేజమును, రావణుడు యుద్ధమునం బలాయితఁడుగాఁడని యందఱికిని నాయెడం గలిగియున్న సమ్యక్మును, సీచేత నివిగో నాశమునొందెఁ జూమి! శత్రువు వీర్యంబునఁ బ్రఖ్యాతినొందినవాఁడు నాపరాక్రమకృత్యముల నెఱపి రంజింపజేయఁ దగినవాఁడు. అట్టిశత్రువు చూచుచుండఁగా, యుద్ధమునందుఁ బేరాన గలిగియుండు నన్నుఁ బనికిమాలినవానిని గావించితివి. దుర్బుధ్ధి! నీ వీర్యమును నానంగతిని దెలియక శత్రువునకెదురుగాఁ దొలక తొలగఁదెచ్చుటఁ బూడఁగా, పగవాఁడునీకేమో లంచమిచ్చి నిన్నుఁ గైవసము చేసికొన్నాడని నా కూహగలుగుచున్నది. ఇది సత్యమే యగును. హితమును గోరునట్టి మిత్రులుచేయునది యీవనిగాదు. ఇది పగవారికిఁ జేయఁదగినది. ఇట్టిపనినే చేసితివిగాని యట్టిపనిని జక్కజేయవైతివి. నీవు నాయొద్దఁ జరకాలమున్న వాడవేని, నేను జేసినసత్కారాలు నీతలంపునకు వచ్చుచున్నవేని, పగవాఁడు నావైఁబడిరాకమునుపే రథమును వేగ మరల్చి యుద్ధమున కభిముఖముగాఁ దోలుము' అనెను. రావణుడు బుద్ధిమాలి యిట్లు పరుషముగాఁ జెప్పినది విని, సారథి యతనిహితమునుగోరు బుద్ధిగలవాఁడు గాన, యతని నాశాస్వించుచు హితవచనమున 'నేను భయపడినవాడనుగాను, మూఁడును గాను, లంచముదీసికొని పగవారితోఁ జేరుకొన్నవాడనుగాను, ఏమఱినవాడను గాను, నీయందు స్నేహములేనివాడనుగాను, నీవు నాకుఁ జేసినసత్కారములు మఱచినవాడనుంగాను, మఱియేమన్నను నేను నీహితముగోరి, నీయశస్సును సురక్షితము గావింపఁ బూని, నీయందిలినెయ్యము దొలఁకాఁడు మనసుతో నిది నీకు ప్రియముగానుండునని చేసితిని. ఇది నీ కప్రియమైనది. మహారాజా! నీవు, ఏదే నొకకులమునఁబుట్టి యల్పబుద్ధియై దుష్టహృదయుండగువాఁడుంబోలె, నాయందు, నీకుఁ బ్రియమును హితమును జేయుటయందే యాసక్తుఁ డయిననాయందు, ఇట్లు రథము తొలగఁదెచ్చిన విషయమై దోషము తలంచుట యుక్తముగాదు. ఉన్నత ప్రదేశమునుండి నది వేగముగ మరులునట్లు, యుద్ధభూమినుండి యతివేగమున రథము మరల్చినందులకుగల కారణమును జెప్పెద వినుము. వీరా! నీ వపుడు చాలసేపు మహాయుద్ధమునేసి యలసియుండుట నాకుఁ దెలియవచ్చినది. నీవు యుద్ధమునకుఁ జక్క మొగము గలిగి యుండుటగాని నీయుత్సాహముగాని కాననయితిని ఈరథాశ్వములును, రథమునీడ్చి యిడ్చి యలసి, దీనములై యెండతాఁకున మిక్కిలియు సొలసి, వర్షమునఁ గొట్టువడిన గోవులుంబోలె నుండినవి. మనకు నేయేళకునములు మిక్కిలియుఁ గలుగుచున్నవౌ అవన్నియును ప్రతికూలముగానే

నాకుఁ దోచుచున్నవి. సారథియగువాఁడు దేశకాలములను, శుభాశుభనిమిత్తములను, తన రథికునియు నెదిరియు ముఖమునందలి తేట కలఁక మొదలయిన యింగితములను, ఉత్సాహము లేమియు, దుఃఖమును, సంతోషమును, బలాబలములును, భూమి మిట్టపల్లములను సమప్రదేశములను విషమప్రదేశములును (యుద్ధమునకు సమయాసమయములును) ఎదిరియందు కనుఁగొనందగిన ఛిద్రములును, మఱియు రథమును నెదిరికి సమీపముగాఁ దోలుటయు, ప్రక్కవాటులం దోలుటయు, నిలుకడగా నిలుపుటయు, ఎదురుమొగముతోనే వెనుకకు మరలుటయు, ఇవన్నియుఁ జక్కఁగా నెఱిగి రథము నడపవలెను. వీరా! నీకును, నట్లే ఈరథాశ్వములకును, విశ్రాంతిగలుగుకొఱకును దుస్సహమయిన దుఃఖమేమియుఁ గలుగకుండుటకును నిట్లు రథమును దొలఁగఁ దెచ్చుట యుక్తమగునని చేసితి నేకాని యట్టినిమిత్త మేమియు లేకయే నాయిచ్చచేత నిట్లు చేసినవాఁడనుగాను. ప్రభూ! నేనిపుడు చేసినది భర్తయగు నీయందలి స్నేహాతిశయమువలననే కాని వేఱుగాదు. వీరా! శత్రుసంహారా! నీ విపు డాజ్ఞాపింపుము. నీవు కార్యస్వరూపమేది చెప్పదమో దానిని, నీయుప్పదిన్న ఋణము నీఁగవలయునని మనస్సున సంకల్పించుకొని, యట్లే చేయుచున్నాను' అనెను. రావణుం డా సారథిచెప్పిన యావాక్యమునకు సంతృప్తుఁడై పలువిధముల వానిం బ్రశంసించి యుద్ధముసేయు పేరానగడలుకొన, వానితో 'సారథి! ఈ రథమును శీఘ్రమున రామునకభిముఖముగాఁ దోలుము. రావణుఁడు యుద్ధమున శత్రువులఁ జంపక మఱిలాఁడు' అనెను. రాక్షసేశ్వరుఁడగు రావణుఁ డిట్లుచెప్పి, వానియెడల సంతృప్తుఁడై యంత వానికి సొగసయిన మేలివాస్తాభరణ మొకటి నొసంగెను. సారథియు రావణునివచనమువిని రథమును మరల్చి యుద్ధాభిముఖముగాఁ దోలెను. అంత నాసారథి రావణునాజ్ఞచొప్పున శీఘ్రముగా గుఱ్ఱములం దోలెను. అంత రాక్షసేశ్వరుఁడగు రావణుని యమ్మహారథము ట్టణములో యుద్ధాగ్రమున రామున కభిముఖమై నిలిచినదయ్యెను. ఇది నూటయాఱవ సర్గము.

—

{ అగస్త్యుఁడు రామునకు నాదిత్యహృదయము నుపదేశింపుట; రాముఁ డా స్తోత్రమును జపింపఁగా నూర్జుండు రాము ననుగ్రహించుట. }

అంత యుద్ధమునుజూచుటకై దేవతలతోఁగూడ వచ్చియున్న భగవంతుండగు సగస్త్యమహర్షి యుద్ధంబున నలసిపోయి మరల యుద్ధమునకువచ్చి ముంగలనున్న రావణుండాంచి, రాముఁడు 'వీని జయించుటెట్లు?' అని చింతయందుమునింగియుండుటనుజూచి, యతనియొద్దకువచ్చి 'రామా! రామా! మహాబాహూ! నీకువేదమువలె నిత్యమై రహస్యమయి యొప్పునాదిత్య హృదయము నుపదేశించెద వినుము. నాయు

నా! దానిచేత నీవు యుద్ధమున సమస్తశత్రువులను గెలువగలవు. * అది పఠించు వారికి బుద్ధ్యమును వర్ధిల్లజేయునది. సర్వశత్రువులను నాశముసేయునది. జయుము కలిగించునది. అక్షయమైన ఫలము నొసంగునది. పరమపావసమైనది సమస్తమంగళములకును మంగళమైనది (సమస్తశ్రేయములకు సాధనమైనది). సమస్త పూర్వా ఘములును నాశముసేయునది. ఆధివ్యాధులను నివర్తింపజేయునది. ఉన్నయా యువుకంటె నధికాయువు నొసంగునది. జపింపఁదగిన వానిలో నెల్ల శ్రేష్ఠమైనది. ఇట్టియాదిత్యహృదయ మనుస్తోత్రమును జపించునది. † సువర్ణవర్ణములగుటచే బ్రహ్మములయిన కిరణములుగలవాఁడును, చక్కగ నుదయమునొందువాఁడును, దేవాసురులచే నమస్కృతుఁడును, నితరతేజస్సుల నన్నిటిని గప్పిపుచ్చునట్టి మహాతేజస్సుగలవాఁడును, చంద్రసూర్యాదులకుఁ దేజమునొసంగువాఁడును, ఎండవానలచే సమస్తలోకముల నియమించువాఁడునునగు పరమపురుషుని నిమ్రహస్తోత్రముచే సంతోషపెట్టుము. ‡ ఏలన ఆదిత్యమండలాంతర్వర్తియగు నీపురుషుండు సమస్తదేవతలకు

* ఇది ఆదిత్యశబ్దముచే ఆదిత్యమండలము చెప్పఁబడుచున్నది. అతని హృదయమనగా అతనిలోపలనుట' యవీషోస్తరాదిత్యే హిరణ్మయః పురుషోద్భవ్యతే' అను శ్రుతివొప్పున ఆదిత్యమండల మధ్యవర్తియగు పరమపురుషునిగా నెఱుంగునది. లేక:—ఆదిత్యుండనగా సూర్యుండు. అతని హృదయము అనగా హృద్ధతము అనియర్థము. 'అయపయగతే' అని ధాతువు. 'యఆదిత్యే తిష్ఠన్' 'యఆదిత్యమంతరోయమయతి' అన్నట్లు సూర్యహృద్ధతఁడు పరమపురుషుండు కనుక ఆదిత్య హృదయమనగా పరమపురుషుని ప్రతిపాదించుస్తోత్రమని యర్థము.

† ఇందులకు 'రక్తిమ స్తంసముద్యస్తం దేవాసుర సమస్కృతం | పూజయస్య వివస్యస్తంభా స్కరం భువనేశ్వరమ్' అని మూలము. (రక్తిమస్తం) రక్తిశబ్దము పరమాంతరంగభక్తులను జెప్పనది కనుక రక్తిమంతుండనగా 'అట్టి భక్తుల నడుమ ప్రకాశించువాడు. 'రక్తింగరక్తిసాం మధ్యేత పస్తమ్' అని సువర్ణసూర్యానువాకోక్తి (సముద్యస్తం) 'యఃపూర్వాయవేధ సేసవీయసే' అను శ్రుతిచొప్పున క్రొత్తక్రొత్తగా నుదయించినట్లు చూపట్టువాఁడు (దేవాసురసమస్కృతం) 'దేవానాం దానవానాంచ సామాన్యమధిదైవతమ్' అన్నట్లు, సర్వజనులకు నుపాస్యుండైనవాఁడు. (వివస్యస్తం) నిరతిశయిద్వీగలవాఁడు. 'అథయదతః పరోదివో జ్యోతిర్దిప్యతే విశ్వతః పృష్ఠేషు సర్వతః పృష్ఠే వ్యస్త త్రపేషాత్రపేషలోకేషు' అనిశ్రుతి. (భాస్కరం) సూర్య చంద్రాన్ని ప్రభృతులకునుకూడ ప్రభ నొడఁగూర్చువాఁడు. 'నతత్రసూర్యోభాతి నచంద్రితారకం సేమావిద్యుతోభాసి కుతోఽయ మగ్నిః | తమేవభాస్తమనుభాతి సర్వంతస్యభాసాసర్వమిదంవిభాతి' అనిశ్రుతి. (భువనేశ్వరం భువన శబ్దము సమస్తములైన యండములను జెప్పనది. సకలాండములకు నీశ్వరుండనుట. ఇట్టి భగవంతుని (పూజయస్య) ఈస్తోత్రముచే నారాధింపుమనుట. మహేశ్వరశీర్షలు.

‡ ఇందులకు 'సర్వదేవాత్మకోపేయ తేజస్వీ రక్తిభావః | ఏషదేవాసురగణా లోకా పాతిగభస్తిభిః' అని మూలము. (సర్వదేవాత్మకః) సమస్తదేవతలను శరీరముగాఁగలవాఁడు, ఇందులకు 'యస్సర్వేషా దేవేషుతిష్ఠన్' ఇత్యాదులు శ్రుతులు. (తేజస్వీ) పరులను గ్రిందుపఱచు సామర్థ్యముగలవాఁడు (రక్తిభావః) రక్తులను అనగా నిత్యము క్షులను, భావః=భావింపఁజేయువాఁడు నిత్యముక్షుల సత్తను నిర్వహించువాఁడు. వారు భగవంతుని నిత్యచ్ఛక్తు లోనై నిత్యులుగానుండువారు

నాధారభూతుఁడు. మిక్కిలి తేజంబుగలవాఁడు. తనకిరణములచే లోకములను రక్షించువాఁడు. దేవప్రకృతులును అసురప్రకృతులునగునమస్తలోకులను తనకిరణములచే నెండయు వానయుఁగలిగించి రక్షించును." ఇతిఁడు సమస్తదేవతలును శరీరముగాఁ

వీరే 'నిత్యంబ్రియాస్తవతుకేచనతేహి నిత్యాః, అనఁబడిరి. (ఏషదేవాసురగణాః లోకాః పాతి గభస్తిభిః) 'అగ్నిప్రాప్తాహుతిస్సమ్యక్ గాదిత్య సుపతిస్తే | ఆదిత్యాజ్ఞాయతేష్వప్తి ర్వృష్టిరస్మం తతః ప్రజాః' ఇత్యాదుక్తరీతిని వర్ణయచే నన్నదానముచేత, 'దేవాభావయతానేన తేదేవాభావయన్తివః' అని పురోడాశాది దానములచేతను సర్వమును రక్షించువాఁడని యర్థము. ఇందులకు 'యాభిరాదిత్యస్తవతి రశ్మిభిస్తాభిః పర్జన్యోవర్షతి' ఇత్యాది శ్రుతుల వ్యాప్తున కిరణములచే వర్షమొసంగి దానిచే నన్నును గలిగించి రక్షించునని భావము.

* ఇందులకు 'ఏషబ్రహ్మచవిష్ణుశ్చ శివస్కందః ప్రజాపతిః | మహేశ్వోధనదఃకాలో యమ స్సోమో హ్యపాంపతిః | పితరోవనవస్సాధ్యా హ్యశ్వినామరుతోమనుః | వాయుర్వహ్నిః ప్రజా ప్రాణ ఋతుకర్తా ప్రభాకరః' అనిమూలము. 'యఏషఽస్తరాదిత్యే హిరణ్మయః పురుషోద్భవ్యతే' అని చెప్పఁబడిన యోగిజన సాక్షాత్కారముచేత 'ఏష' అని మరల మరల నిర్దేశము (బ్రహ్మ) చతుర్థ భుజరీరుఁడు. 'తవచాస్తరాత్తా మమచయేచా స్వేదేహి సంజ్ఞితాః' అని శివునిఁగూర్చి చతుర్థభువనము. (విష్ణుః) ఉపేంద్రావతారుఁడు (శివః) శివశరీరకుఁడు. 'సబ్రహ్మ సశవ స్సహరీస్సేన్ద్రః' అని రెంటి కిని శుక్రితి. (స్కందః) 'స్కంద్విగతశోషణయోః' అను ధాతువుం బట్టి శత్రువులను శోషింపఁజేయు వాఁడు స్కండుఁడు. లేక పక్షిభుజరీరకుఁడు (ప్రజాపతిః) 'ప్రజాపతిశ్చరతిగర్భేఅంతః' అన్నట్లు ప్రజాపతి కబ్జివాద్యుఁడు. (మహేంద్రః) స్వయామయచేతను విత్సర్వముచేతను నిరపధికుఁడు. ఇందు లకు 'ఇంద్రంబిక్ష్యో పరమేస్వయన్-ఇన్ద్రోమాయాభి పురుహుష ఈయతే' అనిశుక్రితి. (ధనదః) 'అన్నాదోషసుదావః' అనిశుక్రితి ప్రసిద్ధుఁడయిన సకలఫలప్రదుఁడు. (కాలః) జగత్సంహారకుఁడు. 'కాలాయమహాగ్రాసాయవై నమః. అత్తావరాచర గ్రహణాత్' అని శుక్రితినూత్రిముల చేతిను 'అనాదిర్భగవాన్ కాలః' అని పరాశరస్మరణమువలనను జగత్సంహారకుఁడని యర్థము. (యమః) యమయతి శిక్షయతి-శిక్షించువాఁడనుట. 'యమోవైవస్వతోంబా యస్తజైషహృద్దిస్థితః' అని మను స్మృతి. (సోమః) 'సూతేఽమృతమితిసోమః' అమృతమును గనునఁడు. 'సోమఃపవతే జనితామతీ నాం జనితాదివ' ఇత్యాదులచే చెప్పఁబడిన సకలకారణ సోమశబ్దముచే వాయుఁడయినవాఁడు. (అపాంపతిః) 'అపోనారాఇతిప్రోక్తా అపోవై నరసూనవః | తాయదస్యాయనంపూర్వం తేననారాయణఃస్మృతః' అన్నట్లు నారాయణుఁడు. 'అపవీవససర్వాదా' అనుటవలన అప్పబ్జివాన్యములయిన వానికి స్వామి. (పితరః) అగ్నిష్వాత్తు మొదలగువారు (వనవః) 'సదావసన్ధితివనవః' వసువులు. వీరు 'ద్రువోధరస్తథాసోమ అపోవైశ్వానరోఽనిలః | ప్రత్యూహశ్చప్రభాతిశ్చ వనవోఽష్టప్రక్షీర్తితాః' అని యెనమండ్రు. లేక 'అగ్నిశ్చపృథివీచ వాయుశ్చాన్తరిక్షంచ ఆదిత్యశ్చ ద్యాశ్చ చంద్రా మాశ్చ నక్షత్రాణి చేతేవైవనవః' అని శ్రుతింజెప్పఁబడ్డ వసువులు. (సాధ్యాః) 'సిద్ధిరేమమస్త్రీతిసాధ్యాః' సిద్ధిగలవారు సాధ్యులు. వీరు పన్నిద్దఱు 'బ్రహ్మణోవై ముఖాత్స ప్నిష్టా యేతుదేవాః ప్రజే ప్షయా | సాధ్యామస్త్రీకరీరాస్తే సీతా మన్వస్తరేవ్యపి | ధర్మత్రతా మహాభాగావిక్షేయా ద్వాదశామరాః | మనుర్గస్త్రీఃపాణదశ్చ చేతయానశ్చ పీఠ్యవాః | విత్తిర్జయోనయతైవ హంసోనారాయణస్తథా | ప్రథవోభిమిత్వైవ సాధ్యాద్వాదశశిక్షితే' అని వాసుదేవగణసునం జెప్పఁబడి

గల పరమాత్ముడుగాన యితఁడే బ్రహ్మయు, విష్ణుఁడును, శివుఁడును, కుమారుఁడును, ప్రజాపతులును, దేవేంద్రుఁడును, కుబేరుఁడును; మృత్యువును, యముఁడును, చంద్రుఁడును, వరుణుఁడును, పితృదేవతలును, వసువులును, నాభ్యులును, ఆత్మ్యులును, ఆవహాది మరుద్దణములును, మనువును, భూతగోళసంచారియగు వాయువును, అగ్నియు, ప్రజలశరీరమగుదలి ప్రాణవాయువును, పంచతాది ఋతుకర్తయగు ప్రభాకరుఁడు నగును. * నీ వాచిత్వవిధులు, సచిత్వవిధులు, సామ్యవిధులు,

యున్నారు. (అర్చ్యితా) ఆదిత్యమహిషియగు సంజ్ఞాదేవి ఆడుగుజ్జుమైయుండ నందు ఆదిత్యుఁడు అత్యమై పుట్టించినవారు అత్యలవంబుదురు. (మరుతః) 'మియ్యనైనకదాచిదిమరుతః?' ఎన్నఁడును మరణింపనివారు. వీరు శుకజ్యోతిః ప్రభృతులు చలువదితోమృంధులు. (మనుః) మననము సేయువాఁడు 'నాస్యతోఽస్తిమన్తా' 'ఇతనికంటె నితరుఁడు' మననము సేయువాఁడు. లేఁడు' అనిశ్రుతి. సృష్టిక బూర్వము ప్రపంచవిషయకమగు మననము గలవాఁడనట. (వాయుః) 'వాతిసురభికతోతి' నమస్తయను వాసనగలదిగా జేయువాఁడు. 'వాగతిగన్ధసయోః' అనిధాతువు, 'సర్వకర్తాసర్వకామ సర్వగన్ధస్సర్వరసః' అని శ్రుతి. (పహ్నిః) 'పహతిహవ్యమ్' హవ్యము దేవతలకుఁ గొనబోవువాఁడు 'ఇష్టాపూర్తంబహుధాజాతం జాయమానం విశ్వంబిభర్తరి భువనస్యనాభిః | తదేవాగ్నిస్తద్వాయుస్తత్సూర్యస్తదుఃస్థోనాః' 'వీది భువనమునకు నాభియై పుట్టినదియు పుట్టుచున్నదియు నగు నమస్తమయిన యిష్టాపూర్తము భరించుచున్నది యదియేయగ్ని, అదియేవాయువు, అదియేనూర్జుఁడు, అదియేచంద్రుఁడు' అనిశ్రుతి. (ప్రజాప్రాణః) ప్రజలకు ప్రాణనహేతువు. 'లోహ్యేవాన్యాత్కోకఃప్రాణ్యాత్-యదేవ ఆకాశంసంహోసస్యాత్' 'అనంతసూపయిన యాకాశము అనఁగా బ్రహ్మయు లేనియెడల, ఎఁడు ప్రాణముగలవాఁడగును' అనిశ్రుతి. (ఋతుః) 'అర్చ్యతే' పొందఁబడినవాఁడు, తెలియఁబడువాఁడు. 'ఋగతా' అనిధాతువు. 'ఋతుస్సుదర్శనఃకాలః' అని సహస్రనామపాఠము. (కర్తా) చేయువాఁడు. అతఁడు లేక గడ్డి పోఁచయు గదలచుగాన సర్వభూతములలోపలఁజొచ్చి సకలకర్మములను జేయువాఁడు. 'అంఃప్రవిప్రః కర్తాపిఠేం-అభరథాక్ రథయోగాక్ పథస్సృజతే సహికర్తా-సర్వకర్తా' 'లోపలఁబ్రవేశించిన కర్తయగునితని, మఱియు రథములును. రథములతోఁగూడిన మార్గములను సృజించును. అతఁడుగదా కర్త! నమస్తకర్మములు గలవాఁడు' అని శ్రుతులును ప్రమాణములు. (ప్రభాకరః) ప్రభును సృజించువాఁడు. 'జెలుతురును అనఁగా జ్ఞానమును గలిగించువాఁడు. ప్రకృప్తజ్ఞానమునకు పాధనమైనవాఁడు 'తేహంసతతయుక్తానాం భజతాం బ్రీతిపూర్వకమ్ | దదామిబుద్ధియోగంతం యేనమామపయన్తితే' 'అట్లు ఎల్లవృక్షమును యోగమునూని నన్నుఁ బ్రీతిపూర్వకముగా భజించువారికి వారు నన్నుఁ బొందునట్టి జ్ఞానయోగమును నే నొనఁగెదను' అని గీతాదులు.

ఆదిత్యహృదయస్తోత్ర ప్రారంభః.

* 'ఆదిత్యస్సవితాసూర్యః ఖగఃపూషాగభస్తిమా' | సువర్ణనద్యుతోభానుర్నిరణ్యరేతాదివాకరః | 'సువర్ణస్తపసోభానుః' అని పాఠాంతరము. ఇట్లూదిత్య స్వరూపము సుపదేశించి తద్విషయమైన ఆదిత్యహృదయ స్తోత్రము సుపదేశించుచున్నాఁడు. (ఆదిత్యః) ఆదితికి అపత్యముగా నవతరించినవాఁడు. లేక ('అదితేః) అఖండితమైన భూమికి పతియైనవాఁడు. ఆదిత్యుఁడు' (నవితా) 'నూతే జగత్' జగత్తును గనువాఁడు. (సూర్యః) 'సువతి ప్రేరయతి జనాక్ కర్మణీతినూర్యః' 'పూప్రే

నీవు ఖగుడవు, నీవు పూషవు, నీవు గభస్తిమంతుడవు, నీవు సువర్ణసన్మశుఁడవు, నీవు భానుడవు, హిరణ్యరేతసుడవు, నీవు దివాకరుడవు, * నీవు హరి

రణో అనిధాతువు. జనులను కర్మములనుజేయఁ జేరేపించువాఁడు. (సూర్యః) స్థావరజంగమాత్మకమగు జగత్తునకు అంతర్యామియై సూర్యశబ్దవాచ్యుడగువాఁడు 'సూర్యతత్త్వాజగతస్తస్మదశ్చ' అని శ్రుతి. (ఖగః) 'భేగచ్ఛతీతిఖగః' లోకోపకారార్థ మాకాశమున సంచరించువాఁడు. (పూష) 'పక్షేణపుష్టాతిజగదితిపూష' 'వర్షముచే జగత్తును బోషించువాఁడు. (గభస్తిమా) కిరణములుగలవాఁడు. (సువర్ణసన్మశః) బంగారునకునాటియైనవాఁడు, బంగారువన్నెగలవాఁడు 'హిరణ్యశ్శ్రుత్తిరీరణ్యశేష అప్రణఖాత్ సర్వవిపనువర్ణః' 'బంగారుమీసములును గలవాఁడును బంగారు వెండ్రుకలు గలవాఁడును గొన్న మొదలుకొని సమస్తశరీరమును సువర్ణవర్ణము' అని శ్రుతి. (భానుః) 'భాతీతిభానుః' ప్రకాశించువాఁడు. (హిరణ్యరేతాః) హిరణ్యము రేతస్సుగాఁగలవాఁడు. హిరణ్యయమైన బ్రహ్మాండమును సృజించినవాడనుట (దివాకరః) పగలునేయువాఁడు లేక పగటప్రాణాదులకు చేష్టగావించువాఁడు. గోవిందరాజులు. (ఆదిత్యః) అన్నిటిని గ్రహించువాఁడు 'యస్మాత్సర్వపదతై తస్మాదాదిత్యః' ఎందువలన సమస్తమును గ్రహించుచున్నాఁడో అందువలన ఆదిత్యుడను అను వ్యుత్పత్తిచే అఖిల విషయభోక్తయని యర్థము. (సవితా) సమస్తజగత్తును ప్రసవింపఁజేయువాఁడు-జగమును గన్న వాఁడు-లేక జగమును చేరించువాఁడు. (సూర్యః) 'సుష్టుకారయతి ప్రేరయతీతి సూర్యః' చక్కగా ప్రేరేపించువాఁడగు పరమాత్ముడను, 'అంతఃప్రవిప్లత్వాస్తాజనానాం సంవాత్సా' యస్సర్వాణిభూమ్యంతరోయమయతి' అని శ్రుతి. (ఖగః) పరమాకాశమున నధిపనించువాఁడు. 'యోఅస్యాధ్యక్షః పరమేష్వరమ్' అని శ్రుతి. (పూష) పోషించువాఁడు స్థితికర్తయనుట. (గభస్తిమా) 'గాంధికంవ్యాప్యభాస్తి ప్రకాశయతీతి గభస్తి, కనుక గభస్తి యనగా సర్వవ్యాపినియగు లక్ష్మీ, (గభస్తిమా) అనుటచే లక్ష్మీనిత్యయుక్తుడనుట. లక్ష్మీ 'యథాసర్వగతోవిష్ణుస్తథైవేయంద్విభోక్తమ' అను పరాశరస్మృతి చొప్పున సర్వగతయగుట సిద్ధము. (సువర్ణః) శోభనములయిన పక్షులు (అక్కలు) గలవాఁడు. అనగా పరమాత్మ, 'ద్వాసుపర్థాసయుజాసఖాహోనమానమ్' అని శ్రుతి. (తపనః) తపింపఁజేయువాఁడు. 'సువర్ణసదృశః' అనుపాతమున పూర్వోక్తమైన యర్థమును, శ్రుతియు గ్రాహ్యములు. (భానుః) ప్రకాశించువాఁడు 'తమేనభాస్తమనుభాతి సర్వమ్' అని శ్రుతి. (హిరణ్యరేతాః) హిరణ్యయమైన రేతస్సును అనగా అండోత్పాదక ద్రవ్యమును గలవాఁడు. 'ఆపవీనసన్వదా తాసుపిర్యమపాన్మజత్' తదండమభవద్దైమం సహస్రాంశునమప్రభవ్' అని మను స్మృతి. (దివాకరః) అజ్ఞానమును నివర్తింపఁజేసి దివాకాంతిమంటి జ్ఞానమును గలుగఁజేయువాఁడు-మహేశ్వరతీర్థం.

* హరిదత్వస్సుహస్రార్చి స్సప్తస ప్తిర్గోచిమాన్ । తిమిరోన్మథనశ్చమ్ముస్సప్తామ ర్తండ అంశుమాన్' (హరిదత్వః) పచ్చని గుఱ్ఱములవాఁడు, (సహస్రార్చి) వేయికిరణములు గలవాఁడు, (సప్తస ప్తి) సప్తయనెడి సప్త (గుఱ్ఱము) గలవాఁడు, 'ఏకోఅశ్వోవమాతి సప్తామ' అని శ్రుతి. (మరీచిమాన్) మరీచులు గలవాఁడు- ప్రకాశవంతుడనుట. (తిమిరోన్మథనః) చీకటిని రూపుమాపువాఁడు. (శంభుః) 'శంఖుంభవతి అస్తాదిశంభుః' సుఖముగలిగించువాఁడు, (త్యస్టా) 'సర్వా జిరూపాణిత్యతీతనూకరోతీతత్యస్టా' సమస్తరూపములను చిన్నవిచేయువాఁడు-సర్వసంహారకుడనుట. (మార్తండః) 'మృతేఅజ్ఞేతాతో మార్తండః' మృతమయిన అండమందు బుట్టినవాఁడు, సర్వమును సంహారమునొందగా దానిని సృజించుటకు మరల ప్రాదుర్భవించినవాడనుట. (అంశు

దత్తుడవు, నీవు సహస్రార్పిచి, నీవు సప్తసప్తివి, నీవు మరీచిమంతుడవు నీవు తిమిగో
న్నథనుడవు, నీవు శంభుడవు, నీవు త్వష్టవు, నీవు చూర్తాండుడవు, నీవు అంశు
మంతుడవు, *నీవు హిరణ్యగర్భుడవు, నీవుశిశిరుడవు, నీవు తపనుండవు, నీవు భా
స్కరుండవు, నీవు రవివి, నీవు అగ్నిగర్భుడవు, నీవు అదితిపుత్రుండవు, నీవు శంఖు

మాన్ అంశువులు గలవాడు-ప్రకాశించుచుండువాడనుట. గోవిందరాజులు. (హరిదత్వః) 'హర
తిమనః ఇతిహరిత్' మనస్సును హరించునట్టి, అశ్వః-వాహనమును అనగా గరుడుడుగలవాడు,
(సహస్రార్పిః) అర్చ్య లేఇతిఅర్పిః-అర్చిశ్చబ్రుమచే అర్చనీయులు (పూజ్యులు) అయిన మంగళ
గుణములు చెప్పబడుచున్నవి. కనుక సహస్రార్పిః అనగా అనంతకల్యాణ గుణగణుడనుట.
(సప్తసప్తిః) సప్తయనెడు అశ్వముగలవాడు. దీనిచే కల్మషవతారము సూచితము. (మరీచిమాన్)
మియ నైశ త్రవోఽనేనేతిమరీచిః చక్రమ్-శత్రువులను మరణము నొందించునట్టి సుదర్శన చక్రము.
మరీచిమాన్-అట్టిచక్రము గలవాడనుట ఈచక్రము ఇతరాయుధములకును సుపలక్షణముగాన
శంఖచక్రగదాదరుడనుట. (తిమిరోన్మథనః) జ్ఞానోన్మత్తికి ప్రతిబంధకమైన దోషము నివర్తింపఁ
జేయువాడు. 'హృద్వస్తస్థోహ్యభద్రాణి విధునోతిమహుత్సరామ్' అని స్తుతి. (శంభుః) శుభము
గలిగించువాడు, 'విశ్వాత్మం విశ్వశంభువమ్' అనిశ్లోతి. (త్వష్టా) 'త్వష్టోతిత్రిసప్త కృత్యః సక్ష
త్రియాంభూమిమితత్వష్టా' క్షత్రియులతోడి భూమి మయ్యేడుమారులు తనూకరించినవాడు. దీనిచే
పరశురామావతారము సూచితము. (చూర్తాండుమ్) 'మృతంఅచేతనం బ్రహ్మాంజ్ఞం జీవయతీతిమా ర్తజ్ఞః'
అచేతనమైన బ్రహ్మాండుమును జీవంపఁజేయువాడనుట. జీవాజీవజీవయత్' అని భాగవతము.
(అంశుమాన్) 'అశువ్యాస్తా' అనిధాతువు. అంతర్బహిర్యాప్తిగిగలవాడు. 'అస్తర్బహిశ్చతత్సర్వం
వ్యాప్యనారాయణాన్ధిత' అనిశ్లోతి. మహేశ్వరతీర్థులు.

* హిరణ్యగర్భశ్శిర స్రవనోభాస్కరోరవిః | అగ్నిగర్భిదితేఃపుత్రీ కృంఖశ్శిరనాశనః
(హిరణ్యగర్భః) హిరణ్యం-హిరణ్యమైనయండము 'తదణ్ణమభవద్దేవం సహస్రాంశుసమప్రభమ్'
అని స్తుతి. ఇట్టియండము గర్భమునఁగలవాడు. బ్రహ్మాంధోదరమున వర్తింపుచువాడనుట, లేక
హిరణ్యం-హితరమణీయమైన, గర్భం-అంతఃకరణము గలవాడనుట. (శిశిరః) తాపత్రయతప్తు
లయినవారికి విశ్రమస్థానమైనవాడు, (తపనః) తాపముగలిగించువాడు, (భాస్కరః) భాసకరో
తీతి భాస్కర-కిరణములను గలిగించువాడు, (రవిః) 'రూయతే స్తూయతే సర్వైరితిరవిః' అంద
ఱచే స్తోత్రముచేయబడువాడు, (అగ్నిగర్భః) పగట అగ్నిగర్భమునం గలవాడు. 'ఉద్యస్తంవా
వాదిత్యమగ్నిరసమహోహతి' అనిశ్లోతి. (అదితేఃపుత్రః) అదితికి పుత్రుడుగా నవతరించినవాడు.
(శంఖుః) 'శమే ఖి' సాయంకాలమున తానేశమించువాడు. (శిశిరనాశనః) మంచును నాశము
సేయువాడు-గోవిందరాజులు. (హిరణ్యగర్భః) హిరణ్యం=అనగా సకలజగదుత్పాదకమైన సమస్త
జీవసమాహము, గర్భః=గర్భమందుఁగలవాడు. 'హిరణ్యగర్భస్సువర్తతాగ్రే హిరణ్యగర్భభూ
గర్భః' అనిశ్లోతి. (శిశిరః) పూర్వమువలెనర్థము. (తపనః) తపయాశ్రతులకు విరోధులయినవారికి
తాపముగలిగించువాడు, (భాస్కరః) కాంతిగలిగించువాడు-సర్వవస్తువులును సాక్షాత్కరించుటకు
హేతువైన లోకకర్తయనుట. (రవిః) పూర్వమువలె నర్థము, లేక 'రాత్యుపదిశతివేదానివారవి'
క్షేదము లుపదేశించువాడనుట 'యోవై వేదాంశ్చ ప్రహిణోతితప్తై' అనిశ్లోతి. (అగ్నిగర్భః) అగ్ని=
కాలాగ్నిరుడుడు, గర్భమందుఁగలవాడు, రుద్రునిఁ గన్నవాడనుట. 'నారాయణాద్రుదోగి'

డవు, నీవు శిశిరనాశనుడవు. * నీవు వ్రోమనాథు డవు, నీవు తమోభేదివి, నీవు ఋగ్యజుస్సామపారగుడవు, నీవు ఘనవృష్టివి, నీవు 'సాంమిత్రుడవు, నీవు వింధ్య పీఠీష్టవంగముండవు.† నీవు ఆతపివి, నీవు మడలివి, నీవు మృత్యుసేవు, నీవు పింగళుఁ

జాయత' అనిశ్రుతి. (అదితీపుత్రః) అదితికొడుకగు నింద్రునిరక్షించువాఁడు. (శంఖః) 'శం సుఖం ఘే ఆకాశే హృదయాకాశే యస్యసః శంఖః' హృదయాకాశమున సుఖముగలవాఁడు-నిరవధి కానంద వంతుడనుట. (శిశిరనాశనః) సూర్యరూపమున పండును నాశమునేయించుడు - మహేశ్వరతీర్థులు.

* వ్రోమనాథ స్తమాభేది ఋగ్యజుస్సామపారగః! ఘనవృష్టిరపాంమిత్రో విన్ధ్యపీఠీష్టవంగ మః'వింధ్యపీఠీష్టవంగమః' అనియు పాఠాంతరము. (వ్రోమనాథః) పరమ'కాశమునకు నాథుఁడు. పరమపద నాథుడనుట. (తమోభేది) తామోవును భేదిండు శిలముగలవాఁడు. (ఋగ్యజుస్సామ పారగః) ఋగ్యజుస్సామవేదములందు తుదనొందించువాఁడు. 'ఋగ్విద్య పూర్వస్థాదివిదేవ-తాయతే'- 'యజుర్వేదేతిత్వమిదృశ్య ఆహ్వాన సామవేదేనాస్తమయే మహీయతే' 'వేదైశ్చాస్త్వస్థిభిరతిసూర్య' అనిశ్రుతి. (ఘనవృష్టిః) గొప్పవృష్టయ గురియువాడు 'అగ్నౌసాస్తామతి స్సమ్యగాదిత్యుపతి యతే' ఆదిరాజ్ఞాయతేవృష్టిర్వృష్టేరన్నింతతఃసజా' అనిశ్రుతి. కావుననే (అపాంమిత్రః) జలములకు మిత్రమయినవాఁడు (వింధ్యపీఠీష్ట) దక్షిణాయనమందు వింధ్యము సంచారమార్గముగాఁ గలవాఁడు. (ష్టవంగమః) తెప్పవలెపోవువాఁడు 'వింధ్యపీఠీష్టవంగమఃఅసి' యేకపదుగుగా గ్రహించి నదో వింధ్యపీఠీష్టయనగా ఆకాశమార్గము. అందు వేగపోవువాఁడని యర్థము - గోవిందరాజులు. (వ్రోమనాథః) ఆకాశమును చేసినవాఁడు-తామసాహంకారరూపమున ఆకాశమును సృజించినవాఁ డు 'ఆత్మన ఆకాశస్సంభూతః' అనిశ్రుతి. (తమోభేది) భక్తులతిమోగుణమును భేదించువాఁడు, (ఋగ్యజుస్సామపారగః) సకలవేదములకు పర్యవసానభూమియైనవాఁడు. 'వేదైశ్చసర్వైర్వరహమేవ వేద్యః' 'యేచవేదవిదోవిప్రా యేచాధ్యాత్మవిదోజనాః' 'శేవదన్తిమహాత్మానం కృష్ణధర్మం సనాత నమ్' ఇత్యాదులు ప్రమాణములు. (ఘనవృష్టిః) ఘన=అధికమైన, వృష్టిః=సకలకర్మ ఫలరూపమైన వర్షముగలవాఁడు, సకలకర్మఫలప్రదుడనుట. 'అహంహిసర్వయజ్ఞానాంభోక్తాం ప్రభుశేవ' 'ఫల మతఉపపత్తే' ఇత్యాదు లిందులకు ప్రమాణములు. (అపాంమిత్రః) మహాక్షేపమున శయించువాఁ డును 'యమంతేస్స' 'చైవయోపయన్తి' ఇత్యాదు లిందులకు శ్రుతులు. (వింధ్యపీఠీష్టవంగమః) వింధ్యమువలె దుర్గమమయిన పీఠీయందు-అనగా సుఖహ్ని మార్గమందు, స్థవం=శీఘ్రముగా, గమ యతి=పొందించుచున్నాఁడు. ముక్తులకు ప్రాపకుడనుట. 'సపితా' బ్రహ్మగమయతి-హార్దాను గృహీతకృతాధికయా' ఇత్యాదులు శ్రుతులు. మహేశ్వరతీర్థులు.

† 'ఆతపీమణ్డలీమృత్యుఃపిన్ధ్యశస్సర్వ తాపనః | కవిర్విశ్వోమహాతేజా రక్తస్సర్వభవోద్భవః' (ఆతపీ)ఎండగలవాఁడు, (మణ్డలీ) వట్టువయైన బింబముగలవాఁడు, (మృత్యుః) విరోధుల నివర్తించు వాఁడు, (పింగళః) ఉదయసమయమున పింగళవర్ణముగలవాఁడు, (సర్వతాపనః) సర్వులను మధ్యాహ్నమున తరింపజేయువాఁడు, (కవిః) పండితుఁడు, వ్యాకరణాది సర్వకౌస్త్ర ప్రవర్తకుడనుట. (విశ్వః) సమస్తమును నిర్వహించువాఁడు, (మహాతేజాః) గొప్ప తేజస్సుల గలవాఁడు, (రక్తః) అందఱయందనుర్వక్షుడైనవాఁడు, (సర్వభవోద్భవః) ఎల్లవారి సంసారమునకుఁ గారణమైనవాఁడు-గోవిందరాజులు. (ఆతపీ) 'తపఃఅలోచనే' అని ధాతువు. ఆతప-అనగా ఆ=అంతటను, తపః=జగ

డవు, నీవు సర్వతాపమండవు, నీవు కవివి, నీవు విశ్వదామి, నీవు మహాతేజాడవు, నీవు రక్షుండవు, నీవు సర్వభూషాన్వితుడవు. *నీవు నక్షత్రగ్రహతారాధిపుడవు, నీవు విశ్వభావనుడవు, నీవు అగ్రాగ్రది తేజస్సులకంటెను బ్రతన్నమైన తేజస్సుగలవాడవు, నీవు ద్వాదశాత్ముండవు, ఇట్టి నీకు నమస్కారమగుగాక. †పూర్వాగిరితోఁ గూడినవానికి నమస్కారము. పశ్చిమగిరితోఁ గూడినవానికిని నమ

స్మిర్వాణసంకల్పముగలవాఁడు, 'యస్యజ్ఞానమయంతపః' అనిశ్రుతి. (మండలీ) 'మండ్యతేనే నేతి మండలీ'-అలంకరించునట్టి కాస్తుభాదులు ఇటు మండలమగును. మండలీఅనగా అవిగలవాఁడనుట, (మృత్యుః) ఇటు మృత్యువనగా ప్రకృతి-మృత్యుశరీరకుఁడనుట 'యస్యమృత్యుశరీరమ్' అనిశ్రుతి. (వింగళః) 'వింగళమేళనే' అనాధాతువు. కలయువాఁడు. ముఖిలునికే మేళనః (కలుపునీలుతనము) కలుగును. పౌశీల్యమనగా మహాత్ములు మూఁగులతోఁగూడ వట్టియుగాఁ గలరియుండుట. (సర్వతాపః) ఒక్కమృదే సమస్తాండములను సంహరించువాఁడు, (కవిః) సమస్తవేద్యములను దెలిసినవాఁడు, 'యస్సర్వజ్ఞస్సర్వవిత్' అనిశ్రుతి. (విత్సః) విత్వశరీరకుఁడు 'విత్వమేవేదం పురుషః' అనిశ్రుతి. (మహాతేజః) మహత్=నిరవధికమైన, తేజః=ఇతరులను గ్రిందుపఱుచు సామర్థ్యముగలవాఁడు, (రక్షః) సర్వరంజకుఁడు, సర్వభవోద్భవః (సర్వ=సమస్తములైన, భవ=కార్యవర్తమునకుఁడు) భవః=పేతువైనవాఁడు, సర్వోత్పత్తి పేతువనుట. లేక సర్వజనుల సంసారమును పుట్టుచోలుయినవారి డనియు గ్రాహ్యము. మహేశ్వరతీర్థులు.

* 'నక్షత్రగ్రహతారాణా మధిపావిశ్వభావనః | తేజసామపితేజస్వీద్వాదశాత్మన్నమైస్తుతే' (నక్షత్రగ్రహతారాణామధిపః) నక్షత్రగ్రహతారకములకధిపుఁడయినవాఁడు (విశ్వభావనః) సమస్తమును స్థాపించువాఁడు, (తేజసామపితేజస్వీ) అగ్ని మొదలగువాని తేజస్సులకంటెను ప్రతన్నమైన తేజస్సుగలవాఁడు, (ద్వాదశాత్మా) పండ్రెండు మూర్తులుగలవాఁడు 'ఇన్ద్రోధాతాభగఃపూసామిత్రోఽధవరుణోఽర్యమాః | అర్విష్టవసావ్ త్వష్టాచ నవిత విష్ణుశేవచ' అని ద్వాదశమూర్తులు. ఇట్టి నీకు నమస్కారమని యోజన-గోవిందరాజులు. (నక్షత్ర...మధిపః) నక్షత్రగ్రహతారకముల కంతర్యామియైనవాఁడు, 'యశ్చవృత్తాతరక మస్త్రోయమయతి' అనిశ్రుతి. (విశ్వభావనః) విశ్వస్థితి పేతువు. 'ద్వాస్సచన్ద్రార్కనక్షత్రం ఖం చిశోభూర్మహోదధిః | వాసుదేవస్యవీర్యేణ విధృతాని మహాత్మానః' అనిశ్రుతి. (తేజసామపితేజస్వీ) ప్రతన్నమైన తేజస్సుగలవాఁడనుట. యేనసూర్యస్తపతి తేజసేద్ధః' అనిశ్రుతి. సూర్యస్యాస్తిభవేతూస్సర్వః' అనియుఁగలదు. (ద్వాదశాత్మా) ద్వాదశమండలాంతర్వర్తి! నీకు నమస్కారమని యర్థము. మహేశ్వరతీర్థులు.

† 'నమఃపూర్వాయగిరయేపశ్చిమేగిరయేనమః | జ్యోతిర్గణానాంపతయే దినాధిపతయేనమః' (పూర్వాయగిరయే) పూర్వభాగమందున్న పర్వతముతోఁ గూడినవానికి (పశ్చిమేగిరయే) పశ్చిమభాగమందున్న పర్వతముతోఁ గూడినవానికిని, (జ్యోతిర్గణానాంపతయే) (జ్యోతిర్గణములకు పతియైన వానికిని, (దినాధిపతయే) దినమున కధిపతియైనవానికి, (నమః) నమస్కారము-గోవిందరాజులు. (పూర్వాయగిరయే) శ్రీవిష్ణుపురాణమందుఁ జెప్పబడిన యాయాపర్వతముల కంతర్యామియగువానికి, (జ్యోతిర్గణానాంపతయే) జ్యోతిర్గణములనగా ముక్తులు-ముక్తులకు స్వామియైనవానికి-సూర్యునకు పర్యాయములయిన నామములన్నియు తడంతర్యామియగు పరమాత్మునియందు పర్యవసించునని యభిప్రాయమున (దినాధిపతయే) ఇత్యాదులు చెప్పబడినవని తెలియునది - మహేశ్వరతీర్థులు.

స్కారము. జ్యోతిర్గణములకు పతియైనవానికి నమస్కారము. దినాధిపతికి నమస్కారము. * జయనకు నమస్కారము. జయభద్రునకు నమస్కారము. హర్యశువునకు నమస్కారము. సహస్రాంశునకు మాటికి నమస్కారము. ఆదిత్యునకు రెండుమార్లు నమస్కారము. ఉగ్రునకు నమస్కారము. వీరునకు నమస్కారము. సారంగునకు నమస్కారము. పద్మప్రబోధునకు నమస్కారము. మూర్తాండునకు రెండుమార్లు నమస్కారము. బ్రహ్మశివాచ్యుతేశునకు నమస్కారము.

* 'జయాయ జయభద్రాయ హర్యశ్చాయనమోనమః | నమోనమస్సహస్రాంశో ఆదిత్యాయ నమోనమః | నమఉగ్రాయపిరాయ సారంగాయనమోనమః | నమఃపద్మప్రబోధాయ మూర్తాండాయ నమోనమః | బ్రహ్మేశానాచ్యుతేశాయసూర్యాయాదిత్య వర్చసే | భాస్వతేనర్వభక్షయరాద్రాయవపుషేనమః | (జయాయ) ఉపాసకులకు జయముగలిగించువానికి, (జయభద్రాయ) జయభద్రములను నొసంగువానికి, (హర్యశ్చాయ) పచ్చని గుడ్డములవానికి-ఇవటస్తుతిగాన పునరుక్తియని చింతింపరాదు. సహస్రాంశుశబ్దమునకు ఆదిత్యశబ్దమునకును పూర్వమువలె సర్థములు దెలియునది. (ఉగ్రాయ) ఉపాసింపనివారికి ఉగ్రుడయినవానికి, (పిరాయ) 'వివిధమీరయతి ప్రేరయతీతిగీరః' పలువిధములుగా ప్రాణులను జేష్టింపఁజేయువానికి, (సారంగాయ) సారం శీఘ్రంగచ్ఛతీతి సారంగః=శీఘ్రముగాఁబోవువానికి, ఒకనిమేహర్దమున సహస్రముల యోజనములు పోవునని పురాణప్రసిద్ధి. (బ్రహ్మేశానాచ్యుతేశాయ) సృష్టిసంహార స్థితికర్తలగు బ్రహ్మ శివ విష్ణువులకు ఈశుడయినవానికి, ఇట పరబ్రహ్మరూపముగాస్తుతి, 'అసావాదిత్యోబ్రహ్మ' అని ఆదిత్యుఁడు బ్రహ్మనుగా శ్రుతి. లేక (బ్రహ్మేశాన) బ్రహ్మద్రులకు, అచ్యుతేశ=అప్రచ్యుతుడైన నియామకుఁడు... ఎడతెగక నియామకుడై యుండువాఁడనుట. సమస్తపదలందునుగాపాడువానికనుట. 'వేదాపహరగురుపాతక దైత్యపీడాద్యాపదలును బోగొట్టి గొప్పఫలము నొసంగువాని కనియర్థము. (ఆదిత్యవర్చసే) ఆదిత్యరూపమగు దీప్తిగలవానిని, (భాస్వతే) 'భాఅస్యాస్తీతి భాస్వాత్ తస్మై' కిరణములుగలవానికి, (నర్వభక్షయ) నర్వమును సంహరించువానికి, కావున, వాసమయమందు (రాద్రాయవపుషే) రుద్రాకారముగలవానికి-గోవిందరాజులు. (జయాయ) 'జయతీతిజయః' అప్రతి హతపరాక్రమునికి, 'జయస్త్వ నేనసద్భక్తా స్సంసారమితివా జయః' భక్తులకు సంసారభయము తొలగించువానికి, (జయభద్రాయ) ఉపాసకులకు రోగపాపాదుల జయమును కల్యాణమును నిచ్చువానికి, (హర్యశ్చాయ) హరిః=కోఁటియగు హనుమంతుఁడు, (అశ్చాయ) వాసనముగాఁగలవానికి-దీనిచే రామావతారము సూచితము (సహస్రాంశో) ఇట అంతవనంగా 'మమైవాంశోజీవలోకే జీవభూతః' అను స్మృతిచే జీవుడని యర్థము. సహస్రాంశుఁ డనగా వేలకొలది జీవులుగలవాఁడనుట. (సారంగాయ) సారంగహియైనవానిని. లేక సారంగమనగా హంసము గనుక హంసావతారుడైన వానికి, లేక సారంఅనగా ప్రణవము-దానిచే ప్రతిపాదితుడైనవానికి, (బ్రహ్మేశానాచ్యుతేశాయ) సృష్టిస్థితి సంహారకర్తలకు త్రిమూర్తులకు స్వామియైనవానికి-పరబ్రహ్మ మట్టివాఁడుగాన యిట్లు చెప్పఁబడినది. 'సృష్టిస్థిత్యంతరకరిణీం బ్రహ్మవిష్ణుశివాత్మికామ్ | సంజ్ఞామయతి భగవా నేకవీవ జనార్దనః' అనిస్మృతి. (నర్వభక్షయ) నర్వయజ్ఞాశీలకయైనవానికి, లేక నర్వసంహారకుడైనవానికి, 'యస్త్వబ్రహ్మవక్షత్రంప ఉభేభవత ఓదనః' అనిశ్రుతి. (రాద్రాయవపుషే) శక్తుసంహారము కొఱకు రాద్రాకారము దాల్చువానికి దీనిచే నృసింహావతారము సూచితము.—మహేశ్వర తీర్థులు.

సూర్యునకు నమస్కారము. ఆదిత్యవర్చసునకు నమస్కారము. భాస్వంతునకు నమస్కారము. సర్వభక్షునకు నమస్కారము. రాద్రవపునకు నమస్కారము. *తమోఘ్నునకు నమస్కారము. హిమఘ్నునకు నమస్కారము. శత్రుఘ్నునకు నమస్కారము. అమితాత్మునకు నమస్కారము. కృతఘ్నుఘ్నునకు నమస్కారము. దేవునకు నమస్కారము. జ్యోతిషాంపతికి నమస్కారము. తప్తచామికరాభునకు నమస్కారము. వహ్నికి నమస్కారము. విశ్వకర్మకు నమస్కారము. తమోభినిఘ్నునకు నమస్కారము. రుచికి నమస్కారము. లోకసాక్షికి నమస్కారము.

† ఈతఁడే మహాప్రలయమందు జగత్తును నాశమునీయును. మరల దానినే సృజించును. అత్యయకాలమువోగా పాలించును. (2) ఇతఁడు కిరణములచే శోషిల్లఁజేయును. ఎండగాయును. వర్షముగురియును. నమస్తప్రాణులు నిదురింపఁగా, వానియందంతర్యామియై నెలకొని, మేలుకొనియుండును. (3) ఇతఁడే అగ్నిహోత్రమును అగ్నిహోత్రులఫలమునగును. (4) వేదములును యజ్ఞములును, యజ్ఞముల ఫలమును నితఁడే. మఱియు లోకమునంగల కర్మములకెల్లను సర్వాత్మకుండగు

* 'తమోఘ్నయ హిమఘ్నయ శత్రుఘ్నయ అమితాత్మనే | కృతఘ్నుఘ్నయ దేవాయ జ్యోతిషాంపతయేనమః | తప్తచామికరాభాయ వహ్నయే విశ్వకర్మణే | నమస్తమోభినిఘ్నయ రుచయే లోకసాక్షిణే' (తమోఘ్నయ) చీకటిని బోగొట్టువానికి, (హిమఘ్నయ) మంచును బోగొట్టువానికి (శత్రుఘ్నయ) ఆగ్నికుల శత్రువులను జంపువాఁడు, (అమితాత్మనే) అపరిచ్ఛిన్నమైన స్వరూపముగలవానికి, (కృతఘ్నుఘ్నయ) కృతిఘ్నుని జంపువానికి, (దేవాయ) ప్రకాశించుచుండువానికి, (తప్తచామికరాభాయ) హిరణ్యదేహము గలవానికిని, (వహ్నయే) అగ్నిరూపమున హవ్యమును వహించువానికి, (విశ్వకర్మణే) సర్వజగత్కర్తయైనవానికి, (లోకసాక్షిణే) లోకులకు అంతర్యామియైయుండి సుకృత దుష్కృతకర్మములకు సాక్షియగువానికి-గోవిందరాజులు. (శత్రుఘ్నయ) శత్రుభూతములగు నింద్రియములను నిగ్రహించినవానికి, (అమితాత్మనే) అమిత మహిమగలవానికి, (దేవాయ) స్వయంప్రకాశుండయినవానికి, (తప్తచామికరాభాయ) హిరణ్యయందైన పురుషునికి, (విశ్వకర్మణే) సమస్తమును తనకార్యమయినవానికి, 'సర్వకర్మాసర్వకామః' అనిశ్రుతి. (తమోభినిఘ్నయ) అజ్ఞాననాశకుండయినవానికి (రుచయే) రుచించువానికి, (లోకసాక్షిణే) సర్వసాక్షియైనవానికి నమస్కారము. 'సర్వదేవాత్మకోఽహ్యే' అనుట మొదలుకొని 'లోకసాక్షిణే' అనువఱకు ఆదిత్యవృద్ధయస్తోత్ర నామమంత్రములు నూటయెనిమిదని తెలియునది.

† ఇట్లాదిత్యహృదయము నుపదేశించి యిదిమొదలు తత్పృతిసాద్యదేవతను స్తోత్రముచేయుట తెలియునది.

(2) ఇట సాలించువిధము చెప్పఁబడినది.

(3) దీనిచే నకలయజ్ఞముల కర్తయనియు ఫలప్రదుండనియు చెప్పఁబడినది.

(4) ఇతఁడే వేదములనుటచే వేదోక్తములయిన నమస్త కర్మములచే నమారాధ్యుండనియు 'ఇతఁడే యజ్ఞాదులు' అనుటచే నమస్తయజ్ఞ ఫలప్రదుండనియు 'లోకమునందలి కర్మముల కెల్ల నియామకుఁ' డనుటచే లోకకర్మఫల ప్రదుండనియుఁ జెప్పఁబడినది తెలియునది.

(5) సీరవియే (సూర్యమండలాంతర్వర్తియగు పురుషుడే) నియామకుడు. రామా! ఇందులకు వీడు వాడని యధికారినియమములేదు. ఎవ్వడయిననుసారే, ఆపదల యందును, కష్టములు వచ్చినపుడును, అడవిమార్గములందును, ఇతరభయములు కలిగినపుడును, ఈస్తోత్రమును గీర్తించునేని, నతడు గీడ్డకక సుఖమునొందును నీవు మనస్సు నిశ్చలముగా నిలిపి, దేవదేవుడును జగన్నాథుడునుగు నీదేవుని, దీనిచేబూజింపుము. ఈస్తోత్రమును మూడుమాటులు యఘింతువేని, యుద్ధములందు జయమునొందగలవు. మహాబాహూ! ఈక్షణమున నీవు రావణునిని వధింపగలవు' అనెను. ఇట్లగన్వయించి చెప్పి యభిమతాను వచ్చినచారిని బోయెను అప్పుడు మహాతేజాండుగు రాముడు, ఈస్తోత్రము విన్నంత నే శోకమంతయునశించి మిక్కిలియు సంతోషుడై పరిశుద్ధమయిన మనస్సుతో ఆచమనముసేసి శుచియై ఆదిత్యునిజూచి యీస్తోత్రమును జపించి మిక్కిలియు హర్షమునొంది యిట్లు మూడుమాళ్లు ఆచమనముచేసి వీర్యమతిశయించి నిలుగొని దిట్టపుమై యుద్ధమున నిలిచెను. రాముడంత రావణునిజూచి మనంబున నుబ్బి, సమస్తప్రయత్నముల నతనిని వధింప నిశ్చయించి యుద్ధముసేయుటకై తారసించెను. అంత ఆదిత్యుడు, తన్నుస్తోత్రముచేయురాముని జూచి మనంబున సంతోషిల్లి ఆసూయోషమున మేను మిగుల గిగురుపొడుచుచుండగా, రాక్షసరాజగు రావణునిపదము ననుగ్రహించి తనమండలమునుండి దేవతాసమూహమధ్యమున నిలిచి 'రావణునిపధించి ద్వర పడుము' అని రామునకుం జెప్పెను. ఇది నూటయేడవసర్గము.

—♦—రావణునకు మరణసూచకములగు దుష్ఠిమిత్రములు తోచుట.—♦—

అట్లారావణునిసారథి సంతోషుడై యతనియాజ్ఞ చొప్పున రథమును వేగముగా యుద్ధభూమికిందోలెను. ఆరథము, పరస్పరస్యముగలించి నలంఘనట్టిది. అది పొడవుగా నెత్తంబడిన పతాకలతోఁగూడి *గంధర్వనగరమునలె చిత్రాలంకారాది

(5) మీఁద బ్రహ్మరుద్రాదులందఱు నేకవాక్యమున 'భవాన్నారాణోదేవో' ఇత్యాదులచే విష్ణునే సర్వస్వాత్మరుడని మహాగ్రంథ సందర్భముచే ప్రతిపాదించియున్నారు. ఇటసూర్యుడే సర్వోత్తరమగుట యెట్లు పానఁగునని యడిగినచో మధువిద్యయందు ఆదిత్యుడే పరుఁడుగా ప్రతిపాదించినను, అపరత్వము ఆదిత్యునియందుం తర్కామయగు పరమాత్మనియందే పర్యవసించునట్లు మధువిద్య తాత్పర్యముగదా. బాదరాజుఁడు బ్రహ్మయని మిమాంసయందుఁ జెప్పియున్నాఁడు గదా. అట్లే, యిహంతమున ఆదిత్యున కంతర్వామి విషయమేయని తలఁచుటచే నంతయును సంగతమగుచున్నది. ఇటసూర్యుడు తనమండలమునువిడిచి యుద్ధముచూడ దేవతాసమూహము నడుమ నిలిచి రామునకుఁ బొడసూపి స్తోత్రఫలము ననుగ్రహించినాడని తెలియునది.

*గంధర్వనగరమనగా 'చిత్రవర్ణం చిత్రరూప ప్రాకార గృహగోపురం | అలంకృతమనేక శైలివ్రాసద్వజ్రతోరణైః | గంధర్వనగరం దద్విపువాజిత్యయయుద్ధకృత్ | దృశ్యతేచేచ్ఛపాద్యుద్ధమన్యోన్యం ధరణీభుజామ్' నానావర్ణములుగలిగి, నానావిధములయిన ప్రాకారములును గృహములును

యుక్తమై యత్యాశ్చర్యకరమై యొప్పుచుండెను. బంగారుమాలికలుగలిగి మిక్కిలి యువేగ సంపన్నములయిన యశ్వములు దానికిఁ బూన్పంబడియుండెను. యుద్ధపరికరములగు దిండ్లు కవచములు మొదలగునవి సమృద్ధముగాఁ గలిగి, బహుళములయిన పతాకాలును ధ్వజములును వెలయుచు తనవిజివిచేత నాకాశమును గ్రమ్మి దానిని గ్రసించునట్లు చూపట్టుచు, భూమిని మ్రోయించుచు పరస్పైన్యములను నాశము సేయునదియు, స్వపైన్యముల కుల్లాసము గలిగించునదియునై యొప్పుచుండెను. నరనాథుండగు రాముఁడు, అట్లు రాక్షసనాథుండగు రావణునిరథము మిక్కిలియు శబ్దించుచు దిక్కులఁ బ్రతిధ్వనులం జెలంగించుచు వేగమున వచ్చుచుండఁగాఁ జూచెను. రాముండు తనశత్రుఁడయిన రావణుని యమృహారధమునల్లనిగుఱ్ఱములు పూన్పంబడి యుగ్రంబయిన వర్చస్సుతోఁగూడి, తనపతాకావరంపరలు మెఱపుఁ దీగలవలె మెఱయ, ఇంద్రాయుధమువలె తనయందలి పెనుగజువు చూపట్టి, మేఘము జడివాన గురియునట్లు బాణధారలు పరఁగుచుండ, మేఘముంబోలఁ జూపట్టుచున్నదై వచ్చుచుండుటనుజూచి బాలచంద్రునివలె తనవిల్లుమండలాకారముగ గుడుసువడునట్లు వంచి మోపెట్టి, వజ్రాయుధము వేగటున పర్యతము బ్రద్దలు వాఱు చప్పుడుంబోలె బెనువచ్చుడు గలుగ వేగమున నారి సారించుచు నింద్రుని సారథి యగుమాతలింజూచి 'మాతలీ! పగవానిరథము వేగముగావచ్చుచున్నది చూడుము. ఆరావణుడు మరల మహావేగము *నప్రదక్షిణమగునట్లుగా వచ్చుచున్నాఁడు గావున వానికియుద్ధంబున హతుఁడగుటకు బుద్ధి గలిగినట్లున్నది. అట్లు గుటంజేసి నీవేమఱుపాటున నప్రదక్షిణగతి లేకుండునట్లుగా, మనరథమును శత్రురథమున కభిముఖముగాఁ దోలుము. నాయు వాకాశంబున లేచినమేఘమును బటాపంచలు సేయునట్లు నేను వీనిని నుఱుమాడివుచ్చెదను. నీవుదైన్యము నొందకయు, పరాకుపడకయు, మనస్సుకలంగకయు, చూపుచెదరకయు, పగ్గంబుల క్రమంబుగా మెలపుచు, రథమును ద్వరితముగాఁ దోలుము. నీవు దేవేంద్రుని రథమును మెలపి యలవాటుపడియున్నవాఁడవుగావున నీకీవిషయమై యుపదేశింప వలసినదిలేదునరే. అయినను నేను యుద్ధముసేయఁబోవుచున్నానుగావున మిక్కిలి యెచ్చరికగలిగి నీకుఁ దెలిసినవానినే తిలఁపించెదనింతే కాని క్రొత్తవానిని నేర్పు వాఁడనుగాను' అనెను. దేవసారథితలకుం డగునమ్మాతలి రాముఁడుచెప్పినమాటకు మిక్కిలి సంతుష్టఁడై రథమునుదోలెను. అంత నమ్మాతలి రావణునిమహారథ

పురద్వారములుగలిగి నానావిధకాంతులుగల మేలుకట్టచేతను తెక్కములచేతను తోరణములచేతను నలంకృతమై యుండునది గంధర్వనగరము. అది కనఁబడునేని వీనుఁగులకు మనుష్యులకును గుఱ్ఱములకును నాశకరమయిన యుద్ధముగలుగును. రాజులకు పరస్పరము మహాయుద్ధము సంభవించును. అని గంధర్వనగరలక్షణము దెలియునది. గోవిందరాజులు.

*అప్రదక్షిణముగా వచ్చుట వినాశమును సూచించుచున్నదని యర్థము.

ము నప్రదక్షిణముగాఁ జేయుచు నట్లు తనరథమును ప్రదక్షిణముగాఁ బఱపఁగా చక్రములనుండి రేఁగినదుమ్మురావణునకును, రామునకునడ్డముగాఁ గ్రమ్మెను. అంతి రావణుఁడు క్రుద్ధుఁడై కన్నులఁగెంపుగదురఁ దేటి పాటంజూచుచు, తనరథమున కభిముఖుఁడై నిలిచియున్న రాముని, బాణముల నొప్పించెను. మిక్కిలి తేజోవంతుఁడగురాముఁడు రావణుఁడట్లుధర్మించుటకు సైఁపక రోపంబునఁ దైర్యంబును మఱితపట్టుకొలుపుచు యుద్ధమున మాతలి దెచ్చియిచ్చిన మహావేగంబగునైంద్రధనుస్సును సూర్యకిరణములంబోని వాఁడిబాణములను గయింకొనెను. అంతనయ్యి రుపురకును, నొండొంటికభిముఖములై, యొకటినొకటి వధింపఁగోరి పోరాడుచున్న మత్తిల్లిన సింగములకుంబోలె మహాయుద్ధము ప్రవర్తింపదయ్యె. అంత దేవతలను గంధర్వలును సిద్ధులును మహర్షులును, రావణునినాశమును గోరుచుండువారు గాన, యాఱువ్దఱరథికుల యుద్ధమును జూడవచ్చిరి. అంత భయంకరములై గగుగుఁబుట్టించుచు రావణునినాశమును తిన్నూలమున రామునిజయమును సూచించు చున్నట్టి యుత్సాహములు తోచినవి. రావణునిరథముమీఁద పక్షస్వర్గుఁడు నెత్తురు గురిసెను. వేండ్రములయిన సుడిగాడ్పు లప్రదక్షిణముగా వీచినవి. గద్దలు పెనుగుంపులుగాఁగూడి యాకాశంబునఁ దిరుగుచు రావణునిరథమెట్లెట్లుపోవునో యాయామార్గమును వెబజించిపోవుచుండెను. పగటియందుఁగూడ లంకను, దాసానిపువ్వువలె నెఱుపయినసంజకెంజాయ గ్రమ్ముటవలన, అదియున్నభూమి యంతయు రాత్రియందు మండుచున్నట్లుంబోలె చూపఁబెను. పిడుగులతోడిపెద్ద యల్కలు మహాధ్వనితోఁ బడినవి. అవి రావణునికిఁ బ్రతికూలశకునములగుటం జేసి రాక్షసులకువిపాదము గలిగించినవయ్యె. రావణుఁడున్నచక్కటిని భూమి కంపమునొందినది. రాక్షసులు యుద్ధమున శత్రులం బ్రసూరింపఁబూరినపుడు వారి చేతులనెవ్వరో పట్టుకొన్నట్లుండెను. సూర్యకిరణములు ఎఱ్ఱగాను పచ్చగాను తెల్లగాను నల్లగాను, రావణునిదేహంబునం బ్రసరించి పర్యయమునందున్న పలువన్నెలు గలగై రికథాతువులవలెఁ జూపఱ్చినవి. గద్దలువెటరానక్కలు, నోళ్లనిప్పుకలు గ్రక్కుచు రావణుని మొగముచూచి యరవడిగా నమంగళము సూచించుచు నఱచినవి. యుద్ధంబున గాలిరేఁగి రాక్షస రాజగు నారావణునికి కన్నులు తెలియ కుండునట్లు దుమ్ములంజల్లుచుఁ బ్రతికూలముగావీచెను. మేఘములును లేకయే రావణుని సైన్యమునందంతటను భయంకరములై సహింపనలవిగానట్టి మహాధ్వనితోఁగూడి*యల్కాశములుపడినవి. దిశలును విదిశలును అంతట జీకట్లుగ్రమ్మినవి. దుమ్ములు మిక్కుటముగాఁగురియుటచేత నాకాశము కన్నెత్తిచూడ నలవి

*ఉల్కాశములనఁగా 'ఉల్కాశిరసి వికాలానవతస్థి వర్ధతేచ తనువుచ్చా, అశనిస్సృశేనను హతాయుక్తా నృగజాశ్వతరుముఖేభు | నివతతి విదారయన్తి ధరాతలం చక్రసంస్థానా' అని మిహిరుఁడు.

గాదయ్యె. ఆయుద్ధమున గోరువంకలు బెట్టిదముగా కలహమాడుచు భయంకరముగాఁ గూతలీడుచు నా రావణునిరథముమీఁద వందలువందలుగాఁబడినవి. రావణుని గుఱ్ఱములు, పిఱుదుపట్లనుండి యగ్నికణములను నేత్రములనుండి యశ్రువులను నిట్లు అగ్నిని జలమును సమముగా నెడతెగక దొరికినవి. ఇట్లు భయంకరములును వేండ్రములునయిన పెక్కుదుర్నిమిత్తములుతోఁచి రావణునినాశనము సూచించినవయ్యెను మఱియు రామునకుఁగూడ మనోజ్ఞములును శుభోదర్శములునగుటంజేసి జయసూచకములగు ననేకశుభనిమిత్తము లంతటను గానంబడెను రాముఁడు తనకు జయసూచకములయిన శుభనిమిత్తములు దోచుటంజూచి, మిక్కిలిసంతోషుఁడై రావణుడు హతఁడయినట్లై నీతలభించినట్లై తలంచినవాడయ్యె. అంత రాముఁడు నిమిత్తముల లక్షణములు చక్కఁగా నెఱిగినవాఁడు గావున, యుద్ధమున తనకొఱకు జయమునుసూచించుచు దోచినశుభనిమిత్తములను జూచి, పులకితుఁడై మిక్కిలియు సుఖమునొంది యుద్ధమున సధికముగాఁ బరాక్రమించినవాడయ్యెను. ఇవి నూటయెనిమిదవ సర్గము.

— — —

—◆— { రావణుఁడు రాముని రథధ్వజమును ఛేదించి పాణము
 విడువఁగా నది యక్కార్ద్రమునకు నశక్తమై పడుట;
 రాముఁడు రావణుని రథధ్వజమును ఛేదించుట. } —◆—

అంత రథారూఢులయినరామరావణు లిరువురకును, నపుడు మిక్కిలియు వేండ్రమై సమస్తబోకములకును భయంకరమయిన యత్రాకారంపుద్వంద్వయుద్ధము చాలబెట్టిదముగా జరగెను అంతరాక్షసుల పెనుసేనయు వానరులమహాసైన్యమును, ప్రహరణసాధనము లగుఖడ్గశిలాదులంగొని నన్నద్ధములయ్యు నాయుద్ధమును జూచుకుతూహలమువలన చేష్టలుమాని యూరకుండెను. అప్పుడు, రాముఁడును రావణుఁడును బిట్టుగాయుద్ధమునకుఁ బూనుటంజూచి యిరువారగువారును మిక్కిలియు యుద్ధమును జూచుటయందు మనసులు దగులువడ నెంతయు నాశ్చర్యము నొందియుండిరి. ఆ యిరు దెగలపై నికులు, చేతుల నానాప్రహరణములుదాల్చి యుద్ధమునకుఁదిమురుచుండియు జరుగుచున్న యమృతశోయ్యుద్ధమునుజూచి బుద్ధిని మిక్కిలి యాశ్చర్యపడి యొండొరులను దలవడ్డవారు గారయిరి. రాక్షసుల సైన్యము రావణునిని, వానరులసైన్యము రామునిని, జూచుచు నద్భుతరసమున తెప్పపాటును మఱచి కదలక మెదలకుండుటవలన నయ్యిరు దెగలును చిత్తరువున వ్రాయఁబడినటువలె జూడనొప్పెను. రావణుఁడును రాముఁడును నిరువురును తమతమకుఁ దోచిన దుర్నిమిత్త శుభనిమిత్తములనుజూచి తమకిది యది కలుగునని బుద్ధినిశ్చయము నొంది కోపము పాదుకొన నిర్భయముగాఁబోరాడిరి. అప్పుడు రాముఁడు జయము తప్పకగలుగుననియు, రావణుఁడు తప్పక మరణముగలుగుననియు, నిరువురును

బుద్ధిని నిశ్చయించుకొని, ధైర్యంబూని తనుసరాక్రమమంతయు యుద్ధంబునఁ జూపిరి. అంత వీర్యవంతుడగు రావణుడు, బాణంబులు వింటుందొడిగి, రామునిరథమున నున్న ధ్వజముపయిం బ్రయోగించెను. ఆ బాణములు, బేవీంద్రునిరథశక్తిచేఁ గొట్టువడి, యందలి ధ్వజమును దాఁకకయే నేలంబఱినవి. అంత, వీర్యవంతుడగు రాముడు మిక్కిలియుఁ గ్రుద్ధుడై వింటి నాకర్షించి రావణుడు చేసినదానికి బదులునేయ మనంబునం దలంచెను రాముడు మహానర్హమువలె సైఁపరానిదై తన తేజస్సుచే జ్వలించుచున్నట్టి యొక్కవాడిబాణమును రావణునిధ్వజముపయిం బ్రయోగించెను. ఆబాణము, రావణుని ధ్వజమును ఛేదించి భూమిని జొచ్చెను. రావణునియారధధ్వజమట్లు ద్రుంగినదై నేలంద్రెల్లెను. మహాబలవంతుండగు రావణుడు, తనధ్వజమునట్లురాముడు తుండించుటనుజూచి యతనియాటోపమునకు నహింపఁజాలకయు కోపముపట్టఁజాలకయు మిక్కిలియు జ్వలించుచున్న యగ్నివలె నెంతయుమండిపడెను. ఆ రావణుడిట్లు, రోషపరవశుడై గొప్పబాణవర్షమును గ్రక్కువానివలె, వైచుచు, రామునిగుఱ్ఱములను జ్వలించుచున్న బాణములఁ గాడనేసి నొప్పించెను ఆ పచ్చనిగుఱ్ఱము లట్లు బాణములు గ్రచ్చుకొనియు నెంత మాత్రమడుగు తొట్టుపడకయు గతిలేడబడకయు నుండటయేగాక తామర తూండ్లఁ గొట్టువడినవానివలె మనస్సునఁగలంగక స్వస్థములై యుండినవి. రావణుడ పుడు తనబాణముల కాగుఱ్ఱములు తొట్టుపడకుండుటను జూచి మీఁదుమిక్కిలియుం గుపితుడై, మరల బాణవర్షమును గురిసెను. ఆ రావణుడు గదలను నినుపగదియ లను చక్రములను మనలములను పర్వతశిఖరములను పృథ్విములను శూలములను గండ్రగొడ్డండ్రును రామునిపయిం బ్రయోగించెను. వింటినుండి గదాదులు పొడముట యెట్లన్నచో ఆరావణుడు వింటినుండి యాశ్చర్యకరం బగుశక్తివలన భయంకరమయి దిక్కుల బెడిదముగాఁ బ్రతిధ్వను లేసంగించుచు నానావిధమై దిగులు గొలుపుచున్న యీగదాదిశస్త్రమును గురియించెను. అనేక శస్త్రమయ మైన యిమ్మహావర్షము యుద్ధమున రాముని రథమును గుఱివెట్టి గురిసియు, రామబాణములచే వారిలెమగుటంబట్టి యాతనిరథముపయినిబడక చుట్టుపట్లనున్న వానరసైన్యముపయినంతిటనుంబడెను. అంత రావణుడు తాహంబున బ్రుంగుడువడక మనం బన్యాయ త్రంబుగానీయక, వేలకొలదిని బాణంబులం బ్రయోగించి యాకాశమంతయు వేగ నెంతమాత్రము తెరపిలేనట్లు బాణములచే నిండించినవాడయ్యె. రావణుడట్లు యుద్ధానంతరై యెంతయుఁ బాటుపడుచుండుటనుచూచి రాముడు నవ్వుచున్నవాడుంబోలె ననాయానంబున వాడిబాణములు వింటనంధించెను, అంత నతండు యుద్ధమున లక్షలకొలదిని బాణముల నేయుటయు, రావణుడు వానిని జూచి తానును బెక్కుబాణము లాకాశంబంతయు సందులేకుండునట్లుగా నిండునట్లు లడరించెను. అంతనయ్యిరువురు ప్రకాశించుచున్న బాణములను వర్షమువలె

బ్రయోగింపఁగా నాబాణపరంపరలు దట్టముగాఁగ్రమ్మి మెలంగుచున్న యాకాశము బాణములచే రవింపఁబడిన మణియొక యాకాశమునలై జూడనొప్పుచుండెను. ఒకబాణముగాని గుఱిలేక వేయఁబడినదిగాదు; కోరికకొలఁదినిమించి గుఱిసి భేదింపను లేదు. గుఱిఁదగిలియు వ్యర్థమయినదియు గానరాదు. అట్లదృశ్యముగా యుద్ధంబున బాణములేయుచున్న రామరావణుల బాణములు ఒండొంటిందాఁకి నేలఁబడినవి. అయ్యిరువురు నవ్యాపనవ్యంబుల నెడతెగక బాణములు పరఁగించుచు నాకాశమంతయు నూర్చువిడుచుటకేని యవకాశము లేకుండునట్లు బాణజాలములు నిండుకొన యుద్ధముగావించిరి. రాముఁడు రావణునశ్వములను గొట్టెను. రావణుఁడు రాముని గుఱుములను గొట్టెను. ఇట్లవు డిరువురు నొకరుచేసినదానికి మణియొకరు బదులు చేయుచు నిట్లాండొరులఁ గొట్టుచుండిరి. ఇవిధమున నయ్యిరువురును మిక్కిలియుఁ గుండ్లయి, యదృశ్యముగా యుద్ధముగావించిరి. అప్పుడు ముహూర్త కాలము యుద్ధము తుములంబై గగురుఁబుట్టించునంత బెట్టిదముగా జరగెను. అట్లు మహాబలవంతు లగురామరావణులు వాఁడీబాణముల యుద్ధమునల్పుచుండునపుడు రాక్షసేశ్వరుఁ డారావణుఁడు తనధ్వజమును గూల్చినందులకు రామునిపయి మిక్కిలియుఁ గ్రోధమునొందినవాఁడయ్యె. ఇది నూటతొమ్మిదవపర్వము.

ఖండింప ఖండింప మరల మరల మొలచుచున్న
రావణునిశిరస్సులను రాముఁడు నూటయొక్క
మాటు ఖండించుట

ఆ యుత్పాతకాలమున యుద్ధభూమి నారామరావణు లిరువురును నదృశ్యముగాచేయుచున్న యుద్ధమును నమస్తభూతములును మనంబున వెఱఁగుపడి చూచుచుండెను. అమ్మేరిధముల నారోహించియున్న యయ్యిరువురును నొండొరులయెడఁగ్రద్దులై యొండొరులను బిట్టుదలపడి, ఒకరినొకరు చంపఁబూని, యొండొరుల నొప్పించుచుండఁగా, వారలరథములు, సారథులు సారధ్యనైపుణ్యమువలన మండలగతులు; వీధిగతులు; *గతప్రత్యాగతులు మొదలగు వెక్కగతులం జూపుచుండఁగా, మిక్కిలి ఖయంకరాకారములయి చూపట్టినవి. రాముఁడు రావణుని నొప్పించుచును రావణుఁడు రామునినొప్పించుచును, నిట్లిరువురును నొండొరుల పయి నడదించుటయందును మరల్చుటయందును మిక్కిలియు నురవడింజూపిరి. అయ్యిరువురు నట్లు బాణసమూహములు పరఁగించుచుండఁగా, వారల యమ్మేటి రథములు రెండును యుద్ధభూమియందు బడివానలు గురియుచున్న మేఘములవలె మెలంగుచుండెను. అట్లు వారుయుద్ధమున తమరథముల నానావిధగతు లట్లుచూపి,

* గతమనఁగా శత్రురథమునుగూర్చిపోవుట. ప్రత్యాగతమనఁగామరలనిజస్థానమునకువచ్చుట.

మరిలవాని నొండాంటికభిముఖముగానిలిపిరి. అప్పుడు యుద్ధమున గమనము లేకున్న యయ్యిరపురరథములు నొకటికొకటి కాడి కాడితోను, గుట్టపుమొగము గుట్టపు మొగముతోను, పతాకాలు పతాకలతోను గలిసియుండునట్లు సలిచి పొలిచినవి. అంతరాముడు వింటినుండి ప్రకాశించుచున్న వాణిబాణములు నాలుగింటినేసి తనయశ్వముల కడ్డముగా నున్న రావణుశ్వముల నాలుగింటిని నవ్వలికి దొలంగ దోలెను. ఆరావణుడు తనగుట్టముల నవ్వలికి దొలగించుటకు కోపపరవశుడై రామునిపయి వాణిబాణములం బరగించెను. రాముడట్లు బలవంతుడగురావణునిచే మిక్కిలియు నొప్పింపఁబడియు వ్యధగాని వేదననూచించు ముఖవికారముగాని యెంతమాత్రమును బొందఁడయ్యె. అంత రావణుడు, దేవేంద్రునిసారథి యగు మాతలివయి పిడుగుపాటుచప్పడుంబోలె మహాధ్వనిగల బాణములను బ్రయోగించెను. ఆయుద్ధంబున నాబాణములు మహావేగంబున మాతలి దేహమునఁ గాడియు నతనికిఁ గొంచెమేచి తెలివిదప్పటగాని నొప్పిగానికలుగడయ్యె. రాముడు రావణుడు తన్నునొప్పించుట కంతకోపచూ నొందలేదుగాని మాతలి నట్లు ధర్మించి నందులకు మాత్రము మిక్కిలి శ్రద్ధుడై బాణసమూహములు పరగించి యుద్ధంబున నతనినిదనయెదుట నిలువలేక కొంత తొలఁగునట్లు గావించెను. పీరుండగు రాముడు, అంత బాణములను నిరువదింటిని, ముప్పదింటిని, లఱువదింటిని వందల కొలఁదిని, వేనవేలుగను, నిట్లు పలువిధములుగ రావణునిరథముపయి నడరించెను. అంత రాక్షసేశ్వరుడగు రావణుడు రథమున నిశ్చలుడైఁజూచి, శ్రద్ధుడై గదలను మునములను వర్మించి యుద్ధంబున రామునిని బదులునట నొప్పించెను. అంత నయుద్ధము మిక్కిలి వెచ్చునెరిగి తుమలమై గగురుపుట్టించునట్టి భయంకరమై చెలఁగెను. గదలయు ముసలములయు ఫరిఘములయు నొగిపిళ్లపలసి ధ్వనులటను బాణముపింజలపాటులకును, నస్తనాగరములును ఘూర్చిల్లినవి. అట్లు నస్తనాగరములు ఖోభిల్లుటయు పాతాళతలవాను లయినయరగులును దానవులును వేలకొలఁదిని నందఱును వ్యధితులయిరి. పర్యతములతోను వనములతోనుగూడ భూమియంతయుఁ జలనమునొందెను. సూర్యుండును కాంతిహీనుండయ్యె. వాయువును నీనడయ్యె. అంత దేవతలును గంధర్వులును సిద్ధులును గిన్నరులును, మహారగులును పరమర్షులును, నందఱును చింతనొందిరి. దేవతలును ఋషిగణములును 'గోవులకును బ్రాహ్మణులకును క్షేమంబగుఁగాక లోకములు శాశ్వతముగానుండుఁగాక. రాముడుయుద్ధమున రాక్షసరాజును రావణుని జయించుఁగాక' అని జపముగావించిరి. ఇవ్విధంబున నపుడు దేవతలును మహర్షులును జపముసేయుచు, మహాభయంకరమై గగురుబుట్టించుచున్న రామరావణయుద్ధమును జూచుచుండిరి. గంధర్వులును అప్పరసలును, గుంపులుగట్టి యనమాన మైనయమృహాయుద్ధమునుజూచి, 'ఆకాశము పండిది ఆకాశమే. సముద్రమునకుసాటి సముద్రమే. అట్లు రామరావణయుద్ధము

నకుసాటి రామరావణయుద్ధమేకాని వేటొకటికాదు' అని యిట్లుపలుకుచు మరల నారామరావణయుద్ధమును జూచుచుండిరి. అంత రఘుకులకీర్తిచర్చనూ డగుమహా బాహుఁడురాముఁడు క్రుద్ధుఁడై క్రూరస్వముఁబోని ట్టురాగ్ర బాణమును వింటనం ధించికాంతిందల్కొత్తుచు కుండలములచే వెలుగుచున్న రావణునిశిరమును ద్రుంచె ను. అప్పుడాశిరస్సును నేలంబడఁగా ముల్లోకములును జూచినవి. ఆశిరస్సునంటిదేమఱి యొకశిరస్సు రావణునకు మొలచెను. అట్లురావణునికిమొలచిన యారెండవశిరస్సును రాముఁడు కార్య మతివేగమునఁ జేయువాఁడుగాన హస్తలాఘవం బరువశింప యుద్ధంబున శీఘ్రముగాబాణములం దుండించెను ఆశిరస్సును దుండించినమాత్రలోనే మరల మఱియొకశిరస్సు కనఁబడినది. ఆశిరస్సునుకూడ రాముఁడు వజ్రసమానము లయినబాణముల ఖండించెను. ఇట్లు శిరస్సులొక్కటికంటెనే మఱొక్కటి కనుపట్టుచు మొలచుచుండఁగా నూటయొక్కశిరస్సులను రాముండు నూటయొక్కమాఱు ఛేదించినను రావణుని పాణములు నశించునని నిశ్చయమేమో తోచదయ్యె. అంత సర్వాస్త్రవిదుఁడును బహువివ్యబాణయుక్తుఁడును కానల్కానందచర్చనూడును వీరుండు సగురాముఁడు మనంబున 'మనువు మారీచునేబాణములఁజరిపితినో, ఏబాణముల ఖరదూషణులను వధించితినో, మఱియు ఓండకారణమున విరాధునిని క్రాంతవనమునఁ గబంధుని నేబాణంబుల రూపుమాపితినో, ఆబాణములన్నియు యుద్ధంబున నెప్పుడును వ్యర్థములుగాక శత్రువును దప్పక వధించునవిగా నేను నమ్మి యుండునట్టివి. ఇట్టిబాణములన్నియును రావణుండు నెల్లశక్తీలవై వ్యర్థములగు టకుఁగారణమేమియో తెలియకున్నది' యని చింతాకులఁడయ్యెను. ఇట్లు రాముఁడు చింతాపరుఁడయ్యె, యుద్ధమున సొతమాత్రముపరామిషడక, రావణుని వక్షమువై బాణవర్షములుగురిసెను. అంత రథస్థుం డగురాక్షసేశ్వరుఁడు రావణుఁడు కుపితుఁడై యుద్ధమున రామునివయి గదలను మునలములను వర్షించి నొప్పించెను అట్లురామ రావణులు త్రికూటపర్వతశిఖరాగ్రమున నొండొరుఁదాఁకిపోరుచు నాగ్రహవశ మున రథసహితులై యాకాశమునకెగసియు, నేలకుఁజిగియుఁ బోరఁగా నాయుద్ధము మిక్కిలిపెచ్చుపెరిగి యాకాశమునను భూమిని త్రికూటపర్వతశిఖరమునను తుము లమై చూపఱకు గగురుఁబుట్టించుచు బ్రవర్తించినదయ్యె. దేవతలును, దానవులును, యక్షులును, పిశాచులును, సురగులును, రాక్షసులును, జూచుచుండఁగా నమ్మహాయుద్ధము *రేయుంబవల్లు, నెడతెగకజరిగెను. రాత్రియందుఁగాని, పగటి

* ఇట 'సర్వరాత్రువనర్తత' అని మూలము. 'సప్తరాత్రువనర్తత' అనియుం బాఠముగలదు గాని మీఁదటిదినముల లెక్కతో విరుద్ధముగాన యిదియొప్పుదు. లేక యిదియే యొప్పిదముగావచ్చున ఎట్లన, ఛాల్లవతుర్దశియందు హనుమంతుఁడు లంకంగాల్చుట. పున్నమయందు రాముఁడు సమద్ర తీరమును జేరుట. ప్రథమాద్వితీయాత్మతీయలందు దర్భకయనము, అష్టమియందు కువేలారోహణము నవమియందు యుద్ధారంభము. అమావాస్యయందు రావణావధముగాన సప్తరాత్రువనుట చెల్లుచున్నది.

యందుఁగాని యొకముహూర్తమాత్రముగాని, క్షణకాలముకాని, రామరావణుల యుద్ధము విరామమొందినదిగాదు దిశరథకుమారుఁడు రాముఁడును రాక్షసేశ్వరుఁ డగురావణుఁడు నట్లు యుద్ధముచేయునపుడు రాముని కింకను జయముగలుగకుండు టంజూచి మహాబుద్ధిమంతుం డగునింద్రుని రథసారథి యగుమాతలి యుద్ధము నేయుచున్న రామునిం గూచి వేగించి యిట్లని పలికెను. ఇది నూటపదియవ సర్గము

◆◆◆ రాముఁడు బ్రహ్మాస్త్రమున రావణుని వధించుట. ◆◆◆

అంత నపుడు మాతలి, రామునిఁజూచి 'వీరా! నీవేమియుఁ దెలియనివాఁడుం బోలే వీనివలె సస్త్రమునకుఁ బ్రత్యస్తము వేయుచుమాత్రమే యున్నావేమి? ప్రభూ! వీడు మనుష్యునిచే వధింపఁబడునని దేవతలుచెప్పినకాల మిపుడువచ్చినది. కాన వీని వధముకై నీనిమిత్త నపుడు బ్రహ్మాస్త్రమును బ్రయోగింపుము' అని రామునకు రావణుని వధమునకై బ్రహ్మాస్త్రమునేయుటను పలకఁపించినవాఁడయ్యె. అట్లు మాతలి చెప్పినమాటచే యుద్ధంబున మహానీర్యశాలిఁగురాముఁడు స్వరణకుదెచ్చుకొని ధగధగ మెఱచుచున్నచే రోజుచున్ననర్పమువలె జూపట్టు నా దివ్యాస్త్రమును దీసికొన్నవాడయ్యె. భగవంతుఁడును వీర్యవంతుఁడునగు నగ న్యమహర్షి మొదటబ్రహ్మదత్తమును యుద్ధంబున సమాఘము నయిన యిమ్మహాబాణమును, రామున కొసంగెను. ఇది యమితశోభంబుగ బ్రహ్మచే మున్నుంద్రునికొఱకై నిర్మింపఁబడినది ఆబ్రహ్మయుల్లోకములను జయింపఁగోరు చున్న యింద్రునకు మున్నట్లు సిద్ధించి దీనినొంగెను, దీనితెక్కలందు వాయు దేవుఁడును, అలుఁగునందు సూర్యాగ్నులును, సభిదేవతలై యుండురు. దీనిశరీరము మధ్యభాగమూకాశమయమై చానింబోలే వ్యాప్తి నమగ్ధంబై యుండు. అది మేరు మందరపర్వతములుంబోలే గురుత్వమును ప్రజ్వరిల్లుచున్నయాకాశమును గలిగి మంచిపింజతోఁగూడి బంగారుచేరంగారుచుండును. అది సర్వభూతిముల సారాశ ములు గ్రహించి నిర్మింపఁబడినదై సూర్యునివలెఁ దేజరిల్లుచు పూర్వోఁగూడిన ప్రలయకాలాగ్నివలెను, ప్రజ్వలించుచున్న క్రూరసర్పమువలెను జూపట్టుచుండును. అదిశత్రువుల గణాశ్వనమూహములను సతిశీఘ్రమున ఛేదించునది. వానినేకాదు. శత్రుపురద్వారములను పరిఘములను పర్వతములనుంగూడ భేదంపఁజాలునది. అది పలువిధములయిన రాక్షసులనెత్తుటందడిసి, మేదస్సనబుంగి, మిక్కిలియు బెట్టిదమై, వజ్రమువలె మిక్కిలియు దృఢమైమహాధ్వని నెసంగించుచు నానావిధములయిన కపటయుద్ధంబులనుగూడ రూపింపఁచుచుండును. అది భయంకరమై యెల్లవారికి బెడరుపుట్టింపుచు, నిట్టూర్పుసర్పముంబోలి, కంకపక్షులకును గృధ్రములకు వశ ములకును, నక్కలగుంపులకును, రక్షోగణములకును నిత్యమును యుద్ధంబుల నాహ

రము నొసంగునది ; యుద్ధంబుల యమునింబోలి భయంకరమైయుండును. వానర వీరులకెల్ల నది సంతోషమును, రాక్షసులకు వినాశమును గలిగించునదై సాగనయి చిత్రములయి పలువిధము లగు గరుత్మంతుని తొక్కలుగట్టంబడియుండును. అది సమ స్తలోకములలో ను త్రమంబగు బాణమై యిత్యోకులవంశ్యులకెల్ల భయంబును బోగొట్టుచు, శత్రువుల కీర్తినపహరించుచు, రామునకు మిక్కిలియు హర్షముగలి గించునదై యుండును. మహాబలసంపన్నుడగురాముఁ డట్లా దివ్యాస్త్రమును దీసి కొని వేదోక్తమగువిధానమున నభిమంత్రించి వింటనంధించెను. రాముఁడమ్మహా బాణమును వింట సంధించుచుండఁగా, సర్వభూతములును దిగులొందినవి. భూమియు వడంకెను. రాముఁడు మిక్కిలియు క్రుద్ధుడై బలంబుకొలఁదిని బిట్టుగా వింటి నాకర్ణాంతముగాలాగి, మర్కముల ఛేదించునమ్మహాబాణమునుమిక్కిలి యెచ్చరికమెయి రావణునిమీఁదఁ బ్రయోగించెను. అమ్మహాబాణము, దేవేంద్రునిబాహువునుండి విడివడ్డ వజ్రాయుధమువలెఁ జెనకరానిదై, కల్పాంతయమునికై వడి వారింపరానిదై రావణువత్మునఁగఁడెను. మహావేగంబై శత్రుదేహముల రూపుమాపునబ్యాణము, విడివడి, దురాత్ముడగు రావణునివత్ముదాఁకి వీపుననుచ్చికొనిపోయెను. ప్రాణనాశ కరమయిన యబ్యాణము, రావణుతోమ్మును దూసికొని వేగమున నతనిప్రాణములు హరించి నెత్తుటఁదోఁగినదై వెలువడి భూతలమును బ్రవేశించినది. అది రావణుని వధించినెత్తుటందడియుటచే కాంతియెఱ్ఱనై తొలక వంచినకార్యమునుజేసితీర్చినదగు టంజేసి యడఁకువతోఁగూఁసదియుంబోలె, మరలఁదనపొదికివచ్చి చొచ్చినదయ్యె. అట్లురావణుఁడు హతుడై ప్రాణములను జీవితమును దొఱంగుచుండఁగా, నతనిచేత నున్న విల్లు, పట్టువదలి వేగబాణమతోఁగూడ నేలంబడెను. భయంకరమైన యుర వడియు, మహాతేజంబునుగల రాక్షసేంద్రుఁడా రావణుఁడు, ప్రాణములు వెడలఁ గానే, వజ్రాయుధముచే హతుడగు వృత్తుడుంబోలె రథమునుండి నేలంగూలెను. అంత హతశేషులగు రాక్షసులు రావణుఁడు పడుటంజూచి, తమనాథుఁడు హతుఁ డగుటవలన బెడరుగదిరి నలుదిక్కులకును బాఱిపోయిరి. వానరులునువృక్షహస్తులై సింహనాదములుసేయుచు నారాక్షసులం దఱిమిరి. ఆరాక్షసులు రావణుఁడు హతుఁ డగుటయు రాముఁడు జయమునొందుటయును జూచి, వానరులుబృహ న్మనదగిలి నొప్పింపఁగా, ప్రావులేనివారగుటంజేసి, ముఖంబుల కన్నీరుచిప్పిల్లుచు చూచువారికి జాలిపుట్ట, భయమున లంకాభిముఖులయి పాఱిరి. అంత జయశాలు రగువానరులు మిక్కిలి యుబ్బునొంది రాముని విజయమును రావణునివధమును నుగ్గడించుచు సింహనాదములుసేసిరి. అంత నాకాశమున మంగళశకరముగా దేవదుందుభి మ్రోసెను. అచట వాయువు దివ్యగంధములందాల్చి సుఖముగావీచెను. అప్పడంత రిక్షముననుండి, రామునిరథముపయి నంతయుపువ్వులనించుచు దుర్లభంబగు పువ్వులసోన మనోహరముగఁ గురిసెను. భూమియంద్దు వానరులు సేయుస్తోత్రములేకాక

యాకాశమునందును మహాత్ములగు దేవతలు, రాముని పలువిధంబులఁ బొగడుచు, బాగుబాగుని కొనియాడుమేలివాక్యమును భూమియందు వినఁబడెను. క్రూరుఁడును సమస్తలోక భయంకరుండునగు రావణుండు హతుఁడగుటయు, దేవతలును చారణులును మిక్కిలియు సంతోషావేశమునొందెరి. అంత రాముఁడు రాక్షసేశ్వరుని రావణుని వధించి తానును సంతృప్తుఁడై తనరాజ్యము గొన్న సుగ్రీవుఁడును యావరాజ్యమునొందిన యంగదుఁడును ప్రత్యుపకారముసేయుటకు రావణునివధము గోరుచుండినవారుగాన, వారినిని గోర్కీయూడేటిసవారిని గావించెను. అంత దేవతలెల్లను గలంకమాని ప్రసన్నతనొందిరి. దిక్కులు తేటలయ్యెను ఆకాశము నిర్గులమయ్యెను. భూమి కంపింపదయ్యె. వాయువువీవఁ దొడఁగెను. సూర్యుఁడు స్థిరమయినకాంతితో వెలింగెను. అంతనపుడు సుగ్రీవుఁడును విభీషణుడు మొదలగు వారును, మఱియు జాంబవంతుఁడు మొదలయిన సుహృదులును, లక్ష్మణసహితముగాఁ జేరి, రాముఁడు యుద్ధంబున జయమునొందుటకు సంతృప్తులై, యందఱును గూడి, జయలక్ష్మిచే మనోహరముగా వెలుంగుచున్న రాముని యుక్తప్రకారంబునం బూజించిరి. మహాతేజుండును రఘుకులరాజుల కానందకరుండునగు నారాముఁడు, యుద్ధమున శత్రువును వధించి ప్రతిష్ఠ నెఱవేర్చి, లనజనములచేతను పై న్యములచేతను బరివృత్తుఁడై దేవగణములచేతఁ బరివేష్టితుండుగు దేవేంద్రుని వలఁ బ్రకాశించెను. *ఇది మాటవదునొకండవపర్వము.

— { భృత్యవధమునకై దుగ్ధిమున విలపించుచున్న విభీషణుని రాముఁ డాశ్వాసించుట. } —

రామునిచేఁ బరాజితుఁడై హతినొంది యుద్ధభూమిం బడియున్నయన్నను జూచి విభీషణుండు దుఃఖి' ద్రోకము మనంబునఁబయికొన నిలువక విలపించువాఁడై 'వీరా ! నీవు మహాపరాక్రమశాలివే ! మహాప్రసిద్ధుఁడవే ! సమస్తశాస్త్రముల శిక్షితుఁడవే ! రాజనీతిం బండితుఁడవే ! లోకోత్తరమయిన శయ్యపయిం బవ్వలింపఁ దగినవాఁడవే ! ఇట్లు హతుఁడవై యిపుడు, బాహువురులచే నలంకృతములయి యున్న దీర్ఘ భుజములను యిట్టట్టుగదలకుండఁజాలి, రథమునుండిపడఁగాఁ గొంచెమువట్టుతోలఁగి సూర్యునివలఁ దేజరిల్లుచున్న కిరీటముతో, నేలంబరుండియున్నావేమి? వీరా ! నేను మున్నేమిగలుగునని చెప్పితినిో యామాట మన్నభమోహాక్రాంతుఁడవగుటంజేసి నీకు రుచింపక పోయినది. ఆమాటచొప్పుననే యిదిగో నా ఫలమునుభవించితివి. నీవు నవహరించినంతటి మహాపాపకర్మమును గావించి ప్రహ

* ఫాల్గునపు ఆమావాస్యయందు రావణవధము. లేక 'సర్వరాత్ర' మని యుద్ధము శేయుంబడును వర్తించె నన్నచో ఆమావాస్యకేషించియున్న చైత్రశుద్ధ పాడ్యమి ప్రాతఃకాలమున రావణవధమని తెలియునది - 'గోవిందరాజులు.

స్తుడుగాని యింద్రజిత్తుగాని యితరరాక్షసులుగాని, కంభకర్ణుడుగాని యతిరథుడుగాని నతికాయుడుగాని నరాంతకుడుగాని నీవు నీయంతటగాని కావరమున నెంత మాత్రము సరకు సేయరై తిరి అందులకు ఫలమిదిగోప్రాప్తమయినది. నమస్తనీతులకు నేతువగు (మర్యాదయగు) వాడు గతించెను. ధర్మముయొక్క రూపమైన వాడు గతించెను బలంబుల పెనుగువృద్ధైనవాడు గతించెను. నకలస్తోత్రములకును విషయమైనవాడు గతించెను. ఆయుధధారులలో నెల్ల మేలుబంతి యగుపీరుడితడు నేలంబడుటవలన, సూర్యుడు భూమింబడినట్లయ్యె. చంద్రుడు చీకటితో మునిగినట్లయ్యె అగ్ని సెగచల్లారినట్లయ్యె. ఇత నింతటివాడు లేనందున యుత్సాహశక్తియే, ఆశ్రయములేక వ్యాపారముదూలినదయ్యె రాక్షససింహుడు యుద్ధంబున హతుడై దుమ్ములబృంగుచు నిదురించినట్లుండగా నిట్టిమహావీరుని గోలుపడ్డ ప్రపంచమునందు నింక నేమిమిగిలియున్నది? ఏమియులేదు. నమస్తము శూన్యముగానే తోచుచున్నది. ధైర్యమే చిగురుగాను, సహనమే *మేలిపువ్వుగాను, తపమే దార్ధ్యముగాను, శౌర్యమే దృఢమయినవేరుగాను గలదై మిక్కిలి గొప్పదియగు రావణుడను వృక్షమును యుద్ధమున రాముడను పెనుగాలి విజిదివైచెను † పరాక్రమమే విషాణముగాను, పితృపితానుహదినర్థమే వెన్నెముకగాను, కోపమే తలతప్ప తక్కినశరీరముగాను, అనుగ్రహమే హస్తముగాను, గల రావణుడను మత్తగజము, రాముడనుసింహముచే బట్టుకొనఁబడి హతమై నేలంబడినది. పరాక్రమోత్సాహములు విజృంభించిన జ్వాలలుగా, నిట్టూర్పుధూమముగా, నిజబలమే వేడిమిగా, మహాతేజముగలిగి, వెలుగు రావణుండునుగ్నిని యుద్ధమున రాముడనుమేఘము చల్లార్చెను. రాక్షసులే వాలమును మూపురమును గొమ్ములునుంగాఁగలిగి, శత్రులనుగెలుచునదై శత్రులపొడవడంచుటయందు ముఖ్యమై (గర్వంబున మదపుటేనుంగుబోలి) విషయచాపలమై చెవులును గన్నులునుగాఁగలిగియున్న రావణుండు నాఁటోతుగూడ, రాముడను

* వృక్షమునకు చిగురువలె ధైర్యమే మొదటిఫలము. పండునకు పువ్వువలె సహనమే కార్యమునకు అవ్యహితమైనహేతువు. కాన రావణవృక్షమునకు ధైర్యముచిగురుగాను సహనము పువ్వుగాను నిరూపింపఁబడినది. శౌర్యమువలననే తపస్సు మొదలగునవి గలుగుదుగాన శౌర్యము మూలముగాఁ జెప్పఁబడినది.

† విషాణము పరమర్యమలను భేదించునట్లు లేజన్మును భేదించునుగాన లేజన్ము ఇట విషాణముగా తూపింపఁబడినది. వంశముచే (పితృచే) ఆక్రతులను ధరించునట్లే కలముచేతను ధరించుటచే కలము వంశముగా రూపింపఁబడెను. తలతప్పఁ దక్కినదేహము పెక్కువిధములుగనుండునట్లై కోపమును పెక్కుఅగుటచే అది అపరగాత్రముగా రూపితము. హస్తముచేత కోరినది యిచ్చునట్లు ప్రసాదముచేతను నిచ్చుటచే నది హస్తముగాఁ బోల్పఁబడెను.

‡ రాక్షససన్నద్ధి గర్వహేతువగుటచే గర్వహేతువులగు లాంగూలాదులుగా రూపితమైనది.

వ్యాఘ్రముచే హతమైకూలెను' అని విలపించెను. అట్లు శోకావేశంబున యుక్తి యుక్తంబు లగువాక్యములు చెప్పుచు నర్థమిట్టిదని పరామర్శించి నిశ్చయించి తెలిసినవాఁడగు విభీషణునిం జూచి రాముఁడు 'ఈరావణుఁడు పరాక్రమముచూపక పిఠికివలె నశింపలేదు. యుద్ధంబున ప్రచండమయిన పరాక్రమమున మిక్కిలి యున్నతం బయినయుత్సాహమును నెఱపినిర్భయముగా నేలంగూలినాఁడు. పరలోకవృద్ధిం గోరుచు, శూరధర్మమునఁ దప్పకనిలిచి యిట్లు యుద్ధమున నిర్భయములై హతులయినవారినిగుఱించి దుఃఖింపరాదు. యుద్ధమున దేవేంద్రసహితములయిన ముల్లోకములు నెవ్వనికి నెఱచునో, అట్టిపరాక్రమ బుద్ధిసంపన్నుఁడగు రావణుఁడు కాలధర్మమునొంది వీరస్వర్గమునకుఁబోయినపుడు దుఃఖించుట యుక్తముగాదు. 'మరణమన్న దుఃఖంపకుండనగునా' యందువా? యుద్ధమునందు జయమేకలుగునని నియమ మింతవఱకెప్పుడును గలిగినదిలేదు. వీరుండగువాఁడు యుద్ధమున శత్రువులనయిన వధించును. శత్రువులచే తానైనను హతుఁడగును. అతనికి రెండు సమములే. క్షతధర్మ మాలోచింపుము. ఇట్లుయుద్ధంబున హతుఁడై వీరస్వర్గము నొందుట పూర్వులయిన వెద్దలచే నుపదేశింపఁబడినదే. మఱియు క్షత్రియులకెల్ల నభిమతమయినదే. యుద్ధమున హతుఁడయిన శూరునిగుఱించి యతఁడు వీరస్వర్గమునొందుటంబట్టి యెంతమాత్రము దుఃఖింపరాదని శాస్త్రనిర్ణయము అట్లుగుటం జేసి శాస్త్రనిశ్చయ మిట్టిదనియెఱింగి పుట్టినవారికి మరణముదస్పదను పరమార్థబుద్ధిగలిగి శోకంబుమాలి, యిఁకమీదనేకార్య మనుష్ఠింపవలయునో దానినిగుఱించి యాలోచింపుము' అనెను. అట్లు పరాక్రమవంతుఁ డగురాజకుమారుఁడు రాముఁడు పలుకుటయు, నవ్విభీషణుఁడు శోకసంతప్తుఁడై తన యన్నకు వెంటనే చేయవలసిన హితమునుగుఱించి రామునితో 'నముద్రము చెలియలికట్టను దాఁకి భగ్నుమగునట్లు, ఇప్పుడు యుద్ధమున నిన్నుఁదాకి, భగ్నుఁడయిన యీరావణుఁ డింతకుమునుపు దేవేంద్రునితోఁగూడ దేవతలై త్రివచ్చినను యుద్ధంబులం బరాజయంబెఱుంగఁడు; కాన మహావీరుఁడు. ఇతఁడు వెక్కుదానములు చేసినాఁడు; గురుదేవతాదులం జక్కఁగాఁ బూజించినాఁడు; సమస్తభోగములగా ననుభవించినాఁడు; భృత్యులను జక్కఁగాఁ బోషించినాఁడు. మిత్రులకు యభేష్టముగా ధనములొసఁగినాఁడు; శత్రువులందు వగతప్పక తీర్చిపుచ్చినాఁడు; కాన ధర్మశీలుండునగును. మఱియు నితఁడు అహితాగ్నియై యగ్నిహోత్రము తప్పక వేల్పుచుండినవాఁడు, మహాతపస్సంపన్నుఁడు, వేదాంతముల నెఱింగినవాఁడు, మిక్కిలియుఁ గర్మశూరుఁడు. ఇట్లు మహాశూరత్వాదిలక్షణముగలిగి సంస్కారార్హుం డయినయితఁడు ప్రేతత్వము నొందఁగా నితనికిఁ జేయవలసిన యార్ధవృద్ధై హికమును, సీప్రసాదమునొంది చేయఁ గోరుచున్నాను' అనెను. అట్లు విభీషణుఁడు జాలిగొలుపునట్టి మాటలాడి, చక్కఁగా బోధింపఁగా, మహాత్ముండును నతిబలవంతుఁడునగు రాజకుమారుఁడు రాముఁడు,

రావణునకు స్వర్గమునకై హిలమగు సంతృప్తికీర్ణమునుగామింప నియోగించువాడై “మరణవర్తంతమేవైరము వర్తించును. కానియటమిఁడవైరమువలనఁ బనయేమి? మనకార్యమును నెఱవేఱినది. ఇక నితనికి సంస్కారము గావింపుము. ఇటఁడు నీకెట్లు తోఁబుట్టు పొయట్లై యింక నాకును తోఁబుట్టువేకాని వేఱుగాఁడు,” అని చెప్పెను. ఇది నూటపండ్లండవ సర్గము.

—◆◆◆రావణుభార్యలు మృతుండయినవనిచూచి రోదనము సేయుట◆◆◆—

మహాత్ముఁ డగురామునిచే రావణుఁడు హతుఁడయ్యెనని విని రావణుని భార్యలయిన రాక్షసకామినలు, శోకంబున స్తుక్కుచు, ఎవ రెంతవారింఁచినను నిలువక నేలదుమ్మలంబడి పొరలుచు, తలవెండ్రుకలు విరియఁబోసికొని, దూడలు పోయిన గోవులవగిది దుఃఖంబునం బొక్కుచు సంతఃపురమునుండి వెడలివచ్చిరి. ఆరాక్షస స్త్రీలు రాక్షసులతోఁ గూడ నుత్తరద్వారమున వెడలి, భయంకరమగు యుద్ధ

* ఈశ్లోకము ‘మరణాన్తాని వైరాణి నిర్వృత్తం నః ప్రయోజనమ్ | క్రియతామస్యసంస్కారోమనూప్యేవ యథాతప’ అనిమూలము. ఇట ‘నిర్వృత్తం నః’ అనుచో ‘నః’ అనునక్షరముచే గాయత్రి యిరువదియవ యక్షరమగు నకారము గ్రహింపఁబడినదిగాన యిరువదవ శ్లోకసహస్రమారంభించెనని తెలియునది. దీనికి విశేషార్థము. (మరణాన్తానివైరాణి) ఋషిజనస్థానభ్రంశము, నీతాపారణము, మత్స్యజిహ్వాతుఁ డయినజటాయువు నుఱుమాడుట, మొదలుగా నాయెడల ద్వేషము నానందించు పను లింకమిఁడ చేయఁజాలఁడుగదా యనిభావము. (నిర్వృత్తంనఃప్రయోజనమ్) మన ప్రయోజనము నెఱవేఱినది. ‘యదిచారావణస్వయం’ ‘రావణుఁడువచ్చినను గాని దోడ్కొనిరమ్ము’ అనిచెప్పిన నేను, ఇతనివిషయమందు ఏదేని మంచిచేయవలయునని మనస్సునఁ దలఁచియుంటిని. కాని యితఁడు ‘ద్విధాభక్త్యయమప్యేవం నన్మమేయంతు కన్యచిత్’ ‘రెండుతుండెములయిన నగుదునుగానియెట్లును నెవ్వరికిని లొంగను’ అనిచెప్పి చలముపట్టుటచే నేనుతలంచిన మంచిచేయుటకు లేకపోయినది. దానిని చేయుటకు నిపుడు సమయముదొరికినది. (క్రియతామస్య సంస్కారః) ఇప్పుడు మృతుఁడైయున్నాఁడు. మునుపటివలె నేనుజేయుమంచికి అడ్డిచేయనేరని యవస్థయంతనికి కలిగినది. కాఁబట్టి యిట్టియవస్థయం దితనిని విడువరాదు. ఇటమిఁడ చేయవలసినదో? దాని నితనికిజేసియే తీయవలయును. (మనూప్యేవ యథాతప) (ఏవ. మేయథాతథాతపాపి) ‘ఈతఁడునాకెట్లోయట్లై నీకును’ అనియర్థము. మృతుఁడై నేనుజేయుమేలునకు నడ్డుసేయలేనివాఁడగుటచే నితఁడు నాచిత్తమున కనుకూలుఁడయినాఁడు. కాఁబట్టి నామిత్రుఁడగు నీవును నితని ననువర్తింపవలయునని భావము. లేక (ఏవతపయథాతథామమాపి) ‘ఇతఁడు నీకెట్లోయట్లై నాకుఁగూడ’ ననియర్థము. ఇతనిసంస్కారము నీకెట్లు ప్రాప్తమాయట్లై నాకును బ్రాప్తము అనిభావము. నీ వితనిదోషమునుజూచి యితనికి సంస్కారముచేయవేని నేనేచేయుచున్నాను. బంధువులలో ఎవరైనను దీనినిజేయవలయునుగదా. కాఁబట్టి నీవు దూరమున నుండును. నేనేచేయుచున్నాను. (మనూప్యేవ యథాతప) నాకు బ్రాతశగ నీకు బ్రాతయగుటచే యితఁడు నీకెట్లుబ్రాతయై యట్లై నాకును బ్రాతగాన నీవు సంస్కారము సేయవేని నేను నేనెదనని భావము - గోవిందరాజులు.

భూమిని బ్రవేశించి హతుఁ డగుతమఁతిని గలయవెదకుచు 'రాజపుత్రా'! యని రామునిని, 'నాథా' యని రావణునినిబేర్కొని విలపించుచు, గబంధములచే చిహ్నితమై నెత్తురుబురదలతోఁగూడియున్న యుద్ధభూమినంతటను దిరిగిరి. ఆ స్త్రీలు, భర్తృమరణమువలని శోకముచే మిక్కిలియు బ్రుగగుడువడి, కన్నుఁ గవలనిండఁ గన్నీరొలుక, రోదనముసేయుచు యూధపతి మరణించిన యాఁడుగజ ములవలె బిగ్గఱ నటచిరి. వారు, మహావీర్యశాలియు, మహాకాయుఁడును మహా తేజఁడును నై నల్లని కాటుకరాశివలె నుల్లసిలుచు హతుగఁజై భూమింబడియున్న పతిని రావణునిం జూచిరి అంత నక్కాంతలు, యుద్ధభూమిని దుమ్ములను బ్రుంగి పరుండియున్న ప్రాణేశ్వరునిఁ జూచి వివశలయి, త్రొంపఁబడ్డ యడవిటీవీయలవలె నతని యవయవములపయి గొబ్బునఁబడిరి. ఒకానొకఁచెలుప, ప్రేమాతిశయమున నారావణుం ఁఁగిలించుకొని రోదనముచేసెను. మఱియొక్కతి, యడుగులం జక్కఁబడియు, మఱియొక్కతి కంఠమును నాలింగనము సేసికొనియు విలపించెను. ఒకపడతి, పతిభుజములనెత్తికొనిభూమిని బొరలఁడెను. మఱియొకలలన హతుండగు నాథునిమొగమును జూచి సొమ్మసిలెను. ఒకానొకతగుణి, తనప్రియుని శిగస్సును నొడియం దిడుకొని యతనిమొగమును దేజిచూచుచు, మంచునీళ్లనే తామర పువ్వులతోలె, కన్నీళ్లచే దానిం దొప్పఁదోచుచు రోదనముగావించెను. ఇట్లాస్త్రీ లందఱు, హతుఁడై రణభూమిని బడియున్న తమవెనిమిటిని రావణునిఁజూచి, యార్తలయి రోదనముచేసిరి. మఱియు శోక మంతకంత కిగ్గలమూఁకాఁగా పరనశ లయి యతనినిగూర్చి 'ఎవ్వనికి దేవేంద్రుఁడు వెఱచునో, ఎవ్వనికి యుముఁడు భయ పడునో, ఎవ్వఁడు కుబేరునిజయించి యతని పుష్పకవిమానమును గీసికొనెనో, మఱియు నెవ్వనివలన గంధర్వులును మహర్షులును మహాప్రభావులగు దేవతలును మిక్కిలియు భయమునొందిరో, యట్టిమహావీరుఁ డితఁడెపుడుయుద్ధంబున హతుఁడై నేలంబడి యున్నాఁడే! అసురులవలనఁగాని సురులవలనఁగాని, యురగులవలనఁగాని, యెవ్వఁ డంతమాత్రము భయమునుమాట యెఱుంగఁడో యట్టిశూరున కిపుడొక మనుష్యునివలన భయము గలిగెనుగా! ఎవ్వనిని దేవతలకును సట్లె చానవులకును రాక్షసులకును వధింపనలవిగాదో యట్టి యారావణుఁ డిపుడు యుద్ధంబున రథాదులులేక వట్టి కాలినడతోవచ్చిన యొకబీదమనుజునిచే హతుఁడై పడియున్నాఁడే! దేవతలుగాని యత్నులుగాని యసురులుగాని యెవ్వని వధింపఁజాలరయిరో, యట్టి మహాశూరుం డితఁడు, ఎవ్వఁడో యొకబలహీనుండుంబోలె, మనుష్యమాత్రునిచే మృత్యువునొందెనే!' అని పలువిధములఁ బలవించిరి. ఆ స్త్రీలివ్విధంబున వెనిమిటి పరాక్రమాదులు పలువగల నుగ్గడించుచు రోదనముసేసి, మరల, దుఃఖ మతిశయింపగా పట్టలేక, మాటిమాటికి 'నీవెప్పుడును నీహితమునే చెప్పనట్టి మిత్రులెంత చెప్పినను వినక నీతనుడెచ్చితివి. అది నీమరణమునకే యైనది. మఱి రాక్షసులును.

హతులయిరి. ఇప్పు డీమేమందఱమును, రాక్షసులును, నీవును, అందఱు నేక కాలమునఁ గూల్పఁబడితిమి. నీయందు ప్రీతిగల నీతమ్ముడు విభీషణుడు నీకు హితమునే బోధించుచున్నను, నీ వజ్ఞానమున నీచావునే కోరి, యతనిని ముందు వెనుక చూడక పరుషవచనములాడి పరిభవించితివి. నీవు మిథిలరాజసుతను నీతను రామునకుమరల నొసంగియుందువేని, మాకందఱకు మూలమయిన నీపిల్లు మరణింపకుందువే ! ఇట్టి నీమరణమువలన మాకు బెట్టిదముగాఁ గలిగిన యీ ఘోర వ్యసనమును గలుగకుండునే ! నీతమ్ముడయిన విభీషణుని కోరికయుఁ గావించినట్లుగునే ! రాముడును మనకులమునకుఁ గూరిమిమిత్రుఁడగునే ! మేమందఱమును విధవలముగాకుందుమే ! మన పగవారికోర్కీయు ఫలంపకుండునే ! నీపిల్లు సేయక, క్రూరుఁడవై బలవంతముగా నీతను చెఱంబెట్టుకొనియె యుండుటఁలన, ఈ రాక్షసజనమును, నీవును మేమును మువ్వర మేక కాలమునఁ గూలనయినది. రాక్షసోత్తమా ! ఇదంతయు నీవు విచ్చలవిడిగాఁజేసి తెచ్చుకొన్నదేకాదు. ఆన్నియు దైవమే చేయించుచున్నది. దైవముచే హతుఁడయినవాఁడే శత్రువుచేత హతుఁడగును గాని యితరుఁడుగాఁడు. మహాభాహా ! వానరులకును రాక్షసులకును, నీకును సెట్టిచూహాయుద్ధమునం దీ వినాశము దైవసంకల్పముననే కలిగినదిగాని వేఱుకారణమునఁగాదు. లోకమున దైవమొక కార్యమునకుఁ బూనినపిదప, అర్థబలమునఁగాని, యిచ్ఛచేతఁగాని, పరాక్రమమునఁగాని, యాజ్ఞచేతఁగాని, దాని నెంతమాత్రము త్రిప్పనలవిగాదు' అని మాటిమాటికి విలపించిరి. ఇవిధంబున నారాక్షసేవ్యరుని భార్యలు, దీనలయి, దుఃఖార్తలయి, కన్నుంగవ కన్నీళ్లుఁగ్రమ్మి కలసికొందఱ కొంచెట్టలవలె విలపించిరి. ఇది నూటపదుమూడవ సప్తము.

—

{ రావణుని పట్టపుదేవియగు మండ్ోదరి విలపించుట ;
 విభీషణుడు రాముని నియాగంబున రావణునకు
 సంస్కారము సేయుట. }

ఆరాక్షసస్త్రీలు నవ్విధమున విలపించుచుండఁగా వారిలో రావణునకు మిక్కిలియుఁ బ్రియురాలును, జ్యేష్ఠపత్నియు నయినమండ్ోదరి, దీనయై తనభర్తం జూచెను. మండ్ోదరి యచట నచింత్యకర్కుం డగురామునిచేత హతుఁడై యున్న తనప్రాణనాథుని రావణునింజూచి, దుఃఖితయై 'అయ్యా ! మహాభాగా ! కుబేరునితమ్ముడా ! నీవు క్రుద్ధుఁడై కన్నెఱ్ఱఁజేసింపుడు నీయెదుట నిలుచుటకు దేవేంద్రుండే నియు ఋషులును బ్రాహ్మణులును మహాయశస్కులగు గంధర్వులును దిగులుపడుట తెల్లమేదా. ఇట్టి నీవు మనుష్యునిచే నెట్లు జంపఁబడితివి? అయ్యా ! నీకుభయపడి చారణులును దిక్కులకుం బాఱిగదా. రాక్షసతలకా ! అట్టిమహాశూరుండవగునీవు మనుష్యమాత్రు డగురామునిచేత యుద్ధమున నోటుపడితివే ! రాజా ! ఇందులకు

లజ్జనొందనే. యిదియేమి? పరాక్రమమున ముట్లోకముల నాక్రమించి త్రిలోక రాజ్యలక్ష్మిచే నెంతయు రాజులుచు నెట్టివారికి నోర్వరాకుండుమగటిమి గలనిన్ను నొక కేవలమనుష్యుడు, అందును నడవిలోఁ ద్రిమృగునట్టివాడు, ఎట్లు వధించెనో! ఆశ్చర్యముగానున్నదే! ఇంతేకాదు. నీవుండుదేశము మనుష్యులకుఁ బొందనలవి కాదు. నీవును కామరూపివి. ఇట్టినిన్ను, మనుష్యుఁ డారాముఁడు యుద్ధమునఁ జంపెననుట యెంతమాత్రము పొసఁగకున్నది. సమస్తయుద్ధోపకరణములు పూర్ణముగా నున్ననిన్ను యుద్ధాగ్రమున నెదిర్చి రాముఁడాక్రమించెననుట యిది రాముఁడే కేవలము మనుష్యుఁడై చేసినకార్యముగా నాకు సమ్మతము గలుగ లేదు. జనస్థానమున ననేకరాక్షసులతోఁ గూడిననీతమ్ముని ఖరుని వధించునపుడే యీరాముఁడు మనుష్యమాత్రుఁడు గాఁడని స్పష్టముగాఁ దెలిసినది. దేవతలకుఁ గూడఁ బ్రవేశింప నలవిగానియీలంకానగరములోపలికి హనుమంతుఁడు వీర్యమువెంపున వచ్చినపుడే మేము రాముఁడు మనుష్యమాత్రుఁడుగా నుండఁడని దిగులొందితిమి. భయంకరాకారులగువానరులు, ఇష్టహాసముద్రమున సేతువు కట్టినపుడే నేను రాముఁడు మనుష్యమాత్రుఁడు గాఁడని మనస్సునం దలంచితిని. అటుగాదేని, యముఁడే, నిన్ను వధించుటకై యపరిమేయరూపలావణ్యము గల సీతారూప మగుమాయంబుని రామరూపంబుదాల్చితానే నీమీఁదికి వచ్చి యుండును. మహాబలశాలీ! దేవేంద్రుఁడువచ్చి నిన్నిట్లుగీడ్పఱిచియుండునో! ఇది యు నొప్పుదు. ఇంద్రుఁడు యుద్ధంబున నిన్నుఁ గన్నెత్తిచుంచుటరఁగూడ శక్తుఁడు గాఁడే. *లోకరక్షణోపాయంబునుగుఱించి మహాచింతగలిగి; యెప్పుడు నునికియు,

* ఇందులకు 'వ్యక్తమేషమహాయోగీ పరమాత్మాసనాతనః | అనాదిమధ్యనిధనో మహతఃపరమోమహాన్ | తమనః పరమోధాతా శంఖచక్రగదాధరః | శ్రీవత్సవత్సానిత్యశ్రీరజఃకృష్ణాశ్వతోద్ఘ్రవః' అనిమూలము. విశేషార్థము:—విష్ణువు సర్వదేవతలకంటె నుత్కృష్టుఁడనియు, రాముఁడట్టి విష్ణుజేయనియు శ్రీమఖునునే భగవంతుఁడగువాల్సీకి వ్యవస్థాపించుచున్నాఁడు. (వ్యక్తమేషః) స్పష్టముగానితఁడు—పరిశేషమువలనను ప్రమాణముచేతను నిశ్చయింపఁబడిన రామహావీర్యునితఁడు, (మహాయోగీ) 'యోగస్సన్నహనోపాయధ్యానసంగతియుక్తిమి' అన్నట్లు మహాసన్నహనముగలవాఁడు-ఆశీతరక్షణసన్నాహముగలవాఁడనుట, (మహాయోగీ) యోగమనఁగా ఉపాయమునగునగునక, వివిధమై విచిత్రమగు జగత్తునిర్మించు నుపాయమునఁ జతురుఁడు, (మహాయోగీ) యోగమనఁగా ధ్యానము. అనఁగా సంకల్పమునగును గనుక 'బహుస్యాంప్రజాయేయే' 'వెక్కిండనయ్యెదను; ప్రజలను బుట్టించెదను' అని యిత్యాదులచేఁ జెప్పఁబడునట్లు మొట్టమొదట నొక్కఁడైయుండిన తాను వెక్కిండ్లుఅగునట్లు సంకల్పము చేసినవాఁడనుట, (మహాయోగీ) యోగమనఁగా యుక్తియు నగును గానశరణాగతరక్షణాదులందు పూర్వపక్షులచేతలింపఁజేయ నలవికాని యుక్తిగలవాఁడనుట. (పరమాత్మా) చేతనాచేతనములు శరీరముగాఁగలిగి వానియందెల్ల నాత్మయైయుండువాఁడు. అట్లు నమస్తశరీరములతో సంబంధించియున్నను వానిదోషములు తాఁచనివాఁడనుటకై, (సనాతనః) అన్నాఁడు. (అనాదిమధ్యనిధనః) అదిమధ్యాంతశూన్యుఁడు. (మహతః పరమోమహాన్). గొప్ప

జన్మస్మద్ధినాశములు లేమియు, తణుగకుండుటయు, మాటకుండుటయుగలిమిచే నపక్షయాది వడ్డికారములు లేక, గొప్పవారగు నింద్రాదులకును గొప్పవాడయి

వానికంటె మిక్కిలియు గొప్పవాడు. 'అశోరశీయాన్ మహతోమహీయాన్' ఇత్యాదులచేఁ జెప్పఁబడిన పరమమహత్త్వముగలవాడు. (తమనః పరమః) 'అక్షరాత్మరతః పరః' యస్మాత్త్వరమతీతోఽహ మక్షరంబహిత్తమః' అని శ్రుతిస్మృతులచే క్షరాక్షరములకంటె పరుడయినవాడు. (తమనః పరమః) 'అదిత్యవర్ణం తమసః పరస్తాత్' అన్న పరమపదమున వసించువాడు. (ధాతా) భూతభవిష్యద్వర్తమానకాలములందును సకలజగత్తునకు నిర్వాతయైవవాడు. 'సూర్యాచన్ద్రమసౌ ధాతా యథాపూర్వమకల్పయత్' అని శ్రుతి. (ధాతా) స్థితీకర్త. ఆస్థితియు జగత్తు వివిధములుగాఁ జేయుటచే అనేకరూపమయినది. (ధాతా) ధరించువాడు, ప్రకాశనముచే లోకములు తనకు లోనయినవాడు. 'ఏతస్యచాక్షరస్యప్రకాశనే' అని శ్రుతి. ఇట్లు కారణస్వరూపమును ఉపాస్యమగు వస్తువును, అందులకుపయుక్తులగు గుణములును చెప్పఁబడినవి. ఇక దివ్యమంగళవిగ్రహయోగమును జెప్పుచున్నాడు. (శంఖచక్రగదాధరః) తాను ఉపాస్యఁడై యుండుట కనుగుణముగా శరణాగతులవిరోధులను నిరసించుటయందు జాగరూకుఁడై అనఁగావారిని రూపుమాపుటకునిధ్యముగా నాయుధధారియై యుండుటచెప్పఁబడినది. (శ్రీవత్సవక్షోః) శ్రీవత్స మనుమచ్చను వక్షుమనఁగలవాడు. శ్రీవత్సకాన్తుభాదులు నిత్యములగుటచే రుద్రాదులకంటె విలక్షణుడగుట చెప్పఁబడినది. (నిత్యక్రీః) లక్ష్మీ నిత్యానపాయినయైయుండువాడు-లక్ష్మీయైష్వరును దన్నెడఁబాయకుండువాడు.—ఇట శ్రీనిత్యానపాయినయై యుండువనుటచే శ్రీగలిగియున్నదివ్యవిగ్రహము నిత్యమే యగునని చెప్పఁబడిన దగుచున్నది. స్వరూపము నిత్యమగుట సాధారణముగానే ప్రాప్తమగుటచే, నిట విగ్రహనిత్యత్వమే తెలియనగును. లేక జగన్నాథయగు నీశ్రీదేవినిత్యరాలియై చెప్పఁబడినది కావచ్చును. శ్రీనంబంధమవల మెఱుంగుపెట్టఁబడిన తేజమును (అజయ్యః) అని చెప్పుచున్నాడు.—'అప్రమేయహితద్రోహో యస్యపాజుకాత్మజా' అనికదా చెప్పఁబడినది. (అజయ్యః) ఉపాసకులుతప్ప తక్కినవారికి జయింప నలవిగానివాడు. (అజయ్యః) 'అప్రధృష్టకృత్సంగ్రామే సేంద్రైర్గపి సురాసురైః' దేవేంద్రులతోఁగూడిన సురాసురులకుంగూడ యుద్ధమనం జెనకరానివాడు' అన్నట్లు జయింపనలవిగానివాడు (కాశ్వతః) మూడవిధములయినపరిచ్ఛేదములు లేనివాడు—వికారరూప్యఁడును, (ధ్రువః) కంపింపఁజేయనలవిగానివాడు, ఇట సహస్రనామపాఠమున 'అపాదినిధనో ధాతా' యనియు 'నిత్యశ్రీః' అనియు నుండుటంబట్టి ధాతయనుటయు నిత్యశ్రీయనుటయు రూఢిచేతనే చెల్లునని తెలియినది. తనిఖోకము.

(మహాయోగీ) లోకరక్షణోపాయమును గుఱించి మహాయోగము అనఁగాగొప్పచింతగలవాడనుట, (పరమాత్మా) సమస్తజీవాత్మలకంటె మత్స్యస్థుడయినవాడు, పరమత్వమెట్లనఁగా 'సనాతనః' ఇత్యాదులచే వడ్డావవికారములు లేమిఁ జెప్పుచున్నాడు. అవికారములు జీవాత్మకుఁగలవు. అనిలేమిచే పరమాత్ముడనుట. (సనాతనః) సదా యునికిఁగలవాడు, (అపాదిమధ్యనిధనః) జన్మవృద్ధి వివాశళాన్యుడు, (కాశ్వతః) అవక్షయములేనివాడు. (ధ్రువః) పరిణామములేనివాడు. ఈ విశేషణములచేజీవగతములయిన వడ్డావవికారములు లేమి చెప్పఁబడినదయ్యె. ఇవియే 'అవక్షయవివాశళాభ్యాంపరిణామద్విజన్మభిః | చర్జితశ్శక్యతేవక్తుం యస్యదాస్తీతి కేమట' అని విష్ణుపురాణమునఁ జెప్పఁబడినవి. పరమాత్మశబ్దార్థమును వివరించుచున్నాడు. (మహాతఃపరమోమహాన్) మహాన్ ఇంద్రాదులు వారికంటె మహనీయులు బ్రహ్మాదులు. వారికంటె మహనీయుఁడే 'పరమోమహాన్'

బ్రహ్మాదులకంటెను గొప్పయై, ప్రాకృతమండలమున కవ్వల సహాకృతమగు వైకుంఠమున దివ్యవిగ్రహముతో వెలుగుచు సర్వదా భక్తులనిక్షిగుచుటకు శంఖ చక్రగదాయుధములను ధరించి దక్షిణవక్షమున రక్తవర్ణమై మత్స్యాకార మయిన శ్రీవత్సనును మచ్చగలిగి, లక్ష్మీదేవితో నెప్పడు నెడతెగకగూడి, యెట్టి వారికిని జయింప శక్తుండు గాకున్న యాపరమాత్మయై యితఁడు. ఇది నిశ్చితము. 'ఇట్టి పరమాత్ముఁడీ మానుషత్వాదులు నొంది నేల' యందువా? సహ్యపరాక్ర ముఁడును మహాతేజస్సంపన్నుఁడునగు విష్ణుదేవుఁడు సర్వలోకములకును నియామ కుఁడై యనిష్టములఁ దొలగించి యిష్టములను బొందించు కర్తగావున లోకనే సమస్తలోకములకును హితము సేయఁగోరి, తనవలన నీకుఁ జావులేకుండునట్టి పర మును బరిహరించుటకై మనుష్యదేహమునుదాల్చి, వానిరత్నమునొంది సమస్త దేవతలును దన్నుపరివేష్టించఁగా సమస్తలోకవిధి వగునిన్ను నీ రాక్షసపరివారి మును వధించి పుచ్చినాఁడు. ఇది సప్తమము. నీవు మున్నుండియుములను జయించి ముల్లోకములను జయించితివి. ఇప్పుడాయుద్ధియూదులు తన్ను నీవు గెలిచిన యా వైరమును దలచి నిన్ను జయించినవ్రాతాత్మలు, ఇంద్రియములకు లోనయినట్టి దశ నొందితివి. 'రామునితోడ పగవలదు. సంధిగావింపుము' అని నేనెన్నిమాటలు చెప్పుచుండినను నీవు వినవయితివే అందులకుఫల మిపు డనుభవమునకు వచ్చినది. రాక్షసపుంగవా? నీ వేకారణములేకయే సీతయందింత యభిలాషనొందితివి. ఆ చెలువనుగుఱిగించి నీవిట్లుభిలషించుట అయుక్తమే. దానంజేసి నీయైశ్వర్యమును, నీ బంధువులును, నీవును, నశించుటయే ఫలించినది. దుర్గతి! అంగంధతికన్నను, గోపిణి కన్నను, సద్గురారామ పూజ్యురాలు నయిన నీతాదేవిని బ్రతిపల్లితివే! ఇట్లు మిక్కిలి

అనఁబడినాఁడు. పా. విశేషముచేరిన పరమత్వమును జెప్పుచున్నాఁడు. (అనుసంపరమా) ప్రాకృత మండలమునకునవ్వల సహాకృతమైవైకుంఠమందుండువాఁడు 'అదిత్యవర్ణం శివసూరపరస్తాత్' 'అదిత్యవర్ణం తమనస్తుపాతే' అను శ్రుతి సర్వత్రవ్యాపించియుండువాఁడు పరమపదమనెడి యొక్క యోగ నుండు ననుటయెట్లు? అనఁగా, విగ్రహములనునొక్కడనున్నాడనియు స్వగూఢముచే నర్చితఁగున్నాడనియుఁ జెప్పుచున్నాఁడు. (శంఖచక్రగదాధరః) శంఖచక్రగదలను ధరించువాఁడు. సహశంఖచక్రములనుధరించుటవలన ప్రమాదజనమును జెప్పుచున్నాఁడు. (ధాతా) బోధకుఁడు. సర్వదాఅక్రతుల రక్షించుకొఁజ్జె యాయుధములను ధరించుచున్నాడనుట. ఇదియే 'పాతుప్రణతరక్షణాం విశంబ మనహస్నివ' | సదాపంచాయుధింబ్రథ త్సనశ్శీరంగనాయకః' అని యభియుక్తులచేరిన జెప్పఁ బడినది. అతనిసర్వేశ్వరత్వమును దెలుపులక్షణమును జెప్పుచున్నాఁడు. (శ్రీవత్సవత్సః) శ్రీకరమైన వత్సమును, అనగా రక్తవర్ణమై మత్స్యవిశేషాకారమగు వత్సమును దక్షిణపుటోన్ముంగలవాఁడు, (జగద్రక్షణమనకుపయం క్రమయిన పురుషకారసంబంధమును జెప్పుచున్నాఁడు. (నీతిత్వశ్రీః) నీతి్యా సపాయినియైన శ్రీగలవాఁడు. ఇంచే 'విష్ణోః శ్రీరసపాయిని' అనఁబడినది. కావుననే (అనయ్యః) జయించుట కశక్యఁడయినవాఁడు. ఈరాముఁడు ఇటువంటిపరమాత్మయే యగును. (వృత్తం) ఇది నిశ్చితమనిసంబంధము—గోవిందరాజులు.

యనుచితమునే చేసితివి. 'అది పతివ్రతయేని యేల నన్ను దహింపలేదందువా' ?
 'నాప్రభూ ! నీసామ్యయిన్ననన్ను దక్కవగాఁ దలఁచితివే ! కాని నీవు భూ
 దేవికి భూదేవియై మిక్కిలి యోధుగలిగి, లక్ష్మికి లక్ష్మియుఁబోలె నవ్వనంపదధిక్రూత
 భర్తయందు మిక్కిలియు మక్కువగల పతివ్రతామణియై సర్వాంగసుందరియైన
 కల్యాణి నాసీతాదేవిని విజనం బగునడవియం దుండునపుడు నిన్నొల్లనిదానిని
 మారీచునిచేఁ గఁటముపన్ని దీసికొనివచ్చి యామిథిలరాజకుమారితో సంఘింప
 వలెనన్న నీకోర్కీ తీరకయే యాపతివ్రత తపశ్శ్రభావముచే దగ్ధుడవయితివి. ఇది
 నిశ్చయము. నన్నని నెన్నడుము గలయాసీతను నీవట్లుచెఱతెచ్చినపుడే దగ్ధుడు
 కావలసియుండఁగా నీవట్లు కాకపోయితివి గాన, నీవు మిక్కిలియు మాహాత్మ్యము
 గలవాఁడవు. ఆ మాహాత్మ్యమునుబట్టియే, నీకు నింద్రుండు అగ్ని మొదలగు దేవత
 లంఘను భయపడువారియిరి. ఆ భీతివలన వారు నీత నట్లుచేసినందులకు ఫల
 ముగా నిన్ను దహింపకపోయిరి పాపకర్మము చేసినవాఁడు ఫలనమయముప్రార్థిని
 నపుడు, తాను గాంచినిపాపకర్మములకు ఘోరమయినఫలమును నవశ్య మనుభ
 వించును. ఇందుల కెంతమాత్రము సందియలేదు. మంచిచేసినవానికి మంచియే
 కలుగును సెబ్బర చేసినవానికి సెబ్బరయేకలుగును. విభీషణుడు రామాశ్రయణ
 మున మంచిచేసినాడుగాన సుఖమునొందెను. నీవ్రా పాపముచేసితివిగావున నిట్టి
 దుఃఖమునొందితివి. ఆసీతకంటెను రూపమున మిక్కిలిచక్కనయిన స్త్రీలునీకువేఱు
 వెక్కండ్రుగలరు. అయినను నీవు మన్మథునిబారిం జిక్కి యాసీతంజూచిమోహితుఁ
 డవయితివిగావున, నీకది తోఁపకపోయినది. నీత, కులమునందును, రూపమునందును
 విద్యాసామర్థ్యమునందును, నాకన్న నెక్కుడుగాదు. ఈడుజోడునుగాదు. అయినను
 నీవు మోహమునొందియుండుటవలన నిది నీకుతోఁపదయ్యెను. ఎట్లుగాని, యేప్రాణి
 కి నేని, నిమిత్తములేక మృత్యువుగలుగదు. అట్లే నీకుసీతం దెచ్చుటయే కారణముగా
 నిదేమృత్యువు గలిగినది. నీవు దూరముననుండి యాబిడనుడెచ్చితివి; కానదూర
 ముననుండి నీవేపోయి మృత్యువును దెచ్చుకొన్నట్లయినది. సీతముఁ జూచి
 రామునితోఁగూడ సుఖముగా విహరింపఁగలదు. అల్పపుణ్యునగునేనుమాత్ర మిట్లు
 భయంకర మయినదుఃఖముద్రమునం బడినదాననయితిని. వీరా! నేను చిత్రము
 లగు పుష్పమాతికిను వస్త్రములను ధరించి నీతోఁ గూడి, యెనలేనిసిరి దళుకొత్త,
 ఆసిరి పెంపునకు ననురూపమయిన విమానమునెక్కి, కైలాసమునందును మండర
 పర్వతమును మేగుగిరియందను చైత్రరథవనమునందును, దేవతల యుద్వానము
 లన్నింటియందును, నిచ్చున విహరించి నానావిధము లయిన యయ్యైదేశములం
 జూచుచు సుఖ మనుభవించుచుంటినే అట్టి నే నిపుడు, నీవు హతుఁడుగుటవలన,
 కామోపభోగములన్నిటిని దూలినదాన నయితిని ! అట్టి నమస్తభోగముల ననుభ
 వించుచుండినట్టి నేనే యిపుడిట్లు భోగములపేరే తెలియని సాధారణయైన యితర

స్త్రీవంటిదాననయితిని. కాన యిసీ! రాజులనంపదలు చంచలములు. అవి పాడయి పోవుగాక. రాజా! సుకుమారమై సాగ నయినకనుబొమలు కలిగి, నిద్రపుచక్క ముతోఁగూడి, నిక్కగలముక్కచే నీటుగులుకుచు, ప్రభయందఁ జుద్రునికిని, సౌందర్యమందు సదృశమునకును, తేజమానందు సూర్యునికిని సాటియై, పర్వతశిఖ రిమువంటి కిరీటముచే తలతలమెఱయుచు, ఎఱ్ఱనివెదవులును తలతలలాడుకుండల ములును దులకించు నీముఖము, మున్ను పానభూములయందు, మత్తుచే కలఁగితిరుఁ గుచున్న కన్నులతో నొప్పుచు, పలువిధములయిన పూదండలు దొడిగి, సాబగై, సౌంసారు చిఱునప్పు గులుకుపలుకు లాడుచు, శుభంబై యుండునే! అట్టి నీయా ముఖమేయిప్పుడు, రామబాణములచే భిన్నమై నెత్తురువెల్లునలఁదోఁగి, మేదిస్సును మస్తిష్కమును నెఱయఁజెదరి రథంపుదుమ్మలను బుగ్గిగి, యెంతమాత్రము నాప్రభూ! ప్రకాశింపకున్నది. అయ్యో! నీవు మృతుండవయి నేను ముండమో యవలసినదశ సగ్రప్తమయినదే ఇట్టియనన్ధ వచ్చునని మూఢురాల నగునాకు ముందెప్పుడును దోచినదికాదు. నాతండ్రి మయుఁడుదానవరాజు. నాభర్త రాక్ష సనాథుఁడు. నాకొడు కింద్రశక్తు దేవేంద్రుని గెలిచిన యుక్కుదునియ యని మిక్కిలియుఁ గన్నుఁగానక విఱ్ఱివీఁగుచుంటి నే. నాకు రక్షించుదిక్కియియున్న నా తండ్రి పెనిమిటి కొడుకులు మొదలయినవారిలు, మత్తిల్లిన శత్రువులగుగూడ పీచ మడంచు మహాశూరులనియు బహుయుద్ధములందు సడినన్నబలపౌరుషములు గల వారనియు, వారి కెవ్వరివలనను భయముగలుగ నేరదనియు గట్టిగా నమ్మియుంటి నే. తుద కిట్లయ్యెనా? రాక్షసతలకా! అట్లు ప్రసిద్ధులై యిటువంటిప్రభావము గలిగియుండినమీకు, నిదవఱ కెన్నఁడు నిట్లుగలుగుననితలంపని యిట్టిభయము ఒక మనుష్యమాత్రునివలన నెట్లు గలిగెనో, ఆశ్చర్యముగా నున్నదే! రాజా! నీమేను నిగ్గుగలయంద్రనీలమువలె నీలమై, పొడవయినపర్వతమువలె నురువై, బాహు పురులు వై డూర్వమయము లయినసందిటిపురులు, ముత్రైపుహారములు పుష్పమాలి కలు మొదలగువానిచే నుజ్జ్వలమై విహారనమయములందు మఱింతరమణీయమై, యుద్ధభూములందు వీరోత్సాహంబున నినుమిక్కిలిగా మెఱయుచు, మెఱపులచే మేఘంబునంబోలె నాభరణకాంతులచే నెంతయు వెలుంగుచుండునే. అట్టిశరీరమే యిప్పుడు, తీక్ష్ణము లయినవెక్కుబాణము లంతటను నెరసియుండుటంజేసి యంటు టకేనియు సశక్యమై యెంతమాత్రమును గాఁగిలించుకొన నలవిగాకున్నదే! మఱియు నిది, యేదువందిమేనముండ్లు దట్టముగానుండునట్లు, నెఱఁతులందు చక్కఁ గాఁడి గీలుకొని యున్నబాణము లెడతెఱిపి లేకుండునట్లు దట్టముగానుండ, నర ములుముల్లు బిట్టుగాత్రెగి, కపిలవర్ణ మెయుండియు నెత్తుట మిక్కిలియును జొత్తిల్లు టచే దానివలె నెఱ్ఱనివన్నగలిగి, నేలంబడి వజ్రాయుధపువ్రేటునఁగొట్టువడి నేలం గూలిన పర్వతమువలెనున్నది. అయ్యో! నీవు మృతుండవయినది స్పష్టమే. స్పష్ట

మనుట సత్యమే నీవంటిశూరుని రాముఁ డెట్లుచూపంగలిగెను చుట్టవచ్చుచేతఁ జచ్చితి నందువా? నీవు మృత్యువునకుఁగూడ మృత్యువవే! మృత్యువువారికి నెట్లుచి క్కిరివి. కాఁబట్టి నీవు మృతుఁడవగుట స్వప్నమే ముల్లోకములందలి రత్నములకెల్ల ననుభవించుచు, ముల్లోకములకును పెనుభయముగలిగించుచు, ననుస్తలోకచాలు రను జయించి కైలాసాచలమునూఁచి శివుని గ్రక్కదల్చి, బలగర్వితులను నడచి, పరాక్రమము దశదిశలంబ్రకటించి, లోకంబులనెల్లకలంచి నలంచి ననుస్తభూతములను సింహనాదములఁ గుయ్యో మొట్టో యని కూపెట్టించి, వీర్యము వెంపున శత్రువులు దార్కొన్నపుడు సరకునేయక గోష్ఠివైలాడుచు, భయంకరకర్ణులగు తనసైనికులను భృత్యవర్గములను నాడలు పొరయకుండఁ గాచుచు, వేలలోలఁదని మేటిదానవవీరులను యక్షులనుజంపి నిపాతికవచులను భయమున తనకోడి మిత్రులగునట్లు గావించుకొని, ముల్లోకములకును నియామకుఁడై, పెక్కుయజ్ఞములకు విఘ్నములుగావించి, స్వజనముల నాదరమునఁబ్రోచి, ధర్మపు నుర్యాదలను ద్రొంచి, యుద్ధంబున బెక్కుమాయలబబ్బుచు, సయ్యోస్థలముల నుండి దేవకన్యలను అసురకన్యలను మనుష్యకన్యలను బలిమి గొనివచ్చి, శత్రువుల వధించి వారిస్త్రీలకు శోక మొసంగుచు, స్వజనంబులఁ జక్కఁగానడపుచు లంకా ద్వీపము నేలుచు, తనశిష్యుల సన్నియందు వేల్పుట మొలగు భయంకరకర్ణ ములంగావించి, మాకందజకును గామభోగంబుల సవ్వారిగా నొడఁగూర్చుచు, రథిశిరోమణియై యేతాదృశప్రభావసంపన్నుఁడయిన నాప్రియుఁడు నాప్రాణేశ్వరుఁడు రామునిచే హతుఁడై పడియుండుటనుజూచియు, పెనిమిటిని బాసి యింకను దేహమును బెట్టుకొనియున్నాను; కాననేను వజ్రశిలాకఠిననుగాని వేఱుగాదు. రాక్షసేశ్వరా! నీవు మిక్కిలియు వెల పొడుగయిన శయ్యలందు బరుండి యుందువే! ఇపు డిచట దేహమంతయు దుమ్ముల బుగ్గి యెఱ్ఱనగునట్లు నేల పయిని బరుండియున్నావేల? నాకొడు కింద్రజిత్తును యుద్ధమున లక్ష్యమొడు వధించి నపుడె, నేను వేండ్రముగా దుఃఖమునఁ గొట్టువడి గ్రుంగితిని. ఇపు డింక నీవు హతుఁడవగుటచే మొదలే కూల్చఁబడితిని; కాన బ్రతుకుటలేదు. నీవు జీవించియుండి నచో నాబంధువులు హతులయిరి నాకు దుఃఖములేదు. నానాథుఁడవు, నీవు నన్ను బాసిపోయితివి గావుననే, యింకఁ గలంతికాలము కామభోగములు వదలి దుఃఖము ననుభవించుచుండఁగలను. రాజా! ఎవ్వరికిని బొంద నలవిగాని బహు దూర మయినస్థానమునకుఁ బోయితివి. (పోవనున్నావు.) దుఃఖార్తనగు నన్నుఁ గూడఁ గొనిపోమ్ము. నిన్నువదలి నే నెంతమాత్రము జీవింపఁజాలను. నీ విట్లు మిక్కిలియు దుఃఖించుచును మాటిమాటికి పలవించి పలవించి సోలియున్న దీనురాలిని భాగ్యహీనురాలిని నన్ను, నిచటనే యొంటి దిగవిడిచి పోగోరితివేల

ఇదితగునా? పోనీ నాకు బదులు పలుకనయినను బలుకవచ్చునుగదా! అదిగూడ పలుక వేమి? ప్రభూ! మునుగు శేక సగరిద్వారము వెడలి యిచటికి కాలినడక వచ్చిన నన్నుఁ బది కోపపడినాడవు కావేమో. అట్లేల కోపవశున్నావు? భార్యల యందు మిక్కిలియు మక్కువగలవాఁడవు కాని నీభార్యలందఱును, తెగయోలం పుముసుంగులు విడిచి, యంతఃపుగము వెలువడి యిదే వచ్చియున్నారని చూచుము చూచి వారలను కోపింపవేల? నీకు క్రీడలయందెల్ల సహాయులుగానుండిన యీ భార్యాజనులందఱు నిట్లనాథతై పసివి పసివి పలవించుచున్నారే! వీరల నూఱి డింపను నూఱింపవు. మిక్కిలియు మన్నింపను మన్నింపవు, ఇదేమి? రాజా! పతి వ్యతలును ధర్మపరాయణులును గురుశుశ్రూషాతత్పరులునగు కులశ్రీలను నీవు మునుపు వెక్కండ్రను, వారిపతులను జంపి నిధనలంజేసితివే. వారెల్ల శోకింబునం బురపురంబాకుచు నిన్ను శపించుటవలన నీ విట్లు శత్రులగారికిం జిక్కితివి. లేకున్నఁ జిక్కుదువా? నీచేనట్లు పరిభవమునొందిన యాకులాంగసలు, తమభర్తలను నీవు వధించుకాలమున నిన్నేమిశపించి? యందులకు ఫల మిప్పుడు ప్రాప్తమయినది. రాజా! 'పతివ్యతలకు కిన్నీళ్లు కారణములేక యారక నేలంబడవు' అని పడునేని యేదయిన సనర్థముఁ జేసియేఱును.' అని లోకిమునందు జనకు తఱచుగా వాడెడి యీనానుడి, నీపషయమున సత్యమయైనది. రాజా! తేజముచే ముల్లోకముల నాక్రమించి మహాశూరాగ్రణి నని పిఱిసిగొనుచుండు నీవు నీచమయిన యీశ్రీచార్యము నెట్లు చేసితివి? నీవు కపటోపాయమున మాయామృగమును బంచి రాముని నాశ్రమమునుండి, తొలగఁగఁదీయునట్లు గావించి, రాముని పత్నిని నీతను దెచ్చితివే, దీన నీకియినదేమి? నీ పిఱికితనమున కిది యొక గుఱుతయినది. అయినను నీవు యుద్ధమున నొకప్పుడుగాని పిఱికితనము చూపినట్లు, నేనెఱుంగను, అట్టిధైర్యప్రకృతి వగునీవు భాగ్యము తలక్రిందగుటవలన నీతను దొంగిలి తెచ్చినట్టి పిఱికివగుట నిత వివాశము ముదిరినందులకు లక్షణమేకాని వేఱుగాదు. భూతభవిష్యత్కాలార్థములందెలిసి, వర్తమానార్థమునందును ప్రాజ్ఞుడయినత్యవాదియు మహాభాగుండు నగునాపిన్నమఱింది విభీషణుఁడు నీవు నీతను దెచ్చుటఁ జూచి కొంతసేపు చింతించి సిట్టూర్పునిగిడించి నాతో నేమిచెప్పినో యాచొప్పుననే యిప్పుడు నీకామక్రోధములచే బ్రసక్తిందిన వ్యసనమున సమస్తరాక్షసముఖులకును వినాశముదే దాపరించినదయ్యె. సమస్తమును పేరూతోఁగూడ నాశముచేయునట్టి యీమహానర్థము నీకోఱకై యుద్ధవిల్లివది. (నీవలననే కలిగినది). నీవే యీరాక్షసకులమునంతయు దిక్కుమాలినదానిని గావించితివి. బలపౌరుషములం బ్రఖ్యాతిగాంచిన మహాశూరుండగు నీవు యుద్ధమున మృతినొందుటకు నేను దుఃఖంపవలసినదిలేదు. అయినను, ఆడుదాననగుటంజేసి, నాబుద్ధి నిలువక యిట్లు దైవ్యమునం దడఁబడుచున్నది. నీవుణ్యమును పాపమునుం దీసికొని నీకుఁ

బొండ్లదగుగతిని బొందితివి. కాన నిన్ను గుఱించి దుఃఖింపనక్కఱలేదు. కాని విన్నెడఁబాసినందునకు దుఃఖముపట్టఁ గూడలేదుగాన నన్ను గుఱించియే దుఃఖించుచున్నాను. అనఘా ! నీ మిత్రులు నీహితముగోరి చెప్పినమాటను వివరములివి. వారి మాట యటుండనీ. నీతమ్ముఁడు నీకు మిక్కిలియు నూహింపఁగల హితముచున్ననను వినఁగూడదా? అదియును వినవయితివి. విభీషణుఁడు యుక్తియు క్తముగాను ప్రయోజనకరముగాను, శాస్త్రోక్తప్రకారమున, హితముచూపఁమాటను సాంత్వనపూర్వకముగా చెప్పినను నీవు 'దాయానివి నావ్యసనమున కోరుదువు' అని యిట్టి హేతువు లేవు చెప్పి దానిని జేకొనవయితివి. అప్పుడు మారీచుఁడును కుంభకర్ణుఁడును *నాత్మక్రి మయుఁడును జెప్పినవచనములను నీవు వీర్యంబున మత్తిల్లియుండుటచే వినవయితివి. దానికి నీటువంటిఫల మిదే ప్రాప్తించినది. ఏమిచేయవచ్చును. సోమేఘముంబోలె చూపట్లుచు పచ్చనిపుట్టముగట్టి సాగనయిన బాహుపురుల దులకించుచుందువే ! ఇట్లు నెత్తుటందోగి కాలునీతుల చాచి నిద్రించినట్లు చక్షుయన్నావేమి నే నిట్లు దుఃఖించునం బోక్షుచున్నను మాటుపలుకవేమి ? నుహావరాక్రమశాలియు నమర్థుడునై, యుద్ధంబున వెన్నుఁజూపకుండు మూల్యములు (లేక నుమాలి) దాహితుఁడవు (దాహిత్రి) నన్ను గన్నెత్తియుఁబూడవేమి ? నీవు పడుటంజేసి భయముమాలి సూర్యకిరణము లిప్పుడు లంకను వీకంబ్ర వేళించినవి. ఇట్లు క్రొత్తగా నవమానము వచ్చినపుడు పరుండియున్నావేమి ? లెమ్ము లెమ్ము. నీవు యుద్ధంబున శత్రువులను రూపుమాపుటకు ముఖ్యసాధనమై, సూర్యనివలె ధగధగమెఱయుచు, నీచేత నిత్యమును బూజలందుచు, పోరం బగతుఁఁ గూలనడచునదై కాంచనజాలాలంకృతమై, యింద్రుని వజ్రాయుధముంబోలె వెలయుచున్న నీయినుపగుదియ, రామబాణముచే వేయి దునియలుగా ఖండింపఁబడి యిప్పుడు నేలంబడియున్నది. నీవు ప్రియురాలిం బోలె యుద్ధభూమిని గొగిలించుకొని పరుండియున్నావే. ప్రియురాలుగానిదానివలెనన్ను మాత్రము విడిచి నాతోఁబలుక నొల్లకున్నావేల? నీవుమరణమునొందినపిమ్మటను, నాయాహృదయము దుఃఖమునం బీశితమై వేయిపఱియలుగాఁబగులకున్నదే. ఇనీ! యిట్టికఠినరాలను బాడయిపోవుదునుగాక !" యని విలపించెను. రాణి మండ్వోదరి, యివ్వధిమున కన్నుంగవవన్నీళ్లు కలంగంబాఱ, విలపించుచునే యుండిపఱియందలి మిక్కిలపునెయ్యమున హృదయము మరిగియుండుటచే దుఃఖముపట్టఁజాలక మూర్ఛనొందెను. మండ్వోదరి యిట్లు దుఃఖమున స్రుక్కి మూర్ఛిలి, నీలవర్ణమయి నెత్తుటందోగియున్న రావణునివక్షమునందు బడినదై, నంజకెంజాయచే నెఱ్ఱినాఱిన నల్లని మేఘమునందు వెలుంగుచున్న క్రొమ్మెఱుంగుదీగవలె బ్రకాశించెను.

* దీనిచే మయుఁడుగూడ హితముపదేశించినట్లు తెలియును. ఇట 'మమహితుః' అనుటకు మూల్యవంతుఁడని - మహేశ్వరతీర్థులు.

అట్లు మండోదరి రోదనమునేయుచు మూర్ఛిలి పతివక్షమునఁ బడఁగా, ఆనవతులు మిక్కిలియుఁ దొందరపడివచ్చి తామును మిక్కిలియు రోదనమునేయుచు నాబిడను లేవనెత్తి 'దేవీ! రాజులనొప్పులు చందలమని నీకుఁ జక్కఁగాఁ దెలిసియెయున్నది. మఱియు, బాల్యము కామారము శూన్యము వాగ్ధోషము మరిణము మొదలుగా వేటువేటచప్పులు పెక్కులుగలిగి మాటుచునేయును. ఇచ్చే రోకులసితిగూడ స్థిరము గాదని లెస్సగా నెఱుంగఁగ నేయెఱుంగుదువే ఇందులకు నగవ నేలని' అని యాశ్వాసిం చిరి. ఇట్లు సవతు లూరడించుచుండఁగా, అమ్మోడరి, నిక్కుంగల చన్నగుబ్బల కాలువలుగట్లు సశ్రుజలములగ దడుపుచు, మహాధ్వనితో రోదనము చేసెను ఇట్లు వాగు రోదనమునేయుచుండఁగా రాముఁడు విభీషణునిఁ జూచి 'ఈస్త్రీలనందఱును పురిమునకు ముగించి యన్నకును త్తిరక్రియలుగావింపుము' అనెను. అంతధర్మజ్ఞుం డగువిభీషణుఁడు రాముఁడు చెప్పినవాక్యమును విని, మునుపురావణున కుత్తరక్రి యలు చేసెదననితానై చెప్పఁగా రాముఁడంగీకరించుటను తనబుద్ధి. నాలోచించి తనమాటను ద్రోయలేక యతఁడట్లు చెప్పెనోయేమో యతఁడేయనుజ్ఞ చేయునేని యప్పటికేచేయుదునుగాని మఱొకవిధమునఁ జేయనని యతనినేయనువర్తించుకొఱ కై వినయంబున ధర్మార్థయుక్తంబగు వచనమున సతనితో 'ఈరావణుఁడధర్మమును వ్రతములను వదలినవాఁడు, క్రూరుఁడు, ప్రాణహింసకుఁడు, అసత్యవాది, మఱియుఁ బరస్త్రీగమనమునేయువాఁడు. ఇట్టివానికి సంస్కారమునేయుటకు నేనన్నుఁడనుగాను. ఈరావణుఁడు నాకు తోఁబుట్టువు రూపుదాల్చినశత్రువేగాని వేటుగాదు. మఱియు నమస్త ప్రాణులకును కీడుసేయుటయందే యాసక్తుఁడు. కాన నాకుఁ జెప్పయని పూజింపలసినవాఁడయినను, యీదోషములంబట్టి యెంతమాత్రము పూజకర్తుఁ డుగాఁడు. నేను అన్ను సంతకారమును గావింపనందున భూమియగుదు మహాదనుఁడు, నన్ను క్రూరుఁడని యిచ్చుకొలదిని జెప్పినను జెప్పదురు. అయిన నితఁడు గావించిన దోషములను విందురేని, 'విభీషణుఁడు రావణునికి సంస్కారము చేయకున్నను మంచిపనియే చేసినాఁడు' అని మరల నందఱు చెప్పఁగలరు' అనెను. మాటలందు నిపు ఁడును ధార్మికులలో నుత్తముఁడునగు రాముఁడు విభీషణుఁ డట్లు చెప్పినదివిని, అసంతృప్తిమిక్కిలియుం జెంది, వాక్యసమర్థం డగు నా విభీషణునితో "రాక్షసే శ్వరా! నీవు నాకు ప్రియమే చేయవలసినవాఁడవు మఱియు నీ మహిమవలన నీ నాకీ జయము కలిగినదిగావున నేనవశ్యము నీకు హితము నే చెప్పవలసినవాఁడను. రావణు నిసంస్కారము నాకుఁ బ్రియమైనది. నీకును హితమైనది. కాన దాని నే జేయుము. ఈరావణుఁడు, అధర్మమును అసత్యమును గలవాఁడనుట వాస్తవమే. దోషిఁబులు నను గుణములు పెక్కులుగలవాఁడు. మిక్కిలియు తేజస్వియు బలవంతుఁడునై యెప్పుడును యుద్ధములు బరాజయమునొందని మహాశూరుండునై యున్నాఁడు. ఇతఁడు దేవేంద్రుఁడు మొదలయిన దేవతలవలననుం బరాజయమునొందఁడనివను

చున్నాము. మఱియు నితఁడుమహాత్ముఁడు బలసంపన్నుఁడు; సమస్తలోకంబులకు రోదనముగలిగించుటచే రావణుఁ డనఁబడినవాఁడు. 'గుణములు వెక్కులుండినను నీకు వైరియగువాని నెట్లు సంస్కరింపవచ్చు' సందువా? చావకుండునంతవఱకేయన్ని వైరములు, చచ్చినవిదవ వైరములు పెట్టుకొనఁదగవు. ఇదిగాక మనపనియు నెఱవే టినది కాన యితని కుత్తరక్రియలు గావింపుము. ఇక నీకీతఁ డెట్లు బంధువు యట్లే నాకును బంధువుగాని వేఱుగాఁడు. నీవలెనే యితఁడును నాకు బంధుఁడు. విభీషణా! నీకు ధర్మములన్నియుఁ దెలిసినవే. కనుక, రావణుఁడు నీచేతులార శాస్త్రోక్తప్రకారమున సంస్కారమును బొందుటకుఁ దగినవాఁడే. అట్లు పాపకారి యగువానికిని సంస్కారము చేసినవాఁడని నీకుఁగీ ర్తియురాఁగలదు" అనెను. రాముఁడు చెప్పినదివిని విభీషణుఁడు స్త్రీలనెల్లఁ బంపివైచి రావణునకు వేగిరపడి యజ్ఞశీలు నకుఁ దగులితిని సంస్కారము గావించువాఁడయ్యెను. అంత ఋత్విజులు, పద్మ కము వట్టివేళ్లు మొదలగుగంధద్రవ్యములతోఁగూడఁ జూదనకావ్యములచేఁ జితిని బేర్చి, దానిపయిని దెల్లనివెండుకల జంకచర్మమును బఱచి, వేదోక్తమయిన ప్రక్రియచే రావణుని నందుఁజేర్చిరి. అట్లు చితి జేర్చియొనపిడవ రాక్షసరాజగు రావణునకు వేదవిహితముగు సంత్యేష్టి జనుపఁబడెను. అప్పు డా రాక్షసేశ్వరునకు పితృ మేధసంస్కారము క్రమముచొప్పున జరిగిరి. అది యెట్లన, ఋత్విజులు చితికి నాగ్నే యథాగమున వేదనిఁ గల్పించి, యందుఁ బడమట గార్హపత్యమును దూర్చున నాహవసీయమును, దక్షిణమున దక్షిణాగ్నిని నిట్లయ్యెన్గానంబులఁ ద్రేతాగ్ను లను స్థాపించిరి. అంతఁ బెరుఁగుతోఁగలిసిన యాశ్వుమునిఁ జియున్న హోమ పాత్రము నందఱును ప్రతిపత్తికై చితియందు వైచిరి. కృష్ణిదు లగురావణుని ఋత్విజులు రావణునిపాదములయందు సోమరాజం? దెచ్చుశకటమును, తొడల నడుమ యజ్ఞార్థము వడ్లుదంచురోలును సమస్తము లయినదారుపాత్రములను అరిణిని ఉత్తరారణిని రోఁతలిని నితరములయినస్థాలిమొనలగువానిని, నయ్యై స్థానములనుంచి, వేదములందును మహర్షి ప్రోక్తములయినస్మృతులయందును విధింపఁబడిన విధానమున నాచితికి నమీపమున పవిత్రముగు ఛాగపశువును వధించి హోమముగావించి * పయికప్పులను నేతితోఁదడిపి రాక్షసరాజు గు రావణుని పయివైచిరి. అప్పు డారాక్షసులు విభీషణసహితులై, మనంబులు విన్నవై యుండ, రావణుని గంధమాల్యములచేతను పలువిధములయిన వస్త్రములచేతను నలంకరించి, ముఖములఁ గన్నీళ్లు దోఁగుచుండ, నపుడు చితిపయినిఁ బేలాలు నల్లిరి. అంత

* ఇందులకు 'పరి స్రరణికాంరాజ్ఞో ఘృతాక్రాంసమవేశయన్' అనిమూలము. మహేశ్వరతీర్థులు 'అను స్రరణికాంరాజ్ఞోఘృతాక్రాం' అనిపాఠము గ్రహించి అను స్రరణిక 'యనఁగారాజవిగా నశాజగవిని జంపి దానిచర్మముచే రావణునకుఁ గప్పిరనియర్థముననే యిందులకు 'యథావృతాయా ను స్రరణిం ఘృన్తి' అనితీర్థిని ప్రమాణీకరించియున్నారు.

విభీషణుడు మంత్రయుక్తముగా రావణునకు నగ్నినొసంగెను. అవ్వీభీషణుడు స్నానముగావించి తదేవస్త్రముతో భూమియందు గణికలను నుప్పులను నీళ్లను నుంచి యందుఁ బ్రేతావాహనముచేసి, రావణున కుదకదానముఁ గావించి తలసోక నమస్కారముసేసి, యారావణస్త్రీలను బట్టణమునకుఁ బొండుని పలుమఱు సొంతవ వచనమునంజెప్పి వారలను బట్టణమునకుఁ గొనిపోయెను. వారిలంబఱును నపుడు పట్టణముం బ్రవేశించిరి. ఆరాక్షసస్త్రీలఁగఱునుఁ బట్టణమును బ్రవేశించిన పిదప, విభీషణుడు రామునియొద్దకువచ్చి యతని పార్శ్వమున వినయయుక్తుండై నిలిచి కొలిచియుండెను. రాముండును నట్లు శత్రువును జూపి, వృత్రాసురునిఁ జంపిన యింపునివలె వెలుగుచు పై న్యములును సుగ్రీవుండును లక్ష్మణుండును బలసి కొలువ మిక్కిలి సాగ్ధమునొందినవాడయ్యె. ఇది నూటపదునాలుగవ సర్గము.

{ రామనియోగమున లక్ష్మణుండు లంకయందు విభీషణునకు
 రావణసింహాసనమునఁబట్టాభిషేకముసేయుటఁ విభీషణుండు
 పట్టాభిషిక్తుడై ప్రజలను సంతోషపఱిచి నురల రాముని
 సన్నిధికివచ్చుట; రాముండు సీతకుఁ దనవిజయముఁ దెలు
 పుటకై హనుమంతునిఁ బంపుట }

అంత యుద్ధమును జూడవచ్చిన యాదేవతలును గంధర్వులును, దానవులును రావణుని వధమును జూచి తమతమ విచారముల నెక్కి మేలయిననుచ్చటలాడు కొనుచుఁ దమతమ నెలవులకుంబోయిరి. అమ్మహాభాగులు, హర్షయుక్తులై భయం కరమయిన రావణాధమును, రాముని పరాక్రమమును, వాసగులు గావించిన మహాయుద్ధమును, సుగ్రీవుని మంత్రమును, లక్ష్మణునకు రామునందుఁగల యను రాగమును, నతని పరాక్రమమును, నట్టి పుత్రుఁబడిన సుమిత్రసౌభాగ్యంబును ముచ్చటలాడుకొనుచు తమవచ్చినదారిం బోయిరి. మహానుభావుం డగు రాముండు మాతలిని మిక్కిలియు గారనించి దేవేంద్రుండు పంపినదియు నగ్నివలె ధగధగఁజెలుగుచున్నదియు నగుదివ్యరథమును గొనిపోమ్మని నానుజ్ఞయిచ్చెను. ఇంద్రసారథియగు మాతలియు రాముననుజ్ఞనొంది యాదివ్యరథమునెక్కి దేవ లోకమునకుంబోయెను. దేవతాసారథులలో మేటియగు నహ్మతిలి స్వర్గలోకము నకుఁబోయిన పిదప రాముఁ డింత విజయమును సుగ్రీవుని సాహాయ్యంబునం గలిగి నదిగావునఁ బరమసంతుష్టుండై యతనిని గౌఁగిలించుకొనెను. అతండ్రియు సుగ్రీవునిఁ గౌఁగిలించుకొని గారవింది లక్ష్మణుండు శిబిరమునకుఁ బోదమని ప్రేరింప, వాన రోత్రములపూజ లందుచు శిబిరమునకుఁ బోయెను. రాముండపుడు, తన సమీప మునఁ దేజంబు మిక్కిలియు దీపింపనున్న సత్యసంపన్నుని సుమిత్రాపుత్రుం డగు

లక్ష్మణునిం జూచి *సౌమ్యా ! నాయందనురక్తియు భక్తియుం గలిగి నాకుపకారముఁ గావించిన యావిభీషణునకు ముందు లంకకుఁబోయి పట్టాభిషేకిముఁ గామి పుము. సౌమ్యా ! రావణుని తమ్ముడగు నీవిభీషణుడు లంకయందుఁ బట్టాభిషిక్తుఁడగుటనుజూడఁ గగదు నేని యిదియనాడుముఖ్యమయినకోరిక' అనెను. మహాత్ముడగు రాముఁ డట్లు సెప్పఁగా లక్ష్మణుడు ఇల్లెయని మిక్కిలి సంతోషమున బంగా రుకలశమాల రావించెను. లక్ష్మణుడు సువిర్ణకలశములను మేటివాసరముఖ్యుల వశమున నిచ్చి సముద్రజలములను దెచ్చుటకు మనోవేగముగల మహాబలులగు వాసరుల నియోగించెను. అట్లు లక్ష్మణుఁ డాజ్ఞాపించుటంజేసి మహాబలవంతులును వాసరోత్తములు నగునవ్వారులు నచటనుండి శీఘ్రముగాఁబోయి సముద్రముల నుండి జలంబులఁ దీసికొనివచ్చిరి. అంత లక్ష్మణుడు విభీషణుని సింహాసనమునఁ గూర్చుండఁబెట్టి యొకకలశమెత్తి దానిచే నతనికిభిషేకముఁగావించెను భర్మాత్ముడగు నాలక్ష్మణుడు రామునియాజ్ఞవలన, లంకాపురమున మిత్రగణపరివేష్టితుఁడయియున్న శుద్ధాత్మునకు విభీషణునకు, వేదోక్తప్రకారమున సమస్తరాక్షస మధ్యమునఁ బట్టాభిషేకముఁగావించెను. విభీషణుడు లంకయందుఁ బట్టాభిషిక్తుఁడై రాక్షసరాజగుటనుజూచి విభీషణునిమృత్యులును నతనికి భక్తులయిన రాక్షసులును సంతోషమునొందిరి. అవిభీషణుడట్లు రాముఁ డొసంగిన యమ్మహారాజ్యము నొంది ప్రజలనందఱఁ జల్లనివాక్యముల నలరించి యంత మజల రామునిసన్నిధికి వచ్చెను. అంత నపుడు పౌరులగు రాక్షసులక్షతలను గుడుములను, బేలాలను దివ్యమాలగు పుష్పములను, మిక్కిలియు సుతుష్టులై మంగళార్థముగ నవ్వీభీషణునకు సమర్పించిరి. వీర్యశాలియు దుర్ధర్ముడునగు విభీషణుఁ డా విస్తుప్రలనన్నింటినిఁ బరిగ్రహించి తాను రామునకును లక్ష్మణునకును మంగళప్రయోజనము లయిన హరిద్రామంగళద్రవ్యములనెల్ల నర్పించెను. రాముండట్లు గృతార్థుడై పరిపూర్ణ

* ఇందులకు 'విభీషణమమం సౌమ్య లంకాయామభిషేచయ | అనురక్తంచభక్తంచమనైవోపకారిణమ్ || ఏష మేపరమా కామా యోధిమం రావణానుజమ్ | లంకాయాం సౌమ్య పశ్యేయమభిషిక్తం విభీషణమ్' అనిమాలము. మునుపు సముద్రతీరము ననే లంకారాజ్యమునకు అభిషేకముజరిగియుండియు మజల దానిని విధించుట రావణాసింహాసనమందు అభిషేకము నేయటకుని తెలియునది. 'అనురక్తమ్' అనుట నేమిత్రునికృత్యముచెప్పఁబడినది. 'భక్తమ్' అనుటచే దాస్యకృత్యముచెప్పఁబడినది. 'ఉపకారిణమ్' అనుటచే అనురాగమును భక్తియుఁ గార్యమునం బర్యవసించుట—అనఁగాఁ జేసిచూపుట చెప్పఁబడినది. 'ఏష మేపరమా కామా' అని విభీషణుని లంకారాజ్యపట్టాభిషేకమే తనకుపరమమైన కాముముగాఁ జెప్పటచే శరణాగతుఁడయిన విభీషణునియభిమతమును బూరించుటయేతనవిజయము యొక్క ముఖ్యప్రయోజనమని సూచితమయినది.

† శుద్ధాత్ముఁ డనుటచే రామాజ్ఞచేతనే అభిషేకము నంగీకరించినాడుగాన వాస్తవమునకు రామకైంకర్యమందే యానందఁడయ్యెనని తెలియునది. అజ్ఞానకైంకర్యమేకదా కర్తవ్యము. కనుక పట్టాభిషేకము చేసికొనుట రామాజ్ఞాకైంకర్యమే యనిభావము.

మనోరథుడై యున్న విభీషణునిఁ జూచి తమకు భోగేచ్ఛకొఱకుఁగాక విభీషణునికిఁ బ్రీతిసేయంగోరియే యావస్తువుల నన్నింటినిఁ బ్రతిగ్రహించెను. లంక రాముఁడు తనపార్శ్వభాగమున నంజలిఁ గీలించి కొలిచియున్న పర్వతాకారులను వీటందును నగు కపిని హనుమంతునింజూచి, 'సామ్యా, జయశీలాగ్రణీ! నీవు మహారా జగు నీ విభీషణుని యనుమతి నొంది లంకకుఁ బొమ్ము. పోయి యథావిధిని విభీషణుని యనుజ్ఞనొంగి రావణునిగృహమును బ్రవేశించి విజయమునుజెప్పి సీతకు సంతోషముఁ గలిగించి యా విదేహరాజకుమారికి నేనును సుగ్రీవుఁడను లక్ష్మణుఁడునుఁ గుశలముగా నున్నారమనియు రావణుఁడు నాచే హతఁడయ్యెననియు జెప్పుము. వానరేశ్వరా! నీవీ ప్రీత్యుత్తంతమును సీతకుఁ జెప్పి యాపడఁతి చెప్పినందేశమును దీసికొని మఱి రావలయును' అనెను. ఇది నూట పదియేనవ సగ్గము.

—

{ హనుమంతుఁడు సీతకు రామువిజయమును దెలిపి యావిడ సందేశమును గొని రామునొద్దకు వచ్చుట. }

రాముఁ డిట్లాజ్ఞాపించుఁగా వాయుపుత్రుఁడు హనుమంతుఁడు రాక్షసులచేఁ బూజితుండగుచు, లంకాపురమును బ్రవేశించెను. మహాతేజుగ డగునాహనుమంతుఁడు రావణునిగృహమును జొచ్చి యచట నొకస్పృక్షముక్రింద రాక్షసస్త్రీపరివృతియై యానందముదూలి దేహానందస్కారములేక క్రూరగ్రహవీడిత యగురోహిణి నలెనున్న సీతాదేవినిఁ జూచెను. హనుమంతుఁడు సీతసమీపమునకుఁబోయి తన పేరుసెప్పి, ప్రణామముసేసి, నిశ్చలుఁడై వినయసంపదించిగాత్రుఁడై నిలుచుండెను. అట్లు వచ్చిన మహాబలుని హనుమంతునిఁజూచి సీతాదేవి, మొదటఁజూచియు గుఱుతువట్టజాలక యూరకుండెనుగాని పిమ్మటఁ దేటిపాఱఁజూచి మున్నువచ్చిపోయినవాఁడని తలంపునకుఁ దెచ్చుకొని మిక్కిలియునుబుసరినదయ్యె. వానరోత్తముఁ డగుహనుమంతుఁడు తన్నుఁజూచి సీతాదేవిమొగము వికస్మిల్లుటను గాంచి రాముఁడు సెప్పినవృత్తాంతమంతయుఁ జెప్పగదాడంగి, "సీతాదేవీ! రాముఁడును సుగ్రీవుఁడును, లక్ష్మణుఁడును, విభీషణుఁడును, వానరులైన న్యములును, తేమముగానున్న వారు. పగవారిపీచమండంచు రాముఁడు దానిప్పుడు శత్రువును గీటుడంచి కృతకృత్యుండై తనతేమమును సీతోఁ జెప్ప మనెను. దేవీ! విభీషణునితోడ్పాటునను వానరులసాహాయ్యమునను లక్ష్మణునిసీతీబలమునను రాముఁడు తావణుని వధించెను. వీరుఁడుగు రథునందనుఁడు శత్రువును వధించినవాఁడగుటంజేసి మిక్కిలియు సంతోష్టుఁడై కృతార్థం బగుమనంబున సీతోనిట్లు సెప్పుమనెను. 'నాదుదేవీ! నీకుఁ బ్రియవార్తనుజెప్పెద. నిన్ను మిక్కిలియు సంతోషపెట్టెదను. పాతివ్రత్య ధర్మము దెలిసినదానా! నాభాగ్యమున నీవు జీవించియున్నావు. నీవు లేనిచో నేను

జయించినది వ్యర్థమే యగును. సీతా! నాపరాక్రమముచేత మనకు యుద్ధమున జయము గలిగినది. కనుక నీ వింక గుండు మాని స్వస్థముగా నుండుము. పగవారి డగురావణుడును హతుఁ డయ్యె. ఈలంకయు మనవశమున నున్నది. సిన్న శత్రువుచేతనుండి విడిపించుటయందే మనస్సు గట్టిగా నిలిపి దానివలన నిదురయ్యు బట్టక, మహాసముద్రమున నేతువుఁ గట్టి, రావణుని వధింతునన్న యీ ప్రతిజ్ఞను దీర్చుకొంటిని. రావణునికి వాన మయిన యీలంకయందున్నానని యెంతమాత్రము తత్తఱపడవలదు. రావణుడు చచ్చి యీలంకపరిపాలనమంతయు మనవిభీషణునికి లోనయినది గనుక నీవు సొంతగృహమున నున్నట్టేకాని వేఱుగాదు. కాన భయమేమియుఁ గలుగదని నమ్మియూఁబడిల్లుము. ఈ విభీషణుడును, సిన్నఁ జూడవలయునని తుకతుకపడుచు నిదిగోరాఁగలడు!' అని తనమాటఁగా నీతోఁజెప్ప' మని చెప్పె' ననెను. సీతకు హనుమంతుఁడిట్లు చెప్పఁగానే చంద్రబింబమువంటి మొగముగల యాబిడసంతోషము వెల్లిగొన దిగ్గనలేచి యుబ్బుమిక్కుటమై యేపనియుఁ జేయనీయక యాఁగుటచే మౌనుపడి యేమియుఁ బలుకఁజాలక యూరకుండెను. అట్లు సీత తనకు మాఱుపలుకకండుటఁ జూచి యవ్వానవోత్తముఁడు హనుమంతుఁడు, 'దేవీ ఏమియూహించెదవు? నాతో బదులుమాటాడవదియే? ' యని యడిగెను. సీత హనుమంతుఁ డిట్లుగఁగాఁ బతివ్రతాధర్మమునందెంతయు నెలకొనియుండునదిగానఁ బఠినందేశవార్తకు నెంతయు సంతోషము నొంది, యుబ్బుపెల్లునఁ బలుకులు దగ్గుతికపడ 'నాభరవిజయము నొందెనన్న యీప్రియవార్తను విన్నంతనే మిక్కుట మైన సంతోషపారవశ్యముచే నేవ్యాపారమును జేయఁగూడకుండెను; కాన ఝణమాత్రము మాటలాడఁ జాలకుంటిని. హనుమంతా! నాకిట్టి ప్రియవార్తను జెప్పినమహోపకారనిధికి నీకు బదులుగాఁ జెప్పటకై తగినట్టిప్రియపదనము, నెంతయూహించినను ఈ లోకమునందంతటను నాకుఁ గనఁబడలేదు. ఎట్టి ప్రియపదనమును జెప్పవచ్చినను నది నీవు దెచ్చిన ప్రియవాక్యమునకుఁ దక్కువగానే తోచుచున్నది. సామ్రా! హనుమంతా! నీవు నాకిట్టి ప్రియవార్తను జెప్పినందులకై నీకు బదులు చెప్పటకుఁ దగినమాట లేక పోవుటేకాదు, మఱి యిచ్చుటకు మిక్కిలియుం దగినట్టి వస్తువుగూడ భూమియందును స్వర్గపాతాళములయందును నాకుఁ గనఁబడకున్నది. వెండిగాని బంగారుగాని నానావిధము లయినరత్నములుగాని త్రైలోక్యరాజ్యాధిపత్యముగాని, యివన్నియు నీవుచెప్పిన ప్రియపదనమునకు సాటియని చెప్పనందగదు' అనెను. సీత యిట్లు చెప్పఁగా హనుమంతుఁడు, చేతులుమోడ్చి యాబిడసముఖమున నిలిచి'నీవు పెనిమిటికిఁ బ్రియమును హితమును గూర్చుటయందే యాన క్తరాలపు, పెనిమిటి జయమునొంద వలయుననియే యువ్విఘ్నరుదానవు. నెయ్యము దొలఁకాడు నిటువంటివాక్యము పలుకుట నీకేరగునుగాని మఱియొక్కటికిఁ దగదు. ఇటువంటి

నెయ్యంపుమాటయే నాకు బదులుగాఁ జెప్పఁదగినట్టి లోకోత్తర మైనప్రియవచనము. సౌమ్యురాలా! మఱియు నాకు బదులు గాఁ జెప్పఁదగినట్టిప్రియవచనము నీకుఁ గానఁబడ లేదంటివే; ఇట్లు నీవు చెప్పినమాటకు, నామాట మిటమీఱఁజేస్తే తిని గలిగించునది, యనుగొప్పతాత్పర్యము గలుగుచున్నది. మఱియు నీమాట ప్రీతి పూర్వకమయినది. ఇట్టినిమాట యొక్కటియే నానావిధము లగురిత్తు సముహములకుంటెను మాత్రమే కాదు; దేవేంద్రపదవికన్నను విశేషించినది. ఇట్టిసంఘమును వినుటచేతనే నాకు సీవివ్వుటకు. దగినదిగా లేదన్న సర్వోత్తరమైనవస్తువు లభించినట్లయినది. రాముఁడు శత్రువును వధించి విజయము నొంది నెమ్మది నుండఁగాఁ జూచుచున్నావే; ఈయొక్క ప్రయోజనమువలననే దేవరాజ్యము మొదలయిన యతిశయములు గలిగినట్లయినవి. రామవిజయమును బూడఁగనుటయే నాకు దేవరాజ్యము మొదలైన సంపదలుచుమీ' అనెను. అతం డట్లు సెప్పినదివిని బసవరాజసూత్ర యగుసీత యవ్వాయుకుచూరునితో మఱింతశుభం బగువాక్యమును 'వాక్యమునకు * వలయు సమస్తలక్షణములతోఁగూడి విన్నంతనే యుపాదముఁ గలిగించునట్టి మాధుర్యగుణమునవన్నెకెక్కి, గ్రహణధారణాదులయిన యెనిమిదియొగ్గములతోఁ గూడినబుద్ధి దళింపఁజేసివాక్యముల మాటలాడుటకు నీవే సమర్థుడవుగాని మఱి యొకఁడుగాఁడు, నీవాస్మత్సంస్కృతము, మిక్కిలియుఁ గలవాడవు. ఆస్మత్సంస్కృతమునలన నీవు వాయువునకుఁ బొగడందిగినపుత్త్రుండ నగుదువు. నీవాగ్ధర్మమునలన మాటో టిలోకులకు వాయువునకంటెను సంజీవనకరుడవై యున్నావు. ప్రయోగమున నొక్క బలమును, యుద్ధమున కుత్సాహించుశోర్యము, శాస్త్రజ్ఞానము, డిహిదాగ్ర్యము, పరాక్రమము, సామర్థ్యము పరులనుగ్రిండుపఱుచు తేజః, అపరాధముల పైఁచు ఊమ, ప్రభావము కలఁగించునవియున్నను గలంగకుండు ధైర్యము, విషయసంపన్నత, విశిష్టనీతిసంపత్తి, యివి మొదలుగా నుత్తమములయిన మరగిళగుణము లనే కములు నిన్నాశ్రయించియే యెంతయు శోభిల్లుచున్నవి. ఇందులకు నందియము లేదు. నేను లేనిగుణముల నాలోపించి పొగడుచున్నదాననుగాను' అనెను. అంత నాహనుమంతుఁడు హర్షంబున సంభ్రమమునొందిక యంజలి గీలించి నవినయముగా సీతయెదుటనిలిచి, 'నీవుపతియైదైవముగాఁ గలిగినదానవుగాన యతినింబాసి నదుఃఖముచే నశోకవనమునఁ గృశించుచుండఁగాఁ నిన్ను భయంకరము లయిన

* ఆకాంక్ష యోగ్యత సన్నధి యనునవి వాక్యలక్షణములు 'గ్రహణధారణంచైవస్మరణం ప్రతిపాదనమ్ | ఊహాహోహోర్ధవిజ్ఞానం తత్త్వజ్ఞానంచ ధీగుణాః' గ్రహించుట ధరించుట, స్మరించుట హోధించుట ఊహించుట అపూర్వమునూహించుట, అర్థహం దెలియుట తత్త్వముఁదెలియుట అనునెనిమిదియు బుద్ధికి గుణములు. మనువురాముఁడు కిష్కింధాకాండమున 'నాస్మగ్నైదలితీశస్య' ఇత్యాదులచే హనుమంతుని వాక్యసౌష్ఠ్యమును ప్రసంగించినట్లే నీతయు నిటఁబ్రకంశించుచున్నదని తెలియునది.

రూపములును సడవట్లునుగలిగి, దయమాలినమనుబులును సంతకచ్చ దయమాలిన చూపులును గలిగి, యీరాక్షస స్త్రీలు మునుపు బెట్టిగవునూటలుపలికినారు; మఱి మిక్కిలియుఁ దర్జించినారు. కాన నీవనుమతి యొసంగినయెడ వీరిచండఱును జుట్టి చంపవలెనని కోరుచున్నాను. నీకుఁ బ్రియవార్త చెప్పినందులకుఁ బారితోషిక ముగా నాకీవరమిమ్ము కల్యాణీ! నీకప్రియము గావించినభయంకరాకారలగు నీరాక్షసస్త్రీలను భూమిఁ బడఁద్రోసి విడికిల్లఁబూడిచియు, జేతులుజఱచియుఁ గాలు దన్నియు, మోఁకాళ్లబెట్టిదముగా మోఁదియు, బండ గాల్చియు, జెవులనుముక్కులను గొఱికివైచియు, మెడ్రుకలనూడఁబెఱికియు, వాడిమూఁతులుగలగోళ్లం జీల్చియు బయిభములు బీడిచియు, నెగిరిమోదఁబడియు, జేతులగుద్దియు నాకోపము కొలఁది నిట్లు నానావిధములఁ జంపఁగోరుచున్నాను. దేవీ! యశస్విని! నీకపరాధముఁగావించిన దుష్టలయిన యీ రాక్షస స్త్రీలను ఈచెప్పినట్లు నానావిధములుగఁ బీడించి వధింపఁగోరుచున్నాను' అనెను. కీర్తిమతి యగు జనకరాజపుత్రసీత, హనుమంతుఁ డట్లు సెప్పినది విని యతనితో ధర్మయుక్తముగా 'వానరోత్తమా! రాజును గొలిచి బ్రతుకువారలుగాన రాజు చెప్పినపని జేయుచు జేయకున్న దండమునకుఁ బాలయియుండు దాసీలయెడ నెవఁడు కోపించును? రావణున కట్టిదాసీలు వీరు. కానవీరలపయి నినుఁబడివాఁడు కోపపడుట యెంత నూత్రము యుక్తముగాదు. మఱియు నాభాగ్యము పరివక్తము గాక తలక్రిందగుటంజేసియు, బూర్వము నేనుజేసికొన్న దుష్కర్మముచేతను, నాకీతర్జన భర్జనాదులన్నియు సంభవించినవేకాని మఱేమికాదు. మునుపు చేసికొన్నది యిప్పుడనుభవింపక తీఱదు గదా. రావణునిదాసీలవలన నిట్టితర్జనభర్జనాదులను అనుభవింపవలసిన కాలముగూడినందున, నేను బడితీఱవలసినవేయని నిశ్చయించుకొంటిని. ఇట్లు వీరిని దండించుటకుఁ దగు కారణబలము నాకు లేనందున) కృపాపరవశురాలనై వీరిని మన్నించుచున్నాను. వానరోత్తమా! రావణుఁ డాజ్ఞాపింపఁగా నీరాక్షస స్త్రీలు నన్నట్లు తర్జించిరి. అతఁడు హతుఁడుకాఁగా నన్నట్లు తర్జింపరున్నారగదా. ఇట్లు తమయిచ్చను గాక రాజాజ్ఞంబట్టి వీరుచేసినదానిని మనము తప్పుగాఁ గొనరాదు. వీరు తమంతటనే తప్పుచేసియుండిననుండనే. అప్పటికిని మన్నింపవలసినదే. ఎట్లన వానరా! ఈవిషయమై * యొకభల్లూకము పురాతన

* ఒకవేటకాఁడు, ఒకపులితన్నుతఱుమఁగా నొకచెట్టెక్కినను. ఆచెట్టుమీఁద నెలుఁగుబంటి యొకటియుండెను. చెట్టుక్రిందనున్న పులి యాయెలుఁగుబంటిని జూచి 'అడవిమృగములగు మనకల్ల జాతికత్తువువీఁడు కానవీనిచెట్టునుండి పడఁద్రోయు'మనఁగా 'నేనున్నచోటికివచ్చినవీని పడఁద్రోయును. అట్లుచేసినచో ధర్మహానియగు' ననిచెప్పియది నిదురించెను. అనంతరము పులి యావేటకానితో 'నిన్నుఁజంపకవిడిచెదను నిదురించుచున్న యాయెలుఁగుబంటినిబడఁద్రోయు' మనఁగా వాడట్లే దానినిగిందఁబడఁద్రోసెను. ఆయెలుఁగుబంటి యభ్యాసవశమున మఱియొకకొమ్మను నూత

మును ధర్మయు క్షమునగు నీశ్లోకమును నొకవ్యాఘ్రమునకుఁ జెప్పెను. దానిని జెప్పెదమినుము *భల్లా'ము 'ప్రాజ్ఞాఁడగువాఁడు తనకపకారముచేసినవారికిఁ బ్రత్యవ కారముఁజేయుఁడు అపకారముచేసినవారికి బదులునని పకారముచేయరాదనుట యాచారము. దానినవశ్యము రక్షింపవలయును. సత్పురుషులకు సచ్చరిత్రమే భూషణము' అని చెప్పెను. 'హనుమంతా' పాపులయిననుగాని మంచివారయినను గాని, వధమునకష్టలయినపుడు, గొప్పవాఁడగువాఁడు, వారియెడఁగారుణ్యమె కావింపవలయును. 'అపరాధులను దండింపకుండుట ప్రసక్తియనీ' యందువా? లోకమున నపరాధముఁజేయనివాఁ డొక్కఁడునులేడు. శాస్త్రమువొప్పన నీరికి దండనమునుగలుగదు. రాక్షసులు కామరూపులయి లోకహింసనమే విసోదముగా విహరించుచు నానావిధము లగుపాపములుసేయుచుండు వారలయినను అగివారికి జాతిప్రయు క్తమైనదిగాన వారికి దండనము చేయుటెంతమాత్రముఁ దగదు' అనెను.

గొప్పదడయ్యెను. అంతఁ బులి 'ఏఁడిదిగో నీకపరాధముచేసినాఁడు కాన పినింబడఁచోయును' అని మాటిమాటికి జెప్పుచున్నను ఎఱుంగబంటి 'ఏఁడు ఈయొక్కతేఁపయేకాదు. ఇట్లు పెక్కుతేఁపలు నాకపరాధముచేసినను నీతఁ బట్టియాయను' అనిచెప్పి వానిని రక్షించవను పురాణకథ యిటు నను సంధించునది.

* ఇందులకు 'నవరః పాపమాదర్శే పరేషంపాపకర్మణామ్ | సమయో రక్షితస్యస్థునస్త్యురి త్రభూషణా' అనిశ్లోకము. సుగ్రీవునికి రాముఁడు కపాతాభ్యాసమునందోలె నెనికానుండునీకి తన యభిప్రాయపడినయర్థమునకు ఋక్షగీతమును బ్రమాణీకరించినదని తెలియునది.

† ఇందులకు 'పాపానాంవా శుభానాంవా వధాన్వాణాం ప్రవంగమ | కార్యంకరుణ మాశ్రేణ నకశ్చిన్నాపరాధ్యతి' అనిమూలము. ఇది దేవియశ్చయప్రదానశ్లోకము. విశేషార్థము—(పాపానాంవా శుభానాంవా)నీయభిప్రాయమొప్పున పాపులను నాయభిప్రాయమొప్పునసాధువులుచూచివారి యెడ 'దోషోద్యుద్యుతీతస్యస్యాత్' అని—రాముఁడన్నట్లు దోషమే నాకుద్దేశ్యము. ముఱికి గుణఁడే కద సన్న మచేక్షించును. వారు పాపులగుటంబట్టియే నన్ను పేక్షించెదరు. సాధువులకు మనతోఁ బనియేమి? వారిశ్రుణ్మమే వారికి రక్షకమగును కాఁబట్టి వారిపాపమేమాకుద్దేశ్యము. అయినను 'దండిం పదగినవారిని దండింపవలయును. దండింపరానివారిని గాదు' అను ధర్మశాస్త్రము నిన్నుఁజెందినంగ ముహించుచున్నదే యన్నచో 'దుష్టుఁడయిన శరణాగతుఁడు రక్షింపఁదగినవాఁడు'. అనుపి శేషశాస్త్రము నిన్నుఁజెందినంగమనొందవలయునా యనుచున్నది(వధాన్వాణాం)వధార్థులయిన వారియందును, ఇవల సప్రమ్యర్థమందు మక్తి. (ప్రవంగమ) అభిలషింపరానిదానినే అభిలషించితివి (నోఁతివి) గాన. అట్టివారియందు (అశ్రేణ) మహాపురుషుఁ డగువానిచేత, (కరుణం)దయ, (కార్యం)చేయఁదగినది. మహాపురుషుఁడగువాఁడు దయయే చూపవలయుననుట-పుణ్యమును బాపమును అటుండని ఇవ్వడు జాలిఁబుట్టించుచున్న వీరినద్దనుజూడుము. లేక(శుభానాంవధాన్వాణాం)యథాకరుణంకార్యం తథాపాపానాంవధాన్వాణామపి కార్య మిత్యర్థః) సాధువులగు పధార్థులయినను కరుణ చూపు నట్లు పాపులయెడను జూపవలయునని యర్థము. అప్పుడు సాపరాధులగువారికిదండనములేకపోవుచు న్నుదేయనగా (నకశ్చిన్నాపరాధ్యతి) అపరాధము సేయనివాఁడెవ్వఁడు? అంగమును అపరాధ్యతయని యర్థము. తనిశ్లోకి.

సీత యిట్లు చెప్పఁగా వాక్యనిపుణుఁడగుహనుమంతుఁ డంతఁ గీర్తిమతియును రాము నివత్తియు నగునాసీతఁ జూచి 'శరణాగతరక్షణమే వ్రతముగాఁ గలరామునకు నీవే తగినధర్మపత్నివి. పాతివ్రత్యాదిగుణములఁ గీర్తిపఱించినదానవు. దేవీ! నాకు బదులుసమాచారము జెప్పిపంపుము. రాముఁడున్న యెడకుఁ బోయెదను' అనెను. హనుమంతుఁ డట్లు పలుకఁగా జనకరాజసుత యగుసీత యతనితో వానరోత్తమా! నాప్రాణేశ్వరుని రామునిఁ గన్నారఁజూడగోరెదను' అనెను సీత యిట్లు పెప్పినది విని మహాతేజఁ డగువాయులనూజుండు హనుమంతుఁడు సీతకు సంతోషముఁ గలిగించుచు 'పూజ్యరాలా! శచీదేవి యసురులను జంపివచ్చినదేవేంద్రునిఁ జూచినట్లు నచు స్తశత్రువులను రూపుమాపి తేమముగ నుచ్చమిత్రులతోను దిస్తుఁడు లక్ష్మణునితోను గూడి పూర్ణచంద్రునివలె నెమ్మొగంబు దులకించుచున్న రాముని సవశ్యము చూడఁగలవు' అనెను. సాక్షాన్మహాలక్ష్మీనలె రాజులుచున్నయాసీతతో హనుమంతుఁ డివ్విధంబునఁ బలికి, యంత రాముఁడున్న యెడకు మహావేగంబున వచ్చినవాడయ్యె. ఇది నూటపదియాటవసర్గము.

శ్రీరాము నియోగమున విభీషణుఁడు సీతకుశిరస్సొస
దివ్యాలంకారాదులుగావించి రామునియౌద్ధకుఁడెచ్చుట.
సీత హర్షవిస్మయస్నేహభరితహృదయ యై
శ్రీరామువదనమును సందర్శించుట.

కార్యజ్ఞు డగుహనుమంతుఁడు మహాప్రాజ్ఞుండును సమస్తధనుర్ధరులలోమేటి యునగు రామునిౌద్ధకుఁ బోయి, "ఎవ టెకొఱకు సేతుబంధాదికార్యములనెల్ల నిట్లు దొడంగిచేసితిమో, ఎవ్వతనిఁబడయుటకై రావణునిజయించుట యనుఫలమునుబొంద నయ్యెనో, యట్టిసీతాదేవి శోకమునఁ బురపురంబొక్కుచున్నది గానమీరుఁజూడదగు ను. శోకావేశమునఁ గన్నులనీళ్లుకలఁగంబాటుచున్న యాసీతాదేవి, సీపుజయమునొందినది విన్నంతనే సంతోషము నొందినదయ్యె. అలిడ పూర్వము నన్నుఁ డెలిసియున్నందున నాయందునమిక్ గలిగి, నాతో 'విజయమునొంది కృతార్థుండయియున్న రామునిని లక్ష్యపహితముగాఁ జూడఁగోరెదను' అని చెప్పె" ననెను. హనుమంతుఁ డిట్లు చెప్పఁగా రాముఁడు ధార్మికులలోనెల్ల నుత్తముఁడుగావున, కొంచెము కన్నీరొలుకఁ జరకాలయు రావణునింట్ల నుండినసీతను బరిగ్రహించినయెడ లోకాపవాదము గలుగును. నిర్దోష యగునావడఁతనిఁ బరిత్యజించినయెడఁ బాపము గలుగును. ఏమి చేయవచ్చును' అని తోడనే చింత నొందినవాడయ్యె. అంత రాముఁడు *స్నేహముగాను

* ఊర్పు దీర్ఘముగా నుండుటచే జింత దీర్ఘముగా నుండుటయు, ఉష్ణముగానుండుటచే గందియున్న సీతను మఱలట్లు కందింపఁజేయుదునని లోపలితాపమును సూచితములు. సేలంకూచుట చింతాపారవశ్యకృతము—గోవింద రాజులు.

నుష్టముగాను నూర్చువుచ్చి, నేలం జూచుచు గాపున మేఘముగిబోలె నల్లని మేనితోసీతందేర వేగిరపడుచున్న విభీషణునిజూచి *సీవు, సీతను, అభ్యంగన్న నము చేయించి మంచిమైపూతల నలందఁజేసి మేలయిన భూషణముల నలంకృతం గావించి పొంతకుఁదెమ్మ. జాగువలదు' అనెను. రాముఁడెట్లు సెప్పఁగా విభీషణుండు త్వరితుండై, లంకను బ్రవేశించి యంతఃపురమునకుఁబోయి తన స్త్రీలచేత సీతా దేవికి 'సీతాదేవీ ! సీవు స్నానముసేసి దివ్యములయిన మైపూత లలంది, దివ్యము లయిన యాభరణముల నలంకరించుకొని వాహనము నారోహింపుము. నీకు శుభం బగుఁగాక. నీభర్తనిన్నుఁజూడఁ గోరుచున్నాడు' అని చెప్పించెను. విభీషణుఁడెట్లు స్త్రీముఖమునఁ జెప్పినమాటనువిని, సీత, యతనింజూచి 'రాక్షసరాజా ! నే నింత పజుకున్నరీతి నే స్నానముసేయఁజేయే నాభర్తనుజూడఁగోరెదను' అనెను. ఆవిడ యెట్లు చెప్పినది విని విభీషణుండు 'అట్లుగాదు. రాముండు నీకు భర్తయు మాకు రాజు నగును గాన నాతఁ డేమిచెప్పెనోయది యట్లే నీకుఁ గావింపఁదగును' అని స్త్రీముఖమున బదులుచెప్పెను. అతఁడెట్లు చెప్పినమాట విని సీత భర్తనే దైవ ముగాఁదలచి, పతిభక్తియే వ్యతిరేకముగా నుండినట్టి మహాపతివ్రతగాన యట్లే చేసె దనని ప్రత్యుత్తర మొనంగెను. అంత, విభీషణుండు సీతకుశిలస్నానముచేయించి, స్త్రీలచే సంగరాగపుష్పాదులచే నలంకృతంగావించి మిక్కిలి వెలపొడుగయిన భూషణములఁ దొడిగించి దివ్యముయిన వస్త్రముగట్టంజేసి యావిడను మేలయిన వస్త్రము పజుపంబడి మెఱయుచున్న పల్లకి నెక్కించి వెక్కండుగరాక్షసులు బలసి రక్షించుచురాఁగా రామునియొద్దకుఁ దోడ్కొనివచ్చెను. అవ్వీభీషణుండు సీతతో రామునికడకు రాఁగా నన్నుహాత్ముడది తెలిసియు నేమియుఁజెప్పక చింతను గూరి యుండెను. విభీషణుండు నమస్కరించి మిక్కిలియు హర్షముపొంగ 'సీతాదేవిని దోడ్కొనివచ్చితి' నని విన్నవించెను. అట్లు రాక్షసునింటఁ జిగకాలముండిన సీత వచ్చినదని విన్నంత నే రామునకు, రావణుంజగి సీతను దెచ్చినందులకు నుబ్బును, చిరకాలము రావణునింట నుండినదే యని దీనతయును, ఇట్టిదాని నెట్లు పరిగ్రహింప వచ్చునని రోషమును, ఈ మూఁడును బయికొనెను అంత రాముండు కొంతసేపు సాధకబాధకముల వితర్కించుచు నాలోచనముచేసి, యుబ్బు దక్కి తనసార్వభౌమున నున్న విభీషణునిఁ జూచి సౌమ్య 'రాక్షసరాజా ! నీవెల్లప్పుడును నావిజయ మునందే యాసక్తిగలవాడవుగదే. శీఘ్రముగా సీతను నానమింపమునకుఁ దోడ్కొ తెమ్ము' అనెను. అతఁడు రాముండుచెప్పిన యామాటం దెలిసి, శీఘ్రముగా నచ్చట

* రాముండు సీతతో మీఁద పరుషములాడంగోరి యుండుటచేతనప్పటివలె నలంకారాదులు లేని దీనదశయందుండఁగానట్లు పరుషములాడఁగదుగానఁ బరుషములాడందగుటకైస్నానాలంకారాదులు గావించి తెమ్మనెనని తెలియునది. అట్లు పరుషములాడుట యావిడకు త్యజించుటకుఁగాదు. బ్రహ్మాదిదేవతలయెదుట నామెపాతివ్రత్యమును బ్రకటించుట కని తెలియునది—గోవిందరాజులు.

సంతటనుగల జనమునెల్ల నవ్వలికిఁ దొలఁగించుటకుఁ దగినవారి నియమించెను. చొక్కాయలను తలగుడ్డలనుదాల్చి, యెల్లప్పుడును బెత్తమును బట్టుటచే గడును వాతీసచేతులు గలపుగుఱులు బెత్తములశచటి జనులనుదొలఁగ జడియుచుఁజుట్టును దిరిగిరి అట్లు వారిని నలుగడలఁ దొలఁగఁదోలుచుండఁగా మూఁకలుగొని యున్న భల్లూకులును వానరులును రాక్షసులును గుంపులు గుంపులుగా దవ్వగఁ దొలఁగి పోయిరి. వారందఱను దొలఁగఁదోలుచుండఁగాఁబట్టిక పునెనర్థని వాయువుచేఁ జమ్మిరేగుచుండు హహాసముద్రపుఘోషమువలె వినఁబడెను. అట్లు నలుగడలఁ దొలఁగఁద్రోయఁబడుచు దొందరపడుచున్నవారలం గలయఁజూచి రాముండు వానరులందలి దాక్షిణ్యమువలన నహింసక 'త్రోయఁపలదు' అని వారిం చెను. రాముండు వేగిరపకి కంటఁ జూచుటం జూడునట్లు వేడిచూపుల మహాస్రాజ్ఞాండగు విభీషణునిం జూచి పొడుపుమాటల నతనితో 'నీవు నన్ను బాటింపక యీజనము సంతయు నెందుల కిట్లుకష్టపెట్టెదవు? వీరలం దొలఁగఁద్రోయఁపూనికి నిలుపుమా. వీరెల్ల నాజనులేకాని వేఱుగారు. స్త్రీకి ఆవరణము గృహములుగాదు, వస్త్రములు గాదు, ప్రాకారములు గాదు, తైలుగాదు, మఱియు నిట్లు జనులను దొలఁగఁ ద్రోయుట మొదలయిన రాజమర్యాదలు గాదు. ఆచారమేవారికి ఆవరణము. ఇష్ట జనవియోగము మొదలయిన వ్యసనములయందును, రాజ్యక్షోభము మొదలయిన యాపదలయందును, యుద్ధభూములయందును, స్వయంవరమునందును, యజ్ఞము నందును, వివాహమునందును, స్త్రీపరులకగపడుట దోషముగాదు. ఈసీతయిప్పుడు యుద్ధభూమినున్నది.* మఱియు మహాకష్టమునను దగిలియున్నది కాఁబట్టియీవాడఁ తిని జూచుటవలన దోషములేదు. విశేషించి నేను సమీపముననుండునపుడుదోషమే కలుగదు. విభీషణా! అట్లగుటంజేసి, చెలువను శీఘ్రముగా నాసమీపమునకుఁ దెచ్చు. మిత్రసమూహములచేఁ బరివృత్తుండయి యున్ననన్ను సీతచూచుగాత' మనెను. రాముఁడెట్లు సెప్పఁగా విభీషణుండు 'మహాకష్టమునఁ దగిలియున్నది' అన్నయతని మాటకు మనసున శంకగూరి వినయమున సీతాదేవిని రామునిసమీపమునకుఁ దోడి తెచ్చెను. అంత లక్షణుండును సుగ్రీవుండు హనుమంతుండును అట్లు రాముని మాటయందు సీతవయి ననురాగము లేకుండుటను జూచి మిక్కిలియు దుఃఖితు లయిరి. ఏలన వారు రామునకు భార్యయం దవేక్షలేమిని బెట్టి దముగాఁ దెలుపుచున్న యంగిలేములనుజూచి రామునకు సీతయందుఁ బ్రీతి దప్పినట్లు లూహించిరి. ఆ సీత విభీషణుండు వెంటనంటిరా సిగ్గుచే తనయవయ ములలోఁ దాను ముడుంగుకొనుచుఁ బెనిమిటినన్నిధికి బోయెను. ఆ బిడపెనిమిటి నన్నిధిని జేరి జనసమూహమునకును నుండుటంజేసి లజ్జచేవస్త్రమున మొగమం

* అనఁగా మీద నగ్నిప్రవేశము చేయవలయుండుట మహాకష్టముగా రాముండు చెప్పె నని యూహించునది.

గవ్వకొని 'ఆర్యపుత్ర' యని పలుకుమ రోదనము గావించెను. భర్తయే దైవము గాఁగలయాపడంతి, వెనిమిటినిజూడఁగానేమఱింతి మొగమునఁ దెలివిదొలఁకాడఁబ్రసన్నమగు పాణేశ్వరుని నెమ్మొగమును జూచి, అట్టిదశనుండి మగలభర్తనుజూడఁగంటి నేయని యాశ్చర్యమునను, బహుకాలము చూడనిస్త్రియునిఁ జూచుచున్నానుగదా' యని మిక్కిలి సంతోషమునను, ప్రియునందు సహజముగాఁ గల నెయ్యమునను జూచి నదయ్యె. అంత నపుడు నచ్చంపుచందురునివంటి నెమ్మొగము గలయాచెలువ, యుదయించిన నిండుచంపురునివలెఁ గోపంబున నించుకొ యెఱ్ఱవాఱియుఁ జెలువంపు ముద్దు గులుకుచును జీరకాలము దానుజూడకయునున్న ప్రియుని మొగమును జూచి మనస్సునందలి కుండునుమాలి మిక్కిలిసంతోషము నొందిన దయ్యె. ఇది నూట పదు నేడవనగ్రము.

— — — — —

{ రాముఁడు సీతనుజూచి రావణగృహంబునఁ జిరంజీవుల }
ముండినందులకుఁ బరుషము లాడుట.

రాముం డట్లు అనపార్శ్వమున లజ్జచే నమృతయై నిలుచున్న సీతను జూడఁగానే హృదయములోనఁ గోపంబు దీపింపఁ బలుకఁదొడంగి 'కిల్యాణి! ఇదిగో యుద్ధంబున శత్రువును జయించి నిన్ను సాధించితిని. ఇదియంతయుఁ బొగుషమునుబట్టి చేయవలసియుండుటచేఁ జేయఁబడిన దేకానినిన్నుఁబడయుటకై చేసినయన్ని మేమియుఁ గాదు. కోపమునకు ఫలము నొందితిని. పగవాఁడు చేసినతిరస్కారమునకు బదులు చేసి తీర్చుకొంటిని. అవమానమును దానిని జేసినపగవానిని నొక్కుమ్మడి నిర్మూలము గావించితిని. ఇపుడు నాపౌరుషము దెలియనయ్యె. ఇపుడు నాశ్రమము సఫలమయ్యె. ఇప్పుడు ప్రతిజ్ఞనుజేసి తీర్చుకొంటినిగాని నాయంతట నేను న్వతంత్రుఁడనయితిని. నేను లేకుండునపుడు, చపలచిత్తుం డగురాక్షసుఁడు నిన్నుపహరించుకొని పోయినాడు. ఇట్లు నిన్నుఁబట్టి నాకు దైవముచేఁ బ్రార్థించినయవమానమును బురుషప్రయత్నముచే నేను నివర్తించుకొంటిని. అవమానము విచ్చినపుడు, దాని నెవ్వఁడు తేజంబునఁ బోఁగొట్టుకొనఁడో యల్పతేజం డగునట్టివానికిఁ బురుషార్థ మేమి యున్నది? ఏమియులేదు. నముద్రమును లంఘించుట లంకను మర్దించుట యని హనుమంతుఁడు గావించిన జ్ఞాఘ్నము లగుమహాకార్యములును నాకుఁ గలిగినతిరస్కారమును బోఁగొట్టినందున నిపుడు సఫలములయినవి. సుగ్రీవుడు, యుద్ధమునఁ బరాక్రమము సూపుచు నాహితము నాలోచించుచు, సైన్యములును దానును నాకుఁగాఁబడ్డ ప్రయాసమంతయు నిపుడు సఫలమయినది. గుణహీనుం డయినయన్నను దిగవిడిచి తనంతట నాయొద్దకువచ్చి యండఁగొన్న భక్తుఁడువిభీషణుఁడు పడిన ప్రయాస మంతయు నిపుడు నాకుఁ గలిగినతిరస్కారమును దుడిచివైచుటవలన సఫలమయ్యెను' అనెను. ఇట్లారాముఁ డతికఠినముగా

నిరాశతో నప్పలుకు లాడుచుండగా, సీత, లేడివలె మిక్కిలి వికసిల్లిన బెళుకుఁ గన్నుంగవతోఁ జాలఁ గలంగినదై కన్నీళ్లు కాలువలుగట్టుచుండెను. మొదట మండుచునేయున్న యగ్నియందు మిక్కుటముగా నేయి పైసి తడిపిన నది మఱియు వేండ్రముగా జ్వలించునట్లు మొదలే కుపితుండయి యున్నరామునకు నట్లు దుఃఖించుచున్న సీతను జూడఁగానే మఱియుఁగోపము పెచ్చుపెరిగెను. అతండట్లు మిక్కిలియుఁ గ్రుద్దుఁడై మోమున బొమలు ముడించి మ్రోల సీతను జక్కంజూడ నైఁపక యడ్డముగాఁ జూడ్కుల నిగుడ్పుచు వానరులయు రాక్షసులయు మధ్యమున నాబిడను జూచి పరుషముగా 'సీతా! ప్రాప్తించినతరస్కారమును బోఁగొట్టుకొనఁ దివురువాడు, ఏమి నేసిలితవలయునో యది యులతయుఁ జేసి యైనది; మున్ను దక్షిణపుదిక్కు ఇల్వలవాతాపు లాక్రమించి యుండుటచే బ్యాణిన మూహమునకు సంచరింపరాకుండినందునఁ గోపమునొంది యాత్మభ్యాసగరిష్ఠఁడగు నగస్త్యుడు తపోబలమున వారిని రూపుమాపి దానిని సాధించినట్లు, నెను రావణుండవహరించినన్నిఁ గోపమునంజేసి యాపగవానినిజంపి సాధించితిని. కల్యాణీ! నేనింతకు నాన్నేహితులపరాక్రమమువలన యుద్ధమున నిర్వహించి తీర్చినప్రయాసమంతయు నీకోటకై చేసినదిగాదని నీకుఁ దెలిసియుండనీ. మఱియెందులకోట కందువా? ఆచారమును రక్షించుటకును, అంతటను గలుగునపవాదమును ప్రఖ్యాతిఁగాంచిన నావంశమునకుఁ గలిగిన యపకీర్తినిని బరిహరించుటకును, నే నిట్లు యుద్ధమునఁ బ్రయాసము పుచ్చుకొంటినిగాని వేఱుగాదు. పరిగృహవాసముచే నీచరితను గుఱించి నాకు సందేహము గలిగియుండుటవలన నాకట్టెదుట నిలిచియున్ననీవునేత్ర రోగము గలవానికి దీపమువలె బిట్టు *ప్రతికూలవై యున్నావు. కల్యాణీ! జనక పుత్రీ! అట్లగుటవలనఁ బొమ్ము, అనుజ్ఞయిచ్చితిని ఈశలందును నీయిష్టము వచ్చి సచోటికిఁ బోవచ్చును, ఇకనాకు నీతోఁబనిలేదు. మంచుకులమునఁ బుట్టి, అందును మిక్కిలి తేజంబున రాజ్యపురుషుఁ డెవ్వఁడుఁ బరునియింట బహుకాల ముండిన తనవడఁదిని మనసున మిక్కుటమయిన తహతహపడుచు మరలఁజేకొనును? ఇంత కాలము రావణునితోడనుండి యిపుడు జాణివచ్చినదానవు. కామదుష్టమయిన వానిచూడ్కులకుఁ బాలయినదానవు. గొప్పకులమును నలుగడఁ బ్రకటించుకొనుచున్న నేను, ఇట్టినిన్ను మరల నెట్లు చేపట్టుదును? ఆకులముకీర్తికొఱకు నిన్ను సాధించితిని గాని వేఱు గాదు. పోయినకీర్తిని మరలఁ దెచ్చుకొంటిని. ఇక నీయందు నాకానక్తి యేమియు లేదు. ఇచ్చటనుండి యిచ్చవచ్చినచోటికిఁ బోవచ్చును. కల్యాణీ! ఇది నేను బుద్ధిని జక్కఁగా నిశ్చయించి చెప్పినమాటయే

* ఇట నేత్రరోగిదీపము ప్రతికూలమగుటకుఁ గారణము వాని నేత్రమందలిదోషము కాని దీపమందలిదోషము కానట్లు, రాముఁడుతనకు సీత ప్రతికూలమగుటకుఁ గారణముతనయొక్క సందేహ మనెడిదోషమే కాని సీతయందలి దోషమేమియుఁగాదని భావపడుట వ్యంజితము.

కాని మఱివేఱు గాదు. కాన సీతా! నీకు సుఖమెట్లొ యట్లు * లక్ష్మణునియందుగాని భరతుని యందుగాని బుద్ధి నుంపుము లేక వానగిరా జయిననుగ్రి పునియందుగాని, రాక్షసరా జగువిభీషణునియందుగాని, మఱియు సీట్లు సుఖ మనితోచునో యట్లుగాని, యుండుటకు మనస్సునుంపుము. సీతా! దివ్యరూపమగు లిగి మనోజ్ఞురాల వగునీవు వేఱుదక్కు లేక రావణునియుంట నే చిక్కియుండగా వాఁ డిట్లున్న నిన్నుఁజూచుచు, నింతవెద్దయుఁగాలము నై చియారకుండునా? ఊర కుండఁడు.' అని పగుపమలాడెను. అంతఁ బ్రియవచనములు వినుటకేలిగినయాసీరి చిరకాలముఁకుఁ బ్రియునివలన నట్టియస్త్రియవచనమునువిని మేటియేనుంగుతుండ ముచే బిట్టాడింపఁగా నందుగుతీగ మిక్కిలియు వడఁకఁచుఁ బాలుదొరఁగునట్లు తాను వడవడవడంకి మిక్కిలియుఁ గన్నీరు విడిచినదయ్యె. ఇది నూటపదుననిమి దవసర్గము.

—•—•— { సీత రామునివచనములకు బదులునెప్పి పతికి సమైక్య గలు } —•—•—
గుటకై యగ్నిప్రవేశము నేయుట.

ఇట్లు రాముఁడురోపమున, వినువారి కిరరులకును భయమున గగురుపుట్టించు నట్టిపరుషభాష లాడుటయును సీత మిక్కిలియు దుఃఖిత యయ్యెను. సీత, తానిదివఱ కెన్నఁడు వినియెఱుంగనియాపరుసంపుమాటను భర్తవలన మహాజనమధ్యమున విని లజ్జచే వంచియున్నతలను మఱియు వంచుకొన్నదయ్యెను జనకరాజును సీతతనయవ యవములందుఁ దానుజొరఁబడునట్లు మిక్కిలియుముడుంగుకొనుచు, అలుఁగులవంటి యప్పలుకులుగాఁడ నలుఁగులు గ్రుచ్చుకొన్నదియు, బోలె నొప్పునగుపఁజాలక మిక్కిలియుఁ గన్నీరుదొరఁగెను. అంత సద్దేవి కిన్నీటందోఁగియున్న తన మొగమును దుడుచుకొనుచు భర్తనుజూచి మెల్లమెల్లఁగా డగ్గుత్తికవడిన పలుకుల 'వీరా! ఇటు వంటిమాట నన్నేలవలికెదవు? ఇది నీవుచెప్పటకును నేను వినుటకునుదగునా? ఇది మిక్కిలి పరుసనై చెపుల బ్రద్దలుచేయుచున్నదే. సామాన్యుడయినవాఁడు సాధా రణయైన యొక తెనుఁ జెప్పినట్టు లిట్టిమాట నినుఁబోటి పలుకుదురా? మహా బాహు! నీకు. నేనెట్టిదిగాఁ దోచుచున్నదో యట్టిదాననుగాను. నీకుఁగా నాన శ్చరిత్రమువై నొట్టువెట్టుచున్నాను. (పదయిన నొక ప్రమాణముచే నాయందు నమ్మకముంపుము) అల్పస్త్రీల కొందఱిదురాచారమును జూచి స్త్రీజాతినంతయు నట్టిదిగానే యుండునని శంకించుచున్నావు. నీవు నాస్వభావమును జక్కఁగాఁ

* ఇట లక్ష్మణాదులయందు మనస్సునంపుచు బుద్ధిసంపువనఁగా భర్తపరిత్యజించిన స్త్రీకి బంధుగృహమున వాసము విధించియుండుటవలన స్త్రీకి స్వాతంత్ర్యము విధింపనందునను పుత్రసమాను లగు లక్ష్మణాదులగృహములందు వారిరక్షణముక్రిందనుండి యాత్మపోషణము నేసికొని కాలముగడుపును. అని యర్థముగాని వేఱుగా చర్థము గ్రహింపరాదు.

బరీక్షించి తెలియుదువేని, యీ సందేహము దిగవిడుపుము. ప్రభూ! నాస్వభావము నీకుఁ దెలిసియున్నను రావణనియంగము నాకుఁ దగిలించోషమున్నది కాన నన్ను దిగవిడుతునగువా? అప్పుడు నేను పరాధీనురాలను; కాన వానియంగములతాకు నొందవలసివచ్చెను. అయినను అందు నా యిచ్చతోఁ జేసినతప్పు లేదు. అది దైవము చేసినయశరాధము. నామనసో యితరులకు గ్రహింప నలవిగాక నాయధీనమైయుండునది; కాన నది యక్కాలమున నీయందే యుండెను. నాయవయఃములో నితరులకు గ్రహింప శక్యములైనవి. మఱి వానిని విడిపించుకొనుటకు నేను స్వతంత్రురాలను గానయితిని. కాబట్టి వానివిషయమై నేనేమి చేయఁగలను? మానదా! మనమిద్దఱును నొకరితోనొకరు చాలఁగాలము కూడిమాడి పెరిగితిమి. ఒకరితోనొకరు పెక్కొండ్లు గలసిమెలసియుంటిమి ఈరెంటివలననే నాస్వభావము నీకుఁ జక్కఁగఁ దెలిసియుండవలయును. ఇట్టివానిచేతను నీకు నాస్వభావము తెలియకపోయెనేని యింక దేనిచేతనుం దెలియనేరదు కావుననే నింకఁ గలకాలము హతనయితిని. వీరా! నీవు నన్ను వెదకుటకై వీరుఁ డగుహనుమంతునిఁ బంపితివే. అట్లు పంపునపుడు నేను లంకలోనున్నపుడే నన్నేల విడువవయితిని. వీరా! నీవప్పుడే నన్ను విడిచియుందువేని, యాసంగతిని విన్నవెంటనే, నన్ను నీవు దిగవిడిచితివని వానరో త్రముఁ డగుహనుమంతునిసమక్షముననే ప్రాణములు విడిచి యుందును. ఇంతకాలము ని న్నెడఁబాసినవ్యథ నేను పడియుండనుగదా. నావిషయ మట్లుండనిమ్ము. అట్లు చేసియుందునేని, ప్రాణసంకటమున నునురుపెట్టుకొని యింత యుద్ధముచేసివ్యర్థముగా మీకు శ్రమపడవలసియుండదే. నీమిత్రులకు నింత దూరము నిష్ఫలముగాఁగల్గవడవలసినది లేకయేయుండునే. నరసింహమా! నీవల్పుండుగునొకమనుష్యునివలెఁ గోపమునే యనుసరించి నాయూఁడుఁడనమునే మున్నిడుకొని పలికితివిగాని నిమ్మలముగా నాశీలమును బరికింపవయితివి. (నన్నాఁడుడియని మాత్రమే తలంచినపలికితివిగాని నాశీలమును దలంపవయితివి) నీవాచారముఁ దెలిసినవాఁడవే. అయిననేమి! జనకునకుఁ బుట్టినట్లు వ్యాజమేకాని వాస్తవముగా భూమి నుండియే పుట్టితిని. ఇట్టివాపుట్టుకను, బహుకాలము నీవు పరిశీలించియున్ననాయాచారమునుగూడ, మున్నిడుకొనవైతివి! ముఖ్యముగాఁ బాటించవైతివి. నీవు పిన్నవాఁడవై యుండునపుడే నన్ను, నాపిన్నతనముననే యగ్ని సాక్షికముగాఁ బాణిగ్రహించితివే. అట్లు పిన్ననాఁడే పట్టినపాణియుఁగూడఁ బ్రమాణముగాదయ్యె. మనపిన్ననాఁడే యాడిన వెండ్లినిగూడ, పిన్ననాటినుండి యున్న వెండ్ల మనికూడ, పాటించవయితివి. నీయందు నాకుఁ గలభక్తిని నాశీలమును, అంతటిని పెనుకకుఁ ద్రొచితివిగాని ముందిడుకొనవయితివలనను. నీత రామునితో నిట్లుపలుకుచు రోదనమునేయుచు, గన్నీళ్లచే డగ్గుత్తికపడినపలుకులతో, దీనుండై యేమియుఁదోచక చింతంగూరి నిలబడియున్నలక్ష్మణుం డాచి 'లక్ష్మణా! నాకుఁ జిరిఁబెర్చుము.

ఇనియే నావ్యసనమునకు మందు. మఱేదియుగాదు. దానిని జొచ్చి ప్రాణములు విడిచెదను. వట్టియపవాదమునఁ గొట్టువడి నేనిక బ్రతుకనొల్లను. నాసాతివ్యత్యా దిగుణములకుఁ బ్రీతినిొందక, పతి తన్ను మహాజనసభామధ్యమునఁ బరిత్యజించి నపుడు నాకు నాభునకు నమ్మికఁబుట్టించుటకై యోగ్యమగుగతి యగ్గిని జొచ్చుటయే. కాన నగ్నిబ్రవేశించెదను. ఇంతకన్న వేఱుగతిలేదు' అనెను. సీత యిట్లు చెప్పఁగా శత్రువీరులనుఱుమాడులక్ష్యముగా దైస్యముగఁగిరింజిక్కి రాముని మొగముచాయం జూచెను. అంత వీరధనంతఁ దగులక్ష్యముగా రాముని బొమలపైఁగ మొదలగు ముఖసూచనలచే నది యతనికిభిన్నముని తెలిసికొని రామునిమతిముచొప్పునఁ జితినిబేర్చెను. అప్పుడు రాముడు 'పతివ్రత సేవము లేకయే చేయువ్రత్యయము నెట్లు చూతు'నని లజ్జనింది సీత మొగము చూచి నచో మోమోఁముగలుగునని తలంచి మొగమువంచుకొనియుండఁగా సీత రామానుభవముచే మెల్లఁగా నతనికిఁ బ్రసక్తిఁజూపఁగావించి ధగధగజ్వలించుచున్నయగ్ని హోత్రమునిద్దకు వచ్చెను. సీత దేవతలకును బ్రాహ్మణులకును సమస్కరించి యగ్ని సమాపముం జేరి చేమోడ్చుగీలించి, 'నాహృదియమెప్పుడును రాముని నుండి మఱియొక పురుషునియెడకుఁ జలింపదేని యిట్లే లోకమున కెల్ల సాక్షి యయిన యాయగ్నిహోత్రుడునన్ను సర్వవిధముల రక్షించుఁగాక. నేను పరిశుద్ధ మయిన నడవడిగలదాని నేయై రాముడు నన్ను న్యాయముగా దుష్టురాలినిగాఁ గాని చిరయెడ సమ స్తలోకసాక్షియగు నగ్నిహోత్రుడు నన్ను సర్వవిధములరక్షించుఁ గాక. నేను మనస్సునను నాకృష్ణునను గర్మమునను సకలధర్మవిదుండగు రాముని నతిక్రమించినడచుకొనకుందునని, సకలలోకసాక్షియగు నగ్నిహోత్రుఁ డన్ని విధంబులనన్ను రక్షించుఁగాక. భగవంతుండగుమాత్యుడును వాయువును, నిశ లును, చంద్రుడును, పగలును, రాత్రియు, బ్రాతస్సాయంసంధ్యలును, భూమియు మఱియుఁ దక్కినవారును, నన్నునచ్చరిత్రము గల దానినిగానే తలంతురేని, అగ్నిహోత్రుడు నన్ను రక్షించుఁగాక' అని పలికెను. ఇట్లు చెప్పి సీతాదేవి యగ్నిహోత్రమునకుఁ బ్రదక్షిణము గావించి మనంబునందెరి మాత్రము శరీరముపయి నభిలాషలేక, జ్వలించుచున్న యామంటలోఁ బ్రవేశించెను. అచ్చట మూఁగియుండిన మహాజనము ఆబాలవృద్ధము, మిక్కిలియు భయ ముగదుర, సీత యగ్నిబ్రవేశించుటనుజూచెను. మేలిబంగారు భూషణములందాల్చి మంచితడాని బంగరువన్నెగలిగి వెలుంగు నాబిడ సమ స్తలోకములును జూచుచుండ జ్వలించుచున్న యగ్నిహోత్రమునఁ బడెను. అమ్మహాభాగ్యవతి సీతపవిత్ర మయిన *యాజ్ఞాహుతియుంబోలెనగ్నిని బ్రవేశించునపుడు మూఁడులోకములును జూచినవి. ఆ సీత యజ్ఞంబున మంత్రములచే సంస్కరింపఁబడి నిరంగరముగా

వేల్వబడి పడుచున్న యాజ్యధారవలె వెనునుంటలు చెలంగుచున్న యస్థిహాస్తమునం బడఁగా స్త్రీలందఱును జూచి యాకోశించిరి. స్వర్ణముండును భూలోకమునందును బాతాళమునందునున్నట్టి దేవతలును గంధర్వులును దాసవులును శామునొంది 'స్వర్ణమునుండి *సరకమునం బడుదేవతనుంబోలె శక్తియందుఁ బడుచున్న సీతాదేవిని జూచిరి. ఆవిడ యగ్నిప్రవేశము సేయునపుడు రాక్షసులును వాచరులును మిక్కిలి యద్భుతముగా నుడువఁట్లు మహాభయిని సెలంగ హాహాకారములు సేసిరి. ఇది నూటసాదొమ్మిదవస్థము.

— { బ్రహ్మాదిదేవతలు విమానారూఢులయి శ్రీరామసన్నిధికి
వచ్చుట దేవతలందఱును రాముని బ్రస్తుతించుట
బ్రహ్మవిశేషించి శ్రీరాముని ఛోత్రము సేయుట. } —

అంత ధర్మాత్ముం డగురాముండు సమస్తజను లాడుకొనుమాటలవినుచునే మనంబున దుఃఖితుండై కన్నుల నీళ్లు కలంగఁబఱఁ గొంతసేపు మనంబునఁ జింతించుచుండెను. అంతరాజరాజగు కుబేరుండును శత్రువులను సుగ్రక్మించు యముండును, సహస్రాతుండగు దేవేంద్రుండును, పగవారిని దపింపఁజేయువరుణుండును, ముక్కంటియు శ్రీమంతుండును వృషభధ్వజుండునగు శివుండును, సమస్తలోకంబులను సృజించువాడును బ్రహ్మవేత్తలలోనెల్ల నుత్తముండునగు బ్రహ్మాదేవుండును వీరి లండఱును సూర్యునింబోని విమానంబుల నెక్కి లంకాపురిఁ జేరి రామునియొద్దకు వచ్చిరి. అంత నా బ్రహ్మాదిదేవతాశ్రేష్ఠులు తమ్ముం జూచి చేతులుమోడ్చి నిలుచున్న రామునిఁగాంచి కంకణాదిహస్తాభరణములతో నొప్పు తమనిడుదబాహువులను బయికెత్తి రామునితో 'నీవు సమస్తలోకములకును గర్తవు. సర్వోత్తముండవు, జ్ఞానవంతులలో నెల్ల మేటివి. ఇట్లు సర్వజ్ఞుండవగు నీవు సీత యగ్నిలోఁ బడుచుండఁగా నేమియుఁ దెలియనివానివలె నుపేక్షించనేల? బ్రహ్మాదిదేవతలలోనెల్ల నీవేశ్రేష్ఠుండవని నీమహిమ నీకే యెట్లు తెలియకపోయెను. నీవు మున్ను అవ్వననువులలో ప్రజాపతి యగుఁబుత్రామూ డనువనువుగా నుంటివి. నీవేకదా మూడు లోకములకును అండాధిపతివర్ధంతమును మొట్టమొదట సృజించినకర్తవు. నీకు నీయంత స్వతంత్రుడవేకాని నిన్ను నియమించువాడు లేడు. లక్ష్మణు, మృణాలి మహా

* సమస్తభోగములకు నర్హమయినట్టి దివ్యరూపము గలసీత అగ్నింబడుట, స్వర్ణమందలిదేవత సరకమునంబడుట యెంత యనర్హమో యంత యనర్హముగా నుండెనని దృష్టాంతార్థము. సీతరావణుండు తనకడకు వచ్చినది మొదలుకొని యింతఁజను పరమభాగవతుం డగులక్ష్మణుండుండఁ గావించినయపచారమునకు ననుభవించిన ఫలము చెప్పఁబడెను. వాస్తవమునకు సీత రావణుండుకచ్చిన కాలమున అగ్నింబ్రవేశించెననియు రావణుండు కొనిపోయినది మాయాసీతయనియు నిజమయినసీత యగ్ని నుండి యుద్ధమించుటకై మాయాసీత యగ్నిని బ్రవేశించినదనియుఁ గొందఱు చెప్పెదరు.

దేవుడనునెనిమిదవరుడవు. పన్నిరువుగుసాధ్యులలోవీర్యవంతుడనబడు నైదవ వాడవు పరంతపా! నీశ్వరదేవతలుచెవులు, చంద్రసూర్యులున్నులు. లోకముల సృష్టికి ముందును ప్రళయముందును నీవుత్పత్తివినాశరహితుడివై కనబడుచుండువు ఇట్లునగ్నజ్ఞుడవు సర్వశక్తివి సర్వేశ్వగుండవు సయ్యునేమియుఁ దెలియనియొకకేవల మనఃస్వనియట్లు నీత యగ్నినిబడుచుండఁగా నుపేక్షించుచుండ 'లపి' యనియడిగిరి. ఇట్లు లోకరక్షకులగునాబ్రహ్మాదులడుగఁగా లోకనాథుడను ఛార్మికశిరోమణియు రఘుకులీనుండు సగురాముండు ఆదేవతాశ్రేష్ఠులనుజూచి నేను *దశరథకుమారుం డగురాముడ ననియే మనుష్యుండ ననియే నన్నుఁదలంచుకొనుచున్నాను. నేనెవ్వఁ డనో ఎవ్వరివాడనో యెందులకువచ్చితినో యావివరమంతయు భగవంతుడగు

* ఇందులకు 'ఆత్మ'నం మానవం మన్యే రామం దశరథాత్మజమ్ | యోఽహం యస్య మితక్వా నాం భగవాంస్తద్యృగీతుమే' అని మూలము. విశేషార్థము:—రాముండు బ్రహ్మగులచేసామాన్యముగా స్తోత్రముచేయఁబడుచున్న నను సదేవతాపూజనీయుఁ డగుచతుర్ముఖుడవలన తనప్రభావమును లోకమునం బ్రఖ్యాపించుటకు తనసౌకర్యమును (అనగా సర్వోత్కృష్టస్థానాదయ్యుండవలయు మిక్కిలి యుఁ దక్కువయగువారితోపాటిగాఁ గలిపిమెలసి తానుండుటను) దెలుపుచున్నాఁడు. (ఆత్మ'నం మానవం మన్యే)నన్ను మనుష్యునిగాఁ దలంచుకొనుచున్నాను. నాపరత్వమునకంటె మనుష్యత్వము నభినయించుటయేనాకు నభిమతమని యర్థము. అందును విశేషముచెప్పుచున్నాఁడు. (రామం) రాముఁ డనుపేరుగలవానిగాఁ దలంచుచున్నాను. మనుష్యుండుగాను అందును రాముఁ డనుపేరు గలిగియు నుండుటయే నాకభిమత మనుట. అంతకంటె నతిశయమును జెప్పుచున్నాఁడు. (దశరథాత్మజమ్) దశరథకుమారుఁ డగురాముండు గాఁ దలంచుచున్నా ననుట. అసతౌరములం దెల్ల దశగర్భాక్రవర్తి పుణ్యుండుగానుండుటయేనాకు మిక్కిలియు ప్రియమగుభావము. ఇటసంప్రదాయోదాహరణ మొకటి గలదు 'శంఖచక్రగదాపాణే ద్వారకానిలయాచ్యుత | గోవింద పుణ్డరీకాక్ష సాహిమాం శరణాగతామ్' అని ద్రాపదీవాక్యము గలదు. (శంఖచక్రగదాపాణే)అని పరత్వవ్యంజకము లగుశంఖ గదాద్వాయుధములను ధరించుటనుజెప్పటచే కృష్ణుడనాదరమునేని శుభమువందుకొన్ని వాఁడయ్యునియు, (ద్వారకానిలయ) అని కృష్ణావతారము చెప్పటచే తొంచెను మొగమెత్తినాడనీయు, (గోవిందపుం డరీకాక్ష) అని గోవిందశబ్దముచే గోపాలపుత్రుండు గొల్లపిల్లవాడని వినుటచే పరత్వమునకంటె వసుదేవునికి పుత్రుండగుటయే తనకభిమతమను విహ్వలితాత్మం డయ్యెననియుఁ జెప్పంబడిచెది. మనుష్యత్వమున నతిశయించిన తనపరవాసుదేవత్వాదికము సుగ్రీవాదులకు చక్కఁగా నభిజిత్తమయియున్నది గాన యందు దృఢముగా విశ్వాసము వారికిఁ గలిగించుటకై చతుర్ముఖుడై తనపరత్వమును బ్రకటించుటకు స్వస్వరూపము నడుగుచున్నాఁడు. (యోఽహం) నేనెవఁడు? నాస్వరూప మేమియనుట (యస్య) నేనెవ్వరివాడను అని తనసంబంధమును గుఱించిన ప్రశ్నయు. (యతః) ఎందుకొఱకు? అని తాను వచ్చిన ప్రయోజనమును గుఱించినప్రశ్నయు. (భగవాంస్తద్యృగీతు) భగవంతుండగుబ్రహ్మదానిని జెప్పఁగాత. చక్రవర్తిపుత్రుండగుటయే నాకు మిక్కిలియు ప్రియమిమమైనది. నీవు నీయంతిట సర్వజ్ఞుడవుగాన నాకభిమతముగానిదైనను పరత్వమును బ్రకటించువని యర్థము. తనయాకారమును వివరించుట తనకభిమతముగాని దయినను తానువివరింప ననుమతియొసంగుట రాముండుపేరే దాను జేయవలసినకార్య మొనగూడి యుంటుంబట్టి యని తెలియునది.

బ్రహ్మదేవుండు చెప్పినలయును' అనెను. ఇట్లు రాముండడుగఁగా బ్రహ్మదేవులతో నెల్లను త్తమాండగు బ్రహ్మదేవుఁ డతినిజుచి 'రామా! సత్యవరాక్రమః' యథార్థము చెప్పెడను. వినుము. * నీవు నారములు ఆరానముగాఁ గలిగి జగత్కాండమున వై ననారాయణుండవు. అవాప్తనమస్తకాముండయ్యు క్రిడాప్రసన్నుడవుగాఁ జగత్స్పృష్టి మొదలగు వ్యాపారములు లీలలుగాఁ జేయుచుందువు. నీ వెల్లవ్వనము లక్ష్మీతోఁ గూడియుండువాడవు సుదర్శనచక్రం బనాధారముగఁగాయుండువాడవు. సర్వవ్యాపకాడవు. ఒక కొమ్ముగలిగి భూమి సుద్ధోనికై యూని వరాహమూర్తివి. ఇంతకమునుపుండిన శత్రువులను నితఁ బుట్టుకల శత్రువులను

* ఇందులకు 'భవాన్నారాయణోదేవః క్రిమాన్ చక్రాయుధోదేభః | ఏకశృంగోవరాహ స్త్వం భూతభవ్యసత్సజితో' విశేషార్థం—(నారాయణః) 'అహోనారాణిప్రోక్తా ఆహోవైర సూనవః | తాయదస్యామనంభార్యంలేన నారాయణః స్మృతః' 'జలసునారసు లరంజిషివి. ఏలవ వి చరుచే (పరమాత్మచే) బుట్టినవి. ఆజలములు మునుపు ఇతో కి స్థానముగా నుండినగుటంజేసి యిట్లు నారాయణుఁ డనబడెను' అని మనుస్మృతి ముందు జలసులను సృజించి యితరులను సృజించుటకుమునుపు ఆజలసులందు నివసించినాడనట. ఇట్టి నారాయణుఁ డనటచే జగత్కారణుడగుటయుఁజెప్పఁబడినది. ఇందులకు 'ఏకోహవై నారాయణ ఆసీన్నః బ్రహ్మనేతానో నేమేద్యా వాపుషి' అని శ్రుతి. అవాప్తనమస్తకాముఁ డగువానికి జగత్తు సృజించుట మొదలగువ్యాపారములు నేయుట పానఁగజే యనగా (దేవః) 'దీప్యతీతిదేవః' క్రిడించువాడు. క్రిడాప్రవృత్తుడగుటచే సృష్టి మొదలగు వాని లీలకొఱకుఁ జేయుచున్నాడనట. కాబట్టి అన్నిట పరిపూర్ణఁడయినవానికి నేదయినపని సంభవించునని భావము. ఇట్లు పరత్వమునకు అసాధారణమయిన నామధేయము జెప్పి పత్నీవైకృష్ట్యమును జెప్పుచున్నాడు. (క్రిమాన్) క్రితోడి నిత్యయోగము గలవాడు. అసాధారణ మైనయాయుధమును జెప్పుచున్నాడు (చక్రాయుధః) సుదర్శనచక్రము ఆయుధముగాఁ గలవాడు. స్వరూపవైలక్షణ్యమును జెప్పుచున్నాడు. (దేభః) వ్యాపకాడనట. అణుస్వరూపులగు ఆత్మలకు స్వరూపవ్యాప్తిలేదు. సరమాత్మునికి స్వరూపముచే సర్వత్రవ్యాప్తి గలదు. వారికంటె విలక్షణుడనట. దీనిచే ఫలితమైనక్షత్వమును జెప్పుచున్నాడు. (ఏకశృంగో వరాహః) ఒక కొమ్ము గలయాదివరాహుడవు. ప్రళయసమగ్రము పొంగి పారలినపుడు వరాహరూపమునదాల్చి భూమినుద్ధరించినవాడనట 'ఉద్ధృతానీ వరాహేణ' అని శ్రుతి 'దంష్ట్రీ' యా పర్వతేంద్రాణాం చాలనం కృతవాన్సహత్ | తతస్తం తుష్టవుద్దేవా ఏకశృంగత్వ సిద్ధయే | ఏకశృంగ వరాహోఽభూత్తదా ప్రభృతి మాధవః' వరాహమూర్తి ఒకకొఱతో భూమిని మోయుదు రెండవకొఱతోఁ బర్వతములను గదల్చునానెను. అంత దేవతలు ఒకకొఱతో గలిగియుండుటకై భగవంతుని బ్రస్తుతించిరి. అంత నది మొదలుగా వరాహమూర్తి ఒకకొమ్ము గలవాడయ్యెను. అని సాక్షింపదు. అనిష్టనివర్తకత్వమును జెప్పుచున్నాడు. (భూతభవ్యసత్సజితో) మునుపటిశత్రువులను సిమ్మటి శత్రువులను గెలుచువాడు. మునుపటిశత్రువులు మధుకైటభాదులు సిమ్మట రానున్న శత్రువులు విశుపాలాదులు అని రెలియునది.

గలుచువాడవు. * రామా! నీ వక్షరమవు. నీవు సగబ్రహ్మనువు. వడ్డావవికార శూన్యుడవు. ఆదిమధ్యాంతములందు వర్తించు నిత్యులడవు నీవు సజుప్రభావములశ్రేయస్సనకు పరమధర్మరూపమున సాధనభూతుడమున వాడవు. సర్వస్వామివి. నాలుగుభుజముల నొక్కమ్మడినే నాలుగుపురపాదముల నొసంగువాడవు నీవు శార్ఙ్గ మనుధనువు చాల్చువాడవు, సమస్తేంద్రియములకు నియామకుడవు.

* ఇందులకు, 'అక్షరం బ్రహ్మసత్యంచ మధ్యేచాక్షేప రామవ! లోకానాంత్యంపరోధర్మో విష్వక్సేని శ్చతుర్భుజః' అని మూలము (అక్షరం) సకలతీర్థ్యులం - 'రింపనిది నాశము లేనిదనట, 'ఏతద్వైతదక్షరం గార్హి బ్రాహ్మణాఅభిపదన్తి' అని శ్రుతి. (భవాః) నీవు, ఇదియిట్లే మీదనెల్ల నొక్కొక్కదానితోఁ గూర్చుకొనునది. 'అథ పరాయణై తదక్షర మధిగమ్యతే' ఇత్యాది శ్రుతులు. దీచే 'యేనాక్షరం పురుషంవేద' అనుశ్రుతియూపబంధింపఁబడినది. 'ఏత్వం నారాయణంచేషమక్షరం పరమంప్రభుమ్' అను అక్షరవివక్షాపసంహారము నయ్యె. ఇట్లే మీదనెల్లై పదములచే నారూపిద్వలయుపసంహారము దెలియునది. (బ్రహ్మ) 'బృహతి బృహహతితి బ్రహ్మ' జగదాకారముగా బృహహతి (ఉబ్బుట) నొందునది. 'బృహతి బృహహతి తస్మాద్వద్యతే పరం బ్రహ్మ' అని శ్రుతినిర్వచనము. (సత్యం) విపర్యాసము నొందనివాడవు. వడ్డావవికారశూన్యుడవనుట. 'అస్తి, జాయతే, పరిణమతే, వర్ధతే, అపక్షియతే, విశక్యతే' ఉండుట, పుట్టుట, మాటు పడుట, పెరుగుట, తగ్గుట, నశించుట యనునవి యాఱు భివచికారులు (మధ్యేచాక్షేప) చకారముచే 'అచా' అనియు గ్రాహ్యము. ఆదిమధ్యాంతములందు వర్తించువాడనుట. దీనిచే సత్త్వము చెప్పబడినది. (లోకానాంపరోధర్మః) లోకములకు సిద్ధరూపమయిన పరమధర్మము. ధర్మమనఁగా శ్రేయస్సాధనముగాన సర్వలోక శ్రేయస్సాధనభూతుఁ డయినవాడ వని యర్థము. (విష్వక్సేనః) 'విష్వక్సీచీ నేనాయస్యసవిష్వక్సేనః' అంటిటునుగల సేనగలవాఁడు. సర్వస్వామియనుట. (నతుర్భుజః) నాలుగుభుజములుగలవాడవు. నాలుగుభుజములచే సక్తసారియే నాలుగుపురుషార్థముల నిచ్చువాఁ డనుట.

† ఇందులకు 'శార్ఙ్గధన్వాహ్మషీకేశఃపురుషఃపురుషోత్తమః! అజితః ఖడ్గధృద్విషూకృష్ణశ్చ బృహద్భుజః' అని మూలము. (శార్ఙ్గధన్వా) శృంగవికారమగుధనువు గలవాడవు. దీనిచేరక్షణోపకరణముగలవాడని తెలియునది. (హ్మషీకేశః) హ్మషీక యనఁగా నిండియుండు. ఇంద్రియములకు నియంత యైనవాడనుట, సర్వేంద్రియముల నాకర్షించునట్టి దివ్యవిగ్రహముగలవాడవు. (పురుషః) పురుషనోతీతిపురుషః-బహుప్రదుఁడవనుట-లేకపురి=హృదయగుహయందు, శేత=శయించువాడవు. 'పురిశయం పురుషమితీతే' అని నిర్వచనశ్రుతి, లేక-యేనజగత్ పూర్ణం సపురుషః-జగ మెల్లనిండిన వాఁడు. 'లేనేదంపూర్ణం పురుషేణసర్వమ్' అనిశ్రుతి. లేక-పురాతనత్వాతో పురుషః-పురాతనఁ డయినవాఁడు 'పూర్వమేవావామిదానమితి, తత్పురుషస్య, పురుషత్వమ్' అనిశ్రుతి, (పురుషోత్తమః) త్వరము అక్షరము అనెడి పురుషులకంటె సుత్యుడయినవాఁడు-చిదచిత్తులకంటె నుత్కృష్టుడనుట. యస్మాత్తురమతితోఁబామక్షరాదపిచోత్తమః! అతోఁస్మిలోకీ వేదేచ ప్రథితః పురుషోత్తమః' అని గీత. లేక పురుషులందుత్తమఁడగుటచే పురుషోత్తమఁడు. (అజితః) ఎవఁడేనుజయింపబడని వాఁడు-అక్రితసంరక్షణమందు ఎప్పుడుగాని భంగము నొందనివాఁడు (ఖడ్గధృత్) నందకమను ఖడ్గమును ధరించినవాఁడు, (విష్ణుః) బ్యాపనశీలుఁడు. ఎవఁడు తనదయకు విషయమయ్యెనో వానిసప్పుడే

పురఃపాదపు, పురఃపాత్తముడవు. ఎవ్వరిచేతను జయించబడనివాడవు నుడని మనుఖిద్దము ధరించువాడవు విష్ణుడవు, కృష్ణుడవు. బృహస్పతివాడవు. * నీవు సేనానివి, గ్రామణివి, బుద్ధివి, తెలివితమవు, తుమవు, దమమవు, జగత్తుప్రభవమూను నాశము నయింపవాడవు. ఉపేంద్రుడవు మధుసూదనుడవు. † నీవు ఇంద్రకర్ణుడవు. నీవు మహేంద్రుడవు. నీవు పద్మనాభుడవు, నీవు రణాంతకరుడవు. దివ్యులగు మహర్షులు నిన్ను శరణ్యునిగాను శరణముగాను జెప్పదురు. సహస్ర శాఖా రూపములగు శృంగములు గలిగి యనేకవిధబోధనా (విధి)రూపములగు జిహ్వలతోఁ గూడి కర్ణముల నాలోచించుమహర్ష భమగువేదము నీవు. మూడుబోకములకు నీవుసమష్టికర్తవుగద. స్వయంప్రభుడవు, సూక్తులను నిత్యులను సీతోడినాన్యు

అచ్చట నేయుండి రక్షించువాడనుట. (కృష్ణః) 'కృషి హ్యవనిశ్చభో శశ్వః సృష్టివాంకః' అనునర్వచనముచేత భూమికిభారముదీర్చి యూటగలిగిండువాడు. (బృహస్పతిః) ధారిణిక్తి మిక్కిలి గలవాడవు.

* 'సేనానీర్ద్రా'మణీశ్వత్వం బుద్ధిస్సత్త్వం క్షమాదమః | ప్రభవశ్చాచ్యప్యశ్వత్వ ముపేంద్రో మధుసూదనః' అనిమూలము. విశేషార్థము(సేనానీః) సేనల నడపించువాడు. దేవసేనానిర్ద్రాపాకుడనుట, (గ్రామణీ) గ్రామములనడపువాడు-దివ్యజనపదములను పాలించువాడనుట. (బుద్ధిః) సత్యంక్ష మాదమః) బుద్ధిని సత్యమును తుమను దమమును బ్రవర్తింపజేయువాడు. 'సదేవాన్మహిమాయ రక్షంతి పశుపాలవత్ | యహిరక్షీతుమిచ్చన్తి బుద్ధ్యా సంయోజయన్తి తమ్' 'దేవతలుకత్తునుగొని పసులకాపరివలెఁగాచువారుగారు. ఎవనిని రక్షింపఁగోరుదురో వానికి బుద్ధిగలిగింతురు' అనుటంబట్టి యీశ్వరుడు బుద్ధ్యానులనుగలిగించి రక్షించువాడనుట. 'మహాక్షప్రభులైన పురుషస్సత్త్వస్యైవ ప్రపరకః' అనిశ్రుతి, (ప్రభవః) జగత్తునకు ఉత్పత్తిస్థానము-సమస్తమున కుపాదానమైనవాడనుట. (అప్యయః) సమస్తజగమునకు లయస్థానము. 'కృష్ణవీపహిభాతానా మత్పత్తిరహిష్యయః' అనిశ్రుతి. (ఉపేంద్రః) ఇంద్రునికిఁ దమ్ముడుగా మొదటనవతరించినవాడు. (మధుసూదనః) వేదములనపహరించిన దైత్యునిఁ జంపినవాడు.

† 'ఇంద్రకర్ణా'మహేంద్రస్త్వం పద్మనాభో రణాంతకృత్ | శరణ్యం శరణంచత్వామా హుర్దివ్యా మహర్షయః' అని మూలము. విశేషార్థము. (ఇంద్రకర్ణా) ఇంద్రునికర్ణము ఘటికకర్ణము గలవాడవు. 'తం విష్ణురవ్యతివృత్' అనిశ్రుతి, ఎవనికర్ణము ఇంద్రునికర్ణమువలెనుండునో వాడనుట. పృథ్విదాపధమును నింద్రునియం దంతర్యామియగు పరమాత్మునికర్ణమే గాన యదిత్రైకినింద్రునికర్ణము వలె నుండు ననుట. (మహేంద్రః) నిరతిశయైశ్వర్యసంపన్నుడవు. (పద్మనాభః) పద్మము నాభి యందుఁ గలవాడవు. నాకును జనకుడనుట, ఇదియే 'పద్మోదవ్యేర్కనకాక్షేనాభ్యా ముత్పాద్య మామః | ప్రాజాపత్యం త్వయాకర్ణ మయినర్వనివేశితమ్' అనిహిందఁజెప్పెడిది. (రణాంతకృత్) రణమందు శత్రువులకు నాశము చేయువాడవు, (శరణ్యం) శరణ్యున కర్ణుడవు. శరణ్యున కుచిత మయిన జ్ఞానశక్తిదయాదినంపన్నుడనుట, (శరణం) రక్షణోపాయమైనవాడనుట, 'సర్వస్యశరణం సుహృత్' అనిశ్రుతి, అని, (మహర్షయః) ఆరాకీత త్వసాక్షాత్కారసమర్థు లయినససకాదులు అందును (దివ్యాః) అపతారరహస్యాదివిశేషజ్ఞానవంతు లగు వాల్మీక్యాదులు లేక 'యత్రైవయః ప్రథమజాయేపురాణాః' అన్నట్లు నిత్యసూరులు, (ఆహుః) చెప్పదురు.

భోగము నొసంగువాడవు. ఆశ్రితు లవేషించుటకుఁ బూర్వమే వారలనురక్షించుటకుఁ బుట్టువాడవు నగుదువు. * నీవు యజ్ఞరూపుడవు, నీవు వషట్కరమువు, (వషట్. ఆశానయ, అస్తుశౌపత్, యజ, యే యాజామహే, అనువానిచే నారాధ్యుడవు), నీవు ఉత్కృష్టతపస్సుచే నారాధ్యుఁడవు వేదములును నైదికులును సీపుట్టుకయును నాశమునెఱుంగరు. నీవెవ్వఁడో యదియు నెఱుంగరు. నీనిన్నయోగులు సమస్తభూతములందును విశేషించి బ్రాహ్మణులందును గోవులందును సమస్తదిక్కులందును ఆకాశమందును పర్యటిములందును పసములందును సమస్తభూతిములం

* 'సహస్రశృంగోవేదాత్నా శతజిహ్వోమహర్షభః | త్వంత్రింశాంహి లోకానా మాదికర్తాస్యంప్రభుః | సిద్ధానామహిసాధ్యానామాశ్రయశ్చాస్మి పూర్వజః' అనిమూలము. సహస్రశాఖారూపములైన శృంగములు గలదియు, (శతజిహ్వః) అనేక పిప్పిదనాయాపములగు జిహ్వలు గలదియు, ౩౧ (మహర్షభః) గొప్ప బురుభమయిన-బురుభఅగ్రచన' గొప్ప అగ్రచనచేయువాఁడు, కర్మముల నాలోచించువాడవు, (వేదాత్నా) వేదమయుఁడయినవాఁడవు. ఇట్టి శృంగములును జిహ్వలునుగల వేదమనెడి బురుభమయినవాఁడవగుట, (ఆదికం) సమష్టికర్తృత్వ-దీనిచే వృష్టికర్తయగు తన్నువ్యావర్తించుకొన్నాఁడు, (స్వయంప్రభుః) తనకుదా నేతరకుఁడుగాని యితరులచే ప్రేరితపఁబడువాఁడుగాఁడు 'నైవేద్యే శే కశ్చన' అనిశ్రుతి. (సిద్ధానాం) సుక్తులకును, (సాధ్యనాం) యత్రపూర్వేనాధ్యాసస్మిన్విదేవా' అనిబడినీతిలక్షను (అత్రయః) నివతోడిసామ్యభాగమునొసంగువాఁడు. (పూర్వజః) ఆశ్రితులవేషించుటకుఁ బూర్వమే వారిని రక్షింపఁ బుట్టువాఁడు

† 'త్వం యజ్ఞస్త్వం పవటూరస్త్వహంకారః పరంతపః | ప్రభవం నిధంవాచేనవిదుఃకోభవాంతి' అనిమూలము. (త్వంయజ్ఞః) నీవు యజ్ఞమవు. 'యజ్ఞోవై విష్ణుః' అనిశ్రుతి-యజ్ఞనిర్వహకములగు పశుపావరాజ్యసుక్తునివాదులు శరీరముగాఁగలవాడవు. యజ్ఞాంధ్యులగు సింద్రాదులు శరీరముగాఁ గలవాడవగుట. 'బ్రహ్మర్షణంబ్రహ్మహవి ర్భ్రహ్మగ్నాబ్రహ్మజాహుమ్' అనిగీత. (పవటూరః) పవటూరమవు. ఇది యుపలక్షణము 'వషట్' అని ద్వ్యవ్యక్తరము 'అత్రావయ' అని చతురక్షమును 'అస్తుశౌపత్' అని చతురక్షరమును 'యజ' అని ద్వ్యవ్యక్తరము 'యేయజామహే' అని పంచాక్షరమును; మొత్తమునకు నీవదు నేడక్షరములచేతను ఆరాధ్యుడవగుట 'చతుర్విక్రపచతుర్విక్రపాధ్యాంపఞ్చభిరేవచ | హూయతేచ పునర్ద్వాభ్యాంసనోవిష్ణుః ప్రసీదతు' అని చెప్పబడినది. (ఓంకారః) ప్రణవవాచ్యుడవు. 'ఓమిత్యేకాక్షరం బ్రహ్మ' అని శ్రుతి. (పరంతపః) ఉత్కృష్టతపస్సువము గలవాడవు. ఉత్కృష్టతపస్సుచే సమారాధ్యుడవగుట, (ప్రభవం నిధనం వా) వేదములును వైదికులును నీపుట్టుకను నాశమును నెఱుంగరు. (కోభవాంతి) నీవెవ్వఁడోయదియు నెఱుంగరు. అపరిచ్ఛిన్నమహిమగలవాఁడవగుటచే నెఱుంగరగుట. (క ఇత్యావేద యత్రనః) అనిశ్రుతి. దీనిచే స్వరూపమేమియను ప్రశ్నమునకు నుత్తరము చెప్పబడెను.

‡ ఇందు సంబంధప్రశ్నమున కుత్తరము చెప్పబడుచున్నది. 'దృశ్యనే సర్వభూతేషు బ్రాహ్మణేషుచగోషుచ | దిక్షుసర్వాసుగగనేపర్వతేషు వసేషుచ' అని మూలము. ఇందుసర్వాంతర్యామియగుట చెప్పబడినది. 'భూతాని విష్ణుర్భువనాని విష్ణు ర్వానాని విష్ణుర్నిరయోదిశశ్చ | సద్యస్సమ్రాజశ్చ స ఏక సర్వం యదస్మి యస్మాదీచ నిప్రవర్త్య' అని స్మృతి.

దునుఁ జూతురు. *సహస్రనాదుఁడవునీవ. శ్రీభూపతివి. సహస్రశిరస్సుగఁగవు, సహస్రనేత్రుడవు నీవ. † నీవు, పరవ్రతములతోఁ గూడిన భూమిని తక్కిన మహాభూతములను ధరించుచున్నావు. ‡ రామా! దైవందిన ప్రళయమున భూమినాశమునొందునపుడు, నీవు జలములందు శేషశాయి వగుచు దేవతలును గగధక్యులును చాచపులును నసించు స్వర్గమర్త్యపాతాళము లనెడిమూడులోకములను కుఱిచి ధరించుచు మార్కండేయూదులకుఁ గనుపట్టెదవు. § రామా ! నేను నీవ వత్సము. సరస్వతీదేవిజిహ్వప్రభా! దేవతలుపరబ్రహ్మమవగు నీగాత్రమునందు హిమములవలె నీశవిరాభూతులై యుందురు. నీకు తెప్పమూయుట రాత్రియగును; కిన్నుతెఱచుట పగ లగును. నీయూర్పులే వేదములయినవి వేయేల! సివులేనిది యొకటియు లేదు ¶ జగత్తుపర్యమును, నీకుశరీరము. భూతలము సైర్యమును నీవు. ఆగ్నితాపమే

* ఇందు పురుషసూక్తార్థము చెప్పచున్నాఁడు. 'సహస్రచరణః శ్రీమాన్ శతశీర్షః సహస్రదృక్' । త్వంధారయః సింహాతాని వసుధాం చ సపర్వతామ్' అని మూలము. ఇట శతశీర్షము సహస్రవాచకము. శతశీర్షాననగా సహస్రశీర్షుఁడనుట. 'సహస్రశీర్షాపురుషః సహస్రాక్షః సహస్రపాత్' అని శ్రుతి. (శ్రీమాన్) శ్రీపతివి. ఇది భూపతియనుటకు నుపలక్షణము 'ప్రీశ్చ తేలక్ష్మీశ్చ పత్నోఽగ్నిః' అని ఉత్తరనారాయణోక్తి.

† ఇందు సర్వాధారత్వము చెప్పఁబడినది. మఱియు అధారాధేయభావసంధ్యను చెప్పఁబడినది.

‡ దైవందిన ప్రళయవృత్తాంతమును జెప్పచున్నాఁడు. 'అంతే పృథివ్యా స్ఫులికే దృశ్యసే త్వం మహోరగాః । త్రిలోకాన్ ధారయన్ రామ దేవగర్భర్వ దాచవాన్' అని మూలము.

§ ఇందు 'అంగాన్యన్యాదేవతాః' అన్నట్లు సర్వదేవతత్వము చెప్పఁబడుచున్నది. 'అహం తే హృదయం రామ జిహ్వదేవీ సరస్వతీ । దేవా గాత్రేషు రోమాణినిర్మితాబహ్మణః ప్రభో॥ నిమేషస్తే భవేద్రాత్రి రున్నేషస్తేభవేద్దివా । సంస్కాగాస్తేభవన్ వేదా న తదస్మి త్వయా వినా' అనిమూలము. సంస్కారము లనఁగానిశ్వాసయు అనుట 'తస్యహవాపితిస్యమహతో భూతస్యనిశ్చసిత మేతద్దృశ్యగ్నేదోః' అని శ్రుతి. వేయేల (సతదస్మి వినా త్వయా) నీవు అంతర్యామిగా లేనివస్తువే లేదని యర్థము.

¶ ఇట్లు నిషేధశ్రుత్యర్థమును జెప్పి 'సర్వంఖల్విదంబ్రహ్మ తత్త్వమసి' ఇత్యాదిసామాన్యాధికరణ్యశ్రుత్యర్థమును జెప్పచున్నాఁడు 'జగత్సర్వం శరీరం తే సైర్యం తే వసుధాతలమ్ । అగ్నిఃకోపః ప్రసాదస్తే సోమశ్శీవత్యలక్షణః' అని మూలము. (సర్వంజగత్) సమస్తజగమును (తే) నీకు (శరీరమ్) నీ నియమముచేత ఆధేయమును విధేయమును శేషభూతమువగునని యర్థము. ఇదియే కదా శరీరలక్షణము. ఇట్లుజగత్తు నీశరీరమగుటవలన శరీరగతములగు విశేషణములు విశేషణములే యనుచున్నాఁడు. (వసుధాతలం సైర్యమ్) వసుధాతలము సైర్యమనుట. భూమియొక్క దృఢత్వమునిదియనుట. 'కాతన్యవాన్ యోభిధ్రితస్తైభూమ్యాత్మనే నమః' అని విష్ణుపురాణోక్తివొప్పున భూరూపమున కాతన్యవంతుఁడై సమస్తమును భరించుచున్నాఁడని యర్థము.

నీకోపము. చంద్రుని ప్రసాదమే నీ ప్రసాదము శ్రీనత్నమే నీకు గుఱుతు. * త్రివిక్ర ముండ ఎగునీవు మున్ను మూడడుగులచే ముల్లోకములను బలీనుండి పుచ్చుకొంటివి. లట్లుదాటి మహాగురు డగు బలీని బంధించి యునిచే పలాయితుడయిన దేవేంద్రుని మూడులోకములకు రాజును జేసితివి. † సీత లక్ష్మీ. నీవు విష్ణుడవు, దేవుడవు. పుట్టెగలకృష్ణుండవు నీవ ప్రజాపతియనబడువాడవు నీవ. రావణుని వధించుటకై యిందు నునువ్య దేహమును జొచ్చితివి. రాహు! ధార్మికశిరోమణీ! నీవిదేహాకయి పూనినకార్యము చేయుట యైనది. రావణుని వధించితివి ఇఁక సంతుష్టుడవై వైకుంఠ మున కుద్దమింపుము. నీబలమును వీర్యమును అమోఘము. నీపరాక్రమమును అమోఘము. నీదర్శనమును వ్యర్థము గాదు. నిన్ను స్తోత్రము సేయుటయు వ్యర్థ ముగాదు. మహాఫలప్రదములు. నీయందు భక్తి గలమనుష్యులు అలెలుబముగా నభిమత ఫలము నొందుదురు. పురాతనుండును పురుషోత్తముండు నగునీయందు సిశ్వలముగా భక్తియుంచినవారు ఈలోకమున నదా దేహముండువఱకు భోగము లనుభవించి దేహావసానమున పరలోకమునను ననుస్తకామములను బొందుదురు. ‡ వేదసిద్ధులును బురాతనమును నితిహాసరూపము నయినదిగాన యీస్తోత్రము నెవ్వరు నిత్యమును గీర్తితురో యానరులకుఁ బునరాప్పత్తి గలుగదు' అనెను. ఇది నూట యిరువదియవసర్గము.

—

{ అగ్ని పురుషుండు చితిమధ్యమునుండి లేచి సీతచరీత్రమును }
 { స్థాపించుచు రామున కాబిడ నర్పించుట. రాముండును }
 { సీతచరీత్రమును గొనియాడుచు నామెను స్వీకరిం }
 { చుట. నిరతిశయానంద ప్యాప్తి. }

బ్రహ్మదేవుండు రామునితోఁ బలికిన యీశుభ వాక్యమును విని యగ్నిపు రుషుండు సీతాదేవిని తొడలెనిగి నీ నిమిత్తమున బ్రగ్గమభినివచ్చును అనియగ్నిహో

* ఇందు వామనావతార గును త్రివిక్రమావతారమును కృపణములు ఇదవిభుద్విచక్రమే శ్రే థా నిదధే పదమ్ అనుత్రుతియు. ఇందులకు 'త్యయాలోకాస్తయః కాన్తాః పురాణేవిక్రమైస్త్రీభిః | మహేష్వరీశ్చ కృతోరాజా బలిం బధ్వామహాసురమ్' అని మూలము.

† ప్రయోజనమేమి యన్న దానికిండు నుత్తరముచెప్పబడుచున్నది. 'సీతా లక్ష్మీర్నృపాణాం విష్ణుర్దేవః కృష్ణః ప్రజాపతిః | వధార్థం రాజాన్ స్వేహప్రవిష్టో మానుషీంతనుమ్' ఇందుభగవదవతారములం దెల్లలక్ష్మీ అనువర్తించివచ్చుట చెప్పబడినది. (కృష్ణః) భవిష్యత్కృష్ణావతారుడవు నీవే. (ప్రజా పతిః) ప్రజాపతిశబ్దవాచ్యుడవు నీవే. అవతారప్రయోజనము చెప్పుచున్నాడు (మానుషీం) మనుష్య సంస్థానరూపమైన (తనుం) అప్రాకృతశరీరము నొందినవాడవు. దేహము అప్రాకృతమే. గూఢము మనుష్యసంబంధి యని భావము.

‡ దీనిచే తపస్సు మొదలగువానికంటె రామభక్తియే పరమధర్మమని చెప్పబడినది. రామ భక్తిం జేయలేనివారికి ఈస్తోత్రమే యుత్తిఫలము నిచ్చుననుచున్నాడు.

త్రుండు అచితిని చెల్లాచెదరై చనఁద్రోచికొని, మనుష్యవిగ్రహము దాల్చి జనక రాజసుతను సీతను దీసికొని శీఘ్రంబుగఁ బయికి నావిర్భవించెను. బాలసూర్యునివలె వెలుంగుచు, మేలిబంగారుసాములు దాల్చి, యెఱ్ఱునిచీర గట్టి, యెల్లప్రాయంబు మఱితపన్నె గులుక నలువెక్కిన కుటిలకుంతలము లందగింప, తొడిగిన పూదండలును నాభరణములును గనుగందక యుండ నగ్గిం బ్రవేశించుటకు మును పుండిన రూపముననే పాలుచారుచు, మనస్సు కలంక లేక యున్న సీతను తనయొడి నిడుకొని యగ్నిహోత్రుండు రామున కొసంగెను. అప్పుడు లోకముగావించు సమస్త శుభా శుభకర్మములకు సాక్షియగు నగ్నిహోత్రుండు రామునిఁజూచి 'రామా! నన్ను ముందుఁ జొచ్చిన నీవత్ని యాసీతయిదిగో! ఈబిడయం దేపాపములేదు; కాన పరిగ్రహింపుము. మిక్కిలియుం గూర్చు నీయిల్లాలునందు దోషము లేదని యెఱిగియు నీయాచారమునకుఁ గొఱతకలుగకుండునట్లు లగ్గిం జొప్పించితి వెంతయాచార శూరుండవు! ఈబిడ వాక్కుచేఁగాని, మనసుచేఁగాని, కంటిచేఁగాని, నిన్నుమీఱి యెండుపురుషునియందు వర్తించినదిగాదు; నదాచార చుమీ, ఇది సమ్మతింపక రావణుడెట్లు కొంపోవునందువా? నీవులేనపుడు ఈబిడ దీనురాలై పరవశయై యుండఁగా రావణుడు పరాక్రమంబునఁ గన్నగాననివాడగుటచే బలవంత మగా నిర్జనమగువనమునుండి యపహరించుకొని పోయినాడు. ఇట్లు చెఱి బెట్టి యంతఃపురమునఁ బదిలముగానుంచి, వికృతరూపలయ భయంకరముగాఁ బెట్టి రాక్షస స్త్రీలను బెక్కండ్రఁ గావలియుంచి వాఁడెంతనిర్భంధపెట్టినను, ఈసతి నీయందే మనస్సునుంచి నిన్నే పరమగతిగా భావించియుండెను. మించిపోయెనేని యిట్లుండునా? ఆరాక్షసుడు రావణుడు, ధనకనకవస్తువాహనాదుల నిచ్చెదనని పలువిధములఁజేరాన గొలుపుచుండినను, చంపెద నఱకెద నని యెంతబెడఁచుచుండినను, సీత వాని నెంత మాత్రమును గణింపక మనస్సంతయు నీయందే యుంచి నిన్నే ధ్యానించుచు నుండెను. రామా! పరిశుద్ధ మయినహృదయముగలిగి పాప మెఱుంగకున్న యీపూఁబోడిని బ్రతిగ్రహింపుము. నామాటకు బదులు చెప్పఁగూడదు. నేను నీకాజ్ఞాపించెదను' అనెను. అంత మాటనేర్పరియు ధర్మాత్ముడు నగురాముడు, అగ్నిపురుషుండు చెప్పినయవ్వులుకు విని తనయిల్లాలు నిర్దోషురాలని చెప్పినందులకు మనంబు మిక్కిలియు నుల్లసిల్లఁజేరినదిని నగ్నిం జొప్పించినందులకు కన్నుల నీళ్లుకలంగంబాఱ, వ్యర్థముగా దిగవిడిచితి నని కొంత నేపు చింతించుచుండెను. అగ్ని ఇట్లు చెప్పఁగా, మహాతేజుండును గాంతిమంతఁడును దృఢపరాక్రమండును పరమధార్మికుండు నగురాముడు, దేవశ్రేష్ఠుం డగునగ్నిం

(బ్రహ్మదేవుని) హుది 'ముగ్ధోక్తములందును నీతపయి సావముచెప్పట యెంత మాత్రము తగినే తగదనుట వాస్తవమే. అయినను ఈశుభాంగురాలు రావణు నంతఃపురమున బహుకాలముండినదిగదా. కాన ఈపవాదము గలుగనచ్చును. నేను నీతను పరిశోధించకయే పరిగ్రహించియుండునని, సుజనులు నన్ను దశరథ మహారాజుకడుపునఁ బుట్టియు రాముఁడుమూఁడును కాముకుఁడనీ యాగుఁగాని మానవంతుఁడుగాఁడని నిందింతురు. కాన యా పాపవాదమును బోఁగొట్టుటకై యిట్లు చేయవలసివచ్చెను. జనకమహారాజుకుమారిని పైసెదానికఁగూడ నాచారము మఱియొకరు చెప్పవలయునా? నీత నాయుండే మనస్సునగులుచుడి నామనను పోయినపోకలే పోవుచుండునుగాని తాను స్వతంత్రముగా నీ పనియుఁ గావించుచునియు నాకునుం దెలియును. అయినను సత్యమునే యవలంబించి సరియైనసహవడి నడవఁ గోరువాఁడను గావున, సత్యము బయలుపడుటకను, ముగ్ధోక్తములవారికిని నమృతముగలుగుకొనుటకును, నీత యగ్నిని బ్రవేశించుచుండఁగా నుపేక్షించుచుండిన, ఇటు పఱిసంగఁగినిహించి రావణుఁడూరకొనుచునా' యందువేని, ఈనాటుగన్నులనిన్నూరి తనతేజముచేతనే సురక్షితయైనది. ఇట్టిచెలువయెడఁగూడ రావణుఁడతిక్రమించి నడచునా? సముద్రముచెలియలికట్ట మీఁది జాలనట్లు పడునీను అతిక్రమించజాలడు. నీతనుజెనకుట యెంతమాత్రముశక్యముగాదు గాను సుప్తాత్ముఁడగు రావణుఁడు మనస్సుననయినను నాచెలువను జెనకంజాలడు. మండుచున్న యాగ్నిజ్వలము నెన్వఁడు స్పృశించును? అయిననీయమ యటువంగియైశ్వర్యము. నెటువిడుచునందువా? రావణాంతఃపురమునందలి యైశ్వర్యము ఈకల్యాణి కెంతమాత్ర మున్నదిగాదు. నాయైశ్వర్యమె దీనికిదగును. ఏలనఁగా సూర్యునికంటె వెలుతురు పేలుగానట్లు నీత నాకు నెంతమాత్రము వేఱుపడియండునదిగాదు. ముగ్ధోక్తములందును అందఱ కన్నను బరిశుద్ధురాలగు జనకరాజునత యీశీశును, బుద్ధిమంతునకుఁ గీర్తిని విడువ నలవిగానియట్లు; నాకు విడువశక్యముగాదు. కాన నీతకు నేనును వేఱుపడియుండు వాఁడను గాను. మీరు నాయందు నెయ్యము గలవారలు; మఱిలోకపుఁజులరు; ఇట్లు హితముపడేశించుచున్నవారలు. ఇట్టి మీయందఱును జెప్పినమాట నాకు శుభకరమగును. కాన నేనవశ్యము దానిని జేసితీవలయును' అనెను. మహాబల వంతుఁడగు రాముఁ డిట్లు తనకుం జక్కఁగాఁదెలిసియె యీమాటగు బలికి, మహా బలసంపన్నులయిన యాబ్రహ్మదులు దాను గావించిన కార్యమునకుఁ బ్రశంసించుచుండఁగా, సుఖార్థుండు గావునఁ బ్రియురాలిం దగ్గఱకుఁ జేరఁదీసికొని యెంతయు సుఖము ననుభవించినవా ఁడయ్యె. ఇది నూటయిరువదియొకండవ నర్థము.

శివుడు రావణుని వధించింపలకుఁ బొగడుచు రాముని
జరకాల మయోధ్యారాజ్యము పూని యశ్వమేధాదుటఁ
చేసి భర్మమును స్థాపించి రమ్మని దివ్యశరీరుండఁబడి దివ్య
విమానమున వచ్చి యున్న దశరథునిం జూపుట.
రామాదులు దశరథునకు నమస్కరించుట.
అతం డందఱును వేలువేలు యభిసం
గించి స్వర్గమున
కరుగుట.

రాముడు లెన్నగాఁ జెప్పిన యీశుభవచనమును * విని శివుం డంటిఁ బు
శుభం బగువాక్యమున నతనితోఁ గాపుండరీకాక్షా! మహాబాహూ! విశాలపక్షా!
పరంతపా! రామా! శస్త్రధారిణిమణి! మాభాగ్యమున నీ విట్లు రావణుని వధించి
తివి. రామా! నమస్తలోకములగును రావణునిలనఁ బుట్టి చెలంగిన భయం బను
బెడిదంపుగాఢాంధకారమును మాభాగ్యవశంబున నీవిపుడు యుద్ధమున రావణుని
జంపి పోఁగొట్టితివి. మహాబలశాలీ! నీ వయోధ్యకుఁ బోయి, దీనుండై నీరాశ కెదురు
చూచుచున్న భరతునాశ్వాసింది కానల్యను, నింతటి మహాకార్యమునకు మూల
మగుటచేఁ గీర్తిగావించిన కైకేయునింగాంచి లక్ష్మణునియందలి నెయ్యమువలన
నతనింగన్న సుమిత్రను విశేషించియుఁ జూచి, రాజ్యంబుఁ జేకొని సుహృద్దనులకెల్ల
సంతోషముగూర్చి పుత్రపౌత్రాదులం గని యిత్తోకువంశమును శాశ్వతియుగా
నెలకొల్పి యశ్వమేధమును గావించి యనదృశ్యమున కీర్తినిగాంచి బ్రాహ్మణు
లకు వలయు ధనంబొసంగి, యంత వైకుంఠమునకు వేంచేయం దగును; కాని
యింతకుముందు గాదు. రామా! ఇదిగో మనుష్యలోకమున నీకు గురుండునుమహా
యశుండు నయిన నీతండ్రి దశరథమహారాజు విమానమున వచ్చియున్నాడు.
చూడు. శ్రీమంతుఁ డితఁడు, పుత్రుఁడవగు నీచేత నసత్యదోషమును తరించునట్లు
చేయఁబడి యింద్రలోకము నొందెను. నీవును నీతిమ్ముడు లక్ష్మణుఁడును నితిసికి
నమస్కారము గావించుడు' అనెను. శివుడు చెప్పినదివిని, రాముఁడును లక్ష్మణుఁ

* బ్రహ్మ దేవకార్యమును జేయుటయైనదిగాన దేవలోకమునకు రాముని రమ్మనఁగా శివుడు
లోకమున భర్మను సంస్థాపింపవలయునని రామునిహృదయమగుటందెలిసి యట్లే యతఁడు చేయ
ననుమతించుచున్నాడు.

† ఇందులకు 'పుష్కరాక్ష మహాబాహో మహావక్షః పరంతప' అనిమూలము. పుష్కరాక్షు
డనఁగా పుండరీకాక్షుఁడు. 'తస్యయథాకాప్యాసం పుండరీకే ఇవ అక్షిణీ' 'పురుషః పుండరీకాక్షః'
అని క్రుతిస్మృతులయందు పరబ్రహ్మమున కసాధారణచిహ్నముగాఁ బ్రతిపాదితమైన పుండరీకాక్ష
త్వము రామునకుఁ జెప్పఁబడుటచే రామరూపమున నవతరించిన విష్ణుడే వేదాంతవేదవ్యుండగు పర
బ్రహ్మమని చెప్పఁబడినదయ్యెను. మహావక్షుఁడనఁగా శ్రీనివాసమువలన గొప్ప వక్షుగలవాఁడనట.

డును విమానశిఖరమునందున్న తండ్రికి ప్రణామముగావించిరి ప్రభుండ స రాముఁ
 డును లక్ష్మణుఁడును, తనదివ్యదేహకాంతిచే వెలుంగుచు దివ్యంబు లయిన నిర్మల
 వస్త్రములను ధరించియున్న తండ్రిని దశరథుని దర్శించిరి. అప్పుడు విమానంబునం
 దుత్తమా సంబునఁ గూర్చుండి యున్న మహాబాహుండగు దశరథమహారాజు
 తనకుఁ బ్రాణములకంటె మిక్కిలియుఁ బ్రియుండయిన పుత్రుని రామునిం గూచి
 మిక్కిలియు హర్షము పయికొనఁగాఁ దనతోడవయి నుంచుకొని బారినాచి విగ్గ
 కాగిలించుకొని యంత సతనితో 'రామా! నిన్నుఁ బాసినందున నాకు నీ స్వర్గ
 భోగము గాని యీదేవర్షులు గావించు నమ్మాచమగాని యంతగా మెచ్చు గాకు
 న్నవి. ఇది సత్యము. ఇట్లని యొప్పువెట్టి చెప్పుచున్నాను. ఇప్పుడు శత్రువులను
 వధించి వనవాస ప్రతిజ్ఞను దీర్చి నిండుమనంబున సులలితస్థులడై యున్న నిన్నుఁ
 జూడఁగా నాకు మిక్కిలియుఁ బ్రియగుచున్నది. మేటిమాటకాకీ! నిన్నురు వెడ
 లఁ బంపుటకై కై కి. యేమిమాటలు చెప్పినదో యవియన్నియు మఱపునొండకనా
 మనస్సున నేమాటకొని నన్న దుఃఖి పెట్టుచునేయున్నవి. నీవును లక్ష్మణుఁడును గుశల
 ముగానుండుటఁజూచినన్ని ను వానిని గొఱిలించుకొన్నవిదం నిపుడాయుధమునుండి,
 ముచునుండిసూర్యుఁడువిడువడినట్లువిము క్తుడనయితిని. పుత్రా! మాన్ను అష్టావక్రండు
 కహళిభండను బ్రహ్మణుని జనకసభయందు వాదంబునఁ బగవనినుండిదరింపఁ జేసి
 నట్లు మహాత్ముఁడునునుపుత్రుండు నగునీవు సత్యవాళ బద్ధుడనగునన్ను ససత్యుడోష
 మునుండితరింపఁ జేసితివి. సౌమ్యా! పురుషోత్తమా! మేటి జేపిలే రావణునివధముగా
 వించుటకై యప్పు డాయభిషేకవిఘ్నాదులు గలిగించిన నాకప్పుడే తెలిసినది శత్రు
 నిఘాదనా! కానల్య వనమునుండి గృహమునకు వచ్చిననిన్ను మిక్కిలి సంతోషము
 పొంగఁ జూడఁగలదు. కాన, యది కృతార్థురాలుమిమీ. రామా! అయోధ్య
 పురమునకుఁబోయి పట్టాభిషిక్తుడనై యభిషేకజలంబులం దోఁగి యపుడు భూనా
 భుండనై తేజరిలుచున్న నిన్నుఁ జూడఁగల మనుష్యులందఱును గృతార్థు లేకదా.
 నీయం దనురక్తిగలిగి, బలవంతుఁడును శుచియును ధర్మవర్తనుడనై యొప్పు భర
 తునిఁ బోయి నీవు గలియఁగాఁ జూడఁగోరెద. కాన యవశ్య మతనిని బోయి
 చేరుము. సౌమ్యా! నీవు నీతను బుద్ధిమంతుఁ డగులక్ష్మణునిని గూడి, యరణ్యం
 బున వాసముసేయుచు బదునాలుగొండునుఁ గడపి పుచ్చితివి. నీవు వనవాసంబు
 దీర్చుకొంటివి. నీ ప్రతిజ్ఞయు సఫలమయ్యెను. రావణునియుద్ధమున వధించి దేవతల
 నందఱ సంతోషపఱిచితివి. శత్రుసూదనా! చేయవలసిన కార్యము చేసితివి. క్లాఘ్య
 మయిన యశస్సును బొందితివి. ఇంక రాజ్యమునందుఁ బట్టాభిషిక్తుడనై నెలకొని,
 నీవును దమ్ములను దీర్ఘాయుల రై సుఖముండుఁడు' అనెను. దశరథమహారాజుఁ
 పలుకఁగా రాముఁడంజలి గీలించి యతనితో 'తండ్రి! నీవు సమస్తధర్మములను
 తెలిసినవాఁడవు. రాఘ్న నడివెకిరి భంపుదునేని, నిన్నును నీతోడుకునుగూడ తిగవిడు

తు'నని కైకేయితో నీవు శపథముచేశితివే! కాబట్టి యిపు డాకైకేయియందును భరతునియందు ననుగ్రహముసేయుము. ప్రభూ! ఘోరమయిన యాశాపము, కైకేయిని నామెపుత్రుడగుభరతునిఁ దాఁకకుండునట్లు దయసేయుము' అనెను. అమ్మహరాజు తనయెదుట చేతులు మోడ్చియున్న రామునిం జూచి 'వల్లె' యని యంగీరించి, లక్ష్మణుని మరలఁ గాఁగిటుండేర్చి యతనితో 'నీవు రామునకును విదేహరాజునకును సీతకును భక్తితోడ శుశ్రూష సేసి నాకు మిక్కిలియు సంతోషము గలిగించితివి. ధర్మమున కగుఘలము నీకుఁ గలిగినదయ్యె. ధర్మజ్ఞా! *రాముఁడు వ్రసన్నుండు కాఁగా నీకు ధర్మంబును భూమియందు విశాల మయినయశస్సును సుఖమును గొప్పతనమును గలుగును. సుమిత్రానందనర్థనా! రామునకు శుశ్రూష సేయుచుండుము. దాన నీకు శుభంబగును. రాముఁడు సమస్త లోకములకును నెల్లప్పుడును, శుభము లాచరించుటయందే యాసక్తిగలవాఁడు. † ఈదేవేంద్రుఁడు మొదలగుమూఁడులోకములవారును సిద్ధులును మహర్షులును, మహాత్ముఁడును బురుషోత్తముండు నగురామునిఁ గొలిచి పూజించుచున్నారు. సౌమ్యా! సమస్త దేవతాంతర్యామియు వేదతాత్పర్యభూతము నై యగ్నింద్రాదీదూపమున సర్వశిర్షములచే నారాధ్యమై సాక్షాదపరిపత్తులచేఁ దెలియందగి భక్తిశూన్యులకుఁ దెలియ నలవి గానిదై పడ్చానవికారహిత మై యొప్పెడి యాబ్రహ్మమే, యిట్లు రామరూపమున నవతరించినదని బ్రహ్మాదులు చెప్పుదురు నీవు రామునకును వైదేహికి సీతకును భక్తితో శుశ్రూష సేయుటవలన ధర్మమునాచరించినాఁడ వయితివి; విశాలమున కీర్తిని జెందితివి, అనెను. మహాబాహుండగు ధర్మాత్ముఁడాదేశరథుఁడు తన మ్రోల చేమోడ్చి నిలిచి యున్నలక్ష్మణున కవ్వధంబునఁ జెప్పి యంత సీతాదేవిని బూచి శుభవచనమున 'సీతా! రాముఁ డిప్పుడు నిన్ను 'పరిత్యజించినా'నని చెప్పినందులకై నీవు కోపముసేయరాదు. నీచరిత్రము పరిశుద్ధముగా నుండవలయునని రాముఁడు నీమేలుగోరి నీపరిశుద్ధత వెల్లడియగుటకై యిట్లు చేసి నాఁడేకాని మఱియు గాదు. సుభూ! వెనిమిటికి శుశ్రూష సేయువిషయమును గుఱించి నీ శుభదేశింపవలసినది లేదు. అయిన నేను మామనగుటచే చెప్పవలసిన తాఁడను. కాన యవశ్యము చెప్పెదను. ఈరాముఁడే నీకు పరదైవము' అనెను. దశరథుఁ డివ్వధమున పుత్రులగు రామలక్ష్మణులకును కోడలయిన సీతకును జెప్పి విమానంబుతోఁ దేజరిల్లుచు నింగ్రలోకమునకుం బోయెను. ఇది నూట యిరువదిరెండవ సర్గము.

* లక్ష్మణుఁడుగూడ విష్ణునవతారమని దశరథుఁ డెఱుంగఁడు.

† ఇందు దశరథుఁడు రాముఁడు సర్వోత్తముఁ డని యింద్రాదిఋషులయాచారమునుబట్టి తెలుపుచున్నాఁడు.

{ దేవేంద్రుని పూజాది మువలన నిడురించి లేచినట్లు యుద్ధ మృతు లయినవానరు లెల్ల లేచుట, జీవతలు స్వస్థానమునకుఁ బోవుట. }

దశరథుడు మహేంద్రవై భవమున నురలి దేవలోకమునకుఁ బోగానే, దేవేంద్రుడు మిక్కిలియు సంతోషుడై తనముంగల నంజలి గీరించి నిలుచున్న రామునిఁజూచి 'రామా ! శనంతిసా ! * మేము దశరథుని పుత్ర కామేష్టికాలమున నొసంగిన దర్శనము నీకు రావణవశ పర్యంతముగ నులుము నలిగించినది. మేము మిక్కిలియు సంతోషించితిమి. అందువలన బ్రహ్మకారముగా నీవు మనమున నేమిగోరెదవ్రా చెప్పుచు' అనెను. ఇంద్రుఁ డిట్లు చెప్పగా, రాముడు తానును తమ్ముం డగులక్ష్మణుడును భార్యయగుసీతయుఁ జేతులుమోడ్చి 'నమస్తదేవాధిపతీ ! మాటలాడువారలలో మేటి ! నీకు నాయాండుఁ బ్రీతిగలిగిన యెడల నేను గోరునది చెప్పెదను. నీ వట్లుచేసి నీమాటను నల్గియు గావించు కొనుము నాకొఱకై పరాక్రమించి యుద్ధంబున మృతులై యామలోకమునకుఁ బోయినవానరు లందఱును మరలబ్రతికిలేరునట్లు గావించుము. నివ్వరు నాకుఁ బ్రియము లయినకార్యములం దాన క్తులై మరణమునుగూడ తక్కిగొనక కావించి; కొడుకులను పెండ్లాలునుం బాసి మృతులయిరో యావానరు లందఱును మరల బ్రతికి తమపుత్రకళత్రములతోఁ గూడునట్లు లనుగ్రహించుము. ఈవరమే నేను వేడుచున్నాను. మానదా ! వానరులును భల్లూకములు నెంతమాత్రమును బీడలేక, గాయములునులేక యెప్పటియట్లు బలపరాక్రమసంపన్నులై యుండఁ జూడఁగోరుచున్నాను. వానరులుండు స్థలములందు కాలముగానియప్పుడుగూడ ముఖ్యము లయినఫలమూలములు గలుగవలయును. నదులు నిర్మలజలములతో నొప్పుచుండవలయును' అనెను. మహాత్ముం డారాముడు సలికినమాటను విని, దేవేంద్రుడు ప్రీతిసూచకం బగుమాటల 'నాయనా ! రఘునందనా ! చెల్లాచెదరయిన కాలుసేతులు తోఁకలు మొదలగు నవయవముల నెప్పటిరూపుగాఁ జేర్చి లోకాంతరగతు లయినవారిని మరలఁ దెచ్చి యిట్లు వానరాదుల బ్రతికింపవలసి యున్నది. గాన నీ వడిగినయీవరము మిక్కిలియుగొప్పది. అయిన నేను మొదలోక టిచెప్పి మఱియొకటి రెండవతూరి యింతవఱకుఁ జెప్పినదిలేదు. కాన నీవడిగినట్లు కాఁగలదు. రాక్షసులచే యుద్ధంబునఁ గాలుసేతులు తలలుదెగి హతులయిన కొండ

* నీవివృత్తు ముక్కుదర్శించినది వ్యర్థముగారాదు. మేమును సంతోషించితిమి. కాన నీవు మనమునఁ గోరుచు మనము ఇచ్చితమని యర్థాంతరము.

ముచ్చులు నెలుగుగొడ్డులును వానరులును మరల బ్రతికిలేవఁగలరు. వానరు లందఱు నేవీడయును గాయమునులేక యెప్పటి బలపరాక్రమములు చక్కఁగాఁ బడసి, నిదురించి మేలుకొన్నపుడులేచునట్లు లేవఁగలరు. అందఱును మిక్కిలియు మోదమునఁబొంది తమ స్నేహితులతోను బంధువులతోను దాయాదులతోను స్వజ సములతోను జేరి సుఖముండఁగలరు. మేటివిలుకాడా ! ఈవానరు లున్నస్థలము లందుఁగూడ, ఆకాలమునందును వృక్షములు నానావిధపుష్పములచేఁ జలువనైలు గులుకుచు మంచిపండ్లను గలిగియుండఁగలవు నదులు నిర్మలజలములు గలిగి యుండఁగలవు. మునుపు గాయములుపడిన యంగములతోఁ గూడియుండిన వానరు లందఱును మరల నవయవములందు గాయములు లేక యుందురు' అనెను. అంతి మృతు లయినవానరవీరు లందఱును నిదురించి లేచినట్లు బ్రతికి లేచిరి. మృతులు గాకుండిన వానరు లందఱును చచ్చినవారు మరల లేచుటను జూచి 'ఇదేమిమితి' యని యాశ్చర్యమునొందిరి మరల బ్రతికిన వానరు లందఱును లేచినచ్చి రాము నకు నమస్కారము గావించిరి. ఆదే పూర్తయిందఱును అట్లు రాముఁడు నమస్తా భీష్మంబులనొంది యలరుచుండుటను గాంచి, స్తోత్రాస్త్రుండగు నతనిని మొదట స్తుతించి, యంత లక్ష్మణుఁడు వినుచుండ నతనితో 'వీరా! పరంతపా నీవిచటనుండి యయోధ్యకుఁబోము. ఈ వానరులను వారివారి నెలపులకు వీక్షింతువుము. నీయం దెంతయు ననురాగముగలిగి. మిక్కిలి తపస్సుపన్నయైయున్న యాసీత పడినయిడు మలను దలంపఁగా జూలి గలుగుచున్నది. కాన యీదేవినుపలాల్చివుము. నీతల్లల నందఱును, మహాత్ముండగు శత్రుఘ్నుని, * న్ను బాసినశోకముచేఁ దాపనవృత్తము చాల్చియున్న నీతమ్ముని భరితునిఁ జూడుము. నీవు పట్టాభిషేకముచేసికొని పుర జనులనందఱును మిక్కిలియు సంతోషపెట్టుము, అనిరి. ఇట్లుచెప్పి దేవతలు రామ లక్ష్మణులయొద్ద నెలపువుచ్చుకొని సుతుష్టులై సూర్యునివలెఁ బ్రకాశించుచున్న విమానముల నారోపించి * దేవలోకమునకుం బోయిరి. రాముఁడు, లక్ష్మణుండును దానును, ఆదే పూర్తయల కందఱుకును నమస్కరించి యపుడు వానరులందఱును వీడుపట్ల విశ్రమించునట్లుజ్ఞాపించెను. అంత విజయమునొంది కీర్తిగాంచిన యమ్మహావానరసైన్యము మిక్కిలియు సంతృప్తి నొంది, రామలక్ష్మణులపాలనము క్రింద కాంతిసాంపునం దల్కిత్తుచుఁ జంద్రునిచేఁ బ్రకాశించుశుక్లవక్షరాస్త్ర వలె నెంతయు విలసిల్లు చుండెను. ఇది నూటయిరువదిమూఁడవసర్గము.

* ఇట ప్రథమయందు రావణసంస్కారము జరుగఁగాద్వితీయయందు విభీషణాభిషేకమును నీతాప్రాప్తియును దేవతలను బంపుటయుఁ దెలియనది.

— { విభీషణుడు రాముని మంగళస్నానము సేయఁ జూర్చింపఁ
గా భరతుండులేక తానట్లు చేయును చెప్పుట. విభీషణుడు
రెండుమూఁడుదినములు లంక నుండినట్లు పొన్నగించినను
రాముఁడు భరతునిఁ జూడఁగోరి యట్లు సేయనట్లు
పుష్పక విమానమును దేగఁబంచుట. }

బ్రహ్మదిదేవతలు వచ్చిపోయినపిదప, ఆనాటిరాత్రియంతయు నరిగియుం
డగు రాముఁడు లంకయందుండి సుఖముగా నిదురించి వేకువను మేలుకొనియుం
డఁగా, విభీషణుం డంజలి గీలించి జయగ బడిగి యతనితో 'రామా ! స్నానంబు
నకుఁ దగిన జలములు, కుంకుమ మొదలయిన మైపూఁజులు, నస్త్రములు భూషణ
ములు, దివ్యంబులగు చందనములు, నానావిధములయిన పుష్పమాలికలునుగదెచ్చి
యున్నాను. చక్కఁగా నలంకరింప వలంతు లయి తామరిలనంటి కన్నుంగవలఁ
జెన్నాఁడుచున్న యీకాంతలును వచ్చియున్నారు. నిన్ను నుపచారముతోఁజక్కఁగా
స్నానము సేయింతురు, మఱెందులకుఁ గాదు; నన్నుగ్రహించుటకై నీవు వానినం
తయుఁ బ్రతిగ్రహింపుము' అనెను. విభీషణుఁ డిట్లు చెప్పఁగా రాముఁడతనితో 'సుగ్రీ
వుఁడు మొదలగు వానరవీరులనే నీవు స్నానార్థము పిలువము. ఏలనఁగా, మహా
బాహుఁ డాభరతుఁడు నామనసుననే యున్నాఁడు. వాఁడు సుకుమారుఁడు; మఱి
యుఁ బసివాఁడు. కామసుఖములకే తగినవాఁడయ్యె నాకొఱకు, నేను మరల లభిం
చుకొఱకు, తాపసధర్మము నాచరించుటవలననే కష్టపడుచున్నాఁడు. మఱి పదు
నాలుగేండ్లు నిండఁగానే రానియెడల నగ్గిలోఁబడుదునని ప్రతిజ్ఞ చేసియున్నాఁడు;
ప్రతిజ్ఞను దప్పువాఁడు గాఁడు. అట్టివాఁడు నాకు స్నానమున కుపకరణము గనుక
నతఁడులేక స్నానమెట్లు సేయఁగూడును. కై కడుపునం బుట్టినందులకే యూయమ
పలన దుఃఖపడియున్నాఁడు. ఇక నేను గూడ దుఃఖపెట్టవలయునా? నన్నుఁ
బాసినందున బహువ్రతిధర్మము లతఁ డాచరించుచుండఁగా నేనుమాత్రము
వ్రతమువిడుచుట యుక్తమగునా? మఱియు రాజయిన నేను లేనపుడురాజ్యమును
జక్కఁగ జరిపినవాఁడు. అట్టివాఁడు దగ్గఱ లేనందుననాకు మొదలు స్నానమె యంత
గా మెచ్చు గాకున్నది. ఇక వస్త్రాభరణములనంగతి చెప్ప నేల? ఇదియే కదాయ
యోధ్యకుఁ బోవుమార్గము. ఇది చాలదూరమగుటచేఁ బోవుటకు మిక్కిలియుఁ
గష్టమైనది. ఈమార్గమునే వట్టినే నిప్పుడే శిఘ్రముగా నాపట్టణమునకుఁ బోయెదను'
అనెను. రాముఁ డిట్లు చెప్పఁగా విభీషణుండు మరల నతనితో 'రాజకుమారా! అన
దృశపరాక్రమశాలీ! ఒకదినములోపల ని న్నాయయోధ్యాపురమును జేరెదను.
నీకు శుభంబగుఁగాక. సూర్యప్రకాశంబగు పుష్పక మను విమానమున్నది. అది నా
యన్న యైనకుబేరునిది. దానిని రావణుఁడు బలవంతముగాఁ బట్టి తెచ్చుకొనెను.
దొంగిలించి కాదు; కుబేరుని యధంబున జయించి తెచ్చుకొన్నాఁడు. మిక్కిలి

యుత్తమంబయిన యది దివ్యమయినది గాన తలఁచినచోటికి తనంతటఁ జూపం
గలదు. ఇయ్యది యిప్పుడు కుజేరుడు వచ్చినను నియ్యక నీవెక్కిపోవుటకొఱకై పది
లముగా నిలుపుకొనియున్నాను. మేఘమువలె నాకాశమున మహావేగమున సంచ
రించునట్టి యాపుష్పక విమానమిదె యిచటనున్నది. నీవా విమానమునెక్కి యే
తుందుడుకు లేక యయోధ్యను జేరంగలవు. రామా ! స్నానాదులు గయింకనున్న
బోయెఁగాక. నీవు ప్రాజ్ఞుడవు; కాన నీకుఁ దెలియనిదేదియులేదు. నీకు నాయంగను
గ్రహమంపఁదగు నేని, నాభక్త్యా దిగుణములు నీమనంబునకు వచ్చునేని, నా
యందు నీకు నెయ్యము గలదేని, రెండొకదినములు నీవును నీతమ్ముడు లక్ష్మణు
డును నీభార్య నీతయు నిందు నిలుపుడు. నేను సమస్తకామితవదార్థములఁ గావించు
పూజలం గయింకొని యటుపిమ్మటఁ బోదువు, నీకు వలయుపూజ మునుపే సమ
కట్టియున్నాను. క్రొత్తగా సమకట్టఁబూని జాగునేయుటలేదు; కనుక ఆయితముగా
సమకట్టియున్న నాసత్కారమును నే నత్యంతప్రీతిని జేయఁగా నీవు నీ సైన్యము
వారును నీ మిత్రగణమును, నంతకుఁ బ్రతిగ్రహింపుడు. నిర్బంధము సేసెదనని
తలంపకుము. నామాటతప్పక విందువనెడి సమ్మగమువలనను, నాయందు నీవు
గావించు లాలనమువలనను, నీయందు నాకుఁగల భక్తిబలమువలనను, నీభృత్యు
డగునే నిట్లుగావింపఁ బ్రార్థించుచున్నా నింతేకాని ని న్నాజ్ఞాపించువాఁడనుగాను
జూచి' అనెను. విభీషణుఁ డిట్లుచెప్పఁగా నంత రాముఁడు, రాక్షసులును వానరు
లును నందఱును వినుచుండఁగా నతనితో 'సౌమ్యా ! పరంతపా ! నీవు గావించిన
సాహాయ్యము, యుద్ధంబున నీవు నెఱపినపౌరుషములు, ఉత్తమమగున నీభక్తి,
వీనిచేతనే నన్నివిధములఁ బూజితుండనయితిని. రాక్షసేశ్వరా ! నీవు చెప్పిన యీ
మాటను నేను జేయకుండనుజూచి. అయినను నన్ను వనమునుండి మరల్చి పట్టణ
మునకుఁ గొనిపోవుటకై యెవ్వఁడు చిత్రకూటపర్వతమునకు వచ్చెనో, ఎవ్వఁడు
పట్టాభిషేకము సేసికొమ్మని తల నేల సోకఁమొక్క యెంత బలిమూలకొన్నను
నే నట్లుచేయనయితినో, అట్టి పరమభక్తుని నాతమ్ముని భరతునిఁ గన్నారం జూచు
టకు నామనసు తొందరపడుచున్నది. భరతునే కాదు, కానల్యను, సుమిత్రను,
కీర్తిమతి యగుకైకేయిని; వసిష్ఠాదిగురువులను స్నేహితులను పురజనులను వారి
పుత్రులనుం జూడవలయునని నామనస్సు తుకతుకలాడుచున్నది. రాక్షసేశ్వరా !
నాకొఱకు శీఘ్రము పుష్పకవిమానమును రావింపుము. రెండుమూఁడుదినము లుండ
మన్నను, పదునాలుగేండ్ల వనవాసము నిర్వర్తించి వచ్చినవని తీర్చినపిదప,
పదునాలుగేండ్లకు రానిచో, యగ్నింబ్రవేశితునని ప్రతినచేసి యుండునపుడు, నే
నిదటనుండ మనసెట్లువచ్చును? సౌమ్యా ! విభీషణా ! నాకనుజ్ఞయిమ్ము. ఈవిమా
నము నొసఁగుటచేతనే పూజితుండనయితిని. నీవు కోపముసేయవలదు. నాకు శీఘ్ర
ముగాఁబోవ ననుమతియొసంగుము' అనెను. రాముఁడు చెప్పినదివిని, రాక్షసేశ్వ

రుడగు విభీషణుడు పోయి శీఘ్రముగా నావిమానమును దీసికొని మరలివచ్చెను. అది బంగారుమయము లయినచిత్రానయములును వైడూర్యమయము లయిన వేడి కలును గలిగియుండెను. దానిలోపల మంటపములు పెక్కులు వ్యాపించియుండెను. అదియంతటను వెండివలె సతివిశేషకాంతి నొప్పుచు, తెల్లనిపతాకలచేతను ధ్వజములచేతను జక్కగా నలంకృతమై యుండెను. అందుమఱియు బంగారుమయములైన యవాంతర రాజగృహములును వన్నెజూపుచున్నవి. నేలరాసుచున్న బంగారుపద్మగులును దానిలోక చేలువు గూర్చుచుండెను. దానికి నుత్తేగలచే నిర్మించబడిన కిటికీలుండెను. మఱియు దాని నలుప్రక్కల చిలుగంటలు సమూహములును కోణములందు పెద్దగంటలును వ్యాపించియుండుటచే నది యన్నిప్రక్కల క్రావ్యముగా శబ్దించుచుండెను. అది విశ్వకర్మచేనిర్మితము. మేరుశిఖరాకారమునం జూపట్టుచు, ముత్తైములవలెను రజతమువలెను సచ్చమయిన పెక్కు హర్ష్యములచే పొలుపు గలుగుచు, స్ఫటికమయములైన చిత్రానయములు గల ప్రదేశములతోను, వైడూర్యమయములైన మేలయిన పఱులుగలిగి వెలసొడుగయున్న యుత్తమాననములతోనుగూడియుండెను. అది యెట్టివారికిని జెనకరానిదై మనో వేగమున నొప్పుచుండెను. అట్లు విభీషణుడావిమానమును దెచ్చి రామునకు సమర్పించి యచ్చో నిలుచుండెను. ఇది నూటయిరువదినాలుగవసర్గము.

{ రామునియాజ్ఞచే విభీషణుడు సమస్తవానరులను బహు
 మానించుట. శ్రీరాముడు తనతో రాఁగోరినసుగ్రీవాది
 వానరులతోను విభీషణునితోను సతనిమంత్రులతోను
 సీతాలక్ష్మణులతోను బుష్పర మారోహించి
 యయోధ్యకుఁ బయననుగుట. }

విభీషణుండు పుష్పమాలికాలంకృత మగునాపుష్పకవిమానమువచ్చి యుండుటను రామునకుం జూపి సమీపంబున నిలుచుండి యతనితో నిట్లనియె. రాక్షసేశ్వరుం డతఁడు చేతులు మోడ్చి, వినయవినమితాంగుండై యాదరాశీకయంబు వలన వేగపాటు గడుర రాముని 'ఇంక నేనేమి సేయవలయును' అనియడిగెను. మహాతేజుండగురాముండాలోచించి లక్ష్మణుడు మాత్రముదాపున వినుచుండగా, సతని సమ్మతిమీఁద స్వహంబుదొలకాడ నవ్విభీషణునితో 'విభీషణా ! కష్టసాధ్యమగు సీకార్యమునంతయుఁ దగినట్లు పాటుపడి సాధించినవారలు వానరులు. కావున నీవు నానావిధములైన రత్నములను వస్త్రములను ఆభరణములను నొసంగి వీరిని సత్కరింపుము రాక్షసేశ్వరా! ఇదివఱకు దేవతలకుంగూడ జయింపరాకుండినయాలంకను యుద్ధంబున వెనుదీయక ప్రాణభయంబును దిగవిడిచి యుబ్బున వీరుసాహాయ్యపడుట చేత మధ్యము జయించితిమిగాని వేఱుగాదు. వీరివలననే నీకు లంకారాజ్యప్రాప్తియు

ననఁదగు. అట్లు కార్యమును సాధించిన యీ వానరుల నందఱును బూజింపుము. ధనములను రత్నములనునొంగి వీరు పడిన స్రయాసమును సఫలము గావింపుము. మానదా! సీవు కృతజ్ఞతగలిగి సమస్తానాథులగు నీ వానరుల నిట్లు సమ్రానింతువేని వీరందఱును పూర్ణమనోరథులై సుఖముండుదురు. అట్లుగావింతువేని, నీవు త్యాగ శీలుండవనియు త్యాగములచే మిత్రుల సంగ్రహించుకొనువాడవనియు, దయా వంతుడవనియు త్యాగంబువలన యశస్సంపన్నుడవనియు నిశ్చయములు దలంతురు. కావుననే యిది నీకుఁ దెలుపుచున్నాననితేకాని యాజ్ఞాపింపజేదు. తమకు స్వామి యయ్యును, ప్రీతికరములయిన యాదార్యాదిగుణము లొక్కటియు లేనివాడయి, దయలేక క్రోధమునే యవలంబించి హింసించు చుండునట్టిరాజును సైనికులు వినుగునంజేసి యుద్ధకాలమున దిగవిడుతురు. కాన వారిని సమ్రానించుటయే మంచిది' అనెను. రాముండ్లిట్లు చెప్పఁగా విభీషణుఁ డావానరుల నందఱును వారి వారియంతరుప్రభులం డగినట్లు మఱులను ధనములను భాగములు సేసి యొసంగి సమ్రానించెను. అంత నవానరయూధపతులందఱును చిత్తుచస్త్రాదులచేత సమ్రానితులగుటను జూచి రాముండు యశస్సంపన్నురాలగు సీతను లజ్జించుచుండఁగా* సంకంబుసంజేకొని, పరాక్రమవంతుఁ డగుతమ్ముండు లక్ష్మణుండు తనవీలుగొని వెనువెంట నెక్క, నుత్తమం బగునాభుష్పకవిమానము నారోహించెను. రాముఁ డట్లు విమానము నారోహించుటయేకాక సమస్తవానరులను మహావీర్యశాలియగు సుగ్రీవుని, విభీషణుని జూచి సమ్రానపూర్వకముగా 'వానరోత్తములారా! మీరలు మీమిత్రుండ నగునాయీకార్యమును గావించితిరి. మీకందఱును సెల పైసంగతిని. మీయిష్టముచొప్పున మీమీ నెలవైలకుఁ బొండు. పరంతపా! సుగ్రీవా! మంచివృద్ధయము గలచెలికాఁ డేమి చేయవలయునో నీవు, అధర్మమున కు వెఱచి, అది యంతయు నాకుఁజేసితివి. ఇక నీవు నీసేనలతోఁగూడి శీఘ్రంబుగాఁ గిష్కింధకంబోయి సుఖముండుము. విభీషణా! నీవు నేక సంగిన నీ సొంత రాజ్యము ననుభవించుచు రావణునివలె నితరరాజ్యముల నాక్రమింపక లంకయందు సుఖముగానుండుము. అప్పుడు దేవేంద్రసహితముగా దేవతలైత్తి వచ్చినను నిన్నుఁజెనకనలవిగాదు. నేనింక నాతండ్రిరాజధాని యగునయోధ్యకుఁ బోయెదను. మీరు నా కనుమతియొసంగఁ గోరెదను. మిమ్మందఱును వీడ్కొనుచున్నాను' అనెను. రాముఁ డిట్లు చెప్పఁగా మహాబలశాలులగు నా సుగ్రీవాది వానరులును, రాక్షసుం డగువిభీషణుండును సంజలి గీల్పించి రామునిఁజూచి 'మే మయోధ్యకు రాఁగోరుచున్నాము. దేవర మస్తునెల్లఁ దోడ్కొనిపోవలయును.

* రాముండు వేటొకఁడైనను సహాయము లేనందున సీతను తోడఁబం దిడుకొనెనని తెలియునది.

† వీనిబట్టి బసవసమున విడిచి యందలి కాఁపు పెట్టియున్న వారిని రప్పించుకొను మనియు మాదితము.

అచ్చట జనపదముల కెంతమాత్రము బాధ లేకుండునట్లు వనములందును నగరములందును నెచ్చరికతో మెలగెదము. రాజకుమారా! నీవు పట్టాభిషేకజలంబులం నోంగుటనుజూచి కానల్యాదేవికి నమస్కరించి, స్మరితముగానే మా మాగృహములకుఁ జేరెదము' అనిరి. అట్లు విభీషణుండును సుగ్రీవాని వాసగులును బ్రార్థింపగా, ధర్మాత్ముండును శ్రీమంతుఁడు నగురాముఁడు పెరిల నందఱును జూచి 'నేను భరతాదు లయిననాబంధువులను, మిమ్ము నందఱునుగ గూడి యయోధ్యాపురమును బ్రవేశించి శ్రీతిం బొందగంటిని; కానయిది* ప్రియమునకంటె మఱిమఱిప్రియమయి నాకులభించినది. సుగ్రీవా! నీవును వాసరులును శీఘ్రముగా బుష్పకము నారోహింపుడు. రాక్షసేంద్ర విభీషగా! నీమొత్తులతోడ నీవును శీఘ్రముగ నారోహింపుము' అనెను. అంత శీఘ్రగమముజును దివ్యులగు నగునాభుష్పకవిమానమును సుగ్రీవుఁడును శాసరసైన్యమును వేవేగ నాగోహించిరి; విభీషణుండును నతనిమంత్రులును నారోహించిరి. వారందఱు నారోహింపఁగానే కుబేరుని మేటి వాహన మయినయవ్విమానము రాముడుబయలుదేలునట్లునుజ్జ సేయఁగా నాకాశమున కెగసెను. రాముఁడు హంసవ్రతిమలతోఁగూడి ప్రకాశించుచున్న యావిమానమునా మిక్కిలి సంతోషుండై దేవాదులు గొనియాడుచుండ కుబేరునియట్లు చూపట్టుచుం బోయెను. ఆభుష్పకము దేవని ర్విశ్రమై యాటుకటమునొందక యెందఱి కేని యెడము గలిగి యుండునది గాన మహాబలశాలు లగునవ్వాసరులును రాక్షసులును నందఱును నెంతమాత్రము నిఱుకు లేక హాయిగా నందుఁ గూర్చుండి యుండిరి. ఇది నూటయిరువదియైదవసర్గము.

రాముఁడుసీతకుఁగూర్చునందులంకాపురిమొదలుగఁగయో*
 భ్యవఱకుఁ గలయయ్యైవిశేషములను జెప్పట. రా
 ముఁడు కిష్కింధకఁబోయినపుడు సీతాప్రా
 ర్థనమున సుగ్రీవాదివాసరవత్కులను బు
 ష్పక మెక్కించి యందఱతోఁ గూడ
 భరద్వాజాశ్రమమును జేరుట.

అత్యుత్తమ మయినయాభుష్పకవిమానము రాముఁ డనుజ్జ యియ్యఁగానై, వాయువుచేఁ జివ్వుంబడినమహామేఘముంబోలె నాకాశమున కతివేగమున నుద్గమించి పోయెను. అంత రఘునందనుండు రాముఁడు నలుదిక్కులను జూపు నిగిడించి చందురునివంటిముద్దునెమ్మైగంబు గలరాజకుమారిని సీతను జూచి 'సీతా! కైలాసశిఖ

* (ప్రియాత్ప్రియతరం లభిం యదహం ననుహ్యజ్ఞనః | సర్వైర్భవద్విస్సహితః (ప్రితింబస్యై శ్చరంగళి' అనిమూలము. సీతాలాభము (ప్రియము. భరతదగ్గనము (ప్రియాత్ప్రియము. (ప్రియమునకంటె)ప్రియము. మీతోఁగూడి పురమును బ్రవేశించుట (ప్రియాత్ (ప్రియతరము-ప్రియమైనవానికంటె) మఱిమఱి (ప్రియమైన' దని భావము.

రముం బోలుత్రిశూటశిఖరముపయి నున్నలాకాపురిని జూడుము ఇది విశ్వకర్మచే నిర్మింపఁబడినది. సీతా! ఇదిగో యిటుచూడు. కండలు నెత్తురును గొంపిగొనియున్న యుద్ధభూమి యిది. వానరులును రాక్షసులును ఔక్కంఠియును హతులయిరి. వారు గంటి! బ్రహ్మవలన వరముచడసి, లోకములనెల్ల కలంచి నలంచు చుండినరాక్షస రాజు రావణుడు నీనిమిత్తము నాచే హతుఁడై యిచట నీటుగాఁబడియున్నాఁడు చూడుము. ఈచోట కుంభకర్ణుడు నాచేత హతుఁడయ్యె. ఇచటఁ బ్రహస్తఁ డను రాక్షసుఁడు గూలెను. ఇచట హనుమంతునిచే ధూమ్రాక్షుడు గెడసెను. లెస్సఁ జూడుము. * మహాత్ముఁ డగును షేణునిచే సచట నిమగ్ననాల్గి హతుఁడయ్యెను. ఈ చోటలక్ష్మణుడు రావణకుమారుని నింద్రజిత్తును వధించెను. ఈస్థలమున సంగ దుఁడు వికటుండను రాక్షసుని వధించెను. ఇచట దుర్ధను డనువిరూపాక్షుఁడును, ఇచట మహాదరుఁడును మహాపార్శ్వఁడును, ఇచటసంకుంఠుఁడునిచ్చట నిచ్చట బల వంతులయిన యితర రాక్షసులు కొందఱును వధింపఁబడిరి. రావణచిభార్య యగుమం డోదరి, వేగురుసనతులుకన్నులనీళ్లుగార్చుచు చుట్టియుండఁగా మృతుండయినరావణుం గూర్చి ప్రలాపించినస్థలమిది సుందరవదనా! ఇదిగో సీసముద్రము చేవును జూడుము. ఇచట మేము సముద్రము దాటి చూచాఁటిరాత్రియంతయునివసించియుంటిమి. విశాలాక్షీ! నగరునిచే ద్రవ్వంపఁబడినయీసముద్రమునందు నీనిమిత్తమై సలునిచే నేను గట్టించిన సేతువిదే చూడుము. ఇదియెంతయు దుష్కరమయినది. సీతా! ఊభవెట్ట నలవిగానిదియు వరుణునకు స్థాన మైనదియు సగుసముద్రమును జూడుము. ఇందు నడుమదీవులు మొదలగునెలవట్లు లేవు. ఇది కరల్లచే గర్జిల్లుచు ముతైపుఁజిప్పలచే నొప్పుచున్నది. సీతా! హనుమంతుఁడు సముద్రమును దాటినపుడు, అతఁడువిశ్రమించుటకై సముద్రమును భేదించి లేచిన యీబంగారుమయ మయినమేటిపర్వతమును మైనాకమును జూడుము. సముద్రమధ్యమున † సేతువువయి, సీస్థలంబున వానర సేనయంతయు విడిసియుండినది. మహాత్ముం డగుసముద్రునియందు సేతు బంధమునెడి యీరేవును జూపట్టుచున్నది చూడు. ఇది ముల్లోకములచేతను బూజింపఁదగినది. ఇదివరమపావనమై సమస్తపాపముల నాశముచేయుచుండునది కాంగలదు. ‡ ఇటసముద్రజలాధిష్ఠాతయగు సముద్రరాజు తన్నుశోషింపఁజేయుటకై

* ను షేణుఁడు నిమగ్ననాల్గి వధించుటయు అంగదుఁడు వికటుని వధించుటయు పూర్వము చెప్పఁబడకున్న స ఇప్పుడు అనువదించుటచే జరగినట్లు తెలియునది.

† ఇంతకుపూర్వము సేతువు దక్షిణకోటినిజెప్పి యిచట నుత్తరకోటిని జెప్పట తెలియునది.

‡ ఇందులకు 'అశ్రపూర్వం మహాదేవః ప్రసాద మకరోత్పరభః' అని మూలము 'ఇచట పూర్వము, ప్రభుండగు మహాదేవుఁడు నాయం దనుగ్రహముచేసెను' అని పామావ్యముగా నర్థము. ఇట మహాదేవుడనఁగా రుద్రుడని కొందఱు చెప్పెదరు గాని యది సరికాదు. పూర్వము రుద్రుఁడు రామునికి ప్రసాదముచేసినట్లు చెప్పఁబడలేదు. పూర్వము చెప్పఁబడినవియేకదా మరల నిట అనవ

కుపితుండగునాకు ప్రసన్నుండయ్యెను. రాక్షసరాజగు విభీషణుఁడు నాకడకువచ్చి చేరినచోటిది. సీతా! ఇదిగో! చిత్రములయిన యాడవులుగలిగి, సుందరముగా

దింపఁబడనవి, కాని చెప్పఁబడనరుద్రుని నట చెప్పట దిగదు. అయినను 'అంగదుఁడు వికటునిఁ జంపినదిపూర్వము చెప్పఁబడకున్నను ఇట అనఁవాదముచే (మరలఁచెప్పటచే) సిద్ధించినట్లు రుద్రుఁడు ప్రసాదమునేయుట పూర్వము చెప్పఁబడకున్నను నిప్పటియనఁవాదముచే సిద్ధించినవఁగూడదా? యనవచ్చును. కాని యిది సరికాదు. అందు విరోధమేమియులేదు. అట్లే యిందును విరోధములే దనరాదు. ఇందు విరోధము చూపట్లుచున్నది. ఎట్లనఁగా, రుద్రుఁడు చంపినప్రసాదము నేతువును నిర్మించుకాలమందా? లేక మరలపచ్చుకాలమందా? నేతువు నిర్మించునప్పుడన్నచో పూర్వమే సిద్ధించి యున్న ననుద్రప్రసాదముచేతనే యిది (నేతునిర్మాణము) కలుగుచున్నది గాన యందుల కావశ్యకముగాదు. మఱియప్పుడు రావణవధులు మిదులయిన కారణము గమియు లేవు గాన యందు లకై ప్రసాదము చూపవలసివదియులేదు. మహాదేవుఁడును కీరునకు ననుద్రప్రసాదమని శ్రుతిచే బాధించుటకు యుక్తిమైయున్నది. కాన ననుద్రము నిర్మించునపుడనుట చెల్లదు. మరలపచ్చునపు డన్నచో 'ఆత్రపూర్వమే' అనఁపూర్వశబ్దమున కది విరోధించును. 'పూర్వ'మనుటకు పూర్వకల్పమని యర్థముఁ జెప్పటయుఁదగదు. 'ఆత్మానం మానుషంమన్యే' అని ఉపద్యతమును మఱుఁగుచేసి మను ష్యునిఁగాఁ జెప్పకొన్నవాఁడు సుగ్రీవాదుల యెదుట తనవిద్యనతారమును తెలుపునట్టి పూర్వపుత్ర మును 'పూర్వకల్ప' మని చెప్పి కెల్లపుచ్చెననుట ఉచితముగాదు పూర్వకల్పమందలి నేతు వున్న యెడల మరలదానిని నిర్మించుటయు వ్యర్థము. 'ఆత్రి' అనుపదము పూర్వశ్లోకమునఁ జెప్పబడినదియు నఱుఁచేఁజేయింగఁబడినదియునగు నేతువునే పరిమర్చించుచున్నదిగాని పూర్వకల్ప నేతువును గాదు. అప్పటినేతు వుండినను అది యితరములయినపిమ్మట వానిచే అంతరితముకాఁగూడును. పురాణాంత రముల ననుసరించి యాయర్థముట ననుసంధించుట తగదు. ఎట్లన కూర్మపురాణమున 'నేతుమధ్యే మహాదేవ మితానం కృత్రివానసం । స్థాపయామాసవైలింగం పూజయమాన రాఘవః । తస్యదేవో మహాదేవః పార్వత్యా సహశంకరః । ప్రత్యక్షమేవ భగవాన్ దత్తవాక్ వరముత్రమమ్ । య త్వయా స్థాపితం లిజ్లం ద్రక్ష్యస్తీవా క్విజాతయః । మహాపాతక సంయుక్తాస్తీషాం పాపం వినశ్యతి । అన్యనిచ్చైవ పాపాని తీరే త్రిమహాదధేః । దర్శనాదేవ లిజ్లస్య నాశంయాంతి ననశ్యయః । యావత్ స్థాస్య చ్చితరవాయావదేవమేదినీ । యావత్సేతుశ్చ తావచ్చస్థాస్థామ్యుత్ర తిరోహితః । స్నానం దానం జపశ్శాద్ధం భవిష్యత్కృత్యయంతరేతః । స్మరణాదేవ లిజ్లస్య దినపాపం ప్రణశ్యతి । ఇత్యుక్త్యాభగవాన్ వాచం పరివృజ్యచ రాఘవమ్ । ననందసగణోరుద్రస్తత్రేవా నరధీయత' అని యిందు నేతుమధ్యమున రాముఁడు శివుని లింగరూపమునస్థాపించి పూజించినట్లును శివుఁడు పార్వతీ సహితుఁడై రామునకు ప్రత్యక్షమైయతఁడు స్థాపించినలింగమును దర్శించుచుకొలకెల్లపాపములు నశించుననియు, ననుద్రతీరమునందాలింగమును దర్శించినమాత్రముననే యితరపాపములును నశించు ననియు వ్యక్తములు భూమియు నేతువునుండువఱకు తానందు నుండుచట్లును, అచట స్నాన దానాదు లక్షయముగా జరుగుననియు, లింగమును స్మరించినమాత్రముననే పాపముపోవుననియుఁ జెప్పి రామునిఁ గాఁగించి సపరివారముగాఁ బోయెనని యున్నది. పాద్యపురాణమందును, రాముఁడు పుష్కకమునండి దిగి శివుని బ్రతిష్ఠించిశాఁడనియు నతఁడతనికిఁ బ్రసన్నుఁడయ్యెననియుఁ జెప్పఁబడియున్నది. ఇట్టి పురాణవచనములనొప్పవన ఈ శ్లోకము లింగప్రతిష్ఠను దెలుపుచున్నది. అది చెప్పవచ్చును. కాని యిందులకు దోషము విస్తరించియున్నది గాన యిది చెల్లదు. ఇతిహాసము

సుగ్రీవునిపట్టణము కిష్కింధ కానఁబడుచున్నది చూడు. ఇచ్చటనే నేను వాలిని వధించితిని' అనెను. అంత, సీత, పూర్వము వాలిచే పాలితమయిన కిష్కింధాపురమును జూచి, సుగ్రీవాదులనమక్ష మగుటంజేసి ప్రణయముతో భయంబును గూడికొన రామునితో సవినయవాక్యమున 'అనఘా! రాజా! తారమొదలయిన సుగ్రీవుని ప్రియభార్యలను నితర లయినవానోత్తముల భార్యలనుం బిలుచుకొనియే, నీవును నేనును రాజధాని యగునయోధ్యకుఁ బోవలయునని కోరుచున్నాను' అనెను. సీత యిట్లుడుగఁగా రాముఁడల్లె యగుఁగాక'యని యాబిడకు బదులుచెప్పి కిష్కింధనుజేరి విమానమును గ్రింద నిలిపి సుగ్రీవునిఁ జూచి 'వానరసింహమా! సీతకుఁగా వానరోత్తములందఱితోను, లమతమభార్యలతోఁగూడ నందఱు నయోధ్యకురావలయునని చెప్పుము. మహాబలా. వానరేశ్వరా! అల్లె నీవును భార్యల నందఱనుండిసికొనిరమ్ము. జాగువలదు త్వరితముగాఁ బోవలయును' అనెను. అపార తేజాండగు రాముం డట్లు శ్రీమతుఁడగు వానరేశ్వరునకు సుగ్రీవునకును సతనిం బరివేష్టించి యున్నసమస్తవానరులకును జెప్పెను. సుగ్రీవుండు నంతఃపురమునకు శీఘ్రముగాఁ బోయి తారనుజూచి. 'ప్రియరాలా! నీవును మహాపరాక్రములగు నితరవానరుల భార్యలును, నయోధ్యకురావలయునని సీతాదేవి గోరుటచే రాముఁ డామెకుఁ బ్రీతిగావింపఁగోరియట్లే యందఱును రావలయునని యాజ్ఞాపించెను. కాన జాగువలదు. వానరకాంతల నందఱును బిలుచుకొనిపోవుదము. అయోధ్యానగరమునుజూచి దశరథమహారాజు భార్యల నందఱును నందర్పించివత్తము' అనెను. సుగ్రీవుండు చెప్పినదివిని, సమస్తావయవములను భూషణముల నలంకరించుకొని యున్న తార, వానరకాంతలనందఱును బిలిచి 'మీరు మీమీభర్తలతో నయోధ్యకురావలయునని సుగ్రీవుఁడానతిచ్చెను. మీరునాతోఁగూడ నయోధ్యకు రావలయునని సుగ్రీవుఁడానతిచ్చెను. మీరునాతోఁగూడ నయోధ్యకువచ్చి యందలి

ఎక్కడగా పరిగ్రహింపఁబడుచున్నది. మఱి యందు గ్రంథము పౌర్ణవము గలిగియుండు ౪. 'ఇతిహాస పురాణ పంచమ' ఇత్యాదులందు 'ఇతిహాస'శబ్దము అధికాక్షరముగానుండుటచే ఉత్తరపదము గానుండవలసియుండఁగా పూర్వపదముగా ప్రయోగింపఁబడుటబట్టి పూజ్యత్యమును మాపుచున్నది. కాఁబట్టి యది పురాణముకంటె గొప్పదియగును. మఱియు, 'వేదఃప్రాచేతసాదాసీత్సాక్షాద్రామా యజాత్మనా' అని వేదమయమని చెప్పుటచేతను చతుర్ముఖరప్రదాన మాలమగుటచేతను రామాయణము పురాణములకంటెను ప్రబలిమైనది. కానదానితో విరోధించినపుడు తామనపురాణములు ప్రమాణముగాదు. మఱియు పురాణము నర్గప్రతినర్తాదులలో దేనినయిన గుఱించినదేకాని యితిహాసమువలె పూర్వచరిత్రములను జెప్పుటయందు తాత్పర్యము గలదిగాదు. మఱియు నీనర్గమందలిలోకములు తఱచుగా వ్యత్యస్తముగా నున్నవని పూర్వవ్యాఖ్యాతలు చెప్పెదరుగాన యాశ్లోకముమందో దర్శిపలాపము చెప్పినవీదప నుండఁదగినది. అప్పుడు 'మహాదేవప్రాసాద'మనఁగా శివునివలని కిత్తు దర్శనమేయగును. ఇదియేరాముండు హనుమంతుని భరతునికడకుఁబంపునపుడు 'మహాదేవప్రాసాదాచ్చ పిత్రామమనమాగమమ్' అని చెప్పియున్నాడు. (గోవిందరాజులు)

విశేషములను జూచుటవలన నాకు సంతోషము గావింపవలయు. పౌరులును జాన పదులు నెదుర్కొన వారిం గూడి రాముఁడు పేలోలగమున నయోధ్యాపురమును బ్రవేశించుటను, దశరథమహారాజభార్య లండఱకుం గలయైశ్వర్యమును గన్ను లారంజూచివత్తము* అనెను. *తార యిట్లనుజ్ఞ సేయఁగా వానరకాంతలందఱును మంగళాచరణాదివిధిపూర్వకముగా నలంకారములు గావించుకొని సీతాదేవిని జూచుకోరికలు ముప్పిరిగిన నవ్విమానమునకుఁ బ్రదక్షిణమగునట్లుగాఁబోయి తారయును దాము నారోహించిరి. రాముఁడు, తారమున్నగు వానరకాంత లాఠోహించునఱకునవ్విమానము క్రిందనుండినదై నారలెక్కినవెనుక పయికిశీఘ్రముగా నుద్దమించుటనుజూచి ఋశ్యమూకనమీషమునుజేరఁగా మరల సీతనుజూచి 'సీతా! పర్వతరాజ మగునీమేటిఋశ్యమూకము బంగారు ధాతువులచేఁ బరివృతమై మెఱపులతోఁగూడిన మేఘమువలె నొప్పుచున్నది, చూడుము సీతా! ఇందు, నాకును వానరరాజయిన సుగ్రీవునకును సమాగమముగలిగెను. ఇచ్చటనే నేనువాల్చి వధించుటకై ప్రతిజ్ఞ గావించితిని. చిత్రములయిన యడవులు గలయాపంపానరస్సు నిదెచూపట్టుచున్నది చూడుము. ఇచట నిన్నుఁబాసి మిక్కిలియు దుఃఖముపట్టఁ జాలక విలపించితిని. ఈనరస్సుతీరమున నేను ధర్మచారిణియగుశబరిని జూచితిని. ఈ చోట నేనుయోజనముపొడ వయినబాహువులు గలకబంధునిఁ జంపితిని. విలాసిని! సీతా! జనస్థానమున జటాయువువానమగుటచే శ్రీమంతం బగువటవృక్ష మదెకానఁబడుచున్నది చూడుము. అవృక్షముదావున కూర్చుండగు రావణునకును మహాత్ముం డగుజటాయువునకును సీనిమి త్తమై మహాయుద్ధము జరిగెను. వరవర్ణిని! నేను ఖరుని దూషణుని మహావీర్యుఁడగు త్రిశిరుని గుఱిదప్పక సూటిగాఁ దగులు బాణముల నేన్ధలమునం గూల్చితినిో యామనయాశ్రమపసం బిదిగో చూడుము. ఇదిగో చిత్రమై శుభంబుగాఁ జూపట్టుమనపర్వతాలను జూడుము. ఇచటనేరాక్షసరాజగు రావణుఁడు బలాత్కారమున నిన్న పహరించెను. సీతా! ఇదిగో! గోదావరీనది రమణీయమై నిర్మలజలములుగలిగి మంగళప్రదముగాఁ జూపట్టుచున్నదిచూడు. ఇదిగోలగ స్త్యాశ్రమము కానఁబడుచున్నది మహాత్ముఁ డగుసుతీర్ణునియాశ్రమ మదిగోదేవీవ్యమానమైయున్నది చూడు. సీతా! పగవారిపురంబుల భేదించువేయుఁగన్నులపోడయగునిండుఁ డెచటికి వచ్చెనో యట్టిమహనీయం బగుశరభంగాశ్రమ మిచటఁ జూపట్టుచున్నది చూడు. ఈ ప్రదేశముననే మహాకాయం డగువిరాధుఁడు నాచేత హతుఁడయ్యెను. సీతా! నన్ననినెన్నడుము గలదానా! మనము పదిసంవత్సరము

* వానరభార్యలందఱును బిఱచుటకు, వార లలంకారముగావించుకొనవచ్చి విమానమెక్కుటకును కిక్కింధయందు ఒకదినము పట్టిందని చెప్పెదరు. మఱియు వానరశ్రీల* కృత్యాచాపిగ్రదక్షిణమ* అని యాచిహననునకుం బ్రదక్షిణము చేసినట్లు చెప్పినను అది చాలవికాలమగుటచేనట్లు త్వరితముగాఁ జేయసాధ్యముకాదుగాన ప్రదక్షిణమగునట్లుగా దానినెక్కిరిని గ్రహింపవలయును.

లందంద వసించియుండినయాబుష్మాశ్రమము లివియె చుమీ. ఇచట వారలకు గులపతియు సూర్యాగ్నిసమాన తేజుడు నగునత్రిమహర్షి యున్నాడు. ఇచటగర్భ చారిణి యగు తాపసిని అనసూయాదేవిని నీవుదర్శించితివి. సుందరగాత్రీ! ఇదిగో పర్వతరాజు బగుచిత్రకూటము ప్రకాశించుచున్నది చూడుము. కైకకుమారుం డగుభరతుడు నన్ను కలఁకఁదేర్చి రాజ్యము సంగీకరింపఁ జేయుటకై వచ్చిన ఫల మిదియే. అల్లదిగో యమునానది సుందరము లయినయడవులతో దూరంబున గనఁబడుచున్నది. మనము మున్ను భరద్వాజాశ్రమమును జూచిన యాశ్రమమి మగుప్రదేశము దాపుగానుడుటచే నదిగోఁచక్కఁగాఁ గనఁబడుచున్నదిచూడుము. వరవర్ణినీ ! ఇదిగో ఆకాశభూపాతాళము లనుమూఁడుమార్గములం బ్రవహించుటచే త్రిపథగ యనంబడుగంగ. ఇదిగో నానావిధములయిన పక్షులు నెరయ తీరములందు చక్కఁగాఁ బూచినయడవులు నిక్కుఁజూపఁ జూపట్టుచున్నది. ఇదియే శృంగిబేర పురము. ఇచటనే గుహుఁడు మనయొద్దకు వచ్చెను సీతా ! అల్లదిగో ఆనయపు కనఁబడుచున్నదిచూడు. దానితీరములందు వెక్కుయజ్ఞములు గావింపఁబడుటవలన వరుసలు వరుసలుగా వెక్కు *యాప స్తంభము లున్నవి పలువిధము లయిన వందల కొలదివృక్షములును చక్కఁగా బూచినయడవులును దానిముద్రస్కల నొప్పుచున్నవి. మాతండ్రిరాజధానియైనయాయోధ్యాయనగరమునదే కానఁచుచున్నది చూడు. సీతా ! అయోధ్యకు మరలి జేమముగా.

* ఇత్స్యోక్తవులు తీరమందు యాగము చేసినపిదపఁ గీర్తితము శిలతోఁ గావించినయాపము అని తెలియునది.

{ రాముఁడు భరద్వాజాశ్రమమునభరద్వాజమునివలననయో
 భ్యయందలి మాతృభరతాదుల జేనుమును వినుట. ఆముని
 పార్థసమున భరద్వాజాశ్రమము దొకదినము నిలుచుట.
 అప్పుని తనయాశ్రమము మొదలుకొని యయోధ్య
 వఱకు మాన్యమునఁ గలవృక్షలతాదు లకాలకుసుమ
 పుష్పఫలాదులతో నుండునట్లు వరమిచ్చుట }

లక్ష్మణాగ్రజం డగురాముఁడు పదునాలు గేండ్లు నిండఁగా*చైత్రశుద్ధపంచమి
 యందు భరద్వాజాశ్రమముఁ జేరి త్రిశరణశుద్ధిగా నమృతమునికి వందినముచేసెను.
 రాముఁడు తపమే ధనముగాఁ గలభరద్వాజముహర్షికి ననుస్కరించి 'మహాత్మా! ఆ
 యోధ్యానగరమున సుభిక్షమును ఆరోగ్యముగా నున్ననగరిని విందువా యేమి ?
 భరతుఁడు వృజాచలనమందు జాగరూకుఁడే'దా. మాతల్లులు మొదలగువారంద
 లును బ్రతికియున్నారా?' అని యడిగెను రాముఁ డిట్లుఁగఁగానే భరద్వాజ

*చైత్రశుద్ధపంచమియందు రాముఁ డరణ్యవాసమునకై అయోధ్యనవిడిచెనుగాన యాచైత్ర
 శుద్ధపంచమికి పదునాలు గేండ్లునిండఁగా చైత్రశుద్ధపంచమిని భరద్వాజాశ్రమము చేరెనని తెలియు
 నది. ఇదియెట్లు చైత్రశుద్ధపంచమియందు అయోధ్యనుండివెడలుట; ఆనాటిరాత్రి తిరునాతీరమున
 వాసము. వృష్టినాఁడు శృంగిణీరేవురమునందు, సప్తమిని వృక్షమాలమందు, అష్టమిని భరద్వాజాశ్రమ
 మునందు, నవమిని యమనాతీరమునందు దశమిని రాముఁడు చిత్రకూటమునకు పోవనున్నాడని
 గుహనిచారులవలన వృత్తాంత మెఱింగి సుమంత్రుఁడు నాటినాయంకాలము అయోధ్యను బ్రవేశిం
 చుట. నాటిరాత్రియే దశరథునిమరణము. ఏకాదశియందు రాజుక శ్రీబరమును తైలద్రోణియందు
 నిజేసించుట. ద్వాదశిని భరతునియొద్దకు చూతలనుబంపుట, ఆదూతలు మార్గమునందు త్రియోదశిని
 చితుర్దశిని గడపి పున్నమరాత్రి కేకయనగరమును బ్రవేశించుట. సాద్యమియందు భరతుఁ డయో
 ధ్యకుపయనమగుట. మార్గమున ఏడురాత్రులుండి అష్టమినిముగింపుటమైన తర్చిచే రేయుంబవలు
 పోయి నవమి సూర్యోదయమున భరతుఁడయోధ్యను బ్రవేశించుట. అనవమినాఁడే దశరథునికి
 సంస్కారము. ఆదిము మొదలుకొని పదుమూడవదినమున అనఁగా వైశాఖశుద్ధపంచమియందు
 దానికి మునుపటిదినమందును భరతుఁడు రాజునకు క్రాంతకర్మములు సేయుట. వృష్టిని అదేశాచారము
 చొప్పున దహనదేశమునతోధించుట, సప్తమియందు రామునియొద్దకు బోవ మార్గము చక్కఁబెట్టు
 టకు పనివాండ్రును బంపుట. పనివాండ్రు దశమివఱకు, నాలుగుదినములు మార్గము చక్కఁబెట్టుట.
 ఏకాదశిని భరతుఁడు రామునియొద్దకు పయనమగుట, ఆనాటిరాత్రి గంగాతీరమున వసించుట.
 ద్వాదశిని భరద్వాజాశ్రమమున నుండుట, త్రియోదశిని రామునితో నమాగమము, చతుర్దశి పూర్ణిమా
 ప్రతిపత్తులయందు భరతుఁడు చిత్రకూటమున వసించియుండుట. వైశాఖబహుళద్వితియందు
 భరతుఁ డయోధ్యకు పయనమగుట. చతుర్థిని అయోధ్యను బ్రవేశించుట. ఇట్లు రాముఁడు అయో
 ధ్యనుండి చైత్రశుద్ధపంచమిని వెడలివది మొదలుగా వైశాఖబహుళ చతుర్థివఱకు ఒకటిన్నరమాస
 మయ్యెను. వైశాఖబహుళ పంచమియందు రాముఁడు చిత్రకూటమునుండి బయలుదేలి అత్రియాశ్రమ
 మును బ్రవేశించుట. ఆశ్రమమండలమున పదిసంవత్సరములు. ఇట్లు పదిసంవత్సరములును ఒకటిన్నర
 మాసమును గడవఁగా మిగతకాలమున పంచవటియందువాసము. అందు మూడేండ్లు, అనఁగా



మహర్షి రాముని మరల జూచినందులకు సంతుష్టుడై * చిహ్నగప్త మోమునం దోప నతనితో 'భరతుడన్ననో' ధుమ్ముక బుగ్గి జడలుదాల్చి సేవాదుకల మున్నిడుకొని ప్రజాపాలనమునేయుచు నీరాక కెదురుచూచుచున్నాడు. గృహమున నన్నియు డేమమే. సమితింజరూ! నీవు మున్ను కేవలము ధర్మమును మాత్రమే కోరినవాడవై పితృవాక్యము దప్పక చేయువాడ వై కై కేయివచనముఁ గయి కొని సర్వస్వమును దిగివిడిచి నమస్తభోగములను రితికృశించి ప్రాతనారచీరలం గట్టుకొని సీతయు లక్ష్మణుఁడును దోడ రా స్వర్గమును బాసిన దేవతయింబోలె రాజ్యమును బాసి మహారణ్యమున కందములఫలాదు లాహరియిగాఁ గాలినడకి నడచి ప్రవేశించుచు వచ్చినపుడు నిచ్చి యాడగా నాకుదుఃఖము కలిగినది. ఇప్పుడో శత్రులను జయించి కార్యసిద్ధి యొలియునొంది. మిత్ర గణములను బంధువులనుఁ గూడి డేమముగా నీవు వచ్చుటను జూడగా నాకు మిక్కిలియుఁ బ్రీతియైనది. రామా! నీకు వనవాసకాలమున పంచవటీవాసాదులం గలిగిననుఖమును సీతాహ

మొత్తమున పదుమాడేండ్లు గడచిపోగా పిదప పదునాలుగవయేటఁ బైత్రమాసమున సీతాపరణము. వై కాళమున సుగ్రీవదర్శనము. ఆసాధమున పాలివధము, ఆత్మయుజున సీతాశ్వేదమునకు పై న్యము బువ్వోగించుట. ఫాల్గునమున హనుమదాదుల ప్రాయోపవేశము. ఫాల్గున శుద్ధచతుర్దశియందు లంకాదహనము. ఫాల్గునము అమావాస్యయందు రావణవధము, చైత్రశుద్ధపాడ్యమిది రావణసంస్కారాదులు. ద్వితీయయందు విభీషణాభిషేకము సీతాప్రాప్తి చేతాప్రసాదము. తృతీయయందు లంకనుండి బయలుదేలుట. చతుర్థిని కిష్కింధయందు నాగుట, పంచమిని భరద్వాజాశ్రమమందుండుట అని తెలియునది. ఇందు వానివాని కుపపత్తులు అందవఁ తెలుపఁబడినవి. కాఁబట్టి హనుమంతునిసమక్షమున రావణుఁడు 'ద్యా మాసౌ రక్షితశ్చ' అని రెండు నెలలుచెప్పట సీత మాటించుటకేకగా వేఱుగాదు. 'మాసాదూర్ధ్వం నజీవిష్యే' మానమునకుమీఁద బ్రతుకను అని సీత చెప్పినదే సరిగా పొనఁగుచున్నది. ఆసీత చెప్పినమానమును అప్పుడు జరుగుచుండినమానమే యని పలు మాటలు చెప్పఁబడినది. రావణుఁడు పది నెలలయినవి, ఇంక మిగత రెండుమాసములున్నవి' అని చెప్పట మధుపాన మత్తచే వివేచింపక చెప్పినదగును. సీత 'మాసాదూర్ధ్వమ్' మానమునకు మీఁదుగా ననుట జరుగుచుండినమానమే యని తెలియునది—గోవిందరాజులు. భరద్వాజాశ్రమమును ప్రాపించుటను జెప్పటచే మహనీయులస్థానము లనుప్రాప్త్యము లగునని చెప్పఁబడినది.

* ఇట మునీశ చిహ్నగప్త 'రాముఁడు సర్వజ్ఞుఁ డయి తెలియనట్లుడుగుచున్నాడే' యని కలుగవలయును. లేక 'భరతుఁడు పరిపాలనమున జాగరూకుఁడా' అని రాముఁ డడుగుటకు భరతుఁడు ప్రజాపాలనమున సంతుష్టుడై యున్నాడా యని యతని ప్రశ్నాభిప్రాయము గాన పరితింతుఁడై యున్న భరతుఁ డీట్లు సంతుష్టుడై యుండుట యెక్కడిది యనికాని కలిగినదిగావలయును.

† భరతుఁడు జటబధించియుండుటచే స్నానముచేయకుండుటవలన దుమ్మున బ్రంగినాఁడని తెలియునది. స్నానములేక పోయినను నిత్యామృతముల దీక్షితునివలె గౌరవాన్నియుచే జరుపుట తెలియునది. స్నానములేనప్పుడు 'కథం న్యపరరాత్రేషు సరయా మవగాహతే' అని రాముఁడు భరతుని సరయవునందు గ్రుంతు లిడుచని వగచెనే. ఇదియెట్లు? అన్నచో ఇది యొకానొకప్పుడు చేయుస్నానముగా గ్రహించినచో పొనఁగుపాటు గావచ్చును.

రణమానం గల్గిగినదుఃఖమును నాకుఁ దెలిసియున్నది. ధన్యస్మైల! నీవు బసస్థానమున రాక్షసుల మహాఘోర యుద్ధమున వధింప సంభవించుటయు, ఋషిజనులు వేడికొనఁగా నీవిట్లు ఖరాదులను నధించి వారలను రక్షించుచుండఁగా అనిందితయైనసీభార్యను ఈవిడను రావణుం డవహరింపఁ దలంచుటయు, మారీచుండు జింకరూపమునఁ బొడ తెంచుటయు, సీత యపహృతి యగుటయు, శబంధునిఁ గొంచుటయు, పంపానరస్సునకుఁ బోవుటయు, సుగ్రీవునితోడ నీవు స్నేహముచేయుటయు, వాలిని నీవు విధించుటయు, సీతను వెదకుటయు, హనుమంతుఁడు సముద్రము దాటి సీతను జూచి లంకర గల్చివచ్చిన మహాశిరస్థమును, సీతాపృథ్వింబము దెలిసినపిదప నలునిచే సేతువు గట్టించినవిధమును, వానరవీరులుబృహత జలకేఁగిలంకను దహించిన తెఱంగును, దేవకంఠకుం డగురావణుండు పుత్రిమర్త్రబంధుసహితముగా సైనికులతోను వాహనములతోను యుద్ధింపబస సేచే పథిపఁబడిన ప్రకారమును, బ్రహ్మాది దేవతలు సేయొద్దకుఁ నున్నటయు, సీతేంద్రుఁడు మృతివానరులు జీవించునట్టిచ్చినవరముచొప్పను, ఇది యిదియు నేను తెలిపబలంబున నెఱింగియున్నవాడను. ఆయుధధారలతో నెల్ల మేటి! నేనుగూడ సీతచట పరిమోసంగదను. అడుగుము. ఇప్పుడు నేను గామిచేడి యిప్పుడను గలుగొని తేనెయోధ్యకుఁ బోవచ్చును, అనెను. రాజకుమారుఁడు రాముఁడు బుద్ధిమంతుఁడు గాన యచట నుండి భరతునియొద్దకు దూతఁ బంపుట యుచితమని తలంచుకొని భరత్యాజ్ఞమహర్షి వచనమును శిరసా వహించి 'యట్లే'యనిపలికి మిక్కిలియు హర్షింబున నతనిని జూచి 'మహానుభావా! నేనయోధ్యకుఁ బోవుమార్గమున వృక్షము లన్నియును గాలము కానపుడు గూడ, ఫలవంతములై మధువుప్రవించుచుండవలయును. ఫలములు అమృతముంబోలె రుచి గలిగి వెక్కులు పలువిధములుగా నుండవలయును' అని వర మడిగెను. ఆమహర్షి యట్లేయని ప్రతిజ్ఞ సేయఁగానే ఆయనమాటమెంబడినే యచటివృక్షము లన్నియు స్వర్గమునందలి కల్పవృక్షములవలె సర్వకాలసమృద్ధములై యుండినవి. అప్పుడావానరు లయోధ్యకుఁ బోవునపుడు మార్గము నేజైవుచూచినను మూఁడామడలపఱకును ఫలింప కుండినవృక్షములు ఫలవంతము లగునవి. పుష్పింపనివి పుష్పించినవి. ఎండిపోయినవృక్షము లన్నియు ఆకులతో దట్టముగా నిండిన వైమధువు ప్రవించినవి. అంత నవ్వానరసింహములు మేను గగురు పొడువఁ బరమసంతోష్టులై దివ్యంబు లగుఫలముల ననేకంబులను యభేష్టముగా వేలకొలఁదిని భక్షించుచు స్వర్గమునుం బొందినవారలుంబోలె నానందంబునొందిరి. ఇది నూటయిరువదియేడవసర్గము.


 { రామునియోగంబుచ హనుమంతుడు శృంగిబేరపురమున
 గుహునికి రామాగమనముఁ జెప్పి భరతునికి వట్టేపోయి
 రామురాక నెఱిగింపఁగా నతం డానందమగ్నుఁడగుట. }
 

రాముఁ డయోధ్యను దలంచుకొని కొంతసేపాలోచించెను. ఆతఁడట్లాలోచించి వానరోత్తముం డగుహనుమంతునిఁ బిలిచి ‘అయోధ్యలో రాజుగారినిగది మా తల్లి మొదలుగువా రందఱును తేమమా? యచి తెలిసికొనుము. నీవుశృంగిబేరపురము నకుఁబోయి యచట వనచరులను నిషాదిరాజు నగుగుహునిఁజూచి నేనుజెప్పినట్లు నీవు నాతేమ మతనికిఁ జెప్పము. ఆగుహుఁడు నేనారోగ్యముతో మరలఁగుశీలము గావచ్చితి నని నన్ను బాసినందుడు కంఠయుఁ డీటగా విన్నంత సమీక్ష్మిలియునంతోనుము నొందఁగలఁడు. *ఆతఁడు నాకునాచుంబిటివాఁ డగుచెలికాఁడు. ఆబోయల రాజు గుహుఁడు అయోధ్యకుఁ బోవునూర్ణమును భరతునిచ్చుత్తాంతమునుసేసునంతో షియునఁ దెలుపఁగలఁడు. నేను జెప్పినట్లుగా భరతుఁడు నాతేమమునుఁ జెప్పవలయును. నేను వనవాసము చేసి పిత్తివచనవిపాలన గావించి భార్య యగుసీతతో డను లక్ష్మణునితోడను తేమముగ వచ్చితి నని యతినికిఁ జెప్పము. మఱియు బలంతుఁ డగురావణుఁడు సీత నవహరించుకొని పోవుటయు, సుగ్రీవునితోఁగలసినఖ్యము గావించుటయు, వాలినుగ్రీవులయుద్ధంబున వాలిని వధించుటయు, సీతను వెదకుటయు, నీ వపరబలంబు గలిగియుండుటంజేసి యవ్యయ మైననదీపతిని నముద్రమును దాటి సీతను జూడఁగాంచినవిధమును, అందఱును సముద్రముకడకుఁ బోవుటయు, సముద్రరాజు దర్శన మొనంపటయు, అందుసేతువు గట్టించినవిధమును, రావణుని నేను వధించిన తెఱంగును, †దేవేంద్రుఁడును బ్రహ్మయు వరుణుండును నాకు వర మొనంగుటయు, శివుని ప్రసాదమున నాకు తండ్రితోడనమాగమము గలుగుటయును, భరతునకుం జెప్పము. మఱియు నేను రాక్షసరా జగుబిభీషణునితోను వానరనాథుఁడగుసుగ్రీవునితోను ‡నమీపించినచ్చియున్నాననియు సౌమ్యుఁడవు గాన మెల్ల మెల్లఁగ నతనికిఁ జెప్పము. ఈ వృత్తాంతము వినినపుడు శ్రీ భరతుని

* ‘సమ మాత్మనమస్సఖా’ అని మాలము. ‘ఆత్మనమః’ అని రాముఁడు గుహునిఁ జెప్పటచే గుహుని హీనజాతిని బాటింపక ప్రేమాతిశయమున తనవలె నిత్వైశుఖులనునిగాఁదలంచెనని యర్థము. గోవిందరాజులు.

† మునుపు దేవేంద్రుఁ డొకఁడే వర మొనంగినట్లుండగా బ్రహ్మయు వరుణుండును గూడ నిచ్చినట్లు చెప్పటచే బ్రహ్మాదుల యనుమతియు నావరదానమనకుఁ గలదని తెలియుచున్నది.

‡ చతుర్థి నాడే పదునాలుగవయేడు గడిచిపోవుటచే నేను వచ్చియుండుట చెప్పనియేడల భరతుఁడగ్నిఁ బ్రవేశించుననియు ‘సౌమ్య’ శబ్దముచే మెల్లగాఁ జెప్పవలయుననియులేనిదో ఆనంద మతనికి ఉన్న స్వకమయి పోవుననియు రాముని భావము.

శ్రీ ఇక్కడ భరతునియిగితాదులను తెలిసికొని రమ్మనటకుఁ గారణము-ఆతనితో, నీవే రాజ్యమును పరిపాలింపుము’ అన్నదో అంగీకరించునా అంగీకరింపఁదా యని తెలిసికొనుటకని తెలి

ముఖమున నేమి జాడలు తోచునో, నావిషయమై యింగితి చేస్తాడు లేమేమి గనఁబడునో, దాని సంతయు నీవు సుటిగాఁ దెలిసికొనవలయును. నీవు భరతునితో 'రాముఁడు శత్రుసమూహములను జయించి యుత్తమ మయినయశము నొంది యభీష్టము చక్కగా నీడేటి మహాబలవంతు లగుమిత్రులతోఁ గూడినమీ పించి వచ్చుచున్నాఁడు' అని చెప్పి, యతినిముఖసర్వసూచనను, దృష్టివలనను, మాటలవలనను, అతనివృత్తాంతములను ఇంగితిమల సన్నిటిని గలరూపునఁ దెలిసికొనవలయును. 'అందఱకును రాజ్యాధిపత్యముం దాశ యేగదా. ఇందు భరతుని మాత్రము పరీక్షింపవలయునా' యందువా? సమస్తకాలములందు సమృద్ధమై రిధగజతురగములచేతను నెరిసి బెరిసి కులపరింపరాగతి మై యుప్పురాజ్యము అను భవించు చుండునప్పుడు (భరతునిఁ దప్ప మఱి) యెవ్వనిని మునుస్సు నాకర్షింపక విడుచును. 'భరతునియింగితియు తెలిసిపిదప నేమిచేయవలయు'నందువా? (పూర్వము తా నెంతమాత్రము రాజ్యపాలన మంగీకరింపని చెప్పినను పదునాలుగేండ్లు నన్నెడఁబాసి యాతురుఁడై యుండుటవలన)నన్నుగలియఁగానే, పునఁబుననాస్రీతికొఱకు రాజ్యభారమును సంగీకరించి నాయెడ సహజపారతంత్ర్యము లుపత్తి గలిగియుండు నా భరతుఁడు (నన్నుజూచినయబ్బు పట్టజాలక నేను నీవే రాజ్యము నేలు మనఁగా) అట్లే రాజ్యము నేలఁగోదినా? అని యువ్విభ్రాతెడ. అట్లేని యతఁడే జనసమృద్ధిమైభూమండలమంతయు నేలుఁగాక. (తండ్రినాయభీషేకసంభ్రమము పొందనివాఁడయ్యె. నేనయినను భరతాభీషేక మహాత్మ్యము సనుభవించెదను). అతఁడు త్రైలోక్యమును భరింపఁ జాలురఘుకులమున కానందకరముగాఁ బుట్టిన వాఁడు గాన యీరాజ్యమును భరింపఁగలఁడు. హనుమంతా! అతఁడు నాసన్నిధానమున నెట్లో రాజ్య మంగీకరింప నున్నబుద్ధిని, సర్వవిధముల సంగీకరింప ననియే

యనది. అట్లు తెలిసికొనియెడ భరతునిప్రకృతికిని రామప్రకృతికిని విరుద్ధమైనది కలుగును. రాముఁడు 'స సర్వభ్రాతర స్తాత భవన్తి భరతోపమాః' 'నాయనా! అందఱు లోఁబుట్టువులును భరతునివంటి వారు గారు' అనియు భరతుఁడు 'యావన్నచరణోద్భితుఃపాశీభవ్యంజ నాన్విత్' 'శరసా ధారయి న్నెమి న మే కాన్తిరభివివ్యతి' 'రాజులక్షణలక్షితములయినయన్ని చరణములకరస్సనఁ దాల్చునంతపక్ష కును నాకు నెప్పుదికలుగదు' అన్నాడు. వీరిరువురప్రకృతు లిట్లున్నవి గనుక రాముఁడు భరతుని ప్రకృతిని బరిశీలించక లక్షప్రకృతిహిన్యన 'నీవే రాజ్యమేలు'మని యతినితోడ 'జిప్సినదో' పానఁ గునో పానఁగదోయని తెలియుటకై యిట్లు పరిశీలనముచేయుచున్నాఁడు—గోవిందరాజులు. భరతునకు రాజ్యమనందే యభిలాష యున్నదోలేదో అకారమువలనను ఇంగితిమలపలనను దెలిసికొమ్మని రాముఁడు చెప్పగా అట్టిసాహృదముగలవాని నట్లు పరీక్షింపవచ్చునాయని హనుమంతుఁ డడుగ కులకమాగతిమైనరాజ్యమెట్టివాని మనస్సును నాకర్షించునని రాముఁడు చెప్పఁగా, అట్లేని యతఁడు తా నే యేలెదనన్నదో నేమిచేసెదనని యతఁ డడుగ చిరకాలము రాజ్యముతోడిపరిచయ ముచే దానిని తానేయేలఁగోరునని యతినినే యేలరుతునని రాముఁడు చెప్పినని తెలియునది—
నాపాశ్వరతీర్థలు.

యున్ననిశ్చయమును, దెలిసికొని రాజ్యము సంకీర్తించునేని మే మిచ్చోటనుండి దూరిము వచ్చుటకు మునుపే మాయొద్దకు కీఘ్రముగా రావలయును. *అంగీకరింపని యెడ రావలదు' అనెను. రాముఁ డిట్లు తనహృదయమును గాక యందులకు ప్రతి కూల మయినదానినిజేయ నాజ్ఞాపింపఁగా వాయుపుత్రుండగు హనుమంతుండు మనుష్యరూపమును ధరించి త్వరితముగ నయోధ్యాపురమునకుఁబోవ నుద్యుక్తుఁ డయ్యెను అట్లుద్యుక్తుండై యవ్వాయుకుమారుఁడు హనుమంతుఁడు గరుత్మంతుఁడు మంచినర్పమును బట్టుకొనఁగోరి దానిపయికివేగ యెగసి పోవునట్లు అతివేగమున నాకాశమున కెగసిపోయెను. వీర్యవంతుఁడగు నాహనుమంతుఁడు, అట్లు తన తండ్రి సంచారమార్గ మయిన యాకాశంబునకుఁగుప్పించి, మహాసర్పములకు నివాసస్థానమును మంగళకరము నగుగంగాయమునానంగమము నతిక్రమించి, శృంగి బేరపురమునకుఁబోయి గుహనింజూచి సంతృప్తుఁడై శుభవచనంబున నతనితో 'సత్యవరాక్రముఁడును కాకుత్స్థ న్గులుండునగు నీచెలికాఁడు రాముఁడు నీతను లక్ష్మణునిగూడ నీతో తనక్షేమమును జెప్పుమనెను. రాముఁడు భరద్వాజమహర్షి పంపునం జేసి యీవంచమిరాత్రి యమ్మనియాశ్రమముననుండి రేవు తెల్లవాణు సంతకు నమ్మనియనుజ్ఞ నొంది బయలుదేటిరాఁగలఁడు అతిత్వరలోనే యతనిం బూడఁగలవు' అని యతనికిఁ జెప్పెను. మహాతేజుండును వేగవంతుఁడు నగునాహను మంతుఁ డిట్లు చెప్పి నకలలోకానందకరమగు రామాగమనము భరతునకు వినిపింప వలసినభాగ్యము లభించినందులగు పులకాంకిత శరీరుండై మార్గమందలి పర్యత నద్యాదుల యొప్పిదిమమును బాటింపక యతివేగంబున నాకాశమునకు నెగసిపోయెను అతండు మార్గమునఁ బరశురామతీర్థమును వాలుకినీనదిని ప్రసిద్ధం బగుగోమతి నదిని, భయంకరమగు సాలవృక్షవనమును, నానాసన్యసమృద్ధము లయిన కోనల జనపదములను అందుఁ బెక్కువేలకొలది నున్న ప్రజలనుం గాంచెను. ఆకపికుంజ రుఁడు త్వరితముగా బహుదూరము పోయి నందిగ్రామమునకు సమీపమున వున్న తము లై యున్నవృక్షములను జూచెను. ఆవృక్షములు స్త్రీలని బాలు రనియు వృద్ధు లనియు లేకయందఱకు నానందము గూర్చుచుండుటచే స్త్రీలును పుత్రులతోడ వృద్ధులును వానియందుఁ గ్రీడించుచు వాని కొక చెలువు గూర్చుచుండిరి. మఱి

*కావుననే హనుమంతుఁడు భరతుఁడు రాజ్యమంగీకరింపఁడన్న నిశ్చయము నెఱింగి భరతుని యొద్దనే యుండెను గాని మరలి రామనొద్దకు రాలేదని తెలియునది. కొందఱు 'రాముఁడు భరతుని ధావము తెలిసినవాఁడయ్యింప నర్హవిధముల ననురక్తుఁడయినవానిగూడ రాజు పరీక్షింపవలయునని లోకమునందు రాజనీతి ప్రవర్తించుటకైయే యిట్లు మిక్కిలి శంకతోఁగూడిన మాటలుచెప్పెను. వాస్తవమునకు తాను తటాకున వచ్చినయెడల భరతునకు పార్శ్వము ఉన్నదక్షమైపోవునని ముందు హనుమంతునిఁబంపినాఁడు. హనుమంతుఁడు రాసునిహృదయము నెఱింగినవాఁడు కావున భరతునికి రామునిరాకంజెప్పి భరతునితోడనే రామనొద్దకు వచ్చె'నని చెప్పెదరు—గీవిందరాజులు.

యును దేవేంద్రునిచందనవనమునందును కునేరుని వైత్ర రథననమందును గల వృక్షములుంబోలె నవి వెలయుచుండెను. అయోధ్యానగరమునకు రెండుగడియల దూరమున, చీరకృష్ణాజినముల నడుమునంగట్టి యాశ్రమగబుసవసించుచు గృతుండ్లై రాముండంతకును రాకుండుటకుదీనుండై యున్న భరతునిఁ గాంచెను. ఆభరతుండు జడలు దాల్చి రామునిఁ బాసిన వ్యసంబున నకనక స్తుక్కిదేహమంతయు ముటికి గ్రమ్మియుండ, బహిరింద్రియముల నిగ్రహించి ఫలమూలాహారుండై తాపనవృత్తిని ధర్మము లాచరించుచునుండెను. అతఁడు వెనుపొందిసాడువయిన జడలగుంపుతో వల్కలాజినముల నుత్తరీయముగా వైచుకొని వాఙ్మయమము గలిగి మనోనియమమున నాత్మధ్యానముసేయును బ్రహ్మర్షి కింబోని తేజంబున వెలుంగుచుండెను. మఱియు నతండు రాముఁ డొసంగిన పాదశతలు మున్నిడుకొని భూమండలమును బాలించుచుఁ జతుర్వర్ణములవారికిని సేవయమునుం గలుగకుండ గక్షించుచు నుండెను. అతనిని జాగరూకులై పరిశుష్టులై యున్నమంత్రులును బురోహితుఁడును సేనాపతులును గామాయనస్తంబులు ధరించి కొలుచుచుండిరి. వారలట్లు కామాయనస్త్రముల ధరింప నేల యున్నచో *రాజపుత్రుఁ డగుభరతుండు నారచీరలను వల్కలములను ధరించియుండఁగా ధర్మమునగ దెంతయు నానక్తులగుతామను నతనిని విడిచి మంచి సస్త్రములు మొన లంగునభోగముల ననుభవించ నొల్లనివా రయిరి. వాయుకుమారుఁ డగుహనుమంతుండు, సమస్త ధర్మంబులను దెలిసి దేహము నొందిన మఱియొక ధర్మమునఁ (మూర్తి నహించినరెండవ ధర్మదేవతయుంబోలె) నూపట్టుచు, (అగ్నిని విధ్వంసప్రకారమునదరికొలిపి శుచియై దేహమును ద్యజింపఁగోరుచు)నున్న యాభరతునిఁజూచి యంబజలి గీలించి 'దండకారణ్యమున వల్కలములు ధరించి జడలందాగ్నియున్న యెన్వనినిగుఱించి నీ విట్లుదుఃఖించుచున్నావ్రా యారాముండు తనక్షేమమును నీకుఁజెప్పెటకై నన్నుఁబంపెను. దేవా! ప్రియమైనవార్త నీకుఁ జెప్పెదను. మిక్కిలిభయంకరమయిన నీయీదుఃఖమంతయు నిది నిగవిడువఁగలవు ఏలన ఈమహా ధర్మమిదే నీపునీయన్నయగు

* ఇందులకు 'సహితే రాజపుత్రం తం చీరకృష్ణాజినాంబరమ్ ! పరిభోక్తుం వ్యవస్యన్తి పౌరావై ధర్మవత్సలాః' అని మాలము. ఇందులకు విశేషార్థము.—(పౌరా) మంత్రులు మొదలయిన పౌరులు, (పరి) భరతునిట్లు పర్వించుచున్నవారయినను, (భరతుం) భరతుని, (భోక్తుం) అనుభవించుటకు చూచుటకునుట, (వ్యవస్యన్తి) వ్యవసాయము జేయరు. అతనిచూచువిషయమున నిరాశలగుదురనుట, ఏలనఁగా (రాజపుత్రం) రామునిఁ బాసినయుత్తరక్షణమే మృతుండయినవాని కొడుకుగదా యితఁడు; ఇప్పుడు రాముండు రాకుండు నేని, ఇతనిని మనము దక్కింపఁగలమా యని చూడరయినభావము. అట్లు చూడకుండుటకు మఱియొకపేతువును జెప్పుచున్నాఁడు. (ధర్మవత్సల) ధర్మార్థము, తనయాత్మను త్యజించుటయందు పితనుబోలినవాఁడు. పదునాలు గొండ్లు నిండియు రామాగమముగనరాకుండుటచే ప్రాణముల త్యజింప నుద్యుక్తుండయినభరతునిఁ జూచి పౌరులును తాపాలికయునునొందుట యాశ్లోకమునఁ జెప్పఁబడినది—అరి ఆచార్యులు.

రామునితోఁ గూడికొందువు. రాముఁడు రావణుని జంపి నీకను మరలఁ బడసిమనో
రధ మీదేఱినవాఁడై మహాబలవాఁడు లగుమిత్రులతో నుచ్చుచున్నాఁడు. మహాతే
జుండగు లక్ష్మణుడును నచ్చుచున్నాఁడు. కీర్తిమతి యగుసీతయు మనోధర్మమీ
తిన దై, దేవేంద్రునితోఁ గూడ శచీదేవివలె, రాముఁడతోఁ గూడ నచ్చుచున్నది
అనెను. *హనుమంతుఁ డిట్లు చెప్పఁగా, భరతుఁ డన్నంగు మిక్కిలియు మహిమ
గలవాఁడు గావున నుబ్బుకట్టి శేక లిటాలు నేలం బడెను. మఱి యాయుబ్బునలన
మూర్ఛయునొందెను. రాముఁడు నచ్చుచున్నవాఁడేమిట్లయినచో నింకరాముఁడే
గొబ్బున నచ్చునేని యేనువునోకదా ! అంతఁ గొంతసేపటికి యిటులుండెను. శ్రీ
మంతుఁడు నగుభరతుఁడు లేచి తెప్పిటిలి సంభ్రమంబునఁ బ్రియవార్తఁ జెప్పుచున్న
హనుమంతునిఁ గాఁగిలించికొని శోక మంతయు దిగవిడిచి యానందజనితంబయిన
బాష్పములచే నతనిదేహమంతయుఁ దడిపెను. అతఁడు హనుమంతునిఁ బిలువ
తేజోవిశేషమునకు మనుష్యుఁ డగుటను సంశయించి నతనితో 'సౌమ్యా' నీవు
నాయెడ దయ గలిగి యిచ్చటికి వచ్చిన దేమిలెనా మనుష్యుడవునా తెలియరాదు.
మిక్కిలి యింపు మాట లాడుచున్నావు. ఇట్టినిప్రియవచనమునకుఁ బాఠోపేక
ముగా లక్షగోవులను నుత్తమును లయిననూఱుగ్రామములను, మే లయినకుండల
ములం దాల్చి మంచినడవడి గలిగి బంగారు వంటిచాయయు సొగసయినముక్కును
బెడం గయినతొడలును చుదురువివరణితిన్నచి నెఱ్ఱెమును గలిగి సమస్తభరణ
ములచే నెంతయు నలంకృతిలై మంచులంబును జాతియును గలిగి పెండ్లియాడు
దగినట్టికన్యలు పదునార్వరిను నొనంగుచున్నాను' అనెను. ఆరాజకుమారుఁడు కపి
వీరుఁ డగుహనుమంతునివలన నాశ్చర్యకర మయినరామునిరాకను విని రామునిఁ
బూడ నువ్విఱ్ఱురుచు మిక్కిలియుబ్బునొంది మఱల హర్షము పట్టక హనుమంతుని
తో నిట్లనియె. ఇది నూటయిరువదియెనిమిదవసర్గము.

* ఇట హనుమంతుఁడు భరతునితో పరిచయము లేనందున నతనికి వందనము సేయలే దని
గ్రహించునది. లేక ముందు చేసినంతంజలి వందనపూర్వకమైనదిగా గ్రహింపవచ్చును. లేక భరతుఁ
డున్నయవస్థను బాడఁగానే ప్రియవార్త వినిపించుటకు తీరము జూగుచేసినచో నతఁడు ప్రాణ
ములు విడుచునని శంకించిగోడ యుండినఁ జిత్తరువు వ్రాయవచ్చు ననున్యాయమున తనవందనమునకు
నాద్యేక్షమైనవస్తువు నయించుండఁగా వందనముచేఁ బన యేమి యని యతని సుఖవింపఁజేయు ప్రియ
వార్తయే మింపు చెప్పినాఁడని గ్రహించునది. లేక భరతుఁడు బాడఁగానే లెచనస్వయాభాసును
మఱచినాఁడు కాన వందనముచేయలేదనియు గ్రహించునది—గోవిందరాజులు.

{ భరతుఁ డడుగఁగా హనుమంతుఁడు చిత్రకూటమును విడిచి
 నదిమొదిలు మరల భరద్వాజాశ్రమమునకు వచ్చునటకుఁ
 గఱరాచువృత్తాంతమును జెప్పి తేవు వువ్వయాగ
 మునరాముఁడు సీతాలక్ష్మణాది పరివారసహితముగా
 వచ్చుటను జూతువనిచెప్పెట. భరతుఁడుపరిపూర్ణ
 మనోరథుఁడై యానందపారవశ్యమునొందుట. }

“మహారణ్యమునకుఁ బెక్కుసంవత్సరములు పోయియుండిననానాథుఁ డగు
 రాముని గుఱించినయింపారుముచ్చట నిప్పటికి వినఁగంటినిగదా ! దీనినిబట్టి ‘మను
 వ్యుఁడు బ్రతికియుండినయెడ నూఱుసంవత్సరముల కయినను దప్పక యానందము
 నొందును’ అని లోకు లాడికొ నెడియావార్త యథార్థమనియే నాకుఁ దోచు చు
 న్నది. *రామునకును వానరులకును సమాగమ మెట్లు గలిగినది ? ఎందులకొఱకుఁ
 గలిగినది? ఎచ్చటఁ గలిగినది? అడుగుచున్నాను గానయున్నది యున్నట్లు చెప్పుము”
 అనెను ఆరాజకుమారుఁ డిట్టడిగి తపస్సులకుఁ దగినయొక యాననమున నతనిని
 గూర్చుండఁబెట్టఁగా, నంత నతఁ డరణ్యంబునఁ జరిగినరామునిచరిత్ర మంతయు భర
 తునకుఁ జెప్పువాఁడై ప్రభూ! మహాబాహూ! నీతిల్లికై కకు దశరథుఁడు వర మొసం
 గుటయు, దానిబట్టిరాముఁ డడవికిఁ బంపఁబడుటయు, బుత్రుశోకమునరాజుదశర
 థుఁడు మృతుఁ డగుటయు, దూతలు నిన్ను రాజగృహమునుండి యయోధ్యకుఁ
 దోడ్కొనివచ్చుటయు, నీవయోధ్యకు వచ్చి రాజ్యమును శత్రువులపీచమడఁచి పా
 లిప సమర్థుండఁ బయ్యు జేకొననొల్లకుండుటయు, సత్పురుషులధర్మముననుష్ఠించు
 వాడవై నీవు చిత్రకూటపర్వతమునకుఁ బోయి రాజ్యమును గయికిమ్మని రామునిఁ
 బ్రార్థించుటయు, రాముఁడు తండ్రియాజ్ఞ యిందే నిలిచి రాజ్యము నొల్లక దిగవిడు
 చుటయు, నీవాపూజ్యుని పాదుకలు గ్రహించి మరిలివచ్చుటయు, ననెడివృత్తాంత
 మును నీకుఁగలరూపునం దెలిసియున్నది. నీవు పాదుకలను దీసికొని మరలిపోయిన
 తరువాత నేమి జరిగినదో చెప్పెదను వినుము. నీవు మరలి పోవఁగా నపుడపూర్వ
 పురుషులను జూచుటవలన నవ్వనమృతందలిమృగములును, పక్షులును నటు నిటు
 కలంగఁబాటఁగా నావనము మిక్కిలియుఁ బరితాపము నొందిన ట్లుండను.
 అంత రాముఁ డడవియేనుఁగులత్రొక్కుళ్లచే నొప్పి, సింహములు పులులు మృ
 గములు మిక్కిలియుఁ గలిగి భయంకరమై నిర్జన మై మిక్కిలివిస్తీర్ణముగా నుండు
 దండకారణ్యమునకుఁ బోయెను. రామలక్ష్మణులును సీతయు విజన మయినయరణ్య
 మునఁ బోవుచుండఁగా బలవంతుఁడగువిరాధుఁడు బిగ్గఱగా నఱచుచు వారికడ్డముగా

* వానరులతోడిసమాగమమును భరతుఁ డిచట నడుగుటవలన నింతకుందు హనుమంతుఁడు
 భరతునకు వానరసేనలను రాముఁడు సమకట్టికొని వచ్చుట సామాన్యముగా చెప్పియుండవలయునని
 తెలియుచున్నది.

బాడకట్టెను. అట్లు బిగ్గరగా నఱచుచు వాడు రాగా వాచలు చేతులుమీఁదుగను
దల క్రిందుగను నుండునట్లు వానిని బట్టి యెత్తి గర్జించుచున్న మదగజమునుంబోలె
పల్లములో * బడవైచి పూడ్చిరి. అంత నాయున్నదమ్ములు రామలక్ష్మణు లట్లు
దేవతలకును జేయ నలవి గానియాకార్యమునుజేసి నాటిసాయంకాలమురమణీయ
మైనశరభంగాశ్రమమునకుఁ బోయిరి. శరభంగుఁడు శరీరము వదలి దేవలోకము
నకుఁ బోయినపిమ్మట, సత్యపరాక్రముఁ డగురాముఁడు, అచటిమునుల కందఱకును
బ్రణమిల్లి జనస్థానమును జేరెను. అంతఁగొంతకాలమునకు శూర్పణఖయనునదిరా
మునియొద్దకు వచ్చెను. అంత రామునియాజ్ఞచే మహాబలుఁ డగులక్ష్మణుఁడు తటా
లున లేచి ఖడ్గంబు గొని యారాక్షసి ముక్కుఁజెవులను గోసివైచెను. మహాత్ముం
డగురాముఁ డాజనస్థానమున నుండునపుడు, భయంకరకర్పణ లగురాక్షసుల బదు
నాలుగువేలమందిని వధించెను. ఆరాక్షసులు పదునాలుగువేవురును నొక్కటిగాఁ
గూడి రామునిపయ నెత్తివచ్చిరి. కాని రాముఁడొక్కరుఁడే వారినెదుర్కొని పోరి
మూఁడుగడియలలో నందఱ నిశ్చేషముగా నులునూడినవాఁ డయ్యె. దండకార
ణ్యమున వసించుచుఁ దపోవిష్ణుము గావించుచుండిన మహాబలపరతులను మహా
వీర్యవంతులు నయినయారాక్షసుల నరాక్షసు రాముఁడు యుద్ధమున వధించెను.
ఆరాక్షసులు యుద్ధమున నజ్ఞగు జ్ఞులి వారినాయుధ డగుఖిరుఁడును హతుఁ
డయ్యెను. దూషణుఁడు మొదటనే నశించెను. త్రిశిరుఁడు వానికి వెంటనే కూలెను.
అట్లు రామునిచే విరూప గావించఁ బడిన మూర్ఖురా లాశూర్పణఖ ఖరాదులు
హతులు కాఁగా సంత రావణునొద్దకుఁ బోయి తనమొజ్జ చెప్పకొనెను. రా
ణుని యనుచరుఁడును భయంకరుఁడు నయినమారీచుఁడను రాక్షసుఁడు రిత్నిమయ
మైనయొకమ్మగమురూపము దాల్చి సీతముందటఁ జెరలాడి యాబిడ కాశ పుట్టిం
చెను. అంత సీత రామునింజూచి 'ఈజంకను పట్టితెమ్ము ఇదియుండినయెడ మన
యీయాశ్రమ మాహా ! యెంతరమణీయమైనను నాకర్నించుచుండును' అనెను.
అంత రాముఁడు విలు గొని, యామ్మగము పరుగెత్తఁగా దానివెంటఁ దఱుముకొని
పోయెను అంత నది చిక్క పరుగెత్తుటను జూచి యది మాయయని తలఁచి
గణువులు చదునుగాఁ జెక్కింబడియున్నయొకనున్ననిబాణ మేసి దానిని రూపుమా
వెను. సౌమ్యా ! అంత రాముఁడు జంకవెంటఁ బోయియుండఁగా, లక్ష్మణుఁడుగూడ
తరలిపోవఁగా, నపుడు రావణుఁ డదినమయమని రాసునాశ్రమమును బ్రవేశించెను.
వాఁడాకాశమున సంగారకగ్రహము రోహిణిని బట్టునట్లుబలాత్కారమున సీతాదేవి
ని బట్టుకొని, యంత నాబిడను గాపాడఁ గోరి యడ్డపడినబటాయు ననుగృధ్రమును
యుద్ధమునం జంపెను. ఆరావణుఁ డిట్లు బలాత్కారమున సీతం బట్టుకొని వేగంబో

* ఇందులకు 'ప్రక్షిపన్తిస్థ' అని మాలము. ఇది బహువచనముగా నుండుటచే రామలక్ష్మణు
లతో సీతకూడ వానిని లడవైచుటయందు లోడుగా నుండెనని తెలియుచున్నది.

యెను. అంతః బర్హతిములుంటేలే నద్భుతాకాంక్ష లయినవాండులు ఋష్యమూకప
ర్వతముపయినుండి, సీత నవహరించుకొని పోవుచున్న రాక్షసనాథుండగు రావణుని
నాశ్చర్యపడి చూచిరి. అంతమహాబలుం డగులోకరావణుం డారావణుడు (మఱిం
తేవేగమునఁ బోయిమనోజవం బగుపుష్పకవిమానము నెక్కి) సీతతో లంకను బ్రవేశిం
చెను. రావణుం డాసీతను బంగారుపూతపూసినదియు సోగినయినదియు నగునొక
గొప్పమందిరమున నునిచి మంచిమాటల నాశ్వాసిం చెను. సీత యామాటలను నా
రాక్షసరాజును గడ్డివరకలుగాఁగొని వాని నంతమాత్రమునునరిక నేయకుండుటయు
రావణుం డాచిడ శశోకవనమునకుఁ బంపఁగా నామె యందేయుండెను. అటరాముం
డన్నహావనమున నామృగమునుజంపి మరలి యాశ్రమమునకు వచ్చెను. అట్లతఁడు
మరలివచ్చి సీతను గృధ్రమగు జటాయువునుగానక మిక్కిలివ్యసనొందెను. అంత
రాముండు లక్ష్మణునితో సీతకు వెదకుచుం బోయి లంకాంతరికిఁ జెల్లికాడగు జటా
యువునాతుండయి యుండుటను జూచి యతని కగ్నిసంస్కారము గామించి గోదా
వంతీరమందును, అందుఁ బూచి యున్న వనప్రదేశములందును, సీత పువ్వులకై
వచ్చియుండు నేమోయని సంచరించెను ఆరామలక్ష్మణులు మహావిద్యమునఁ
బోవుచుఁ గబంధుండను రాక్షసునిఁ బారసించిరి. సఖ్యపరాక్రముఁ డగురాముండు
కబంధునివచనముంబట్టి ఋశ్యమూకపర్వతమునకుఁ బోయి యచట సుగ్రీవునితో
సమాగమమునొందెను. ఆరామసుగ్రీవు లిరువురకు నొకరి నొకరు మూచుటకు
మునుపేయింపారులతో సఖ్యము చేసికొనవలయునని మనస్సునఁ గోరికపుట్టెను.
మున్ను సుగ్రీవుని నతనియన్న యగువాలి క్రుద్ధుడై రాజ్యమునుండి వెడలఁగొట్టి
యుండెను. ఆరామ సుగ్రీవు లొకరొకరిప్రయోజనము లొగఁపారులతోఁ జెప్పి
కొనఁగా వారికి స్నేహము మిక్కిలి యతిశయించిన దయ్యె. రాముని భుజపరా
క్రమమున సుగ్రీవుండు యుద్ధమాన మహాకాయుండును మిక్కిలి బలవంతుండు
నగు వాలిని జూప తనకు రాజ్యమును సంపాదించుకొనెను. సుగ్రీవుండు రాజ్య
మునఁబట్టము కట్టుకొని సమస్తవానరులతోఁ గూడినవా డయ్యెను. మఱియు
నతఁడు రాజకుమారిని సీతను వెదకించునట్లు రామునితోఁ బ్రతిజ్ఞ గావించెను.
మహాత్ముం డగువానరేంద్రుండు సుగ్రీవుం డాజ్ఞచేయఁగా సీతను వెదకుటకై
పదికోట్ల వానరవీరులు సమస్తదిక్కులకును బోయిరి. అట్లు సీతను వెదకుటకై
పంపఁబడిన వారిలోమేము పర్యతోత్తమ మయినవింధ్యమునందే బహుకాలము
జాగు గలుగ బలమునందు బహుదూరముపోయి దారితెలియక మిక్కుట మయిన
శోకమునఁ దవుల మయి యుండఁగాఁ బెద్దయంగలముగడచినది. జటాయువు
నన్నయుఁ బరాక్రమశాలియునయిన సంపాతి సీతాదేవి లంకయందు రావణుమంది
రముననున్న దని మాకుఁ జెప్పెను. అప్పుడు నేను బంధువులయిన వానరు లందఱు
నట్లు దుఃఖావేశము నొందియుండుటను జూచివారిదుఃఖము పోగొట్టువాడనై

నాదుబలము నపరిమించి నూఁజుయోజనములు విఠింపఁజేయుద్రువును దాటి
 తిని. ఆరావణునిగృహమున సశోకవనమున దు సీత యొంటిమై నుండఁగఁటిని ఆ
 బిడ మున్ను కట్టినపట్టుపుట్టుముతో నంగములు ముఱికిగ్రమ్మ నానందము దూలి
 పాతివ్రత్యమునుమాత్రము దృఢముగా నవలంబించియుండెను. నేను యథావిధి నా
 బిడనునందర్పించి యనిందితయైన యాసుందరివృత్తాంతమునంతయు నడిగి తెలిసికొని
 గుఱుతునకై రాముఁడిచ్చిన యుత్తమమయినయంగుళీయకము నొసంగితిని. నీ
 నన్ను జూచిమరలబ్రతుకునందాశగొన్నదయ్యె. సీతనాకు మిక్కిలియఁగాఁతిదల్కి
 త్తుచున్న తన చూడామణిని రామాన కానవాలుగా నొసంగెను. (నేనపుడు రావ
 ణునిచుననునకు మిక్కిలియఁ గూర్చునశోకవనికను ద్వందముగావిందిరాక్షసోత్తము
 లను యుద్ధమున వధించిలంకను భస్మమునేసి మనంబుబృన్దజెలంగ నానవాలుగాఁ
 జూడామణిని దీసికొని కృతార్థుడనై వచ్చితిని) నేను మరలవచ్చి యెట్టికార్యమును
 జల్మంజేయునట్టిరాముని నందర్పించి యతనికి నానవాలు గా సీత యొసంగినదా
 మ్మహామణిని గాఁతి మిక్కిలిదభు కొత్తుచున్నదానిని నిచ్చితిని. గోగము ముంచుకొని
 ప్రాణములు వెడలనుండునపుడు అమృతపానంబు చేసి రోగి మరల బ్రదుకునట్టులిం
 తకు మాండు జీవితముపై నిరాశ కలిగియుండినరాముఁడు సీతతేమవృత్తాంతమును
 విని యెంతయు నంతఃపుండై మఱలజీవితముపయి నాశంబూనెను రావణుఁడంతలు
 కకుఁ బోవుప్రయత్నము నేసి మనంబున రావణుని వధింప నెంతయుఁ దమకంబుమీ
 టప్రలయకాలమున ముట్లోకిములను సంహరింపఁ గోరి చిచ్చి రేగినకాలాగ్నివలెన
 య్యెను అంత రాముఁడు సమూద్రమును జేరి నలునిచే సేతువునుగట్టించెను ఆసేతువు
 మీఁద నే వానరసైన్య మంతయు సమూద్రమును దాటెను. నీలుఁడు ప్రహస్తునిఁ
 జంపెను. రాముఁడు కుంభకర్ణనివధించెను. ఇంద్రజిత్తును లక్ష్మణుఁడు పరిమార్చెను.
 రావణుని రాముఁడు తానే వధించెను. అంత నింద్రుఁడును యముఁడును వరుణు
 ఁడును శివుఁడును బ్రహ్మయు స్వర్గమం దున్నదిశరథుండును శ్రీమఁతుఁడైనవరంత
 పుఁ డగురామునొద్దకు వచ్చి యతనికివరము లొసంగిరి. ఋషులును దేవర్షులునువచ్చి
 రామునకు వరములిచ్చిరి. రాముఁడట్లు దేవతలవఱన వరములొంది దానంజేసివృత్తు
 లయినవానగులం బ్రతికించి వాఁలతో సంతోషమునఁ గూడి పుష్పకవిమాన
 మాగోహించి కిష్కింధకు వచ్చెను, అతఁ డిపుడు మరల గంగాతీరమునకు వచ్చిభర
 ద్వాతాశ్రమంబున నమ్మనిసన్నిధానమున నున్నాఁడు. 'రేపు పుష్కసత్కీత్రాబున నీ
 వతని నిర్విఘ్నముగాఁజూడఁగలవు. (పుష్కయోగము లభించుటకే యిపుడు గంగా
 తీరమున నున్నాఁడు)' అనెను. అంత భద్రతుండు సత్యమును మహార్థంబు నగమను
 మంతునిపచనమును విని వార్షిలంచి యంజలి గీలించి 'చిరకాలమునకు నామనోరథ
 మీఁడేసంద' యని మనస్సున కెంతయుసంతసము గూర్చుపలుకు పలికినవాడయ్యె.
 ఇది నూటయిరువదిలోమిడినసర్గము.

భరతుడు. నమస్తేభరవీధీగోపురాదుల నలంకరింప నాజ్ఞ
 నేయుట. అంతఃపుంజననటన ర్హక రాజసరివారాదులు మొద
 లుగా సగరజనులెల్లరామునిఁ జూచుటకై శత్రుఘ్నుపం
 పుర సందిగ్రామమును బ్రవేశించుట అందఱతోడ భర
 తుడు రామునిఁగూర్చి పోవుట. భరతుండు రామునిఁ
 గలయుట అంతును భరతాశ్రమమునకు వచ్చుట.
 రాముడు పుష్పకమును గుబేరునకిచ్చి భర
 తాశ్రమమున వసిష్ఠాదులతో నుచి
 తాననంబునం గూర్చుండుట.

శత్రువీరుల నుఱుమాడునత్యవరాక్రమండుగుభరతుడు పరమానందకర
 మయినహనుమంతునివచనమును విని సగతుష్టః డిగుశత్రుఘ్నునిఁ జూచిపురు
 షులు శుచు లయి నమస్తే వరములను పట్టణమందలి చతుష్పథమంబుపములను
 మంచిగందము చేతను పుష్పమాలికలచేతను వాద్యములచేతను బూజింతురుగాక.
 స్తోత్రములందును బురాణకథలందును బ్రాజ్ఞు లయినస్తుతిపాఠకులును, పట్టణంబు
 నఁ గలవైతాళికు లందఱును, వాద్యములు వాయింతుటయందు నేరుపు గలవా
 రెల్లవారును వేశ్యాసమూహములును చందురునివంటిరామునినెమ్మగమును జూచు
 టకు బయలు వెడలుదురు గాక' అని యాజ్ఞాపించెను. భరతుడు చెప్పినదివినిశత్రు
 వీరుల నుఱుమాడువీర్యశాలి యగుశత్రుఘ్నుడు కూలివాండ్రను వెక్కువేలమందని
 రప్పించి వారితో'నందిగ్రామమునుండి యయోధ్యవఱకుఁ బల్లములందు మట్టిద్రో
 సియు మిట్టపల్లములను సరిచేసియు మిట్టలనుద్రవ్వెయై త్రిచైవియు భూమియంతయు
 ననుముగాఁ జేయవలయును. మఱికొందఱు, భూమినంతటిని మంచువంటిచల్లనినీటిచే
 దిడిపి యంత నంతటను గలయఁ బేలాలును బూలును జల్లుదురు గాక. సూర్యు
 డుదయించునంతకు, పట్టణంబులం దెల్ల మేటి చురుగునయోధ్యయందలి, పెద్ద
 మార్గములందును ధ్వజము లెత్తుదురు గాక. పుండలంబునలను గట్టి దారముల
 గ్రువ్వంబడనితామరలు కలువలు మొదలగువిడిపువ్వులను జెరివి గృహముల నలం
 కరింతురు' గాక. విశాల మగురాజమార్గమందువందలకొలది మనుష్యులు మంచిహా
 ననలు గుబాళించు సయమావన్నెల ముగ్ధుఁబిండ్లచేముగ్గులు పెట్టి యలంకారము సే
 యవలయును' అని యాజ్ఞాపించెను. రాజభార్యలును, మంత్రులును, సైనికులు, సై
 నికులభార్యులును, బ్రాహ్మణులును, క్షత్రియులును, సపథములలో ముఖ్యు లగునవారు
 ను ఆసమాహములును రామునిర్నింప వెడలిరి. ధృష్టియుజయఁజూతుండును విజయం
 డును సిద్ధాంతుండును అర్థసాధకుండును అశోకుండును మంత్రపాలుండును సుమంత్రు
 డును సువర్ణాభరణాలంకృతము లయినమత్రిగజములును మత్రిమాశ్వములు వేల
 కొలదిని ముందును వెనుక నలంకరింప బయలుదేరిరి. రాజున కంతరంగు లయిన

వేటుకొండఱు నడుమునకు బంగారుమోకు గట్టెంబడి మగయేనుంగులతోఁ గూడి యున్నయాడుగజముల నాఁగోహించి వెడలిరి మఱిగొండఱు మిక్కిలిమహారథు లగు వారు మంచిగుఱ్ఱములు పూన్చినరథముల నెక్కి వెడలిరి. శక్తులను అష్టలనుప్రాసములను దాల్చి రాతులు ధ్వజములను బతాకలనుంగొని యెక్కియున్న వేలకొలది గుఱ్ఱపుడడములును, మేటి పురుషులతోఁగూడియున్న మంచి పదాతులు వేలకొలదియుఁ, బరివేష్టించిరా వీరులు వెడలిరి అంత దశరథుని భార్యలండఱును పల్లకీల నాఁగోహించి కాసల్యను సుమిత్రను ముందిడుకొని బయలువెడలిరి. * కైకేయా సహితముగా దశరథునిభార్య లండఱునునపుడు నందిగ్రామమునకు వచ్చిరి. అయోధ్యానగరములోనివార లండఱు నపుడు నందిగ్రామమునకు వచ్చిరి. అంతఁ దతురంగపై న్యములు నడుచునపుడు గుఱ్ఱంబులగారిజలచప్పుళ్లును రథసేమిధ్వనులును, శంఖభేరినాదములును భూమిని నల్లలాడించునవియుంబోలెఁ జెలంగినవి. భరతుండు మహాత్ముండును బహుధార్మికుఁడును సమస్తధర్మంబులఁ బ్రాజ్ఞుండు నగుటవలన నన్నకై యుపవాసంబులఁ గృశించి కుండుచు నారచీరలును గృష్ణాజినమును ధరించియుండెను మఱి యంతకు మునుపు రామునిరాక హనుమంతునివలన విని హర్షము నూనియుండెను. అట్టిభరతుఁడపుడు బాహున్నాణోత్తములును వర్తకులును నయ్యైవంశుముల ముఖ్యులగువారలును బరివేష్టించి నడువ, వసిష్ఠాది మంత్రులు మూల్యములను గుడుములను జేకొని వెంబడింప, శంఖభేరిధ్వనులు బోరుకొన వందిజనులు కై వారములు సేయ, రామపాదుకలు శిరసున వహించి తెల్లని పూలదండలచే నలంకృతమయిన శ్వేతచ్ఛత్రమునుబంగారుకాండలతోఁరాజార్హములై యొప్పుచున్న తెలిచామరములను దీసికొని సుమంత్రాదిసచివులతోడ రామునెదుర్కొనఁ బోయెను. భరతుఁడు కొంతసేపు నిరీక్షించి యంత హనుమంతునిఁజూచి 'నీకు వానరులకు నహజమయిన చిత్తచాపల్యము కలుగదుగదా. ఆచాపల్యమాన నూరకయే రాముఁడు వచ్చుచున్నాడని చెప్పవుగదా! ఏల యనఁగాకాకత్ఫస్థిల కుండును బూజ్యుండును బరంతపుండు నగురాముఁ డింకను గనఁబడలేదే! అతఁడు దూరమున నున్నను నతనిసేనమొగమున వచ్చువానరులయినను గనఁబడవలయునే! వారును గనఁబడలేదుగదా! వారు కామరూపులు కావున స్వరూపముతోఁ గనఁబడకున్నను మఱి వేఱురూపమున నయినను గనఁబడలేదేమి?' అని యడిగెను. భరతుడిట్లు చెప్పఁగా హనుమంతుఁడు సత్యవరాక్రముఁ డగునతనికి రాముఁడును వానరులును వచ్చుటకు జాగయినకారణమును విన్నవించువాడై 'భరద్వాజుని యనుగ్రహమునంజేసి వృక్షము లన్నియు నెప్పుడును ఫలములు గలిగి పుష్పములు పూచుచు తుమ్మెదలుమత్తిల్లి జుంజుమ్మని గవళిసేనుం దేనిఁచూచు దొరఁగుచున్నవి.

* ఇట భరతుఁడు కైకను పేక్షించి పిలువకుండుటచే నాచిడ కాసల్యములతో బయలు వెడలక పిమ్మట బయలుదేలి నందిగ్రామమున నందఱతోఁ గలిసి చేరెనని తెలియునది.

వానిని బొంది వానరు లుబ్బుచునున్న వాగు. పరంతిపా! దేవేంద్రుఁ డారామునకు వానరు లున్నచోట వృక్షము లెల్ల నకాలముః ఫలించి యాగడునట్లు నర మొసంగెను. అట్లే భరదాశ్విజనుహర్షియు రామునకు నతని వానరసైనికులకును వృక్షము లెల్లఁ దేనియలు దొరుగు చుండునట్లు సర్వగుణసంపన్న మయినయట్టి యాతిభ్యము(నిందు) నొసంగినవాఁడయ్యెను. కాఁబట్టి వనగబునంగు వృక్షము లకాలమున ఫలించుటయుఁ దేనియలు దొరుగుటయు యుక్తమే కావుననే యీలాగున వానరులు మిక్కిలి యుబ్బునఁగావిగచు భయంతరి మగుకోలాహలధ్వని యదే వినఁబడుచున్నది. కాన యిప్పుడు వానర సేన గోమతీనదినీ బాఁటుచుండు నని తలంచెదను. కనుక నే యీధ్వని యంతిబెట్టిదముగానున్నది. ఆనదినీ బాఁటుటే కాదు. పయికిఁ జిమ్మిరేగిదొరుగుచున్న దుమ్ముమ్ముఁపును జూఁడు. దీనినిబట్టి వానరులు వాటుకి నీనదియందు పోవుచుండు రని తోఁచుచున్నది. వానరు లిప్పుడు గమఁజేయ మయిన సాలవనంబున వృక్షములు గదలించుచు విహరించుచుండునని తలంచెదను. కావున వారియీవిలంబము. అదిగో దూరమునఁ జంద్రునివలె నిర్బలమై పుష్పకమును దివ్యవిమానము సూపట్టుచున్నది. దీనిని బ్రహ్మదేవుఁడు మనస్సుచేతనే నిర్మించినాఁడు. మహాత్ము డగురాముఁడు రావణుని బంధుసహితముగాఁ జంపి దీనిని బడసినాఁడు. బాలసూర్యునివలె వెలుంగుచున్నదై రాముఁ డెక్కి ఎచ్చుచున్నయీ దివ్యవిమానము బ్రహ్మదేవుని ప్రసాదముచేఁ గుబేరునికి లభించినది. మనోనేగమునం బోవునది ఇందు వీరు లయినయప్పుడములు రామలక్ష్మణులును సీతయు మహాతేజం డయిన సుగ్రీవుఁడును రాక్షసరాజగు విభీషణుఁడును గూర్పండి యున్నవారు' అనెను. అంత 'వీఁడుగోరాముఁడు ఎచ్చినాఁడన్నంతనే స్త్రీలు బాలురును వయసుకాండ్రును పృథ్వులును నుబ్బిచెలరేగి గూఁచుకోలాహలధ్వని నిగిముట్టినదయ్యె. ఆమనుష్యు లందఱును రథములు గజములు గుఱ్ఱములు మున్నగు వాహనములనుండి డిగి నేలపయి నిలుచుండి యాకాశంబునఁ జంద్రునింబోలె పుష్పకవిమానంబునఁ దేజరిల్లుచున్న రామచంద్రునింగొందిరి. భరతుఁ డంత మిక్కిలి సంతోషమున రామునకెదుర్కొని నిలిచి చేతులుమోడ్చి 'పదనాలు గేండ్లునిండఁగా మరలఁ దప్పక వత్తుననియాడినమాటఁదప్పక రాముఁడు విజయం చేసినాఁ' డని యతనిని గొనియాడెను. భరతాగ్రజుండగు రాముఁడు, విశాలములయిన నిడువాటుకిన్నుంగవతో బ్రహ్మమానసమునే సృజించిన గూఁదిద్యవిమానంబున నధిపసింది రెండవ దేవేంద్రునివలె శోభిల్లెను. లోతనపుడు భాతుఁడు మేరుపర్వతము పయనున్న సూర్యునికి నమస్కరించునట్లు పుష్పకవిమానముపయి నున్న రామునకుఁ బరిశుద్ధహృదయమున నమస్కరించెను. అంత హంసాకారములయిన ప్రశ్రీమలతోఁగూడి, మహావేగమును మిక్కిలియుత్తమంబు నయినయవ్వినానగు రాముననుభవమీఁద నేలకు వ్రాలెను. రాముగ డందఱకును భూచు

టకై సత్యపరాక్రముం డగుభరతుని పుష్పకవిమానమువయి నెక్కించుకొనఁగా నతఁడు రామసాన్నిధ్యము నొంది ముదంబంది మరల రాముఁడు నమస్కారము గావించెను. రాముఁడు చిరకాలమునకుఁ గన్నులకువిందుగా నగపఱినవాఁ డయిన తమ్ము భరతునినై త్రి, తనతోడవైఁ గూర్చుండఁ బెట్టుకొని మాదం బెంతయుఁబొడిల బిగ్గఁ గాఁగిలించుకొనెను. అంత భరతుఁడు తనకు మ్రొక్కిన లక్ష్మణునిని సంభావించి *సీతాదేవికిని నమస్కరించి సంతోషమునఁ దననామముగూడ వచ్చించెను. భరతుఁడు సుగ్రీవునిని జాంబవంతునిని, సంగమని, మైందద్వివిదులను, నీలుని, ఋషభునిఁ గాఁగిలించుకొని సంభావించెను భరతుఁడు మఱియునలుని, గవాక్షుని, గంధమాదనుని, శరభుని, బనసుని, గాఁగిటఁజేర్చి గారవించెను. ఆ వానరులందఱును గామరూపులు గావున మున్నే మనుష్యరూపము ధరించి యుంకిరి కాన వారలపుడు భరతుం జూచి మిక్కిలిసంతోషులై కుశలము నడిగిరి. ఆంతి మహాక్షేపండును ధార్మికోత్తముండునయినయారాజకుమారుఁడు వానరేంద్రుఁడు సుగ్రీవునివరలఁ గాఁగిలించుకొని, 'సుగ్రీవా! నీవు మాకు నలుపురకును నయిగి వతోడబుట్టు నయితివి. లోకమున మంచిమనస్సున నుపకారము సేయువాఁడు మిత్రుఁ డగును. అపకారముచేసినవాఁడు శత్రుఁడగును. అపకారమే శత్రులక్షణము' అనెను. పిదప భరతుఁడు విభీషణుని జూచి సామసచనములతో మాభాగ్యవశమున నీవు రామునకు నహాయుఁడనై యుండి మిక్కిలియుఁ జేయఁలని కానికార్యము చేసేతివి' అనెను. అప్పుడు శత్రుఁఘ్నుఁడును రామునకును లక్ష్మణునకు నమస్కారము గావించి, పిదప సీతాదేవిచరణములకు వినయంబుతోడఁ బ్రణమిల్లెను. రాముఁడు శోకంబునఁ గృశించి యెంతయు దురపిల్లు చుండిన తనతల్లి కానల్యయొద్దకుఁ బోగా, 'మునుపు నీవు వలదన్న ను వినకపోయినందులకు మనస్తాపము విలదని యామెమనసు కలంకి దేర్చుచు, నామెపాడింబులుపట్టికొని నమస్కారముగావించెను రాముఁడు సుమిత్రకును కీర్తిమతియగుకై కేయకిని దక్కినతల్లుల కందఱకును నమస్కరించి యంతఁ బురోహితుం డగుచన్మృతడకు వచ్చి మ్రొక్కెను పురజనులందఱును రామునిం జూ

* ఇట్ల లక్ష్మణుండుచేయ నున్న నమస్కారమును భరతుఁడు రామసన్నిధియందు వలదని వారించినట్లును గొందఱు చెప్పెదరు. భరతుఁడు లక్ష్మణుని సంభావించినపిదప సీతాదేవికి మ్రొక్కుటను జెప్పటచే నీత రాముని సమీపముననే తారాదులతోఁగూడఁ గొంతయవ్వలగా నుండెనని తెలియుచున్నది. గోవిందరాజులు.

† ఇట్లకై నను కీర్తిమతింబునుట రావజాదివధరూపమయిన దేవతాకార్యమును జరిపించుట కాదిడహేతువగుటంబట్టి యని తెలియునది.

చి'మహాభాగా! కాసల్య కానందము వర్ధిల్ల జేయువాడా! నీకు స్వాగత మగుఁగాక' యనిరి. ఆపౌరులట్లు తామర మొగ్గలవలె గావించిన పెక్కు వేలచేమోడ్పులను రాముఁ డు చూచి యాదరించెను. భరతుఁడు ధర్మవిదుండు గావునఁ దొల్లితనయొద్దరాముఁ డొసంగినయాపాదుకలను జేకొని నరనాథుం డగురామునిపాదములకుఁ దా నేతొడి గెను. అప్పుడు భరతుఁ డంజలి గీలించిరామునితో 'రాజా! నే నిల్లడగా రక్షించుచుం డినయీనీదురాజ్యమును నిదిగో నీ కప్పగించివై చితిని. నీవు మరలనయోధ్యకువచ్చి రాజుగానుండుటను జూచుచున్నాఁడను గాన యిపుడు నాజన్మము కృతార్థమయి నది. ఇప్పుడు నా కోర్కీయంతయుఁ బండినది. నీవు, బొక్కననును ధాన్యశాలను, పట్టణమును, సైన్యమును, జూచుకొనుము; నీవ్రభావంబున నమస్తమును నీవు పోవునప్పటికన్ననిప్పటికే బదిమడుంగులుగా నృద్ధిబొందియున్నవి.' అనెను. అట్లు పలుకుచున్న భరతునికిఁ దనయన్నయందుఁ గలభక్తిపారితంత్య్రమును జూచి తమ కులమువారియం దిటుపంటితోఁబుట్టుదనము లేమికి వానరులందఱును రాక్షసుఁ డయినవిభీషణుఁడుగూడఁ గన్నీరు విడిచిరి. అంత రాముఁడు సంగతోషమునఁ దన తొడపయిని భరతుని గూర్చుండఁబెట్టుకొని సైన్యసమేతముగా నాపుష్పకవిమాన ముతోనే భరతాశ్రమమగు నందిగ్రామమునకుఁ బోయెను. రాముఁడు నందిగ్రా మము చేరినపిదప నపుడు సైన్యములును దానును బుష్పకవిమానముననుండు భూమికి దిగెను. రాముఁ డపుడు మిక్కిలియుత్తమ మగునావిమానమును జూచి 'నీ విఁకఁ గుబేరునకు నాహాసముగా నుండుము. అనుజ్ఞయొసంగితిని, సోము' అనెను. అంత నుత్తమంబగు నావిమానము రామునినునుజ్ఞ నొంది యుత్తిర దిక్కుగాఁ బోయి గుబేరుని భవనమును జేరెను. దేవేంద్రుఁడు బృహస్పతిచరణ ములకు మొగ్గునట్లు రాముఁడు తన కనురూపుఁడగు పురోహితుని వసిష్ఠునిపాద ములను బట్టుకొని మ్రొక్కి యతఁడును దానును సోగ నయినయాననంబుల వేటువే ఱునునవానియం దేకకాలంబునఁ గూర్చున్నవాడయ్యె. ఇది నూటముప్పదియవ సర్గము.

*భరతుఁ డంజలిబంధప్రార్థకముగా రాముని రాజ్యము గ
యికోసఁ బూర్తింపఁగా నతఁ డంగీకరించి లక్ష్మణాదిసహిత
ముగా జటఁగి విడిచి మంగళస్నానముచేసి సుగ్రీవాదు
లతో దివ్యరథమున నయాభ్యును బ్రవేశించుట. అందు
మాణిక్యమంటపమున దివ్యసింహాసనమున జాంబవ
ద్ధనుమదాదులు రత్నకాంచనఃకలశంబులం దెచ్చి
తీర్థోదకములచే నసిష్ఠాదులు శ్రీరామునఁ జే
మేకముగాపించుట. రాముఁడు విభీషణు
గ్రీవాదులంపఱకును సహృదయులు నేయు
ట సుగ్రీవాదులు తమతమసగిరములకుఁ
బోవుట. భరతుని యావరాజ్యము
సకుఁ బట్టముఁ బట్టుట. రామరాజ్య
పాలనవైభవము శ్రీరామాయ
ణపతనశ్రవణాది ఫలశ్శ్రుతి.

భరతుఁడు శిరిసున నంజలి గీలించి కైకకానందము వెచ్చు వెరుంగుచుండ, న
త్యవరాక్రముఁ డగుతనయన్నను రామునిఁజూచి “నీవు రాజ్యమును దిగవిడిచి వనవా
సము నంగీకరించుటచే నాతల్లిని సంతోషపెట్టితివి. పిదప నీరాజ్యమును జిత్రకూట
మున నా కొనంగితివి. నీవేవిధంబున నిల్లడగా నాయొద్దరాజ్యము నుంచితిమ్రా
యావిధిముననే యారాజ్యము మరల నీ కొనంగి యాబరువు తీర్చుకొనుచున్నాను.
ఈహేతువునుబట్టి నీవు మరల నంగీకరింపక తీఱదు. ‘అయోధ్యయందు రాజ్యభోగ
ముల నిచ్చుకొలది ననుభవించెద. రాజ్యమును నీవే పాలింపు’ మందువా? లేక ‘నీవు
మరల నడుగువఱకు నిల్లడను నేనుబెట్టకొనియున్న దోషము లేదు. అడిగినపు డి’
వ్వందువా? బలిష్ఠం బయినయొక గొప్పవృషభము తా నొక్కటిమోయుబరువును
లేదూడవయిని వైచివయెడ నది యా వెనుబరువును మోయఁజాలనట్లు మహాబలవం
తుం డగునీ ప్రక్కఁడు పూనఁదగినయీరాజ్యభారమును నాపయినుంచినయెడ నా
వెనుభారము నేను వహింపక త్తుండనుగాను. ‘అయిన నింతవఱకు నెట్లువహించియుంటి
వందువా? గొప్ప దయినజలప్రవాహములచేఁ దెగి నీరు కాలుచున్న మూసకట్ట, గడ్డి

* ఇట్ల పుష్పకము కుఱేరునొద్దకుఁబంపి వసిష్ఠనితోఁ గూడికొని భరతునియనుజ్ఞ లేకయయో
ధ్యను బ్రవేశింపరాదని రాముఁడు నందిగ్రామమందే యాసనమున గూర్చుండి యుండుటయు పౌర
వర్గము నట్లే కూర్చుంటయు తల్లులును సమీపముననే యుండుటయును జూచియప్పటినుఁజ్ఞేంగి
తములను నిపుణుండు గాన భరతుఁడు గనుఁగొని రామునకుఁ దనహృదయమును నివేదించు
చున్నాఁడు. ఇట్ల ‘శిరస్సునం దంజలి గీలించి’ యనుట పూర్వకృత మయిన ప్రపత్తిని తలపించు
చున్నది అనన్యగతికత్వమును సూచించుచుద్రవయే కదా యంజలి గోపింపరాజాదు.

యాకుమండలు మొలగునవి చేసి నిల్పుచుచో నని నిలుపుట నిష్ప్రమగునట్లు, పెక్కు ఛిద్రములు గలరాజ్యమును ముత్రగోపనము మొనఁబఱచు రాజగణములచే ఛిద్రములును గప్పిపుచ్చుచో బాని నిలుపుట యశక్యము. అతికిత నానిన గలదా? నానిననే నీవు గుణములచే లోకమును వలీకిరించుచున్నావనియెడవా? అరింది మా! మంచియశ్వమువలె గద్దభిమానులగు క్షుద్రజాలనట్లు, బాగునవుట గాని యెగురజాలనట్లు, నీవలె రాజ్యభారమును సమవుటును నేనొనఁజాలను. “పట్టభిక్షన”యను పోద్యలముక్తంద నీవేరాజ్యమును బాలించుదురని ననువా? మహాబాహూ! ఇంటిలోపల నొకవృక్షము నాటఁగా మిక్కిలి పెద్దదియై యెక్కుట కంటమాత్రమలవిగానట్లు గొప్పబోదెయును బెనుగొమ్మను గలిగి పువ్వులును బూది ఫలిపకయే నశించెనేని, అదియెదులను నాటఁబడినదో గొప్పలను నాటిని ఎఱిగి గలుగకయే పోవుననిదా. *విశ్రాంతి, పుత్రకామేష్టి మొదలగునవి చేసి నిన్ను బడయఁగా నీవును బెద్దవెరిగి మహాపరాక్రమశాలియై బాధువులును మిత్రులును గొప్పవారను గలిగి, కల్యాణగణము లెల్లబొంది వెలయుచున్నపు ఁట్టి నీవు నిన్ను బడసినందులకు ఫలముగా రాజ్యమును గొలింది భద్రులను భృష్యులను నగు మమ్ము నేలుకొనవేని, మున్ను బహరి చినవృక్షము పోలిక యగును. ఈ పోలిక నీకొఱకె చెప్పఁబడినదని తెలియఁదగును. ఇప్పుడు నీవు పట్టాభిషిక్తుడవై పట్టపగలింట మిక్కిలి జ్వలించుచున్న సూర్యునివలె, తేజంబు నలుగడల పొంగుచుండఁగా నిన్ను లోకమంతయుఁ జూచునుగాక. రామా! నానావిధ ఎన్యధ్యనులు, మేలుకొలువ నర్తనము గావించువారల కాంచీనూపురధ్వనులు లలితసృతధ్వనులును, రమణీయములయిన గీతికలధ్వనులును, వీనుల జెలుగమేలుననుము. ఇట్లు సమస్తరాజభోగములననుభవింపుము. జ్యోతిశ్చక్రమంతకాలము తిరుగుచుండునో, భూమి యెంతవఱకు నుండునో, యంతకాలము నీవిచట సమస్తరాజ్యమున కేలికవై యుండుము. సడుమఁగూడ నాకు రాజ్యముమీఁది యపేక్షగలుగదు” అనెను. శత్రువురములను జయించువీరుడు రాముడు, భరతుడు చెప్పినది విని, వల్లెయని యంగీకరించెను. అంత నిలుచుండిన భరతుడును శుభ మయినయాసనమునఁ గూర్చుండిను. అంత శత్రుఘ్ను డాజ్ఞాపింపఁగా, పట్టాభిషేకమువారైన మతికృమింపకుండ నతిశీఘ్రముగాను హస్తలాభువముచే సుఖముగాను బని చేయంగల నిపుణు లగుకైరకులు, గడ్డమును మీనలను గత్తిరించునట్టివారు, రామునకు భర

* విత్తనాటుటకును పుత్రకామేష్టి మొదలయినవి నేయుటకును, గొప్పబోదెకును తోఁబట్టువుల కలిమికిని, కొమ్మలకును సుగ్రీవాది మిత్రగణునకును, పుష్పములకును కల్యాణగణములకును, ఫలింపక పోవుటకును రాజ్యము పాలింపక పోవుటకును, సామ్యము తెలియునది.

తనకును లక్ష్మణునకును మిఁసలను గత్తిరించిరి. * మొగ్గు భుంతుఁడు స్నానము చేసెను. అంత మహాబలుఁ డగు లక్ష్మణుఁడు స్నానముగావించెను అంత వానర రా జగుసుగ్రీవుఁడును, రాక్షసరా జగువిభీషణుఁడును స్నానము గావించిరి. పిదప రాముఁడు జడలుబిడఁదీసి నున్న గానవరింపఁబడిన తలవెండ్రుకలతో స్నానము గావించి నానావిధము లయినపూవులు గ్రువ్వంబడుటచే విరిచి లగుపూదండల చేతను మంచివాసనలు గుబాళించుచు కిర్యూరకస్తూరీకుంఠ మాదిమిళిత మయిన చందనముచేతను నలంకృతుఁడై వేలయిన పితాంబరములు గట్టి మిక్కుటమయిన తేజస్సుచే జ్వలింపుచు సింహాసనమునఁ గూర్చుండెను వీర్యవంతుఁడును నిత్యము కులవర్ధనండు నగుశ్రీమంతు ఁడ శత్రుఘ్నుఁడు, రామునకును లక్ష్మణునకును భరితునకును హారకేయూరాదులఁ దొడిగించి యలంకారము సేయించెను. అంత సపుడు దశరథభార్యలు, ముచిలగా మనఁబున, నందఱును జేరి సీతాదేవికి, తామే తమచేతులారి మనస్సును హరించునట్టి యలంకారము గావించిరి అంతఁ గౌసల్యాదేవి పుత్రునియందు మిక్కిలి మక్కువ గలిసి గావున, మిక్కిలియు నుబ్బునొంది, యతినిమిత్తము లయినవానరుల భార్యల కందఱకును బ్రయత్నపడి మనోహర మయినయలంకారము గావించెను అంత శత్రుఘ్ను నాజ్ఞవలన సుమంత్రుఁ డనుసారధి, యన్నియవయవములను సొగసు గులుకుచున్న యుత్తమ మయినరథమును, మేలయినయశ్వములం బూర్చితెచ్చెను. మహాబాహుండును సత్యపరాక్రముండు నగురాముండు సూర్యమండలమువలె వెలుంగుచు దివ్యం బగుచేరీరథము పచ్చుటనఁజూచి దాని నాం హించెను. సుగ్రీవుఁడును హనుమంతుఁడును స్నానముచేరి దేవలోకమందలి వస్త్రములుబోని వస్త్రములును గట్టి సొగసయినకుండలములు జళుకొత్త, దేవేంద్రునివలె గాంతిఁ దేజరిలుచు నయోధ్యకుం బోయిరి సుగ్రీవునిభార్యలును సీతాదేవియు, మేలయినయాభరణములం గయిసేసి, మంచికుండలములను చాల్చి యయోధ్యాపురమును జూడఁ దుకతుకపడుచుఁ బోయిరి దశరథమహారాజుమంత్రులగువారు ముందే యయోధ్యకుఁ బోయి పురోహితుఁ డగువసిష్ఠుని మున్నిడికొని రామునిపట్టాభిషేకమునకుఁ గావలసినచుంగళద్రవ్యములను సమకట్టువిషయమై పసమీఱు నాలోచనము సేసిరి. అశో

* 'సమే స్నానం బహుమతేం తం వినాకైకయానుతేం' కైక కొడుకుభరతుఁడు స్నానము సేయక సేను స్నానముచేయుట కొల్లను' అని రాముఁడు మున్ను చెప్పియున్నచోప్పన, ప్రథమ స్నానము భరతుఁడుచేసెను. సుగ్రీవుఁడును గిష్కింధనుండి వెడలివచ్చినదాదిగాస్నానము లేనందున సతనికప్పడు స్నానము. అట్లే లంకను విడిచివచ్చినదిమొదలుగా స్నానములేనందునవిభీషణునకును సప్పడుస్నానము. శత్రుఘ్నుఁడు స్నానముచేసినట్లు చెప్పమిచే, నపుడతని కవసరముకాదు. మఱి పూర్వమతఁడు ప్రతముపూనినట్లును జెప్పబడలేదు 'సద్విగ్రాహే జటాంహిత్యా బ్రాతృభిస్సహి తోఽనఘః' అని నందిగ్రామమున తమ్ములతోఁగూడ జడలుబిడఁదీసికొన్నట్లు సంక్షేపముగా చెప్పఁబడుటంబట్టి, శత్రుఘ్నుఁడు స్నానముచేసెనని యర్థసిద్ధముగాఁ దలచున్నది.

కుడును విజయుడును సుమంత్రుడును జేరి, పట్టాభిషేకము రామునకును నగరమునకును వృద్ధికరముగా నుండునట్లు జరుపుటకై వసిష్ఠునితో నాలోచనమునేసి యతనితో 'మహాత్ముం డగురామునికి జయార్హుడగు వానికి నభిషేకము నేయు కొఱకు మంగళశకరములయినవాని నన్నిటిని మీరు చక్కగా సమకట్టినగువారు' అనిరి. ఆమంత్రులందఱు నిట్లు పురహితుఁ డగువసిష్ఠునికిఁ జెప్పి యంత రాముని జూచుమనంబులతో మరల పురమువెలుపడి రామున కెదురుగాఁ బోయిరి. వేయి కన్నులు గలయంద్రుఁడు వచ్చనిగుఱ్ఱములు పుచ్చినరథము నానోహించిపోవునట్లు, అనఘుఁడు రాముఁ డుత్తమ మయినరథము నధిరోహించి పట్టణముననుండుబోయెను. రామునకు భరతుఁడు పగములు పట్టి సారథ్యము గావించెను. శత్రుఘ్నుఁడు ఛత్రము పట్టెను. లక్ష్మణుఁడు నుంగుట నిలుచుండి గాఢనిశ్చిన్యునయి వీవనతో వినరుచుఁ దెల్లనివింజామంమును *గూడఁబూనెను రాక్షసరా జగునిభీషణుఁడు చంద్రబింబ సమానమయిన మఱియొక తెల్లని వింజామంమును బట్టికొనెను. ఆకాశమున నపుడు ఋషులును వాయుగణములును దేవతలును రాముఁడు గావించిన వీరకృత్యములను ముచ్చటించుచుండ గా ఆధ్వని మధుర మై విసంబజును అంత మహాతేజం డగువానరసింహుఁడు సుగ్రీవు డు పర్వతాకార మయిన శత్రుంజయ మనుకుంజరమునునానోహించి పోయెను వానరులు మనుష్యరూపములను బాల్చి సర్వాభరణభూషిత లయి, లోమ్మిదివేలయేనుంగుల నానోహించిపోయిరి. పురుష లలాముఁడు రాముఁడు శంఖధ్వనులును జనులుబృహదా గావించుకోలాపాల ధ్వనులును భేరులభాంకృతులును బోరుకొన మేడలవరుసలచే మురుపు గులుకుచున్న యయోధ్యాపురమునకుఁ బోయెను. అంత నపుడయోధ్యకుఁ బోయియుండి రామాభిషేకమును గుఱించి యాలోచించుకొని మగలి యెదుర్కొన నచ్చిననుమంత్రుని మంత్రులు, అతిరథుం డగురాముఁడు పరివారసహితుఁ డై నిజదేహకాంతిచేఁ దేజరిల్లుచు రథమున వచ్చుచుండఁగాఁ జూచిరి. వారు రాముని జయ జయ యని యాశీర్వదించి యతఁడు బదులున కెంతయు మన్నింపఁ దమ్ములు పరివేష్టించి వచ్చుచున్న యమృతహాతునివెంటఁ బోయిరి. మంత్రులును బ్రాహ్మణులును బ్రజలును బలసి కొలువ రాముఁడు ప్రత్యేకపరివృత్తిఁ డగుచంద్రునివలె సంతయుఁ గాంతిసాంపున వెలింగినవాఁ డయ్యె. అతండు వాద్యముల వాయింపువారును వైతాళికులును స్వస్తికవాద్యములవారును మంగళశాసకులును ముందుపోవఁగాఁ, దాను బోయెను. మఱియు బంగారక్షతలు దాల్చినవారును గోవులును కన్యలును, బ్రాహ్మణులును, కుడుములు చేతఁదాల్చిన మనుష్యులును రామునికి ముందు

* 'అహం సర్వం కరిష్యామి' రాముని కన్నికైంకర్యములు సేసే చేయుదును- అని లక్ష్మణుఁడు మున్ను చెప్పినట్టివాఁడు గాన యందులకై త్వరపడి యారెంటిని గ్రహించె నని తెలియునది. గోవిందకావ్యం.

పోయిరి. రాముడు సుగ్రీవునకుఁ దనయందుఁ గలస్నేహమును, వాయుపుత్రుం
డయిన హనుమంతుని ప్రభావమును, యుద్ధమున వానరులు గావించిన వీరకర్మ
ములును, రాక్షసుల బలవిశేషమును, విభీషణుడు తన్ను శరణొందుటయు,
మంత్రులకుం జెప్పెను. అయోధ్యాపురవాసు లందఱు నా వృత్తాంతమును విని
యాశ్చర్యము నొందిరి మహాతేజం డగురాముఁ డీవృత్తాంతమును జెప్పుచు. మనం
బునఁ దుష్టియు ధనాదులచేఁ బుష్టియుఁ గలజనులు నెరిసిబెరసియుండు నయోధ్యా
పురమును వానరసహితిముగాఁ బ్రవేశించినవాడయ్యె అతఁడు ప్రవేశింపఁగానే
పురజను లెల్లఁ బ్రతిగృహమునను బాడవుగా ధ్వజము లెత్తి నిలిపిరి. రాముఁ
డీక్ష్యైకుశంశపురాజులు వానము నేయునట్టిదియు రమణీయ మయినదియు నగునతని
తండ్రిగృహమును సమీపించెను. అంత రఘుకులూనందకరుం డగురాజకుమారుఁ
డారాముడు మహాత్ము డయినతండ్రిగృహమును బ్రవేశించి కానల్యకును సుమి
త్రకును కైకేయికిని నమస్కరించి ధార్మికరత్న మగుభరతునిఁ జూచి మహార్థ
వంతం బగుమాటల మధురముగా 'ముత్తైములచేతను వైడూర్యములచేతను
బాదుగంబడిన నా పెద్దమేటిగృహమును దానియంతఃపురోద్వ్యాసముతోఁ గూడ
సుగ్రీవునకు విడిపట్టుగానిమ్ము' అనెను. అమోఘసరాక్రముఁ డగుభరతుఁడు
రాముడు చెప్పినది విని, సుగ్రీవునిఁ జేయిపట్టుకొని యారామగృహమునకుఁ దీసి
కొనిపోయెను. అంత శత్రుఘ్నుఁ యాజ్ఞావలనఁ బరిచారకులు తైలదీపములను
మంచములను పఱుపులను దీసికొని శీఘ్రమున నాగృహమును బ్రవేశించిరి.
సుగ్రీవుఁడు వీడుఁబట్టలో సుఖముగా జూచిపినపిదప మహాతేజం డగుభరతుఁ
డతనినిజూచి 'ప్రభూ! రామునిపట్టాభిషేకమునకై దూతలం బంపుము అందు
లకు నీవు నమద్ధండవు' అనెను అంత సుగ్రీవుఁడు శీఘ్రముగా నమస్తరత్న
ఖచితము లయిన నాలుగు సువర్ణ కలశములును నలుగురు వానరోత్తములచేతి
కొనంగి వారితో 'వానరులారా! మీగు రేవు తెల్లవాఱునంతకు నాలుగు
సముద్రములయుఁ బుణ్యనదులయు జలంబులు నించుకొని యీ కలశములం గొని
యిచటికి వచ్చి మ మ్మెదురుచూచుచుండవలయును' అని యాజ్ఞాపించెను.
సుగ్రీవుఁ డిట్లు చెప్పఁగా నేనుంగులంతేసి యాకారములు గలమహాత్ము లా వాన
రులు గరుడునివలె మహాచేగము గలవారిలు గావున శీఘ్రముగా నాకా
శమున కెగసిపోయిరి. అంత* జాంబవంతుఁడును హనుమంతుఁడును వేగదర్శియను
వానరుఁడును ఋషభుఁడును జలములతో నిండినకలశములను దెచ్చిరి. జాంబవం
తుఁడు మొదలు గాఁ గలయావానరులు నలువురును నయిదువందలనదులనుండి

* జాంబవంతుఁడు మొదలగు నలువురు నదీజలములను ముషేణుడు మొదలయిననలువురు
నముద్రజలములను దెచ్చుటకు నియోగింపఁబడిరని తెలియునది. జాంబవాదులలోఁ జేరినఋషభున
కంటె సుషేణాదులలోఁ జేరినఋషభుఁడు వేఱని తెలియునది.

రత్నములతోఁ గూడినదియు నాయకమణిచే నడుమ నలంకృత మయినదియునగు ముక్తాహారమును రామునకొసంగెను. పట్టాభిషేకమున కప్పుండయినచూరాముని యభిషేకసమయమున సంతోషమున దేవుగండ్లయు వాసిరి. ఆస్పృహను లాడిరి. ఆయభిషేకసమయమున భూమియందు బ్రహ్మగారి బైరులు పంపిరి. పృథకులు మంచిఫలములతోనొప్పెను. పుష్పములు మేలయినవాసనలు గుఱాళించుచున్నను. పురుషలలాముఁ డగురాముఁడు తోలుత లక్షగుఱ్ఱములను క్రొత్తగా సీసలక్షయా పులను నూతనాబోతులను, బ్రాహ్మణుల కొసంగెను. రాముడు మరల, ముష్పడి కోట్లబంగారు నాణెములును మఱియు సమూల్యము లయిననానావిధస్వాభరణము లను బ్రాహ్మణుల కొసంగెను. ఆపురుషతలహండు నూరగ్గోణములుబోలె వెలుంగుచు మణులు మెండుగాఁబొదిగియున్న దివ్యమయిన బంగార హరి ను సుగ్రీవున కొసంగెను. రాముడు మిక్కిలి స్త్రీతి గడలుకొన వాలినచూచుఁ డగునంగుడగుట వైడూర్యమణులును వజ్రములును బొదుగంబడి విరిచిపొయి పు గులుకుచున్న బాహుపురులను నొసంగెను. రాముఁడు నీతకు, మేలయినరత్నములతోఁగూడినదై చంద్రకీణములవలె మెఱుంగులదుఱుగలిండుచున్నందు నుడువజ్జోడు లేకయు నగు నొక ముక్తాహారినిను (హనుమంతునికియ్యదిగు నును తెలంపుఁ) నొసంగెను. అంతి, నీత స్త్రీల కేదిచేయుటయును న్వాత్మత్ర్యముచే దయన భక్తి నుజ్జ నెదురుచూచుచు సతినియనుచుః గనుగొని, స్త్రీలు పుష్పములు నయిన రెండువస్త్రములును, సుగుండు లయినచూ భరణము నును నయిచ్చిత్తుండగుహనుమంతుని కొసంగిడియ్యె. మఱియు నాచిడి రాముని కిది కొసంగెను. ముక్తాహారిమును మెడనుండి తన వానిని పుష్పములవలె నొసంగెను. నమస్త వానరులఁజూచుచు, నెవ్వని కియ్యది దగునని భర్తయభిప్రాయమొనరిన నిని మాటిమాటికిం జూచెను. రాముఁ డి గితిజ్ఞుఁ గాన నీతా దేవియభిప్రాయమును దెలిసి యాబిడితో నుండిరి! కాంతా! నీవిచ్చనియిచ్చి. బలమును నయిచ్చుచును. బుద్ధియు మెండులుగా ననుస్తల్యాణగుణములు నున్నవ్రా, నా తెచ్చియు. నా దెట్టి

* పూర్వము 'విషయే తే మహారాజ రామవ్యసనకర్పితా, అప పృథుః పరస్థానా స్సపుష్పం కురకౌరకాః' అని వాఁడి దూలినట్లు చెప్పఁబడినవస్తువులన్నియు నిపుడు రామసంక్షేపమువలన నప్ప టిదశనువిడిచి మిక్కిలి సంతృప్తములయినవని యిందుఁ జెప్పఁబడియె.

† నీత, రాముఁడు తనకానదవ్యసనందు ముక్తాహారిమచ్చుట తనచేతులార నెవ్వనికోయిప్పించఁదలఁచియేయని యభిప్రాయమును గనుంగొని సిదప నెవ్వరికిది యిచ్చుదగునోయని యెల్లవానరులను, భర్తయభిప్రాయ మెవ్వనియందో యని భర్తను, వాటికిఁ జూచినవని తెలియునది.

‡ బలము సమద్రుమును దాటుటచేతను, పరాక్రమము లొకనువహించుటచేతను, బుద్ధియు శోకవనికను బ్రవేశించుటచేతను గలవాఁడు హనుమంతుఁడే యని రాముఁ డిటునూచించిమరల సతరులను తక్కువపఱచినట్లు దానివలనఁ దోచుచున్నది గాన 'నీ కెవ్వనియందు సంతోషముగలదో వాని కి'మృన్నాడని తెలియునది.

వాఁడయినను నీకు సంతోషము గావించినాఁడో, యజ్ఞివానికి నీహారము నొసంగుము' అనెను. అంత నల్లనివాలుంజూడ్కులు గలయాసీత ఆముక్తాహారమును హనుమంతుని కిచ్చెను. తెల్లనిమేఘముతోఁ గూడి పర్వతము దేదరిల్లుచున్నట్లు, చంద్రకీరణసముహమువలె మిక్కిలియుఁ దెల్లనయిన యాహారమునుదాల్చి హనుమంతుఁడు ప్రకాశించెను. అంతఃబరంతిపుడయిన యాభూషణుఁడు రాముఁడు, ద్వివిదునకును మైందునకును నీలునకును వారువారు కోరినట్లు గుణములుగల వస్తువిశేషముల నన్నిటిని బహూకృతిగా నొసంగెను. సమస్తవానరులలోపల వృద్ధులగువారలకును మఱియు నితరవానరోత్తములకును, రాముఁడు వారివారి యంతరువులకుఁ దగినట్లు, వస్త్రములను భూషణముల నిచ్చి గారవించెను. అంత నెట్టి కార్యము నేని చుల్కంజేయురాముఁడు *విభీషణునకును సుగ్రీవునకును హనుమంతునకును జాంబవంతునకును మఱియుం దక్కిన సకల వానరముఖ్యులకును వారివారి పరువులకుఁ దగినట్లు సమృద్ధములుగా రత్నములు మొదలయిన కామితపదార్థముల నొసంగఁగా, అందఱును మనంబుల మిక్కిలి సంతృప్తులయి తమతమ పట్టులకుం బోయిరి. అంతవానరసింహులందఱును మహాత్ముం డగురాముని పట్టాభిషేక మహోత్సవమును జూచి రాజేంద్రుఁ డగురాముని యనుజ్ఞనొంది కిష్కింధాపురమునకుఁబోయిరి. వానశ్రేష్ఠుఁ డగుసుగ్రీవుఁడు రాముని యభిషేకమును జూచి (యతనివలనఁ బూజలంది కిష్కింధాపురమునకుఁ) బోయెను. (రాముఁడు కోరినపదార్థముల నెల్లఁ బూజింపఁగా) రాక్షసరా జగువిభీషణుఁడు † ఇత్యౌకుకులధన మయిన శ్రీరంగవిమానమును గొని లంకకుఁ బోయెను. ఆ రాముఁడు శత్రువులందఱును వధించి మహాయశమునొంది సర్వోత్కృష్టుఁడయి దుష్టుల శిక్షించుచు సమస్తరాజ్యమును మిగుల సంతోషమునఁ గాలించెను. రాముఁడు ధర్మజ్ఞుం డగు

* ముందు విభీషణుని బహూకరించుట చెప్పఁబడకున్నను నిపుడట్లు సంభావించఁబడినవారిని మరల గణించునపుడు విభీషణుఁడు మొదటఁ జెప్పఁబడుటచే విభీషణుఁడు సుగ్రీవాదులకుఁ బూర్వమే సంభావించఁబడినవాఁడని యర్థసిద్ధముగాఁ దెలియవచ్చుచున్నది. గోవిందరాజులు.

† ఇది గోవిందరాజమతము. ఇత్యౌకుకులధనమనఁగా వారికులదైవతమును శ్రీరంగవిమానమని సంప్రదాయము. మహేశ్వరతీర్థ లిపట 'కులధన మనఁగా రాముఁడుపూర్వమిచ్చెదనని ప్రతిజ్ఞ చేసియున్న రాక్షసకులధన మగులంకారాజ్యమగునేకాని శ్రీరంగవిమానము గాదు. ఏలనఁగా రాముఁడు తనయవతారసమాప్తికాలమందు విభీషణునకు శ్రీరంగవిమానము వచ్చినట్లుత్తరకాండమునఁ జెప్పఁబడినది; కాన పట్టాభిషేకసమయమందే విభీషణుఁడు రంగవిమానమును బొందుట కయితీరదు. అట్లుత్తరకాండమున 'కించాన్యద్యత్తు మిచ్ఛామి రాక్షసేంద్ర మహాబలః ఆరాధయ జగన్మాథ మిత్వౌకుకులదైవతమ్' 'మహాబలం డగురాక్షసరాజా! మఱియు నింకొకటి నీతోఁ జెప్పఁదలచుచున్నాను. ఇత్యౌకుకులదైవత మయినజగన్నాథు నారాధింపుము' అని రాముఁ డవతారము ముగియునపుడు విభీషణునితోఁ జెప్పినట్లు. అట్లే పద్మపుత్రాణమందును 'యావచ్చస్త్రీశ్చ సూర్యశ్చయావత్ప్రిపతిమేదిన్, తావద్రమస్య రాజ్యస్థః కాలే మమపదం' (౧౩) ఇత్యుక్తాప్రదదాత్స్తా

లక్ష్మణునిఁ జూచి తాను *ధర్మవరాయణుఁడు గావున 'లక్ష్మణా! నీవు ధర్మజ్ఞుఁడవు. కాన నీకుఁ జెప్పనక్కఱలేదు. మనువు మొదలయిన పూర్వరాజులు, బలసంపత్తిని బాలించుచుండిన యీ భూమండలమును నీవు నాతోడంగూడిపరిపాలింపుము. మనతాతలు ముత్తాతలు మొదలగు పూర్వులు పూనియుండిన యీరాజ్యభారమును నీవు యావరాజ్యము నవలంబించి నాతోడ బాటిగా వహింపుము' అనెను. రాముఁడు యావరాజ్యమును గయికొను మని నియోగపూర్వకముగా నెంతచెప్పినను, అనునయవచనంబుల నెంత యడిగికొన్నను, లక్ష్మణుఁడుదానినెంతమాత్రముసంగీకరింపఁడయ్యె. అంత మహాత్ముఁడు రాముఁడు యావరాజ్యమునందు భరతునభిషిక్తుఁగావించెను. రాజలలాముం డగురాముఁడు, పొండరికమును, అశ్వమేధమును వాజపేయమును, మఱియు నితరములయిన నానావిధయజ్ఞములను బలుమాటుగావించెను. రాముఁడు పదివేలసంవత్సరములు రాజ్యము గావించి యుత్తమాశ్వములతోను, భూరిదక్షిణలతోనుం గూశినయశ్వమేధయాగములు నూఱు గావించెను. ఆజాను బాహువులును బలుమూఁపులును గలరాముఁడు లక్ష్మణుండు సహాయుండైయొప్ప, మిక్కిలియుఁ బరాక్రమము మెఱసి భూమిని బరిపాలించెను ఆప్రజలభాగ్య మేమి

స్వనిశ్చేషానహిష్టే | శ్రీరంజకాయినంస్వస్థ మిత్వైవకుతులదైవతే | రంజంవిమానమాదాయ లంకాంప్రాయాద్విభీషణః "చంద్రమార్త్య బంధువఱకును భూమియుండువఱకును నీవు రాజ్యమును బాలించుచు నుభయముగానుండుము. ఆపిమ్మట మహాప్రలయమపుడు నాపదమును బొందుము." అని రాముఁడు చెప్పి తనవియోగమునకుఁ దాళఁజూచి విభీషణునకు నియ్యకుతులదైవతమై తనకడనున్న శ్రీరంగకాయ నిచ్చెను. విభీషణుండు రంగవిమానమును దీసికొని లంకాపురికిఁ బోయెను" అని రామావతార సమాప్తికాలమునందు వచ్చిన విభీషణునకు రాముఁడు రంగవిమానము నిచ్చినట్లు చెప్పఁబడియున్నది. కాఁబట్టి రాముఁడు పూర్వము చెప్పినలంకారాజ్యమును నిచ్చుటయే యిపుడు మరలఁ జెప్పఁబడినదిగాని వేఱుగాదు' అనుచున్నారు. ఇందులకు సమాధానమెట్లన—'కించాన్యవృత్తమిచ్ఛాను' అనెడి శ్లోకములుండెందు ప్రక్షిప్తములనికొనవలసి చెప్పినట్లు మహేశ్వరతీర్థలే చెప్పియున్నారు. అవి ప్రక్షిప్తములుగాఁడలఁచినచో, పాశ్చపురాణవచనములను గల్పాలంకరమును గూర్చినిగా నెన్నిసచో, పూర్వమేప్రాప్తమయినలంకారాజ్యమును మరలఁబొందెననుట వ్యర్థమగుటను దెలిసినచో, ఈదోషమునకుఁ బరిహార మేర్పడుచున్నదని తెలియునది. కాన గోవిందరాజ మతానుసారముగా కులధనమనఁగా శ్రీరంగవిమానమే యని తెలియునది.

* రాముఁడు, తనతండ్రి పూర్వము తనకు పట్టాభిషేకమునేయఁ బ్రయత్నించినపుడు, భరతుని యసన్నిధానమున లక్ష్మణునితో 'లక్ష్మణేమాం మయాసార్థం ప్రతాధి త్వం వసున్ధరామ్' లక్ష్మణా! నీవు నాతోడగూడ నీభూమిని బాలింపుము' అని చెప్పెను. 'రామాద్విర్నాభిభావతే' అన్నట్లు రాముఁడు మొదట నొకటిచెప్పి మఱల వేఱొకటి చెప్పఁడు గాన యమాటచొప్పున లక్ష్మణునికంటె జ్యేష్ఠుడై భరతుఁడున్నను, లక్ష్మణునే యావరాజ్యమునఁ బట్టుముగట్టి నియోగించెనని తెలియునది.

చెప్ప ! ధర్మాత్ముడగురాముడును మిక్కిలియు త్రిమ మయినరాజ్యమును బొంది
మిత్రులను జ్ఞాతులను బాంధవులను గూడి బహువిధయజ్ఞములను గావించెను.
రాముడు రాజ్యము పాలించుచుండునపుడు, స్త్రీలు వైధిస్వదుఃఖమే తెలియ
రయిరి. దుష్టమృగములవలని భయముగాని రోగభయముగాని యెంతిమాత్రము
గలుగదయ్యె. లోకమునందు దొంగలే కలుగరయిరి. ఏయనగ్ధునూ నెవ్వనినిగాని
ముట్టనుగూడ ముట్టదయ్యె. పృథ్వులకు ముందు బాలురు మృతిఁ బొందుటయు లేదు.
కాన వృద్ధులు బాలురకు ప్రేతకార్యములు గావించుట గానరాదు. సమస్తమును
నెప్పుడును సంతోషము నొందియుండెను. సమస్తజనులును ధర్మసారాయణులై
యుండిరి. జను లొకరియెడ నొకరు వైరము పూనుటకు నయితీ కలిగియుండునపుడు
రామునిఁగూచి యతనిమొగ మందులకువాడునని యావాడుటకు నైఁగిఁబాలమిచే
నొండొరుల హింసించుకొనక వైరము మానుకొనియుండిరి. రాముడు రాజ్యము
పరిపాలించునపుడు, జనులువేయిపుత్రులం బడిసి, అంగులగు, శోకీందూరు లయి,
పుష్టియుఁ దుష్టియుఁగలిగి, వెక్కువేలసంవత్సరములు జీవించియుండిరి. రాముడు
దొరతనము సేయనపుడు, జనులు, 'రాముడు రాముడు రాముడు' అనిరాముని
ముచ్చటలే చెప్పకొనుచుందురు. జగమంతయు సెచ్చటను, నేవ్యవహారమును రామ
మహాముగానే యుండెను. వృక్షము లెప్పుడును బుష్పించుచు నెప్పుడును ఫలిం
చుచు మిక్కిలి తనరుపు గలబోదెలు గలిగి వెలయుచుండును. మేఘములు కాలము
దప్పక వర్షించుచుండెను. వాయువు సుఖముగా వీచుచుండెను. బ్రాహ్మణులును త్రి
యులును శూద్రులును సంతోషాత్ములును లోభము లేనివారలయి తమకు విహీ
తములగు కర్మములందే తృప్తికలిగి వానిని దప్పక యనుష్ఠించుచుండిరి. రాముడు
పాలించుచుండఁగా జనులందఱును, ధర్మరత్నులై ధర్మసారాయణులై, సత్యవాదులై
యందఱును శుభలక్షణసంపన్నులయియుండిరి. రాముడు తమ్ములంగూడి సిరి
దొలఁకాడ ఒడునొకండువేల సంవత్సరములు రాజ్యముచేసెను. ఈరామాయణము
మున్ను వాల్మీకి మహర్షిచే రచింపఁబడినది; కావ్యంబులందెల్ల మొనఁగిది. కాన
ధనవ్రదమును యశస్కరమును ఆయుర్వృద్ధికరమునయినది; రాజులకు జయవ్రద
మయినది; వేదార్థప్రకాశకమయినది. కాన దీనినెవఁడు చదువునోవిననో యామను
ష్యుడు సమస్తపాపములనుండి విడివడును. శ్రీరాముని పట్టాభిషేకమును విన్న
యెడఁ, బుత్రులుగోరువానికి సత్పుత్రులుగలుగుదును; ధనముగోరువానికి ధనము
గలుగును. రాజయినవాడు విననేని, శత్రువులను జయించి భూమినిగయింకొనును.
స్త్రీలు విందురేని, రామునిని కాసల్యయు, లక్షణునిని సుమిత్రయు, భరతునిఁ

గై కేయయుఁ గన్నవిధమున దీర్ఘాయువు లయినపుత్రులం బడయుదురు. ఎవ్వరికిని
 క్లేశముగలుగనట్టి కార్యములంజేయు రాముని విజయము సంతయుఁ బ్రతిపాదించెడి
 యీరామాయణమును విన్నవాఁడు దీర్ఘాయువును బొందును. వాల్మీకి మహర్షి చే
 రచితమయి వేదోపబృంహణమై యొప్పు నీయాదికావ్యము నెవ్వఁడు శ్రద్ధగలిగి
 కామకోధంబుల నిగ్రహించి వినునో యతఁడు, దారిద్ర్యాది సమస్తకష్టంబులను
 గడచిపోవును. మఱియు దేశాంతరమునకుఁ బోయియున్నను నదిముగిసి మరలఁ
 దనబంధువులతోఁ గూడికొనును. ఈలోకముననే రాముని యనుగ్రహమువలన,
 కోరినవరముల నన్నింటిని బ్రాపించును. ఈ రామాయణమును జక్కఁగావిందు
 రేని, దీనంజేసి సమస్తదేవతలును సంప్రీతినొందుదురు. మఱియు గృహమునందు
 విఘ్నకారులగు భూతములును శాంతములగును. ఈ రామాయణమును విన్నయెడ
 రాజు భూమండలముసంతయు జయించును. దేశాంతరమునకుఁ బోయినవాఁడు
 తేమముగా స్వస్థానముఁ జేరును. పుష్పవతు లగుస్త్రీలు మిక్కిలి యుత్తము లయిన
 పుత్రులం బడయుదురు. పురాతన మయిన యీయతిహాసమును మనుష్యులుపూజిం
 చినను జదివినను, వారి సమస్తపాపములును నశించును; దీర్ఘమయిన యాయు
 వును గలుగును. ఈ రామాయణమును తుత్రియు లెవ్వఁడును శిరసు నేలఁగోకనమ
 స్కరించి బ్రాహ్మణునివలన వినవలెను. వారలకై శ్వర్యమును, సుపుత్రలాభ
 మును దప్పక కలుగును; సందేహములేదు. ఈ రామాయణమును సంపూర్ణముగా
 నిత్యమును వినువానియందును జదువువానియందును రాముండు నెవ్వఁడును బ్రీతుం
 డై యుండును. ఏలన; నారాముఁడే సనాతనుండును ఆదిదేవుండును మహాబాహుఁ
 డును సర్వేశ్వరుండు నారాయణుండు నగువిష్ణుండు; కాన యతఁడు పీఠుఁ డయి
 నచోఁ గొఱతయేమి? కనుక నతఁ డాయురారోగ్యములను అతిదుర్లభమయిన
 ముక్తినిగూడ నిచ్చును. మహార్థవంతమైన యీశుభకావ్యమును వినువాఁడు
 కుటుంబవృద్ధిని ధనధాన్యవృద్ధినిఁ బడయును; మేటిపడంతులను జేపట్టును; ఉత్తమ
 మయిన సౌఖ్యమునొందును; కోరినకార్యము సిద్ధి నొందును; భూమియందలి సమ
 స్తములను బ్రాపించును. ఈపుణ్యచరిత్రము ఆయుష్కరమును ఆరోగ్యకరమును
 యశస్కరమును మంచి తోఁబుట్టుదనము గలిగించునదియు బుద్ధివర్ధకమును సుఖ
 ప్రదమును తేజస్కరము నయినది గావున, నభ్యుదయము గోరునట్టి సత్పురుషులు
 నియమముతోఁ దీనినవశ్యము వినవలయును. జనులారా ! ఇట్టిది ముందుజరిగిన చరి
 త్రము. మీకు భద్రమగుఁగాక. దీనిని శ్రద్ధతోఁ బఠింపుఁడు. విష్ణుదేవుని మహా
 త్వము పఠిల్లుఁగాక. రామాయణము విన్నను తానియర్థము గ్రహించినను సమ

స్తదేవతలును సంతోషింతురు. రామాయణమును వినుటవలనఁ బితృదేవతలును దృష్టిఁబొందుదురు. మఱియు భక్తిగలిగి యెవరు వాల్మీకిమహర్షి కృత మయి శ్రీ రామదివ్యచరిత్ర ప్రతిపాదకమైన యీసంహితను నితరులచే వ్రాయుంతుఁగో తామును వ్రాయుదుఁగో వార లీ లోకమున సమస్తైశ్వర్యసంపన్ను లయి సకల పూజితులయి సర్వభోగముల ననుభవించి తుదను స్వర్గలోకమున శ్రీవైకుంఠమునఁ బునరావృత్తిరహితు లై వసించియుందురు. ఇది నూటముప్పదియొకండువ సర్గము.

యుగకాండము సమాప్తము.

శ్లో. యదక్షరపదభ్రష్టం, మాత్రాహీనంచ య ద్భవేత్,
తత్సర్వం త్సవ్యతాం దేవ, నారాయణ నమోఽస్తుతే.

శ్లో. శ్రీరామచంద్రా శ్చితపారిజాతః సమస్తకళ్యాణగుణాభిరామః,
సీతామఖామౌభరుహచఞ్చరీశో నిరస్తరం మద్గళ మాతనోతు.

ఓం శ్రీసీతామత్కళ్యాణహనుమత్సమేత శ్రీరామచంద్రార్పణ మస్తు.

ఓం తత్సత్.



